OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. 294.3084 Accession No. 40124

Author

Title

This book should be returned on or before the date last marked below.
THE INDIAN BUDDHIST ICONOGRAPHY

Mainly Based on
THE SĀDHANAMĀLĀ
and Cognate Tāntric Texts of Rituals

BENOYTOSH BHATTACHARYYA, M.A., Ph. D.
Formerly Director of Oriental Institute and General Editor,
Gaekwad's Oriental Series, Baroda

FIRMA K. L. MUKHOPADHYAY
CALCUTTA 1958
S-tcrrwed to me

S-tcrrwed to me

^fattier
PREFACE TO THE SECOND EDITION

The Mighty Gods and Goddesses of the Buddhist Pantheon wish to reveal themselves before the world once again through the pages of the Buddhist Iconography. Their Will is supreme. After overcoming difficulties, delays and obstacles, the Buddhist Iconography at last is presented to the scholarly world in a second edition after a lapse of full thirty-four years. It is pleasant to live these long years to see my favourite book pass through a second edition. This is an occasion when I should remember with gratitude two of my illustrious preceptors, Professor A. Foucher and my father Mm. Haraprasad Shastri both of whom are no longer in the land of the living. I believe in my heart of hearts that their invisible care and blessings are in a large measure responsible for this happy ending. It gives me immense satisfaction.

When the first edition of this book was published in 1924, my studies were much hampered owing to paucity of material. But since then such a great volume of information has been published that it appears almost overwhelming. I never could think that it would be possible for me to handle such vast material in a manner befitting this serious subject. Thus the second edition goes to the world with all its imperfections of which I am conscious more than my critics.

After 1924, the texts of the Sādhanamālā and the Nispannayogāvalī were published. Both these texts proved to be veritable mines of information on Buddhist gods and goddesses. Between the two publications, the edition of the Advayavajrasaṅgraha and the Guhyasamājā followed in rapid succession, and the information furnished in these two excellent texts not only added to my difficulties, but also changed materially the whole outlook underlying the classification and arrangement of Buddhist deities. These Sanskrit texts were published in the Gaekwad's Oriental Series when I was the General Editor under my erstwhile Master, the late His Highness Maharaja Sayaji Rao III, Gaekwad of Baroda and his illustrious Dewan Sir V. T. Krishnama Chariar, now Deputy Chairman of the Planning Commission for the Republic of India.

Later, publications such as the Elements of Buddhist Iconography by Coomaraswamy, the second edition of the Gods of Northern Buddhism
by Alice Getty, the *Iconography of Tibetan Lamaism* by Mrs. A. K. Gordon and the *Iconography of Buddhist and Brahmanical Sculptures in the Dacca Museum* by my friend and colleague Dr. N. K. Bhattasali, Curator of the Dacca Museum, made my work of revision still more difficult and embarrassing!

Professor Walter Eugene Clarke of the Harvard University by publishing the two sumptuous volumes of the *Two Lamaistic Pantheons* served to put the proverbial last straw on the camel's back. This book published for the first time photographs of an unbelievable number of Buddhist statuettes in the Royal Temple at Peiping in Manchuria. If the statues had been entirely Chinese in character it would not have affected me in the least, because I am connected palpably with the Indian branch of Buddhist iconography. But an examination of the published photographs showed that the Peiping collection was exclusively inspired by Indian tradition, depended entirely on Indian texts, and faithfully followed the directions given in Sanskrit texts such as the *Śādhanamālā* and the *Nīspannayogāvali*. The remarkable Indian character of the Chinese statuettes led me to include a large number of them in this book, and their study made the task of revision not only difficult but also delicate by forcing me to include Chinese specimens in a book which is chiefly concerned with the Indian branch of Buddhist iconography. I must thank the learned American author Professor Clarke for imposing on me this additional labour and responsibility!

The study of the Buddhist branch of Indian iconography is one of the most interesting and fascinating of all studies. In Buddhist iconography the whole world is interested because Buddhism is not confined within the limits of India like Hinduism or Jainism, but travelled far and wide beyond the Himalayas to Tibet, China, Japan, Korea and Mongolia on one side, and to Indo-China, Siam, Indonesia, Burma and Ceylon on the other. In the time of the great Achaemenid Emperor Darius, Lord Buddha laid the foundation of a religion which was destined to be the religion of one third of the population of the globe. The fountain head of inspiration relating to Buddhist iconography was furnished by the ancient Sanskrit manuscripts of India, and the ideas and directions contained therein travelled to different countries, notably Tibet and China, where they were coloured by the art and culture characteristics of the respective peoples. We have now reached a stage where it is no longer possible to isolate Buddhist iconography of India from its developments in Tibet and China which were profoundly influenced by the Buddhist Tantras of India. And the chief need of the subject is the publication of a great volume of
original and unpublished manuscript material that lies hidden in the archives of MSS Libraries throughout the world. When this huge material is published then alone the study of Buddhist iconography can be said to be complete.

The second edition has been thoroughly revised and greatly enlarged. New chapters have been incorporated, old chapters have been redistributed. Many pictures have been deleted, and many new ones have been included in order to make the study as up-to-date as possible. In 1924, when the first edition was published, I could only see the material side of the problem. But with the availability of fresh material, the other side, namely the psychic side, also became apparent. Evidence of this change will be found in the introduction which is almost wholly re-written, as also in other chapters, notably on the Dhyāni Buddhas. I offer an explanation here lest my readers receive a shock while reading this book in a second edition. I may further point out that repetitions in a book of this kind can hardly be avoided, and deities have been repeated at different places for different purposes and in different contexts. My critics of the first edition will also notice how irregularities pointed out by them have been regularised in the second edition.

In preparing this edition I have received help from a number of persons. With their help I could complete the revision and place the book in the hands of scholars in its present form. First of all, it is my sacred duty to acknowledge the debt I owe to the late lamented Dr. N. P. Chakravarti, one-time Director-General of Archaeology in India, for graciously permitting me to reproduce all the photographs belonging to the Department as were included in the first edition. These photographs either purchased direct or reproduced from Departmental publications are shown in the list of Acknowledgements. It is hardly necessary for me to add that iconographic studies in India are not possible without the generous help of the Archaeological Department—help that is always given cheerfully as also gracefully.

Shrimati Hansa Ben Mehta, the talented Vice-Chancellor of the Maharajā Sayajirāo University of Baroda, has laid me under a deep debt of obligation by ordering a loan for the purpose of reproduction, of nine full-page blocks belonging to the University. As the Baroda Museum now belongs to this University I have to thank the Vice-Chancellor also for using the Baroda Museum specimens in this book.

It is difficult for me to adequately express my gratitude and thankfulness to our worthy colleague and associate, Prof. Walter Eugene Clark, Wales Professor of Sanskrit in the Harvard University, who gave me permission to reproduce as many photographs as I liked from
his monumental book: Two Lamaistic Pantheons. He made no conditions, and I am simply overwhelmed with his kindness and generosity.

To my friend and colleague, Dr. Hermann Goetz, formerly Curator of the Baroda Museum, I feel very deeply indebted for allowing me to take a number of photographs of interesting Buddhist images deposited in the Baroda Museum years ago, for their eventual reproduction in this volume from my own negatives. All the statuettes belonging to the Baroda Museum and published in this book show the place of their origin at the foot of each and every such illustration. I have to thank the Baroda Museum authorities and Dr. Goetz, the eminent art-critic, very heartily for the favours enumerated above.

Pandit Siddhiharsha Vajrācāryya of Nepal, my friend, philosopher and guide, helped me at every step. He supplied copies of rare manuscripts and original Nepalese drawings of rare deities whenever there was need for them. The drawings of the Twenty-Five Bodhisattvas were all procured by him from Nepalese artists. Out of this number, sixteen were copied from stone images in one of the famous Caityas of Patan in Nepal. I am deeply indebted to him, as also to his son Dharmaharsha and his grandson Purnaharsha Vajrācāryya for their intelligent, prompt, active and effective co-operation. I am also grateful to my old artist of Nepal, Virman Chitrakar who supplied all the Nepalese drawings illustrated in the first edition.

To Professor N. A. Gore I am indebted for three beautiful photographs: one of Gaṇapati (four-armed) and two of the rare deity Siṃhasya from originals in the collection of his father-in-law, Dr. H. G. Moghe, L. D. S., R. C. S. (Eng.) of Khar, Bombay. I express my gratitude to both while reproducing all the three photographs in this edition.

I take this opportunity of once again recording my heartfelt thanks to Dr. W. Y. Evans-Wentz who allowed me years ago to reproduce some of the miniatures in his possession. His name is mentioned at appropriate places.

My grateful thanks are also due to Miss Raihana Tyabji, the mystic daughter of the illustrious Indian leader, the late Shri Abbas Tyabji, for going through the first edition for the purpose of a detailed revision more than 15 years ago.

I am also indebted to the Manager, Bomby Branch of the Oxford University Press for readily agreeing to have this second edition published through Firma K. L. Mukhopadhyay. It was he who pursua-
ded me, much against my wishes, to revise the book for a second edition as early as 1949. I have many reasons to be thankful to him. It is my pleasant duty to express my indebtedness to the Curators, Keepers and Superintendents of Museums, Picture Galleries, image collections, and the rest, wherefrom images in metal, stone and paintings have been selected for reproduction in this volume. I am particularly grateful to the authorities of the Indian Museum, Calcutta, the Museum and Picture Gallery at Baroda, the Provincial Museum, Lucknow, the Museums at Sarnath, Nalanda and Dacca, the Vaṅgiya Sāhitya Parisat Museum, Calcutta, and the Palace Temple Collection of images at Peiping in Manchuria. To all of them I tender my grateful acknowledgments.

All those Universities of India which prescribed the first edition of the *Indian Buddhist Iconography* as a text-book for the M.A. Examination in Ancient Indian History and Culture, deserve my grateful thanks for selecting the book. It is hoped that the authorities will extend the same patronage to the second edition which is now published.

My grateful thanks are due to Messrs. Ghosh Printing House Private Limited, Calcutta, especially Shri P. C. Basak, for exercising great care on the accurate printing and excellent get-up of this volume. In spite of our best efforts, however, a few errors have crept in, and for these I crave the indulgence of my readers. These are mostly minor errors and can be corrected with ease. Shri N. L. Dutt has also been very helpful, and I acknowledge my indebtedness to him.

Lastly, I am duty bound to acknowledge my indebtedness to my brother Shriyut Paritosh Bhattacharyya of Messrs. Sanjal & Co., Calcutta, for his sustained encouragement and for his many acts of kindness.

My gratitude to Shri K. L. Mukhopadhyay of Firma K. L. Mukhopadhyay knows no bounds, for all that he has done in bringing out this edition in its present form. I thank him cordially and bless him heartily.

This time I can only inscribe the book to the memory of my loving father, the late Mahamahopadhyaya Haraprasad Shastri in whose invisible but tender care I have the honour to place this second edition of Buddhist Iconography.

Shastri Villa
Naihati (West Bengal) B. BHATTACHARYYA
Rathayātrā 1958
ABBREVIATIONS

A Appendix
ADV Advayavajrasaṅgha
ASI Archaeological Survey of India
Bendall Professor Cecil Bendall
Bhattasali (Dr.) N. K. Bhattasali
Clark Professor Walter Eugene Clark
Foucher Professor A. Foucher
Getty Miss Alice Getty
GNB Gods of Northern Buddhism
Gordon Mrs. A. K. Gordon
GOS Gaekwad’s Oriental Series
IBBS Iconography of Buddhist and Brahmanical Sculptures in the Dacca Museum
ITL Iconography of Tibetan Lamaism
JASB Journal of the Asiatic Society of Bengal
JBORS Journal of the Bihar and Orissa Research Society
JRAS Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain
Kern Professor H. Kern
NSP Niṣpānṇayogāvalī
Sāmāśramī Pandit Satyavrata Sāmāśramī
TLP Two Lamaistic Pantheons, 2 Vols.
Vogel Professor J. Ph. Vogel
ACKNOWLEDGMENTS

Grateful acknowledgments are made of the Courtesy and Copyright of the following institutions among others and of private collections, with their officers, curators, keepers, superintendents as well as individual owners, while reproducing photographs of images, bronzes, sculptures, bas-reliefs, statuettes, miniatures and blocks in their charge, the copyright being reserved in all appropriate cases.

I. The Archaeological Survey of India, New Delhi along with the Archaeological Museums at Calcutta, Lucknow, Sarnath and Nalanda functioning under the Department, in respect of Figures: 1, 2, 3, 4, 5, 17, 26, 27, 45, 46, 77, 81, 83, 84, 85, 94, 95, 96, 98, 99, 101, 104, 105, 107, 116, 130, 138, 140, 142, 148, 152, 153, 154, 156, 166, 167, 169, 180, 189, 190 and 233.

II. The Museum and Picture Gallery under the M. S. University, Baroda, in respect of Figures: 13, 16, 42, 74, 75, 87, 92, 97, 106, 127, 131, 160, 163, 168 and 188.


IV. Professor W. Y. Evans-Wentz (private collection), in respect of Figures: 19, 22, 28, 33, 37, 150, 157, 165, 196, 197, 198, 199, 200 and 229.

V. Dacca Museum, Dacca (East Pakistan), in respect of Figures: 89, 125, 185 and 249.

VI. Vângiya Sâhitya Pariṣat, Calcutta, in respect of Figures: 93 and 149.


VIII. Berlin Museum, Berlin, Germany, in respect of Figure: 90.

IX. Leiden Museum, Leiden, Holland, in respect of Figure: 141.
X. The Late Mr. W. B. Whitney of New York (private collection), in respect of Figure: 161.

XI. The Hindu Monastery at Bodh Gaya, in respect of Figure: 164.

XII. Dacca Sāhitya Parishat, Dacca (East Pakistan), in respect of Figure: 184.

XIII. Her Highness The Dowager Maharani Chimanabai Gaekwad of Baroda (private collection), in respect of Figure: 228.

XIV. The Oriental Institute of the M.S. University, Baroda for the loan of nine full page blocks, in respect of Figures: 89, 99, 103, 105, 156, 166, 169, 173 and 177.

XV. The Indian Museum, Calcutta, in respect of Figures: 1, 3, 4, 5, 26, 45, 46, 81, 84, 85, 95, 104, 138, 140, 142, 148, 152, 153, 156, 167, 169, 180 and 190.

XVI. The Nālandā Museum, Nālandā (Bihar), in respect of Figures: 17, 27, 189 and 233.


XVIII. The Sāranāth Museum, Sāranāth (Benares), in respect of Figures: 77, 94, 98, 107, 116 and 130.

SYNOPSIS OF CONTENTS

Preface
Abbreviations
Acknowledgments
Synopsis of Contents
List of Illustrations
Select Bibliography
Errata

Introduction

1. Materials for the study of Buddhist Iconography;
2. Vajrayāna Mysticism;
3. The Psychic Process of Śādhanā;
4. Godhead in Buddhism;
5. The Pantheon.

CHAPTER I. Dhyāni and Mortal Buddhas

1. Vajradhāra;
   1. Amitābha; Pāṇḍarā; Padmapāṇi;
   2. Akṣobhya; Māmakī; Vajrapāṇi;
   3. Vairocana; Locanā; Samantabhadra;
   4. Amoghasiddhi; Tārā; Viśvapāṇi;
   5. Ratnasambhava; Vajradhātvīśvari; Ratnapāṇi;
   6. Vajrasattva; Vajrasattvātmikā; Ghaṇṭāpāṇi;
   Mortal Buddhas; Vajrāsana; Durgatiparipūṣodhana;
   Mortal Buddhaśaktis; Mortal Bodhisattvas; Maitreya.

CHAPTER II. The Bodhisattvas

1. Samantabhadra;
   1. Akṣayamati;
   2. Kṣitigarbha;
   3. Ākāśagarbha;
   4. Gaganagañja;
   5. Ratnapāṇi;
   6. Sāgaramati;
   7. Vajragarbha; Nāvalokiteśvara;
   8. Maitreya;
   9. Manjusri;
   10. Mahāsthāmaprāpta;
   11. Candraprabha;
   12. Jālinīprabha;
   13. Amitaprabha;
   14. Pratibhānakūta;
   15. Sarvaśokatamonirgāhātāmāti;
   16. Sarvanivaraṇaviśkambhi;
   17. Maitreya;
   18. Mañjuśrī;
   19. Gandhahasti;
   20. Jñānaketu;
   21. Bhadrapāla;
   22. Sarvāpaṇījāhā;
   23. Amoghadarśi;
   24. Suraṅgama;
   25. Vajrapāṇi; General remarks.

CHAPTER III. Bodhisattva Mañjuśrī

1. Vajrajāga;
   2. Dharmadhātu-Vāgīśvara;
   3. Mañju-ghoṣa;
   4. Siddhaikavīra;
   5. Vajrānāgā;
   6. Nāma-saṅgiti Mañjuśrī;
   7. Vāgīśvara;
   8. Mañjuvara;
   9. Mañjuvajra;
   10. Mañjukumāra;
   11. Arapacana;
   12. Sthira-cakra;
   13. Vādirāt.
CHAPTER IV. Bodhisattva Avalokitesvara

1.  Śaḍākṣarī Lokesvara ; 2. Śīhannāda ; 3. Khasarpāṇa;
4.  Lokanātha ; 5. Hālāhala ; 6. Padmanarṭteśvara ; 7. Hari-
hariravīhanā ; 8. Trailokyavaśaṅkara ; 9. Rakta-Lokeś-
vara ; 10. Māyājālakrama ; 11. Nilakaṇṭha ; 12. Sugati-
sandarśana ; 13. Pretasantarpiṇa ; 14. Sukhāvatī Lokeś-
vara ; 15. Vajradharma ; General.

CHAPTER V. Emanations of Amitābha

I. Gods :
1. Mahābala ; 2. Saptaśatika Hayagrīva

II. Goddesses :

CHAPTER VI. Emanations of Aksobhya

I. Gods :
1. Caṇḍarosana ; 2. Heruka ; 3. Hevajra ; 4. Buddha-
kapāla ; 5. Sambara ; 6. Saptākṣara ; 7. Mahāmāyā ;
bhala ; 12. Īcchusma Jambhala ; 13. Vighnāntaka ;
lārka ; 17. Trailokyavijaya ; 18. Paramāśva ; 19. Yogā-
bara ; 20. Kālacakra.

CHAPTER VII. Emanations of Aksobhya (continued)

II. Goddesses :
1. Mahācinatārā ; 2. Jáṅgulī ; 3. Ekajāta ; 4. Vidyu-
jvālākarālī ; 5. Parṇasabarī ; 6. Prajñāpāramitā ; 7. Vajra-
carcikā ; 8. Mahāmantrānuṣāriṇī ; 9. Mahāpratyaṅgirī ;

CHAPTER VIII. Emanations of Vairocana

I. Gods :
1. Nāmasaṅgiti

II. Goddesses :
8. Grahamāṭrkā.

CHAPTER IX. Emanations of Amoghasiddhi

I. Gods :
1. Vajrāṃṛta
II. Goddesses:

CHAPTER X. Emanations of Ratnasambhava ...
I. Gods:
1. Jambhala; 2. Ucchusma Jambhala

II. Goddesses:

CHAPTER XI. Collective Deities ...
I. Ten Gods of Direction ...

II. Six Goddesses of Direction ...

III. Eight Uṣṇīṣa Gods ...

IV. Five Protectresses ...

V. Tārās of Five Colour ...

VI. Eight Gaurī Group ...

VII. Four Dance Deities ...

VIII. Four Musical Instruments ...
**XVIII**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Pages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>IX.</td>
<td>Four Door Goddesses</td>
<td>316</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Talika</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Kuñci</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Kapta</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Paṭadharini</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>X.</td>
<td>Four Light Goddesses</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Suryahasta</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Dīpā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Ratnolka</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Taḍitkarā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>XI.</td>
<td>Four Animal-Faced Goddesses</td>
<td>319</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Hayāśyā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Śūkarāsyā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Śvānāsyā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Siṃhāsyā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>XII.</td>
<td>Four Dākinī Group</td>
<td>321</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Dākinī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Lāmā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Khaṇḍarohā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Rūpiṇī</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CHAPTER XII. Philosophical Deities** | 323 |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Pages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I.</td>
<td>Twelve Pāramitās</td>
<td>323</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Ratnapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Dānapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Śīlapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Kṣaṇtipāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Vīryapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. Dhyaṇapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Prajñāpāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8. Upāyapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9. Prajñādhānapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10. Balapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11. Jñānapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12. Vajrakarmapāramitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>II.</td>
<td>Twelve Vaśitā Goddesses</td>
<td>328</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Ayurvaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Cittavaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Pariśkāravaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Karmavaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Upapattivaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. Rddhivaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Adhimuktivaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8. Prajñādānavaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9. Jñānavaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10. Dharmaavaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11. Tathatāvaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12. Buddhahabodhiprabhā-vaśitā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>III.</td>
<td>Twelve Bhūmis</td>
<td>333</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Adhimukticaryā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Pramuditā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Vimalā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Prabhākarī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Arčiṣmatī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. Sudurjayā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Abhimukhi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8. Dūraṅgamā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9. Acalā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10. Sādhumati</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11. Dharmameghā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12. Samantaprabhā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>IV.</td>
<td>Twelve Dhāriṅis</td>
<td>337</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Sumati</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Ratnolkā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Uṣṇiṣavijayā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Mārī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Parṇaśabarī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. Jāṅgulī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Anantamukhi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8. Cundā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9. Prajñāvardhanī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10. Sarvakarmāvanaṇaviśodhanī</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11. Aksayajñānakaraṇḍā</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12. Sarvabuddhadharmakoṣavati</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>V.</td>
<td>Four Pratisaṅvits</td>
<td>342</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Dharma Pratisaṅvit</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Artha Pratisaṅvit</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Nirukti Pratisaṅvit</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Pratibhāna Pratisaṅvit</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
CHAPTER XIII. Hindu Gods in Vajrayana:

1. Mahākāla;
2. Gaṇapatī;
3. Gaṇapatiḥdayā;
4. Sarasvatī;
5. The Eight Dikpālas:
   I. Indra; II. Yama; III. Varuṇa; IV. Kubera;
   V. Īśāna; VI. Agni; VII. Nairṛti; VIII. Vāyu;
6. Ten Principal Hindu Deities:
   I. Brahmā; II. Viṣṇu; III. Maheśvara; IV. Kārttikeya;
   V. Vārāhī; VI. Cāmuṇḍā; VII. Bhṛṅgī;
   VIII. Gaṇapati; IX Mahākāla; X. Nandikesvara.
7. Nine Planets:
   I. Āditya; II. Candra; III. Maṅgala; IV. Budha; V. Bṛhaspati; VI. Śukra; VII. Śani;
   VIII. Rāhu; IX. Ketu.
8. Balabhadra Group:
   I. Balabhadra; II. Jayakara; III. Madhukara;
   IV. Vasanta.
9. Lords of the Yakṣas, Kinnaras, Gandharvas and Vidyādharas:
   I. Yakṣa Kings; II. Kinnara King; III. Gandharva King; IV. Vidyādharaka King.
10. Twenty-Eight Constellations
11. Time Deities:
   I. Months; II. Dates; III. Zodiacal Signs;

CHAPTER XIV. Conclusion

Appendix. 108 Forms of Avalokiteśvara

Glossary

Index of Words

Index of Illustrations
# LIST OF ILLUSTRATIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fig.</th>
<th>Names</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Māyā’s Dream (Bharhut)</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Bodhi Tree (Sanchi)</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Buddha’s Head-dress (Bharhut)</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Buddha’s Footprints (Bharhut)</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Wheel-of-the-law (Bharhut)</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Simbhu (Nepal)</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Baudh (Nepal)</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>Kathe Simbhu (Nepal)</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>Dharma (Nepal)</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>Buddha (Nepal)</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>Saṅgha (Nepal)</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>Ādibuddha Vajradhara (Nepal)</td>
<td>57</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>Vajradhara (Baroda Museum)</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>Vajradhara Yab-yum (Nepal)</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Vajradhara Yab-yum (side view)</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>Vajradhara (Baroda Museum)</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>Buddha in different Mudrās (Nalanda Museum)</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>Buddha in different Mudrās (Java)</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>Amitābha (Nepalese miniature)</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>Pāṇḍarā (Nepalese drawing)</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>Padmapāṇi (Nepal)</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>Akṣobhya (Nepalese miniature)</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>Akṣobhya (Nepal)</td>
<td>61</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>Māmakī (Nepalese drawing)</td>
<td>61</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>Vajrapāṇi (Nepal)</td>
<td>61</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>Vajrapāṇi (Indian Museum)</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>Vajrapāṇi (Nalanda Museum)</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>Vairocana (Nepalese miniature)</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>Vairocana (Nepal)</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>Vairocana Vajradhātu (Peiping)</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>31.</td>
<td>Locanā (Nepalese drawing)</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>32.</td>
<td>Samantabhadra (Nepal)</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>33.</td>
<td>Amoghasiddhi (Nepalese miniature)</td>
<td>64</td>
</tr>
<tr>
<td>34.</td>
<td>Amoghasiddhi (Nepal)</td>
<td>64</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>35.</td>
<td>Tārā (Nepalese drawing)</td>
<td>64</td>
</tr>
<tr>
<td>36.</td>
<td>Viśvapāṇi (Nepal)</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>37.</td>
<td>Ratnasambhava (Nepalese miniature)</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>38.</td>
<td>Ratnasambhava (Nepal)</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>39.</td>
<td>Vajradhātiśvarī (Nepalese drawing)</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>40.</td>
<td>Ratnapāṇi (Nepal)</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>41.</td>
<td>Vajrasattva (Nepal)</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>42.</td>
<td>Vajrasattva (Baroda Museum)</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>43.</td>
<td>Vajrasattva Yab-yum (Nepal)</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>44.</td>
<td>Vajrasattva Yab-yum (side view)</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>45.</td>
<td>Seven Mortal Buddhas with Maitreya (Indian Museum)</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>46.</td>
<td>Vajrāsana (Indian Museum)</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>47.</td>
<td>Maitreya (Nepalese drawing)</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>48.</td>
<td>Samantabhadra (Nepalese drawing)</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>49.</td>
<td>Akṣayamati (Nepalese drawing)</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>50.</td>
<td>Akṣayamati (Peiping)</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>51.</td>
<td>Kṣitigarbha (Nepalese drawing)</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>52.</td>
<td>Ākāśagarbha (Nepalese drawing)</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>53.</td>
<td>Gaganagaṇja (Nepalese drawing)</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>54.</td>
<td>Ratnapāṇi (Nepalese drawing)</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>55.</td>
<td>Sāgaramati (Nepalese drawing)</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>56.</td>
<td>Vajragarbha (Nepalese drawing)</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>57.</td>
<td>Avalokiteśvara (Nepalese drawing)</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>58.</td>
<td>Mahāsthāmaprāpta (Nepalese drawing)</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>59.</td>
<td>Candraprabha (Nepalese drawing)</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>60.</td>
<td>Jāliniprabha (Nepalese drawing)</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>61.</td>
<td>Amitaprabha (Nepalese drawing)</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>62.</td>
<td>Pratibhānakūṭa (Nepalese drawing)</td>
<td>106</td>
</tr>
<tr>
<td>63.</td>
<td>Sarvaśokatamonirghātamati (Nepalese drawing)</td>
<td>106</td>
</tr>
<tr>
<td>64.</td>
<td>Sarvanivaraṇaviṣkambhi (Nepalese drawing)</td>
<td>106</td>
</tr>
<tr>
<td>65.</td>
<td>Maitreya (Nepalese drawing)</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td>66.</td>
<td>Maṇjuśrī (Nepalese drawing)</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td>67.</td>
<td>Gandhahasti (Nepelese drawing)</td>
<td>107</td>
</tr>
<tr>
<td>68.</td>
<td>Jñānaketu (Nepalese drawing)</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>69.</td>
<td>Bhadrāpāla (Nepalese drawing)</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>70.</td>
<td>Sarvāpāyaṇjaha (Nepalese drawing)</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>71.</td>
<td>Sarvāpāyaṇjaha (Peiping)</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>72.</td>
<td>Amoghadarśin (Nepalese drawing)</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>73.</td>
<td>Sarvāngama (Nepalese drawing)</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>74.</td>
<td>Maṇjuśrī with Gaṇapati and Viṣṇu (Baroda Museum)</td>
<td>110</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>75.</td>
<td>Vajrarāga (Baroda Museum)</td>
<td>110</td>
</tr>
<tr>
<td>76.</td>
<td>Vajrarāga (Nepalese drawing)</td>
<td>110</td>
</tr>
<tr>
<td>77.</td>
<td>Siddhaikavīra (Sarnath Museum)</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>78.</td>
<td>Vajrānānga (Nepalese drawing)</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>79.</td>
<td>Nāmasaṅgīti Mañjuśrī (Nepalese drawing)</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>80.</td>
<td>Nāmasaṅgīti Mañjuśrī (Peiping)</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>81.</td>
<td>Vāgīśvara (Indian Museum)</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>82.</td>
<td>Vāgīśvara (Nepal)</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>83.</td>
<td>Mañjuvara (Birbhum)</td>
<td>169</td>
</tr>
<tr>
<td>84.</td>
<td>Mañjuvara (Indian Museum)</td>
<td>169</td>
</tr>
<tr>
<td>85.</td>
<td>Mañjuvara (Indian Museum)</td>
<td>169</td>
</tr>
<tr>
<td>86.</td>
<td>Mañjuvara (Nepal)</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td>87.</td>
<td>Mañjuvajra (Baroda Museum)</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td>88.</td>
<td>Mañjukumāra (Nepalese drawing)</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td>89.</td>
<td>Arapacana (Dacca Museum)</td>
<td>171</td>
</tr>
<tr>
<td>90.</td>
<td>Arapacana (Berlin Museum)</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td>91.</td>
<td>Arapacana (Nepal)</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td>92.</td>
<td>Arapacana (Baroda Museum)</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td>93.</td>
<td>Sthiracakra (Vañgīya Sāhitya Pariśat)</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td>94.</td>
<td>Śaḍaṅkṣārī Group (Sarnath Museum)</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td>95.</td>
<td>Śaḍaṅkṣārī Group (Indian Museum)</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td>96.</td>
<td>Śaḍaṅkṣārī Group (Birbhum)</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td>97.</td>
<td>Śaḍaṅkṣārī Lokeśvara (Baroda Museum)</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td>98.</td>
<td>Śaḍaṅkṣārī Mahāvidyā (Sarnath Museum)</td>
<td>174</td>
</tr>
<tr>
<td>99.</td>
<td>Śīmhanāda—Mahoba (Lucknow Museum)</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>100.</td>
<td>Śīmhanāda (Nepal)</td>
<td>176</td>
</tr>
<tr>
<td>101.</td>
<td>Śīmhanāda (Magadha)</td>
<td>176</td>
</tr>
<tr>
<td>102.</td>
<td>Śīmhanāda (Nepal)</td>
<td>176</td>
</tr>
<tr>
<td>103.</td>
<td>Khasarpaṇa (Vikrampur, Dacca)</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>104.</td>
<td>Khasarpaṇa (Indian Museum)</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td>105.</td>
<td>Lokanātha—Mahoba (Lucknow Museum)</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>106.</td>
<td>Lokanātha (Baroda Museum)</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td>107.</td>
<td>Lokanātha (Sarnath Museum)</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td>108.</td>
<td>Lokanātha (Nepal)</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>109.</td>
<td>Hālāhala (Nepal)</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>110.</td>
<td>Padmanārttēśvara (Nepal)</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>111.</td>
<td>Padmanārttēśvara (Peiping)</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>112.</td>
<td>Padmanārttēśvara (Nepalese drawing)</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>113.</td>
<td>Harihariharivāhana (Nepalese drawing)</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>114.</td>
<td>Trailokyavaśāṅkara (Peiping)</td>
<td>262</td>
</tr>
<tr>
<td>115.</td>
<td>Rakta-Lokeśvara (Peiping)</td>
<td>262</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>116.</td>
<td>Nīlakaṇṭha (Sarnath Museum)</td>
<td>262</td>
</tr>
<tr>
<td>117.</td>
<td>Sugatisandarśana (Nepalese drawing)</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>118.</td>
<td>Pretasantarśita (Nepalese drawing)</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>119.</td>
<td>Sukhāvatī Lokesvara (Nepal)</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>120.</td>
<td>Vajradharma (Nepalese drawing)</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>121.</td>
<td>Kurukullā (Nepalese drawing)</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>122.</td>
<td>Kurukullā (Peiping)</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>123.</td>
<td>Bhṛkuṭī (Peiping)</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>124.</td>
<td>Caṇḍarosana (Nepalese drawing)</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>125.</td>
<td>Heruka (Dacca Museum)</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>126.</td>
<td>Buddhakapāla (Nepalese drawing)</td>
<td>266</td>
</tr>
<tr>
<td>127.</td>
<td>Buddhakapāla (Baroda Museum)</td>
<td>266</td>
</tr>
<tr>
<td>128.</td>
<td>Hayagrīva (Nepalese drawing)</td>
<td>266</td>
</tr>
<tr>
<td>129.</td>
<td>Hayagrīva (Peiping)</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td>130.</td>
<td>Ucchusma Jambhala (Sarnath Museum)</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td>131.</td>
<td>Vighnāntaka (Baroda Museum)</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td>132.</td>
<td>Paramāśva (Nepalese drawing)</td>
<td>268</td>
</tr>
<tr>
<td>133.</td>
<td>Yogāmbara (Peiping)</td>
<td>268</td>
</tr>
<tr>
<td>134.</td>
<td>Kālacakra (Nepalese drawing)</td>
<td>268</td>
</tr>
<tr>
<td>135.</td>
<td>Mahācīna Tārā (Nepalese drawing)</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>136.</td>
<td>Mahācīna Tārā (Nepalese drawing)</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>137.</td>
<td>Jāngulī (Nepalese drawing)</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>138.</td>
<td>Ekajaṭā (Indian Museum)</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>139.</td>
<td>Ekajaṭā (Nepalese drawing)</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>140.</td>
<td>Parṇāsabarī (Indian Museum)</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>141.</td>
<td>Prajñāpāramitā (Leiden, Holland)</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td>142.</td>
<td>Prajñāpāramitā (Indian Museum)</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td>143.</td>
<td>Vajracacikā (Nepalese drawing)</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td>144.</td>
<td>Pratyāṅgirā (Nepalese drawing)</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>145.</td>
<td>Pratyāṅgirā (Nepalese drawing)</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>146.</td>
<td>Pratyāṅgirā (Nepal)</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>147.</td>
<td>Dhvajāgrakeyūrā (Nepalese drawing)</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>148.</td>
<td>Nairātmā (Indian Museum)</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>149.</td>
<td>Nairātmā (Vangiya Sahitya Parisat)</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>150.</td>
<td>Vajravidāraṇī (Nepalese miniature)</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>151.</td>
<td>Nāmasaṅgīti (Nepal)</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>152.</td>
<td>Aśṭabhujā Māricī (Indian Museum)</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td>153.</td>
<td>Aśṭabhujā Māricī (Indian Museum)</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>154.</td>
<td>Aśṭabhujā Māricī (Lucknow Museum)</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>155.</td>
<td>Daśabhujasita Māricī (Nepalese drawing)</td>
<td>278</td>
</tr>
<tr>
<td>156.</td>
<td>Uṣṇīṣavijayā (Indian Museum)</td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>157.</td>
<td>Uṣṇīṣavijaya (Nepalese miniature)</td>
<td>... 278</td>
</tr>
<tr>
<td>158.</td>
<td>Sitātapatrā Aparājitā (Nepalese drawing)</td>
<td>... 278</td>
</tr>
<tr>
<td>159.</td>
<td>Vajravārāhī (Nepalese drawing)</td>
<td>... 279</td>
</tr>
<tr>
<td>160.</td>
<td>Vajravārāhī (Baroda Museum)</td>
<td>... 279</td>
</tr>
<tr>
<td>161.</td>
<td>Cunda (The late Mr. W. B. Whitney)</td>
<td>... 279</td>
</tr>
<tr>
<td>162.</td>
<td>Cunda (Nepalese miniature)</td>
<td>... 280</td>
</tr>
<tr>
<td>163.</td>
<td>Cunda (Baroda Museum)</td>
<td>... 280</td>
</tr>
<tr>
<td>164.</td>
<td>Cunda (Bodh-Gaya)</td>
<td>... 280</td>
</tr>
<tr>
<td>165.</td>
<td>Grahamāṭṛkā (Nepalese miniature)</td>
<td>... 282</td>
</tr>
<tr>
<td>166.</td>
<td>Khadiravanañ Tārā—Mahoba (Lucknow Museum)</td>
<td>... 282</td>
</tr>
<tr>
<td>167.</td>
<td>Khadiravanañ Tārā (Indian Museum)</td>
<td>... 282</td>
</tr>
<tr>
<td>168.</td>
<td>Khadiravanañ Tārā (Baroda Museum)</td>
<td>... 282</td>
</tr>
<tr>
<td>169.</td>
<td>Mahāśrī Tārā (Indian Museum)</td>
<td>... 283</td>
</tr>
<tr>
<td>170.</td>
<td>Vaśyāṭārā (Nepalese drawing)</td>
<td>... 284</td>
</tr>
<tr>
<td>171.</td>
<td>Śaḍbhūja Sitatārā (Nepalese drawing)</td>
<td>... 284</td>
</tr>
<tr>
<td>172.</td>
<td>Dhanada Tārā (Nepalese drawing)</td>
<td>... 284</td>
</tr>
<tr>
<td>173.</td>
<td>Parṇaśabarī (Vikrampur, Dacca)</td>
<td>... 285</td>
</tr>
<tr>
<td>174.</td>
<td>Parṇaśabarī (Vikrampur, Dacca)</td>
<td>... 286</td>
</tr>
<tr>
<td>175.</td>
<td>Vajraśṛṅkhala (Nepalese drawing)</td>
<td>... 286</td>
</tr>
<tr>
<td>176.</td>
<td>Jambhala (Nepal)</td>
<td>... 286</td>
</tr>
<tr>
<td>177.</td>
<td>Jambhala (Vikrampur, Dacca)</td>
<td>... 287</td>
</tr>
<tr>
<td>178.</td>
<td>Jambhala (Vikrampur, Dacca)</td>
<td>... 288</td>
</tr>
<tr>
<td>179.</td>
<td>Jambhala Yab-yum (Nepalese drawing)</td>
<td>... 288</td>
</tr>
<tr>
<td>180.</td>
<td>Vajratārā (Indian Museum)</td>
<td>... 288</td>
</tr>
<tr>
<td>181.</td>
<td>Vajratārā (Orissa)</td>
<td>... 289</td>
</tr>
<tr>
<td>182.</td>
<td>Vajratārā (Nepal)</td>
<td>... 289</td>
</tr>
<tr>
<td>183.</td>
<td>Puṣpatārā Peiping</td>
<td>... 289</td>
</tr>
<tr>
<td>184.</td>
<td>Mahāpratisarā (Dacca Sāhitya Pariṣat)</td>
<td>... 290</td>
</tr>
<tr>
<td>185.</td>
<td>Mahāpratisarā (Dacca Museum)</td>
<td>... 290</td>
</tr>
<tr>
<td>186.</td>
<td>Vasudhārā (Nepalese drawing)</td>
<td>... 290</td>
</tr>
<tr>
<td>187.</td>
<td>Vasudhārā (Nepal)</td>
<td>... 291</td>
</tr>
<tr>
<td>188.</td>
<td>Vasudhārā (Baroda Museum)</td>
<td>... 291</td>
</tr>
<tr>
<td>189.</td>
<td>Aparājitā (Nalanda Museum)</td>
<td>... 291</td>
</tr>
<tr>
<td>190.</td>
<td>Aparājitā (Indian Museum)</td>
<td>... 292</td>
</tr>
<tr>
<td>191.</td>
<td>Vajrayoginī (Temple at Sāṅku)</td>
<td>... 292</td>
</tr>
<tr>
<td>192.</td>
<td>Prasannatārā (Nepalese drawing)</td>
<td>... 292</td>
</tr>
<tr>
<td>193.</td>
<td>Vajrapāśī (Peiping)</td>
<td>... 293</td>
</tr>
<tr>
<td>194.</td>
<td>Vajrasphoṭā (Peiping)</td>
<td>... 293</td>
</tr>
<tr>
<td>195.</td>
<td>Vajroṣṇiṣa (Peiping)</td>
<td>... 293</td>
</tr>
<tr>
<td>196.</td>
<td>Mahāpratisarā (Nepalese miniature)</td>
<td>... 294</td>
</tr>
<tr>
<td>197.</td>
<td>Mahāsāhasrapramardanī (Nepalese miniature)</td>
<td>... 294</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>198.</td>
<td>Mahāmantrāṇusārini (Nepalese miniature)</td>
<td>294</td>
</tr>
<tr>
<td>199.</td>
<td>Mahāśīravati (Nepalese miniature)</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td>200.</td>
<td>Mahāmāyūrī (Nepalese miniature)</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td>201.</td>
<td>Mahattarī Tārā (Nepal)</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td>202.</td>
<td>Veta (Peiping)</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>203.</td>
<td>Ghasmarī (Peiping)</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>204.</td>
<td>Pukkasī (Peiping)</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>205.</td>
<td>Dombī (Peiping)</td>
<td>353</td>
</tr>
<tr>
<td>206.</td>
<td>Lāsyā (Peiping)</td>
<td>353</td>
</tr>
<tr>
<td>207.</td>
<td>Gītā (Peiping)</td>
<td>353</td>
</tr>
<tr>
<td>208.</td>
<td>Nṛtyā (Peiping)</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td>209.</td>
<td>Vinā (Peiping)</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td>210.</td>
<td>Mukundā (Peiping)</td>
<td>354</td>
</tr>
<tr>
<td>211.</td>
<td>Tālikā (Peiping)</td>
<td>355</td>
</tr>
<tr>
<td>212.</td>
<td>Kapāṭā (Peiping)</td>
<td>355</td>
</tr>
<tr>
<td>213.</td>
<td>Dīpā (Peiping)</td>
<td>355</td>
</tr>
<tr>
<td>214.</td>
<td>Ratnolkā (Peiping)</td>
<td>356</td>
</tr>
<tr>
<td>215.</td>
<td>Simhāsya (Dr. Moghe’s Collection)</td>
<td>356</td>
</tr>
<tr>
<td>216.</td>
<td>Simhāsya, upper view (Dr. Moghe’s Collection)</td>
<td>356</td>
</tr>
<tr>
<td>217.</td>
<td>Dākinī (Peiping)</td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td>218.</td>
<td>Lāmā (Nepalese painting in colour)</td>
<td>376</td>
</tr>
<tr>
<td>219.</td>
<td>Dhyāna Pāramitā (Peiping)</td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td>220.</td>
<td>Praṇidhāna Pāramitā (Peiping)</td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td>221.</td>
<td>Upapatti Vaśītā (Peiping)</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td>222.</td>
<td>Rddhi Vaśītā (Peiping)</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td>223.</td>
<td>Dharmameghā (Peiping)</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td>224.</td>
<td>Nirukti Pratisaṃvit (Peiping)</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td>225.</td>
<td>Pratibhāna Pratisaṃvit (Peiping)</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td>226.</td>
<td>Mahākāla (Nepal)</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td>227.</td>
<td>Gaṇapati (Dr. Moghe’s Collection)</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td>228.</td>
<td>Gaṇapati (Maharani Chimanabai Collection)</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td>229.</td>
<td>Gaṇapatihṛdaya (Nepalese miniature)</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td>230.</td>
<td>Mahāsarasvatī (Nepalese drawing)</td>
<td>369</td>
</tr>
<tr>
<td>231.</td>
<td>Vajraviṇā Sarasvatī (Peiping)</td>
<td>369</td>
</tr>
<tr>
<td>232.</td>
<td>Vajraśāradā (Nepalese drawing)</td>
<td>369</td>
</tr>
<tr>
<td>233.</td>
<td>Vajraśāradā (Nalanda Museum)</td>
<td>370</td>
</tr>
<tr>
<td>234.</td>
<td>Ārya-Sarasvatī (Nepalese drawing)</td>
<td>370</td>
</tr>
<tr>
<td>235.</td>
<td>Vajrasarasvatī (Nepalese drawing)</td>
<td>370</td>
</tr>
<tr>
<td>236.</td>
<td>Indra (Peiping)</td>
<td>371</td>
</tr>
<tr>
<td>237.</td>
<td>Agni (Peiping)</td>
<td>371</td>
</tr>
<tr>
<td>238.</td>
<td>Vāyu (Peiping)</td>
<td>371</td>
</tr>
</tbody>
</table>

XXV
Fig, Names Page
198. Mahamantrāṇusārini (Nepalese miniature) ... 294
199. Mahāśīravati (Nepalese miniature) ... 295
200. Mahāmāyūrī (Nepalese miniature) ... 295
201. Mahattarī Tārā (Nepal) ... 295
202. Veta (Peiping) ... 296
203. Ghasmarī (Peiping) ... 296
204. Pukkasī (Peiping) ... 296
205. Dombī (Peiping) ... 353
206. Lāsyā (Peiping) ... 353
207. Gītā (Peiping) ... 353
208. Nṛtyā (Peiping) ... 354
209. Vinā (Peiping) ... 354
210. Mukundā (Peiping) ... 354
211. Tālikā (Peiping) ... 355
212. Kapāṭā (Peiping) ... 355
213. Dīpā (Peiping) ... 355
214. Ratnolkā (Peiping) ... 356
215. Simhāsya (Dr. Moghe’s Collection) ... 356
216. Simhāsya, upper view (Dr. Moghe’s Collection) ... 356
217. Dākinī (Peiping) ... 357
218. Lāmā (Nepalese painting in colour) ... 376
219. Dhyāna Pāramitā (Peiping) ... 357
220. Praṇidhāna Pāramitā (Peiping) ... 357
221. Upapatti Vaśītā (Peiping) ... 358
222. Rddhi Vaśītā (Peiping) ... 358
223. Dharmameghā (Peiping) ... 358
224. Nirukti Pratisaṃvit (Peiping) ... 359
225. Pratibhāna Pratisaṃvit (Peiping) ... 359
226. Mahākāla (Nepal) ... 359
227. Gaṇapati (Dr. Moghe’s Collection) ... 360
228. Gaṇapati (Maharani Chimanabai Collection) ... 360
229. Gaṇapatihṛdaya (Nepalese miniature) ... 360
230. Mahāsarasvatī (Nepalese drawing) ... 369
231. Vajraviṇā Sarasvatī (Peiping) ... 369
232. Vajraśāradā (Nepalese drawing) ... 369
233. Vajraśāradā (Nalanda Museum) ... 370
234. Ārya-Sarasvatī (Nepalese drawing) ... 370
235. Vajrasarasvatī (Nepalese drawing) ... 370
236. Indra (Peiping) ... 371
237. Agni (Peiping) ... 371
238. Vāyu (Peiping) ... 371
<table>
<thead>
<tr>
<th>Fig.</th>
<th>Names</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>239.</td>
<td>Brahmā (Peiping)</td>
<td>372</td>
</tr>
<tr>
<td>240.</td>
<td>Mahēśvara (Peiping)</td>
<td>372</td>
</tr>
<tr>
<td>241.</td>
<td>Gaṇapati (Peiping)</td>
<td>372</td>
</tr>
<tr>
<td>242.</td>
<td>Rāhu (Peiping)</td>
<td>373</td>
</tr>
<tr>
<td>243.</td>
<td>Ketu (Peiping)</td>
<td>373</td>
</tr>
<tr>
<td>244.</td>
<td>Navamī Tithi (Peiping)</td>
<td>373</td>
</tr>
<tr>
<td>245.</td>
<td>Daśamī Tithi (Peiping)</td>
<td>374</td>
</tr>
<tr>
<td>246.</td>
<td>Tulā (Peiping)</td>
<td>374</td>
</tr>
<tr>
<td>247.</td>
<td>Kumbha (Peiping)</td>
<td>374</td>
</tr>
<tr>
<td>248.</td>
<td>Mīna (Peiping)</td>
<td>375</td>
</tr>
<tr>
<td>249.</td>
<td>Khadiravaṇī Tārā (Dacca Museum)</td>
<td>375</td>
</tr>
</tbody>
</table>
# APPENDIX

Eye-copy of paintings in the Machhandar Vahal, Kathmandu, Nepal

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fig.</th>
<th>Names</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1(A).</td>
<td>Hayagrīva Lokesvara</td>
<td>401</td>
</tr>
<tr>
<td>2(A).</td>
<td>Mojaghāṇjabala (?) Lokeśvara</td>
<td>401</td>
</tr>
<tr>
<td>3(A).</td>
<td>Hālāhala Lokeśvara</td>
<td>401</td>
</tr>
<tr>
<td>4(A).</td>
<td>Harihariharivāhana Lokeśvara</td>
<td>401</td>
</tr>
<tr>
<td>5(A).</td>
<td>Māyājālakrama Lokeśvara</td>
<td>402</td>
</tr>
<tr>
<td>6(A).</td>
<td>Śaḍākṣarī Lokeśvara</td>
<td>402</td>
</tr>
<tr>
<td>7(A).</td>
<td>Ānandaśī Lokeśvara</td>
<td>402</td>
</tr>
<tr>
<td>8(A).</td>
<td>Vaśyādhīkāra Lokeśvara</td>
<td>402</td>
</tr>
<tr>
<td>9(A).</td>
<td>Potapāda Lokeśvara</td>
<td>403</td>
</tr>
<tr>
<td>10(A).</td>
<td>Kamaṇḍalu Lokeśvara</td>
<td>403</td>
</tr>
<tr>
<td>11(A).</td>
<td>Varadāyaka Lokeśvara</td>
<td>403</td>
</tr>
<tr>
<td>12(A).</td>
<td>Jaṭāmukuta Lokeśvara</td>
<td>403</td>
</tr>
<tr>
<td>13(A).</td>
<td>Sukhāvatī Lokeśvara</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>14(A).</td>
<td>Pretasantarpana Lokeśvara</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>15(A).</td>
<td>Māyājālakramakrodha Lokeśvara</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>16(A).</td>
<td>Sugatisandarśana Lokeśvara</td>
<td>404</td>
</tr>
<tr>
<td>17(A).</td>
<td>Nilakaṇṭha Lokeśvara</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td>18(A).</td>
<td>Lokanātha-Raktāryāvalokiteśvara</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td>19(A).</td>
<td>Trailokyasandarśana Lokeśvara</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td>20(A).</td>
<td>Śīthānātha Lokeśvara</td>
<td>405</td>
</tr>
<tr>
<td>21(A).</td>
<td>Khasarpana Lokeśvara</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>22(A).</td>
<td>Maṇipadma Lokeśvara</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>23(A).</td>
<td>Vajradharma Lokeśvara</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>24(A).</td>
<td>Pupala (?) Lokeśvara</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>25(A).</td>
<td>Utnauti (?) Lokeśvara</td>
<td>407</td>
</tr>
<tr>
<td>26(A).</td>
<td>Vṛṣṇācana Lokeśvara</td>
<td>407</td>
</tr>
<tr>
<td>27(A).</td>
<td>Brahmadana Lokeśvara</td>
<td>407</td>
</tr>
<tr>
<td>28(A).</td>
<td>Acāta (?) Lokeśvara</td>
<td>407</td>
</tr>
<tr>
<td>29(A).</td>
<td>Mahāvajrasattva Lokeśvara</td>
<td>408</td>
</tr>
<tr>
<td>30(A).</td>
<td>Viśvahana Lokeśvara</td>
<td>408</td>
</tr>
<tr>
<td>31(A).</td>
<td>Śākyabuddha Lokeśvara</td>
<td>408</td>
</tr>
<tr>
<td>32(A).</td>
<td>Śāntāsi Lokeśvara</td>
<td>408</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>33(A).</td>
<td>Yamadanda Lokesvara</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>34(A).</td>
<td>Vajroṣṭi Lokesvara</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>35(A).</td>
<td>Vajrauṇika (?) Lokesvara</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>36(A).</td>
<td>Jñānadhātu Lokesvara</td>
<td>409</td>
</tr>
<tr>
<td>37(A).</td>
<td>Kāraṇḍavyūha Lokesvara</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>38(A).</td>
<td>Sarvanivarṇavīskambhī Lokesvara</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>39(A).</td>
<td>Sarvākṣaramonirghāta Lokesvara</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>40(A).</td>
<td>Pratibhānakūṭa Lokesvara</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>41(A).</td>
<td>Amṛṭaprabha Lokesvara</td>
<td>411</td>
</tr>
<tr>
<td>42(A).</td>
<td>Jālinīprabha Lokesvara</td>
<td>411</td>
</tr>
<tr>
<td>43(A).</td>
<td>Candraprabha Lokesvara</td>
<td>411</td>
</tr>
<tr>
<td>44(A).</td>
<td>Avalokita Lokesvara</td>
<td>411</td>
</tr>
<tr>
<td>45(A).</td>
<td>Vajragarbha Lokesvara</td>
<td>412</td>
</tr>
<tr>
<td>46(A).</td>
<td>Sāgaramati Lokesvara</td>
<td>412</td>
</tr>
<tr>
<td>47(A).</td>
<td>Ratnapāṇi Lokesvara</td>
<td>412</td>
</tr>
<tr>
<td>48(A).</td>
<td>Gaganagaṇja Lokesvara</td>
<td>412</td>
</tr>
<tr>
<td>49(A).</td>
<td>Ākāśagarbha Lokesvara</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td>50(A).</td>
<td>Kṣitigarbha Lokesvara</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td>51(A).</td>
<td>Akṣayamati Lokesvara</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td>52(A).</td>
<td>Śrṣṭikāntā Lokesvara</td>
<td>413</td>
</tr>
<tr>
<td>53(A).</td>
<td>Samantabhadra Lokesvara</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td>54(A).</td>
<td>Mahāsahasrabhuja Lokesvara</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td>55(A).</td>
<td>Mahāratnakīrti Lokesvara</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td>56(A).</td>
<td>Mahāśaṅkhanātha Lokesvara</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td>57(A).</td>
<td>Mahāsahasrasūryya Lokesvara</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>58(A).</td>
<td>Mahāratnakula Lokesvara</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>59(A).</td>
<td>Mahāpāṭāla Lokesvara</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>60(A).</td>
<td>Mahāmaṇjdatta Lokesvara</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>61(A).</td>
<td>Mahācandrabimba Lokesvara</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>62(A).</td>
<td>Mahāsūryyabimba Lokesvara</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>63(A).</td>
<td>Mahā-Abhayaphalada Lokesvara</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>64(A).</td>
<td>Mahā-Abhayakari Lokesvara</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>65(A).</td>
<td>Mahāmanjubhūta Lokesvara</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td>66(A).</td>
<td>Mahāviśvaśuddha Lokesvara</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td>67(A).</td>
<td>Mahāvajradhātu Lokesvara</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td>68(A).</td>
<td>Mahāvajradhrk Lokesvara</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td>69(A).</td>
<td>Mahāvajrapāṇi Lokesvara</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td>70(A).</td>
<td>Mahāvajranātha Lokesvara</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td>71(A).</td>
<td>Amoghapāśa Lokesvara</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td>72(A).</td>
<td>Devadevata Lokesvara</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td>73(A).</td>
<td>Piṇḍapātra Lokesvara</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>Fig.</td>
<td>Names</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-----------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>74(A).</td>
<td>Sārthavāha Lokesvara</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>75(A).</td>
<td>Ratnadala Lokesvara</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>76(A).</td>
<td>Viṣṇupāṇi Lokesvara</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>77(A).</td>
<td>Kamalacandra Lokesvara</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td>78(A).</td>
<td>Vajrakhaṇḍa Lokesvara</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td>79(A).</td>
<td>Acalaketu Lokesvara</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td>80(A).</td>
<td>Sirisara(?) Lokesvara</td>
<td>420</td>
</tr>
<tr>
<td>81(A).</td>
<td>Dharmacakra Lokesvara</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td>82(A).</td>
<td>Harivāhana Lokesvara</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td>83(A).</td>
<td>Sarasiri (?) Lokesvara</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td>84(A).</td>
<td>Harihara Lokesvara</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td>85(A).</td>
<td>Sīrīhanāda Lokesvara</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>86(A).</td>
<td>Viśvavajra Lokesvara</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>87(A).</td>
<td>Amitābha Lokesvara</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>88(A).</td>
<td>Vajrasattvadhātu Lokesvara</td>
<td>422</td>
</tr>
<tr>
<td>89(A).</td>
<td>Viśvabhūta Lokesvara</td>
<td>423</td>
</tr>
<tr>
<td>90(A).</td>
<td>Dharmadhātu Lokesvara</td>
<td>423</td>
</tr>
<tr>
<td>91(A).</td>
<td>Vajradhātu Lokesvara</td>
<td>423</td>
</tr>
<tr>
<td>92(A).</td>
<td>Śākyahuddha Lokesvara</td>
<td>423</td>
</tr>
<tr>
<td>93(A).</td>
<td>Cittadhātu Lokesvara</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>94(A).</td>
<td>Cintāmaṇi Lokesvara</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>95(A).</td>
<td>Śāntamati Lokesvara</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>96(A).</td>
<td>Mañjunātha Lokesvara</td>
<td>424</td>
</tr>
<tr>
<td>97(A).</td>
<td>Viśṇucakra Lokesvara</td>
<td>425</td>
</tr>
<tr>
<td>98(A).</td>
<td>Kṛtāñjali Lokesvara</td>
<td>425</td>
</tr>
<tr>
<td>99(A).</td>
<td>Viśṇukāntā Lokesvara</td>
<td>425</td>
</tr>
<tr>
<td>100(A).</td>
<td>Vajrasṛṣṭa Lokesvara</td>
<td>425</td>
</tr>
<tr>
<td>101(A).</td>
<td>Śaṅkhanātha Lokesvara</td>
<td>426</td>
</tr>
<tr>
<td>102(A).</td>
<td>Vidyāpati Lokesvara</td>
<td>426</td>
</tr>
<tr>
<td>103(A).</td>
<td>Nityanātha Lokesvara</td>
<td>426</td>
</tr>
<tr>
<td>104(A).</td>
<td>Padmapāṇi Lokesvara</td>
<td>426</td>
</tr>
<tr>
<td>105(A).</td>
<td>Vajrapāṇi Lokesvara</td>
<td>427</td>
</tr>
<tr>
<td>106(A).</td>
<td>Mahāsthāmaprapta Lokesvara</td>
<td>427</td>
</tr>
<tr>
<td>107(A).</td>
<td>Vajranātha Lokesvara</td>
<td>427</td>
</tr>
<tr>
<td>108(A).</td>
<td>Śrīmad-Āryyāvalokiteśvara</td>
<td>427</td>
</tr>
</tbody>
</table>
SELECT BIBLIOGRAPHY


Beal (S)—Si-yu-ki or the Buddhist Records of the Western World translated from the Chinese of Hiuen Thsang, 2 vols. London, 1906.

Bendall (C)—Śikṣā-Samuccaya of Śāntideva in the Bibliotheca Buddhica Series, St. Petersburg, 1897.

2. Catalogue of Buddhist Sanskrit Manuscripts in the University Library, Cambridge, 1883.


Bhattacharyya (Benoytosh), ed: Śādhanamālā, 2 vols. GOS Nos. 26 and 41, Oriental Institute, Baroda, 1925-1928.

2. Ed: Two Vajrayāna Works consisting of the Jñānasiddhi of Indrabhūti and the Prajñopāyaviniścayasiddhi of Anaṅgavajra, GOS No. 44, Baroda, 1929.

3. Ed: Guhyasamāja Tantra or the Tathāgataguhyaaka, GOS No. 53, Baroda, 1931.


Bhattasali (Nalini Kanta)—Iconography of Buddhist and Brahmanical Sculptures in the Dacca Museum, (IBBS) Dacca, 1929.

Burgess (J) and Fergusson (J)—The Cave Temples of India, London, 1880.

Coomaraswamy (Dr. A. K.)—*Mahāyāna Buddhist Images from Ceylon and Java* (with three plates), JRAS, April 1909.


Cunningham (A)—*The Bhilsa Topes or Buddhist Monuments of Central India*, London, 1854.


Dikshit (K. N.)—*Six Sculptures from Mahoba*, Memoirs of the ASI No. 8.

Fergusson (J)—See Burgess (J)

Foucher (A)—*Etude sur l'Iconographie Bouddhique de l'Inde*, 1st partie, Paris, 1900, 2e. partie 1905.


Grunwedel (A)—*Buddhist Art in India*, translated from German by Agnes Gibson, revised and enlarged by J. Burgess, London, 1901.

Guhyasamāja Tantra or Tathāgataguhyāka, ed: B. Bhattacharyya, GOS Baroda, 1931.

Indrabhūti-Jñānasiddhi along with the Prajñopāyaviniścayāsiddhi, published under the title, *Two Vajrayāna Works*, ed: B. Bhattacharyya, in GOS No. XLIV, Baroda, 1929.
XXXII

Kern (H)—Manual of Indian Buddhism, Strassbourg, 1896

Legge (J)—A Record of Buddhistic Kingdoms, being an account of the Chinese monk Fa-Hien of his Travels in India (A. D. 399—414), Oxford, 1886.

Max Muller (F), Kasavara (K) and Wengel (H)—The Dharmaśāṅgāraḥ attributed to Nāgārjuna, Oxford, 1885.

Mitra (R)—The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal, Calcutta, 1882.

Monier-Williams (Sir M.)—Buddhism in its Connexion with Brahmanism and Hinduism and in its contrast with Christianity, London, 1889.


Sāmāśramī (S)—ed : Kāraṇḍa-Vyūha, Calcutta.

Śāstri (H)—Eighteen articles in Bengali on “Bauddhadharma” published in the monthly magazine “Nārāyaṇa”, Calcutta.


6. Discovery of Living Buddhism in Bengal, Calcutta.


9. ‘The Discovery of a work by Āryadeva in Sanskrit’ in JASB, 1898, p. 175 ff.


Vasu (N. N.)—*The Modern Buddhism and its Followers in Orissa*, Calcutta, 1911.


2. Introduction to D. R. Sahni’s *Sarnath Catalogue*, See (Sahni, D R.).


Waddell (L. A.) ‘The Indian Buddhist Cult of Avalokita and his Consort Tārā, the ‘Saviouress’ illustrated from the remains of Magadha’ JRAS, 1898.


Wright (D)—*History of Nepal*, Cambridge, 1877.
## ERRATA

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Line or Fig.</th>
<th>For</th>
<th>Read</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>VIII</td>
<td>6 and 23</td>
<td>Clarke</td>
<td>Clark</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7</td>
<td>Budhhism</td>
<td>Buddhism</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9 n.</td>
<td>jayote</td>
<td>jayate</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>15</td>
<td>willread</td>
<td>will read</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>17</td>
<td>inVajrayogini</td>
<td>In Vajrayogini</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>18</td>
<td>Siddhis</td>
<td>Siddhis was</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>18</td>
<td>In the</td>
<td>The</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>20</td>
<td>confees</td>
<td>confess</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>23</td>
<td>withe th</td>
<td>with the</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>26</td>
<td>lamp</td>
<td>lump</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>27</td>
<td>become</td>
<td>becomes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>28</td>
<td>moniscience</td>
<td>omniscience</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>32</td>
<td>here in</td>
<td>herein</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>33 Fig. 2</td>
<td>Bodhi Tree</td>
<td>Bodhi Tree</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(Amaravati)</td>
<td>(Sanchi)</td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>3</td>
<td>Asia</td>
<td>India</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>Fig. 30</td>
<td>Vajradhatu</td>
<td>Vajradhātu</td>
</tr>
<tr>
<td>75</td>
<td>5</td>
<td>Yab-yum</td>
<td>Yab-yum</td>
</tr>
<tr>
<td>80</td>
<td>last</td>
<td>has</td>
<td>has this</td>
</tr>
<tr>
<td>109</td>
<td>Fig. 71</td>
<td>Sarvāpāyañjaha</td>
<td>Sarvāpāyañjaha</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(Peiping)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>134</td>
<td>n. 1</td>
<td>Calrk</td>
<td>Clark</td>
</tr>
<tr>
<td>154</td>
<td>1</td>
<td>Chapter V</td>
<td>Chapter VI</td>
</tr>
<tr>
<td>181</td>
<td>15</td>
<td>Siva</td>
<td>Śiva</td>
</tr>
<tr>
<td>185</td>
<td>9</td>
<td>Vāhana</td>
<td>Vāhana—</td>
</tr>
<tr>
<td>219</td>
<td>1</td>
<td>VĀSYA</td>
<td>VAŚYA</td>
</tr>
<tr>
<td>227</td>
<td>23</td>
<td>Companion</td>
<td>Companions</td>
</tr>
<tr>
<td>229</td>
<td>24</td>
<td>VASYATĀRĀ</td>
<td>VAŚYATĀRĀ</td>
</tr>
<tr>
<td>295</td>
<td>Fig. 199</td>
<td>Mahāsitavatī</td>
<td>Mahāsitavatī</td>
</tr>
<tr>
<td>359</td>
<td>Fig. 226</td>
<td>Mahākāla</td>
<td>Mahākāla</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>(Peiping)</td>
<td>(Nepal)</td>
</tr>
<tr>
<td>400</td>
<td>15</td>
<td>Mahāpaṭala</td>
<td>Mahāpaṭala</td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>Fig. 59 (A)</td>
<td>Mahāpaṭala</td>
<td>Mahāpaṭala</td>
</tr>
<tr>
<td>429</td>
<td>37</td>
<td>88. Vṛjrasattvadhātu</td>
<td>88. Vajrasattvadhātu</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Introduction

1. Materials for the study of Buddhist Iconography.

All the three great religious systems of India, Hinduism, Buddhism and Jainism developed well-filled pantheons, and it is not always easy to decide to which of these three systems a particular image should be assigned. The importance of the study of iconography, which primarily concerns itself with the proper recognition of images thus becomes apparent.

The difficulties of the investigator are increased by the fact that a free and frequent interchange of deities took place among the three religious systems. Such Hindu deities as Pārvatī, Indra, Lakṣmī, Sarasvatī are to be found among the Jainas. The Hindus, on the other hand, have borrowed goddesses like Mahāchinātārā, Jānguli, Vajrayogini from the Buddhist pantheon and incorporated them into their own under the names of Tārā, Manasā and Chinnamastā respectively. Thus there is evidence that a free interchange of deities actually took place at the very outset of Buddhism and Jainism as in the more promiscuous Tāntric age. The Jainas and the Buddhists alike borrowed Hindu gods in their earlier stages, but in the Tāntric age Buddhist gods were commonly exploited.

The problem of correct identification of images, therefore, presents a real difficulty which great scholars have more than once attempted to solve. Scholars of all countries, notably Waddell, Grunwedel, Foucher, Burgess, Getty, Coomraswamy, Bhattachari, Rakhaldas Banerji and many others, have written useful and authoritative works, and collected together a considerable amount of information on Buddhist iconography. It is unfortunate, however, that the pantheon of the Indian Vajrayānists who were mainly responsible in building it up has so far been more or less neglected. Getty and Deniker’s ‘Gods of Northern Buddhism’, although a masterpiece, deals only with Tibetan, Chinese and Japanese gods but the purely Indian gods seem to have attracted little notice from them. It was Professor Foucher who by the publication of his ‘Études sur l’iconographie Bouddhique de L’Inde’ in two parts published as early as 1900 and 1905, first drew the attention of scholars to this rich field of research. His curiosity was roused by a study of the miniatures appearing on such Buddhist manuscripts as the Prajñāpāramitā, and then he made a systematic attempt to identify the sculptures. For the purpose of recognising images he hunted out a
number of Sadhanas from the manuscripts of Sadhanamālā, and he was surprised to find that the images tallied most remarkably with the descriptions given in the unpublished text of the Tantric manuscript. Again, the images and sculptures supplied interesting details such as were not available in the Śādhana. Thus the Śādhana and the image mutually enlightened each other. Professor Foucher's second volume embodies a critical, although partial, study of the Sadhanamālā and it was this book that first emphasized the necessity of referring to a Śādhana in order to make or justify any single identification of a Buddhist image. When the present author was studying at the feet of the illustrious savant, Professor Foucher, at the Indian Museum, Calcutta, he was advised to edit and study the different recensions of the Sadhanamālā before proceeding with the delicate art of identification of Buddhist deities.

The Śādhanamālā is thus the most valuable and important aid to Buddhist iconography not only because it records the latest advances in psychic research of the Vajrayāna Buddhists, but also because it was a product of a period when Buddhism was about to be destroyed in Bengal due to Mussalman invasion. This standard work on Buddhist iconography has been published in two volumes as Nos. 26 and 41 of the Gaekwad's Oriental Series with an elaborate introduction dealing with the text and the various problems raised therein.

The edition of the Śādhanamālā comprises 312 Śādhanas, and contains descriptions of numerous Buddhist deities. All new Śādhanas found in a different collection called the Śādhanasamuccaya have been carefully incorporated in their appropriate places in the present edition, which may very well represent a Vade Mecum of the Śādhana literature of the Buddhists. The Śādhanamālā not only gives valuable details regarding the deities, but a study of this work reveals much historical and cultural information on the Tantric period, the Tantric philosophy, and its psychic exercises, and on authors, Siddhas, Mantras, Maṇḍalas, and magic as prevalent among the Buddhists. The special form of Buddhism which developed in the Tantric period is called the Vajrayāna, and the Śādhanamālā throws a great deal of light on this obscure path of Buddhism which was current in India from the 7th to the 13th century A.D.

The Śādhanamālā does not however exhaust the material for the study of Indian Buddhist Iconography. One of the Śādhanamālā Mss. is dated in the Newari Era 285 corresponding to A.D. 1165, and therefore, this work is not expected to record all the developments that took place after 1165 A.D. Many of the later developments are found incorporated in the work entitled the Dharmakoṣasaṅgraha of Amṛtānanda who was the Residency Pandit when B. Hodgson was the
Resident of Nepal. A manuscript of this work is preserved in the Durbar Library of Nepal, and there is also a copy of the original, preserved in the Royal Asiatic Society of Bengal in the Government Collection. Amṛtānanda’s work is not published.

Besides Amṛtānanda’s work there are others more ancient and capable of supplying much iconographic material. One such work is the Niṣpannayogāvalī of Mahāpaṇḍita Abhayākara Gupta of the Vikramaśīla monastery who flourished during the reign of the Pala King Rāmapāla (A.D. 1084-1130). This valuable work is now published in the Gaekwad’s Oriental Series as No. 109 with an elaborate introduction and a full summary of its contents.

The Niṣpannayogāvalī is a work on Maṇḍalas and is remarkable for its richness of information and brevity. It contains in all 26 Maṇḍalas in twenty-six chapters, some short, some long. All these Maṇḍalas describe innumerable deities of the Tantra cult. A large number of these descriptions is absolutely original, highly interesting and informative. Many of the names and forms which were altogether lost, are published here for the first time. Many of the deities described accurately in the work are not to be found anywhere in printed literature. The Niṣpannayogāvalī thus presents a unique, original, useful and most valuable information which constitutes our most authentic material for the study of the images and deities belonging to the Buddhist pantheon. Niṣpannayogāvalī outbeats Sādhanamālā since the material presented here is more varied, more extensive and more prolific.

What service this Niṣpannayogāvalī can render to Buddhism may be illustrated by a reference to the several hundreds of images of Buddhist deities discovered in the Forbidden City of Peiping in Manchuria. In July 1926 Stael Holstein the Russian archaeologist received permission to visit a number of Lama temples situated in Peiping which seem to have been neglected for a long time. In the upper storey of one of these temples he found a collection of bronze statuettes constituting a Lamaist Pantheon which had consisted originally of 787 figures. These figures along with a series of photographs from three manuscripts written in Chinese were studied by the famous American Professor Walter Eugene Clark, Wales Professor of Sanskrit in the Harvard University, and he published this rich material in two sumptuous volumes, entitled, the Two Lamaistic Pantheons in the Harvard Yenching Institute Monograph Series in the year 1937. The first volume contains an introduction, bibliography and indexes of deities in Sanskrit, Tibetan and Chinese. The second volume contains illustrations of innumerable deities.
These illustrations are of the utmost importance for the study of the Buddhist pantheon not only of China but also of India, Nepal and Tibet. The original images bear inscriptions in Chinese and sometimes in Tibetan and other languages, and the learned editor took great pains in restoring their original Sanskrit names. A large number of these names derived from Chinese sources is found in the Niṣpannayogāvalī with their full iconographic descriptions. Thus the Niṣpannayogāvalī provides the much needed descriptive texts which served as a basis for the artists to prepare the statuettes found in China. Since this book Niṣpannayogāvalī gives full iconographic descriptions of most of these deities it is not unreasonable to suppose that the Niṣpannayogāvalī formed at least one of the originals from which the artists obtained the correct idea of the form of the numerous deities represented in the statuettes. Otherwise it is difficult to conceive how form can be given to such obscure deities as the Sixteen Bodhisattvas, the Twelve Pāramitās, the Twelve Vaśitās, the Twelve Bhūmis, the Four Pratisamvīts, etc. which are described accurately in the Mañjuvajra Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī. It is simply impossible to prepare images of these deities without the help of descriptions as given by Abhayākara-gupta. The volume of information given in the Niṣpannayogāvalī of Abhayākara-gupta is so great that an independent book is required to deal with them exhaustively.

Besides the above mentioned Niṣpannayogāvalī, there are numerous Tāntric texts which furnish considerable material for the study of Buddhist iconography of the Tāntric period with which this work primarily concerns itself. Some of the more important materials can be found in the original Tantra works such as the Heruka and the Hevajra Tantras, Caṇḍamahāroṣaṇa Tantra, Vajravārāhī Tantra, Kriyāsamuccaya, Vajrāvalī nāma Maṇḍalopāyikā, Yoginiḍāla Tantra Abhidhānottara Tantra and many others. The list of such original Tantras furnishing valuable information on Buddhist deities can by no means be exhausted. The works above mentioned are all unpublished, and their handwritten copies can be found in the manuscript libraries such as the Durbar Library, Nepal; Asiatic Society’s Library, Bengal; University Library, Cambridge; Musée Guimet, Paris; and the Russian Academy of Sciences in Leningrad. Numerous such manuscripts are also to be found in the hundreds of Buddhist monasteries of Nepal at Kathmandu, Pattan and Bhatgaon. Thus there is still an inexhaustive field for research and original work in Buddhist iconography alone. It is a pity that these valuable and original source books of Buddhism should remain unpublished in this country, and sooner attention is drawn to this field of work, the better it will be for the history of our
cultural past. It is a matter of deep regret that even to-day there are lakhs of handwritten manuscripts in India in private houses, and no effort is being made to collect or preserve them. Thus these valuable source books of Indian history and culture are allowed to perish in India. Sanskrit being the most important member of the Indo-European family of languages is world property to-day, and it is the duty of every scholar in the world to see that this precious heritage is not allowed to be dissipated in an irresponsible manner.

There is another class of manuscripts which bears miniatures and paintings of Buddhist gods and goddesses. The different recensions of the Prajñāpāramitā and Pañcarakṣā bear miniature paintings on them. Illuminated manuscripts of the Kāraṇḍavyūha and Bodhicaryāvatāra are also not unknown. The Pañcarakṣā manuscripts are to be found almost in every Buddhist house in Nepal, they bear different sets of miniatures, and are calculated to serve many household purposes. Holy books are illuminated with miniatures in order that they may be treated with respect by others, and in order that their sanctity may be increased and preserved.

By far the most important material for the study of Buddhist iconography is represented by sculptures, bronzes, metal images and miniatures. The earlier phases of Buddhism are more or less free from the representations of gods and goddesses. But scenes from Buddha’s life, and Jātaka stories were given preference in the earlier Buddhism. Such scenes and stories are found represented in stone at Sanchi, Bharhut, Amaravati and also in the Gandhara school. According to Professor Foucher the first image of the Buddha was fashioned in the Gandhara school of art.(1) Sculptures of Bodhisattvas and Hindu gods are not rare in this school. The sculpture remains at Amaravati are contemporaneous with those of the Gandhara school. The Mathura school followed closely and then came the sculptures of Sarnath, Magadha, Bengal, Orissa, Java and Nepal in the Tāntric age. The paintings at Ajantā begin from the first century A.D. and the sculptures of Ellora and many other places, Buddhist cave temples of Southern and Northern India show the influence of immature Tantra on them. Sculptures produced in the earlier schools have received ample attention of great scholars, but images belonging to the Tāntric and post-Tāntric periods and profoundly influenced by the Tantras have not been so fortunate. The excavations at Sarnath, Nālandā, Kurkihar have brought to light a large number of images of Buddhist gods and goddesses belonging to the Tantra school, and it may be reasonably expected that the old strongholds of Tāntric learning such as Odanta-

---

(1) Foucher : Beginnings of Buddhist Art and other essays, p. 177.
The museums of Eastern India such as Sarnath, Patna, Calcutta, Dacca, Rajshahi, Mayurbhanj, Khiching and few others contain numerous metal images and sculptures belonging to the Tāntric cult. That Bengal in the pre-Muhammadan period was practically Buddhist is made obvious by the fact that the worship of Dharma and Mañjughośa still prevails there, and that numerous Buddhist sculptures are being constantly discovered throughout the length and breadth of the province. It is needless to add that the Buddhist images discovered in Bengal, Bihar and Assam are mostly the product of the Tāntric school of the Buddhists.

The wealth of sculptural and bronze remains in Nepal has not yet received the attention it deserved. Nepal is the only country which abounds in rich material for the study of Buddhist iconography, and in Nepal Buddhism can be studied as a living religion. Some of the Buddhist monasteries at Pattan are so rich in images that they can be said to constitute small museums by themselves. The stūpa of Bodhnāth alone contains no less than a hundred and eight sculptures executed in a neat manner. Occasional images of Guru Padmasambhava in the peculiar Tibetan technique and costume bespeak the Tibetan character of the temple. Forty-seven images in this famous temple are represented in Yab-yum and the rest are single. About ten of the single images depict the Siddhas of Tibet such as Mila-ras-pa, Mar-pa, Padmasambhava, Naro-pa and others. Although Tibetan in character the temple contains nevertheless some of the purely Indian gods of the Vajrayāna pantheon, such as Śaḍākṣaṛi Lokeśvara, Vāk, Heruka, Yamāntaka and a few others. An old Tibetan tradition declares that in the matter of art Bengal comes first, Nepal second while the Tibetan and Chinese are the worst.

At Simbhū in Nepal one can witness the grandeur of an excellent Buddhist museum where the finest specimens of Buddhist sculptures are preserved round about the stūpa itself and in the surroundings. At the Macchandar Vahal or the temple of Matsyendranātha the great Nātha Yogin, there can be found 108 different forms of Avalokiteśvara painted on a running panel in colour. Images and forms of deities that are not available in India are to be found in plenty in the Buddhist monasteries in Nepal. Anywhere in Nepal round a central stūpa tiers of small chapels rising from the ground to the top are found to contain first class artistic specimens of Buddhist gods and goddesses. In monasteries which are run by courteous and learned Tāntric monks one can find quite a number of images, sculptures, bronzes, paintings

(1) These 108 forms are illustrated in the Appendix at the end of this volume.
and illuminated manuscripts. It is possible to have an idea of the enormous wealth of cultural remains in Nepal, when it is remembered that the number of monasteries at Kathmandu alone exceeds five hundred.

In Nepal, interesting material for the study of Buddhist iconography is obtained from an entirely unexpected quarter. There is a class of people called the Citrakāras or professional artists. They are so proficient in their art that they can produce an excellent drawing of any Buddhist deity in a few minutes. These artists seem to have a phenomenal memory with regard to the iconographic details such as the number of faces and hands, the pose, the symbols, the weapons and the parental Dhyāni Buddha. They prepare such drawings in the presence of the customer without ever referring to a book or painted specimen, although at home they keep albums full of drawings in black and white and paintings in colour all relating to Buddhist deities. The specimens obtained from a gifted Citrakāra named Vīrmān are reproduced in the body of the book in large numbers. All line drawings, barring the twenty-four Bodhisattvas, reproduced in this volume are from his drawings in black and white.

The above is a short survey of materials of different kinds that are available to the student of Buddhist iconography. It may be noticed that the images, sculptures, bronzes, drawings, miniatures, and the gods and goddesses represented by these, together with the literature explaining them, all belong to the Tāntric mode of thought and culture. They are brought together under the comprehensive term of Vajrayāna or the “Adamantine Vehicle”. It leads therefore to a consideration of that form of Buddhism which is well known as Vajrayāna.
2. Vajrayāna Mysticism.

Both the Hindus and the Buddhists were alike prolific writers on the Tantras and the literature extant on them is wonderfully extensive. One of the reasons why the word Tantra cannot be defined is that the Tantra comprises an astounding number of subjects along with its own numerous sub-divisions. Whatever was best, whatever was ennobling and whatever was beautiful in India were all incorporated in the Tantra. Tāntric literature contributes a great deal to such sciences as astronomy, astrology, medicine, alchemy, chiromancy, horoscopy, divination, prognosis, Yoga and Hāthayoga. The Tantra is an admixture of religion, philosophy, science, superstition, dogmas, psychic exercises and mysticism. In this wonderful literature is locked up much of the cultural history of India, and when this literature is intensively studied, it will reveal a great deal of India’s past history and culture, particularly for the period between the 7th century A.D. right up to the Muhammadan conquest. It may here be mentioned that the Tantras, inspite of all their faults, are peculiarly Indian and represent India’s contribution to world culture. A literature of this kind is not found in the history and civilization of any other country in the world.

To understand the rise of Vajrayāna it is necessary to go back to the original teachings of the Buddha. Lord Buddha prescribed two Yānas in the beginning, namely, the Srāvakayāna and the Pratyekabuddhayāna. The Srāvakas were to hear from a Buddha but they had to wait till the advent of another Buddha for their emancipation. In the meanwhile the Srāvakas could teach, but they could neither attain Nirvāṇa themselves nor help others to attain it. The Pratyekas were eminent men; they could attain Nirvāṇa by their own efforts, without the help of a Buddha but they could not impart Nirvāṇa to others.

Buddhism continued in this state till the rise of the Mahāyāna properly called, the Bodhisattvavāyaṇa. The Mahāyānists dismissed the previous Yānas with the contemptuous epithet of Hīnayāna. They claimed that they could not only attain Nirvāṇa, nay even Buddhahood, with their own unaided efforts, but could also help others to attain these ideals. The distinction between Mahāyāna and Hīnayāna is graphically described in the earliest work, the Mahāyānasūtrālāṃkāra, attributed to the famous Buddhist sage Asaṅga.

Thus there were three Yānas in Buddhism about 300 A. D. which may approximately be taken as the time of Asaṅga. But against these three Yānas there were four schools of philosophy in Buddhism, namely, the Sarvāstivāda (Sautrāntika), the Vāhyārtabhadraṅga (Vai-bhāṣika), the Vaiśānava (Yogācāra), and the Śūnyavāda (Madhyavāda).
maka). How these four systems of philosophy were distributed amongst the three Yanas is one of the vital questions of Buddhism. The Tattvaratnapāli of Advayavajra (12th century A.D.) answers this question in a praiseworthy manner. According to this authority “Three are the Yanas, Śrāvakayāna, Pratyekayāna and Mahāyāna. There are four theories; Vaibhāṣika, Sautrāntika, Yogācāra and Madhyamaka. Śrāvakayāna and Pratyekayāna are explained by the theories of the Vaibhāṣikas. Māhāyāna is of two kinds: Pāramitānaya and Mantranaya. Pāramitānaya is explained by the theories either of Sautrāntika, Yogācāra or Madhyamaka. Mantranaya is explained by the theories of Yogācāra and Madhyamaka only”.

Thus Mantranaya commences with the most abstruse theories of Śūnyavāda and Vijnānavāda. Advayavajra in one place says,—“Mantranaya is very abstruse. It concerns men who seek emancipation by deep and solemn methods. It is also very extensive owing to the understanding of such theories as the four symbolic representations. Therefore, the author is not fit to explain it”. Advayavajra cites for his authority a statement which says that the Mantraśāstra transcends all other Śāstras, because though the Śāstras have the same common object there is no fear of ignorance here. The means are many and the end not difficult of attainment by men whose senses are sharpened to the highest degree. Advayavajra in his Sekanirṇaya accepts the Mahāsukha theory, dilates upon the various stages of the Mahāsukha which according to him is not possible of attainment without the Śakti the embodiment of Karuṇā.

It is hardly necessary now to state that the Buddhism of the Lord Buddha found entirely different expressions as time passed from century to century, so much so, that even if Buddha is reborn, he will not be able to recognize Vajrayāna or the Buddhist Tantra as his own handiwork. Though the Buddha was antagonistic to all sorts of sacrifices, sorcery, necromancy or magic, he nevertheless is credited by some later authorities with having given instructions on Mudrās, Maṇḍalas, Yoga and Tantra, so that prosperity in this world could be attained by his less advanced disciples who seemed to care more for this world than for the Nirvāṇa preached by him. India in Buddha’s time was such that any religion which dared forbid all kinds of magical practices, could hardly be popular. A clever organiser as the Buddha was, he did not fail to notice the importance of incorporating magical practices in his religion to make it popular from all points of view. The Tantras and

Mantras were all there in the time of the Buddha, but unfortunately, we do not possess any connected account of them except a few works on the Dhāraṇīs in which the Chinese were interested in the beginning of the Christian era. These Dhāraṇīs are only unmeaning strings of words which are said to confer great merit when muttered repeatedly for a number of times. Then comes the worship of Buddha in the Prajñāpāramitā with all the paraphernalia of worship such as are found in the Tantras. Then follow the different recensions of the Prajñāpāramitā, its sūtra, hṛdayasūtra, its Dhāraṇī and Mantra the recitation of all of which confers the benefit of reading the whole of the Prajñāpāramitā scripture. This is a very old work and was translated into Chinese in the second century A. D. The Mañjuśrīmūlakalpa appears to be a product of the same period and is full of deities, mudrās, maṇḍalas and Tāntric practices, which became systematized in the Guhyasamāja Tantra in circa 300 A. D.

The Buddhist Tantras belong undoubtedly to Mahāyāna although it is quite possible to infer the presence of magical practices amongst the followers of the early Buddhism. The Tantras were a development of the Yogācāra which was inspired by the Śūnyavāda of the Madhyamakas. Vajrayāna marks a step in advance even of the Yogācāra thought.

The Mahāyāna in the opinion of the Vajrayānis is co-extensive with what they called Dharma which they considered as eternal and to which was given a more important place in later Buddhism, than was assigned to the Buddha himself. The Vajrayānis refer to Śūnya in all their writings, but this is not the Śūnya of the Madhyamakas about which neither existence nor non-existence nor a combination of the two nor a negation of the two can be predicated. To the Madhyamakas both the subject and the object are Śūnya in essence; there is no reality either of the mind or of the external world. Obviously, this is a position which was not agreeable to the Vajrayānis because to them a positive aspect in the Śūnya is absolutely necessary. The Yogācāra or the Vijñānavāda goes a little further and the view of Vijñānavāda as formulated by the school is that when emancipation is obtained it does not become Śūnya, but turn into eternal consciousness. Vajrayāna, on the other hand, is characterized as the 'Path which leads to perfect enlightenment' or what they call in Sanskrit 'Anūttara Śamyak Sambodhi'. Vajrayāna literally means the adamantine path or vehicle, but its technical meaning is the 'Śūnya Vehicle' where Śūnya is used in a special sense to represent Vajra. It is said,—

1. Bhattacharyya: Buddhist Esoterism, p. 24
"Śūnyatā is designated as Vajra because it is firm and sound, and cannot be changed, cannot be pierced, cannot be penetrated, cannot be burnt and cannot be destroyed". ¹

The Mahāyānists differ from the Hīnayānists who are keen on obtaining liberation for themselves by their own efforts. The Mahāyānists, on the other hand, do not care for their own salvation. They are more solicitous about the deliverance of their fellow creatures than about their own. Their compassion for the sufferings of others actuates them to renounce their comforts, merits and even their right to salvation. The ideal of a Mahāyānist finds expression in the Kāraṇḍavyūha where the ideal Bodhisattva Avalokiteśvara is represented as refusing his well earned Nirvāṇa until all beings of the world were in possession of the Bodhi knowledge and obtained freedom from worldly miseries. ²

This then may be considered to be the goal of every Bodhisattva, which can be reached by following the tenets either of Śūnyavāda or of Vijñānavāda. The Madhyamaka theory postulated a transcendental state but the Yogācāra added the element of Vijñāna ‘consciousness’ to Śūnya. The Bodhi mind is a chain of Vijñāna which is changing every moment, the Vijñāna of the previous moment giving rise to the Vijñāna of the succeeding moment with the same memory the same conformations and same qualities, and this process goes on till Vijñāna attains liberation.

Now, this is the sort of emancipation to which the Vijñānavādins led their followers. In this Nirvāṇa, as is already pointed out, there are two elements, Śūnya and Vijñāna. The Vajrayāna which is a direct outcome of the Yogācāra school introduced a new element or the element of Mahāsukha ‘eternal bliss’ to their conception of liberation. The evolution of Buddhism became complete and found full expression in Vajrayāna.

Vajrayāna introduced many innovations of a revolutionary character. It introduced, for instance, the theory of the five Dhyāni Buddhas as embodiments of the five Skandhas or cosmic elements and formulated the theory of the Kulas or families of the five Dhyāni Buddhas from which deities emerge according to need. It introduced the worship of the Prajñā or Śakti in Buddhism for the first time, and a host of other things including a large number of gods and goddesses, their Śādhanas

¹. Adv. p. 23 ². Kāraṇḍavyūha, ed. Śāmśārami, pp. 21-22
for the purpose of visualisation, Mantras, Tantras, Yantras, Mudrās, Maṇḍalas, mystic realizations and psychic exercises of the most subtle character.

It is not possible to trace the origin of Vajrayāna without referring to the Tibetan authorities and ancient Tāntric authors Tārānāth is reported to have said that Tāntrism existed from very early times and was transmitted in a secret manner from the time of Asaṅga down to the time of Dharmakīrti. Asaṅga who was a brother of Vasubandhu (280-360 A.D.) must have flourished circa 300 A.D. and Dharmakīrti who is not mentioned by the Chinese traveller Hiuen Thsang but is referred to with great respect by I-Tseng very probably belonged to a period between 625-675 A.D. Thus it can be seen that during a long period of nearly three hundred years Tāntrism was handed down from Gurus to disciples in an occult manner, before its followers could be numerically strong enough to preach their secret doctrines in public. It seems, therefore, reasonable that the Mahāsiddhas such as Saraha, Nāgārjuna, Luipā, Padmavajra, Asaṅgavajra, Indrabhūti and the rest who were masters of Tantra and were great authors and magicians, were the chief agents to boldly and publicly preach their doctrines and exhort people to follow their tenets, doctrines and practices. Their endeavours combined with their unique personal achievements must have converted a considerable number of people to Vajrayāna faith.

It is rather difficult to point out the source of information from which Tārānāth drew his inspiration, but a perusal of such Tāntric works as the Guhyasiddhi of Padmavajra and the Jānāsiddhi of Indrabhūti makes it possible to infer that it was the Guhyasamāja which was regarded as the most ancient and the most authoritative work of the Tantra school. Padmavajra not only advocates the cause of Tāntric Buddhism but also gives a succinct digest of the work which he calls Śrī-Samāja or the ‘Venerable Samāja’ in his treatise which is still unpublished. Indrabhūti in his Jānāsiddhi acknowledges the Guhyasamāja as the work of highest authority, and gives a summary of some chapters and the topics dealt with in this work. There is thus hardly any doubt that the Guhyasamāja is the original Saṅgīti which introduced for the first time the tenets of Vajrayāna into Buddhism. It is believed to have been introduced in an Assembly of the Faithful by Lord Buddha who is here called Sarva-Tathāgata-Kāya-Vāk-Citta. The Guhyasamāja is written in the form of a Saṅgīti and is considered highly authoritative even now amongst the Vajrayānists, and is regarded as one of the Nine Dharmas of Nepal. This is evidently the first work of Vajrayāna, and

Asaṅga quite conceivably may have had something to do with it, as it is commonly believed that the Tantras were introduced by Asaṅga after being initiated by Maitreya the Coming Buddha in the mysteries of Tantra in the Tuṣita heaven. \(^1\)

It cannot be denied that in the very beginnings of Buddhism and even when Mahāyāna sprang up in later times a very strict discipline was enjoined on the followers of the faith. On the monks the rules were very strictly put into operation. For instance, they must not have anything to do with women, must not take any forbidden food. Wine, flesh, fish, appetisers and such objects of enjoyment were specially forbidden. The rules were indeed good and were very attractive in the time of the Buddha. But it is wholly absurd to expect obedience to such strict disciplinary measures from all members of the Saṅgha even in the Buddha's life-time, if not for centuries after his disappearance. And after all, what will be the result? Freedom from births and rebirths was only a possibility, and success at best was only questionable! The members of the Saṅgha must have revolted from time to time against the unnatural rules of discipline imposed on them, and party quarrels were already in evidence in the Second Great Council when the Mahāsaṅghikas were expelled from the Orthodox church by the Sthaviras or Elders, because the latter were unwilling to make any concession on the ten minor points of discipline. Rebellion against the rules on broader and more important matters of discipline must have been in existence amongst the monks but they could not create a party of their own which could sufficiently withstand the criticisms of the orthodox section which was sure to go against them and denounce them as heretics. Those monks who saw salvation only in leading a natural life went on devising plans to modify their faith according to their light, probably by writing what is called the original Tantras which were secretly handed down through trusted disciples who could practice their secret rites without let or hindrance. These Tantras are in the form of Saṅgītis and are said to have been delivered by the Buddha in an Assembly of the Faithful. It is in this Saṅgīti form that all new ideas were introduced into Buddhism and the Saṅgītis were very powerful agencies in the introduction of innovations, because Buddhism will not be prepared to accept anything as true unless spoken by the Buddha in a public assembly.

The orthodox followers of the faith were sure to challenge anything that had not been sponsored by the Buddha, and that seems to be the

\(^1\) For further information refer to introduction to Guhyasamāja published in the Gaekwad's Oriental Series, (GOS).
reason of the great popularity of the Saṅgīti literature. The original Tantras of Buddhism are written in the Saṅgīti form wherein are inculcated doctrines which are diametrically opposed to the original teachings of the Buddha. Easy methods leading to happiness in this world were held out in this literature, easy paths leading to salvation were shown; great parade was made of the merits accruing from the repetitions of the Mantras, Dhāraṇīs, panegyrics and worship of gods and goddesses. But everywhere any casual reader can detect a desire on the part of the authors to thwart all unnatural rules and regulations imposed on the followers. These disciplinary regulations, as a consequence gradually slackened down one after another, and ultimately when the Vajrayānists gained in power the secret doctrines no longer remained secret, but were openly preached and practised to the great annoyance of the orthodoxy.

In order to increase the popularity of Vajrayāna the followers included in it every conceivable tenets, dogmas, rites and practices that were calculated to attract more adherents. Thus the leading tenets of Mantrayāna along with Mantras, Maṇḍalas, Mudrās, gods and goddesses were included in Vajrayāna. The earliest work of this class is said to be the Vidyādharaśāla which has been characterised by Hiuen Thsang as belonging to the canonical literature of the Mahāsāṅghikas. But this work is not available in original Sanskrit, and it is not possible to say anything with regard to the contents of the text. But with regard to another work the Maṇjuśrīmūlakalpa the circumstances are different. This extensive work is published in the Trivandrum Sanskrit Series in three volumes. The text forms a part of the ancient Vaipulyasūtras of Mahāyāna and is decidedly the earliest work of Mantrayāna at present available. It is written in the Saṅgīti style in prose and in verse, and in an archaic style closely resembling the Gāthā style, and is written throughout in what is called the Mixed Sanskrit. This work must have been very popular even after the destruction of Buddhism in India as will be evident from the fact that the book was copied only about four hundred years back in a monastery of South India by Ravicandra the head of the MūLAGHOSHA Vihāra.¹ The Maṇjuśrīmūlakalpa deals with the formulae and practices which lead both to material prosperity and spiritual regeneration, and belongs to the early centuries A. D. but decidedly after the time of the composition of the Amitāyus Sūtra or the Sukhāvati Vyuha which ushered in the conception of Amitāba and Avalokiteśvara for the first time in Mahāyāna. The Amitāyus Sūtra was first translated into Chinese in a period between A. D. 148-170, and hence the time of its composition may be fixed at about 100 A. D.²

---

1. See introduction to the Maṇjuśrīmūlakalpa by the editor, Ganapati Shastri.
2. Sukhāvativyūha, p p. 1, 28, 32
The Mañjuśrīmūlakalpa in that case would only be about a hundred years later than the Amitāyus Sūtra. If the Guhyasamājā is accepted as the very first work of the Vajrayāna school it must be admitted that much time must have elapsed between the age of the Mañjuśrīmūlakalpa and that of the Guhyasamājā which is put down in circa 300 A. D. ¹

The beginning of the Saṅgīti in the Mañjuśrīmūlakalpa is in the orthodox style as opposed to the Tāntric style which is decidedly later, and where Bhagavān is introduced in the company of a large number of women instead of an assembly of pious and devout Bodhisattvas only as in the earlier Saṅgītis. The doctrine of the five Dhyāni Buddhas or even their names, Mudrās, Mantras, families, Šaktis, colour and direction are all absent in the Mañjuśrīmūlakalpa. Moreover, the Mantras and Mudrās which were later systematized in the Vajrayāna work of Guhyasamājā are found scattered in the body of the text of the Mañjuśrīmūlakalpa in a disorganised manner. The Mantras of some of the Dhyāni Buddhas are indeed to be found in the Mañjuśrīmūlakalpa although not exactly in the same meaning and form as in the later Guhyasamājā. The Mañjuśrīmūlakalpa further speaks of Mantrayāna but it does not refer to Vajrayāna which is mentioned for the first time in the Guhyasamājā the Tantra of Secret Communion. Under the circumstances it is possible to call the Mañjuśrīmūlakalpa as one of the earliest Mahāyāna Sūtra works on which perhaps is based the outward foundation of the Vajrayāna system. Yet one who will read this work carefully will not fail to notice that it is a product behind which there is a history of development of several centuries. And probably, if ever one can go to the root of Mantrayāna one will have to voice the opinion of Śāntarakṣita and Kamalaśīla that instruction on Tantras, Mudrās and Maṇḍalas were delivered by the Buddha for the benefit of such followers as would care more for their material prosperity than spiritual.

Vajrayāna thus included in its purview all varieties of attractive tenets, notions, dogmas, theories, rites and practices, and incorporated all that was best in Buddhism and probably in Hinduism also, and owing to this circumstance Vajrayāna attained great fame and popularity. It satisfied everybody, the cultured and the uncultured, the pious and the sinner, the lower and the higher ranks of the people and devotees. Vajrayāna catered to all tastes with equal efficiency, and it had something useful for everybody. Its universal popularity became an established fact.

It is difficult to say from what exact locality Tāntrism took its origin. In the Sādhanamālā are mentioned the four Pīthas or sacred spots of the

¹. See introduction to Guhyasamājā, where this date has been discussed.
Vajrayānists, namely, Kāmākhyā, Sirīhaṭṭā, Pūrṇagiri and Uḍḍīyāna. The Tibetan authorities are of opinion that the Tāntric Buddhism originated from Uḍḍīyāna. The location of Uḍḍīyāna thus is important for the history of the Buddhist Tāntric literature.

Uḍḍīyāna is mentioned in the Sādhanamālā rather frequently. The earliest manuscript of the Sādhanamālā is dated in the Newari Era 285 which is equivalent to A. D. 1165. In this work Uḍḍīyāna is connected with the Sādhana of Kurukullā, Trailokyavaśām卡拉, Mārīcī and Vajrayoginī. The Sādhanamālā also connects Uḍḍīyāna with such Tāntric authors as Saraha. The Jñānasiddhi of Indrabhūti is stated in the last colophon as having started from Uḍḍīyāna (Odiyāna).

Uḍḍīyāna being one of the four Pīṭhas sacred to Vajrayoginī should be at least near Kāmākhyā (Kāmarūpa), and Sirīhaṭṭā (Sylhet) in Assam and it is not unusual to think that all these four Pīṭhas received their sanctity from temples dedicated to Vajrayoginī. Thus Uḍḍīyāna has to be located in Eastern and Assam area.

In the mediaeval period when Tantras flourished, Vaṅga and Samatāṭa were the two important centres of culture in Bengal. Vaṅga included the present Dacca, Faridpur and Backerganj districts, while Samatāṭa comprised the present Sylhet, Chittagong, Tipperah and Mymensingh districts. That Vaṅga and Samatāṭa were the two great centres of culture in Bengal is borne out by the numerous Buddhist and Brahmanical images of the Tāntric type discovered in the whole of this region. Numerous old inscriptions, remains of old buildings, coins and terracottas found in these regions, confirm the conclusion that from the Vaṅga-Samatāṭa area radiated different streams of culture to the rest of Eastern India.

In this Vaṅga-Samatāṭa region one of the most important places is the Pargana Vikrampur in the Dacca district. Anyone acquainted with the ancient inscriptions of Bengal will be able to appreciate the importance of Vikrampur which is sometimes mentioned as the seat from which imperial charters were issued. There was a great Buddhist monastery here in the reign of the Candras and the Senas. Atiśa Dīpāṅkara, famous in Tibetan history as a great scholar and master of Tāntric lore, is said to belong to the royal family of Vikrampur. Vikrampur is recognized even to-day as one of the foremost places of culture in East Bengal.

In this Pargana Vikrampur there is a fairly large and well-populated village which is now known by the rather extraordinary name of

---

Vajrayogini. Round about this village numerous Vajrayāna images have been discovered, and among them may be noticed images of Jambhala, Parṇaśabari, Vajrasattva and Tārā. The term ‘Vajra’ in Vajrayogini is also a familiar Buddhist word. Vajra is equivalent to Śūnya. Vajrayogini is a Buddhist deity which the Hindus borrowed in the form of Chhinna-mastā. Thus the name of the village appears to be unmistakably Buddhist. The village must have derived its name from the temple of Vajrayogini which was in existence in early times.

It has already been pointed out that the temples dedicated to Vajrayogini could only be expected at four places, Kāmākhyā, Sirihatā, Pūrnagiri and Uḍḍīyāna. Out of these Kāmākhyā and Sirihatā (Sylhet) still retain their original names. Pūrnagiri which signifies a hill is not identified yet with certainty. But it is possible to spot the fourth place which is connected with Vajrayogini. Thus it becomes evident that the present village Vajrayogini was originally known as Uḍḍīyāna but as the deity Vṛjrayogini became more popular later, the original name gradually disappeared giving place to the name of the deity. Tāntrism of the Buddhists therefore originated here in Uḍḍīyāna-Vajrayogini, and thence was transmitted to the rest of India.¹

One of the chief topics dealt with in Vajrayāna is the deity. These deities are a product of psychic exercises of the most subtle character, and are visualized by the worshipper in the course of intense meditation. These psychic exercises are called the Sādhanas a collection of which is published in the Sādhanamālā already referred to. To appreciate Buddhist iconography, therefore, a reference to the Sādhana process of god-realisation is necessary. This process is described in the next section.


The Tāntrics of ancient India were formidable optimists. They intuitively realised that though this universe is composed of matter and spirit, it is the spirit which always dominates over matter, and is undoubtedly more powerful than the latter. There were several schools of thought in ancient India which took it for granted that spirit was supreme and that this spirit should be developed in order that power may be gained. Amongst these schools the Yoga and Tantra were pre-eminently the most influential and popular. The followers of these schools, particularly the latter, wanted to achieve through spiritual or psychic power everything that could be achieved in the material sphere. To-day for quick travel the material world presents to us railways,
aeroplanes and steamers, but the Tāntrics claimed that by spiritual culture weight of the body can be so reduced that it can fly over space to any distance within the shortest possible time. To-day for information about kinsmen in distant lands people send letters, wires and cables, but the Tāntrics claim that by intense meditation alone they can visualize what is happening in other parts of the world, either by a projection of the mind or by mentally travelling the distance in a few seconds. For conversing with a friend at a long distance the material world provides telephones and wireless instruments but the Tāntrics claim that by psychic exercises they can hear anything from any distance, even the voice of gods and other invisible beings in the firmament. When a man suffers from disease the material world provides doctors, medicines, injections and so forth, but to a Tāntric these are unnecessary. By developing psychic resources of the mind he can cure by a mere glance, or touch or by recitation of Mantras. These extraordinary powers of the mind are called Siddhis.

Thus it can be seen that the Tāntrics recognised long before the present age that psychic culture is of the utmost importance in life, and through these exercises anything that can be accomplished in the material sphere can be achieved in the psychic sphere. This tendency even in the present day is a dominating factor in Indian life, and no one should wonder seeing people running after Śādhus and Sannyāsins leaving aside modern scientific men in many of their difficulties. Occasionally, stories are told of miraculous powers of ascetics over the elements of nature or of their power of curing diseases for which apparently no recognised system of scientific medicine has discovered a cure. There are many such Yogins even now in India moving about in jungles, cities, caves and mountains, possessing wonderful and miraculous powers.

The Tāntrics who were the advocates of psychic culture, by persistent efforts through mental exercises, used to obtain super-normal powers which were known as Siddhis. Those who gained such Siddhis were called Siddhas, and the process through which they obtained Siddhis called Śādhana. In the Yogasūtra which is recognised to be the earliest work in Sanskrit on the subject of psychic exercises, enumerates eight different Siddhis. Later works mention more and the Brahmavaivarta Purāṇa mentions thirty-four kinds of Siddhis including the eight already mentioned in the Yogasūtra.

The Siddhas or those who attain super-normal powers are considered to be of three distinct varieties, the Best, Middling and the Mild. The first class magicians can fulfil all their desires by mere thought, that is to say, as soon as a desire arises in his mind it is instantly fulfilled.
The Middling variety of Siddhas is able to conquer death, commune with gods, enter unperceived into dead bodies or homes of others, move in the air, hear the gods talk, understand all terrestrial truths, obtain conveyances and ornaments, and are able to bewitch people, perform miracles, remove diseases by glance or touch, extract poison, obtain erudition in scriptures, renounce all worldly enjoyments, practise Yoga in all its subdivisions, show compassion to all beings and even obtain omniscience. The Mild or the third class of Siddha obtains fame, long life, conveyances, ornaments, familiarity with the king, popularity with royal personages and people of influence and power, wealth and prosperity, children and family.

The Siddhas of the first and second class were known as Mahāsiddhas ‘Great Magicians’ and in India their number was recognized as eighty-four. Most of these Mahāsiddhas flourished during the Pāla Period of Indian history (8th to 12th centuries A.D.) and were famous because of their uncanny and prodigious feats.

The Śādhana or the process prescribed for attaining the different Siddhis forms the bulk of the Tāntric literature of both the Buddhists and the Hindus. Thousands of Śādhanas were written, both in prose and in verse, in Sanskrit and thousands were translated into Tibetan and are now preserved in the pages of the Tibetan Tangyur. Besides, every Tāntric manuscript, cart loads of which are even to-day to be found in public and private collections, describes the Śādhanas through which Siddhis are possible of attainment. The Buddhists had a special literature called the Śādhanas and they were always written in Sanskrit by many of the well known Tāntric authors and the Mahāsiddhas. This literature is now almost lost in original Sanskrit, but fortunately for us some collections of Śādhanas are still extant. These collections were given the names of Śādhanamālā and Śādhanasamuccaya, and a critical edition of all available Śādhanas in these two collections is already published in two volumes in the Gaekwad’s Oriental Series as Nos. 26 and 41. The publication of these Śādhanas has revealed a number of hitherto unknown and important facts. The Śādhanas revealed that the Buddhists were not lagging behind any other religion in India in the matter of psychic culture as advocated in the Tantras. Secondly, as these Śādhanas contain the description of a large number of Buddhist deities it becomes possible to differentiate them from the deities of the Hindu and Jain faiths, and to determine the purpose for which they were made and what they stood for.

The Śādhanas being most important for the study of Buddhist iconography it is necessary to give a general idea of the contents of the Śādhana or the detailed process through which spiritual eminence
or Siddhi is obtained. For this purpose a summarised translation of
an elaborate Śādhana in the Śādhanamālā is given here. But before
proceeding to translate the Śādhana it may be emphasized that it is
a purely psychic process for the realisation and visualisation of the
deity with whom the worshipper is asked to identify himself. The
Śādhana in all cases is prescribed for the realisation of some god or
goddess according to a fixed procedure laid therein.

For describing the contents of the Śādhanas a specimen is here
selected which is published as Śādhana No. 98 in the Śādhanamālā of
the printed edition, for the realisation of the goddess Tārā, composed
by Sthāvira Anupama Rakṣita who was a well-known Tantric author
and who flourished before 1165 and whose works, five in number, are
preserved in translation in the Tibetan Tangyur. The contents of
this Śādhana is given below.

"The worshipper after leaving the bed in the morning should wash
his feet and face and after purifying himself should go to a place which
is lonely, agreeable, besmeared with scents, strewn with fragrant flowers,
and then sit there in an easy pose. Then he should meditate on his
heart the orb of the moon which originates from the first syllable -A-
and on it think on the form of a beautiful blue lotus. On the filament
of the lotus he should meditate on another moon the yellow germ
syllable—Tāṁ—as destroying the darkness of ignorance, illuminating
innumerable worlds of the ten quarters, and bringing from the
firmament innumerable Buddhas and Bodhisattvas.

"Then after an elaborate worship of these great compassionate
Buddhas and Bodhisattvas with celestial flowers, incense, scents
garlands, unguents, powders, mendicant dress, umbrellas, flags, bells,
banners and the like, the worshipper should confess his sins with the
following words; ‘Whatever sinful deeds I have done, caused to be
done, or consented to be done, in this endless cycle of creation,
everything I confess’.

“Thereafter, meditating on the restraint of wrong deeds he should
give his assent to the meritorious deeds of others with the following
Mantra; ‘I assent to the virtuous deeds of the Sugatas, Pratyekas,
Śrāvakas, the Jinas and their sons the Bodhisattvas, and of the world
with all the gods beginning with Brahman’.

“Then he should take refuge in the Three Jewels with the Mantra;
‘I take refuge in the Buddha so long as the Bodhi essence subsists; I
take refuge in the Dharma so long as the Bodhi essence subsists; and
I take refuge in the Saṅgha so long as the Bodhi essence subsists’.

“Thereafter the adherence to the path of the Tathāgatas should be
made with the Mantra; ‘By me shall be followed the path indicated
by the Tanthāgatas and naught else'.

"Then a prayer should be uttered with the Mantra: 'The gods and the Tathāgatas instruct me with such incontrovertible advices on law by which all beings may be freed from the bonds of the world quickly'.

"Then he should meditate on the results of his meritorious deeds with the words: 'Whatever merit I have acquired by the seven kinds of extraordinary worship like the confession of sins, etc. all that I devote to gain at the end the final Sambodhi'.

"After having finished the seven kinds of extraordinary worship the deities should be dismissed with the formula: -Om Āḥ Muḥ- or with the following words: 'Thou movest now according to Thy will, being besmeared with the sandal paste of Śīlas (conduct), wearing the garments of the Dhyāna (meditation) and strewn with the flowers of the Bodhi (Enlightenment)'.

"Then the worshipper should meditate on the Four Brahmas, of Friendship, Joyousness, Compassion and Indifference. Friendship is the love that exists in all beings like the love towards the only son, or like its fruition in their welfare and happiness.

"Compassion again is of what kind? It is the desire to save all beings from misery and from causes that lead to misery. The desire that I shall even save the beings who are burnt in the great fire of suffering from the three evils and have entered the prison of Saṁsāra is what is called Compassion. Or it is the desire to save all beings suffering from the three evils from the sea of Saṁsāra.

"Muditā or Joyousness is of the following nature. It is the desire in all beings of the world for the attainment of Buddhahood which is unlikely to materialize. Or it is the attraction in all beings towards the virtues that exist in the world and to the enjoyment of spiritual powers arising out of them.

"What is Indifference or Upeksā? It is the doing of great welfare to all beings, good or bad, by overcoming adverse requests and obstacles. Or it is the desire that comes of its own accord to do good to all beings without the least craving for any return, love or hatred. Or it is the indifference towards the eight human institutions of gain or loss, fame or notoriety, praise or blame, pleasure or pain, and similar things.

"Thus meditating on the Four Brahmas the inherent purity of the phenomenal world should be meditated upon. All phenomena are indeed inherently pure, and therefore, the worshipper should think himself to be pure by nature. This natural purity of all phenomena should be established by the formula: Om svabhāvaśuddhāḥ sarvadharmāḥ svabhāvaśuddho'ham—. If all phenomena are inherently
pure, where then is the possibility of the cycle of existence? Because of its being covered up with such thought categories as the subject and the object. The way of purging of this impurity is the meditation on the good path. By this it is made to disappear. Thus is established the inherent purity of all phenomena.

"After meditating on the purity of the phenomenal existence, the Śūnyatā of all phenomena should be meditated upon. Here Śūnya means this. He should conceive the entire universe with its mobile and immobile creations as the clear manifestation of non-duality when the mind is devoid of all the extensions of such thought categories as the subject and the object. The Śūnyatā should be established by the formula—Orṁ Śūnyatājñānadvajrasvabhāvātmyako’ham—.

"Then as previously stated, the worshipper should meditate on his heart the goddess Āryatārā who originates from the yellow germ-syllable—Tām—placed on the orb of the moon with the deer on its lap.

"The worshipper should meditate on goddess Āryatārā as one-faced and two-armed of deep green complexion, fully decked in all ornaments, of youthful appearance, clad in celestial garments, holding on her crown the miniature figure of the parental Dhyāni Buddha Amogha-siddhi. The deity should further be meditated upon as sitting in the ardhaparyāhka attitude and showing the gift-bestowing signal in the right hand and carrying a full-blown lotus in the left hand.

"The goddess of this description should be meditated upon as long as desired. Then the eternally accomplished Bhagavatī should be drawn out from within by the spreading rays that illumine the three worlds, the rays that issue forth from the yellow germ syllable—Tām—placed on the orb of the spotted moon which is enclosed within the filament of a beautiful blue lotus. After thus discovering her, she should be placed on the firmament and should be worshipped with the offerings of scented water and fragrant flowers contained in the vessel inlaid with gems at the feet of the goddess. She should also be worshipped with various rites, external and internal, by means of flowers, incense, light stick, food offerings, scents, garlands, powders, mendicant dress, umbrella, flags, bell, banner and the like. Thus after repeatedly worshipping her and offering her panegyrics, the Mudrā or the mystic signal should be exhibited. The palms of the hands, should be joined together with the two middle fingers stretched in the form of a needle. The two first fingers should be slightly bent their tips touching the third phalanges of the first fingers. The two third fingers should be concealed within the palm, and the two little fingers should be stretched. This is called the Utpala Mudrā or the signal of the night lotus.
“With this Mudrā the goddess of the essence of Knowledge in the front should be propitiated, and then she should be commingled with the goddess of the essence of Time within, and by so doing the non-duality of the two should be meditated upon. Then the rays issuing forth from the yellow germ syllable—Tāṁ—placed on the spotless moon will appear to him as illumining the ten quarters, as causing the removal of the poverty and misery of all beings by showers of various gems and as satisfying them by the nectar of advice on the nature of Śūnya.

“Engaging himself in doing good to the world, the worshipper should meditate on the form of goddess Tārā which is identified with the universe. Further, he should meditate repeatedly until tired on the yellow germ syllable and the Bhagavatī contained therein. He who is unable to meditate thus should mutter the Mantra which in this case is—Oṁ Tāre Tuttāre Ture Śvāhā—. This is the lord of all Mantras, is endowed with great powers, and is saluted, worshipped and revered by all Tathāgatas.

“After having finished his meditation on the form of Tārā he should think the world as identical with the goddess and should move about thinking his own form as that of the goddess. Generally speaking, those who meditate on the Bhagavatī in this manner, all the eight supernormal powers fall at their feet, and other small powers come to him as a matter of course. Whoever meditates on the Bhagavatī in the lonely caves of mountains espies her with his own eyes. The Bhagavatī herself gives him his breath, nay more, even the Buddhahood which is most difficult to attain comes to him like a plum on the palm of his hand.”

The above is a summary of the contents of a Ṣādhana devoted to a single goddess, Tārā, and there are hundreds of such Ṣādhanas for other gods and goddesses. But the important point to be noted in this connection is that the gods have no independent and real existence apart from the mind of the worshipper and the manner of worship. The deities possess no external form, but represent purely mental conceptions of the Ṣādhaka who by means of the Ṣādhana undergoes a detailed mental exercise for the development of his spiritual or psychic powers.

The discussion in this section leads to a consideration of godhead in Tāntrism in order that the deities treated in this work may be studied in their true perspective,
4. Godhead in Buddhism.

There is a great deal of confusion regarding the true nature of the deity whether it is of the Hindu or Buddhist conception. The general belief is that the deity is nothing more than an idol, and therefore, not worthy of any attention. The deities are connected, as all students of Tantra know, with Śādhanā and Siddhi, and the conception of godhead therefore is an essentially spiritual or psychic matter.

The Śādhanā is concerned with the process for worshipping a particular deity as has been made abundantly clear in the previous section. This consists in meditation in a quiet place and there practise Yoga till a state similar to deep sleep is brought about. In this state of deep sleep the ascetic communes with the Infinite Spirit or the inexhaustible store-house of energy, which is supposed to be the highest creative principle behind the world structure. By this communion the ascetic draws forth energy from that inexhaustible store-house and becomes powerful himself. This process of the realisation of the Infinite Spirit is what is called Śādhanā. The deity is part of this psychic process.

The Tantras are, in fact, sciences dealing with psychic matters, and give directions for a variety of psychic exercises. It therefore stands to reason that the Tantra is a science or a Vidyā requiring competent preceptors and efficient disciples. Like all other sciences the Tantra is not also open to all and the sundry, but only for those who are initiated into the mysteries of the science, and are competent to follow the prescribed practices with patience and zeal. These are the right type of disciples for Tāntric practices, and may be called the Adhikārins or rightful persons. In many Tāntric works long chapters are devoted to the qualifications of the preceptors and disciples and there are also rules for their respective competence to give or receive initiation.

The Adhikārin must have a certain equipment before he proceeds to receive his initiation in the Tantra from a preceptor. And, in fact, as the Tantra path is an exceedingly difficult path, the disciple is required to have a great deal more equipment than is necessary for pursuing any other Vidyā known to ancient India. First of all, the neophyte must be patient, enduring, devoted and sincere, and he must serve his preceptor with whole-hearted devotion. But the most important equipment necessary for him is that he should be proficient in the art of Yoga and Ḥaṭhayoga without which it is not possible to proceed with any Śādhanā worth the name or with any difficult Tāntric practice. The process of the visualisation of the deity requires intensive training as the following account will show.

The difficult psychic process is described in detail and in an elaborate form in the Guhyasamājā which may be called the Bible of the Tāntric
Buddhists. A perusal of the book makes it clear that when the Bodhicitta or the Will to Enlightenment mingles with Śūnya or the Infinite Spirit in the highest state of meditation the mind-sky is filled with innumerable visions and scenes, until at last, like sparks the individual visualises letters or germ syllables, which gradually assume the shape of deities, first indistinct, then changing into perfect, glorious and living forms, the embodiment of the Infinite Śūnya. They appear in bright, effulgent, gorgeous and divine beauty in form, ornaments and dress. Violent deities in like manner appear before him in the most violent form conceivable, in an awe-inspiring manner with dishevelled hair, blood-shot eyes, bare fangs, decked in ornaments of human skulls, severed heads and human bones, with frightful weapons and dress. These beings both benefic and malefic, are known as deities, and once realised they never leave the ascetic but become instrumental in bestowing on the ascetic more and more spiritual and psychic powers.

The process of the evolution of the deity is described in Tāntric works, where clear-cut statements are made on the origin of the deities and their gradual evolution from the germ syllable. In the Advayavajra-saṅgraha, for instance, it is said:

"The form of the deity is an explosion of the Śūnya. It is by nature non-existent. Whenever there is an explosion it must be Śūnya in essence."\(^1\)

In another place in the same book it is declared:

"From the right perception of Śūnyatā proceeds the germ-syllable; from the germ-syllable proceeds the conception of an icon, and from the icon its external representations. The whole process therefore is one of dependent origination."\(^2\)

The equipment necessary for persons competent to worship and realize deities, and the nature of the evolution of the deities have already been indicated. Now it is necessary to state the views of the Guhyasamāja regarding the principles of god-realisation, and the various experiences through which the Śādhaka has to pass before the deity is realised and visualised. The Guhyasamāja\(^3\) calls this process Upāya (means) which is recognised as of four kinds, Sevā, Upasādhana, Śādhana and Mahāsādhana. Sevā (worship) is again sub-divided into two, namely, Sāmānya (ordinary) and Uttama (excellent). Of these two, the Sāmānya Sevā consists of four Vajras: first, the conception of Śūnyatā; second, its transformation into the germ-syllable; third, its evolution

---

1. ADV. p. 50, lines 7, 8.
2. ADV. p. 51, lines, 6, 7.
in the form of a deity, and the fourth, the external representation of the deity.

In the Uttama Sevā (excellent worship) Yoga with its six limbs should be employed. These six limbs are: Pratyāhāra, Dhyāna, Prāṇāyāma, Dhāraṇā, Anusmṛti and Samādhi. Pratyāhāra (control) is here described as the process by which the ten sense-organs are controlled. Dhyāna (meditation) is explained as the conception of the five desired objects through the five Dhyāni Buddhas, namely, Vairocana, Ratnasambhava, Amitābha, Amoghasiddhi and Akṣobhya. This Dhyāna is again subdivided into five kinds: Vitarka (cogitation), Vicāra (thinking), Priti (pleasure), Sukha (happiness), and Ekāgrata (concentration).

Prāṇāyāma (breath control) is the control of the breathing process by which breath which is of the nature of the five Bhūtas (elements) and the five kinds of knowledge, and is like a bright gem, is drawn from inside and placed as a lamp at the tip of the nose and is meditated upon.

Dhāraṇā (meditation) is the meditation of one’s own Mantra on the heart, and the placing of it on the Prāṇabindu (heart centre) after restraining the jewel of sense-organs. When this is done Nimiittas (signs) make their appearance. These signs are of five kinds and appear in succession. The first is the sign of the Maricikā (mirage), the second is that of smoke, the third is of fire-flies, the fourth is of light, and the fifth of constant light like a cloudless sky.

Anusmṛti (memory) is the constant meditation of the object for which the psychic exercise is undertaken, and by this Pratibhāsa (revelation) takes place. After commingling the two elements Prajñā (knowledge) and Upāya (means) the whole objective world should be conceived as contracted in the form of a lump, and this should be meditated upon in the Bimba (icon-circle). By this process the transcendental knowledge is suddenly realised by the worshipper and is known as Samādhi (visualisation).

The above incidentally shows what part is played by Rājayoga and Haṭhayoga in the process for the realisation of the deity. It shows also that the Tantra begins where Yoga ends. Therefore, the worshippers of the deity must first be adepts in Yoga before they make an attempt
to follow the more advanced science of the Tantra which obviously, is not meant for ordinary people. The conception of godhead in Buddhist as well as in the Hindu Tantra is thus philosophically most profound.

The individual soul is variously called the Bodhisattva (Bodhi Essence), Bodhicitta (Will to Enlightenment), Jīvātman (individual soul) while the Infinite or the Universal soul is variously known as Śūnya Brahma and Paramātman. When they combine in the state of the highest meditation and concentration, an artificial condition akin to deep sleep is brought about, and the deity appears in the mind sky in flashes and sparks. The nature of the Jīvātman being finite, it is not possible to realise the Infinite in its entirety, that is to say, the result of the mystic experience of the Jīvātman also remains finite. And as the object for which the worshipper sits in meditation is different in different cases the deity visualised also becomes different. It is the Bhāvanā (desire) of the worshipper which is of the nature of a psychic force that reacts on the Infinite Energy, giving rise to different manifestations according to the nature of the reaction. The nature of this reaction is of illimitable variety and thus the resultant deity also appears in an infinite variety of forms, and this seems to be the chief reason why we find gods and goddesses of different forms in the pantheons of both the Buddhists and the Hindus. The ascetic who visualises a particular deity, generally makes it a rule to record the process by which the visualisation of a particular deity took place, for the benefit of his disciples in order that the latter may realise the deity in the easiest and most efficient manner.

The Infinite Energy is Śūnya in Vajrayāna, and this Śūnya is invoked by the worshippers of different classes with different desires and different degrees of mental development. As Śūnya is invoked in for thousand and one purposes, it manifests itself in thousand and one ways, in thousand and one forms, and it is precisely in this manner that the number of deities in the Buddhist pantheon increased to an enormous extent. The psychic exercise prescribed in the case of different deities is different in the Śādhanas. The Śādhanas become less or more difficult according to the mental capacity of the worshippers, who are generally classified as High, Middling or Low. The regulation of life in the case of the worshippers of different classes become more or less stringent according to the degree of psychic progress.

In the realisation of the deity, there are thus three elements, the worshipper, the deity and their connection or identity. These are named in the Tantric works as the Bodhicitta, the Mantrapuruṣa (Mantra body) and the Ahamkāra (identity). The worshipper is called the Bodhisattva (Bodhi essence), and his mind is known as the Bodhi-
citta (Will to Enlightenment). The deity is the embodiment of the cluster of letters contained in a Mantra which are dynamized by excessive concentration and repetition. The sacred words or letters set up strong vibrations and ultimately condense themselves in the form of deities and this is called the Mantrapuruṣa (Mantra body) or Mantra person. But before the Mantra person is visualised there must always be a complete identity between the Bodhicitta and the Mantrapuruṣa. The subject is both interesting and important for the study of gods and goddesses, and therefore merits a detailed treatment.

The Vajrayāna conception of the Bodhi mind appears to be the same as advocated in Yogācāra, an idea of which can be gained by a reference to the Tattvasaṅgraha of Śāntarakṣita. The Bodhi mind is like a continuous stream of consciousness which changes every moment the consciousness of the previous moment giving rise to or causing the consciousness of the succeeding moment. The chain of momentary consciousness which is without a beginning or an end, operating in unison with the all powerful act-force leads it either to degradation or to emancipation according as the actions done are good or bad. The Bodhi mind is by nature surcharged with impurities such as desire, memory, existence, non-existence, subject, object and the rest which are all unreal. To purify this chain of consciousness is the sole aim of the Bodhisattva, but so long as impurities are not removed, it will be subject to a series of transmigrations either in the world of gods or men, or of animals, birds, ghosts and demons.

According as the impurities are removed one after another, the Bodhi mind commences an upward march in the different spiritual spheres, called Bhūmis, and stays in them only so long as it is not qualified to ascend to a higher sphere. The number of Bhūmis are recognized generally as ten and the Sūtra which describes them is called the Daśabhūmika Sūtra. The Bodhi mind obtains emancipation, or in other words when it crosses the ten Bhūmis mentioned above, it is rewarded with moniscience. These Bhūmis are not meant for the Hinayānists but were exclusively designed for the Mahāyānists who are the real Bodhisattvas. No Buddhist will be called a Bodhisattva who has no compassion for suffering humanity or who will not be prepared to sacrifice his all for the benefit of others. The Vajrayānist conception is the same, and it defines Bodhi mind as one where Śūnya and Karuṇā (compassion) work in unison. In the eye of a Vajrayānist the external world has much the same significance as it appears in Yogācāra. The Tantras characterize the external world with its movable and immovable objects like a pot, picture, carriage, house, stone-house, mountains and the rest as reduced by reason to mere appearances, in
the same way as magic and dream are considered to be appearances. Therefore, the Vajrayānists hold that external objects have no greater reality than magic, mirage, shadow or dream, and their reality cannot be proved by reason.

The Mantras or mystic syllables constitute the backbone of Vajrayāna worship, and are of illimitable varieties. The Mantras are mostly unmeaning words but they sometimes reveal the influence of some unknown language. The Vajrayānists maintain that the Mantras are endowed with great powers. "What is there impossible" they say, "For the Mantras to perform if they are applied according to rules?" It is also said that through repeated mutterings of the Mantras such power is generated that it can astonish the whole world. The Mantra has power even to confer Buddhahood or omniscience. The merits that accrue from the repetitions of the Mantra of Mahākāla are so numerous that all the Buddhas taken together cannot count them even if they were to count without cessation for a number of days and nights. By the Dhāraṇī of Avalokiteśvara even an ass can memorize three hundred verses. The Mantra of Ekajata is said to be so powerful that the moment it is uttered a man becomes free from danger, he is always followed by good fortune and his enemies are all destroyed. The repetition of the mantra is however to be done with the greatest care, for instance, it should not be muttered too quickly nor too slowly. The mind at the time of repetition should be concentrated on the letters of the Mantra and should be free from all evil thoughts, and the mantra should not be repeated when the mind is fatigued or tired.

Thus it can be seen that the Vajrayānists believed that the Mantras were endowed with dynamic power. Their power consisted in the arrangement of the syllables, the purity of which is to be guarded with the greatest care. The Mantra is required to be received with proper ceremonies from a competent preceptor. The Mantra is powerful when it comes from a preceptor who is pure, and has repeated continuously so as to visualize the Mantra person or the deity sacred to the Mantra. The letters of the Mantra can only be dynamized by continual repetition by day and at night until the deity is visualized. When the Mantra becomes powerful the vibrations let loose by the Bodhi mind react on the universal Śūnya which explodes in consequence in the divine form of the deity and appears before his mind sky. According as the calling signal is different in different cases the deity becomes different, and thus its number increases. The deities are nothing but the forms created by the force of word or letter vibrations, and by continuous practice anyone can visualise the deity. The Mantra idea
is not only logically correct but also philosophically profound.

The relation between the caller and the calling deity is one of identification. It is called Ahamkāra or the identity of the Bodhi mind with the deity, the manifestation of Śūnya or the ultimate reality. The identity is established with the Mantra “I am the goddess and the goddess is in me”. The worshipper should conceive himself as the deity with the same complexion, form and limbs as described in the Śādhana and should, instead of worshipping any external object, worship himself. The Bodhi mind and the deity apparently signify duality but their duality disappears with enlightenment. The Bodhi mind is of the nature of Śūnya and the deity is a manifestation of Śūnya and, therefore, both have the same origin. But to realise that the two are the same requires perfect knowledge. Continuous meditation and austerities enable the worshipper to shed the veil of ignorance which makes one thing appear as two. The Bodhi mind is further called Karuṇā (compassion) and the ultimate reality as Śūnyatā, and when the two commingle, it is called Advaya or non-duality. As copper leaves its dirty colour (and become gold) when it comes in contact with the magic tincture (of alchemy), even so, the body leaves off its attachment, hatred, etc. when it comes in contact with the tincture of Advaya. This Advaya is a form of cognition where the Bodhi mind commingles with Śūnya and becomes one with it. To symbolize this principle Vajrayāna brought in the conception of the Yab-yum form of deities in which the deity appears locked in close embrace with his Sakti or the female counterpart. When the deity is single, it means that the female counterpart has merged into the deity even as salt melts in water. The deity is Śūnya and the female principle is the Bodhi mind, or the first is the ultimate reality and the female is Karuṇā (compassion). The Bodhi mind can become ultimate reality through the one principle of Karuṇā. This Karuṇā is symbolized in the form of Avalokiteśvara, the great compassionate Bodhisattva who sacrificed his Nirvāṇa in order to serve his fellowmen.

From the foregoing even a casual observer can find that the Vajrayānists formulated the principle that behind the creation there is an indomitable will which multiplies in the form of words and gradually condense themselves in the form of the deity. The female counterpart is a further grossening process. This is the creative process, grossening process and the process of evolution. This process can only be stopped by the principle of Karuṇā (compassion) which gradually leads the Bodhi mind to soar higher and higher, and to become finer and thinner before it merges in Śūnya. According to Vajrayāna, therefore, the
reverse process of involution starts only when the Bodhi mind is sur-
charged with Karuṇā or compassion.

5. The Pantheon.

The word Pantheon is derived from pan—all, and theos—god and
therefore, concerns itself with all gods belonging to a community follow-
ing the same religion. In Hinayāna or Primitive Buddhism there was
no pantheon to which worship was offered by any Buddhist. But in
Mahayāna a large number of deities was included and later, in its more
advanced form of Vajrayāna this pantheon became surprisingly large
with deities of every description. Virtually, there was an epidemic of
deification in which every philosophical dogma, ritualistic literature, ab-
stract ideas, human qualities, even desires such as sleeping, yawning,
and sneezing were deified or given a deity form.

The varied, extensive, and diversified pantheon of the Northern
Buddhists owes its origin to Tantric Buddhism or Vajrayāna. There
are certain indications that Buddhism had no pantheon before Tantrism
was well established. In very early days Buddhism recognised thirty-
three gods of the Hindus who were the residents of the Trāyastriṃśa
Heaven which is one of the Rūpa heavens. Buddha did not believe in
gods or worship, and in the Saundarananda Kāvya of Āsvaghosa we
find Buddha discouraging his half-brother Nanda to touch his feet in
token of worship. He told Nanda that he would not be in the least
pleased by Nanda’s taking the dust of his feet, but he would bless him if
he would follow the precepts of true Saddharma. Buddha was deified
in Mahāyāna which considered him to be Lokottara or superhuman.1 In
Buddhist art also Buddha images are not met with in the earlier schools
such as Sanchi and Bharhut, and it is believed that the Graeco-Buddhists
of Gandhara were the first to carve out his image in stone. This is the
view held by the celebrated French archaeologist Professor A. Foucher. 2
In Bharhut and Sanchi scenes connected with the life of the Buddha,
such as the dream of his mother Māyādevī (fig. 1), and the symbols of
Buddha like the Bodhi Tree, his head-dress his foot-prints (figs, 2, 3, 4, 5),
and the rest used to be freely represented, but his actual likeness was
regarded as too scared to admit of representation. Dr. Coomaraswamy
on the other hand has shown that the Mathura school of sculpture can
have an equally strong claim to antiquity and probably for carving out
the first image of Buddha. These are great authorities and it is not
possible here to examine their theories in detail. For the present work
it is immaterial whether the claim for carving out the first image of

1. Kern; Manual of Buddhism, p. 3
2. Beginnings of Buddhist Art, p. 127.
Buddha is established in favour of either Gandhara or Mathura. It is enough to know that there are many images of Buddha in these two schools of art.

Besides the sacred symbols connected with Buddha’s life and teachings, worship was offered by the Buddhists to numerous other objects. One of the most important among these objects is the Stūpa which is regarded as the embodiment of the Buddhist Universe with all the heavens as conceived in Buddhism. The stūpas received worship even in the life-time of the Buddha and continued throughout the centuries after his Mahāparinirvāṇa. Such stūpas are found in abundance in the Buddhist countries, and a few celebrated stūpas in Nepal are illustrated here in (Figs. 6, 7, 8). They are the Stūpas of the Svayambhūnātha (ulgō-Simbrhu), the Bodhnath and Kathe Śimbhu. Besides the Stūpas, the Three Jewels of Buddhism, known by the names of the Buddha, Dharma and Sangha were conceived in the form of deities and worship was freely offered to them by the Buddhists in both symbolic and human forms. The images of the Holy Triad as obtained in Nepal are here illustrated. (Figs. 9, 10, 11). Out of the three, one Dharma is a goddess.

Later, a number of gods and goddesses are described in the Mañjuśrīmūlakalpa which is believed to be an earlier work than the Guhyasamāja which is dated circa A. D. 300. Again in the Prajñā-pāramitā Buddha is worshipped elaborately with diverse paraphernalia of worship. But even then it does not seem clear that Buddhism at this time had any conception of a well-defined and well-classified pantheon. It is in the Guhyasamāja that the idea of a pantheon, rationally classified, is properly and systematically crystallised. Here for the first time are found the descriptions of the five Dhyāni Buddhas, their mantras, their Mandalas, and their Saktis or female counterparts. These Dhyāni Buddhas represent the five Skandhas or the five cosmic elements of which the world is composed. They are here described as the progenitors of the five Kulas or families of gods and goddesses. The families owe allegiance to their progenitors who are known as Kuleśas or Lords of Families. In the Guhyasamāja it is said:

“The five Kulas (families) are the Dveṣa (hatred), Moha (delusion), Rāga (attachment), Cintāmaṇi (Wishing Gem), and Samaya (convention) which conduce to the attainment of all desires and emancipation.” 2

The emanations or offsprings of these Dhyāni Buddhas constitute their families. It is in this way that the Buddhists built a well-classified pantheon with its multiplicity of gods and goddesses, and when these

1. See the discussion on the subject in Guhyasamāja, Intro. p. XXXVI—XXXVII.
Fig. 1 Māyā's Dream.
( Bharhut )

SYMBOL-WORSHIP

Fig. 2 Bodhi Tree.
( Amaravati )
were represented in art, they were required to show their origin by holding on their heads the miniature figure of their parental Dhyāni Buddha. Every deity almost without exception was given various forms with two, four, six, eight, ten, twelve, sixteen and even more hands, and proportionately one head to three, four, six, and eight heads. They were given different colours, different expressions and different companions according as they were worshipped in the different Tāntric rites and according as they were required to discharge different functions, from curing a disease to the killing of an enemy. The artists had a considerable hand in executing the images and they introduced their own traditions, provincialisms and innovations. The votaries also according as they wanted to have their gods in a powerful form, added extra hands, heads and feet to suit their own ideas and whims, and it is precisely in this way that the deities increased to an amazing number.

The Guhyasamāja or the Tantra of Secret Communion which is perhaps the first book inculcating Vajrayāna philosophy of Mahāsukha is a product of circa 300 A.D. which is the time of Asaṅga. Quite naturally the Tantra could not get publicity as the public mind was not prepared to receive the revolutionary innovations introduced in it. Thus the Tantra went into private hands and was handed down through an unbroken chain of Gurus and disciples for three hundred years in the most secret manner possible. It obtained publicity through the teachings and mystic songs of the Buddhist Vajrācāryyas or Siddhas in about the middle of the 7th century. It is for this reason that references to the pantheon in the general Buddhist literature are not met with as frequently as can be expected, nor the accounts of the Chinese travellers show much acquaintance with the pantheon, when they came to India to investigate the condition of Buddhism in India. Despite this certain names of Buddhist gods and goddesses are indeed met with in their writings, though they do not pertain to the well classified pantheon referred to above. In the Sukhāvatī Vyuha which was translated into Chinese between A.D. 148-170 the name of Amitābha appears for the first time as the presiding deity of the Sukhāvatī or the Akanistha heaven where he is believed to have brought forth Avalokiteśvara into existence.1 It should be remembered that in the Vajrayāna works also this heaven has been characterized as the abode of all gods and goddesses. In the smaller recension of the Sukhāvatī Vyuha which was translated into Chinese between A.D. 384-417 mention is made of two more gods namely Aksobhya as a

1. Sukhāvatī Vyuha, pp. 1, 28, 32.
INTRODUCTION

Tathāgata and Mañjuśrī as a Bodhisattva. Fa-Hien (A.D. 394-414) mentions the names of Mañjuśrī, Avalokiteśvara, and the future Buddha Maitreya, while Yuan Chwang (629-645 A.D.) refers to the names of Avalokiteśvara, Hārīti, Kṣitigarbha, Maitreya, Mañjuśrī, Padmapāni, Vaiśravaṇa, Śākya Buddha, Śākya Bodhisattva, and Yama together with such deified saints as Āśvaghoṣa, Nāgārjuna, Asaṅga, Sumedhas and others. I-Tsang (671-695 A.D.) mentions the names of Avalokiteśvara, Amitāyuṣ, Hārīti, the Catur-Mahātājikas, Maitreya, Mañjuśrī and Yama besides several others. Sāntideva (695-730 A.D.) in his Sikṣāsamuccaya mentions the names of Aksobhya as a Tathāgata, Gaganagañja as a Bodhisattva, Śimhaṇikrīdita as a Tathāgata. Cūndā, Trisamayarāja, Mārīcī, Sīmhaṇāda, Mañjughoṣa and many others. 1 After Sāntideva the Tantra of the Buddhists got wide publicity, and the Tantric works written after his time all referred to the pantheon and described numerous gods, especially the Dhyāni Buddhas a definite product of Tantric Buddhism. The Sādhana literature which describes the forms of gods and goddesses and lays down the procedure for worshipping them was developed by the Mahāsiddhas or great magicians like Saraha, Nāgārjuna, Śabarīpā, Asaṅgavajra, Indrabhūti and others, although it is very probable that the earliest Sādhana was composed by Asaṅga who flourished in circa 300 A.D. In the Sādhana attributed to Asaṅga the Dhyāni Buddhas and their emanations are referred to.

When a reference is made to the numerous images executed in the different schools of art it also becomes palpable that the Buddhist pantheon was not well developed before the Tantras got wide publicity in about the middle of the 7th century A.D. In the Gandhara school, for instance, besides the Buddha images, there are images of Jambhala Kubera, Indra, Maitreya, Hārīti and several unidentified Bodhisattva images. In the Mathura school which was either contemporaneous or somewhat later than the Gandhara school there are numerous Buddha and Bodhisattva images along with those of Kubera, the Yakṣas and Nāgas. The Mathura school extended to the early Gupta period 2 and here also later Buddhist images of Tantric flavour are not met with. Not even the images of Avalokiteśvara, Mañjuśrī are to be found in this school. The case of the later Magadha school however, is otherwise. The Magadha school included the images found in Sarnath, Nālandā, Odantapuri, Kurkihar, Gaya and other ancient sites in Bihar. The most flourishing period of the Magadha school

1. Bendall’s introduction to Sikṣāsamuccaya, p. V.
THREE CELEBRATED STŪPAS OF NEPAL

Fig. 6 Simbhū.

Fig. 7 Baudhh.

Fig. 8 Kāthe Simbhū.
was contemporaneous with the reign of the Pāla kings of Bengal and lasted till the Muhammadan conquest of Bihar and Bengal in the beginning of the thirteenth century A.D. In the Magadha school are to be found a definite evidence of the existence of a well classified pantheon as conceived in Vajrayāna Buddhism. In most of the images there are figures of five Dhyāni Buddhas on the halo round the head of the principal deity, as also others with miniature figures of Dhyāni Buddhas on the crown to indicate the origin of the deity installed. Again, unlike the Mathura and Gandhara schools there is a distinct dearth of Buddha images in later schools of art, and even when he is represented, he takes the semi-mythical form of Vajrāsana being flanked by Avalokiteśvara and Maitreya on two sides. In the Magadha school therefore Buddha lost his original importance and became similar to the Dhyāni Buddha Akṣobhya as is evident from the numerous Sādhanas dedicated to the worship of Vajrāsana Buddha with the earth touching signal. The Bodhisattva images are also not so stereotyped as they are found either in Gandhara or in Mathura. The Magadha school is characterised by its wide variety of images of gods and goddesses and this will be apparent to any visitor who visits the museums at Sarnath, Nālandā, Patna, or even at Calcutta, and takes a round in the extensive ruins of the Odantapuri Vihāra (Modern Bihar) on the Bakhtiyarpur Bihar Light Railway. The same is the case with the ruins of Gaya, Kurkihar, Sahet-Mahet and Kasia. At Sarnath, the contents of the museum are rich with such interesting and symbolic images as Śaḍakṣarī Lokesvara, Ucchusma Jambhala, Mañjuśrī, Tārā, Vasudhārā, Mārīcī, all the Five Dhyāni Buddhas, Vajrasattva the sixth Dhyāni Buddha and numerous others belonging to the Vajrayāna pantheon. Nālandā images are enriched with the same deities as are found in Sarnath.

The Bengal school which is contemporaneous with the Magadha school is distinguished by the high class of art it developed and for its beauty of execution. Its flourishing period ranged from the 10th century till the conquest of Bengal by the Muhammadans. Many of the specimens of the Bengal school are preserved in the museums at Calcutta, Dacca, Rajshahi, and the Vangiya Sahitya Parishad, and a large number of them are scattered about in the Pargana Vikrampur and in the districts of Dinajpur, Rajshahi, Birbhum and Comilla. In this school many interesting and unique specimens of images belonging to Tāntric Buddhism are met with. From the above it becomes clear that the artists were acquainted with the descriptions of deities as given in the Sādhana literature, because the images and the Dhyānas as given in the Sādhana coincide most remarkably. In this school
are to be found such images as Heruka, Vasudhārā, Jambhala, Arapacana, Khasarpaṇa, Parṇaśabari, Sīthhanāda, Mañjuvara, Aparājitā, Mahāpratisarā, Nairātma, Śaḍaśāri Lokesvara, Mahāśrī Tārā, Kharavani Tārā along with many others too numerous to mention. Scholars desirous of having more information on the subject are recommended to refer to the excellent work of Dr. N. K. Bhattasali, entitled, *The Iconography of Buddhist and Brhamanical Sculptures in the Dacca Museum* where incidentally images discovered elsewhere in Eastern Bengal have also been treated. Another monumental work on the subject is R. D. Banerji’s *Eastern Indian School of Mediaeval Sculpture*, published by the Archaeological Department of the Government of India.

The images of Buddhist deities found at Ajanta, Ellora and the cave temples of Western India show signs of immature Tantra and may be assigned to a period before the 7th century A. D. although some of the paintings and sculptures are of long antiquity. It does not seem that the Tantras were very popular with the Buddhists of Western India or that they were influenced by the teachings of the Tantra which was mainly a product of Eastern India. Had it not been so, the cave temples would have at least exhibited some of the Tāntric deities such as Mañjuśrī, Tārā, Khasarpaṇa, Jambhala, Prajñāpāramitā and others. The Javanese art seems to have been profoundly influenced by the Bengal school, and the images of gods and goddesses as found in the Borobudur temple show that they were acquainted with many deities of the Vajrayāna pantheon. As Vajrayāna was mainly a product of Bengal it is probable that colonists carried their art and religion to Java and Indonesia by the sea route, probably from the sea-port at Tāmralipti or from Chittagong and Orissa. The Prajñāpāramitā image produced in the Javanese school has been acclaimed as one of the finest specimens of eastern art, ancient or modern.

After the destruction of Buddhism from India the priests of the celebrated monasteries of Bengal and Magadha who could save their heads from the hostile sword of the Muhammadans, fled to Nepal which is protected on all sides by the mighty walls of the Himalayan mountains, and took refuge in that country, and thus kept the torch of Buddhism still burning there. The Bengal school of art which was carried by the priests was soon modified into a typical Nepalese art when it came in contact with the native artists, and thus became stereotyped. But after the 18th century it became debased and crude. The general impression of the visitor who inspect the numerous monasteries in Nepal which are the repositories of Buddhist images of diverse kinds, is that the dreamy sweetness and the sublime beauty
THE BUDDHIST TRIAD.

Fig. 9 Dharma.
Fig. 10 Buddha.
Fig. 11 Saṅgha.
of the Bengal school could not be preserved in Nepal, although earlier specimens of really good art are not at all wanting in the Nepal school. The followers of Vajrayāna who went to Nepal in order to make sure of their existence converted a good many Newars of the land to Buddhism and carved out innumerable images of gods and goddesses in stone, metal or wood, so much so, that a student of iconography is overwhelmed at their wealth and variety. It is however curious to note that the origin of almost all the monasteries in Kathmandu, Bhatgaon, and Lalitapattan dates from the 13th century, which shows unmistakably that these monasteries were founded almost immediately after the Muhammadan conquest by the refugees fleeing from Eastern India.

The cumulative evidence of art, history, and literature leads one to believe that the pantheon of the Northern Buddhists was not widely known before the 7th century A.D. nor was the underlying philosophy, which may warrant the formation of a pantheon, well developed before that time, although the origin of it is definitely earlier. This may be explained by the fact that the Guhyasamāja which for the first time inculcated the doctrine of the five Dhyāni Buddhas and their families, was composed in secret and transmitted in an occult manner for about three hundred years. This is one of the many reasons why neither the Guhyasamāja Tantra nor the Dhyāni Buddhas nor the varied pantheon of Vajrayāna could be widely known. It is only in the Śādhanā of Asaṅga as included in the Śādhanamālā a definite reference to the five Dhyāni Buddhas and their families is to be met with, and for that reason it is not improbable to connect Asaṅga with the introduction of the very Guhyasamāja Tantra itself. The subsequent writers only got a glimpse of what filtered through the secret but very popular mystic organisations. After the 7th century secrecy was no longer necessary, as the principles of Vajrayāna were then fully established and widely spread through the teachings and mystic songs of the Siddhas and Mahāsiddhas. The beautiful images produced by the priests and artists made the teachings doubly attractive. Great men came forward to advocate the cause of Vajrayāna. Chairs for the study and teaching of Tantras were founded in the different and famous centres of learning such as Nālandā, Odantapuri, Vikramaśīla and Jagaddala. Eminent scholars like Śāntarakṣita worked as professors of Tantra in the world famous university of Nālandā.
CHAPTER I.

DHYANI AND MORTAL BUDDHAS.

The pantheon of the Northern Buddhists revolves round the theory of the five Dhyāni Buddhas. The Buddhists believe that the world is composed of five cosmic elements or Skandhas. The five Skandhas are Rūpa (form), Vedanā (sensation), Saññā (name), Sañskāra (conformation) and Vijñāna (consciousness). These elements are eternal cosmic forces and are without a beginning or an end. These cosmic forces are deified in Vajrayāna as the five Dhyāni Buddhas. In the course of time they were regarded as the five primordial gods responsible for this diversified creation, and thus Vajrayāna took a polytheistic form, although polytheism can hardly apply to a system which considers Śūnya as the One, Indivisible and Ultimate Reality. But so long as form could not be given to Śūnya as an anthropomorphic deity, the system of five Dhyāni Buddhas certainly had the flavour of polytheism. The priests and the Vajrayāna authors were conscious of this shortcoming, especially in view of the fact that all the six Hindu systems of philosophy tended to develop a highly monistic philosophy. They tried at first to cure this defect by the theory of the Kulas (families), and Kulesas (lord of families) of gods and men, and thus divided everything into five groups. For each group, a particular Dhyāni Buddha becomes the Kuleśa or the primordial lord, all other groups taking their origin from him. Another grand conception of the Vajrayāna Buddhism is the theory of the highest god Vajradhara, also called Ādibuddha, the primordial monotheistic god who is the embodiment of Śūnya to whom even the Dhyāni Buddhas owe their origin. The theory originated in the Nalanda monastery in about the 10th century. ¹ Thereafter, a large number of images of Vajradhara must have been made in the different schools of art. The special Tantra dedicated to Ādibuddha is the Kālacakra Tantra which appears to be the original Tantra in which the doctrine of Ādibuddha was for the first time inculcated. The Kālacakra Tantra thus is a product of the 10th century. Vajradhara was particularly popular in Nepal and Tibet where numerous images

of this primordial god are to be met with. Alexander Csoma de Koros places the introduction of this conception of Ādibuddha in Central Asia in the latter half of the 10th century. It originated at Nalanda according to him in the beginning of the 10th century, and no mention of the Ādibuddha cult is made by any writer prior to this time. Homage is paid to Ādibuddha in the shape of a flame of fire which the priests consider as eternal, self-born and self-existent. It is said in the Śvayambhū Purāṇa that Ādibuddha first manifested himself in Nepal in the form of a flame of fire, and Mañjuśrī erected a temple over it in order to preserve the flame. This ancient temple is known as the Svayambhū Caitya.

The conception of Vajradhāra presupposes Ādibuddha and, therefore, is later than the first half of the 10th century. Vajrasattva, being a regular development of the Bodhisattva Vajrapāṇi emanating from the Dhyāni Buddha Aksobhya, is a little earlier, although the conception of Vajradhāra and Vajrasattva are sometimes inextricably mixed up. In Vajrayāna, Ādibuddha is regarded as the highest deity of the Buddhist pantheon, the originator even of the five Dhyāni Buddhas. When represented in human form, he begets the name of Vajradhāra and is conceived in two forms, single and Yab-yum. When single, he is bedecked in jewels, gaudy ornaments and dress, sits in the Vajrapāryāṇa or the attitude of meditation with the two feet locked with soles of the feet turned upwards. He carries the Vajra in the right hand and the Ghaṇṭā (bell) in the left, the two hands being crossed against the chest in what is known as the Vajrāṃukā Mudra (Fig 12). The Vajra (thunderbolt) here is the symbol for the ultimate reality called Śūnya while the bell represents Prājñā or wisdom the sounds of which travel far and wide. Sometimes the symbols are shown on a lotus on either side, the Vajra being on the right and the Ghaṇṭā in the left (Fig 13). In Yab-yum, his form remains the same as when single except that here he is locked in close embrace by his Śakti, or the female counterpart whose name according to Getty is Prājñāpāramitā. The Śakti is somewhat smaller in size, is richly dressed and bedecked in ornaments, carrying the Kārtri (knife) and the Kapāla (skull cup) in the right and left hands respectively (Figs. 14, 15). In these figures the Kārtri is the symbol for the destruction of ignorance, the Kapāla stands for oneness absolute, while the double form Yab-yum represents that the distinction between duality and non-duality is unreal, and the two mix themselves into one as salt mixes in water. The deity Vajradhāra is an embodiment of the highest reality, Śūnya, while Prājñāpāramitā represents Karuṇā (compassion) and in close embrace they turn into one Śūnya in which Karuṇā merges, and the duality ceases. Vajradhāra
BUDDHIST ICONOGRAPHY

is widely represented in Tibet. ¹

Vajradhara is described in Buddhist Tantric works and he has several forms. An important description in the Niśpannayogāvalī is given below. This particular form of Vajradhara is three-faced and six-armed.

**Vajradhara.**

Colour—Reddish White.  
Arms—Six.  
Faces—Three.  
Pose—Tāṇḍava Dance.

Vajradhara is the principal deity in the Vajrasattva Maṇḍala in the Niśpannayogāvalī. He is described thus:—

"Kuṭāgāragarbhe Vajradharaḥ...iṣadraktānu-viddhasitavārṇaḥ...trimukho nīla-raktasavyetaravaktraḥ...ṣaḍbhujavo jra-gaṇṭāvirājitaḥbhujā-bhyām ālingitasvābhaprajñaḥ...savyakārābhyām kṛpāṇākṣuṣavatoravāmābhyaṁ kapālapāśabhṛt........ardhaparyāṅkena navanāṭyarasais-tāṇḍavī." NSP. p. 8.

"In the innermost chamber of the Maṇḍala there is Vajradhara. His colour is reddish white. He is three-faced. The right face is blue and the left is red. He is six-armed. With the two principal hands carrying the Vajra and the Ghaṇṭā he embraces the Prajña. The two other right hands show the excellent sword and the Aṇkuśa. In the two remaining left hands, he carries the Kapāla and the noose. He stands in the Ardhaparyaṅka and dances the Tāṇḍava dance exhibiting the nine dramatic sentiments".

Fig. 16 represents a three-faced and six-armed Vajradhara image without the Sakti in the Baroda Museum.

But Vajradhara was not universally accepted as the Ādibuddha or the first creative principle. When the theory of Ādibuddha was fully established the Buddhists seem to have ranged themselves into so many sects as it were, holding different views regarding specific forms which the Ādibuddha should take. Some considered one among the five Dhyāni Buddhas as the Ādibuddha, some acknowledged Vajrasattva as the Ādibuddha. Many others were content to regard the Bodhisattva such as Samantabhadra or Vajrapāṇi as the Ādibuddha. Thus the cult of Ādibuddha was widely distributed amongst the different schools, which gave rise to as many different sects amongst the Tāṇḍric Buddhists.

Vajradhara or the Ādibuddha is supposed to be the originator of the five Dhyāni Buddhas, the progenitors of the five Kulas or families of Buddhist gods and goddesses. Next to Vajradhara the Dhyāni Buddhas or the Tathāgatas are important in Buddhist iconography and, therefore,

1. Getty - GNB, p. 5
requires treatment in detail. The Guhyasamāja Tantra (Tantra of Secret Communion) was the first to reveal their existence in a Saṅgīti (holy assembly) which is supposed to introduce new ideas into Buddhism.

In the Guhyasamāja the Dhyāni Buddhas are given a Mantra, a colour, a Śakti, a direction, and a guardian of the gate. As these Dhyāni Buddhas are of primary importance in Buddhist iconography, it is necessary to deal with their origin in some detail here. The Guhyasamāja opens in a grandiloquent style with the description of a monster assembly of gods, Tathāgatas, Bodhisattvas, Śaktis, and various other divine beings. The Tathāgatas present in the Assembly requested the Lord Bodhicittavajra to define the Tathāgatamaṇḍala or the magic circle of the five Dhyāni Buddhas and in response to their request, the Lord sat in a special Samādhi (meditation) called the Jñānapradīpa (lamp of knowledge), and his whole form started resounding with the sacred sounds of VAJRADHRK which is the mantra of the Dveṣa family. No sooner the words came out, the sounds transformed themselves into the concrete shape of Akṣobhya with the earth-touching signal (Mudrā).

Then the Lord sat in another meditation and soon became vibrant with the sacred sounds of JINAJIK, the principal mantra of the Moha family. The sounds condensed themselves into the concrete form of Vairocana with the Dharmacakra Mudrā and was placed in his front in the East.

Next with a third Samādhi (meditation) the Lord became resonant with the word RATNDHRK the principal mantra of the Cintāmanī family and soon became condensed in the human form of Ratnaketu with his favourite signal of Varada (gift bestowing) and was placed to the south of the Lord.

The Lord thereupon took a fourth Samādhi and became resonant with the sacred sound ofĀROLIK, which is the principal mantra of the Vajraṅa family. The vibrations soon grossened themselves in the human form of Amitābha with the signal of Dhyāna (meditation) and was placed behind the Lord in the west.

Next, the Lord assumed another Samādhi and soon became resonant with the sacred sound of PRAJNADHRK, the principal Mantra of the Samaya family. The vibrations after condensation gradually assumed the shape of Amoghasiddhi with his characteristic symbol of Abhaya (assurance), and was placed by the Lord in the north.

Then the Lord sat in a series of special Samādhis, five in number, and became resonant with five different mantras. The vibrations in like

---

1. Guhyasamāja, chapter 1 is entirely devoted to the formation of the Dhyāni Buddha maṇḍala.
manner were condensed in the form of five goddesses as female counterparts of the five Tathāgatas already named and were placed in their appropriate positions.

Thus, the Lord in the first Samādhi became resonant with the sound DVEŚARATI which transformed itself into the form of his own queen and was placed on his own seat.

Next, he became resonant with the sound MOHARATI which took the shape of a goddess and was placed in the eastern direction as the queen of Vairocana.

Thereafter he became vibrant with the sound ĪRŚYĀRATI which took the shape of a goddess and was placed in the southern direction as the queen of Ratnasambhava.

Next in another Samādhi the Lord became vibrant with the sound RĀGARATI which soon took the concrete shape of a goddess and was placed in the western direction as the queen of Amitābha.

Then in a further meditation the Lord became resonant with the sound VAJRARATI which took the concrete shape of a goddess and was placed in the northern direction as the queen of Amoghasiddhi.

When all the Tathāgatas were associated with their female counterparts the Lord sat in four more meditations and through these created four guardians of gates for the four cardinal directions.

First, he sat in the Mahāvairocana vajra Samādhi and became resonant with the sound YAMĀNTAKRT. These sound vibrations soon assumed the concrete shape of a violent deity, fearful to the Tathāgatas, and was placed at the eastern gate.

Next, he became vibrant with the sound PRAJNĀNTAKRT. The sound vibrations soon assumed the form of a violent deity, fearful to the Vajra process, and was placed at the southern gate.

In a third Samādhi the Lord became vibrant with the sound PADMĀNTAKRT which soon took the form of a violent deity representing the speech of the Tathāgatas and was placed at the western gate.

Finally, the Lord sat in another Samādhi called the Kāyavākcittavajra of the Tathāgatas, and became vibrant with the sound VIGHNĀNTAKRT which soon took the shape of a violent deity representing the body, speech and the mind of the Tathāgatas, and was placed at the northern gate.

The above account as recorded in the Guhyasamāja Tantra marks the beginning of the theory of the five Dhyāni Buddhas, their counterparts, their mantras and the guardian of the gates. The five Dhyāni Buddhas are the corner stones of Buddhist Iconography on which the whole edifice of the Buddhist pantheon is erected. The five Dhyāni Buddhas are the progenitors of the five Kulas or families of deities, and the community worshipping them were known as the Kaulas, and the
process of worship was called Kulācāra or family conduct. These Dhyāni Buddhas further split themselves up in the form of Bodhisattva and their female principles who are responsible for creating everything found in existence. The forms of deities are nothing but the gross forms of the different sounds, and thus the connection of the mantra with the deity is established.

The five Dhyāni Buddhas who are the embodiments of the five Skandhas or primordial elements are the progenitors of the five families of deities constituting the whole of the Buddhist pantheon. The emanated deities of these Dhyāni Buddhas, as a rule, hold the miniature figure of the parental Dhyāni Buddha on their heads and are usually of the same colour as that of the Dhyāni Buddha and are placed in the same direction as is assigned to their sires. This very plan is followed most scrupulously in almost all the Maṇḍalas or magic circles as described in the remarkable work, Niśpannayogāvalī of Mahāpāṇḍita Abhayākara Guptā.

The names, colours and the symbols of the five Dhyāni Buddhas are stated briefly in the following verse occurring in the Sādhanamālā:

Jino Vairocana khyāto Ratnasambhava eva ca
Amīṭābhāmoghasiddhirakṣobhyaśca prakīrtītāḥ
Vṛṣa amīṣāṁ sitaḥ pīto rakto haritamecakau
Bodhyaṅgī Varada Dhyānam Mudrā Abhaya-Bhūṣparśau.

Sādhanamālā, p. 568-9

“The Jinas (victorious ones) are Vairocana, Ratnasambhava, Amīṭābha, Amoghasiddhi and Aksobhya. Their colours are white, yellow, red, green and blue, and they exhibit the Bodhyaṅgī (teaching), Varada (boon), Dhyāna (meditation), Abhaya (protection), and Bhūṣparśa (earth-touching) attitudes of hands respectively.”

The Dhyāni Buddhas are a peculiar kind of Buddhas who are not required to pass through the stage of a Bodhisatta. They were never anything less than a Buddha. They are always engaged in peaceful meditation, and they voluntarily abstain themselves from the act of creation. To create is the work of their emanations, the Divine Bodhisattvas. As has been said already, the Dhyāni Buddhas are five in number to which a sixth Vajrasattva is sometimes added. The Guhyasamāja Tantra makes it clear that all the five Dhyāni Buddhas along with their female counterparts and the guardians of gates were known in circa 300 A. D. the time of the introduction of this new Tantra. That the five Dhyāni Buddhas might have owed their origin to the theory of the eternity of the five senses, seems to be borne out by a passage in the Cittavisuddhiprakaraṇa of the Tāntric Āryadeva.

1. JASB, 1898. p. 178.
But it may also be possible that the five Mudrās which Buddha Śākyāsimha made sacred by using on memorable occasions and which were constantly depicted in the Buddhistic figures of the different schools of art, gave rise to the five Dhyāni Buddhas (Figs 17, 18). Advayavajra who flourished in the 11th century, has written in one of his short works that the five Dhyāni Buddhas took their origin from the theory of the eternity of the five Skandhas (elements), that is to say, that the Dhyāni Buddhas represented the five primordial cosmic forces which are responsible for creation. Vajrasattva, the sixth Dhyāni Buddha, who is generally regarded as the priest of the five Dhyāni Buddhas and is usually represented with the priestly symbols, the Vajra and the Ghāntā, is an embodiment of the five Skandhas collectively, and undoubtedly a later addition to the pantheon of the Northern Buddhists.

The Dhyāni Buddhas are always represented as seated on a full blown lotus, and in the meditative pose with legs crossed, the right foot crossing over and in front of the left, with the soles of both feet turned upwards. The hand that rests on the lap is sometimes empty, but in most cases holds the bowl. The head is bare, the thick clustering curls radiate effulgence like a flame of fire. The eyes are half-closed in meditation showing the mind completely drawn inwards in perfect introspection. The dress consists of an undergarment reaching from the chest to the knee, and secured by a scarf. The body is loosely covered by the habit of a monk, leaving only the right arm bare.

The Dhyāni Buddhas are generally represented on the four sides of a Stūpa which is the symbol of the Buddhist Universe, facing the four cardinal points. Vairocana is the deity of the inner shrine and is, therefore, generally unrepresented. But exceptions to this rule are by no means rare. He is occasionally assigned a place between Ratnasambhava in the south and Aksobhya in the East. Independent shrines are also dedicated to each of the Buddhas.

The five Dhyāni Buddhas are given each a special recognition symbol and a colour. The symbols are extremely important for the purpose of iconographical studies, because the female counterparts and the offsprings of the Dhyāni Buddhas invariably display these symbols in order to show their origin. Thus Amitābha is given the Lotus as the recognition symbol. His Śakti Pāṇḍarā and his Bodhisatta Pādmapāṇi must exhibit the Lotus symbol in order to show that they are the emanations of Amitābha. Similarly, all the other Dhyāni Buddhas also have their own symbols and the name of the family is generally fixed from these symbols; for instance, Amitābha is the progenitor of the Lotus family, Aksobhya is the leader of the Vajra family, Ratnasambhava is the embodiment of the Jewel family, and so forth.
The Advayavajrasaṅgraha gave special epithets to the Dhyāni Buddhas to indicate their families, although these special epithets are not known from any other source. According to this authority, Amitābha is Padmakuli, Akṣobhya is Vajrakuli, Vairocana is Tathāgatakulī, Ratnasambhava is Ratnakuli and Amoghasiddhi is Karmakuli. The Kula in the case of Vajrasattva is not given for the simple reason that he has neither family nor a special element.

Next to symbols, the colour of the Dhyāni Buddhas is important. Each Dhyāni Buddha has a special colour and this colour is required to be shown by all originating from each. Sometimes in classifying Buddhist deities there is no other sure indication of the parental Dhyāni Buddha except the colour. On the ground of colour alone, and in the absence of positive mention of the parental Dhyāni Buddhas, several deities have been classified in this book in this manner.

A detailed description of the Dhyāni Buddhas along with their female counterparts and their offsprings, the Bodhisattvas, now follows with relevant information regarding their forms and their statues and paintings. Descriptive quotations from Tāntric works have been incorporated to indicate the source of information wherever possible.

1. AMITĀBHA.

| Colour—Red | Vehicle—Peacock |
| Mudrā—Samādhi | Symbol—Lotus |

By far the most ancient among the Dhyāni Buddhas is Amitābha who is said to reside in the Sukhāvatī heaven in peaceful meditation. He presides over the current Kalpa (cycle) which is Bhadrakalpa. As a Dhyāni Buddha he does not create. It is his Bodhisattva Padmapāṇi, also known as Avalokiteśvara, who is responsible for creation. The form of Amitābha is described in the Pañcākāra section of the Advayavajrasaṅgraha thus:

"Paścimadale Ravimaṇḍalopari rakta-Hṛīkārasambhūto raktavarnaṃ Amitābhaḥ padmacihaṃ samādhimuddrādharaḥ saṃjñāskandhasvabhāvo rāgaśaśiśāḥ śukrātmakaḥ padmakulī prayavekṣaṇājñānalaṅkaṇo grīṣ-marṭurūpaḥā mlarasaśaśiśāḥ tāvargātmā pradoṣavān". ADV. p. 41

"On the western petal on the disc of the sun there is Amitābha of red colour originating from the red syllable Hṛīḥ. He has a lotus as his sign and he exhibits the Samādhi Mudrā in his two hands. He is of the nature of the cosmic element of Saṃjña (name), is an embodiment of attachment and belongs to the Lotus family. He stands for the vital fluid, and is endowed with the Pratyavekṣaṇā (looking after)
knowledge. He represents the summer season and the acid taste. He presides over the group of letters beginning with Ta (cerebrals) and rules over the evening twilight”.

When represented on the Stūpa, he always faces the West and the Nepalese Buddhists regard him as the fourth Dhyāni Buddha. His two hands with palm open lie on his lap, one upon the other forming the Dhyāna or the meditative mudrā. His colour is red and his Vāhana is a pair of peacocks. His recognition symbol is the Lotus.

Images, sculptures, paintings and drawings of this description are found in all Buddhist countries including India, Tibet and China. One miniature painting of the Dhyāni Buddha is reproduced in Fig. 19. Besides the two-armed form various other forms are known of this and other Dhyāni Buddhas. It may be remembered here that all the five miniatures reproduced here belong to the collection of Dr. Evans-Wentz.

Amitābha images are found in abundance in Tibet 1 and in China 2.

PĀNDARĀ

| Colour—Red | Symbol—Lotus |

Pāndarā is also called Pāndaravāsinī. According to a Dhyāna in the Advayavajraśaṅgraha she belongs to the Lotus family which is also the family of the Dhyāni Buddha Amitābha. Pāndarā thus is the spiritual consort of Amitābha. Her form and nature are described as under:

“Vāyavvāyām candramañḍalopari Pāmkārabījasambhūtā Pāndaravāsinī raktā raktavarṇā padmacihna tejodhātusvarūpā padmakulā rāgarakta.”

ADV. p. 43.

“In the Vāyu corner on the orb of the moon there is Pāndaravāsinī originating from the (red) germ syllable Pām. She is red in colour and has the Padma (lotus) as her recognition symbol. She is the embodiment of the element of Fire. She belongs to the Lotus family and is full of attachment.”

Images and paintings of this goddess are rare. She is however known in Nepal in paintings, and some of her statuettes are found in China. Fig 20 illustrates a Nepalese drawing of the goddess.

Pāndarā is represented in Tibet 3 and China 4. The illustrations of drawings of all the five Buddhaśaktis, Pāndarā and

---

4. Clark : TLP, II, under the name of Pāndaravāsinī, pp. 61, 106, 152, 164.
others are reproduced from Wright's *History of Nepal*, Plate VI. These drawings are made by Nepalese painters.

**PADMAPANI.**  
Colour—Red  
Symbol—Lotus

Padmapani is the Bodhisattva attached to the Padma (lotus) family which is presided over by the Dhyani Buddha Amitābha whose spiritual consort is Pāṇḍarā or Pāṇḍaravāsini. The Lotus is the symbol of this family and the colour assigned to this family is red. The Bodhisattva Padmapani begets the red colour and a full-blown lotus as his symbol. Padmapani is fairly well represented in the Buddhist countries of the North including Tibet and China. One of his images is illustrated in Fig. 21.

2. AKŚOBHYA.  
Colour—Blue  
Mudrā—Bhūsparśa  
Vehicle—Elephant  
Symbol—Vajra

Next in importance and antiquity is the Dhyani Buddha Akṣobhya who is mentioned as a Tathāgata in the smaller recension of the Amitāyus Sūtra which was translated into Chinese between A. D. 384 and 417. Akṣobhya is regarded as the Second Dhyani Buddha by the Nepalese Buddhists. His description appears almost everywhere in Tantric literature. The Pañcākāra section of the Advayavajraśaṅggraha perhaps gives the best description thus:

"Sūryamandaṇḍalasṭhānā-Hūṁkāraniśpanno dvibhuḥ ekamukho Bhūsparśamudrādhāro vajraparāyanti...... vijñānaskaṇḍhasvabhāvah...... vajra kulī...... śiśiramadhyāhna katuṣṭruti-ākāśasabda-cavargo Akṣobhya- viśuddhah".  
ADV. p. 40-41.

Akṣobhya originates from the blue syllable Hūṁ which is placed on the orb of the sun. He is two-armed and one-faced, exhibits the Bhūsparśa (earth-touching) mudrā and sits in the Vajraparyanka (adamantine seat) pose. He represents the primordial cosmic element of Vijñāna (consciousness). He is the embodiment of the Vajra family and represents the winter season, noon-time, pungent taste, faculty of hearing, the element of Ether and Sound and the Ca (palatal) group of letters".

Images, sculptures, statuettes and paintings of Akṣobhya of this description are to be met with everywhere in Buddhist countries especially of the North. When represented in the Stūpa he always

---

1. Getty: GNB. pp. 61, 62  
2. This and other illustrations of the five Dhyāni Bodhisattvas are in full-size bronzes. All these are to be found in the U Vahal in Nepal.
faces the East. His left hand rests on the lap while the right hand rests on the right knee with the tips of the fingers touching the ground with palm drawn inwardly. His Vāhana is a pair of elephants and his recognition symbol is the Vajra or the thunderbolt.

Various other forms of Akṣobhya are found in Tantric works, some four-armed, some six-armed, some standing and some sitting, some single and some in Yab-yum. Some two-armed specimens are reproduced here (Figs. 22, 23).

He is popular in Tibet and China.

( ii )

Colour—Blue    Arms—Eight

Akṣobhya is the principal deity in the Akṣobhya Maṇḍala according to Pindūkrama in the Niśpannayogāvalī. He is described thus:

“Akṣobhyah kṛṣṇo raudraḥ sitaraktasavyetaramukhaḥ savyakaraiḥ kulacakrapadmiṇī vāmair-ghaṇṭā-Cintāmaṇi-khaḍgān vibhrāṇaḥ svābhava-Śparśavajrābīṅgitaḥ”.

NSP. p. 5.

“Akṣobhya is blue in colour and is angry-looking. The colour of his right face is white and that of the left is red. He holds in his right hands the Vajra (family symbol), the discus and the lotus. In the three left hands he carries the bell, the Cintāmaṇi jewel and the sword. With the two principal hands he embraces the Prajñā Śparśavajrā by name”.

MĀMAKĪ

Colour—Blue    Symbol—Vajra

According to a Dhyāna in the Advayavajrāsaṅgraha, Māmakī belongs to the Vajra family and thus she is the spiritual consort of the Dhyāni Buddha Akṣobhya, the embodiment of the Vajrakula. The description is given below:

"Nairṛtṛyāṁ candramaṇḍalopari kṛṣṇa-Māṁ-kārabījasambūtā Māmakī kṛṣṇavarṇa kṛṣṇavajracihna abdhātusvabhāvā Vajrakulā dvesarasaktā”.

ADV. p. 43.

"On the orb of the Moon in the Nairṛta corner there is Māmakī originating from the blue germ syllable Māṁ. She is blue in colour and has the blue Vajra as her recognition symbol. She is the embodiment of the element of Water and she belongs to the Vajra family. She is full of enmity”.

Māmakī is very rarely represented. There are Nepalese drawings of this goddess of which one specimen is reproduced here (Fig 24). She is known in Tibet and China.

The Bodhisattva Vajrapāṇi with the Vajra symbol is the spiritual son of the Dhyāni Buddha Akṣobhya who is the progenitor of the Vajra family. His spiritual mother is Māmakī. Vajrapāṇi, when represented, either stands or sits and carries usually a lotus on which is placed the family symbol of Vajra. Sometimes he holds the Vajra against the chest in one of his hands. Some images of his are illustrated here (Figs. 25, 26, 27).

He is known and widely represented in Tibet and China.

3. VAIROCANA

Vairocana is mentioned along with the other Dhyāni Buddhas in the Guhysamāja which is dated circa 300 A.D. He is regarded as the oldest and the first Dhyāni Buddha by the Nepalese Buddhists and his place is in the sanctum of the Stūpa where he is the master of the whole temple and its contents. Naturally, therefore, he cannot be represented outside the Stūpa, but exception to this rule is frequently met with in the important stūpas of Nepal where he is assigned a place between Akṣobhya in the East and Ratnasambhava in the South. His form is frequently described in Tāntric works, but the description occurring in the Pañcākāra section of the Advayavajrāsāṅgраha is full. It is given below:

"Purvadale candramaṇḍalo pari Oṁkāraṇa Śuklavarna-Vairocanaḥ śuklacakraṇihnaḥ Bodhyaṅgi-mudrādharāḥ rūpaskandhasvabhāvah mohasvarūpo viṭṭaviśuddhā tathāgatakulī ādaraśatvena pratiṣṭhitāḥ Hemantārtuviśuddhāḥ madhurarasāsarīrāḥ Kavargavyūpī prabhātasaṇḍhyātmakāyaśvabhāvah".

ADV. p. 41

"Vairocana originates from the white syllable Oṁ placed on the orb of the moon on the eastern petal of the lotus and is white in colour. His recognition symbol is the white Discus. He exhibits the Bodhyaṅgi mudrā and represents the cosmic element of Rūpa (Form). He is of the nature of Moha (delusion) and is without bad companions, he is the embodiment of the Tathāgata family, and is established as an embodiment of Ādāra (ideal) knowledge. He represents the Hemanta season, the sweet taste, the Ka (guttural) group of letters, and the mornings and evenings of the day".

1. Getty : GNB. p. 51
2. Clark : TLP. II. pp. 8, 11, 56, 197, 201.
When represented, Vairocana is white in colour, and his two hands are held against the chest with the tips of the thumb and forefinger of each hand united. His Vāhana is a pair of Dragons or gryphons and his recognition symbol is shown to be the Cakra or the Disc.

Instead of two, he may have many arms, and such descriptions are also met with in the Niśpannayogāvalī. Some of his two-armed images are reproduced here (Figs 28, 29). His images are found in Tibet \(^1\) and China \(^2\).

(ii) Colour—White  
Faces—Four  
Arms—Eight

When Vairocana is four-faced and eight-armed he is called Vajradhātu and in this form he is described in the Vajradhātu Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī with the following words:

\[ \text{"Vairocana vajraparyāṅkena niśannaḥ subhrah sita-pīta-rakta-harita-catuvaktro aṣṭabhujaḥ savyavāmabhyaṁ dhṛtasavajrabodhyāṅgi-mudro' parābhyaṃ dhṛtadhyāṇamudro dakṣīṇābhhyām aksāmālaśara-dharo vāmābhhyām cakradāpabṛṭ".} \] NSP. p. 44.

\[ \text{"Vairocana is seated in Vajraparyāṅka and is white in colour. His four faces show white, yellow, red and green colours. He is eight-armed. With the two principal hands holding the Vajra he exhibits the Bodhyaṅgi or the Dharmacakra mudrā. With the second pair of hands he shows the Dhyāna mudrā. The two remaining right hands hold the rosary and the arrow, and with the two remaining left he carries the discus and the bow".} \]

Vajradhātu Buddha is mentioned in the Chinese collection \(^1\). The Chinese figure corresponds with the description given here and is illustrated in Fig 30.

LOCANĀ.  
Colour—White  
Arms—Two  
Symbol—Discus

The Dhyāni Buddhas are all associated with their Śakti or female counterpart and an offspring or Bodhisattva. They fall into a separate group of five or six if Vajraśattva is added. Locanā belongs to the Tathāgata family to which the Dhyāni Buddha Vairocana also belongs. Thus Locanā is the Śakti or the female counterpart of the Dhyāni Buddha Vairocana. A short Dhyāna in the Advayavajrāsāṅgraha describes her form thus:

1. Gordon : ITL. p. 51 ; Getty : GNB, p. 34.  
"Āgneyakoṇadale candramandalopari śukla-Loṁ-kārajā śuklavarṇā Locanā cakra-cihnā pṛthvīdhātusvarūpā Tathāgatakulodbhavā mo-
haraktā". ADV. p. 42

"On the disc of the moon on the petal in the Agni corner there is Locana originating from the white germ syllable Loṁ. She is white in colour, bears the recognition symbol of the discus, and is the embodiment of the cosmic element of Earth. She belongs to the Tathāgata family and is steeped in delusion".

Paintings and sculptures of this goddess are rare. A Nepalese drawing of the goddess is reproduced here in Fig. 31 Locanā is represented in Tibet. 1

SAMANTABHADRA

Colour—White Symbol—Cakra

The Dhyāni Buddhas are the progenitors of the different families and they have each a spiritual consort and spiritual son. These spiritual sons are called the Bodhisattvas. The Bodhisattvas bear the same colour, and the same recognition symbol whether they sit or stand. The Bodhisattva with the Cakra symbol is Samantabhadra and is thus affiliated to the Dhyāni Buddha Vairocana with the Cakra symbol. He belongs to the Tathāgata Kula. When represented, he either stands erect or sits in different sitting attitudes, such as Dhyāna, Lalita or Bhadra poses on a full-blown lotus. He usually holds the stem of a lotus on which the family symbol, the Cakra, is shown.

Samantabhadra is known in Tibet 2 and China 3 and is frequently represented in the Buddhist countries of the North. One of his images is illustrated here in Fig. 32.

4. AMOGHASIDDHI.

Colour—Green Mudrā—Abhaya
Vāhana—Garuḍa Symbol—Viśvavajra

The Nepalese Buddhists consider him to be the Fifth Dhyāni Buddha in order. His left hand lies open on the lap and the right exhibits the Abhaya (protection) mudrā. His form is described in many places in Tantric works but the one appearing in the Advayavajrasaṅghraha appears to be the best and is quoted below: 1

"Uttaradale sūryamandaṇḍalopari śyāma-Kham-kārajā śyāmavarṇo-
moghasiddhiḥ viśva-vajracihnābhayamudrādharaḥ Samskāraskandha-

1. Getty ; GNB, p. 139.
2. Getty; GNB, p. 47. 3. Clark ; TLP, II, pp. 8, 9, 52, 133
svabhāvo Varṣārturūpah [Karmakull] pīṣitāp(ś)ahātiktarasātmakah pavargaviṣuddhah ardharātrasvabhāvah."

"Amoghasiddhi originates from the green syllable Kharh placed on the orb of the sun on the northern petal of the lotus, and is of green colour. [His recognition symbol is the Viśvavajra or the double thunderbolt. He exhibits the Abhaya (protection) mudrā and represents the cosmic element of Sāṃskāra (conformation). He is the embodiment of the rainy season and is a demon by nature; [he belongs to the Karma family] and he represents the bitter taste, the Pa (labial) group of letters and the middle part of the night."

When represented, his colour is green and he always faces the North. His Vāhana is a pair of Garuḍas and his recognition symbol is the Viśvavajra or the double conventional thunderbolt. Sometimes a serpent with seven hoods forms the background and an umbrella. In front of his shrine, therefore, is found a small square pit which is meant for the snake.

Statues and paintings of this Dhyāni Buddha are found in large numbers in all Buddhist countries especially of the North. Some of them are reproduced here (Figs. 33, 34). He is popular in Tibet and China.

**TĀRĀ.**

Colour—Green
Symbol—Utpala

| Tārā also called Tārini according to a Dhyāna found in the Pañcakāra section of the Advayavajrasāṅgraha belongs to the Karma family to which evidently the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi is also associated. The green colour of Tārā also suggest that she is the spiritual consort of Amoghasiddhi of green colour. Her form and nature are given in the following passage:

"Atsanyāṁ candramandalopari kanakaśyāma-Tāṁ kāraparīṇatā Tārini śyāmavarna śyāmanilotpalacihna vāyudhātusvarūpā Karmakulā Īrṣyāraktā."

ADV. p. 43.

"In the Isāna corner on the orb of the moon there is Tārain originating from the germ syllable Tāṁ of golden green colour. Her recognition symbol is a green night lotus. She is the embodiment of the element of Air. She belongs to the Karma family and is full of jealousy." |

Fig. 12 ĀDI-BUDDHA, VAJRADHARA.
(From a Nepalese Painting)
Fig. 13 Vajradhara (Baroda Museum)

Fig. 14 Vajradhara Yab-yum (Nepal)

Fig. 15 Vajradhara Yab-yum (Side View)

Fig. 16 Vajradhara (Six-armed) (Baroda Museum)
Fig. 17 Buddha in different Mudrás (Nalanda)

Fig. 18 Buddha in different Mudrás (Java)
Fig. 19 Amitābha.

Fig. 20 Pāṇḍara.

Fig. 21 Padmapāni (Nepal)

Fig. 22 Aksobhya.
Fig. 23 Akṣobhya
(Nepal)

Fig. 24 Māmakī.

Fig. 25 Vajrapāṇī
(Nepal)
Fig. 30 Vairocana-Vajradhatu (Peiping)

Fig. 31 Locana

Fig. 32 Samantabhadra (Nepal)
Fig. 36 Viśvapāṇi

Fig. 37 Ratnasambhava

Fig. 38 Ratnasambhava (Nepal)
Fig. 39 Vajradhātvisvari

Fig. 40 Ratnapāni
   (Nepal)

Fig. 41 Vajrasattva
   (Nepal)
Fig. 42 Vajrasattva
(Baroda Museum)

Fig. 43 Vajrasattva Yab-yum
(Nepal)

Fig. 44 Vajrasattva Yab-yum
(Side View)
Fig. 45 Seven Mortal Buddhas with Maitreya (Indian Museum)

Fig. 46 Vajrásana (Indian Museum)
The same remarks apply to her images and paintings which are rare in India. One specimen of her images is illustrated here (Fig. 35). In Tibet\(^1\) and China\(^2\) she is widely known.

**VIŚVAPĀṆI**

Colour—Green   Symbol—Viśvavajra.

Viśvapāṇi, as the name indicates, is the holder of the Viśvavajra or the double thunderbolt which is the symbol of the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi, whose spiritual consort is Tārā or Tārini. They all belong to what is called the Karmakula to which the green colour is assigned. Viśvapāṇi thus is green in colour and shows the Viśvavajra on a lotus. When represented, he may stand erect or sit in different sitting postures. His images are sometimes found, and one specimen is illustrated here (Fig 36). Viśvapāṇi is known in Tibet\(^3\).

---

**5. RATNASAMBHAVA.**

Colour—Yellow   Mudrā—Varada

Vāhana—Lion   Symbol—Jewel

The Nepalese Buddhists regard him as the Third Dhyāni Buddha in order, and the earliest mention of his name may be found in the Guhyasamājā which is believed to have been composed circa 300 A.D. He is the progenitor of the Ratnakula and is described widely in the Buddhist Tantric works. Out of all descriptions the one given in the Pañcākāra section of the Advayavajrasaṅgraha is perhaps the best. Here Ratnasambhava is described as under:

‘Daksinadale sūryamanḍalopari Trāṁ-kūrājaḥ pītavarno Ratnasambhavo ratnacīhnavaradamudrādharo vedanāsvaḥहा-piśuṇasārīraḥ rak-tātmako ratnakulī samatājñānāvān vasantaṛturuḥo lāvaṇaśārīraḥ Tava-gavvāpi ṭṛīyaacaturtiapraharātmakah’.

ADV, p. 41.

‘Ratnasambhava originates from the yellow syllable Trāṁ placed on the orb of the sun on the southern petal. He is yellow in colour, his recognition symbol is the jewel and he exhibits the Varada (gift-bestowing) Mudrā. He represents the cosmic element of Vedanā (sensation) and is the embodiment of slander (piśuna). He presides over the blood in the human system, and belongs to the Ratna (jewel) family of deities. He possesses the knowledge of Samatā (equality) and presides over the spring season, the saline taste, the Ta (dental) group of letters and the third and fourth parts of the day and night’.

---

When represented, his colour is yellow, and he always faces the South. His left hand rests on the lap with open palm, and the right exhibits the Varada Mudrā or the gift bestowing attitude. His Vāhana is a pair of lions, and the recognition symbol is the Jewel (Ratnacchāta).

He may have more arms than two and in such forms he is described in the Niśpanṇayogāvāli. Such forms are also represented in art. Some of his two-armed forms are only illustrated here (Figs 37, 38). He is widely known and represented in Tibet and China.

Vajradhatvīśvari

Colour—Yellow
Symbol—Jewel

Vajradhatvīśvari, according to a statement in the Advayavajrasamgraha is the deity of the centre surrounded by the four Buddhaśaktis, Lōcanā, Tārā, Pāṇḍarā, and Māmakī. She is said to be the embodiment of the highest truth in Mahāyāna Buddhism which is named differently as Tathātā, śūnyatā, Prajñāpāramitā and so forth. Vajradhatvīśvari thus can be taken as the spiritual consort of Ratnasambhava only, with the yellow colour and the jewel as symbol.

Images and paintings of this deity are still rarer than those of the other Buddhaśaktis. One of her Nepalese paintings is illustrated here (Fig 39). She is known in Tibet.

Ratnapāṇi

Colour—Yellow
Symbol—Jewel

Ratnapāṇi, as the name signifies, belongs to the Ratnakula which is presided over by the Dhyāni Buddha Ratnasambhava, whose spiritual consort is Vajradhatvīśvari. Ratnapāṇi is of the same nature as the Dhyāni Buddha and when represented, he either stands erect, or sits in different sitting postures. He holds the stalk of a lotus on which appears the Kula symbol which is here the Jewel (Ratnacchāta). He is represented sparingly in the Buddhist countries of the North, and a metal image of his found in Nepal is illustrated here (Fig 40). Ratnapāṇi is known and represented in Tibet.

6. Vajrasattva.

Colour—White
Symbols—Vajra and Ghaṇṭā

Vajrasattva, the Sixth Dhyāni Buddha, is regarded by the Nepal Buddhists as the priest of the Five Dhyāni Buddhas. He is not repre-
sented in the Stūpa like the other Dhyāni Buddhas, but independent shrines are dedicated to his worship. His worship is always performed in secret and is not open to those who are not initiated into the mysteries of Vajrayāna. Vajrasattva is represented in two forms, single and Yub-yum.

The notable feature of this Dhyāni Buddha is that he wears all ornaments, rich dress and a crown instead of the poor dress of the other Dhyāni Buddhas consisting of three rags (tricīvara). Thus Vajrasattva appears more to be a Bodhisattva than a Dhyāni Buddha.

He sits cross-legged in the meditative pose like the other Dhyāni Buddhas, and exhibits no special Mudrā. He carries the Vajra in his right hand with palm upwards against the chest and the Ghanṭā (Bell) in the left hand resting against the left thigh. His form is repeatedly described in Tāntric works. The description given in the Advayavajrasaṅgraha is typical and is quoted below:

"Vajrasattvastu Hūṃkārajanmā śuklo dvibhūja ekavaktra vajra-vajraghaṇṭādharā Kāśyaparasārīraḥ śaḍaūśuṣuddho Yaralavāḍyāṭmakaḥ ardharātrataprabhātakālaparyanto Dharmaḍhātuparanāmā".

ADV, p. 41.

"Vajrasattva originates from the syllable Hūṃ and is white in colour. He is two-armed and one-faced and holds in his two hands the Vajrā and Vajra-marked Ghanṭā. He represents the astrigent taste, the Autumn season, the letters of the alphabet ya, ra, la, and va, and the part of the night from midnight to day-break. His second name is Dharmaḍhātu".

When represented singly, he is exhibited before the public. The Yab-yum form is generally kept secret. When represented in Yab-yum, he is closely associated with his Śakti who is generally known as Vajrasattvātmikā. He carries the Vajra and the Ghanṭā in the same manner as when single, but the Śakti holds the Kartri in the right hand and the Kapāla in the left (Figs. 41, 42).

He is represented widely in all Buddhist countries of the North. Some of his single and Yab-yum forms are illustrated here (Figs. 43,44). His white colour suggests that his spiritual sire is Vairocana of white colour. His position amongst the Dhyāni Buddhas is anomalous. Vajrasattva is widely represented in Tibet and China.

1. Getty : GNB, p. 6
BUDDHIST ICONOGRAPHY

VAJRASATTVĀTMİKĀ.

Colour—White  Symbol—Kartri and Kapāla
Arms—Two

As all the Dhyāni Buddhas have a Śakti each attached to them, even so the Sixth Dhyāni Buddha Vajrasattva also can claim a Śakti. Vajrasattvātmikā thus is the spiritual consort of the Sixth Dhyāni Buddha Vajrasattva. Her Dhyāna is rarely found in Tantric literature, but her form can be seen from the images where she is in close embrace with Vajrasattva in Yab-yum. In such cases she carries the Kartri in the right hand and Kapāla in the left.}  

GHANTĀPĀṆĪ

Colour—White  Symbol—Ghanṭā

The Sixth Dhyāni Buddha Vajrasattva and his consort Vajrasattvātmikā claim Ghanṭāpāṇī as their Bodhisattva. The recognition symbol of this Bodhisattva is the Ghanṭā or the Bell. Like his spiritual sire he must be white in colour. Ghanṭāpāṇī is rarely represented, and his images are very rare in Buddhist countries.

MORTAL BUDDHAS

Both the Mahāyāṇists and the Hinayāṇists hold that a Buddha is one who is endowed with the thirty-two major and eighty minor auspicious marks known as “external characteristics” as enumerated in the Dharmasaṁgraha, attributed to Nāgarjuna. He must have in addition, three kinds of mental characteristics, namely, the ten Balas or forces, eighteen Āveniṅka Dharmas or peculiar properties, and the four Vaiśaradāyas or points of self-confidence or assurance.

The Hinayāṇists, even in their earlier stages, recognised twenty-four bygone Buddhas, each having a peculiar Bodhi tree. The Mahāyāṇists also give several lists, though not systematically and thirty-two different names have been recovered. The last seven Jāthāgatas are well known, and are designated by the Mahāyāṇists as Manuṣi or Mortal Buddhas. These are, Viṣṇu, Śīkhī, Viśvabhū, Krakucchanda, Kanakamuni, Kaśyapa and Śākyasimha. The historicity of these Buddhas is still uncertain excepting of course that of the last, but there are good grounds for thinking that Kanakamuni and Krakucchanda really were historical personages.

Attempts have been made to establish a fantastic connection between the last five Mortal Buddhas and the five Dhyāni Buddhas and their Bodhisattvas by holding that the Divine Bodhisattvas...
DHYÄNI AND MORTAL BUDDHAS

77
discharge their duties of creation through the agency of the five Mortal Buddhas. The theory may be current in Tibet; it may ingeniously establish a new connection and may find strong support from scholars, but it is against all Täntric traditions of India.

When represented, the last seven Mortal Buddhas appear all alike; they are of one colour and one form, usually sitting cross-legged, with the right hand disposed in the Bhûmiśparśa Mudrā (earth-touching attitude), which is the Mudrā peculiar to Aksobhya and as a matter of fact, it is not possible to identify a sculpture of the latter unless it is coloured or if no other identification mark is present. In paintings, the Mortal Buddhas have usually a yellow or golden complexion. The only possible chance of identifying them is when they appear in groups of seven.¹

Sometimes they are represented as standing, in which case they appear under a distinguishing Bodhi Tree and with a distinguishing Mudrā. The Indian Museum image No. B. G. 83 (Fig. 45) is an image of this kind. It may be noted, however, that Maitreya, the future Buddha, has been added to this group.

VAJRÄSANA

Gautama, the last of the group of the seven Mortal Buddhas, is widely represented both in sculptures and in paintings. His images date from a period anterior to the birth of Christ and the fascination of Indian sculptors for Buddha images seems never to have diminished. Innumerable images of Buddha in innumerable attitudes and with innumerable expressions have been discovered in India, as in those other countries which came under the influence of Buddhism. Images of Buddha, therefore, are an independent study by themselves.

The Sādhanamālā furnishes us with several descriptions of Buddha Vajrāsana sitting in the Vajraparyaṅka attitude, with his right hand displaying the Bhûmiśparśa pose. The Dhyāna, as given in one of the Sādhana is quoted below:

"Savyakareṇa Bhūmiśparśamudrāṃ utsaṅgasthitāvasavyahastam kāśyavastrāvagunthanaṁ nīlāauraraktasaṃyamacatur-Māropari viśva-padmavāraśasthitāṁ śāntaṁ lakṣaṇavyaṅjanenānvitagātraṁ. Tasya Bhagavato dāksine Maitreya-Bodhisattvāṁ gaurāṃ dīvihijaṁ jaṭāmukutiṇāṁ savyakareṇa cāmararatnadhāriṇāṁ avasavyena ṇāgakeśārapuṇaḥpaccchaṭādāriṇāṁ. Tathā vāmato Lokeśvarirāṁ śūklāṁ daksiṇakareṇa cāma-

¹ Colossal images of the Seven Mortal Buddhas representing them with the Bhûmiśparśa mudrā appear in one of cave temples at Ellora. Fergusson and Burgess: Cave Temples of India, p. 383.
"The worshipper should meditate himself as (Vajrāsana) who displays the Bhūṣparśa Mudrā in his right hand while the left rests on the lap. He is dressed in red garments and sits on the Vajra-marked double lotus placed on the four Māras of blue, white, red and green colour. He is peaceful in appearance and his body is endowed with all the major and minor auspicious marks.

"To the right of the God is Maitreya Bodhisattva who is white, two-armed, and wears the Jaṭāmukutā (crown of matted hair), and carries the chowrie-Jewel in the right hand, and the Nāgakeśara flower in the left.

"Similarly, to the left of the principal God is Lokesvara of white complexion, carrying in his right hand the chowrie and the lotus in the left.

"These two gods should be meditated upon as looking towards the face of the (principal) god......

"Here ends the Sādhana for Vajrāsana"

Images of this divinity are found in overwhelming numbers in almost all Buddhist centres in India. The Indian Museum image (Fig. 46) is an example of this form of Gautama.

Buddha Śākyasimha was conceived in another form which was called by the name of Durgatipariṣodhana. This particular form of Śākyasimha is described in the Niśpannayogāvalī of Abhayākara Gupta.

DURGATIPARIṢODHANA.

Colour—Yellow    Face—One
Arms—Two     Mudrā—Dharamacakra

Śākyasimha, the embodiment of Mahāvairocana, is the principal deity in the Durgatipariṣodhana Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. He has been described in a short sentence:

"Cakrasya vedyām viśvasarojaṣthasiṁhopari śrī-Śākyasimho Bhagavān Mahāvairocanaḥ suvarṇaṁvarṇo dhṛtadharmaṁcakramudrāḥ.

NSP, p. 66.

"On the centre of the wheel on a lion placed on a double lotus sits the god Śrī Śākyasimha, the embodiment of Mahāvairocana of golden yellow colour, displaying in his two hands the Dharmacakra Mudrā”.

Nepalese paintings of the deity are available, but sculptures are not recorded anywhere.
MORTAL BUDDHAŚAKTIS

Like the Dhyāni Buddhas, the Mortal Buddhas have also their respective Buddhaśaktis through whom they obtained the seven Mortal Bodhisattvas. The Buddhaśaktis are:

1. Vipaśyantī
2. Śikhimālinī
3. Viśvadharā
4. Kākudvatī
5. Kaṇṭhamālinī
6. Mahīdharā
7. Yasodharā

Representation of these are not met with anywhere in India. Only one Statuette of the last Yasodharā is found in China.

MORTAL BODHISATTVAS

They were brought into existence by their respective Mortal Buddhas and their Śaktis. They are:

1. Māhāmati
2. Rattnadharā
3. Ākāśagañja
4. Śakamaṅgala
5. Kaṇakarāja
6. Dharmadhara
7. Ānanda

The names of Yasodharā and Ānanda are familiar names, the former being the name of Śākyasimha's wife and the latter that of his favourite disciple.

The relation between the Mortal Buddhas, their Buddhaśaktis and the Bodhisattvas may be thus shown in a tabular form:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mortal Buddha</th>
<th>Mortal Buddhasakti</th>
<th>Mortal Bodhisattva</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vipaśyī</td>
<td>Vipaśyantī</td>
<td>Mahāmati</td>
</tr>
<tr>
<td>Śikhī</td>
<td>Śikhimālinī</td>
<td>Rattnadharā</td>
</tr>
<tr>
<td>Viśvabhū</td>
<td>Viśvadharā</td>
<td>Ākāśagañja</td>
</tr>
<tr>
<td>Krakucchanda</td>
<td>Kākudvatī</td>
<td>Śakamaṅgala</td>
</tr>
<tr>
<td>Kanakamuni</td>
<td>Kaṇṭhamālinī</td>
<td>Kanakarāja</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaśyapa</td>
<td>Mahīdharā</td>
<td>Dharmadhara</td>
</tr>
<tr>
<td>Śākyasimha</td>
<td>Yasodharā</td>
<td>Ānanda</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. Clark: TLP, II, p. 171. For the names of the Buddhaśaktis see Oldfield: Sketches from Nipal, Vo. II. 163 and 185 ff.
It would not be out of place to mention here the name of Maitreya who partakes of the nature of a Mortal Buddha, though he is not a Buddha yet. He is supposed to be passing the life of a Bodhisattva in the Tuṣita heaven, preparatory to his descent to earth in human form. It is said that he will come to earth full 4000 years after the disappearance of Buddha Gautama for the deliverance of all sentient beings. Āsaṅga is said to have visited Maitreya in the Tuṣita heaven and to have been initiated by him into the mysteries of Tantra. He is the only Bodhisattva who is worshipped alike by the Hīnayānists and the Mahāyānists and his images can be traced from the Gandhara School down to the present time. Hiuen Tsang records the existence of Maitreya in Udyāna (U-chang-na). The sculptor, in order to ascertain his correct form, is believed to have gone several times to the Tuṣita heaven before carving it.

Maitreya may be represented as a standing figure, adorned with rich ornaments and holding in his right hand the stalk of a lotus. He is distinguished from Padmapāṇi mainly by the figure of a small Caitya which he bears on his crown. Getty remarks that in Indian sculpture he shows in his hands the usual Dharmacakramudrā; in the left there is a vase, round, oval or pointed, or there may be the stems of flowers which support his two characteristic symbols, the vase and the wheel. Maitreya may also be represented seated as a Buddha, with legs either interlocked or dangling down. His colour is yellow, and his images sometimes bear the figures of the five Dhyāni Buddhas, on the aureole behind. The small Caitya on the crown of Maitreya is said to refer to the belief that a Śūpā in the mount Kukkuṭapāda near Bodh-Gaya covers a spot where Keśapa Buddha is lying. When Maitreya would descend to earth he would go direct to the spot, which would open by magic, and receive from Keśapa the garments of a Buddha.

The Śādhanamālā furnishes us with only one description of Maitreya as a principal divinity and several others in which he is represented as a minor god. When as a minor god, he accompanies others, he generally carries the chowrie in the right hand and the Nāgakeśara flower in the left. The Śādhana describing the procedure of his worship has Dhyāna:
The worshipper should meditate himself as Maitreya who originates from the yellow germ syllable "Maim". He is three-faced three-eyed, and four-armed. His right and left faces respectively are of blue and white colour. His complexion is yellow like that of gold. He sits in the Paryaṅka attitude on an animal. His two hands are engaged in exhibiting the Vyākhyāna Mudrā and he shows in his other right and left hands the Varada Mudrā and a full-blown Nāgaṅeṣara flower with its branches. He is decked in many ornaments. Meditating thus...

This is the Śādhanā for Maitreya."

A Nepalese drawing (Fig. 47) represents this form of Maitreya which follows the Dhyāna in all details except the vehicle. Maitreya is popular in Tibet¹ and his images are found in abundance in China².

² Clark: TLP, II, pp. 7, 9, 59, 143, 195.
CHAPTER II
THE BODHISATTAVAS

The term Bodhisattva consists of two words Bodhi (enlightenment) and Sattva (essence) and they represent a class of deities who derive their origin from the five Dhyāni Buddhas representing the five primordial elements. The Bodhisattvas thus connote all the male deities of the Buddhist pantheon, while their female counterparts are known by the generic name of Śaktis. These Śaktis should be distinguished from the Buddhaśaktis who are the queens of the five Dhyāni Buddhas. The Bodhisattvas are sometimes represented in the company of their Śaktis who are seated either beside them or on their laps or in close embrace. Although all the male deities of the Buddhist pantheon can be called the Bodhisattvas, they are nevertheless separated in iconographic studies as an independent group. Thus, in the Niṣpannayogavali, three distinct groups of sixteen Bodhisattvas are mentioned and it is necessary to refer to them here along with their iconography as found in this excellent book. Amongst the Bodhisattvas, Avalokiteśvara and Mañjuśrī are the chief and have wide popularity not only in this country, but also in other Buddhist countries such as Tibet, China and Japan. As the images of Avalokiteśvara and Mañjuśrī are found in all these countries in large numbers and in a wide variety of forms they require obviously a separate treatment in subsequent chapters.

The Niṣpannayogavali of Mahāpaṇḍita Abhayākara Gupta mentions altogether three sets of sixteen Bodhisattvas. Some names occur in one or two or all the three lists, which when analysed, give an account of twenty-five Bodhisattvas in all. These three lists are headed in one by Samantabhadra and in two others by Maitreya, the Future Buddha. Images of many of these Bodhisattvas are found in India, but their number is the largest in China as would be seen in the Two Lamaistic Pantheons by Walter Eugene Clark. The three lists as given by Abhayākara Gupta are stated below for facility of comparison, before the Bodhisattvas are actually described with the help of the Dhyānas.


1. NSP, pp. 46, 50, 67.
List No. 2  Maitreya, Mañjuśrī, Gandhahasti, Jñānaketu, Bhadrapāla, Sāgaramati, Akṣayamati, Pratībhānakūṭa, Mahāsthāmaprāpta, Sarvāpāyaṅjaha, Sarvaśokatamonirghātāmati, Jālinīprabha, Candraprabha, Amitaprabha, Gaganagaṇīja, Sarvanivaranaṇaviṣkambhiṇ.

List No. 3  Maitreya, Amoghadarsin, Apaṇājīha-Saivaṇājīha, Sarvaśokatamonirghātāmati, Gandhahasti, Suraṅgama, Gaganagaṇīja, Jñānaketu, Amitaprabha, Candraprabha, Bhadrapāla, Jālinīprabha, Vajragarbha, Akṣayamati, Pratībhānakūṭa, Samantabhadra.

1. **SAMANTABHADRA**

   Colour—Yellow and Blue  
   Symbol—Jewel

The Bodhisattva Samantabhadra (Universal Goodness) is important as the leader of the sixteen Bodhisattvas and thus is not a whit less important than the Future Buddha Maitreya who is at the head of the two other lists of Bodhisattvas. Samantabhadra's popularity is further exemplified by frequent mention of his name in the Niśpanna-yogāvalī. Samantabhadra is popular both in Tibet and China where his images are frequent and numerous.

He is described several times in the Niśpannayogāvalī and in several places his form is identical with that of his sire. But there are places where his independent forms are described which are important for the purpose of iconographic studies. These are mentioned here.

In the Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala Samantabhadra is described as follows:

Samantabhadraḥ pītaḥ savyena varado vāmena utpalakhaḍgadharah.

NSP, p. 58.

"Samantabhadra is yellow in colour, shows the Varada (boon) in the right hand and holds on the left the sword on lotus."

In the Durgatipariśodhana Maṇḍala he is described as:

Samantabhadraḥ suvarṇavarṇopratamaṇjūrīḥ bhūddakṣipapāṇिḥ
ekaṭisthavāmaṁamustiḥ.

NSP, p. 67.

"Samantabhadra is of golden colour, holds a bunch of jewels in the right hand, while the left rests on the hip."

Once again Samantabhadra is described in the Kālacakra Maṇḍala. There he is described as:


NSP, p. 85.

Samantabhadra is blue in colour and holds in his three right hands the Vajra, the Kartri and the Parasu, and in the three left hands the

---

1. For a full description see Hetty: GNB, p. 47, f.
Ghanta, the Kapala and the severed head of Brahma. Sometimes the head of Brahma is replaced by the Utpala. He is embraced by his consort Dharmavajra."

Although images of Samantabhadra are not rare in India, the bulk of his images are to be met with in China. At least five images of the Bodhisattva are found in Peiping alone. Fig. 48 is a Nepalese drawing of the deity.

Samantabhadra is popular in the Sadhanamala, although only one description of his is available. In the Lokanatha Sadhana he is described as:

Samantabhadraḥ pitabho ratnotpalavaraṇapradah
Sadhanamālā, p. 49
"Samantabhadra is of yellowish colour, holds the jewel on a lotus and exhibits the Varada Mudrā in his two hands."

2. AKŚAYAMATI

| Colour—Yellow | Symbol—Sword or Jar |

The second Bodhisattva is Aksayamati (Indestructible mind) and his name is widely known in the Buddhist ritualistic literature. Aksayamati is described thrice in the Niṣpāṇnyogāvalī.

In the Maṇjuvajra Manḍala Aksayamati is described as:

Aksayamatiḥ suvarṇavarno vāmamuṣtīm hṛdyavasthāpya savyena varadamudrāḥ. NSP, p. 50.

"Aksyamati is of golden complexion, and shows the clenched left hand against the chest, and exhibits the Varada mudrā in the right."

In the Dharmadhātuvaigīśvara Maṇḍala, he is described somewhat differently as:

Aksayamatiḥ pīṭaḥ savyena khaḍgam vāmenaabhayakamalaṁ bibharti. NSP, p 58.

"Aksayamati is yellow in colour and flourishes the sword in the right hand, while he exhibits in the left hand the Abhaya mudrā and the Kamala."

A third description of this Bodhisattva occurs in the Durgaṭiparīṣodhana Manḍala and he is described in the following words:

Aksayamatiḥ sito hāstābhyaṁ jñānāṁṛtakalaśadhāri
NSP, p. 67.

"Aksayamati is white in colour and with his two hands holds the bowl containing the nectar of knowledge."

1. Clark : TLP, II, pp. 8, 9, 52, 133, 274.
A Chinese statuette depicts him in the form of the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi with the right hand raised against the chest in the Abhayamudrā and the left resting on the lap. Fig. 49 is a Nepalese drawing of the deity. Fig. 50 illustrates a Chinese specimen.

3. KŚITIGARBHA

Colour—Yellow or Green   Symbol—Kalpa Tree on Jar

The third Bodhisattva Kśitigarbha (matrix of the earth) is rarely represented. He is described twice in the Nispannayogāvalī. In one, he is identical with his sire Vairocana with the Cakra symbol. In another, Kśitigarbha is described in the following words:

Kśitigarbhaḥ pito daksīṇena kṛtabhūṣparṣo vāmenābjaṣṭha-kalpa-drumatadharāḥ.

"Kśitigarbha is yellow in colour, shows the earth-touching mudrā in the right hand, and a lotus with the wish-giving tree (kalpavṛkṣa) in the left."

Kśitigarbha is illustrated four times in the Peiping collection in different forms. He is also found in Tibet. Fig. 51 is a Nepalese drawing of the deity.

Under Lokanātha Sādhana in the Sādhanamālā a further description occurs of the Bodhisattva Kśitigarbha. Here he is described in verse as:

Kśitigarbhaḥ śyāmavarnāḥ kalaśam cābhayaṁ tathā.

Sādhanamālā, p. 49.

"Kśitigarbha is of green colour, and shows in his two hands the jar and the Abhaya mudrā."

4. ĀKĀŚAGARBHA

Colour—Green   Symbol—Jewel

The Bodhisattva Ākāśagarbha (essence of ether) is also known by the name of Khagarbha, the words "Kha" and "Ākāśa" signify the same thing "Sky" Ākāśagarbha is the Bodhisattva who lives in the womb of the sky.

Ākāśagarbha is described in the Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala of the Nispannayogāvalī. His form is depicted in the following

2. For further information see Getty: GNB, p. 90, et seq.
3. Clark: TLP, II, pp. 8, 9, 56, 274.
5. For further information see Getty: GNB, p. 101.
words:

Åkāśagarbhaḥ syāmaḥ savyena sarvaratnavarṣī vāmena cintāmaṇi-
bhrat.

"Åkāśagarbha is green in complexion, with the right hands he showers all kind of jewels and with the left, he holds the Cintāmaṇi (wish-giving) jewel."

Altogether four illustrations of Åkāśagarbha appear in the two Lamaistic Pantheons. In China, he is represented in three distinct forms. Two statuettes show the lotus in the right hand and the Varada mudrā in the left. The third is three-faced and six-armed while the fourth shows the jewel in the right hand and the Varada mudrā with the jewel in the left. Fig. 52 is a Nepalese drawing of the deity.

Åkāśagarbha is recognized by his second name of Khagarbha in the Sādhana-māla and under the Lokanātha Sādhana his form is described as follows:

Khagarbhaḥ nabhāḥsyamābhno cintāmaṇivarapradaḥ. Sādhana-māla, p. 49

"Khagarbha is green as the sky, holds the Cintāmaṇi jewel in one hand and exhibits the Varada mudrā in the other."

5. GAGANAGAṆJA ✔

Colour—Yellow or Red Symbol—Kalpa Tree

The Bodhisattva Gaganagaṇja is described four times in the Niśpannayogāvalī. His colour is yellow showing his affiliation to Ratnasambhava of yellow colour with the Varada mudrā and the jewel.

In the Mañjuvajra Maṇḍala he is described as:

Gaganagaṇjaḥ suvarṇavarṇo vāme vajramuṣṭīṁ garvena kaṭyāṁ nyasya daṇḍaḥ saṃsthitam gagane bhrāmayan. NSP, p. 50.

"Gaganagaṇja is of golden yellow colour. In the left he holds the Vajra with in clenched hand which is proudly placed on the hip, while the right is flourished upwards in the sky."

The Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala describes him with the following words:

Gaganagaṇjaḥ pīrah savyena Cintāmaṇibhrat-vāmena bhadrghaṭā-
valambitakalpavṛkṣaṁ dadhanāha. NSP, p. 58.

"Gaganagaṇja is yellow and shows the Cintāmaṇi jewel in the right hand. In the left, he holds the auspicious bowl from which is suspended a Kalpa (wish-giving) tree."

A third description of Gaganagañja occurs in the Durgatipariśodhanī Mañḍala. There his form is as under:

Gaganagañjāḥ sitapitāḥ savyena padmāsthadharmagañjādharāḥ
katisthavāmahastāḥ.

"Gaganagañja is whitish yellow in complexion. He holds the Dharmagañja on lotus in the right hand, while his left hand rests on the hip."

Gaganagañja is also represented in the same form as his sire Ratnasambhava of yellow colour. In the Two Lamaistic Pantheons Gaganagañja occurs only once and he is of the same form as his sire Ratnasambhava. Fig. 53 is a Nepalese drawing of the Bodhisattva.

Bodhisattva Gaganagañja is not unknown to the Sādhana-śāstra. In the Loknātha Sādhana, a short description of the deity is available. It runs as follows:

Gaganagañjo raktavarno nilotpalaravapradāḥ

"Gaganagañja of red colour, holds the blue lotus and exhibits the Varda mudrā in his two hands."

6. RATNAPĀṆI

Colour—Green   Symbol—Jewel or the Moon

The Bodhisattva Ratnapāṇi (Jewel bearer) is described only once in the Dharmadātuvāgīśvara Mañḍala of the Niṣpannayoga-vañī. Here he is described as:

Ratanapāṇiḥ śyāmo daksīṇapāṇinā ratnam vāmenābhiṣṭha-candra-
mañḍalam bibhṛṇāḥ.

"Ratnapāṇi is green in colour, holds the jewel in the right hand, and the disc of the moon on lotus in the left hand."

He is the Bodhisattva of the Dhyāni Buddha Ratnasambhava and as such, he is sometimes represented in Nepal and Tibet. His image is not found in the Chinese collection. Fig. 54 is a Nepalese drawing of the Bodhisattva.

7. SĀGARAMATI

Colour—White   Symbol—Sea Wave or Conch

Bodhisattva Sāgaramati (ocean mind) is twice described in the Niṣpannayoga-vañī. In the Mañjuvājra Mañḍala, he is described as:

Sāgaramathīḥ sito hastadvayaprasāritaḥ sarvāṅgulibhistarāṅgākhinaḥ

NSP, p. 50.

2. For further information see Getty : GNB, p. 53, 54.
“Sāgaramati is white in colour with both hands outstretched and the fingers displaying the sea-waves.”

In the Dharmadhatuvāgīśvara Maṇḍala he is once again described as:
Sāgaramatiḥ sitaḥ savvyena sāmkharṇvāmena vajrakхаḍgāṁ dadhānāḥ.
NSP, p. 58.

“Sāgaramati is white in colour, holds in the right hand the conch, and in the left a sword marked with a Vajra.”

Fig. 55 is a Nepalese drawing of Sāgaramati.

8. VAJRAGARBHA

Colour—Blue or Bluish White
Symbol—Dasabhūmika
Scripture

The Bodhisattva Vajragarbha (matrix of Thunderbolt) is described twice in the Nispannayogāvalī. In the Dharmadhatuvāgīśvara Maṇḍala he is described as:

Vajragarbho nīlotpalalavārvṛṇo daksinena vajraṁ vāmena dasabhūmikapustakadharaḥ.
NSP, p. 58.

“Vajragarbha is of the colour of the petal of a blue lotus and holds in the right hand the Vajra and in the left the book called the Daśabhūmika.”

In the Durgatiparīśodhana Maṇḍala Vajragarbha’s form is depicted thus:

Vajragabho nīlāsitaḥ savvyena nīlotpaladharaḥ kaṭinīyastavāmamamustīḥ.
NSP, p. 67.

“Vajragarbha is of bluish white colour and holds the blue lotus in the right hand while the clenched left rests on the hip.”

His images are rare, and he is not represented in the Chinese collection. Fig. 56 is a Nepalese drawing of Vajragarbha.

9. AVALOKITEŚVARA

Colour—White
Symbol—Lotus

The Bodhisattva Avalokiteśvara (The Watchful Lord) also called Padmapāṇi (Lotus bearer) is the spiritual son of; the Dhyāni Buddha Amitābha. He is one of the most popular Bodhisattvas of the Buddhist Pantheon having as many as 108 different forms. A separate chapter is devoted to this Bodhisattva in this work. Here only his special form that occurs in the Nīspannayogāvalī in the list of Sixteen Bodhisattvas will be referred to.

Avalokiteśvara is described in the Dharmadhatuvāgīśvara Maṇḍala as:
Avalokiteśvarah śubhraḥ savvyena varado vāmena sarojadharaḥ.
NSP, p. 58.

“Avalokiteśvara is white in colour; he displays the Varada mudrā in the right hand and in his left, he holds the lotus.”
Avalokiteśvara is four times illustrated in the Two Lamaistic Pantheons. Fig. 57 is a Nepalese drawing of Avalokiteśvara.

10. MAHĀSTHĀMAPRĀPTA

Colour—White or Yellow  Symbol—Six Lotuses or Sword

The Bodhisattva Mahāsthāmaprāpta (one who has obtained great strength) is described twice in the Niṣpannayogāvalī. In the Mañjuvajra-Manḍala he is described as:

Mahāsthāmaprāptah sito vāmena ṣaṭ-vikasitapadmadhārī savyena varadaḥ. NSP. p. 50.

"Mahāsthāmaprāpta is white in colour and holds in his left hand a bunch of six full-blown lotuses, while the right displays the Varada mudrā."

In the Dharmadātuvāgīśvara Manḍala, he is once again described with the following words:

Mahāsthāmaprāptah pītaḥ savyena khaḍgam vāmena padmaṁ dadhānāḥ. NSP. p. 58

"Mahāsthāmaprāpta is yellow in colour. He holds the sword in the right hand, and the lotus in the left."

In the Chinese collection, Mahāsthāmaprāpta occurs only once. Fig. 58 is a Nepalese drawing of Mahāsthāmaprāpta.

11. CANDRAPRABHA

Colour—White  Symbol—Moon on Lotus

Bodhisattva Candraprabha (Light of the Moon) is described thrice in the Niṣpannayogāvalī. In the Mañjuvajra Manḍala he is described as:

Candraprabhaḥ candravaiṇo vāmenotpalastha-candramaṇḍaladadhārī daksinēṇa varadaḥ NSP. p. 50.

"Candraprabha is of white colour like the moon. He holds in his left hand the disc of the moon on a lotus, and displays the Varada mudrā in his right."

Candraprabha is described in the Dharmadātuvāgīśvara Manḍala in the following words:

Candraprabhaḥ śubhraḥ savyena vajrakram vāmena padmaṁstha-candramaṇḍalam dhatte. NSP. p. 58.

"Candraprabha is white in colour. He holds in his right hand the discus marked with a Vajra, and in the left the disc of the moon on a lotus."


2. Clark: TLP, II. p 160. For further information on the deity see Getty: GNB, p. 115.
In the Durgatipariśodhana Maṇḍala he is described differently as follows:

Candraprabhaḥ śubhraḥ savyena padmaścaandrabimbam bibhrā-
ṇaḥ kaṭisthavāmamūṣṭiḥ. NSP. p. 67

"Candraprabha is white in colour. He holds the moon on a lotus in
the right hand while the clenched left rests on the hip."

Thus the recognition symbol of Candraprabha is the moon on
lotus. In the Chinese collection Candraprabha occurs only once¹.
Fig. 59 is a Nepalese drawing of Candraprabha

12. JALINĪPRABHA

Colour—Red Symbol—Sun-disc

The Bodhisattva Jaliniḥprabha (Light of the Sun) is also known by
the name of Sūryaprabha and he is described three times in the Niśpan-
nyogāvalī. In the Maṇjuvajra Maṇḍala he is described as:

Jaliniḥprabho rakto vāmenotpalatha-sūryamāndaladhāri savyena
varadaḥ. NSP. p. 50.

"Jaliniḥprabha is of red colour. He holds the disc of the sun on a
lotus in the left hand while the right displays the Varada mudrā.

Jaliniḥprabha is again described in the Dharmadhatuvāgīśvara
Maṇḍala as:

Jaliniḥprabhaḥ sitaraktah savyenāśinaṃ vāmenābjasthasūryaṃ'

NSP. p. 58.

"Jaliniḥprabha is whitish red in complexion. He holds the sword in
the right hand and the disc of the sun on a lotus in the left hand."

In the Durgatipariśodhana Maṇḍala he is described further as:

Jaliniḥprabho raktaḥ savyena vajrapaṇijaraṃ bibhrāṇaḥ kaṭisthavām-
amuṣṭiḥ. NSP. p. 67.

"Jaliniḥprabha is red in colour. He holds the Vajrapañjara (Vajra
marked cage) in the right hand while the clenched left rests on the hip."

The symbol of Jaliniḥprabha is the disc of the sun and his red
colour suggests that he is the spiritual son of the Dhyāni Buddha
Amitābha. In the Chinese collection he is represented as Amitābha².
Fig. 60 is a Nepalese drawing of Jaliniḥprabha.

13. AMITAPRABHA

Colour—White or Red Symbol—Jar

The Bodhisattva Amitaprabha (Boundless Light) also spelt as
Amṛtaprabha (Light of Nectar) is described thrice in the Niśpan

2. Clark : TLP, II, p. 132
valī. Twice he is mentioned as of white colour and only once as red. It thus appears that Amṛtaprabhā should belong to the family of Vairocana because of his white colour. His spiritual father will be Amitābha when he is red in colour.

In the Durgaṭaparīśodhana Maṇḍala, Amṛtaprabhā is described as:

Amṛtaprabhāḥ subhrah mukutoṇaryāmṛtaṣṭhakalasabhṛṣavyakah kāṭis-thavāmamūṣṭīḥ.

"Amṛtaprabhā is white in colour. In his right hand he holds the jar of nectar on the crown of his head. His clenched left hand rests on the hip."

In the Maṇjuvajra Maṇḍala he is once again described as:

Amitaprabhāḥ raktāḥ hastadvayena abhiṣekakalasaḥadhāri.

"Amitaprabhā is of red colour and holds in his two hands the jar required in the bath of initiation."

In the Dharmadhātuva Gibbsvara Maṇḍala a further description of the deity appears:

Amitaprabhāḥ sitaḥ savyena viśvapadmām vāmena-bjasthakalāsām bibhrāṇaḥ.

"Amitaprabhā is of white colour. With the right hand he holds the double lotus and with the left hand a jar on lotus."

The jar of consecration is thus the recognition symbol of the Bodhisattva.

Fig. 61 is an illustration of a Nepalese drawing of Amṛtaprabhā.

14. PRATIBHĀNAKūTA

Colour—Green, Yellow or Red    Symbol—Whip

The Bodhisattva Pratibhānakūṭa is described thrice in the Nīspanna-yogāvalī. In one he is green in colour, in the second he is yellow and in the third red, thus affiliating himself to the families of Amoghaśiddhi, Ratnasambhava and Amitābha.

In the Maṇjuvajra Maṇḍala he is described as:

Pratibhānakūṭaḥ śyāma utsaṅgavāmamūṣṭīr-dakṣinena chotikāpradāh.

"Pratibhānakūṭa is of green colour. His clenched left hand is placed on the lap, while he flourishes the whip with the right hand."

His description in the Dharmadhātuva Gibbsvara Maṇḍala is as follows:

Pratibhānakūṭaḥ pito dakṣinena chotikām vāmena padmasthakṛpaṇam dhatte.

"Pratibhānakūṭa is of yellow colour. With the right hand he holds the whip and with the left, a sword placed on lotus."

The Bodhisattva Pratibhānakūṭa is described thrice in the Nīspanna-yogāvalī. In one he is green in colour, in the second he is yellow and in the third red, thus affiliating himself to the families of Amoghaśiddhi, Ratnasambhava and Amitābha.

In the Maṇjuvajra Maṇḍala he is described as:

Pratibhānakūṭaḥ śyāma utsaṅgavāmamūṣṭīr-dakṣinena chotikāpradāh.

"Pratibhānakūṭa is of green colour. His clenched left hand is placed on the lap, while he flourishes the whip with the right hand."

His description in the Dharmadhātuva Gibbsvara Maṇḍala is as follows:

Pratibhānakūṭaḥ pito dakṣinena chotikām vāmena padmasthakṛpaṇam dhatte.

"Pratibhānakūṭa is of yellow colour. With the right hand he holds the whip and with the left, a sword placed on lotus."
The Durgatiparipūṣodhana Maṇḍala describes his form with the following words:

Pratibhānakūṭa raktāḥ savyenābhjasthamukūṭadhārī
cātisthavāmamuṣṭīḥ.  

"Pratibhānakūṭa is red in complexion. With the right hand he holds the crown placed on a lotus, while his clenched left hand rests on the hip."

He is not represented in the Chinese collection, nor his images are found in India. Fig. 62 is a Nepalese drawing of Pratibhānakūṭa.

15. SARVASOKATAMONIRGHĀTAMATI

Colour—Whitish Yellow. Yellow or Red  
Symbol—Staff

This Bodhisattva who destroys all sorrows and inertia is described thrice in the Niṣpannayoga-vāvalī. He is given twice the yellow colour or the colour of gold or whitish yellow and once the red. Thus the Bodhisattva undoubtedly belongs to the family of the Dhyāni Buddha Ratnasambhava, although red suggests Amitābha also.

The Durgatiparipūṣodhana Maṇḍala describes him as:

Sarvasokatamonirghātamatih sitapītamiśravarṇaḥ
dandaḥbhrtsavyakaraḥ cātisthavāmamuṣṭīḥ.  

"Sarvasokatamonirghātamati is of mixed white and yellow colour. With his right hand he holds the staff while his clenched left hand rests on the hip."

The Maṇjuvajra Maṇḍala describes him with the following words:

Sarvasokatamonirghātamatih kanakakāntiḥ
hastadvayaśamputeṇa prahārabhinai.  

"Sarvasokatamonirghātamati is of golden complexion. With his two hands joined palm to palm, he displays the attitude of striking."

In the Dharmadhātu-vāgīṣvara Maṇḍala his description is as under:

Sarvasokatamonirghātamatih kuṃkumavārṇaḥ savyena
apaṃcāṣṭicakuliśām vāmenā saktim dadhanāḥ.  

Sarvasokamonirghātamatih is of the red colour of Kuṃkuma (vermillion). With his right hand he holds the Vajra with five thongs and with the left, the Sakti (javelin).

In the Chinese collection, this Bodhisattva is illustrated twice as Tamodghātamati and as Sokanirghātamatī. Fig. 63 illustrates a Nepalese drawing of Sarvasokatamonirghātamatī.

16. SARVANIVARANAṆAVIŠKAMBHIN

Colour—White or Blue  
Symbol—Sword and Book

Sarvanivaraṇaviškambhin is the Bodhisattva who is the effacer

of all sins. Two independent forms of this Bodhisattva are described in the Niśpannayogāvalī. His colour is either blue or white and thus he is the spiritual son of Akṣobhya in one psychic school and of Vairocana in another.

The Mañjuvajra Maṇḍala describes him as:

Sarvanivaranaviśkambhī nilaḥ śuklo vā vāmena bhūsparsī daksine muṣṭitarjanyāṅgūṣṭhau saṁmīya praśamābhīnayī. NSP. p. 50.

"Sarvanivaranaviśkambhī is of either blue or white colour. With the left hand he displays the Bhūsparśa (earth-touching) mudrā; with the thumb and the index finger joined together in the clenched right hand he displays the act of pacification."

In the Dharmadhātuviśvara Maṇḍala he is described in the following words:

Sarvanivaranaviśkambhī nilaḥ kṛpāṇabhṛtsavyapāṇīḥ vāmena viśva-vajrāṅkapatakāṅḍharaḥ. NSP. p. 59.

"Sarvanivaranaviśkambhī is blue in colour. With his right hand he holds the sword and with the left the banner marked with a double thunderbolt."

This Bodhisattva is also known by his shorter name of Viśkambhin, and his statuettes occur at least four times in the Chinese collection¹. He is popular also in Tibet². Fig. 64 is a Nepalese drawing of the Bodhisattva.

This Bodhisattva under his shorter name Viśkambhin appears also in the Śaḍhanamāla. In the Lokanāthaśādhanā his description is as under:

Viśkambhī tu kṣāravarno ratnottamarapradah Śaḍhanamāla, p. 50.

"Viśkambhin is of the colour of ash, and holds the excellent jewel and the Varada mudrā in his two hands."

17. MAITREYA

Colour—Golden Yellow Symbol—Nāgakeśara Flower

The Bodhisattva Maitreya who is supposed to be waiting in the Tuṣita heaven in order to come down to earth as the Future Buddha is described several times in the Niśpannayogāvalī. Maitreya heads the list of Bodhisattvas in the Mañjuvajra Maṇḍala. Although he takes the form of his spiritual sires Vairocana and Akṣobhya two of his independent forms are nevertheless available.¹

¹ In the Mañjuvajra Maṇḍala he is described as :
Maitreyah suvarṇavarṇo dvābhyaṁ kṛtadharmadesanām mudro varadasyakaro vāmena sapuṣpanāgakeśarakapallavadharah. NSP. p. 50

"Maitreya is of golden colour. With the two principal hands he displays the Dharmacakra mudrā. The other two hands show the Varada mudrā in the right and the twig of a Nāgakeśara with flower in the left."

In the Durgatiparīśodhana Maṇḍala his description is as under:

Maitreyah pīṭah savyakareṇa nāgakeśarakusumam vāmena kuṇḍīṁ dadhānah. NSP. p. 66.

"Maitreya is yellow in colour. He holds in his right hand the flower of Nāgakeśara and with the left the mendicant bowl."

In the Chinese collection his statuettes occur at least six times and he is variously represented. The Nāgakeśara flower is his chief recognition symbol both in China and in India. He is found also in Tibet. Fig. 65 is a Nepalese drawing of the Bodhisattva.

In the Sādhana-mālā his description is simple:

Maitreyah pūtvarṇaśca nāgapuṣpavapradaḥ. Sādhana-mālā, p. 49.

"Maitreya is yellow in colour and shows the Nāga flower and the Varada mudrā."

18 MAṆṈUŚRĪ

Colour—Golden  Symbol—Sword and Book

Like Avalokiteśvara Maṇjuśrī is worshipped in all Buddhist countries and has a variety of forms. Maṇjuśrī has several names such as Maṇjuvajra, Maṇjughoṣa, Dharmadhūtuvāgīśvara and so forth. His wide variety of forms, and his legendary origin deserve a separate treatment in a later chapter.

As one of the sixteen Bodhisattvas Maṇjuśrī is taken as second in the group headed by Maitreya. Maṇjuśrī does not find mention in the list headed by Samantabhadra.

In the Maṇjuvajra Maṇḍala Maṇjuśrī comes as a Bodhisattva in the third circle of deities surrounding the principal god Maṇjuvajra who is represented along with his Prajñā or female counterpart. According to Niṣpannayogāvalī, Maṇjuśrī should have the same form as the principal deity but he should have no Prajñā.

Thus the form of Maṇjuśrī will be of the following description:

Pītanīlaśuklasavyetaravaktraḥ śaḍbhuju daksinaiḥ khaḍgavaradabhānān vamaiḥ prajñāpāramitāpustakanilābjadhanumṣi bibhṛgāḥ.

NSP. p. 48.

2. Gordon: IIL, p. 104, 107
3. For a detailed account of the legendary origin of the deity and his forms in Tibet, China and Japan. See Getty: GNB. pp. 112, 113
"Manjusri is three faced, with the three faces of yellow, blue and white colour. He is endowed with six arms; in his three right hands he holds the sword, Varada mudrā and the arrow, and in the three left shows the Prajñāpāramitā book, the blue lotus and the bow."

Next to Avalokiteśvara, Mañjuśrī is important in the Buddhist pantheon as the God of Learning with the sword for destroying ignorance and the book of transcendental wisdom. His images are numerous, and the Chinese collection presents no less than five different statuettes showing his great popularity in China. Fig 66 illustrates a Nepalese drawing of the Bodhisattva.

Mañjuśrī as one of the eight Bodhisattvas is recognised by the favourite name of Mañjughoṣa (soft voice) and under this name he is described in the Lokanāthaśādhana of the Sādhanamāla. The text is:

Mañjughoṣaḥ kanakābhaḥ khadgapustakadhārakaḥ.

"Mañjughoṣa is of golden colour and he holds in his two hands the sword and the book."

19. GANDHAAHASTI

Colour—Green or Whitish Green
Symbol—Elephant’s Trunk or Conch

The Bodhisattva Gandhahasti is mentioned in the Niṣpannayogāvalī as belonging to the group of sixteen Bodhisattvas headed by Maitreya and is described in two independent forms. In one prominence is given to the word ‘Hasti’ and in the other to ‘Gandha’.

In the Mañjuyājra Maṇḍala he is described as follows:

Gandhastih śyāmo vāmena kamalasthahastikaradhārī
savye varadāḥ.

"Gandhahasti is green in colour and holds in the left hand the trunk of an elephant on a lotus. The right hand exhibits the Varada mudrā."

In the Durgatipariṣodhana Maṇḍala on the other hand the Bodhisattva is described somewhat differently as:

Gandhahastih sitasyāmaḥ savyena gandhaśāmkhadharaḥ
akāṭisthavāmamuṣṭiḥ.

"Gandhahasti is whitish green in colour. He holds in his right hand the conch containing sandal paste. The clenched left is placed on the hip."

1. Clark: TLP, II. pp. 7, 11, 53, 198 199
This Bodhisattva is represented only once in the Chinese collection. His images are very rare. Fig. 67 illustrates a Nepalese drawing of the Bodhisattva.

20. JñANAKETU

Colour—Yellow or Blue  Symbol—Flag with Cintāmaṇi jewel

The Bodhisattva Jñanaketu is mentioned as one of the sixteen Bodhisattvas under the leadership of Maitreya. Two independent forms of his are described in the Niṣpannayogāvalī. (In the Maṇjuvajra Maṇḍala he is described as:

Jñanaketuḥ pito vāmena cintāmaṇidhavajadhāri
savyena varadaḥ. NSP. p. 50.

"Jñanaketu is yellow in colour. He holds in his right hand the flag marked with the Cintāmaṇi jewel. The left hand displays the Varada mudrā"

In the Durgatiparīṣodhana Maṇḍala he is described somewhat differently as:

Jñanaketu nilah cintāmaṇidhavajabhṛddakṣiṇapāṇih
kaṭisthavāmamuṣṭih. NSP. p. 67.

"Jñanaketu is blue in colour. He holds in his right hand the flag marked with the Cintāmaṇi jewel. The clenched left hand rests on the hip."

Jñanakaketu occurs only once in the Chinese collection, where his form is identical with his sire Ratnasambhava. Fig. 68 is a Nepalese drawing of the deity.

21. BHADRAPĀLA

Colour—Red or White  Symbol—Jewel.

The name of Bhadrapāla occurs in the second list of sixteen Bodhisattvas headed by Maitreya. At least two independent forms of this Bodhisattva are to be found in the Niṣpannayogāvalī. (In the Maṇjuvajra Maṇḍala his form is described with the following words:

Bhadrapālo raktavarṇo vāmena ratnabhṛd-dakṣiṇena varadaḥ. NSP. p. 50.

"Bhadrapāla is of red colour. He holds in his left hand the jewel, while the right displays the Varada mudrā."

In the Durgatiparīṣodhana Maṇḍala again he is described somewhat differently as:

Bhadrapālaḥ subhraj savyena sajjvalaratnadārī
kaṭisthavāmamuṣṭih. NSP. p. 67

"Bhadrapāla is white in colour. He holds in his right hand the glistening jewel, while his clenched left hand rests on the hip."

Bhadrapāla is represented only once in the Chinese collection and there his form is identical with that of his sire Amitābha. Fig. 69 illustrates a Nepalese drawing of Bhadrapāla.

22. SARVĀPĀYAṆJAHA.

Colour—White  Symbol—Act of removing sin or goad.

Bodhisattva SarvāpāyaṆjaaha (Remover of all miseries) is also known by his shorter name of ApāyaṆjaaha and is described twice in the Niśpannayogāvalī in two independent forms.

In the Mañjuvajramaṇḍala this interesting Bodhisattva is described as:

SarvāpāyaṆjaahaḥ suklo hastadvayena pāpakṣepaṇābhīnayī.

NSP. p. 50.

"SarvāpāyaṆjaaha is white in colour. With his two hands he displays the act of removing all sins."

In the Durgatipariṣodhana maṇḍala he is described as ApāyaṆjaaha with the following words:

"ApāyaṆjaahaḥ śvetoṅkusabhṛṭkaradvayāḥ." NSP. p. 66.

"ApāyaṆjaaha is of white colour. With both hands he carries the Aṅkuśa (goad)."

He is represented twice in the Chinese collection. In one he is identical with his spiritual sire Aksobhya with the Bhūsparśa mudrā and in another his right hand with open palm rests against the chest while the left shows the act of forbidding. Perhaps this attitude is identical with the act of removing sin. Fig. 70 is a Nepalese drawing of the deity. Fig. 71 illustrates his Chinese statuette.

23. AMOGHADARŚIN

Colour—Yellow  Symbol—Lotus

The name of Bodhisattva Amoghadarśin appears in the third list of sixteen Bodhisattvas headed by Maitreya in the Niśpannayogāvalī. The Durgatipariṣodhana maṇḍala contains the only one description as available in the work. There his form is described in the following words:

Amoghadarśi pītaḥ sanetraṁbhojabhṛṭ-dakṣiṇakaraḥ
kaṭisthaṁvānamuṣṭīḥ.

NSP. p. 66.

"Amoghadarsi is yellow in colour. In his right hand he holds the
lotus with its central core, while the clenched left rests on the hip."

Amoghadarsi's statuette occurs thrice in the Chinese collection. Fig. 72 is a Nepalese drawing of Bodhisattva Amoghadarsi.

24. SURAŃGAMA.

Colour—White Symbol—Sword.

Suraṅgama's name occurs in the third list of the sixteen Bodhisattvas headed by Maitreya. In the Niśpannayogāvalī his name is referred to twice only and his single independent form is described in the Durgatiparīśodhanamaṇḍala as under:

\[
\text{Suraṅgamaḥ śubhraḥ savyena asidharaḥ kaṭisthavāmamuṣṭiḥ} \\
\text{NSP. p. 67.}
\]

"Suraṅgama is white in colour. He holds the sword in the right hand, while the clenched left is placed on the hip."

In the Chinese collection Suraṅgama is represented only once, and that too in a different form. Fig. 73 illustrates a Nepalese drawing of the Bodhisattva Suraṅgama.

25. VAJRAPĀṆĪ.

Colour—White Symbol—Vajra.

The Bodhisattva Vajrapāṇi although not included in the three lists of Bodhisattvas as available in the Niśpannayogāvalī, is nevertheless important as one of the eight principal Bodhisattvas enumerated in the Sādhanamālā in Sādhana No. 18 for Lokanātha. This list of eight Bodhisattvas is also headed by Maitreya and consists of:

1. Maitreya  
2. Kṣitigarbha  
3. Vajrapāṇi  
4. Khagarbha  
5. Maṅjughoṣa  
6. Gaganagaṇja  
7. Viṣkambhin  
8. Samantabhadra

The description of Vajrapāṇi also occurs under the Lokanāthsādhana in the Sādhanamālā. A half verse here describes Vajrapāṇi:

\[
\text{Vajrapāṇiśca śuklabhbo vajrahasto varapradāḥ.} \\
\text{Sādhanamālā, p. 49.}
\]

"Vajrapāṇi is of white colour, carries the Vajra in one hand and displays the Abhaya mudrā in the other."

This Bodhisattva of the Dhyāni Buddha Akṣobhya is popular in China and at least five statuettes are noted in the Two Lamaistic Pantheons, Vol. II. ¹ Tibetan specimens ² of his image are also found.

GENERAL REMARKS.

This Chapter on the Bodhisattvas cannot be closed without a reference to a very important passage in the Niṣpannayogā- valī, where the Bodhisattvas are connected with their spiritual sires, whose forms they assume. In the Vajradhātumañḍala ³ it is said that the four Bodhisattvas:

1. Maitreya ³ 3. Sarvāpāyañjaha
2. Amoghadarśi ⁴ 4. Sarvasokatamonirghātamati

have the same form as that of the eastern Dhyāni Buddha Akṣobhya of blue colour.

The four Bodhisattvas:

1. Gandhahasti ³ 3. Gaganagañja
2. Suraṅgama ³ 4. Jñānaketu ³

have the same form as that of the southern Dhyāni Buddha Ratnasambhava of yellow colour.

The four Bodhisattvas:

1. Amitaprabha ³ 3. Bhadrapāla
2. Chandraprabha ³ 4. Jālinīprabhā
ehave the same form as that of the western Dhyāni Buddha Amitābha of red colour.

The four Bodhisattvas:

1. Vajragarbha ³ 3. Pratibhānakaṅṭa
2. Aksayamati ³ 4. Samantabhadra

have the same form as that of the northern Dhyāni Buddha Amogha-siddhi of green colour.

Although this is a valuable iconographic information, it should, however, be noted that these are not absolute laws, but the views of only certain psychic schools of Buddhist Tantra. Be it noted, however, that the Central Dhyāni Buddha Vairocana has no place in this classification and none of the sixteen Bodhisattvas is affiliated to him. Nevertheless, the information as given in the Vajradhātumañḍala of the Niṣpannayogāvalī will be found to be of value in identifying some of the Chinese statuettes where Bodhisattvas are given Dhyāni Buddha forms.

¹ Op. Cit. pp. 8, 11, 56, 197, 201. For further details see Getty : GNB, pp. 50–51.
² Gordon : ITL, p. 64.
³ NSP. p. 46.
CHAPTER III
BODHISATTVA MAṆJUŚRĪ

There is no doubt that the place assigned to MaṆjuśrī in the Buddhist pantheon is one of the very highest. The Mahāyānist consider him to be one of the greatest Bodhisattvas. They believe that the worship of MaṆjuśrī can confer upon them wisdom, retentive memory, intelligence and eloquence, and enables them to master many sacred scriptures. It is no wonder, therefore, that his worship became widely prevalent amongst the Buddhists of the North. They conceived him in various forms and worshipped him with various mantras. Those who could not form any conception of him according to Tantric rites, attained perfection only by muttering his numerous mantras.

It is difficult to fix the exact time when MaṆjuśrī entered the pantheon of the Northern Buddhists. His images are not found in the Gandhara and Mathura schools of sculpture, and Aśvaghośa, Nāgārjuna, Āryadeva do not mention him in their works. His name occurs for the first time in the ĀryamaṆjuśrīmūlakalpa which is obviously a pre-Guhyaśamāja work, and then in the Guhyasamāja Tantra which is dated circa 300 A.D. In this work there are at least four references to MaṆjuśrī and three to MaṆjuvajra. His name also occurs in the Sukhāvatī Vyuḥa or the Amitāyus Sūtra in its smaller recension which was translated into Chinese between A.D. 384 and 417. Subsequent Buddhist works however give many references to MaṆjuśrī, and in the accounts of foreign travellers like Fa-hien, Hiuen-Thsang, I-Tsing, MaṆjuśrī also finds mention. His images are to be found in the sculptures of Sarnath, Magadha, Bengal, Nepal and other places.

Many details about MaṆjuśrī are to be found in the Svayambhū Purāṇa, dealing with the glories of the Svayambhūkṣetra in Nepal. The Ādi-Buddha manifested himself here in the shape of a flame of fire, and so it is called the Svayambhūkṣetra (place of the Self-Born). This place is consecrated with a temple of Ādi-Buddha, and close to it is the MaṆjuśrī Hill now known as the Sarasvatīstana. The information about MaṆjuśrī as gleaned from the Svayambhū Purāṇa is given below in brief.

2. Ibid, pp. 51, 87, 121.
3. Sukhāvatīvyūha, p. 92. App. II.
4. There is a considerable difference of opinion with regard to the divinity of MaṆjuśrī mentioned by Fa-Hien. Legge : Travels of Fa-Hien, p. 46
It is said therein that Mañjuśrī hailed from China, where he was living on mount Pañcaśīra (the Hill of Five Peaks). He was a great saint with many disciples and followers, including Dharmakara, the king of the country. Receiving divine intimation one day that the self-born Lord Ādibuddha, has manifested himself as a flame of fire on a lotus on the waters of Lake Kālīhrada in Nepal, he forthwith set out for that country along with a large number of his disciples, his two wives and king Dharmakara, with the intention of paying homage to the deity. When he came to the lake, however, he found a great expanse of water surrounding the god rendering him quite inaccessible, and it was with immense difficulty that he could approach the flame and offer his obeisance. Having at last succeeded in doing so, however, he cast about in his mind for some means of making the god accessible to all and he began a circuit of the lake. When he reached the southern barrier of hills, he lifted his sword and clove it asunder. The hill was split into two, and the water rushed through that opening, leaving behind a vast stretch of dry land, which is now known as the Nepal Valley. The waters of the Bāghmatī flow down even to this day through that opening, which is still called ‘Koṭ-bār’ or ‘sword-cut’.

Mañjuśrī lost no time in erecting a temple over the flame of fire and on a hillock nearby he made his own abode, and also a Vihāra (or monastery) still known as the Mañjupattana, for his disciples. Lastly, he made Dharmakara the King of Nepal. These and many other pious deeds are ascribed to Mañjuśrī in the Svayambhū Purāṇa. Putting everything in proper order, Mañjuśrī returned home and soon attained the divine form of a Bodhisattva, leaving his mundane body behind 1.

From above it appears that Mañjuśrī was a great man who brought civilization to Nepal from China. He had apparently extraordinary engineering skill, and was a great architect. It is not definitely known when he came down to Nepal from China, but there is no doubt that in 300 A.D. he was well-known as a Bodhisattva. He wielded great influence on the minds of the Buddhists, and the Mahāyānists worshipped him in various forms and in various ways. He is known in almost all the countries in the continent of Asia where Buddhism had its sway. Various countries conceived various forms of Mañjuśrī, but there was a definite Indian tradition with regard to the conception

1. An account of the story recorded in the Svayambhū Purāṇa with many details will be found in R. Mitra: Sanskrit Buddhist Literature, pp. 249—258; in Hodgson's Essays, p. 115 ff. and in Oldfield: Sketches from Nepal, Vol. II, p. 185 ff.
of Mañjuśrī and it is the purpose of this section to deal with the images that are purely Indian or are influenced largely by the Indian tradition.

It has been made abundantly clear that the Buddhists believe that their gods and goddesses affiliate themselves to the families of the five Dhyāni Buddhas, and as such, various attempts were made to assign Mañjuśrī to a particular Dhyāni Buddha. Sometimes in the Sādhana he is made an offspring of Amitābha of red colour, and sometimes of Aksobhya with the blue colour. Mañjuśrī also shows several colours showing his allegiance to several Kulas or families. The human origin of Mañjuśrī seems to be responsible for this kind of confusion. Mañjuśrī seems to have been deified in the same manner as Āśvaghoṣa, Nāgārjuna, Āryadeva, Asaṅga and many others were regarded as Bodhisattvas in the time of Hiuen Thsang.

Forty-one Sādhana in the Sādhana-mālā are devoted to the worship of Mañjuśrī, and in them are described several distinct forms of the Bodhisattva. In finding out the names of the different varieties of Mañjuśrī special stress has been laid on the mantras rather than on the colophons of the Sādhana. It should always be noted that in determining the names of gods the mantras are the safest guides, especially when one deity has several divergent forms. The different forms of Mañjuśrī are described in the following pages one by one having distinct iconographic peculiarities.

In his simplest form Mañjuśrī carries the sword in his right hand and the Prajñāpāramitā manuscript in his left. In representations sometimes the two symbols are placed on lotuses. Sometimes he is accompanied only by Yamāri, sometimes only by his Sakti or female counterpart, sometimes by Sudhanakumāra and Yamāri and sometimes again by the four divinities, Jāliniprabha (also called Śūryaprabha), Candraprabha, Keśinī and Upakesinī. Though the last four are required to be present with Arapacana, they are nevertheless found in others also.

Under the general name of Mañjuśrī several of his Chinese images are noticed by Clark in his Two Lamaistic Pantheons. A remarkable specimen showing Mañjuśrī in the company of two principal Hindu gods, Gaṇapati and Viṣṇu is found in the Baroda Museum (Fig. 74).

1. VĀJRARĀGA

Colour—White   Mudrā—Samādhi
Āsana—Vajraparyaṅka

Vajrarāga Mañjuśrī is also known by the two names of Vāk and Amitābha Mañjuśrī showing his allegiance to the Dhyāni Buddha Amitābha of red colour. Vajrarāga is one-faced and two-armed. His

two hands are joined on his lap forming what is called the Samādhi or the Dhyāna mudrā. In this respect he is identical with the Dhyāni Buddha Amitābha whose effigy he bears on his tongue. He differs from the Dhyāni Buddha in respect of his ornaments and dress. Images of this form of Maṇjuśrī are not altogether rare in India or in the Buddhist countries of the North. The Sādhanamālā describes his form in the following Dhyāna:

Dvibhaujaikamukham sitam vajraparyaṇkopari samādhirudrāhaṣṭaṁ aṣeṣakumārābharaṇabhuṣitaṁ pañcacirakaṁ Maṇjuśrībhaṭṭāraṇaṁ... niṣpādyā vajrajihvopari Buddhāṁ Amitābhaṁ vicintya.. Oṃ Vākyedāṁ namaḥ iti japamantraḥ’. Sādhanamālā, p. 129

“The worshipper should think himself as Maṇjuśrī Bhāṭṭāraka who is two-armed and one-faced and has white colour. His two hands are joined in forming the Samādhi mudrā. He is decked in all princely ornaments, wears the five pieces of monkish garments...thus meditating...he should think of the figure of Buddha Amitābha on the adamantine tongue...‘Oṃ Vākyedāṁ namaḥ’ is the Mantra for muttering’.

Fig. 75 illustrates a metal statuette of the god in the Baroda Museum. Fig. 76 illustrates a Nepalese drawing. Vajrarāga is known in Tibet¹ and China ².

2. DHARMADHĀTU VĀGIŚVARA

Colour—Reddish White  Face—Four
Āsana—Lalita  Arms—Eight

Stone or bronze images of Dharmadhātu Vāgiśvara are by no means common, but paintings are still made of him by the Citrakārās in Nepal. When represented he is white in colour with four faces, and eight arms, and he bears five jewels on his diadem. He is clad in celestial garments and the leading sentiment displayed by him is one of Śṛṅgāra (amour). The two principal hands carry the bow and the arrow, the second pair has the noose and the goad, the third the book and the sword, and the fourth the Ghanṭā and the Vajra. He may also have another form, exhibiting the Dharmacakra mudrā in the first pair of hands instead of the bow and the arrow, and in the second pair the arrow and the vessel instead of the noose and the goad. The Dhyāna describing the former is given below:—

“...Aṣṭabhujaṁ caturmukham múlamukham raktagauram dakṣiṇam kuṁkumārṇam paścimaṁ padmaraktaṁ, uttaram pītaraktaṁ, dvābhyaṁ hastāḥbhyaṁ dhanurbaṅgandharam, aparabhyaṁ pāśāṅkusadharāṁ,

1. Gordon : ITL, p. 66 illustrates his statue under the general title of Maṇjuśrī.
2. Clark : TLP, II, pp. 120, 227.
punaraparābhyaṁ Prajñāpāramitāpustakakhadgadharam, tathāparābhyaṁ
ghaṇṭāvajradharam mahārāgaśṛṅgārasoṣjvalaṁ lalitāsanastham viśvapadmacandre
divyavasthrabharaṇaṁ Amitabhajaṭāmukūṭinām...

Sādhanaṃlā, p. 128.

"The worshipper should think himself as the god Dharmacādhu-Vāgīśvara who is eight-armed, four-faced and of reddish-white colour. His right face is red, the face behind is of lotus-red colour, and the left is of yellowish-red colour. He holds the bow and the arrow in one pair of hands, the noose and the goad in another pair, the Prajñāpāramitā manuscript and the sword in the third and the Ghaṇṭā and the Vajra in the fourth. He displays the sentiment of Sṛṅgāra (amour), and sits on the moon on a double lotus in the Lalita attitude. He is decked in celestial garments and ornaments and bears on his Jaṭāmukūṭa (crown of matted hair) the effigy of Amitābha".

(ii)

Colour—Golden Yellow Faces—Four
Arms—Eight

Manjughosa is the principal deity in the Dharamadhātu-Vāgīśvara Maṇḍala of the Niśpanṇayogāvalī. His form may be given briefly as follows:

"Mañjughōṣo Vajraparyāṅkī...suvarṇavarṇaḥ......pīta-nilā-rakta-sitamūla-savayaśaścimavāmamukho aśṭabhujo dvābhyaṁ Dharmacakramudrāḥ savayaiḥ kṛpāṇa-bāṇa-vajrāṇi vāmaih prajñāpāramitāpustakācāpavajra-ghaṇṭā váibrhāṇaḥ". NSP. p. 54.

"Mañjughōṣa sits in the Vajraparyāṅka attitude... ...is of golden colour.....His four faces show the yellow colour in the first, blue in the right, red behind, and white left. He is eight-armed. With the two principal hands he exhibits the Dharmacakra Mudrā. The remaining right hands show the sword, the arrow and the Vajra, while the remaining left carry the Prajñāpāramitā manuscript the bow and the bell"

Three of his images are known to the Chinese collection of Peiping. 1 He is also found in Tibet 2

3. MAṆJUGHŌṢA.

Colour—Golden Yellow. Mudrā—Vyākhyāna
Vahana—Lion Symbol—Lotus in the left.

Four Sādhana in the Sādhanaṃlā describe this variety of Mañjuśrī, which is known by the name of Mañjughoṣa. When represented, he closely resembles Mañjuvara, with the difference that the

1. TLP, II p. 115, 124, 241, 262.
2. Getty : GNB, PL. XXXV, 6 is a good illustration of this form.
Fig. 62  Pratibhānakūṭa

Fig. 63  Sarvaśokatamonirghātamatī

Fig. 64  Sarvanivarṇavīṣkambhi
Fig. 74 Mañjuśrī with Gañapati and Viṣṇu (Baroda Museum)

Fig. 75 Vajrarāga (Baroda Museum)

Fig. 76 Vajrarāga
Fig. 77 Siddhaikavira (Sarnath)

Fig. 78 Vajrānāṅga

Fig. 79 Nāmasaṅgīti Mañjuśrī
Fig. 80  Nāmasaṅgīti Mañjuśrī  
(Peiping)

Fig. 81  Vāgīśvara  
(Indian Museum)

Fig. 82  Vāgīśvara  
(Nepal)
lotus here does not bear the book. It may also be pointed out that Manjughosa should have the lotus only in his left, but Manjuvara may have it on either side bearing the book. His complexion is golden yellow, he rides a lion, and is decked in all sorts of ornaments. He is two-armed and displays the Vyākhyāna mudrā, and in his left there is the lotus. He is sometimes accompanied by Yamāri in the left and Sudhanakumāra in the right. The Dhyāna as found in one of the Śādhanas is given below:—

“Manjughosarūpam-ātmānaṁ paśyet simhaṁ dvarapārśve utpadharam Aksobhyamukūtinam. Dakṣiṇe Sudhanakumāram vāme Yamānīn. takāṁ paśyeta...mantrāṁ japet Oṁ Vāğiśvara Mūḥ” Śādhanamālā p. 109

The worshipper should meditate himself as the deity Manjughosa who rides a lion, and is of golden yellow colour. He is decked in all ornaments, and his hands are engaged in forming the Vyākhyāna (teaching) mudrā. He displays the night lotus in his left, and bears the image of Aksobhya on his crown. On his right there is Sudhanakumāra and on the left Yamāntaka ... The Mantra Oṁ Vāğiśvara Mūḥ should be muttered”.

Some of the Śādhanas mention that he should sit in Lalitāsana on the back of a lion while others are silent about the attitude or Āsana. It is thus possible to conclude that he may sit in other attitudes also, such as the Vajraparyaṅka or the Ardhaparyaṅka. His colour is generally yellow, but he may have the colour of Kuṅkuma as well.

4. SIDDHAIKAVĪRA. ✓

Colour—White Mudrā—Varada Symbol—Lotus.

Four Śādhanas in the Śādhanamālā describe the form of Siddhaikavīra and in one of these he is said to bear the image of the Dhyāni Buddha Aksobhya on his crown (Mauli) thus showing the family connection with Aksobhya the progenitor of the Vajra family. When represented, his left hand holds the blue lotus while the right displays the Varada mudrā. The Dhyāna in the Śādhanamālā describes his form in the following words:

“Siddhaikavīro Bhagavān candramandalasthaṁ candropāśrayaḥ jagadudyotakaṁ dvibhuja ekamukhaḥ śuklaḥ vajraparyaṅkī divyālaṁ- kārabhūṣitaḥ paṅcavarīkṣakṣaḥ... vāme nilotpaladharah dakṣiṇe varaṇāḥ...tato Bhagavato maulau Aksobhyam devatyāḥ pūjāṁ kurvanti”. Śādhanamālā, p. 140.

“God Siddhaikavīra sits on the orb of the moon, is supported by the moon, and illumines the world. He is two-armed, one-faced and
of white colour. He sits in the Vajraparyāṇa ka attitude, and is decked in celestial ornaments. His head is decorated with the effigies of the five Dhyāni Buddhas.... He carries the Utpala in the left hand and exhibits the Varada mudrā in the right. The goddesses pay homage to Ākṣobhya who is on the crown of the God”.

In another Sādhana the description of the Maṇḍala for Maṇjuśrī is given. The god in the form of Siddhaikavīra is painted red and is placed in the centre. He is accompanied by four deities, Jālinīprabha, Candraprabha, Kaśinī and Upakṣinī. These four deities more often accompany Arapacana, another from of Maṇjuśrī which will be described later. The Sādhanas are not generally explicit as to the Āsana of the god. In Saranath his image is shown in a standing attitude (Fig. 77).

A confusion is likely to arise between the forms of Lokanātha and Siddhaikavīra if they are both represented without companions and without the figure of the parental Dhyāni Buddha on their crown, for both these deities have the same symbol, the lotus and the same mudrā, the Varada pose. In that case the image would most likely be identified as that of Lokanātha, who happens to be widely represented. Images of Siddhaikavīra, it may be added, are extremely rare.

5. VAJRĀNĀNGA.

Colour—Yellow
Āsana—Pratyālīḍha. Hands—Six or Four.

This form of Maṇjuśrī bearing the image of Ākṣobhya on the crown is known as Vajrānāṅga, who is worshipped in the Tantric rite of Vaśikaraṇa, or bewitching men and women. His complexion is yellow, he is in the prime of youth, and bears the image of Ākṣobhya on his crown. The two principal hands hold the fully expanded bow of flowers charged with the arrow of a lotus bud. The four remaining hands carry the sword and the looking-glass in the two right hands, while the two left carry the lotus and the Aśoka bough with red flowers. In another Sādhana the Aśoka bough is replaced by Kaṅkelli flowers. He may have an alternative form with four hands, in which case the hands carrying the mirror and the Aśoka bough are dropped. The Dhyāna describing the six-armed variety of Vajrānāṅga is given below:

Vajrānāṅganāmā Ārya-Mañjughosāṁ pītavarnāṁ śaḍbhujāṁ mūlabhujāṁ ākarṇapūriratarkopalaṅkalikaśśarayukta-kusumadhanurduḥhaṁ; daksinadvayena khadgadaranpaṇabhrāṁ vāmayugalendivararaktāsokapallavadharaṁ; Ākṣobhyādhiṣṭhita-jatāmuktuṁāṁ pratyālīḍhadpadāṁ śoḍaśavarṣākāraṁ mahāśṛṅgarāṃūṛtīṁ paśyet”.

Sādhanaṁālā, p. 124
“The worshipper should think himself as Šrīrya-Maṇjughoṣa in the form of Vajrānāga with yellow complexion, and six arms. With the two principal hands he draws to the ear the bow of flowers charged with an arrow of a red lotus bud; the two remaining right hands carry the sword and the mirror, while the two left hold the lotus and the Aśoka bough with red flowers. He bears the image of Akṣobhya on his Jaṭāmukuta, stands in the Pratīḍāṭha attitude, appears a youth of sixteen years and displays the intense Śṛṇgārā Rasa.”

Vajrānāga as the name implies, is the Buddhist God of Love,—the prototype of the Hindu God Madana—in the Buddhist Pantheon. The flowery bow and the arrow of flowers are strikingly common to both. Unlike the Hindu Anaṅga, however, several other weapons besides these are also attributed to the Buddhist God of Love, and an account is given below of how he makes use of them.

It is said in the Sādhanaṁalā that in the act of bewitching a woman, the worshipper should imagine himself as piercing her bosom with the arrow of the lotus bud. The woman falls flat on the ground in a swoon, whereupon the worshipper should visualise her legs as being tied by the chain which is the bow. Then he should imagine that the noose of the lotus stalk is flung round her neck, and she is drawn to his side. Thereupon, he should think that he is striking her with the Aśoka bough, is frightening her with the sword, and subsequently he has only to confront her with the mirror by which she is completely subjugated ¹. Fig. 78 illustrates a Nepalese drawings of the deity.

6. NĀMASANΓITI MAṆJUŚRĪ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Reddish white</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Asana</td>
<td>Vajraparyāṇika</td>
</tr>
<tr>
<td>Faces</td>
<td>Three</td>
</tr>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Four</td>
</tr>
</tbody>
</table>

This form of Maṇjuśrī with the effigy of the Dhyāni Buddha Akṣobhya on the crown is known as Nāmasaṅgiti Maṇjuśrī, to whom only one Sādhana in the Sādhanaṁalā is assigned. In this Sādhana he is described as three-faced and four-armed, and as bearing the image of Akṣobhya on the crown. The first or the principal face is red, the second blue and the third white. Of his four hands, the first pair holds the bow and the arrow and the second the book and the sword. He sits in the Vajraparyāṇa attitude on the lotus. The Dhyāna describes him in the following terms:

“...Raktagaurāṁ padmacandropari vajraparyāṇakaniṣṇaṇaḥ; prathamaṁ mamukhaṁ raktaṁ, daksināṁ nīlaṁ, vāme śuklaṁ iti trimukhaṁ, hastacatuṣṭayena yathāyogaṁ Prajñākhadgadhanurkṣayaṁ yoginaṁ ratna-...

¹ Sādhanaṁalā, p. 123
kiritinam dvatriṁśallakṣaṇānuvyañjana virajitanaṁ kumārābharaṇabhūṣitaṁ ātmānam vibhāvyā taḍānu sarva-Tathāgata-bhīṣekapūrvakam Aksobhya-āsanaṁ ātmānam vicintya ... 

Sadhanamalā p. 159-160

"The worshipper should meditate himself as Āryaṇāmaśaṅgiti, who is reddish white in colour and sits in the Vajraparyāṅka attitude on the orb of the moon on a lotus. His principal face is red, the right blue and the left white and thus he is three-faced. In his four hands he carries the Prajñā(parīkṣita), the sword, the bow and the arrow according to custom. He wears a bejewelled crown and is endowed with the thirty-two major and eighty minor auspicious marks. He appears a prince with princely ornaments. ... Then the worshipper after offering Abhiseka to all the Tathāgatas, should further meditate himself as bearing the effigy of Aksobhya on the crown."

Rare are the images of this form of Mañjuśrī. Fig. 79 illustrates a Nepalese drawing of the deity.

Nāmasaṅgiti Mañjuśrī is known in China. Fig. 80 illustrates his statuette in China.

7. VAGĪŚVARA

Colour—Red of Yellow  Ṭhāna—Ardhaparyāṅka
Vāhāna—Lion  Symbol—Utpala

Vagīśvara is the tutelary deity of the Nepalese Buddhists and is widely worshipped in Nepal. The fact that innumerable prayer-wheels in Nepalese temples bear, in monumental Newari characters, the mantra "Om Vagīśvara Mūḥ" stands witness to his popularity.

One of the Sadhanas describes him as red in colour with all princely ornaments, and as seated on a lion in the Ardhaparyāṅka attitude. He carries the Utpala in his left hand, and the right is disposed in a graceful attitude. He may have a yellow variety, which is known as the Mahārājalila Mañjuśrī, and the Dhyāna describing that form has already been quoted and translated by Professor Foucher. The red variety of Vagīśvara is described in the Dhyāna thus:

"Pañcavirakasēkharaṁ kumāraṁ sarvābharaṇabhūṣitaṁ kuṇkumā-rūṇaṁ vāmenotpalaṁ daśiṣena Ṣalayā sthitam siṁhasanasthaṁ ātmānam kumārarūpeṇa cintayet...Om Vagīśvara Mūḥ".

Sadhanamalā, p. 105

"The worshipper should think himself as Vagīśvara whose head is beautified by the images of the five Dhyāni Buddhas. He looks a prince, is decked in all ornaments, and has the complexion of Kuṇkuma. He carries the night lotus in his left hand while the

right is displayed artistically. He rides a lion and possesses princely grace...Om Vāgīśvara Mūḥ.

The Indian Museum image (Fig. 81) of this divinity carries a bell in the right hand, and sits on a lion throne instead of a lion. The other image in bronze (Fig. 82) is a recent one, and represents the god somewhat differently. Vāgīśvara statuettes are found in Tibet¹.

8. MANJUVARA

Colour: Golden Yellow Mudrā—Dharmacakra
Āsana—Lalita or Ardhaparyanka Symbol—Prajñāpāramitā on lotus

Two Sadhanas in the Sadhanamālā are devoted to the worship of Manjusvāra who is widely represented. He is yellow in colour, sits on the back of a lion, in the Lalita or the Ardhaparyanka attitude, and displays the sentiment of Śrīṅgāra (amour) lavishly. His two hands are joined against the chest in forming the Dharmacakra mudrā which is the eternal symbol of instruction on the secrets of Dharma. He holds the stalk of one or two lotuses on which appears the Prajñāpāramitā manuscript. The text of the Dhyāna in one of the Sādhanas is given below:

“Taptakāṇcanābham pañcavirakakumāram Dharmacakramudrāsamyuktam Prajñāpāramitānitotpaladhariṇamśīhastham lalitakṣepāṃ sarvalaṅkārabhūṣitaṃ...Om Mañjuvara Hūṁ”. Sādhanamālā, p. 111.

“The worshipper should think himself as god Mañjuvara of golden yellow colour with head decorated with the images of the five Dhyānī Buddhas. His hands display the Dharmacakra mudrā and he shows the blue lotus bearing the Prajñāpāramitā manuscript. He rides a lion, sits thereon in the Lalita attitude and is decked in all ornaments...Om Mañjuvara Hūṁ”.

According to a second Sādhana Mañjuvara should have the lotus in his left hand with the Prajñāpāramitā on it. He may sit in the Ardhaparyanka attitude and may be accompanied with the fierce god Yamāntaka of blue colour, whose face distorted with bare fangs is terrible to behold. Yamāntaka carries the staff in one of his hands and touches the feet of Mañjuvara with the other.

The image (Fig. 83) discovered at Bara in the district of Birbhum in Bengal ² probably represents this form of Mañjuśrī, with the miniature figures of the five Dhyānī Buddhas over the head, and of the two

¹ Gordon: TTL, p. 68 under the title of Maharājaīlā Mañjuśrī.
² This image was first identified as that of the Hindu goddess, Bhuvanesvari in the Birbhum Bibarana (in Bengali), then as that of Śrīmānāda Lokeśvara in A. S. I. Eastern Circle, Annual Report. 1920—21, p. 27 and later on as that of Mañjuśrī in Ibid, Plate 1, Fig. 2
divinities to the right and left of him. The figure to the right probably represents Sudhanakumāra and the figure to the left is Yamāntaka. The principal god here displays the Dharmacakra mudrā and from under his left armpit rises a lotus which bears the Prajñāpāramitā manuscript as required by the Śādhana. The lotus to the right is added in order to maintain the balance with the lotus to the left.

The lion vehicle of Mañjuvara is sometimes absent, and in later images he may be found sitting in the Paryaṅka or any other attitude (Fig. 84). The lotus to the right which is not expressly required by the Śādhana sometimes bears the book (Fig. 85), and sometimes the sword in order to preserve the balance in a better way (Fig. 86).

One of the two Indian Museum images of Mañjuvara has on either side of the god two feminine figures which no doubt represent the two wives of Mañjuṣrī. Keśinī and Upakesinī. Mañjuvara is well known in Tibet.

9. MAṆJUVAJRA

| Colour—Red | Faces—Three |
| Arms—Six | Variety—Yab-yum |

The form of Mañjuṣrī called by the name of Mañjuvajra is somewhat popular amongst the Tāntric Buddhists. Several of his forms are described both in the Śādhanamālā and the Niśpannayogāvalī of Abhayākara Gupta. In the Śādhanamālā the colour of his body including the principal face is red like Kuṅkuma, the right face is blue and the left white. He has six arms of which the principal pair is engaged in embracing his female counterpart. The remaining four hands carry the sword, the arrow, the bow and the night lotus. He sits in Vajrāsana or in the Vajraparyāṅka attitude on the orb of the moon supported by a lotus. The Dhyāna is in verse and may be quoted as follows:—

Kuṅkumāruṇasamānūrtir-nilasitatrayānanaḥ I
Bhujadvayasamāśīśta-svābhavīdyādharāsyadhṛk II
Khadgabāṇa-huṣācāpa-nilotpalaparigrahah I
Viśvalaḥcandra-rathah vajrāsānasaśiprabhaḥ II
Śādhanamālā, p. 163.

"...His handsome body is red like Kuṅkuma and he is endowed with three faces of (Kuṅkuma) blue and white colour. He embraces his Svābhā Prajñā with two arms, of which one touches her face. He carries the Khaḍga, the arrow, the bow, and the blue Utpala, sits on the moon on a double lotus in Vajrāsana, and is radiant like the moon."

1. Gordon: ITL, p. 68 under the title of Dharmacakra Mañjuṣrī, Getty: GNB, pl. XXXV.
Mañjuvajra is represented in Tibet

(ii)
Colour—Golden Yellow.
Faces—Three
Arms—Six.

Mañjuvajra is the principal deity of the Mañjuvajra Mañḍala in the Nispannayogāvalī. His form has been described thus:

"Simňhopari sattvaparyaṅkaniśaṅno Bhagavān Vairocanasvabhāvo Mañjuvajraḥ kamanīyakanakakāntiḥ... pīta-nilā-sukla-savyetaravaktraḥ śaṭbhujodakṣaṇaiḥ khaḍgavaradabāṇān vāmaḥ Prajñāpāramitāpustaka-nilābijadhanaṁśi vibhrāṇāḥ."  
NSP, p. 48.

"God Mañjuvajra is seated on the back of a lion, is of beautiful golden colour and resembles Vairocana. His three faces have yellow blue and white colour. He is six-armed. In the three right hands he holds the sword, the Varada mudrā and the arrow. In the three left likewise he carries the Prajñāpāramitā manuscript, the blue lotus and the bow."

(iii)
Colour—Red
Arms—Six

Mañjuvajra is the principal deity in a second Mañḍala dedicated to Mañjuvajra in the Nispannayogāvalī. Here he is identified with the Sixth Dhyāni Buddha Vajrasattva. The Kulesā of this god is Akṣobhya according to a definite statement in the Mañḍala. He is described thus:

"Bhagavān Vajrasattva Mañjuvajra-rūpaḥ kuṅkumāruṇaḥ kṛṣṇa-sitasavyetaravadanaḥ pradhānabhubhyāṁ svābhā-prajñāliṅgitosīśa-rendīvaracāpadhāro"...
NSP, p. 2.

"The god Vajrasattva in the form of Mañjuvajra is red like vermillon. His right face is blue and the left white. With the two principal hands he embraces his Prajñā ; in the others he carries the sword, the arrow the lotus and the bow."

Under the name of Mañjuśrī his different forms are to be found in the Chinese collection ². Fig. 87 illustrates an eight-armed Mañjuvajra with the Śakti in the Baroda Museum. It is both remarkable and beautiful.

10. MANJUKUMĀRA

Colour—Red
Vāhana—Animal
Faces—Three
Arms—Six

Only one Śādhanā is assigned to this form of Mañjuśrī in the Sādhanamālā, which depicts him as three-faced and six-armed, riding

---

1. Gordon : ITL, p. 66 with the Śakti under the title of Mañjunātha.
on an animal. In his three left hands he carries the Prajñāpāramitā, the Utpala and the bow while the three right show the sword, the arrow, and the Varada pose. The extract is given below:

"Mañjukumāraḥ trimukham sāḍbhujam kuṇḍkumāraṇam nīlasitadakṣiṇetaravadanam sattvaparyāṅkinam Khadgabāṇavaradam dakṣiṇakatarayam, Prajñāpāramitāpustakaniññalotpalacāpavad-vāmakatarayam saṣṭhagānakumārābharaṇanivāsanādikam nānāpuṣpamahāsobhācīrātrayavirājitaṁ Tathāgataparamāṇu-parighaṭitam ātmānam dhyātva..."

Sadhanamālā, p 151

"The worshipper should think himself as god Mañjukumāra, who is three-faced and six-armed, of red Kuṅkuma, colour. His right and left faces have (respectively) the blue and white colour. He is seated on an animal. His three right hands hold the sword, the arrow and the Varada pose, while the three left carry the Prajñāpāramitā, blue Utpala and the bow. He is decked in princely ornaments and dress as befitting the Śṛṅgāra (amour) sentiment he displays. He wears the three rags of a mendicant, which are richly decorated with various kinds of flowers. His body is composed of the particles of the Tathāgatas......Thus meditating..."

Mañjukumāra is not known either in sculptures or in ancient paintings. Fig. 88 illustrates a drawing from Nepal.

11. ARAPACANA

Colour—White or red  Āsana—Vajraparyāṅka
Companions—Four  Symbols—Book and Sword

Eight Sadhanas in the Sadhanamālā describe the form of this divinity, which is sometimes white and sometimes red. He sits always in the Vajraparyāṅka attitude, but when he sits on an animal he is called Prajñācakra. He is accompanied by the four divinities, Keśinī, Upakēśinī, Candraprabha and Sūryaprabha, and as the group of five originates from the five syllables, 'A', 'R', 'P', 'C' and 'N', the principal god is called Arapacana. When represented, the four companions of Arapacana resemble the principal god in all respects.

None of the forms of Mañjuśrī is so widely represented both in stone and in bronze as Arapacana. He is accompanied by his four attendants, but in some instances the companions are entirely absent. In one of the sculptures (Fig. 89) preserved in the Dacca Museum the four Dhyāni Buddhas, Vairocana, Ratnasambhava, Amitābha and Amoghasiddhi (besides the usual four companions), are pictured on the aureole behind, the centre at the top being occupied

1. Bhattasali: IBBS, p. 28f, PI. VII, b.
by one of the companion deities resembling the principal god. The Java figure (Fig. 90) belongs to this class and shows the four companions as required by the Sadhana¹.

The Nepal bronze (Fig 91) does not carry the book against the chest, but holds the stem of a lotus, which bears the book. The Baroda bronze (Fig. 92) also does likewise. Both these are without companions.

Arapacana is also called Sadyonubhava-Arapacana, or Sadyonubhava-Mañjuśrī. He is resplendent like the full moon, has a smiling face, is decked in all sorts of princely ornaments, and sits on a double lotus in the Vajraparyanka attitude. He brandishes the sword in his right hand, while his left holds the Prajñāpāramitā book against his chest. Jālinīkumāra (or Sūryaprabha) is in front of him, Candraprabha behind, Keśinī to the right and Upakesinī to the left. All these four divinities are replicas of the principal god. The Dhyāna in one of the Sadhanas describes the principal god in the following terms:

"...Khadgapustakadhāriṇām ākuñcādikāñcaśīrāṃ, raktavastyayugayutām śrāgāraveśadhāriṇām smitavikasitavadanāṃ Śaśāṅkakāntitulyaśobham viśadalakamalasthabaddhaparyaṅkaṁ Sadyonubhavārapacanarūpaṁ ātmānam-īkṣeta".  
Sadhanamālā, p. 121.

"The worshipper should think himself as Sadyonubhava-Arapacana, who carries the Khadga and the book, and wears the five cirakas(rags) which are slightly folded. His garments are of red colour, which befits the Śrāgāra Rasa he displays. His face is radiant with a smile, and is resplendent like the moon. He sits on a double lotus in the Vajraparyanka attitude..."

This Sadhana further adds that the principal god should originate from the first syllable “A”, Jālinīkumāra from the syllable “R”, Candraprabha from “P”, Keśinī from “C” and Upakesinī from “N”. Mañjuśrī should be in the middle, Jālinīkumāra in front, Candraprabha behind, Keśinī to the right and Upakesinī to the left. All of them should have white colour and should be identical with the principal god in appearance.

Arapacana is popular in Tibet ² and China ³. In Tibet his sword in the right hand is replaced by the bell in a remarkable statuette.

---

¹. First published and identified as Mañjuśrī in Grunwedel: Buddhist Art in India, p. 199.

². Gordon : ITL, p. 68. Getty : GNB, pl. XXXV illustrates a unique image with the Ghañtā in the right hand instead of the sword. By the sound of the holy gong ignorance seems to disappear.

³. Clark : TLP, II, p. 199 illustrates an image of Arapacana under the title of Mañjuśrī.
12. STHIRACAKRA.

Colour—White  Symbol—Sword
Mudrā—Varada  Companion—Sakti

The Śādhanā for the worship of Sthiracakra has one remarkable feature which distinguishes it from the other Śādhanas in the Śādhanamālā, namely, that it does not give the Dhyāna at a stretch, but the information about his form is scattered throughout the Śādhana, which again, is in verse. From the information gleaned from the Śādhana about his form it appears that in one of his hands he carries the sword, which by radiating light destroys the darkness of ignorance, while the other is engaged in bestowing boons of all kinds, or in other words, displays the Vardā pose. His colour is white and he is decked in garments of the colour of the bee; he sits on the moon, supported by a lotus, and wears the Cirakas which makes his body resplendent. He wears princely ornaments and displays the sentiment of passionate love. He is accompanied by a Prajñā, who is beautiful, displays the sentiment of passionate love and laughs profusely.

Images of this form of Maṇjuśrī are rarely met with. The Vāṇgiya Sāhitya Parisad (Calcutta) image No. C(d) 8/16 has a feint resemblance with the description given above, and may quite conceivably represent Sthiracakra. The special feature of this image is that the sword appears on a lotus, the stem of which is held in the left hand of the god, while the right hand exhibits the Varada pose. He sits in the Lalitāsana on the moon over a lotus, and is accompanied by his Śakti who according to Indian custom occupies a position to the left of her consort (Fig. 93) ¹.

Sthiracakra is represented in the Chinese Collection ².

13. VĀDIRĀṬ

Āsana—Ardhaparyāṅka  Vāhana—Tiger
Mudrā—Vyākhyaṅa

This form of Maṇjuśrī is rarely to be met with either in stone or in bronze. One Śādhana only is devoted to the worship of this divinity which shows that this form was not very popular amongst the Vajrayānists. Vadirāṭ is of medium height, neither very short nor very tall, and appears a youth of sixteen years. He sits on the back of a tiger in

¹. This image is described in the Hand bood to the Sculptures in the Museum of the Vangiya Sāhitya Parishad, p. 33.
the Ardhaparyaṅka attitude with his left leg slightly raised. He wears all sorts of ornaments, and exhibits the Vyākhyāna mudrā. The Dhyāna which is in verse, describes the form of Vādirāt in the following terms:

Śvacchaṁ śoḍaśavatsaraṅkṛtidharam śārdūlapṛśṭhashitaṁ
Vyākhyāvyākulaṁ paripadmayugamaṁ vāmārdhaparyaṅkinaṁ

I

Dīrgahm nāpi na cāpi kharvasamaṁ saundaryarāśyāśrayaṁ
Ratnasvarṇamaṇipraṅkaravāvidhālaṁ kāramālākulaṁ

II

Śaṅmad-Vādirāt-Śadhanaṁ samāptam. Kṛṣṭiryaṁ Paṇḍitaśrī
cintamaṇi-Dattasya 1.

Śādhanamālā, p. 98.

“The worshipper should think himself as (Vādirāt), who is handsome in appearance (lit. pure or transparent), and appears a youth of sixteen years. He sits on the back of a tiger. His lotus-like hands are eagerly engaged in displaying the Vyākhyāna mudrā. His left leg is slightly raised in the Ardhaparyaṅka attitude. He is neither tall, nor very short, is unparalleled by any, is the receptacle of all beauties in the world, and is decked in various ornaments consisting of jewels, gold, gems and other valuables.

Here ends the Śadhana for Vādirāt written by the author Śrī Cintamaṇi Datta.”

Vādirāt is represented in the Chinese Collection 1.

---

CHAPTER IV

BODHISATTVA AVALOKITEŚVARA

Avalokiteśvara is famous in the Mahāyāna Pantheon as a Bodhisattva emanating from the Dhyāni Buddha, Amitābha and his Śakti, Pāṇḍarā. As Amitābha and Pāṇḍarā are the presiding Dhyāni Buddha and Buddhaśakti of the present Kalpa (cycle), namely, the Bhadrakalpa, Avalokiteśvara is said to be the Bodhisattva who rules during the period between the disappearance of the Mortal Buddha, Śākyasimha, and the advent of the Future Buddha, Maitreya. The Guṇakāraṇḍa-vyūha ¹ gives an account of his character, moral teachings and miracles and from it is learnt that he refused Nirvāṇa, until all created beings should be in possession of the Bodhi knowledge and to that end he is still supposed to work and foster spiritual knowledge amongst his fellow creatures. One of the passages in Kāraṇḍavyūha ² characterises him as taking the shape of all gods of all religions, nay, even the shape of the father and mother,—in fact, the form of the worshipped of any and every worshipper, to whom he might impart knowledge of Dharma. By a slow and gradual process, first human beings and then animals and other creatures would advance spiritually to obtain salvation. For all these reasons Avalokiteśvara is characterised as the best of the Saṅgha, the Jewel of the Buddhist Church or Saṅgharatna.

The Sādhanamālā gives altogether thirty-eight Sādhanas which describe a variety of forms of Avalokiteśvara. Some of these forms have already been described by M. Foucher in his *Etude sur l’Iconographie Bouddhique de l’Inde*, Vol II with translations in French of the Sanskrit texts of the Sādhanas.

From the Sādhanamālā and allied works it is possible to individualize at least fifteen different forms of Avalokiteśvara. All these forms are described in the following pages one by one. These fifteen by no means exhaust the forms of Avalokiteśvara since there is evidence that these forms even numbered one hundred and eight, each of them bearing distinct features and distinct names. In the Macchandar Vahal one of the numerous Vihāras of Kathmāndu in Nepal, there are paintings in many colours of one hundred and eight varieties of the Bodhisattva,

1. R. Mitra : Sanskrit Buddhist Literature, p. 95.
executed on the wooden panel surrounding the main temple on three sides. These paintings appear to be at least two hundred years old, and they bear inscriptions in old Newari giving the names of deities they depict.

Clearly, from the viewpoint of antiquity, this discovery is of lesser importance than the ones obtained from earlier Tantric works, but as the overwhelming number of forms is likely to throw a flood of light on the iconography of Avalokiteśvara, a description of all these varieties is given with their respective illustrations in a separate Appendix at the end of this volume.

Out of the fifteen different forms of Avalokiteśvara mentioned above fourteen bear the figure of Amitābha on the crown, thus clearly revealing their origin. The fifteenth, Vajradharma by name, is said to bear the figures of the five Dhyāni Buddhas on his crown.

Images of Avalokiteśvara are found abundantly in India and Nepal. Out of these the typical ones are described in their appropriate places. Such images are popular both in Tibet as well as in China.

1. ṢADAKṢAŘI-LOKESVARA.

Colour—White Arms—Four
Mudrā—Añjali Symbols—Rosary and lotus
Companions—Maṇidhara and Ṣaḍakṣaṛi Mahāvidyā

Four Sadhanas in the Sadhanamālā are devoted to the worship of this form of Avalokiteśvara, of which two describe him in a group of three. In a third he is accompanied by Ṣaḍakṣaṛi Mahāvidyā, and in the fourth he is single. In all these, the form of Lokesvara is the same. Below is quoted the Dhyāna of the Sadhana describing him in a group of three:

“Ātmānaṁ Lokesvararūpam sarvālaṁkārabhbhūsitaṁ śuklavarṇaṁ vāmataḥ padmadharam daksinato’kṣasūtradharam aparābhyaṁ hastābhyaṁ ṛddi samputāṇjalisthitaṁ dhyāyaṁ. Dakṣīṇe Maṇidharaṁ tattadvarṇabhujānvitaṁ padmāntaroparistham. Vāme tathaiva aparapadma-sthāṁ Ṣaḍakṣaṛiṁ Mahāvidyāṁ”.

Sadhanamālā, p. 27.

“The worshipper should think himself as Ṣaḍakṣaṛi Lokesvara who is decked in all sorts of ornaments, white in colour, and four-armed, carrying the lotus in the left hand and the rosary in the right.

1. Gordon: ITL, p. 44 illustrates a Tibetan drawing of Lokesvara with eleven heads and eight arms. This form is not described anywhere in Sanskrit. Getty: GNB, pp. 60-64.

2. References to statuettes from China are given at their appropriate places.
The other two hands are joined in forming the mudrā of clasped hand against the chest. To his right is Mañidhara, with the same colour and the same hands, sitting on another lotus. To the left is Śaḍakṣaṛī Mahāvidyā with identical form sitting on another lotus.’.

The Dhyāna of this god has been extracted from the Kāraṇḍavyūha according to a statement in one of the colophons of the Sādhanas. The Mantra assigned to this form of Avalokiteśvara is the famous “Om Maṇipadme Hūṃ” consisting of six syllables which are here defied in the form of Śaḍakṣaṛī Mahāvidyā. When Lokesvara is associated with the Great Knowledge of the Six Syllables, he is called Śaḍakṣaṛī Lokesvara.

An artistic sculpture (Fig. 94) depicting all the three deities of the Śaḍakṣaṛī group is preserved in the Sarnath Museum 1. In this group, Śaḍakṣaṛī Lokesvara is in the middle, the figure to the right is Mañidhara and the female figure to the left is Śaḍakṣaṛī Mahāvidyā. It may be noticed that under the seats of lotuses there are four diminutive figures which represent none else than the four guardians of the gates of the Śaḍakṣaṛī Maṇḍala, as prescribed in the Kāraṇḍavyūha 2.

Another artistic but mutilated image of the Śaḍakṣaṛī group (Fig. 95) is now to be found in the Indian Museum, Calcutta. In this piece both Mañidhara and Śaḍakṣaṛī Mahāvidyā are shown in the peculiar attitude of sitting known as Viṛṣāna.

A third image (Fig. 96) found in the district of Birbhum by Mr. K. N. Dikshit 3 of the Archaeological Department is also of the Śaḍakṣaṛī group, although it is mutilated beyond recognition. The central figure depicting Śaḍakṣaṛī Lokesvara has lost two hands bearing the rosary and the lotus, but the marks are still there on the stone. The two hands exhibiting the Aḍjali mudrā hold also the jewel.

Images of Śaḍakṣaṛī Lokesvara both singly as well as in groups abound in Nepal and almost every monastery in Nepal contains one or more images. A coloured image of this divinity appears in the temple of Bodhnāth a famous place of pilgrimage in Nepal.

Fig. 97 illustrates the principal deity as single in a beautiful bronze now preserved in the Baroda Museum.

When he appears in a group of two in the company of Śaḍakṣaṛī Mahāvidyā, the goddess may have another form depicting her in Viṛṣāna with yellow colour and two hands. Her right hand remains

1 Sarnath Catalogue, No. B (e) 6. Pl XIV (b)
empty, while the left holds the jewel. The Sarnath Museum image (Fig. 98) although mutilated, must represent this form of Śaḍakṣaṇī Mahāvidyā who can be readily recognised by the peculiar Āsana which is uncommon in Buddhist iconography.

Another alternative is also prescribed in the Śādhanaṁlā for all the three deities, and the Śādhanā adds: “Sometimes in the Śādhanā of Śaḍakṣaṇī Mahāvidyā, Lokeśvara holds also the lotus bearing the jewel and the book. Maṇidhara may hold the jewel and the lotus but should be without the book. Śaḍakṣaṇī may hold the book and the lotus but should not have the jewel. ¹

2. SIMHANĀDA.

Colour—White
Āsana—Mahārājalilā Vāhana—Lion
Symbols—(i) Sword on lotus, (ii) Trīśūla entwined by a snake

Four Śādhanaṁs also are devoted to the worship of Simhanāda, who is regarded by the Mahāyānists as the curer of all diseases. He is one of the most popular forms of the Bodhisattva Avalokiteśvara, and his images are by no means rare in India. At Patan in Nepal, all the more important monasteries have two images of Simhanāda, either in stone or in bronze, on either side of the stair-case leading to the sanctum. He appears in many forms only slightly different from one another. The four Śādhanaṁs alike describe him as follows:

“Ātmānaṁ Simhanāda-Lokeśvararūpaṁ bhavayet, śvetarvam trinetram jaṭāmukutinam nirbhūṣanāṁ vyāghracarmaprabhṛtaṁ simhāsanaṁ mahārājalilam candrasanāṁ candraprabhaṁ bhavayet. Dakṣine sitaphaṇiveṣṭītaṁ trīśūlaṁ śvetam, vāme nānāṣugandhikusumaparipūritapadmabhājanam. Vāmahastāt utthāmaḥ padmopari jvalatkhaḍgam”.

Śādhanaṁlā, p. 63.

“The worshipper should think himself as Simhanāda Lokeśvara of white complexion, with three eyes, and the jaṭāmukuta (crown of matted hair). He is without ornaments, is clad in tiger-skin, and sits on a lion in the attitude of princely ease. He is seated on the orb of the moon and is radiant like her. In his right there is a white trident entwined by a white snake, and in his left there is a lotus-bowl full of fragrant flowers. From his left hand rises a lotus on which there is a sword burning like fire”.

Images of Simhanāda are by no means rare and are rather easy to identify because of clear-cut symbols. Fig. 99 is the famous image

¹ Śādhanaṁlā, p. 36.
of Simhanāda from Mahoba carrying a rosary\(^1\). Fig. 100 is a Nepalese statue at the gate of a monastery. Fig. 101 illustrates a sculpture from Magadha, while Fig. 102 is a small bronze of Simhanāda without the lion, from Nepal. Simhanāda wears no ornaments and this feature of his images differentiates him from Mañjuśrī when he is on the back of a lion.

Simhanāda is popular both in Tibet\(^2\) and in China\(^3\).

3. KHASARPAṆA

**Colour—White**   **Symbol—Lotus**  
**Mudrā—Varada**   **Āsana—Lalita or Ardhaṇāryāṇa**  
**Companions—Tārā, Sudhanakumāra, Bhrkuti, Hayagrīva**

Khasarpana is described in a number of Śādhanas in the Śādhanamāla, which fact points to his popularity. The peculiar feature of this god is that he is invariably accompanied by the four divinities Tārā, Sudhanakumāra, Bhrkuti and Hayagrīva. The principal figure is the same as Lokanātha, two-armed, and one faced, carrying the same symbol and exhibiting the same Mudrā; the difference lies in the fact that Lokanātha has only two companions, Tārā and Hayagrīva while Khasarpana has two in addition, namely, Bhrkuti and Sudhanakumāra. He is of white complexion, and sits either in the Lalita or the Ardhaparyāṇa attitude. Below is given a somewhat lengthy Dhyāṇa describing the god:

"Ātmānāṁ Bhagavantaṁ dhyāyat himakarakoṭikirāṇavadātam deham, úrdhvajatavārṣadeśīyaṁ daksīne varadakaraṁ vāmakareṇa saṁlakamadalharam, karavigatāryāśadhāīḥ bhavyabhārasikāṁ tada-dhāḥ samāropitorvavamukham mahākukṣīṁ atikṛṣaṁ atiśitivairāṁ Śucimukham tarpayantam śrīmat-Potalakācalodaranāvīnāṁ karunā-snigdhatokanāṁ śṛṅgārasaparyupāśitaṁ atisāntaṁ nānālakṣapāḷaṇ-kṛtam. Tasya puratas-Tārā daksīnāparśe Sudhanakumāraḥ.


Tatra Bhrkutiḥ caturbhūja hemaprabhā jāṭākālāpinī, vāme trideṇḍika- maṇḍaluddhārīhastā daksīne vandanaḥbhīnayākṣasūtrādharakarā trinetra.

---

1. First published by K.N. Dikshit: Six Sculptures from Mahoba in the A. S. I. Memoir No. 8, pl. 1a, p. 2.  
2. Getty : GNB, pp. 60, 61, 69.  
3. Clark : TLP, II, pp. 199, 265. For the Magadha specimen see JRAS, 1894, pl. 1.
Hayagrīvo raktavarṇaḥ kharvalambodaraḥ urddhvajvalatpingalakesaḥ bhujagyajñopavitl kapiḷatalaśmaśruśreṇīparicitamukhaṃdalaḥ raktaḥ vartulatrinetrah bhrkuṭi ṭutiṣālavrūkṣaḥ vyāghracarmāmbaḥ darḍa-yudhaḥ dakṣīṇakareṇa vandanābhīnaiś.

Ete sarva eva svanāyakānanapreritadṛṣṭayaḥ yathāśobham avasthīṣṭaṃ cintanīyāḥ...

Iti Khasarpanasādhanam”. Sādhanamāla, pp. 39-41

"The worshipper should think himself as the god (Khasarpana) from whose body radiate rays of a crore of moons. He wears the Jaṭāmukuta (crown of matted hair), holds the image of Amitābha on his head, and sits on the moon over a double lotus in the Ardha-paryāfika attitude. He is decked in all sorts of ornaments, has a smiling face, is aged about twice eight years, exhibits the Varada pose in the right hand, and holds the lotus with a stem in the left. He is an expert in distributing the stream of nectar that flows from his hand, and Śucimukha who stands below with an uplifted face, a protruding belly and very pale appearance receives the same. He resides in the womb of the mount Potalaka, looks beautiful with compassion, is full of the sentiment of Śṛṅgāra (amour), is extremely peaceful and is endowed with various auspicious marks.

"Before him is Tārā and to the right is Sudhanakumāra.

"Here Tārā is green. She causes to blossom with her right hand the lotus flower with a stem held in her left. She has many ornaments and her breasts are oppressively heavy due to adolescence.

"Sudhanakumāra, again, has his two hands joined (aṇjali), is resplendent like gold, and has the appearance of a prince. He carries the book under his left arm-pit and is decked in all ornaments.

"To the West of the god is Bhrkuṭi and to the North Hayagrīva

"Here Bhrkuṭi has four arms, is resplendent like gold has matted hair, carries the staff with three horns and the Kamaṇḍalu in the two left hands. The two right show the mudrā of bowing in one and the rosary in the second. She has three eyes.

"Hayagrīva is red in colour and is short, with a protruding belly. His hair rises upwards in the shape of a flame, and he has a snake as his sacred thread. His face is recognised by a deep brown pair of moustaches; his eyes are red and round; his eye-brows are distorted in a frown. He is clad in tiger-skin, has the staff as a weapon, and his right hand exhibits the act of bowing.

“All these deities should be meditated on as disposed in a befitting and artistic manner, with their eyes directed towards the face of the principal deity. Here ends the Sādhana for Khasarpana.”
The finest image (Fig. 103) of Khasarpana was discovered by the late N. K. Bhattasali in the Pargana Vikrampur in Eastern Bengal ¹. The sculpture is recognized to be one of the best products of Bengal art. Had the central figure been mutilated like the one reproduced in Fig. 104 it would still be possible to identify Khasarpana by means of the four companions to the right and the left of the principal god. Images of Khasarpana are found in Tibet ² and China ³.

4. LOKANĀTHA

Colour—White   Symbol—Lotus
Mudrā—Varada

Four Sādhanas are devoted to the worship of the Lokanātha form of Avalokiteśvara. He is single in three Sādhanas and only one Sādhana describes him as accompanied by Tārā and Hayagrīva. The same Sādhāna adds further that Lokanātha should be accompanied also by the eight Bodhisattvas: Maitreya, Kṣitigarbha, Vajrapāṇi, Khagarbha, Viṣṇukumbha, Samantabhadra, Mañjughoṣa, and Gaganagaṇja, and by the four goddesses: Dhūpā, Puṣpā, Gandhā, and Dīpā, and by the four guardians of the gates: Vajrāṅkuśi, Vajrāpāśi, Vajrasphoṭā and Vajraghaṇṭā. In other words the Sādhana gives the constitution of the whole Maṇḍala of Lokanātha. The principal god has two hands and carries the lotus in the left hand and exhibits the Varada pose in the right, exactly like Khasarpana previously described. The Sādhana which is in verse is given below:

“Pūravavat-kramayogena Lokanātham saśiprabham ¹
Hṛiḥkārakṣarasambhūtān jaṭāmukutamanaṃditaṃ II
Vajradharmajatantahstham aśeṣaroganaśanaṃ ¹
Varadāṃ daksīne haste vāme padmadharam tathā II
Lalitākṣepasamstham tu mahāsaumyaṃ prabhāsvaram ¹
Varadotpalakarā saumya Tārā daksīṇataḥ sthitā II
Vandanādaṇḍahastastu Hayagrīvo’tha vāmataḥ ¹
Raktavarṇo mahāraudro vyaḥgracarmāmbarapriyah” II

Sādhanamālā, p. 49.

“Following the same procedure as before, the worshipper should think himself as Lokanātha, resplendent like the moon, as springing from the sacred syllable Hṛiḥ and wearing the Jaṭāmukuta.

“He has within his matted hair the figure of the god, Vajradharma, is the destroyer of all diseases, exhibits the Varada mudrā in the right hand and carries the lotus in the left.

"He sits in the Lalita attitude, is peaceful and resplendent. To his right is Tārā, who has a peaceful appearance, exhibits the Varada mudrā and carries the lotus.

"To the left is Hayagrīva, who displays the gesture of bowing and carries the staff in his two hands. He is red in colour, appears terrible and is clad in the garment of tiger-skin".

Later, the Sadhāna adds an account of the deities constituting the Lokanātha Maṇḍala, including the Bodhisattvas and the gatekeepers. The relevant text is given below:

'... Maitreyah pītavarnāśca nāgapuspavaranapradah II
Kṣitigarbhah śyāmavarṇaḥ kalaṣaṁ cābhayaṁ tathā I
Vajrapāniśca śuklabho vajrahasto varapradah II
Khagarbhah nabhaḥsyāmābhō cintāmaṇī-varapradah I
Mañjughoṣaḥ kanakābhahā khadgapurānakāhā II
Gaganagāṇjo raktavrṇo nilotpalavarapradah I
Viṣkambhi tu kṣāravrṇo ratnottamavarapradah II
Samantabhadraḥ pitābhah ratnotpalavarapradah I
Dhūpācitrādhēvī ca Vajrānkusyādīvāragāh II
Varṇāyudhe yathāpürvaṁ maṇḍalasyānusārataḥ I
Evamvidhaiḥ samāyuktaṁ Lokanāthaṁ prabhāvayet II'.

Sādhanamālā, pp. 49-50

"On the eight petals of the lotus [on which the god sits] should be placed the gods Maitreya and others. Maitreya is yellow in colour carries the Nāga [kesara] flower and exhibits the Varada pose. Kṣitigarbha is of green colour, carries the Kalaṣa and exhibits the Abhaya pose. Vajrapāṇi is whitish in colour, carries the Vajra and exhibits the Abhaya mudrā. Khagarbha has the colour of the blue sky, carries the Cintāmaṇi and exhibits the Varada mudrā. Mañjughoṣa is of golden complexion and carries in his two hands the sword and the book. Gaganagāṇja is of red colour, carries the lotus and exhibits the Varada mudrā. Viṣkambhin is ash-coloured, carries the excellent jewel and exhibits the Varada mudrā. Samantabhadra is yellowish in complexion, carries the jewel on a lotus and exhibits the Varada mudrā. The four goddesses Dhūpā and others (accompany Lokanātha) and the (four goddesses) Vajrānkusī and others guard the gates, their colour and weapons being in accordance with the canons the Maṇḍala. In this way Lokanātha should be meditated upon by the worshipper".

When represented, Lokanātha is generally alone and is occasionally accompanied by Tārā and Hayagrīva. In paintings of the complete Maṇḍala alone all the companion deities are expected to be..."
present. Lokanātha may sit in three attitudes according to three different Śādhanas; he may have the Lalita, the Paryānka or the Vajrāparyānka attitude. Out of all images of Lokanātha so far discovered, the one from Mahoba is perhaps the best and the most artistic (Fig. 105). There is a fine bronze of Lokanātha (Fig 106) in the Baroda Museum. The Sarnath image (Fig. 107) shows the miniature figure of Amitābha in the Samādhi mudrā on the crown. The Nepal image is made of pure ivory (Fig. 108). These last two represent Lokanātha in the standing attitude.

5 HĀLĀHALA

Colour—White     Faces—Three
Hands—Six        Companion—Prajñā

Three Śādhanas in the Śādhanamālā are devoted to the worship of Hālāhala Lokeśvara. Images of this divinity are rarely to be met with in India, but in Nepal there are some, though they do not strictly follow the Śādhana. The distinguishing feature of Hālāhala is that he is generally accompanied by his Śakti or female energy whom he carries on his lap. The Śādhanas all enjoin the presence of the Śakti, but in a stone image from Nepal (Fig. 109), he is represented alone. According to the Śādhaṇa the god should be seated, but the image above referred to represents him in a standing attitude. The Dhyāṇa contained in one of the Śādhanas is in verse and reads as follows:

"Hṛiṅkārabjaniśpannam Hālāhalaṁ mahākṛpaṁ I
Trinetraṁ trimukhaṁ caiva jaṭāmukulaśaṭalanāṁ II
Prathamāsyaṁ sitaṁ niladakṣiṇaṁ vāmalohitaṁ I
Šāśaṅkārdhadharaṁ mūrdhni kapālakṛtāśekharaṁ II
Jaṭāntaḥsthaṁṁaṁ samyak sarvābharaṇaḥbhūṣitaṁ I
Sitāraṇiṇiṁ bīhāsaṁ śṛṅgārasaṁsandaram II
Śaḍbhujaṁ smeravakraṁ ca vyāgraharmāṁbhārapriyam I
Varadaṁ daksiṇe paṇau dvitiye cākṣamālikām II
Tṛtiye śaranaṁtānam ca vāme cāpadharaṁ tathā I
Dvitiye sitapadmam ca tṛtiye stanameva ca II

Vāmajānunā sitāṁ Svābhadeviṁ dadhānam. Vāmena kamaladharāṁ
dakṣiṇena bhujena Bhagavadālinganaparāṁ kusumaśobhitajaṭākalāpāṁ.
Dakṣiṇāparśve sarpavēśitaṁ trisūlaṁ, vāmapārśve padmaśthakapālaṁ
nānaśugandhikusumāṁ sampūrṇāṁ, raktapadmamandre līlākṣepaṁsti-

1. K. N. Dikshit: Six Sculptures from Mahoba, in the Memoir No. 8 of A.S.I.
The worshipper should think himself as Hālāhala, the Great Compassionate, originating from the sacred syllable Hrīḥ, with three eyes, three faces and matted hair rising upwards in the shape of a crown. The first (or the principal) face is white, the right blue and the left red. He bears on his head the crescent and the Kapāla. The Jīna Amitābha is within his matted hair and he is decked in all ornaments. He is resplendent like the white lotus and appears beautiful by the sentiment of passionate love he displays. He has six arms, a smiling face and is fond of garments of tiger-skin. He displays the Varada mudrā in the first right hand, the second has the rosary, while the third flourishes the arrow. The first left hand carries the bow, the second the white lotus and the third touches the breast (of his Śakti). He carries the Śakti of his own creation on the left lap. She shows the lotus in the left hand and the right is engaged in the act of embracing the god. Her Jātā (matted hair) is decorated with flowers. To their right is the Trisūla entwined by a snake, and on the left is the Kapāla on the lotus, full of fragrant flowers. The god sits in the Lalita attitude on the red lotus”.

One image of Hālāhala is found in China 1.

6. PADMANARTTEŚVARA

(I) Eighteen—Armed

Face — One Arms — Eighteen

Āsana — Dancing in Ardhaparyaṅka

Symbol — Double lotus in all hands

Three Sādhanas in the Sādhanamālā are devoted to the worship of this variant of Avalokiteśvara, all entirely different and describing three widely different forms of the deity. It is, therefore, necessary that all the three Dhyānas should be quoted and translated. There is no difficulty in taking the three to refer to Padmanartteśvara, because all doubt is set at rest by the fact that the Mantra, where mentioned, is in all cases the same, and that the Sādhanas always designate him as Padmanartteśvara.

Images of Padmanartteśvara are rare in India. Fig. 110 illustrates one good example from Nepal. It follows the Dhyāna given below:

“Padmanartteśvarāmnāyena Ārya-Avalokiteśvara-Bhaṭṭārakaṁ ātmānāṁ vibhāvayet ekamukham aṣṭādaśabhujam ardhaparyaṅkinaṁ Ami
tābhaṭājūṭaṁataṁdalam sarvakarair-viśvapadmārīnāṁ, yoginīvṛṇ
daparivṛttaṁ, dakṣīṇavāmpārāsvasthita-Tārā-Sudhana-Bhrkutī-Hayagrīvaṁ
divyālaṁkāravastraḥbhūṣanāṁ.”

Sādhanamālā, p. 77.

"The worshipper should think himself as Bhaṭṭāraka Avalokiteśvara in the form of Padmanarțtesvara, who is one-faced and eighteen-armed. He stands in the Ardhaparyāṅka attitude, and on his Jaṭāmukūṭa there is an effigy of Amitābha. He carries the double lotus in all his (eighteen) hands and is surrounded by a host of Yoginīs. His right and left sides are occupied by Tārā, Sudhana, Bhṛṅguṭi and Hayagrīva. He is decked in all kinds of divine ornaments and dress".

The Āsana prescribed in the Sādhana is the Ardhaparyāṅka. This Āsana may have two varieties; the ordinary, which is also called the Mahārājaḷīlā, as in the cases of Vāgīśvara and Simhanāda, and the dancing variety, (ardhaparyāṅkena nātyastha) as in the cases of Heruka, Vajravārāhī and others. As the word 'narttṛesvara' means the "God of Dance" or the "God in a dancing attitude" the Āsana of Padmanarțtesvara may be taken as the dancing variety of Ardhaparyāṅka, and this is borne out by the fact that the Nepal image illustrated in Fig. 110 shows the god in this particular attitude. This image hails from the Sarasvatisthāna or the Mañjuśrī Hill at Svayambhūkṣetra in Nepal. Though the god is here represented with only two of the companion deities, yet the principal figure corresponds in all details, to the description given in the Sādhanaṃalā.

One statuette of this god is found in China 1. This Chinese statuette is illustrated in Fig. 111.

(II) Two-Armed
Colour—Red Companion—Śakti
Mudrā—Sūci Symbol—Lotus
Vāhana—Animal

Another form of Padmanarțtesvara is described in a second Sādhana, and the Dhyāna contained therein runs as follows:

"Padmanarțtesvaram ātmānaṁ bhāvayet sattvaparyāṅkanīṣṇūnaṁ dvibhujaikamukham raktam sakalālaṅkāradharam Amitābhamukutaṁ vāmapārśve Pāṇḍaravāsinīsamāśliṣṭaṁ ālinganābhīnayasthitavāmabhu-jena raktapadmadharam, narttanābhīnayena Sūcimudrayā vikāṣayadaparadakṣiṇakaram...".  
Sadhanamālā, p. 75.

"The worshipper should think himself as Padmanarțtesvara, who is seated on an animal, is two-armed and one-faced. His colour is red, and he is decked in all kinds of ornaments; he bears the effigy of Amitābha on the crown and is embraced by Pāṇḍaravāsinī in the left. His left hand, which carries the lotus, is raised in the act of embracing (the Śakti), while the right shows the Sūcimudrā in the act of dancing...".

The same Sadhana which contains the Dhyāna quoted above, gives a description of the Manḍala, and adds the information that the lotus on which the god sits has eight petals. The petals contain one goddess each. For instance, on the East petal there is Vilokini, white in colour and carrying the red lotus. The South is occupied by Tārā of green colour, holding the Palāśa and the lotus flowers. Bhūrīṇī is in the West, is yellow in complexion and carries the Cakra and the blue lotus. Bhṛkuṭi is in the North, with white colour holding the yellow lotus. In the North-East there is Padmavāsinī, who is yellow in colour and holds the red lotus. The South-East is occupied by Viśvapadmēśvarī, who is sky-coloured and holds the white lotus. The South-West is occupied by Viśvapadmā, who is white and carries the the black lotus. In the North-West there is Viśvavajrā of variegated colour holding the double lotus.

Fig. 112 illustrates a Nepalese drawing of the principal deity although it does not agree with the Sadhana in all details.

(III) Eight-Armed

Colour—Red
Arms—Eight
Āsana—Dancing in Ardhaparyāṅka

One Sadhana in the Sadhanamālā describes an eight-armed form of Padmanattēśvara. The Dhyāna contained therein is given below:

"Namah Padmanattēśvaraya.


"Salutation to Padmanattēśvara!

Here the worshipper should think himself as Padmanattēśvara, on the moon over the double lotus, originating from the sacred syllable Hṛīḥ. He is red in colour with one face, the Jāṭāmukūṭa, three eyes and eight arms. He is decked in all sorts of ornaments, wears the sacred thread of a snake, and dances in the Ardha-paryāṅka attitude. The first pair of hands exhibits the dancing pose; the second right shows the Sūcimudrā against the chest, the second left holds a red lotus over his head; the third pair carries the staff and the Trīśūla, stamped with the Vajra; while the fourth pair carries the

1 Sadhanamālā, pp. 75–76.
rosary and the water-pot. The principal god is surrounded by eight goddesses. In such a manner the god Padmanartha Lokanatha should be meditated upon”.

7. HARIHARIHARIVĀHANA

Colour—White Arms—Six
Vāhana—Simha, Garuḍa and Viṣṇu

The composition of the deity is so queer that great difficulty is experienced in recognizing the images of this form of Avalokiteśvara, called by the peculiar name of Harihariharivāhana. The Śādhana gives a description of the god, but is practically silent as to why such a special name is given to this particular variety of Lokesvara. India has not given until now any image of Harihariharivāhana and it is rare even in Nepal. There is only one sculpture at Swayambhūksettra and a bronze in one of the monasteries at Pattan, and both of them follow the Śādhana faithfully. The lion is lowermost, on it rides Garuḍa. On the back of Garuḍa, again, rides the Hindu god Viṣṇu with the four symbols, the conch, the discus, the mace and the lotus. On the shoulder of Viṣṇu rides Lokesvara. The lion, the Garuḍa and the god Viṣṇu, all have ‘Hari’ as their synonym and because the vehicle of Lokesvara is composed of three ‘Hari’s, the principal god acquires the name of Harihariharivāhana. Two Śādhanas in the Śādhanaamalā are devoted to the worship of this form of Ārya Avalokiteśvara and the Dhyāna in one of them describes the god in the following terms:-

Harihariharivāhanodbhavaṁ Bhagavatam Ārya-Avalokiteśvaraṁ sarvāngaśuklāṁ jaṭāmukūṭaṁ saṁvattvāṁ daksīṇakaracchaṁ Bhagavatam Tathāgatam sākṣīṇam kurvantaṁ dviṭiyena aksamalādharīṇam tṛtiyena duḥkuhakaṁ lokam upadesayantaṁ vāmena daṇḍadharaṁ dviṭiyena kṛṣṇajinadvaram tṛtiyena kamaṇḍaludharaṁ simha-garuḍa-viṣṇu-skandhashthitaṁ ātmānaṁ dhyātva..."

Śādhanaamalā, p. 77

“The worshipper should think himself as the Harihariharivāhana form of god Avalokiteśvara, white in all limbs, with the Jaṭāmukūṭa (crown of matted hair) and clad in graceful garments. He cites the Tathāgata as witness with one of his right hands, carries the rosary in the second, and instructs deluded people with the third. He carries the staff in one of his left hands, the deer-skin in the second and the Kamaṇḍalu in the third. He sits on the shoulder of Viṣṇu below whom there are Garuḍa and the lion. Thus meditating...”
In the drawing of Hariharharivāhana illustrated in the Appendix there is a snake below the lion. The snake also has the synonym of ‘Hari’ in Sanskrit, and that is how a snake is added, although it is not required by the Sādhana. Fig. 113 is a Nepalese drawing of the god and here instead of the deer-skin in one of the left hands, an actual elephant is seen. In other respects the drawing represents the principal god in all details. This deity is also known in China.

8. TRAILOKYAVAŚĀṅKARA

Colour—Red
Āsana—Vajraparyaṅka

This variety of Lokesvara is also known by the name of Uḍḍivāna or Oddiyāna Lokesvara or Lokesvara as worshipped in Uḍḍiyāna which was, in the middle ages, a great centre of Tāntric learning. It has already been shown that there are good grounds for identifying this Uḍḍiyāna with the village of Vajrayogini in the Pargana Vikrampur in the district of Dacca now in Eastern Pakistan. This form of Lokesvara does not seem to have been widely represented. There is a bronze image of the god in the Kva Vahal at Pattan in Nepal, but it does not follow the Sādhana in all details. Two Sādhanas in the Sādhanaṁalā are devoted to the worship of Trailokyavaśāṅkara and the Dhyāna contained in one of them is given below:-

“Lokesvarāṁ sarvaṅgamahārāgaraktam dvibhujam trinetram jaṭāmuktaṁ manḍitaṁ vajrāṅkaśāṅkukuśahastam raktapadme vajraparyaṅkanisāṇāṁ divyābharaṇavastivibhūṣitaṁ ātmāṁ viśocyte”. Sādhanaṁalā. p. 80

“The worshipper should think himself as Lokesvara whose limbs are reddened by the intense sentiment of passion, and who is one-faced, two-armed and three-eyed. He wears a crown of matted hair, and carries in his two hands the noose and the goad stamped with the Vajra. He is seated on a red lotus in the Vajraparyaṅka attitude and is decked in celestial garments and ornaments. Thus meditating."

The Dhyāna, it may be noticed, does not expressly mention the name of Trailokyavaśāṅkara which is given in the colophon. It further says that the Sādhana is composed by the great Tāntric savant, Sarahapāda, famous in the Middle Ages as one of the eighty-four Mahāsiddhas—‘Great Mystics’. Two illustrations of this form of Avalokiteśvara occur in the Two Lamaistic Pantheons of Clark\(^2\). Fig. 114 illustrates one of the statuettes in China.

1. Clark : TLP, II, p. 266
2. Clark TLP, pp. 219, 266.
9. RAKTALOKEŚVARA

(I) Four—Armed
Colour—Red  Arms—Four
Companions—Tārā and Bhṛkuti

Two Śādhanas in the Śādhanamālā are devoted to his worship, but the two Dhyānas describe two widely different forms of the god. It is necessary, therefore, to quote and translate both the Dhyānas. One of the Dhyānas describe him thus:

"Daksinottarapārśve Tārā-Bhṛkutīdevīdīvayasaḥitaṁ Ārya-Avalokiteśvara-Bhaṭṭārakaṁ raktavarṇaṁ raktamā. yāmbarānulepanaṁ pāśāṁ-kuśadhanurbāṇadharāṁ caturbhujāṁ..raktakusumavatāśokataroradhistāt avasthitām ātmānaṁ vicintaye...

Rakta-Lokeśvarasādhanāṁ” Śādhanamālā, p. 83

"The worshipper should think himself as Ārya-Avalokiteśvara, who is flanked in his right and left by the two goddesses Tārā and Bhṛkuti. He is red in colour, wears red garments and is besmeared with red unguents. He carries in his four hands, the noose, the goad, the bow and the arrow.. and stands under the Aśoka tree, which has blossomed into red flowers."

The colophon of the Śādhana attributes to him the name of Rakta-Lokeśvara and this name is given simply because his colour is red. Images of Rakta-Lokeśvara are rare. A few can be seen in the Kva Vahal at Pattan in Nepal. Statuettes of Rakta-Lokeśvara are found in China under the title of Caturbhujā Avalokiteśvara 1. This Chinese statuette is illustrated in Fig. 115.

(II) Two-Armed
Colour—Red  Symbol—Lotus
Mudrā—Opening of the Petals

The second Śādhana in the Śādhanamālā describes a two-armed form of the god Rakta-Lokeśvara. This two-armed form is not met with either in painting or in stone. The Dhyāna contained in the Śādhanamālā describes this two-armed form in the following words:

"Raktavarṇaṁ Amitābhagarbhaṁ ājñāntaṁ vāmakaragṛhita- raktapadmaṁ tacca dakṣiṇakareṇa vikāsayantāṁ vividhālāṅkāravastra- vibhūṣitaṁ...” Śādhanamālā, p. 84

"The worshipper should think himself as Rakta-Lokeśvara of red colour, having a Jaṭāmukūṭa (crown of matted hair) bearing the effigy

of Amitābha. He carries the red lotus in the left hand, and opens its petals with the right and is decked in various ornaments and dress...”

A reference may here be made to the Dhyāna of Vajradharma another variety of Lokeśvara, equally unrepresented, whose form will be described later in this chapter. The forms of Rakta-Lokeśvara and Vajradharma are almost identical with the difference that the Sādhana enjoins for Vajradharma, the Vāhana of a peacock.

10. MAṆḌALAKRĀMA

Faces—Five  Hands—Twelve
Āsana—Pratyālīḍha  Colour—Blue

As the Sādhana for the worship of this particular form of Avalokiteśvara, occurs originally in the Māyājāla Tantra, this peculiar name has been given to the deity. This is the only fierce form of Lokeśvara known to the Indian Buddhists, although fiercer forms are to be met with in the Tibetan Buddhist Iconography. The Dhyāna given in the Sādhanaṁāḷā describes him in the following terms:

“Bhagavantaṃ Ārya-Avalokeśvaraṃ kṛṣṇavarṇaṃ pratyālīḍhāsthāṃ sūryaṃṇḍalasthitam pāṅcamukham trinetram dvādaśabhujāṃ sitaraktaśvamukhadvayāṃ tathā pītaḥratavāmamukhadvayāṃ daksīṇabhujāiḥ dāmaru-khaṭvāṅga-ankuśa-pāśa-vajra-śaradhāram, vāmabhujāḥ tarjanī-kapāla-raktakamala-maṇi-cakra-cāpadhāram damśtrākarālasakalavadanaṃ śaṅmundropetam sārdrāmuṇḍamāḷālaṅkṛtaśaiṅrām nagnaṃ sarvāṅgasundarānām ātmānaṃ jhaṭiti pratyākalaya...”
Sādhanaṁāḷā, p. 86

“The worshipper should think himself as Ārya-Avalokeśvara, whose colour is blue. He stands in the Pratyālīḍha attitude, on the orb of the sun. He is five-faced, three-eyed, twelve-armed, with the two right faces of white and red colour, and two left of yellow and green colour. He carries in his right hands the 1. Damaru, 2. the Khaṭvāṅga, 3. the goad, 4. the noose, 5. the Vajra and the 6. the arrow, and in the left hands the 1. raised index finger, 2. the Kapāla, 3. the red lotus, 4. the jewel, 5. the discus, and 6. the bow. His faces look terrible with bare fangs. He wears the six bone ornaments and his person is embellished by the garland of heads. He is nude and appears beautiful in all limbs. Thus quickly meditating...”

One illustration of this form of Lokeśvara occurs in the Two Lamaistic Pantheons of Clark ¹. His statue can be seen in Nepal at Svayambhūksettra. A Nepalese drawing of this form is illustrated in the Appendix.

¹. Clark: TLP, II, p. 267
11. Nīlakaṇṭha

Colour—Yellow  Āsana—Vajraparvanka.
Mudrā—Samādhi  Symbol—Bowl of Jewels
Companions—Two serpents on either side

One Sādhanā only is devoted to the worship of this form of Lokeśvara, which is almost identical with that of Amitābha, his sire, whose image he bears on his head. Indeed, this mark of descent and the sacred thread he wears, constitute the only points of difference between them. Amitābha being a Dhyāni Buddha, has no father. Nīlakaṇṭha, according to the Sādhanā, is accompanied by two serpents. The Dhyāna is given below

“Bhagavantaṁ pītavarnaṁ ardha-candrāṅkitājaṭamukūṭināṁ Amita-bhopalakṣitaśira-pradesaṁ rakta-padmopariṣṭhitāṁ; kṛṣṇa-sārahartiṇa-carmanī vajraparyāṅkinaṁ samādhi-mudro- pari nānāratnapariṣṭhyaka-pālādharinīṁ eṇeyacarmakaṛtya-jāyopavītināṁ, vṛghrakarmāmbāravādhaṁ nīrābharanāṁ Nīlakaṇṭhaṁ nīlagnikāviṣṭa-kāṇṭhaṁ; pārśva-dvaye parasparābhisaṁbaddhapuccha-saṁaniphaṇāvīṣṭa-Bhagavadavalo-kanaparordhvaṁkakrśnasar-paradvayopalakṣitaṁ ātmānaṁ evaṁ vibhāvayet...

Sādhanamālā, pp. 85-86

“The worshipper should think himself as the god Nīlakaṇṭha, who is yellow in colour and whose Jāṭamukūṭa is adorned with the crescent and the effigy of Amitābha. He sits in the Vajraparyāṅka attitude on a red lotus, on which is spread the skin of black deer. He exhibits the Samādhi mudrā with his two hands carrying the Kapāla (bowl) filled with a variety of gems. His sacred thread is made of the deer-skin (eṇeya-carma). He wears the tiger-skin, and bears no ornaments (on his person). His throat shows the blue pill (of poison). The two sides of the god are occupied by two cobras with jewels on their hoods and tails entwined with each other. They look towards the god. Thus mediating…”

Apparently, the conception of this god has been modelled on the Hindu deity Śiva, who is said to have saved the world from destruction by swallowing the poison that issued from the mouth of Vāsuki, the lord of serpents, while the gods and demons were churning the ocean together. The poison, could it have entered Śiva’s stomach, would surely have destroyed him, but it remained in his throat, and as the colour of the poison is said to be blue, there is a blue spot in the white throat of the god. That is the reason why the name Nīlakaṇṭha (Blue-throat) has been given to Śiva. As this particular form of Lokeśvara has also the same name, it may well be that its origin was the Hindu god Śiva Nīlakaṇṭha.
A confusion is likely to arise in the identification of the images of Nilakaṇṭha and Vajrarāga, a variety of Mañjuśrī, if their respective sires are not represented. The only point of distinction in that case would be the total absence of ornaments and rich garments in the case of Nilakaṇṭha. If the image bears princely ornaments and is richly clad, it must be identified as that of Mañjuśrī.

In the temple of Bodhnath in Nepal, a coloured image of this god is found, but here he is alone, without the serpents. The other image, (Fig. 116) hails from the monastery at Sarnath. In this sculpture two tiny figures carrying bowls are seen instead of two serpents.

One statuette of this deity occurs in the Chinese collection 1.

12. SUGATISANDARŚANA

Colour—White  Arms—Six

One short Sadhana in the Sadhanamālā describes this form of Avalokiteśvara. The Dhyāna for Sugatisandarśana describes his form in the following words:

"Sugatisandarśana-Lokesvara-Bhaṭṭārakaṁ śuklavarnaṁ śaḍbhujam varadābhayākṣamālādharanam daksīṇe, vāme padmakūṇḍitridāṇḍīdharanam ca ratnābharaṇabhuṣitaṁ vratasūtradhārīṇaṁ jaṭāmukutaṁ padmopari candramāṇḍalasthitīṁ saumyārūpaṁ bhāvayet". Sadhanamālā, p. 88

The worshipper should think himself as Bhaṭṭāraka Sugatisandarśana Lokesvara white in complexion, six-armed, showing the Varada and Abhaya poses and the rosary in the three right hands, and carrying the lotus, the water-pot and the staff with three horns in the three left hands. He is decked in ornaments and jewels, wears the sacred thread and a crown of matted hair. He stands on the moon over lotus and is peaceful in appearance".

Fig. 117 illustrates a Nepalese drawing of Sugatisandarśana Lokesvara which agrees with the Sadhana in major details.

13. PRETASANTARPITA.

Colour—White  Arms—Six

Only one Sadhana in the Sadhanamālā describes this form of Avalokiteśvara. The Dhyāna describing the form of Pretasantarpita is brief and is worded as follows:

"Jaṭāmukutaṁ śaḍbhujanām prathamabhujadhayena varadau dvitiya-bhujadhayena ratnapustakau tṛṭiyabhujadhayena akṣamālātridāṇḍikāṁ, sarvālaṅkārabhuṣitaṁ vratasūtradhārīṇāṁ saumyāmūrtīṁ, padmopari candramāṇḍale śhitam śvetavarnaṁ vibhāvayet". Sadhanamālā, p. 89

1. Clark : TLP, II, p. 267,
"The worshipper should think himself as Pretasantarpita Lokeśvara who bears the Jaṭāmukuṭa (crown of matted hair), is six-armed, exhibits in the first pair of hands the Varada poses, carries in the second pair the jewel and the book, and in the third pair holds the rosary and the Tridaṇḍī (staff with three horns). He is decked in all sorts of ornaments, wears the sacred thread, has a graceful appearance, stands on the orb of the moon on lotus, and is white in colour."

Fig. 118 illustrates a Nepalese drawing of Pretasantarpita Lokeśvara.

14. SUKHĀVATĪ LOKEŚVARA

Colour—White    Faces—Three
Arms—Six       Āsana—Lalita
Companion—Śakti

A description of the deity occurs in the Dharmakośasaṅgraha of Amṛtānanda. Nepal abounds in images of Sukhāvatī Lokeśvara both in stone and in bronze, though his images are not found in any other Buddhist country of the North. The description above referred to runs as follows:


Sukhāvatī Lokeśvaraḥ"

"Sukhāvatī Lokeśvara is three-faced, white in colour, and six-armed. One of his right hands is in the act of shooting an arrow, the remaining two have the rosary and the Varada pose. In two of his left hands he carries the bow and the lotus, and the third is placed on the thigh of Tara. He sits in Lalitāsana on the lotus, and is surrounded by the goddesses Vajrātārā, Viśvatārā, Padmatārā and the like. There is a Caitya on the top."

Fig. 119 illustrates a sculpture from Nepal representing the deity Sukhāvatī Lokeśvara. Here the god is in the company of his Śakti but is without the other companions as prescribed.

15. VAJRADHARMA

Colour—Reddish White
Vāhana—Peacock    Symbol—Lotus

One Sadhana in the Sādhanaṃālā describes this form of Avalokiteśvara. The distinguishing feature of this god is that he rides a peacock. The Sādhana in question is entirely in verse, and the
relevant portion containing the description of the form of Vajradharma is given below:

"Tāṁ sitāṁ raktavarṇam tu padmārāgasamadyutim I
Pāncabuddhamukūṭadharāṁ harṣeṇotphullalocanaṁ II
Vāmato spardhayā nālāṁ dhṛtvā śoḍaśapatrakaṁ I
Padmaṁ vikāśayantaṁca hṛdi daksīṇapaṁśīnaṁ II
Mayūropari madhyasthe niṣaṇṇaṁ candramaṇḍale I
Sattvaparyaṅkhāṁbhujya saṣṭīgaṇarasotsavāṁ II
Caityāntaḥsthamahākarma-kūṭāgaraviṅhaṁ I
Bhāvayet Vajradharmāṅgaṁ nityaṁ Bodhim avāpṇuyāt." II

Sadhanamālā, p. 33.

"The worshipper should conceive himself as excellent Vajradharma, of reddish white complexion, bright as the Padmaraga gem, who bears the effigies of the Five Dhyāni Buddhas on the crown. His eyes beam with delight; and he holds with pride the stem of a lotus with sixteen petals in his left hand and with the right causes it to blossom against his chest. He sits on the moon over lotus on the back of a peacock, enjoys his seat of the animal and displays the delightful sentiment of amour. He moves in the sanctum of the Caitya, the place for great performances. He (the worshipper) certainly receives the Bodhi who meditates (upon him) in this manner."

Fig. 120 illustrates a Nepalese drawing of the deity. A statuette also occurs in the Chinese collection 1.

GENERAL

The conception of Avalokiteśvara is as old as the third century B.C. He was first ushered into existence by the Mahāsāṅghikas, about the time of Asoka, in their work, entitled, Mahāvastu Avadāna, where he has been characterised as the 'Bhagavān who takes the form of a Bodhisattva, whose duty it is to look round (Avalokita) for the sake of instructing the people and for their constant welfare and happiness' 2. This Avalokita Bodhisattva no doubt gave rise to the concrete form of Avalokiteśvara, even before the second century A. D. and his images can be traced from the Gupta period onwards. He first appears in the Sukhāvati Vyūha 3, and a passage in the Kāraṇḍavyūha where he is said to manifest in all possible forms of godhead for the sake of the ignorant and to bring salvation to

3. This work was first translated into Chinese between A.D. 148 and 170 while the smaller recension was translated into the same language between A.D. 384 and 417. Max Muller: Sukhāvati Vyūha, introduction, pp. iii-iv.
mankind, accounts undoubtedly for the great number of his forms. As different people belonged to different faiths, this Compassionate Bodhisattva was obliged to assume the shape of all gods of all faiths, nay, even the shape of father and mother. Avalokiteśvara thus is given no less than 108 forms which are painted on the walls of the Macchandar Vahal at Kathmandu in Nepal with inscriptions for the purpose of identification. All these paintings have been copied out by an expert Nepalese artist, and are illustrated in this book in an Appendix. To this a reference may be made for the numerous forms of Avalokiteśvara.
CHAPTER V
EMANATIONS OF AMITĀBHA
I. GODS

Besides Avalokiteśvara and a few forms of Mañjuśrī already described, only two male divinities in the Sādhanamālā emanate from the Dhyāni Buddha Amitābha. These are Mahābala and Saptasatika Hayagrīva. Their parental Dhyāni Buddha, it may be remembered, is distinguished by his red colour, the family symbol of lotus, and the Samādhi mudrā he displays. His offsprings Mahābala and Hayagrīva belong, therefore, to the lotus family and should show the signs characteristic of the family. They are studied below in the order of their importance.

1. MAHĀBALA

Colour—Red  
Āsana—Pratyālīḍha  
Arms—Four

Only one Sādhana in the Sādhanamālā is devoted to the worship of Mahābala, a fierce emanation of the Dhyāni Buddha Amitābha. The Dhyāna is given below:

“Mahābalaṁ ekamukhaṁ caturbhujam sarvāṅgaraktaṁ udhvapīṅgalasarpāvabhadhrakeśam dakṣiṇabhubhābhyaṁ sitadaṇḍa-sitacāmara-dharaṁ vāmabhujābhyaṁ vandanaḥhinaya-sapāṣatarjanikāraṁ vyāghr-carmanivasanam sarpābharaṇaṁ pratyaśāṅkaraṁ damśṭrākāralavadanaṁ sūryamaṇḍalaprabhāmālinam Amitābhamukutināṁ dhyātvā...”

Sādhanamālā. p. 507.

“The worshipper should think himself as Mahābala with one face, four arms and red complexion. His brown hair rises upwards and is tied by a snake. He carries in his two right hands the white staff and the chowrie while the two left show the mudrā of bowing and the raised index finger. He is clad in tiger-skin, wears ornaments of snakes and stands in the Pratyālīḍha attitude. His face looks terrible with bare fangs and he is bright like the orb of the sun. He holds the effigy of Amitābha on the crown”.

Two statuettes of Mahābala are known to the Chinese collection at Peiping.

Clark · TLP, II, pp. 49, 217.
2. SAPTASATIKA HAYAGRĪVA

Colour—Red  
Symbols—Vajra and Daṇḍa

Special Feature—Horse-head

Hayagrīva has several other forms and these will be described at their appropriate places. One of these forms is said to bear the effigy of Amitābha on its crown. This particular form of Hayagrīva, therefore, should refer to the spiritual son of Amitābha with the red colour and the Samādhi mudrā. The present Sādhanā describing his form states in the colophon that it is restored from the Saptaśatika Kalpa. This particular form of Hayagrīva, therefore, is designated as the Saptaśatika Hayagrīva. The Dhyāna contained in the Sādhanā is given below:

"Raktavarnam mahābhayānakaṁ trinetram kapilaśmacārurātram bhūhadudaram damśtrākaraṁnaṁ dantauṣṭhakapālamālinam jaṭāmukutinam Amitābhaśiraskaṁ. Dvitiyamukhaṁ bhimabhayānakaṁ nīlam hayānanaṁ hihiṅkāranādaṁn Brahmāndasikharākratame dvitiyena bhavāgraprāyantam aṣṭanāgopetāṁ kharavāmanākāraṁ vyāghrcaṃnlvasanaṁ sarvālaṅkārabhūṣṭam sakaladevāsurāṁ tarjayantam gṛhīta-vajradandaṁ...vicintayet".  

Sadhanamālā, p. 509.

"The worshipper should conceive himself as (Saptaśatika Hayagrīva) of red complexion, who is terribly awe-inspiring, with three-eyes, and a brown beard. He is angry and has protruding belly. His face appears terrible with bare fangs; he wears a garland of skulls with teeth and lips, is crowned with his Jata and the figure of Amitābha. His second face is distorted like that of a horse, which is blue in colour and neighs incessantly. He tramples on the top of the world with one leg and the bottom of the world with the other. He wears ornaments of eight serpents, is short and dwarfish, is clad in tiger-skin and decked in all ornaments. He threatens all the gods and Asuras, and holds the Vajra and the staff (in his two hands)".

It may be noticed that the Dhyāna is not clear about the number of hands and faces; but it seems from the description that Hayagrīva is endowed with a principal face, terrible in appearance, over which there is the horse’s head. This horse’s head over the principal face, is found only in case of Hayagrīva, and distinguishes him from all other Buddhist deities. But when, as a minor god, he accompanies others, the horse’s head is not seen as a rule. In such cases, the Daṇḍa or the staff serves as the identification mark. From the Dhyāna it also appears that he is two-armed and carries the Vajra and the Daṇḍa, the Vajra being generally held in the right hand, while
the Daṇḍa is carried in the left. About the name, however, the colophon is certain, and it asserts that this Sādhanā has been restored from the Saptāsatika Kalpa, that is to say, a ritual work consisting of letters that can make up seven hundred verses in the Anuṣṭubh metre.

Images of Hayagrīva are found in Tibet 1 and China 2.

II. GODDESSES

The female divinities that emanate from the Dhyāni Buddha Amitābha are three in number, the most important and popular among them being Kurukullā, to whose worship no less than fourteen Sādhanās are devoted in the Sādhanamālā. Two Sādhanās are devoted to Bhūkuti and one Sādhanā only to Mahāśītavatī, who is also included in the list of the Pañcaraksā deities or the Five Great Protectresses. These goddesses as a rule are not represented in stone or bronze; paintings, however, are made by the Nepalese artists even in modern times.

3. KURUKULLĀ

She is one-faced and may have two, four, six or eight arms. When she is six-armed, she bears the effigies of the five Dhyāni Buddhas on her crown. When two-armed, she is called Śukla Kurukullā, and when she is four-armed she is called by the names of Tārodabhava Kurukullā, Uḍḍiyāna Kurukullā, Hevajrakrama Kurukullā and Kalpokta Kurukullā.

Kurukullā is said to confer success in the Tāntric rite of Vaṣīkaraṇa or the rite of enchanting men, women, ministers, even kings. Some of the Sādhanās contain many interesting methods of casting spells on different people. The mantra of Kurukullā is “ōṁ Kurukulle Hūm Hrīḥ Svāḥā”. When this mantra is muttered ten thousand times, all men are bewitched. Thirty thousand times would prove sufficient to subdue a minister, but the subjugation of a king requires no less than a lakh. She can even confer on her devotees the power of subduing all ministers and kings.

Images of Kurukullā are found in Tibet 3 and China 4 and she is very popular in these countries. The different forms of Kurukullā as available in the Sādhanamālā are dealt with in the following pages.

SUKLA KURUKULLÁ

Colour—White  Symbols—Rosary and the Bowl of Lotus
Vāhana—Animal  Āsana—Vajraparyaṅka

Only one Šādhana in the Šādhanaṁala states the method whereby she should be propitiated. The Dhyāna contained therein is a long one and runs as follows:


The worshipper should think himself as the goddess (Kurukullā), who carries the rosary and the cup of Utpala full of nectar in the right and left hands respectively. She is three-eyed and is offered bathing water by (the Bodhisattvas) Padmapāṇi and others, by all the Tathāgataṁ and the sixteen damsels beginning with Viṇā. She wears the Jaṭāmukuṭā which is decorated with various flowers and the miniature figure of Amitābha. She displays the sentiment of passionate love, and other sentiments, and turns slightly to have a look at the rosary which she carries in her leaf-like hand. She sits on an animal and rests on the nectar-like lap of the white lotus, that rises from the ocean of milk. She is decked in bracelets, armlets, ear-rings, anklets, pearl-necklace, and is clad in celestial garments. Her hair is tied up by the serpent Ananta of blue colour, her necklace is formed by the milk-coloured Vāsuki, and her prominent ear-ornament (Kuṇḍala) by red Takṣaka, her sacred thread is the green Karkkotaka, her girdle is the white Padma the lord of serpents, her Nūpura (anklet) is the serpent Mahāpadma of the colour of the lotus stalk, her bracelet is the yellow Śāṅkhapāla, her armlet is Kulika of the colour of smoky clouds. She is white in colour, and seems to diffuse nectar. She possesses a heart which is melting with compassion.”
This lengthy description is sufficient to give one a vivid picture of the form of Sukla-Kurukullā, which has many features in common with the other varieties to be described briefly hereafter. It is not necessary to quote and translate all the Dhyānas given in the Sādhana-mālā, because that would only serve to increase the bulk of the book unnecessarily.

(II) Tārodbhava Kurukullā

* Colour—Red
  * Arms—Four

Āsana—Vajraparyāṇka

Vāhāna—Kāmadeva with wife on Rāhu

Five Sādhanas differing but slightly from one another describe this form of Kurukullā designated as Tārodbhava Kurukullā in the Sādhanas. According to the information supplied by the Sādhanas, Tārodbhava is red in colour with red garments, red ornaments and the seat of a red lotus. She has four arms. The two left hands show the Abhaya mudrā and the arrow, and the two right carry the bow and the red lotus. She sits in the Vajraparyāṇka attitude and under the seat appear Kāmadeva and his wife riding on the demon Rāhu. She has a red aureole behind her, she wears the effigy of Amitābha on the crown, and resides in the Kurukulla mountain. She is in the fulness of youth and displays amorous sentiments. Sometimes she is seen charging a flowery arrow on the flowery bow, ready to strike.

Fig. 121 illustrates a recent Nepalese drawing of the deity.

(III) Uḍḍiyāna Kurukullā

* Appearance—Terrible
  * Colour—Red

Āsana—Ardhaparyāṇka

Vāhāna—Corpse

Arms—Four

This form of Kurukullā is called in Sādhanas Uḍḍiyāna Kurukullā or Kurukullā as worshiped in Uḍḍiyāna (mod. Vajrajogini). This form of the goddess looks rather fierce, with the garland of heads, the five skulls on the head, protruding teeth and tongue, garments of tiger-skin, and brown hair rising above her head in the shape of a flame. Her eyes, red, round and moving, are three in number. She is four-armed; the principal pair of hands is engaged in drawing to the full the flowery bow charged with an arrow of red lotus, while the second pair holds the goad of flowers and the red lotus. She is red in colour and sits in the Ardhaparyāṇka attitude on a corpse.

Fig. 122 illustrates one of her statuettes found in Peiping. Here the Vāhāna of corpse is present.
As already been pointed out, Kurukullā may have another form with eight arms which is described in the only Sādhana devoted to her worship. This Sādhana is attributed in the colophon to the great Siddhācāryya Indrabhūti, who flourished about 700 A. D. and who had a daughter even more illustrious than himself, Lākṣmiṅkarā by name, well-versed in the doctrines of both Vajrayāna and Sahajayāna. The goddess described in this Sādhana is not terrible like the six-armed Māyājāla Kurukullā or the four-armed Udāñyāna Kurukullā, but is mild, youthful and compassionate. The most important feature of the Sādhana is that it gives the description of a complete Mandala which comprises the principal goddess and twelve surrounding divinities. For a better understanding of the form of this goddess and of the constitution of the Mandala, it is desirable that the Dhyāna should be quoted in extenso and translated:

“Kurukullāṁ Bhagavatīṁ aṣṭabhujāṁ raktavarṇāṁ raktāṣṭadala- padmasurīye Vajraparyākaniṣṭhāṇāṁ kūṭāgaṇamadhyānivāsāṁ pra-thamakaradvayena Trailokyavijayamudrādharām. avasīṣṭadhakṣiṇakarāh ākũśam ākarpūrita-śārayān varadamudrāṁ dadhānāṁ, pariśīṣṭavāma-bhujaiḥ pāśāṁ cāpāṁ utpalaiḥ dadhānāṁ, sakalālahākāravātinām bhāvayet.


Pūrvadvāre Vajravetālaiṁ lambodarāṁ vikṛtamukhīṁ raktavarṇāṁ Akṣobhyamukutām, daksīṇahastābhhyāṁ tarjanyānkuśadharāṁ, vāmakarābhhyāṁ vajraghaṇṭapāsadharāṁ

Daksīṇadvāre Aparājītam pītavarṇāṁ Ratnasambhavamukutāṁ daksīṇahastābhhyāṁ daṇḍāṅkuśadharāṁ, vāmahaṭabhhyāṁ ghanṭāpāṣa-dharāṁ.

Paścimadvāre Ekajaṭāṁ kṛṣṇavarṇāṁ īrduhvakesāṁ lambodaraṁ dantāvaṣṭahdhausṭhāṁ Amitābhamukutām, daksīṇakarābhhyāṁ vajrāṅkuśadharāṁ vāmakarābhhyāṁ ghanṭāpāṣa-dharāṁ.

Uttaradvāre Vajragāndhārāṁ kanakaśyāmāṁ Amoghasiddhimukutāṁ vikṛtamukhīṁ lambodaraṁ, daksīṇabhujābhhyāṁ khaḍgāṅkuśadharāṁ
vāmabhujābhyaṁ ghanṭapāśadharāṁ vicintayet.

Etāścatasra ālīḍhapadasthāḥ”

“The worshipper should think himself as goddess Kurukullā, who is eight-armed, red in colour, sits in the Vajraparyāṇka attitude, on the orb of the sun over the lotus with eight petals and resides in the sanctum; she displays the Trailokyavijayamudrā in her first pair of hands, and shows in the other right hands, ankuśa, the arrow drawn up to the ear and the Varada pose. In the remaining left hands she holds the noose, the bow and the Utpala; she is decked in all kinds of ornaments.

On the east petal is Prasannatārā, on the south is Niśpannatārā, on the west Jayatārā, on the north Kaṁatārā; on the north-east petal is Cundā, on the east Aparājitā, on the south-west Pradīpatārā, and on the north-west is Gaṁtārā. All these deities have red colour and the five Dhyāni Buddhas on their crowns. They sit in the Vajraparyāṇka attitude and show in the two right hands the boon and the arrow drawn up to the ear, and in the two left hands the Utpala and the bow.

In the eastern gate is Vajravetālī, who has a protruding belly, distorted face, red complexion, the effigy of Aksobhya on her crown, and carries in the two right hands the Tarjani and the goad, and in the two left the Vajraghanta and the noose.

In the southern gate is Aparājitā, who is yellow in colour and has the effigy of Ratnasambhava on her crown; she carries in her two right hands the staff and the goad, and in the two left the bell and the noose.

In the western gate is Ekajata, who is blue in colour with hair rising upwards over head, and a protruding belly; she bites her lips with her teeth, bears the image of Amitābha on her crown and carries in her two right hands the Vajra and the goad, and in the two left the bell and the noose.

In the northern gate is Vajragāndhārī, golden in complexion, who bears the image of Amoghasiddhi on her crown, has a distorted face and protruding belly, and carries in her two right hands the sword and the goad, and in the two left the bell and the noose.

All these four goddesses stand in the Ālīḍha attitude”

(V) MĀYĀJĀLAKRAMA KURUKULLĀ

Āsana—Vajraparyāṇka  Arms—Six
Colour—Red

Another form of Kurukullā is known as Māyājālakrama Kurukullā since the Sādhana describing it is said to have been restored from
the now lost Māyājāla Tantra by the Tantric author Kṛṣṇācārya. This form of Kurukullā is six-armed. In accordance with the Sadhāna she sits in the Vajraparyāṅka attitude, on the sun over the red lotus of eight petals. She is red in colour and is clad in red garments. She exhibits the Trailokya-vijaya mudrā in the first pair of hands, shows the Abhaya mudrā and the sprout of a white Kunda flower in the second, and the rosary and the Kamaṇḍalā in the third. She bears the images of the five Dhyāni Buddhas on the crown, and sits on the back of the serpent Takṣaka. She has another form with six arms, which is not expressly called the Māyājāla Kurukullā, and is described in another Sadhāna. According to that Sadhāna, she exhibits the Trailokya-vijaya mudrā in the first pair of hands, and carries Ankuśa and the red lotus in the second pair, and the full-drawn bow charged with an arrow in the third. Images of Kurukullā are rare.

4. BHṛKUṬI

Colour—Yellow  Arms—Four

BHṛkuṭi is another goddess emanating from the Dhyāni Buddha, Amitābha of red colour. She is already familiar as a companion of Avalokiteśvara as a minor goddess. When she accompanies Khasarpāṇa she is yellow in colour and four-armed. She carries in her two left hands the Tridandi and the Kamaṇḍalā. One of the two right hands is raised in the attitude of bowing, while the other carries the rosary. BHṛkuṭi is also worshipped as a principal goddess, and two Sadhanas in the Sadhanamālā are devoted to her worship. She is described in the following words:

"Caturbhujaikamukhiṁ pītāṁ trinetram navayauvanāṁ Varadākṣasūtradradaṇḍaṁ kṣaṇakaranaṁ tridāndikamaṇḍaludharavāsamukaranaṁ Amitābhamudritāṁ padmacandrasanasthāṁ Bhagavatīṁ dhyātvā...
BHṛkuṭisādhanāṁ."  
Sādhanamālā, p 341.

"The goddess BHṛkuṭi should be conceived as four-armed, one-faced and yellow in colour, three-eyed and as blooming with youth. She shows the Varada mudrā and the rosary in her two right hands, and carries the Tridāndī and the Kamaṇḍalā in the two left. Her crown is stamped with the effigy of Amitābha. She sits on the orb of the moon over a lotus. Thus meditating..."

Another Sadhāna adds the information that she should be peaceful in appearance and should wear a crown of matted hair. Images of

Bhrkuti are rare, but they are known in Tibet and China. Fig. 123 illustrates one of the Peiping images.

5. MAHÂŚÎTAVÂTI.

Colour—Red  
Arms—Four  
Āsana—Ardhaparyaṅka

All the five goddesses constituting the Pañcarakṣā group are said to emanate from one or another of the Dhyāni Buddhas. Mahāśītavatī is affiliated to her parental Dhyāni Buddha Amitābha. The short Śādhanā describing her form is as follows:

“Mahāśīta (sīc sīta) caturbhujaikamukhi raktā dakṣiṇabhujadvaye aksasūtravaradavatī vāmabhujadvaye vajrāṅkuśahrtrapadesasthapustakavatī Jīmbijā Amitābhāhamukuti ardhaparyaṅkakṣhitā nanālaṅkāravatī sūryāsanaprabhā ceti”. Śādhanamālā, p. 401.

“Mahāśītavatī is four-armed, one-faced, and red in colour. She shows in her two right hands the rosary and the Varada pose, and in her two left hands the Vajra and the Book against the chest. She originates from the syllable ‘Jīm’, bears the effigy of Amitābha on the crown, sits in the Ardhaparyaṅka attitude, and is decked in various ornaments. She sits on the orb of the sun and glows like the sun”.

Images of this goddess are found in Tibet and China.

CHAPTER V
EMANATIONS OF AKŚOBHYA

I. GODS

The number of deities emanating from the Dhyāni Buddha Akśobhya is quite large, larger than that of the emanations of any other Dhyāni Buddha. The blue colour of Akśobhya is associated with the terrible deities in the Śādhanamālā and with the gruesome rites in the Tantras, and the deities emanating from this Dhyāni Buddha are generally of blue colour and terrible in character both in deed and in appearance. With the exception of Jambhala, the God of Wealth, all the male emanations of Akśobhya have a terrible appearance with distorted face, bare fangs, three blood-shot eyes, protruding tongue, garland of severed heads and skulls, tiger-skin and ornaments of snake.

Amongst the deities emanating from the Dhyāni Buddha Akśobhya Heruka stands pre-eminent. Heruka and his yab-yum form Hevajra are the chief gods in this group and they have numerous forms, many with different names. For the sake of clarity and convenience these forms have been separated for treatment, especially when a characteristic name is supplied by the Śādhanas to such forms. The Four Guardians of Gates treated later under the Chapter: ‘Collective Deities’ are of fierce appearance and figure prominently amongst the offsprings of Akśobhya. The deities coming under the Vajra Family of Akśobhya are described below one by one.

1. CANDAROŚANA.

Colour—Yellow Arms—Two
Symbols—Sword and Tarjanīpāśa

Candraśana is also called Mahācaṇḍaraśana, Caṇḍamahārośaṇa and Acala. Four Śādhanas are devoted to his worship and he is always represented in yab-yum. Prabhākarakīrti is said to be the author of one of the Śādhanas the major portion of which is in verse. Another Dhyāna describing the god runs as follows:

"Śrī-Caṇḍamahārośaṇaṁ Bhagavantāṁ atasipuṣpasaṅkāśaṁ Acala-
paranāmānaṁ dvīdhijaṁ kekarākṣaṁ damśtrāvīkāramahāghoravadana-
naṁ ratnamaulinām damśtrānīpīḍitādharam muṇḍamālāśirākṣaṁ
äraktacaksurdvayam dakṣīṇe khaḍgadharāṁ tarjampasahrdayasthavāmakaṁ sitasarpayājñopavitāṁ vyāghracarmanivāsaṇāṁ nānāratnaviracitābharanāṁ bhūmilagnāmacaranaṁ Īṣadunnaṭadakṣiṇacaraṇāṁ sūryaprabhāmālināṁ ātmāṇāṁ vicintya.. Aksobhyāmukutinaṁ dhyāyat.”

"The worshipper should think himself as Śrī-Caṇḍamahāroṣaṇa, whose colour is like that of the Atasi flower and whose second name is Acala. He is one-faced, two-armed and is squint-eyed. His face appears terrible with bare fangs. He wears a jewelled head-dress, bites his lips and wears on his crown a garland of severed heads. His eyes are slightly red, and he carries the sword in his right hand and the noose round the raised index finger against the chest in the left. His sacred thread consists of a white snake; he is clad in tiger-skin and he wears jewels. His left leg touches the ground while the right is slightly raised. He is radiant as the sun and.. bears on his crown the effigy of Aksobhya. Thus the god should be meditated upon”.

It should be noticed that the Dhyāna is silent about the Śakti in whose embrace the god should remain in yab-yum, but if the Buddhist priests are to be believed and if the testimony of the Nepalese Citrakāras has any value, it must be assumed that Caṇḍarōṣaṇa is always represented in yab-yum and should not be represented singly. Caṇḍarōṣaṇa is the most important figure in the celebrated Caṇḍamahāroṣaṇa Tantra dedicated to his worship. His worship is always performed in secret and the god is kept secluded from public gaze. Even if there be a bronze image it is practically inaccessible to any one except the initiated.

Fig. 124 illustrates a Nepalese drawing of the deity. As Acala and Acala-Vajrapāni he is popular in Tibet 1.

2. HERUKA

Colour—Blue
Arms—Two
Symbols—Vajra and Kapāla
Variety—Single

Heruka is one of the most popular deities of the Buddhist pantheon and a regular Tantra, the Heruka Tantra, is devoted to his worship. Heruka is worshipped singly as well as in yab-yum. When he is in yab-yum he is generally known as Hevajra and in this form he is popular in Tibet. Many of his forms are described in the Śadhanamālā in its numerous Śādhanas, and the additional ones are derived from the Nispannyogāvalī of Abhayākara Gupta.

In the Sadhanamala the worship of Heruka is said to confer Buddhahood on his worshippers, and he is said to destroy all the Māras (mischievous beings) of the world. A Dhyāna in verse in the Sadhanamala describes his form in the following words:

1. Savasthāraṁ ardha-paryakaṁ nara-carmasaṁ
2. Bhasmoddhulitagātraṁca sphuradvajrasingaṁca daksināṁ
3. Calatpatākā khaṭvāṅgaṁ vāme raktakaroṭakaṁ
4. Satārthamundaṁ malabhiḥ kṛtahāramanorāmaṁ
5. Iśaddāṁṣṭrākarālaśyaṁ raktanetram vilāsināṁ
6. Piṅgordhva-kāṣṭhaṁ Aksobhyamukutaṁ kaṁkakunḍalaṁ
7. Asthyābharanaṁ ṣobhāmaṁ tu śiraḥ-paṅcakapālakaṁ
8. Buddhaṭvadāyaṁ dhyāyāṁ jaganmārani-vāraṇāṁ

Sadhanamala, p. 473.

"The worshipper should conceive himself as the god (Heruka) who stands on a corpse in the Ardha-paryaka attitude. He is well clad in human skin and his body is besmeared with ashes. He wields the Vajra in the right hand and from his left shoulder hangs the Khaṭvāṅga with a flowing banner, like a sacred thread. He carries in his left hand the Kapāla full of blood. His necklace is beautified by a chain of half-a-hundred severed heads. His face is slightly distorted with bare fangs and blood-shot eyes. His brown hair rises upwards and forms into a crown which bears the effigy of Aksobhya. He wears a Kuṇḍala and is decked in ornaments of bones. His head is beautified by five skulls. He bestows Buddhahood and protects the world from the Māras (wicked beings)".

In another Sadhana for the worship of this particular kind of Heruka the Khaṭvāṅga is described as being marked with a Vajra of five thongs and decorated with a banner with jingling bells, human heads and double lotus, the lower part of the Khaṭvāṅga resembling the Vajra with one thong. The Sadhana does not mention the number of heads in the necklace, but says simply that they are strung with guts. His left leg rests on the double lotus (and not on the corpse) while the right is placed on the left thigh in a dancing attitude.

The image (Fig. 125) discovered by Mr. N. K. Bhattasali and deposited in the Dacca Museum, agrees in all details with the description given above. Though the hands are broken it can yet be discerned that the right wielded the Vajra and the left carried the Kapāla against the chest. The attitude in which he stands is called the dancing attitude in Ardhaparyaka. His head-dress in decorated with five skulls and the effigy of Aksobhya. The Khaṭvāṅga has an overflowing banner attached to it, and at the end of the banner small bells can be seen.
3. HEVAJRA.

In the Hevajra Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī, Heruka is the principal deity, thus showing that there is only a very thin line of demarcation between the two, Heruka and Hevajra. When Heruka is accompanied with his Prajñā, he begets the name of Hevajra. In the Maṇḍala no less than four distinct forms of Hevajra are described. In all these Hevajra is accompanied with his Śakti whose name differs according to the numbers of his hands.

(i) Two-Armed

Colour—Blue  
Face—One  
Arms—Two  
Prajñā—Nairātmā

When two-armed, Heruka gets the name of Trailokyākṣepa and his form is described in the following words:

“Trailokyākṣepah kṛṣṇo Ardhaparyāṅkī ..ekamukho dvibhujo vajrāṅkita tapūrṇakapālahṛtavāmakarakṛṣṭita...Nairātmā.. Vajroddha-savyabhujah.” NSP, p. 14

“Trailokyākṣepa (Heruka) is blue in colour and dances in the Ardhaparyaṅka attitude...He is one-faced and two-armed. With the left hand carrying the skull cup, full of blood and marked with a Vajra, he embraces his Prajñā Nairātmā...The right holding the Vajra is raised”.

The same form is again described in the Sādhanaṃālā which gives the additional information that the Śakti carries the Kartri in the right hand and the Kapāla in the left.

(ii) Four-Armed.

Colour—Blue  
Face—One  
Arms—Four  
Prajñā—Vajravārāhī

When four-armed, Hevajra shows all the characteristics of the two-armed variety with the difference that here the Prajñā is known by the name of Vajravārāhī. His description in the Niṣpannayogāvalī is short and is worded thus:

“Athavā caturbhuiḥ dvibhujavat. Aparabhujābhyaṁ savābha-Vajravārāhīśamāliṅgita ityeva viśeṣaḥ”. NSP, p. 14

“Or, he may be four-armed and appear similar to the two-armed form. In the two other hands he embraces his Śakti Vajravārāhī of his own creation. This is the only difference”.

In the Sadhanamala, one Sadhana is also devoted to the worship of this particular form of Hevajra. Here also Hevajra is four-armed and is embraced by his Sakti who is identical with him in all respects: Hevajra carries in his four hands the blue Vajra, the sword, the Khatvanga and the jewel. The Khatvanga does not however hang from his shoulder but is carried in one of his hands.

(iii) Six-Armed

Colour—Blue        Face—Three
Arms—Six          Prajña—Vajraśrṅkhalā

When Hevajra is six-armed and in yab-yum his main form remains the same, with the difference that here he is three-faced and six-armed, carrying additional symbols. He is described thus:

"Athavā Saḍbhujah kaṃṇah kaṃṇasitaratkartrimukhaḥ...Vāmair-vajra-ghanṭāṃ dhanuḥ kapālaṃ ca dadhānaḥ savyair-vajram bāṇam triśūlaṃ ca vajravajraghanṭānvitahastābhyaṃ svābha-Vajraśṛṅkhalāmālīṅgītaḥ."


"Or, he (Hevajra) may be six-armed and blue in colour. The principal, the right and left faces show blue, white and red colour. In the three left hands he holds the bell marked with a Vajra, the bow and the skull-cup. In the three right hands he carries the Vajra, the arrow and the trident. He embraces with the two hands carrying the Vajra and the Ghanṭā the Prajña Vajraśṛṅkhala of his own creation."

(iv) Sixteen-Armed

Colour—Blue        Faces—Eight
Arms—Sixteen       Prajña—Nairātma
Legs—Four

The fourth type of Hevajra according to Hevajra Maṇḍala is sixteen-armed and is alike in appearance with the three other forms described before. The difference lies in his having eight faces and four legs; with his four legs he tramples upon four Hindu gods instead of standing upon a corpse as in the three others. His form is described rather elaborately in the Maṇḍala in question as under:

"Caturtho Hevajrāḥ sūḍāsabhujo Akṣobhyamudritō Nairātmasamā paṇṇāḥ. Kintvasya catvāro mārāḥ prāguktaśavasthāne. Tatra Skandhamāro rūpato Brahmapītaḥ, Klesamāro Viṣṇuḥ krṣṇo, Mṛtyumāro Maheśvaraḥ śubhro, Devaputramāro Śakraḥ gaurāḥ. Tesu Bhagavān dvābhyaṃ Ardhaparyāṅkavān aparābhyaṃ Ādiḥastha iti catuścaraṇāḥ krṣṇo......aṣṭāsyah. Mukhantu mūlaṃ krṣṇāṃ hasat savyaṃ śuklam,
vāmaṁ raktam, ūrdhvaṁ vikātaṁ caṣākaṁ triṣūlam-aṅkuśaṁ ca; vāmeṣu ghaṇṭāṁ, padmam, dhanur-udyaṇakhaṭvāṅgam, kapālam, tarjānīpāṣaṁ ca.”


“Hevajra of the fourth class is sixteen-armed and bears on his crown the effigy of the Dhyāni Buddha Aksobhya. He embraces his Sakti Nairātma. Instead of the corpse under his legs as aforesaid, he has four Maras under his four legs. The first is Skandha Mara in the form of Brahma of yellow colour, the second is Kleśa Mara in the form of Visnu of blue colour, the third is Mrtyu Mara in the form of Mahēśvara of white colour, and the fourth is Devaputra Mara in the form of Śakra of white colour. On them the four-legged god stands with two legs arranged in Ārdhaparyanka and two others in Ālīḍha. He is blue in colour and has eight faces. The principal face is blue, the right has a smile and is white, the left is red, the fourth is on the top of his head with distorted teeth. All other faces are blue in colour. In the right hands he carries 1. the Vajra, 2. the sword, 3. the arrow, 4. the discus, 5. the wine-glass, 6. the staff, 7. the Trīśūla, and 8. the goad. In the left hands he holds 1. the bell, 2. the lotus, 3. the bow, 4. the raised Khaṭvāṅga, 5. the skull-cup, 6. the jewel, 7. the raised index finger and 8. the noose...

Hevajra is popular in Tibet and China.

4. BUDDHAKAPĀLA

Arms—Four  
Colour—Blue

Śakti—Citrasenā  
Āsana—Dancing in Ārdhaparyāṇka

Only one Sādhana gives the description of this god, who is, in all probability, another form of Heruka. The Sādhana says that when Heruka is embraced by Citrasenā he gets the name of Buddhakapāla. He has one face and four arms, and his hands hold the Khaṭvāṅga, the Kapāla, the Kartri and the Damaru; he is embraced by his Prājñā, Citrasenā, and remains in yab-yüṃ. He is slightly different from the four-armed variety of Heruka as the following Dhyāna in the Sādhana will show:

“Mahāviro ghorasamāḥ kārakāraḥ nilavarno mahāvapuḥ āsthyābharaṇam ardhaparyānakarṇṇyasthaṁ muṇḍamālāvibhūṣitaṁ mukute Aksobhyāṅiḥ ēkaṇṭhām caturbhujam, vāme Khaṭvāṅgakapālam, daksine kartriḍamarukam Prajñāliṅgitam; vāme Citrasenā mattā nagnā muktaśe sarvabhayaḥritaḥ devī.”

2. TLP, II, p. 236.
Srimato Buddhakapālasya Sādhanam” Sādhanamālā, pp. 501-502

"The worshipper should think himself as (Buddhakapāla) who is a great hero, the supreme destroyer, of blue complexion and gigantic stature. He has ornaments of bones, stands in Ardhaparyānka in a dancing attitude, is decked in garlands of heads, bears the effigy of Aksobhya on the crown, is one-faced and four-armed. He carries the Khaṭvāṅga and the Kapāla in the left hands and the Kartti and the Damaru in the right, and is embraced in the left by the Prajñā, Citrasena by name, who is intoxicated, nude, and fearless. Thus meditating..."

The same Sādhaṇa later on gives the details of the Maṇḍala, and goes on to say that Buddhakapāla is surrounded by twenty-four goddesses arranged in three circles. The first circle has Sumālinī (blue) in the east, Kapālinī (yellow) in the north, Bhīmā (green) in the west and Dūrjaya (white) in the south. The next circle has Subhamekhalā (east), Rūpiṇī (north), Jayā (west) and Kauverī (south), Kāmini (north-east), Mahodadhi (north-west) Kāriṇī (south-west) and Māriṇī (south-east). The outermost circle has Bhīmadasanā (east) Ajayā (north), Šubhā (west) Ostārakī (south), Surakṣipī (north-east), Vikālarātri (north-west), Mahāyaśā (south-west) and Sundari (south-east). Besides these, there are the four guardians of gates: Sundarā (east) Subhagā (north), Priyadarśanā (west) and Nairātma (south). Excepting the four deities of the innermost circle, all the goddesses have blue colour two arms, one face, ornaments of bones, brown hair rising upwards but no garlands of heads. They carry the Kapāla in the left and the Kartti in the right, and dance in the Ardhaparyānka attitude.

Fig. 126 illustrates a Nepalese drawing of the principal god in the embrace of his Śakti Citrasena but without attendants. Buddhakapāla is represented in the Chinese collection at Peiping 1. He is also represented singly in a remarkable statuette in the Baroda Museum. (Fig. 127).

5. SAMBARA

(i) Two-Armed

Colour—Blue Asana—Aḍīḍha
Vāhana—Kālarātri Symbols—Vajra and Gaṇṭā
Prajñā—Vajravārāhi

One Sādhaṇa only in the Sādhanamālā describes the procedure for the worship of Sambara who is only another form of Hevajra. He is

1. TLP, II. pp. 103, 237.
two-armed and one-faced, and bears the effigy of Akṣobhya on his crown. He appears terrible with his garment of tiger-skin, the garland of heads, a string of skulls round the head, three eyes and the Ālīḍha attitude, in which he tramples, upon Kālarātri. The Dhyāna is in verse and describes the god in the following terms:

"Lalatasthakapālāni candrārdham mūrdhṇi dhārayet I
Ṣaṇmudrā-muṇḍamālī ca viśvavajrī trilocanāh II
Ālīḍhapadavinyāso viśvākṣaravivartiniṁ I
Sabhairavāṁ Kālarātrimāṛudho vyāghracarmabhṛt II
Aksobhyaśekharāḥ kubjo vajraghaṅṭājaṭānvināḥ I
Viṛo'sau Vajravārāhī vajrāṣṭrpūrṇakapālābhrī II
Khaṭvāṅgamekhalā raktā trinetrā muṇḍamālinī I
Paṭacamudrā muktaśeṣī digvastrā Buddhaśekharā II

Dvibhūja-Sambaropadesāḥ samāptāḥ"

Sādhanamālā, p. 504

"The worshipper should think himself as Sambara with a string of skulls over his forehead and the crescent moon on the top. He wears the six auspicious ornaments and a necklace of heads. He shows the Viśvavajra [on his head-dress] and is three-eyed. He stands in the Ālīḍha attitude and originates from a combination of all the letters of the alphabet. He tramples upon Bhairava and Kālarātri and is clad in tiger-skin. He shows the effigy of Akṣobhya on his crown and is blue in colour. He carries the Vajra and the Ghaṅṭā; has matted hair, displays heroism and is embraced by his Śakti Vajravārāhī holding the Vajra and the Kapāla full of blood. Her girdle is the Khaṭvāṅga, her colour is red and she is three-eyed. She wears a garland of severed heads, is endowed with the five auspicious symbols, has dishevelled hair and no garment. She shows the image of Buddha (Vairocana) on her crown."

Sambara has another form with four faces and twelve arms and in this form he is mentioned in the Niśpannayogāvalī.

(ii) Twelve-Armed

Colour—Blue

Faces Four

Arms—Twelve

Śakti—Vajravārāhī

Sambara is the principal deity in the Sambara Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. The Śakti of Sambara is Vajravārāhī. Sambara thus
BUDDHIST ICONOGRAPHY

is only another form of the great god Heruka. Here he is four-faced and twelve-armed. The description is quoted below in brief:

“Bhagavān...Bhairavākālarātryāvālīdhacaraṇābhyaṁ ākṛāntaḥ krṣṇaḥ krṣṇaharitarātma-caturmukhaḥ...Dvādasabhujaḥ savajravajrāghatābhujayugmāṅgita-Vajravārāhiko bhūjabhyām...saraktrapasṛtagajacarmadharah tadaparaih đāmaru-paraśu-kartri-triśūlāni vibhrat, vāmair-vajrāṅkitakhatvāṅga-raktapūritakapālamaṁ vajrapāśam Brahmasi-raṣca navanātyarasarāṣih.”

“God (Sambara) ...stands in the Ālīḍha posture on the prostrate forms of Bhairava and Kālarātri. He is blue in colour and his four faces on the east, south, west and north are blue, green, red and yellow in colour. He is twelve-armed. With the two principal hands carrying the Vajra and Vajra-marked bell, he embraces his Sakti Vajrayārāhī. With the second pair...he carries the elephant skin from which blood trickles down. In the remaining four right hands he holds the Đāmaru, the axe, the Kartri and the trident. The four left hands show the Vajra-marked Khaṭvāṅga, the skull cup full of blood, the Vajra-marked noose and the the severed head of Brahmā...He displays in full the nine dramatic sentiments”.

The parental Dhyāni Buddha of Sambara is Akṣobhya and that of Vajravārāhī is Vairocana according to a statement contained in the aforesaid Maṇḍala 1.

Sambara is popular in Tibet 2 and China 4.

6. SAPTĀKṢARA

FACES- Three
Āsana—Ālīḍha

ARMS—Six
Prajñā—Vajravārāhī

This variety of Hevajra is called Saptākṣara or ‘seven-syllabled’ because his Mantra consists of seven syllables. Like Dvibhuja-Sambara mentioned above, he is also embraced by Vajravārāhī, who in all respects resembles her consort. Like Sambara this god also tramples upon Kalarātri and holds the Viśvavajra on the crown. He has also the crescent on his head, is endowed with the six suspicious symbols, and stands in the Ālīḍha attitude on the orb of the sun. He has three faces of blue, yellow and green colour and carries the Vajra, the Ghaṇṭā and the human skin in the three left hands and the Kapāla the Khaṭvāṅga and the Triśūlā in the three right.

1. NSP, p. 28.
2. Two images of Sambara are illustrated in A. K. Gordon: ITL, pp. 83, 84. See also Getty: GNB, pp. 145, 150
3. As Sambararāja Buddha he is mentioned in Clark: TLP, II, pp. 80 and 90
The Sadhana further adds that on each of the six spokes of the wheel of the sun on which the god stands there are six deities, namely, (commencing from the right) Herukī, Vajravārāhi, Ghoracandī, Vajrabhāskarī, Vajraraudrī and Vajradākini. They have respectively blue, yellow, red, green, smoky and white colour. All of them have dishevelled hair, fierce appearance, three eyes and the quarters as garments. They carry the resounding Damaru and the Ghanțā in the first pair of hands, and the human skin in the other pair. They stand on the orb of the sun placed on a corpse. Their head-dresses are decorated with rows of skulls, and they stand in the Ālīḍha attitude.

In another Sadhana devoted to the worship of Saptākṣara, a slight variation is noticed. In it, it is said that the god carries, in the first pair of hands, engaged in embracing the Prajñā, the Vajra and the Ghanțā; in the second pair, the human skin only, and in the third pair the Kapāla and the Trisūla. The Khatvāṅga hangs from his shoulder as usual. Vajravārāhi is identical with the Prajñā mentioned before, with this difference that she should have in her second pair of hands the bow and the arrow instead of the human skin.

7. MAHĀMĀYĀ

Colour—Blue            Faces—Four
Arms—Four              Prajñā—Buddhaḍākini

"Mahāmāyāḥvayam devam caturmukham caturbhujam I
Aṅke yasya tathā devi catastro dikṣu cāparah" II

"The god called Mahāmāyā is four-faced and four-armed. He has on his lap a goddess and four others in the four cardinal directions".

Hevajra takes the name of Mahāmāyā when he is embraced by his Sakti Buddhaḍākini and remains with her in yab-yum. This variety of Heruka, as the verse above indicates, has four faces and four arms and is accompanied by four goddesses in the four cardinal points. Two Sādhanas (Nos. 239, 240) in the Sādhanamāla are devoted to the worship of the deity, one of which is attributed to Kukkurīpāda celebrated as one of the eighty-four Mahāsiddhas who flourished in early times. Below is given a summary of the description of the Maṇḍala of Mahāmāyā.

Mahāmāyā is terrible in appearance. His body is besmeared with ashes and his hair streams upwards in the shape of a flame of fire. He is blue in colour and his head-dress is decorated with a row of skulls. His four faces are of blue, yellow, white and green colour, and he carries in his four hands the Kapāla, the arrow, the Khatvāṅga, and the bow. He is endowed with five auspicious symbols, has a torque round the neck and bracelets on his wrists. He is clad in human skin,
BUDDHIST ICONOGRAPHY

has three eyes in each head, and flames of fire radiate from his body. He appears beautiful in his sentiment of mixed anger and delight, and stands in the Ardhaparyaṅka in a dancing attitude. He is embraced by Buddhaḍākinī, who is red, carries the same weapons and has the same appearance and symbols as those of Mahāmāyā. Her four faces are red, yellow, white and green.

The four petals in the four cardinal directions of the lotus seat are occupied by the following goddesses:

1. Vajraḍākinī in the east, who is blue in colour with four faces of blue, yellow, white and green colour, and carries the Kaṭṭvāṇga and the Ghaṇṭā in the two left hands and the Vajra and the Kapāla in the two right.

2. Ratnaḍākinī of yellow colour is in the south, with four faces of yellow, blue, red and green colour. She carries the flag and the jackal in her two left hands and the Triśūla and the jewel in her two right.

3. Padmaḍākinī in the west is of reddish white colour, has four faces of red, yellow, blue and green colour, and carries the bow and the Kapāla in her two left hands and the arrow and the double lotus in the two right.

4. Viśvaḍākinī in the north, of green colour, who has four faces of green, yellow, red and blue colour, and who carries the Pāśa and the Kapāla in her two left hands and the Kaṭṭvāṅga (or the sword) and the Damaru in the two right.

These four deities exhibit wrath, have their heads decorated with a number of skulls, have garlands of heads still wet with blood, three eyes and protruding teeth. Their brown hair stream upwards in the shape of a flame, and flames of fire radiate from their persons.

In the Niśpannayogāvalī, Mahāmāyā also finds mention and the description given therein is quoted below:

"Mahāmāyahva-Herukaḥ kṛṣṇo-'rkaprabho... nilapītaśvetaharita-mūlasavyapaścimavāma-caturmukhaḥ...savyabhujābhyaṁ kapālāśrau vāmabhyaṁ kaṭṭvāṅgadhanusī dadhānaḥ...ardhaparyaṅkena tāṇḍavī." NSP. p. 22.

"The form of Heruka called Mahāmāyā is blue in colour and resembles the dazzling sun.... He is four-faced; the principal face is blue, the right yellow, the one behind is white and the left green.... He holds in his two right hands the skull cup and the arrow, and in the two left the Kaṭṭvāṅga and the bow... He dances the Tāṇḍava dance in Ardhaparyaṅka".
Mahāmāyā is known both in Tibet and in China.

8. HAYAGRĪVA

Colour—Red  Faces—Three
Arms—Eight  Āsana—Lalita

Appearance—Terrible.

One form of Hayagrīva, as an emanation of Amitābha, has already been discussed in the previous chapter, but there is another form of the god that emanates from the Dhyāni Buddha Aksobhya. The Dhyāna describing him runs as follows:


Sādhanaṃala, p. 508.

The worshipper should conceive himself as Ārya-Hayagrīva of red colour, with eight arms and three faces, each face with three eyes. His right and left faces are blue and white respectively and he has snakes for ornaments. His legs are arranged in the Lalita attitude and he looks wrathful. His first face has a smiling appearance, the right has a protruding tongue and he bites his lips in his left. He is clad in tiger-skin and shows in his four right hands the Vajra, the staff, the Karana pose and the raised arrow. Of the four left hands, one has the raised index finger, the second touches the breast and the two remaining ones hold the lotus and the bow. He bears the effigy of Aksobhya on his crown.

Fig. 128 illustrates a Nepalese drawing of the deity. It varies a little from the description given in the Sādhana. The hand that ought to be touching his own breast displays a different mudrā and the hand that ought to display the raised index finger only has a noose round it. Nevertheless, the sketch is important as it shows a miniature head of a horse on the head, to show that he is really Hayagrīva "Horse-neck". The rare Karana pose shown in the picture is noteworthy.

Hayagrīva is popular both in Tibet and in China. Fig. 129 illustrates a Chinese statuette of Hayagrīva.

2. Clark: TLP, II, pp. 82, 237.
Several Sadhanas in the Sadhanamālā describe the manner in which the deity should be worshipped. In one of the Sadhanas, it is said that the colour of the deity varies in accordance with the different functions he has to discharge. For instance, in the Śāntikavidi (rite of pacification) the deity is white and faces the east; in Pauṣṭika rite he is yellow and faces the north; in Vaśyavidi (rite of subduing) he is red and faces the west, and in Ākārṣaṇa (attraction) he is blue and faces the south, and so on. Of these varieties the red and blue are the most popular; in other words, his worship is mostly performed with a view to enchanting men and women and to forcibly subduing them and bringing them to the worshipper. When Yamāntaka is red he is called Raktayamāri and when he is blue he is called Kṛṣṇayamāri. Yamāri or Yamāntaka may either be worshipped alone or in conjunction with his Prajñā. He should have the head of a buffalo on his shoulders and should ride a buffalo. Getty reports a tradition current in Tibet which gives the origin of this fearful god.

There was once a holy man who lived in a cave in deep meditation for fifty years after which he was to enter Nirvāṇa. On the night of the forty-ninth year, eleventh month and twenty-ninth day two robbers entered the cave with a stolen bull and slaughtered it there. But when they discovered the presence of an ascetic, a witness to their crime, he beheaded him and lo! his body assumed the ferocious form of Yama, and taking up the bull's head he set it up on his headless shoulder. He then killed the two robbers and drank their blood from the cup made out of their skulls. In his fiery and insatiable thirst for victims he threatened to depopulate the whole of Tibet. The Tibetans appealed to their Tutelary deity, Mañjuśrī, who thereupon, assumed the fierce form of Yamāntaka and defeated Yama in a fearful struggle.

Whatever might be the truth of the tradition, it sufficiently explains the presence of eulogies of Mañjuśrī, in the Sadhanas for Yamāntaka. It may be noted, however, that the Sadhanamālā is absolutely silent about Yama, both as a principal deity or as an opponent of Yamāntaka. Yama is the god of Death amongst the Hindus. The Buddhists created a killer of Yama in Yamāntaka and it must have been an achievement.

then. Under the title of Yamāntaka he is known in Tibet \(^1\). Under the title of Yamāntakavajra he is found in China \(^2\).

Six Śādhanas are devoted to the worship of this variety of Yamāntaka. He is one-faced and two-armed and is embraced by the Prajñā who is his own creation. The Dhyāna describing his form is as follows:

"Ātmānāṁ Yamāntakāṁ ekamukhaṁ dvībhujaṁ pratyāliḍhapadaṁ raktaparipūrṇakāpālavāmakārāṁ sārdrapītamuhānteṣaṁ śakṣi-ṅakāram nāgābharaṇavibhūṣaṇāṁ piṅgalordhvakeṣaṁ vyāghracarmāṁ-badarāḥ Akṣobhyamukūṭināṁ svaṁbha-Prajñāṅgitaṁ mahiṣopari viśvadalakamalasūryāsthaṁ dhyāyāt. Bhagavatīṅca dvībhujākamukhiṁ, vicīrābharaṇāṁ ādiḥhapadasthitāṁ madavihvalāṁ skhaladvyāghracarmāṁśukāṁ Bhagavatā saha sampuṭayogena pratyāliḍhenā-vasthitāṁ evaṁ vicintya..."

Śādhanamālā p. 530.

"The worshipper should think himself as Yamāntaka, one-faced and two-armed, who stands in the Pratyāliḍha attitude, carries the Kapāla full of blood in the left hand and the white staff surmounted by a yellow head still wet with blood, in the right. He is decked in ornaments of snakes and his brown hair rises upwards. He wears garments of tiger-skin, bears the image of Akṣobhya on the crown, and is embraced by his Śvābhā Prajñā. He stands on the orb of the sun over the double lotus on the back of a buffalo. He (the worshipper) should also meditate upon the Bhagavatī (Prajñā) who is one-faced, two-armed, and has variegated ornaments. She stands in the Pratyāliḍha attitude, is intoxicated with wine, wears garments of tiger-skin which slips down her waist and remains in yab-yum with the god, both standing in the Pratyāliḍha attitude. Thus meditating...”.

10. KRŚNAYAMĀRI

Colour—Blue Varieties—Four

Eight Śādhanas in the Śādhanamālā describe his different forms. He may have one face and two arms, or three faces and four arms, or three or six faces and six arms. One six-armed variety is described also in the Niśpannayogāvalī. Krśṇayamāri is represented singly as well as in yab-yum. His different forms are dealt with one by one in the following sections.

---

2. Clark : TLP, II, pp. 52, 73.
(i) Two-Armed

Colour—Blue  
Face—One  
Arms—Two  
Variety—Single  
Symbol—Staff

This two-armed form of Kṛṣṇayamāri is without any companion. The Dhyāna in the Sadhanamālā describes his form thus:

"Yamāriṁ vicintayet ātmānam pratyālīḍhapadasthiṁ ekamukham dvībhujam nilavarnaṁ dakṣiṇakare vajrāṅkito dyarana-niladanāṁ vāmakare tarjanipāsaṁ ḫṛdi, evambhūtaṁ Yamāriṁ. viśvadalakamaloparī sūryasthamahīśūrdhaṁ bhāvayet."  
Sadhanāmālā, p. 547

"The worshipper should conceive himself as (Kṛṣṇa) Yamāri who stands in the Pratyālīḍha attitude, is one-faced, two-armed and of blue colour. He brandishes the staff marked with a Vajra with the right hand, and shows the raised index finger with the noose against the chest in the left. In this form Yamāri should be meditated upon as standing on the orb of the sun on a double lotus and as riding a buffalo."

(ii) Four-Armed

Appearance—Terrible  
Variety—Yab-yum  
Faces—Three  
Arms—Four  
Companion—Prajñā.

The form of Yamāri with three faces and four arms looks terrible and awe-inspiring. He is represented in yab-yum, and the Dhyāna describes his form in verse as follows:

"..Yamāriratibhiṣaṇaḥ I  
Kaṭhoravarhiṇaṁ tābhāhaṁ savyaśuklaṁ netaraḥ II  
Krodhaparyankayogena viśvābharaṁ śītaḥ I  
Śvābhavidvāḍhaṁ vādaraśyanamahāśukhaḥ II  
Kaḍārordhäuserjvalakeṣaḥ pīṅgabhrūśmaṭrukacanaḥ I  
Phaniṇḍrayṇaṇeṣaḥ mṛṇāḥḥaṁaladvijnaiṁ II  
Mudgarāṣidharah savya vāme rājivaratnāḥṛk" II  
Sadhanāmālā, p. 544

"Yamāri is terribly fierce, is of deep (blue) colour like that of the throat of a peacock, and his right and left faces are of white and red colour (respectively). He stands on the orb of the sun on a double lotus in an angry mood. He enjoys the bliss of partaking the nectar from the lips of the Prajñā of his own creation. His hair stands on his head in the shape of a flame of fire, and his beard and the eyes are of brown colour. His ornaments are formed by the host of the lords of
Fig. 86 Mañjuvara (Nepal)

Fig. 87 Mañjuvajra (Baroda Museum)

Fig. 88 Mañjukumāra
Fig. 89 Arapacana
(Dacca Museum)
Fig. 96 Ṣaḍakṣarī Group (Birbhum)

Fig. 97 Ṣaḍakṣarī Lokeśvara (Baroda Museum)

Fig. 98 Ṣaḍakṣarī Mahāvidyā (Sarnath)
Fig. 99 Siṃhanāda
(Mahoba)
twice-born serpents who are white like stalks of lotuses. He carries in his right hands the Mudgara and the sword, and in his left the lotus and the jewel”.

(iii) Six-Armed

Āsana—Āliḍha  
Arms—Six  
Faces—Three or Six  
Variety—Single

The form of Yamāri with three faces and six arms, is fierce in appearance as the previous ones, and is single. He is three-faced, and all his faces show a protruding tongue, canine teeth, three eyes, and contorted brows. He has a big belly, is short and dwarfish in appearance and wears a garment of tiger-skin. He carries the Vajra, the sword and the Mūṣala in his three right hands and the goblin (Vetāli) the axe and the lasso in his three left. According to another statement in the Śādhanā, he carries the sword, the Mudgara and the Vajra in the three right hands and the Ghaṇṭā, the Vajrapāśa and the Mūṣala in the three left. The same Śādhanā further says that though he is represented generally as three-faced and six-armed, he may also have six faces and six legs, with the same weapons. The Dhyāna for the worship of this six-faced and six-legged variety of Yamāntaka runs as follows:

“Yamāntakam kruddham ārdhvakesām kṛṣṇam śaṃmukham śaḍbhujam śaṭcaraṇam mahiṣa-rūḍham pratyāliḍhasthitam naramunḍarunḍairvibhūṣitam ātih-hayaṇakākāram vyāghracarmanvasanām dākṣiṇe khaḍga-mudgara-vajrāṇi, vāme ghaṇṭā-vajrapāśa-mūṣalān dhārayaṁ mukuṭe Aksobhyaṁ vibhāvayet”.  
Śādhanamālā, p. 546

“The worshipper should conceive himself as Yamāntaka, with an angry mood whose hair rises upwards and who is six-faced, six-armed and six-legged. He rides a buffalo, stands in the Pratyāliḍha attitude, is embellished with severed human heads, and has a very ferocious appearance. He is clad in garments of tiger-skin, carries in the three right hands the Khaḍga, the Mudgara and the Vajra, and in the three left the Ghaṇṭā, the Vajrapāśa and the Mūṣala. He bears the effigy of Aksobhya on the crown.”

Yamāri of blue colour is the principal deity in the Yamāri Maṇḍala of the Nispanṇa-yaṇgavali. Here his form is three-faced and six-armed like the one previously described. The description may be briefly given thus:

“Kṛṣṇa-sita-rakta-mūla-savya-vāmavadaṇaḥ śaḍbhujah kartrikapā-laṅcita-savyetarakarābhvyāṁ svābhaprajñāsamāṃgataḥ savyābhyaṁ vajrāśi vāmābhhyāṁ cakrābje vibhṛaṇaḥ”.  
NSP, p. 36
“Yamāri’s three faces show the blue, white and red colour in the principal, the right and the left. He is six-armed. In the principal pair of hands carrying the Kartri and the Kapāla he embraces the Prajñā of his own creation. In the two remaining right hands he carries the Vajra and the sword, and in the two left he carries the discus and the lotus.”

As Yamāntakavajra he is known in China ¹ and two statuettes of his are illustrated in Two Lamaistic Pantheons of Clark.

11. JAMBHALA

Faces—Three    Arms—Six
Variety—Yab-Yum

Jambhala has undoubtedly a greater antiquity behind him than that of the five Dhyāni Buddhas. Jambhala again is a Yakṣa and that indicates his non-Buddhist origin. This may be one of reasons why he could not be assigned to any one as parental Dhyāni Buddha. In other words Jambhala is similar to Mañjuśrī whose sire also could not be definitely determined. In the Sādhanamālā the parental Dhyāni Buddha of Jambhala is either Ratnasambhava or Akṣobhya. Images of Jambhala are to be met with in the Gandhara, Mathura, Sarnath, Magadha, Bengal and Nepal sculptures. For the purpose of this section, however, the form emanating from Akṣobhya is important. Here he is three-faced and six-armed and is represented in yab-yum. Though the Dhyāna does not mention the colour, it can be presumed that his colour is blue which is the colour of the Dhyāni Buddha Akṣobhya from whom he takes his origin. Jambhala as the god of wealth commanded great respect amongst the Buddhists, and received worship in various forms in all Buddhist countries. The Dhyāna in the Sādhanamālā describes his six-armed form as follows:

"Jambhalaṁ trimukhaṁ śaḍbhujam Akṣobhyajatāmukutinaṁ dakṣiṇatribhujaiḥ mātulūṅgā-ṅkuśa-bāṇadharaṁ prathamavāmabhajaikena vāma-pārśvasthita-Prajñāliṅgitaṁ aparāvāmabhujāḥyāṁ sapāśanakuli-kārmuk.dharaṁ ātmānaṁ nispādyā...” Sādhanamālā p. 564

“The worshipper should conceive himself as Jambhala, three-faced and six-armed, on whose matted hair there is an image of Akṣobhya. He carries in his three right hands the citron, the goad and the arrow. He embraces the Prajñā with the first left hand, carries the mongoose tied round with a lasso and the arrow respectively in the second and the third. Thus meditating...”.

¹. TLP, Vol. II, pp. 52, 73. For a Tibetan specimen see Gordon: ITL, p. 90
Jambhala is known in Tibet. Two statuettes of the six-armed Jambhala are to be found in the Chinese collection at Peiping.

12. UCCHUŚMA-JAMBHALA

Appearance—Terrible Vāhana—Kuvera vomiting jewels Āsana—Pratyālīḍha

Ucchusma also called Dimbha, being a variety of Jambhala, bears also the image of Aksobhya on his crown. He may however, have the image of Ratnasambhava instead, and as an emanation of Ratnasambhava Jambhala will be described later. Several Sādhanas are devoted to his worship, and the Dhyāna describing him with the image of Aksobhya on his crown runs as follows:

“Ātmānāṁ Bhagavatam Ucchusmaṁ pañcavarsakumārākṛṣṭiṁ kharvaṁ viśvapadmaṁ candropari sarpābharaṇabhūṣitaṁ ratnamukutīṁ municad-ratnamukhapitāṅgasupta-Dhanadasya lalāṭaṁ dakṣiṇena caraṇena caraṇadvyaṁ vāmenākrāntamūrtiṁ pratyālīḍhapadaṁ; nagnaṁ ārdhvaliṅgaṁ lambodaṁ; ārdhendu [sekharāṁ] damśṭrākārālavadanaṁ raktavarttulatinetraṁ kṛtabhṛkutīlalāṭaṁ piṅgordhvakesaṁ Bhūśparśamudra-nil-Aksobhyamunimastakaṁ...”
Sādhanamālā, p. 577.

“The worshipper should meditate himself as the god Ucchusma, who appears a child of five years and is dwarfish. He stands on a double lotus on the moon, is decked in ornaments of snakes and has a jewelled headdress. He stands in the Pratyālīḍha attitude and presses with his right leg the forehead of the sleeping Dhanada of yellow colour with his mouth vomiting out jewels. His left leg rests on the two legs (of Dhanada). He is nude, and his membra virile is pointed upwards. He has a protruding belly, and has his eyes fixed on the Kapāla full of blood which he carries in his right hand against the chest. He holds in his left hand the mongoose vomiting out jewels, on his left thigh. His ears are large and unpericed and he has a crescent on his crown. His face is distorted with bare fangs, and his three eyes are red and round. His brows are distorted, and his brown hair rises upwards. He bears on his crown the image of Āksobhya of blue colour displaying the earth-touching attitude”.

The Sarnath image (Fig. 130) illustrates this form of Jambhala standing on Dhanada or the Hindu god of wealth. Streaks of jewels may be noticed as coming out of Kuvera’s mouth. The peculiar feature of this sculpture is that here Dimbha is accompanied by his Śakti Vasudhārā.

13. VIGHNĀNTAKA

Āsana—Pratyālīḍha Colour—Blue
Symbols—Tarjanīpāśa and Vajra

Vighnāntaka is closely associated with three other gods, Padmāntaka, Yamāntaka, and Prajñāntaka, who are generally represented as guardians of the gates in the Maṇḍala. Vighnāntaka is represented in various forms. The name is significant as the word “Vighna” or “obstacle” refers to the Hindu god Gaṇeśa. Only one short Śādhana in the Śādhanamālā describes his form in the following terms:

“Atmanam pratyālīḍhapadasthitam ekamukham dvibhuṣam nilavarṇam vāmakareṇa tarjanikāpāsam, daksinakareṇodyatavajrām bhayaṅkaṁ piṅgalodhvakeṣam.

Vighnāntakasādhanam.” Śādhanamālā, pp. 558-559.

“The worshipper should conceive himself as (Vighnāntaka) who stands in the Pratyālīḍha attitude, is one-faced, two-armed, and blue in colour. He carries in his left hand the Tarjanīpāśa, and wields the Vajra in the right. He is terrible in appearance and his brown hair rises upwards. His seat is on the orb of the sun placed on a lotus”.

This Śādhana is silent about the prostrate figure of Gaṇeśa whom he tramples under his feet, thereby giving significance to his name as already indicated. It may be pointed out here that the god Gaṇeśa, whom the Hindus consider to be the remover of all obstacles, is regarded as the most dangerous obstacle by the Buddhists! As to the origin of this god there runs a Nepalese legend that at a certain time an Odiyāna Pandit was performing a Tāṇtric rite on the bank of the Bhagmati river near Kathmandu in order to obtain Siddhi (perfection). Gaṇeśa, it is said, being strongly opposed to the idea, began throwing dangerous obstacles in the way of the due performance of the rite. The Odiyāna Pandit finding himself helpless, invoked the god Vighnāntaka, the destroyer of all obstacles, and lo! Vighnāntaka appeared in a fierce and terrible form, armed with destructive weapons and gave hot chase to Gaṇeśa, who was by this time, flying in terror, and in no time overcame the latter.
In the statuette illustrated in Fig. 131 it may be seen how Vighnāntaka is trampling heavily on Gaṇeśa and the latter, in order to keep up the dignity of his godhead, exhibits the Abhaya pose even in his agony! The form in which Vighnāntaka is said to have appeared before the Odīyāna Vajrācāryya has six arms. He carries in his two principal hands the Kārtti and the Kapāla against the chest; the rest carry the Damru and the goad in the right, and the Trisūla and the noose with the Tarjanī in the left.

The original image is in the Baroda Museum collection. Vighnāntaka is known also to the Chinese collection at Peiping.

14. VAJRAHŪŃKĀRA

(i) Two-Armed

Appearance—Terrible  
Symbols—Vajra and Ghaṇṭā  
Mudrā—Vajrahūṅkāra  
Arms—Two  
Āsana—Pratyāliḍha  
Vāhana—Siva

Only one Śādhanā in the Śādhananālā describes the form of the god Vajrahūṅkāra, who is so-called because his two hands carrying the Vajra and the Ghaṇṭā exhibit the Vajrahūṅkāra mudrā. The Śādhanā says that the god originates from the sacred syllable ‘Hūṁ’ which is irresistible like the Fire of Destruction, is blue in colour, and dazzlingly bright. The Śādhanā adds further:

"Tadutpannam mahāraudram Vajrahūṅkāra-samjñakam I  
Aṭṭahāsām mahāraudram kṣepayantam trihātukam II  
Ghaṇṭāvajraprayogena mudrābaddhakarudvayaṁ I  
Pratyāliḍhapadenaiva Bhairavākrāntabhikāram” II

Śādhananālā, p. 506

"The worshipper should conceive himself as the god Vajrahūṅkāra, who originates from that syllable (Hūṁ) and is terribly fierce in appearance. He laughs horribly, is wrathful, and disturbs the three worlds. His two hands carrying the Ghaṇṭā and the Vajra are locked in the Vajrahūṅkāra mudrā. He tramples upon Bhairava, in the Pratyāliḍha attitude, and inspires awe.”

It may be pointed out that though Vajradhara also displays the Vajrahūṅkāra mudrā and carries the Ghaṇṭā and the Vajra in exactly the same way as Vajrahūṅkāra does, there are many differences between their forms. Vajradhara sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus and has a peaceful and graceful appearance, while Vajrahūṅkāra stands

in the Pratyālīḍha attitude, tramples upon Bhairava, a form of the Hindu god Śiva, and has a terrible appearance. No connection can, therefore, be established between the two.

Vajrahūnḳāra images are known to the Chinese collection at Peiping although they are not generally found in India.

(ii) Six-armed

Colour—Blue    Faces—Three
Arms—Six

Vajrahūnḳāra is the principal deity in the Vajrahūnḳāra Maṇḍala of the Niśpanṇayogāvālī, and is identified with Trailokyavijaya. He is three-faced and six-armed. With his two principal hands arranged in the Trailokyavijaya mudrā and holding the Vajra and Ghaṇṭā he embraces the Prajñā of his own creation. With the two remaining right hands he holds the goad and the noose, and with the two left he shows the skull-cup and the Khaṭvāṅgā.

As Vajrahūnḳāra and Trailokyavijaya he is known in China.

15. BHŪTAḌĀMARA

Colour—Black as collyrium    Appearance—Terrible
Arms—Four    Mudrā—BHūtaḍāmara.

Three Sādhanaś in the Sādhanaṁāḷā describe the form of BHūtaḍāmara, who is terrible and awe-inspiring, with ornaments of snakes, canine teeth, and garlands of skulls. The Dhyāna runs as follows:

“Āṭmāṇāṁ paśyet raudrāṁ jvālāmālakula-prabhaṁ I
Caturbhujāṁ rāhākrodhaṁ bhinnāṁjanasama-prabhaṁ II
Dakṣiṇe vajramuliya tarjayān vāmpaṇīṁ I
Daṁśṭrākāra-lavada-ṇaṁ nāgāśṭaka-vaḥṣiṭam II
Kapālaṁ-ṭaljukūṭaṁ trailokyāṁ api nāṣaṇaṁ I
Aṭṭhaśaṁ maḥānādaṁ trailokya-dhiṣṭitaṁ prabhum II
Pratyālīḍhasaṁsthaṇaṁ ādityakoṭitejaṁ I
Aparājita-pādakṛṭaṁ mudrā-bandhena tiṣṭhaṁ II
BHūtaḍāmara-sādhanāṁ.” Sādhanaṁāḷā, p. 521

“The worshipper should conceive himself as (BHūtaḍāmara) who is wrathful in appearance and whose person radiates fiery flames. He is four-armed, terribly angry, and is bright like a broken lump of
EMANATIONS OF AKSOBHYA

... He weilds the Vajra in the right hand and shows the Tarjanī in a threatening attitude in the left. His face appears terrible with bare fangs and he is decked in ornaments of eight serpents. He has the garland of skulls on the crown and is capable of destroying the three worlds. He stands firmly in the Pratyāliḍha attitude and is resplendent like myriads of suns. He tramples under his feet, the god Aparājita, and exhibits his special mudrā.

From the Dhyāna above quoted it will appear that the two principal hands of the god exhibit the Bhūtaḍāmara or the Dāmara mudrā while the other two carry the menacing Vajra in the right and the Tarjanī in the left. The description of this mudrā appears in the same Sādhana.

Bhūtaḍāmara is the principal deity in the Bhūtaḍāmara Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. Here he tramples upon the prostrate form of Aparājita, and is violent in appearance. He is four-armed. He weilds the Vajra in the right hand raised in a menacing attitude. In the left he shows the Tarjanī and the noose. With the two principal hands, he shows the Dāmara mudrā.

According to statement in the Niśpannayogāvalī the spiritual father of Bhūtaḍāmara is Akṣobhya (Atra cakreṣasya kuleso'ksobhyah, NSP, p. 74).

He is known in China under the name of Bhūtaḍāmara Vajrapāṇi.

16. VAJRAJVĀLĀNALĀRKA

Colour—Blue  Faces—Four
Arms—Eight  Āsana—Āliḍha
Vāhana—Viṣṇu and his wife.

Only one Sādhana in the Sādhanaṁalā describes his form. He is four-faced, eight-armed, stands in the Āliḍha attitude, and tramples upon Viṣṇu, who is accompanied by his wife. He is blue in colour and has a terrible appearance. The Dhyāna describes him in the following terms:

"Vajrajvālānalārkaṁ nīlavarṇaṁ jvālāmālākula-prabham caturmukhaṁ aṣṭabhujaṁ śṛṅgāra-vīra-bibhatsa-karuṇānī vitacaturmukhaṁ, caturbhir-dakṣinakaraṁ-vajra-khadga-cakra-bāṇadharāṁ caturvāmakaraṁ-ghaṭṭā-cāpa-pāsa-khaṭvāṅga-saktāvicitrapata-kādharāṁ jvaladanalakapilāśihākalāpaṁ atibhiṣaṇamahāhivālaya-kaṅkaṇa-katīṣūtra-nūpura-kaṇṭhi-

1. For a description of this mudrā see Gordon: ITL, p. 20 and for a picture, ibid, p. 62.
2. For further information on the subject, see Bhattacharyya, B: The Cult of Bhūtaḍāmara in the Proceedings of Patna Oriental Conference.
3. Clark: TLP, II, pp. 242, 152
The worshipper should conceive himself as Vajraśāṅka of blue colour, whose person radiates fiery flames. He is four-faced and eight-armed, and his four-faces display the sentiments of love, heroism, disgust and compassion. He carries in his four right hands the Vajra, the sword, the Cakra and the arrow. and in the four left the Ghanṭā, the bow, the noose and the Khatvāṅga surmounted by a banner of variegated colours. His brown hair resembles a burning flame and he is decked in ornaments of bracelet, armlet, girdle, nūpura, torque, ear-ring and crown consisting of the (eight) great lords of the frightful serpents. He stands in the Ādiḍha attitude and tramples upon Viṣṇu with his consort who are clever in enveloping everything with their great Māyā (deception).

17. TRAILOKYAVIJAYA

Colour—Blue   Faces—Four
Arms—Eight   Āsana—Pratyāliḍha
Vāhana—Gaurī and Śiva

Trailokyavijaya is also of blue colour, terrible in appearance, and awe-inspiring. Two images of this divinity have been noted by Prof. Foucher, one from Java and the other preserved in the monastery of the Hindu Mohant at Bodh Gaya. The Dhyāna describes his form in the following words:

"Trailokyavijaya-Bhaṭṭārakaṁ nīlam caturmukham aṣṭabhujaṁ ; prathamamukham krodhaśṛṅgāraṁ, daksīṇam raudraṁ, vāmaṁ bībhatsaṁ, pṛṣṭhaṁ vīraraśaṁ ; dvābhyaṁ ghanṭavajrāṅvitaḥastābhyaṁ ṣṛṇi vajraḥūṅkāramudrādharam ; daksīṇatīkaraṁ khaṭvāṅgāṅkuṣābāṇa-dharaṁ, vāmātīkaraṁ cāpapaśāvajrādharaṁ ; pratyāliḍhena vāma-padākṛanta-Maheśvaramastakāṁ daksīṇapadāvaṣṭabhda-Gaurīśtanayugalaṁ ; Buddhahṛṣagādamālamālādivicitrāmbaṁbharapadaḥṣṛṇaṁ ēṭāmānam vicintya..."

Sādhanamālā, p. 511.

"The worshipper should meditate himself as Trailokyavijaya Bhaṭṭāraka of blue colour, four-faced and eight-armed. His first face displays the sentiment of wrathful passion, the right rage, the left disgust, and the face behind the sentiment of heroism. He exhibits the Vajraḥūṅkāra mudrā with the two hands bearing the Ghanṭā and the Vajra against the chest. He carries in his three right hands the Khaṭvāṅga, the goad and the arrow, and in the three left the bow, the
noose and the Vajra. He stands in the Pratyālīḍha attitude, tramples upon the head of Maheśvara with his left leg, while the right presses upon the bosom of Gaurī. He wears garments of variegated colours, and many ornaments and garlands assigned to the Buddhas. Thus meditating..."

This god is known in Tibet ¹ and China ².

18. PARAMĀŚVA

Faces—Four
Arms—Eight
Legs—Four
Vāhana Four gods and four goddesses

It has already been said that Paramāśva "Great Horse" is another form of Hayagrīva "Horse-Neck" as the word "āśva" in Paramāśva indicates. In the Sādhana it is said that he should have four faces, but in reality he has seven faces, for one of his faces is said to be Brahmamukha, or the face of Brahmā, who is credited with four faces. The other peculiar feature of this god is that he has four legs, each trampling upon two deities. The Dhyāṇa contained in the Sādhanamālā is quoted below:

"Paramāśvaṁ raktam caturmukham aṣṭabhujaṁ catuṣcarṇaṁ; prathamamukham krodhasṛṣṭikāraṁ trilocanam, dakṣinaṁ raudram, vāmaṁ Brahmamukham mūrdhni lahitoddhutoṣṭham haritāśvamukham; ekena dakṣinatripatākādharakareṇa viśvavajrasahitenottisṭṭhābhinnayam kurvantaṁ; ekena vāmakheṭakahahastena viśvapadmaṁ dharayaṁ; purnadaksinatripatākākareṇa uttisṭṭhābhinnayam kurvantaṁ punarvāmaṇa-reṇa śaktim dharayaṁ; purnadaksinakarābhyāṁ khaḍgāṁ bāṇāṇca, avaśistavaṃakaraḥbhyaḥ dandaṁ cāpaṇca dharayaṁ. Pratyālīḍhena dakṣināpādaikena Indrāṇīī Śriyāṇca ākramya sthitam, dvitiyadakṣiṇacaraṇena Ratiṁ Prītiṇa vimaprahampādena Indram Madhubhakaraṇca, vāmadvitiyapādena Jayakamaṁ Vasantaṇca, ityātmānaṁ dhyāyāt..." ²

Sadhanamālā, pp. 510-511.

"The worshipper should think himself as Paramāśva, of red colour four-faced, eight-armed and four-legged. The first face with three eyes displays angry passion, the second depicts wrath, the third is the face of Brahmā, and the fourth on the top is green, distorted like a horse with its lower lip beautifully protruding. He weilds the double Vajra, in one of his right hands with three fingers erect (Tripatākā) and in one of his left hands carries the staff with the double lotus. Another

1. Gordon: ITL, p. 60; See also Getty GNB, p. 115.
right hand, with three fingers erect, is raised upwards, and the other left carries the Śakti (dart). The remaining two right hands carry the Khaḍga and the arrow, and the remaining left carry the staff and the bow. He stands in the Pratyālīḍha attitude, and tramples with one of his right legs upon Indrāṇī and Śrī, and with the second Rati and Pṛti; with one of the left legs Indra and Madhukara, and with the other left Jayakara and Vasanta”.

Fig. 132 illustrates a Nepalese drawing of the deity Paramāśva. In the picture the horse-head is noteworthy, which also occurs in the case of another god, Hayagrīva.

19. YOGĀMBARA.

Colour—Blue
Faces—Three
Arms—Six
Variety—Yab-Yum
Śakti—Jñānaḍākinī

God Yogāmbara is the principal deity of the Yogāmbara Maṇḍala or the Niṣpannayogāvalī. His form is there described in the following words:

“Simhopari viśvāmbojacandrea ardhaparyāṅkaniśaṇṇo Bhagavān Yogāmbaraḥ kṛṣṇaḥ kṛṣṇa-sita-rakta-mūlasavyavamānukhatrayaḥ... saḍbhuvu vajravajraṁ abhāvābhāvaṁ kṛṣṇāṁ śuklām vā Jñāna-ḍākinīṁ pītabhujajagabhūṣaṇāmaṁāṅgitaḥ savyābhyāṁ stanabāṇau vāmābhyaṁ abjhabhājanadhanuṣi dadhānāḥ” NSP, p. 32.

“Yogāmbara sits in Ardhaparyaṅka on the moon on a double lotus placed on a lion. He is blue in colour and is three-faced. His principal face is blue, the right white and the left red. He is six-armed. In his two principal hands carrying the Vajra and the Vajra-marked bell he embraces his Prajña Jñānaḍākinī who is either blue or white in colour, and is decked in ornaments of snake. In the remaining two right hands he holds the breast and the arrow, and in the two left he shows the lotus bowl and the bow”

The blue colour of the deity shows that Yogāmbara belongs to the family of the Dhyāni Buddha Aksobhya. Yogāmbara is known in China 1. His Chinese statuette is illustrated in Fig. 133.

20. KĀLACAKRA.

Colour—Blue
Faces—Four
Arms—Twenty-four

Kālacakra is the principal deity in the Kālacakra Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī. The famous Tantra of the Buddhists called the

1. Clark : TLP, II, pp. 239, 81, 103
Kalacakra Tantra introduces the cult of Kalacakra into Buddhism. Vimalaprabhā is the commentary on the Kalacakra Tantra which is referred to in the Niśpannayogāvalī. It is thus probable that the cult of Kalacakra came into vogue in the 10th century. According to the Kalacakra Tantra, the cult was given the name of Ādibuddhayāna or Ādiyāna. From the Vimalaprabhā it is evident that by introducing the worship of Kalacakra, the circle of time, an attempt was made to bring the warring communities of the Hindus and the Buddhists under the same banner, and unite them against the cultural penetration of the Mlechhas from the Western borders of India where the followers of Islam were daily growing strong and were destroying old and ancient civilizations.

The form of Kalacakra as described in the Niśpannayogāvalī is elaborate and somewhat grotesque. But it is necessary to give an idea of his form as briefly as possible. He is here described thus:

"Uttanānaṅgarudraḥdayayorālīḍhena nṛtyan Bhagavān Kalacakraḥ kṛṣṇo...vyāghracarmāṁbaradharo dvādaśanetraścaturmukhaḥ...trigrivo bhagavān...satśkandho'sau...dvādaśabāhūrabāḥhutaḥ prabhṛti catur-vimśatisahasraḥ. Tatra daksināu dvau bahū nilau dvau raktau dvau śuklau tathā vāmāu evaṁ karāścattvāraḥ...savyā vāmāśca...

Daksinēṣu karesu kṛṣṇeṣu vajra-khaḍga-triśūla-kartrikāḥ; rakteśvagni-bāṇa-vajra-āṅkuṣaḥ; śuklesu cakra-kunta-danḍa-parāśavaḥ.

Vāmesu kṛṣṇeṣu ca vajra-ghaṇṭāphalake vikasitamukhaḥṭāvāγaṁ raktapūrṇa-kapālam ca; rakteṣu kōdanḍapāsāu maniratnam puṇḍari-kāṁ ca; śuklesu darpaṇa-vajra-śṛṅkhala-Brahmaśirāśca."

NSP, pp. 83-84.

"God Kalacakra dances in Ālīḍha attitude on the bodies of Anaṅga and Rudra lying on the back. He is blue in colour. He wears tiger-skin and has twelve eyes and four faces. He is endowed with three necks and six shoulders. The hands are similar in the left. Thus along with subsidiary hands, four are blue, four red and four white. They occur both in the right and in the left.

In the four right hands of blue colour are held the Vajra, the sword, the Triśūla and the Kartri. In the four hands of red colour are held the Fire, the arrow, the Vajra and the Āṅkuśa. And in the three white hands are shown the discus, the knife, the rod, and the axe.
In the four left hands of blue colour are shown the Vajra-marked bell, the plate, the Khatvāṅga with the gaping mouth, and the Kapāla full of blood. In the four hands of red colour can be seen the bow, the noose, the jewel and the lotus. In the four hands of white colour, there are the mirror, the Vajra, the chain and the severed head of Brahmā."

Kālacakra is known to the Chinese collection and a presentation of his form is given in the *Two Lamaistic Pantheons*. Images or paintings of Kālacakra are rarely found in India. He is popular in Tibet as well as in China. Fig. 134 illustrates a Nepalese drawing of Kālacakra. The blue colour of the god suggests that his spiritual sire is Akṣobhya.

1. Getty: GNB, p. 146. A full description and a fine picture are given in Gordon: ITL, pp. 84, 85.
CHAPTER VII
EMANATIONS OF AKŚOBHYA (CONTINUED)
II. GODDESSES

Compared to the other Dhyāni Buddhas the number of goddesses emanating from the Dhyāni Buddha Akśobhya is large. Some of the goddesses are well known and popular in the Buddhist countries of the north but many Sādhanas are not assigned to them. It has already been pointed out that the emanations of this Dhyāni Buddha are, as a rule, terrible in appearance and awe-inspiring in character. The goddesses emanating from Akśobhya are likewise blue in colour, and partake of the fierce nature of the male divinities. The genuinely peaceful and benign deities such as Prajñāpāramitā and Vasudhārā are exceptions to the rule. The goddesses emanating from the Dhyāni Buddha Akśobhya are described below one by one.

1. MAHĀCĪNATĀRĀ

Appearance—Terrible

Two Sādhanas are devoted to the worship of Mahācīnātārā or Tārā of Mahācīna (Great China) and two Dhyānas, one in prose and the other in verse describe one and the same form of the goddess. She is also known in Buddhist Tāntric literature as Ugratārā, and the Vajrayogini temple at Śānku in Nepal, contains in the sanctum a figure of Ugratārā. This Ugratārā or Mahācīnātārā of the Buddhists has been incorporated in the Hindu pantheon under the name of Tārā, and is now regarded as one of the ten Mahāvidyā goddesses. The Dhyāna in the Sādhanaṁalā describes her form in the following verses:

"Pratyālīḍhapadāṁ ghorāṁ munḍamāḷāpralambitaṁ ।
Kharvalambodarāṁ bhīmāṁ nīlanīrajarajitaṁ ॥
Tryambakaikamukhāṁ divyāṁ ghorāṭṭhahāsabhāsuraṁ ।
Suprahṛṣṭāṁ śavārūḍhāṁ nāgāṭṭhakavibhūṣitaṁ ॥
Raktavarttutanetraṁ ca vyāghracarmavṛṭtaṁ kaṭau ।
Navayauvanampannamāṁ pañcamudrāvibhūṣitaṁ ॥
Lalajīhvaṁ mahābhīmāṁ sadamśrotkaṭabhīṣaṇaṁ ।
Khaḍgakartrikaraṁ savye vāmotpalakapaladhāṁ ॥
Pīṅgograiṣṣajāṁ dhyāyāt maulāv-Akśobhyaabhūṣitaṁ ॥
Mahācīnātārā-Sādhanaṁ”.

Sādhanaṁalā, p. 210
"The worshipper should conceive himself as (Mahācīna-Tārā) who stands in the Pratyālīḍha attitude, and is awe-inspiring with a garland of heads hanging from the neck. She is short and has a protruding belly, and her looks are terrible. Her complexion is like that of the blue lotus, and she is three-eyed, one-faced, celestial and laughs horribly. She is in an intensely pleasant mood, stands on a corpse, is decked in ornaments of snakes, has red and round eyes, wears the garments of tiger-skin round her loins, is in youthful bloom, is endowed with the five suspicious symbols, and has a protruding tongue. She is most terrible, appears fierce, with bare canine fangs, carries the sword and the Kartri in the two right hands and the Uptala and the Kapāla in the two left. Her Jaṭāmukūṭa of one coil is brown and fiery and bears the image of Ākṣobhya within it."

This is the Dhyāna in the Sādhanamālā, the earliest manuscript of which belongs to A.D. 1165. According to the colophon, the Sādhana for Mahācīna-Tārā has been restored from the Mahācīna-Tantra, which should therefore be earlier than the earliest extant manuscript of the Sādhanamālā. As the Sādhana in verse is attributed to Śāśvatavajra it is certain that the Dhyāna, just quoted, was not in existence before Śāśvatavajra. Now, in the Tārārahasya of Brahmānanda, who flourished in the middle of the 16th century and in the Tantrasāra of Kṛṣṇānanda Āgamavāgīśa an almost identical Dhyāna is stated describing a goddess of the name of Tārā:

"Pratyālīḍhapadāṁ ghorāṁ munḍamālāvibhūṣitāṁ I
Kharvāṁ lambodarīṁ bhīmāṁ vyāghracarmāवṛतāṁ kaṭau II
Navayauvanasampannāṁ paṇcamudrāvibhūṣitāṁ I
Chaturbhujāṁ lolajīvaṁ mahābhīmāṁ varaṇḍāṁ II
Kḥadgakartrīsaṃyukta-savyetarabhujadvayāṁ I
Kapālotpalasamyuktasavyapāṇiyugūvānītāṁ II
Piṅgograikajātāṁ dhyāyenaṃlaṅg-Ākṣobhyaḥbhūṣitāṁ I
Bālārkamaṇḍalākāraḷocanatrayabhūṣitāṁ II
Jalacitāmadhyagatāṁ ghoradāṃśṭrāṁ kartālinīṁ I
Śaveśasmeravadanaṁ stryalaṅkāravibhūṣitāṁ II
Viśvavyāpatakotyāntah śvetapadmoparisthitāṁ I
Ākṣobhyadevīmūrdhanyastrīmūrtināgarūpapadāk" II

Tantrasāra, p. 415 et sqq.

A comparison of the two Dhyānas will at once reveal how the original composition of Śāśvatavajra has been modified in the Tantrasāra by a Hindu Tantric author. Some lines have been added to the original Dhyāna and all grammatical errors are rectified. This is evidently the recognized method of Hinduizing a Buddhist Tantric deity.
It is remarkable that the Hindus retained in their Dhyāna the effigy of Ākṣobhya bespeaking as it does, the Buddhist origin of the goddess, for it is well known that the Hindu gods or goddesses are not in the habit of wearing a miniature figure of their sires on the crown. Moreover, Ākṣobhya is unknown in the Hindu pantheon except when he is borrowed from the Buddhists, and the Hindus fail to explain the desirability of putting his figure on the crown of Tārā.

Figs. 135, 136 illustrate the Buddhist form of Tārā or Mahācinatārā, and shows in what different forms she is represented in Nepal in modern times. It may be pointed out that the corpse under the feet of the Hindu Tārā is not a corpse properly speaking, but it is the prostrate form of Mahādeva to whom she is attached as a Śakti.

2. JĀNGULĪ

Jānguli is widely worshipped amongst the Buddhists as a goddess who cures snake-bite and even prevents it. According to a Saṅgīti in the Sādhanamāla she is as old as Buddha himself, and the secret of Jānguli and the mantra for her worship are said to have been imparted to Ānanda by Lord Buddha. Besides, the Saṅgīti, four Sādhanas describe the procedure of her worship and give elaborate mantras for the extraction of poison from the body of the snake-bitten. These four Sādhanas describe three entirely different forms of Jānguli, two with one face and four arms and one with three faces and six arms. Images of Jānguli are found in Tibet and China.

(i)

Colour—White       Symbol—Snake, or Vīṇā
Mudrā—Abhaya

In two Sādhanas Jānguli is described as having one face and four arms. In both cases she is alike in all respects except for the weapons she carries in her hands. In one of the Dhyānas she is described as follows:

“Ātmānāṁ Ārya-Jānguliirūpāṁ sarvasuklāṁ caturbhujāṁ ekamuk-
ham jaṭāmukutinīṁ ukllāṁ ukllavasaniottariyāṁ sītarnālāhkāra-
bhūṣitāṁ suklasparvibhūṣitāṁ sattvaparyāke upaviṣṭāṁ mūlabhuja-
bhūyāṁ vīṇāṁ vādayantīṁ dvitiyāvāmabhujena sitasarpadhāriṇīṁ aparad-
dakṣiṇenābhayapradāṁ candrāṁśumālinīṁ dhvāyāt...”

Sādhanamāla, p. 253.

1. Getty : GNB, p. 123
2. Clark : TLP, II, pp. 204, 217, 281
"The worshipper should meditate himself as Ārya Jāṅgulī who is all white in complexion, four-armed, one-faced, wears the Jaṭāmukūṭa and a white scarf. She is decked in white ornaments of gems and white serpents and rests on an animal. She plays on the Vīṇā with the two principal hands, carries the white snake in the second left and exhibits the Abhaya mudrā with the second right, and is radiant like the moon."

In a second Sādhana she is said to exhibit the Varada mudrā in the second right hand. Fig. 137 illustrates a Nepalese drawing of the two-armed form of Jāṅgulī.

(ii)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Mudrā</th>
<th>Symbols</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Green</td>
<td>Abhaya</td>
<td>Triśūla, Peacock’s feathers and Snake.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The second variety resembles the first in many respects, but the Sādhāna ¹ does not mention the animal-seat or the particular Āsana in which Jāṅgulī should stand or sit. The symbols also are different namely, the Triśūla, peacock’s feathers and the snake. The mudrā, however, is the same Abhaya mudrā.

(iii)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Faces</th>
<th>Arms</th>
<th>Vāhana</th>
<th>Colour</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Three</td>
<td>Six</td>
<td>Snake</td>
<td>Yellow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The third variety of Jāṅgulī has three faces and six arms. Two Sādhanas in the Sādhanamālā, one in prose, and the other in verse, describe this form. The Dhyāna contained in one of these runs as follows:

"Ārya-Jāṅgulīṁ ātmānāṁ jhaṭiṁ niśpādayet pītāṁ, trimukhāṁ śaḍbhujāṁ nilasitadakṣiṇētaraṇavaṇāṁ khaḍgavajrabāṇadakṣipahastatrayāṁ satarjanīpāśavipūḍapakārmukavāmakaṭravṛtāṁ spīṭapahāṇaṁdaṇḍalāśiraḥṣṭhāṁ sarvaṇivastrabhaṭharaḥbhūṣitāṁ kumārī-lauṣāṇojjvalāṁ Akṣobhyākrāntamastakāṁ dhyātvā..."

Sādhanamālā, p. 248

"The worshipper should quickly conceive himself as Ārya-Jāṅgulī, who is yellow in colour, three-faced, and six-armed: Her faces to the right and left are blue and white. She carries the sword, the Vajra and the arrow in the three right hands, and the Tarjānī with the noose, the blue lotus and the bow in the three left hands. She rests on the expanded hood of the serpent, is decked in celestial ornaments and dress, is resplendent with the auspicious marks of a virgin, and bears the image of Akṣobhya on head. Thus meditating..."

¹. Sādhanā No. 121, Sādhanamālā p. 251.
The Hindu goddess Manasā or Viṣahari has a marked resemblance to the appearance of Jáṅgulī and some of the Dhyānas in the Hindu Tantric works for the goddess distinctly give her the epithet of “Jáṅgulī”.

3. EKAJĀTĀ.

Colour—Blue  Appearance—Terrible  Attitude—Pratyālīḍha

Ekajātā is one of the most powerful goddesses in the Vajrayāna pantheon. It is said in the Śādhanamālā that if a person listens to her mantra but once, he is at once freed from all obstacles and is attended always with good fortune, his enemies are destroyed and he becomes religiously inclined, even attaining the level of a Buddha. Four Śādhanas in the Śādhanamālā devoted to the worship of Ekajātā, describe three different forms of the goddess. She may have one face with two, four or eight arms.

The main features of the goddess are given in one of the Śādhanas, the Colophon of which asserts that the Śādhana has been restored from Tibet (Bhoṭa) by Ārya Nāgārjuna, who was famous in the mediæval ages as one of the eighty-four Siddhapuruṣas of India. The general description of the goddess given in the Śādhana is as follows:

All these (three) forms (of Ekajātā) are of blue colour, have the tiger-skin round their loins, are one-faced and three-eyed, and have brown hair rising upwards on their head. They are short, pot-bellied, wrathful and stand in the Pratyālīḍha attitude, they have faces distorted with anger; with garlands of heads hanging from their necks, they rest on corpses, are terrible in appearance and bear the image of Akṣobhya on the crown. They have youthful bloom and laugh horribly and they should be conceived on the orb of the sun over the double lotus.”
This general description only applies to the following three forms of Ekajata with one face and two, four or eight arms:

(i) When two-armed, she carries the Kartri and the Karota (skull-cup) in her two hands (Fig. 138).

(ii) When four-armed, Ekajata carries the arrow and the sword in the two right hands and the bow and the skull in the two left. In two other Sadhanas describing the four-armed variety, her appearance undergoes a slight modification. Here she holds in the first pair of hands the Kapala and the Kartri, while the other pair shows the Utpala and the sword. She may hold also the rosary instead of the sword (Fig. 139).

(iii) When eight-armed, she carries the sword, the arrow, the Vajra and the Kartri in the four right hands and the bow, the Utpala, the Paraśu and the skull in the four left hands.

Images of Ekajata are found in almost all Buddhist countries of the North. She is known in Tibet as well as in China.

4. VIDYUJJVALĀKARĀLĪ.

Faces—Twelve   Arms—Twenty-four
Colour—Blue   Āsana—Pratyālīḍha
Vāhana—Indra, Brahmā, Viṣṇu and Śiva

SYMBOLS:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Right</th>
<th>Left</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Khadga</td>
<td>7. Dart</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Vajra</td>
<td>8. Mudgara</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Cakra</td>
<td>9. Mūśala</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Ankusa</td>
<td>11. Damaru</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Arrow</td>
<td>12. Rosary</td>
</tr>
<tr>
<td>1. Bow</td>
<td>7. Wine-glass</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Noose</td>
<td>8. Utpala</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Tarjani</td>
<td>9. Bell</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Mace</td>
<td>11. Brahmasiras</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Trisūla</td>
<td>12. Kapāla</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Another variety of Ekajata is known as Vidyujjvalākarālī, who is said to have originated from the sweat of Buddha. This form of Ekajata, with twelve faces and twenty-four arms, is rarely met with in sculptures either in stone or in bronze. The Dhyāna is rather long and it describes the goddess vividly thus:

“Dvādaśamukhāṁ mahākṛṣṇavarṇāṁ caturviṁśatibhūjāṁ caturmāraṁśamākṛntāṁ svetakapālopari prayālīḍhapadāṁ mahāpralayānīsama-prabhāṁ vivṛttasyāṁ hāhākārāṁ lalajjhvaṁ sarasaṁ vikṛtakoṣṭhāṁ bhūṁabhirṣuṭatōdhrūṇetracaladvartulāṁ bhayasyāpi bhayaṅkaṛīṁ

2. Clark: TLP, II. p. 284
EMANATIONS OF AKSOBHYA (CONTINUED) 195

Suprahrṣṭāṃ savārūḍhāṃ nāgāṣṭakavibhūṣitām I
Navayauvanasampannaṁ hāḥaṭṭahāsā-bhāsurām II
Pīṅgograikajatāṁ dhyāyat maññav-Aksobhya bhūṣitām II

Iti Vidyujjvālākārālaṁīmaikajatāśādhanām"

Sādhanamālā, p. 257

"The worshipper should conceive himself as (Vidyujjvālākārāla) who has twelve faces, deep blue colour and twenty-four arms, she tramples upon the four Māras (Brahmā, Viṣṇu, Śiva and Indra), stands on white skulls in the Pratyālīḍha attitude, is terrible like the Fire of Destruction, has a wide open mouth from which comes the sounds of 'hā' 'hā'. She has protruding tongue, is wrathful, has eyes round and moving, and her forehead is distorted owing to the frequent contortions of the brows. She is more awe-inspiring than Awe itself, and her head is decorated with a garland of skulls; she is decked in ornaments of snake, and is endowed with the six auspicious symbols; her first face is of deep blue colour and the five faces to the right are white, yellow, green, red and smoky in colour; the five faces to the left are of red, white, yellow, green and whitish red colour. The face on the top is of the colour of smoke, distorted and displays anger. All her faces look terrible with bare fangs and three eyes; her brown hair rise upwards in the shape of a flame; she is short and has a protruding belly. Her breasts are full and heaving; she is clad in tiger-skin, and carries in her twelve right hands, 1. the sword, 2. the thunderbolt, 3. the discus, 4. the jewel, 5. the elephant-goad, 6. the arrow, 7. the dart, 8. the hammer, 9. the pestle, 10. the saw, 11. the drum and 12. the rosary; and in her twelve left hands she has 1. the bow, 2. the noose, 3. the raised index finger, 4. the flag, 5. the mace, 6. the trident, 7. the wine-glass, 8. the blue lotus, 9. the bell, 10. the axe, 11. the severed head of Brahmacā, 12. and the skull. In an extremely happy
mood she rides a corpse, is youthful, appears resplendent with terrible laugh, wears a Jaṭāmukūṭa, which is brown and fiery and which bears the image of Aksobhya on it."

Here ends the Śādhanā for Vidyujjvalākarālī, another form of Ekājata."

5. PARNASABARĪ.

Colour—Yellow Faces—Three
Arms—Six Vāhana—Vighnas
Āsana—Pratyālīḍha

The worship of Parnaśabarī, it is believed, is effective in preventing out-breaks of epidemics and in assuring safety to the terror-striken. The epithet ‘Piśāci’ given in the mantra shows that she was regarded as one of the demi-gods, half human, half divine. Two Śādhanas in the Śādhanamāla describe two forms of the goddess, one with the image of Aksobhya on the crown and the other with that of Amoghasiddhi. In one, her faces are lit with pleasant smiles, and in another she smiles but has an irritated expression all the same. Curiously enough, the two images that have been discovered in Eastern Bengal, both have the effigies of Amoghasiddhi on the crown. The Dhyāna describing Parnaśabarī of yellow colour with the image of Aksobhya on her crown, runs as follows:

"Bhagavatīṁ pitavarṇāṁ trimukhāṁ trinetrāṁ śaḍbhujāṁ prathama-
mukhaṁ pītaṁ, daksīṇāṁ sitaṁ vāmam raktāṁ, lalitāḥānīṁ sarvā
laṅkāradharaṁ parnaśopicchikāvasanāṁ, navayaunodhataṁ pīnāṁ...
daksīṇabhujaiḥ vajraparasāsaradhārīṁ vāmabhujaiḥ satarjāni-kāpāśa-
parnaśopicchikādhanurdhārīṁ puṣpāvabaddhajāṭaṁ kartastha-Aksob-
hyadhārīṅīṁ sūrya-prabhāmanḍalīṁ adho vighnāṁ nipātya sita-
padmacandrāsaṁ pratyālīḍhaṁ, ṛdrvāma-muṣṭitarjanyādho vigh-
nagaraṁ santariya daksīṇavajramuṣṭiprahārābhīnayāṁ bhavayet.


"The worshipper should conceive himself as (Parnaśabarī) of yellow complexion, with three faces, three eyes and six arms. Her first face is blue, the right white and the left red, and she smiles in a pleasing manner. She is decked in all sorts of ornaments, bears a garment of leaves, is arrogant in her youthful bloom, is stout in appearance and carries in her right hands the Vajra, the Parāśu and the arrow, and in her left the Tarjani with the noose, the cluster of leaves and the bow. Her Jaṭāmukūṭa is decorated with flowers and the image of Aksobhya; she has the effulgence of the sun as her aureole, stands in
the Pratyālīḍha attitude on the moon over the white lotus, trampling under her feet the Vighnas. She threatens the host of (other) Vighnas with the clenched fist of the left hand exhibiting the Tarjunī against the chest, and shakes her right fist at (the host of the Vighnas)."

The mutilated image (Fig. 140) in the Indian Museum, with three faces and six arms trampling upon Gañēṣa, probably represents this form of Parṇaśabārī, as the word 'Vighna' in the Sadhanamālā often refers to Gañēṣa. The above-mentioned Śādhana, further states that Parṇaśabārī may have an alternative form with four arms and the image of Akṣobhya on the crown, in which case she will carry the Vajra and the Pārāśu in the two right hands, and the Tarjunī with the noose, and the cluster of leaves in the two left, omitting the bow and the arrow.

Images of Parṇaśabārī are also found in Tibet and China.

6. PRAJÑĀPĀRAMITĀ

Prajñāpāramitā is the embodiment of the Mahāyāna Scripture of the same name which was, according to the Buddhist tradition, restored from the nether regions by Nāgārjuna in the second century A.D. Buddha is said to have entrusted this Book of Transcendental Knowledge to the care of the Nāgas in the nether regions, as in his time people were not sufficiently intelligent to grasp the true meaning of the doctrines it contained. The worship of Prajñāpāramitā was very popular among the Buddhists, and Ārya Asāṅga is credited to have composed one of the Śādhanas for her worship which is said to confer wisdom and erudition on her devotees. Nine Śādhanas in the Sadhanamālā describe the procedure of her worship, and of these only two are assigned to the kula of the Dhyāni Buddha Akṣobhya. She too, like Mañjuśrī, could not be assigned to any one of the Dhyāni Buddhas because the Prajñāpāramitā scripture was chronologically earlier than the Dhyāni Buddhas. The two Śādhanas describe the white and the yellow forms of the goddess. Images of Prajñāpāramitā are found in Tibet and China.

(i) SITAPRAJÑĀPĀRAMITĀ

Colour—White

Asana—Vajraparyaṇka

Symbols—Lotus and Book

Only one Śādhana in the Sadhanamālā describes the form of white Prajñāpāramitā with the image of Akṣobhya on the crown. She is two-
armed, one-faced, sits in the Vajraparyanka attitude on a white lotus, and carries the red lotus in the right hand and the Prajñāpāramitā Book in the left. She is decked in all sorts of ornaments, has a beautiful face and pleasant expression, unlike other emanations of Akṣobhya. The Dhyāna runs as follows:

“Dvibhujāṁ ekavadantarāṁ sitavarṇāṁ manoramāṁ I
Ardhacaracarakesāṁca śvetāmbhorahsaṁsthitāṁ II
Padmāṁ dāksinahaste tu raktavāraṇāṁ vibhāvayet I
Prajñāpāramitāṁ vāme vajraparyāṅkasasmīsthitāṁ II
Sarvalaṁkārasampūrṇāṁ bhāvayennābhimaṇḍale I
Aṅkārajñānasambhūtāṁ paramānandakāriṇिः II
Aksobhyamudrītā ceyāṁ
Śukla-Prajñāpāramitā-Sādhanaṁ”.

Śādhanamālā, pp. 310-311.

The worshipper should meditate on the navel the form of Sitaprajñāpāramitā, as two-armed, one-faced, white in colour, and beautiful in appearance, with half curly hair, as sitting on the white lotus, carrying in her right hand the red lotus, and the Prajñāpāramitā Book in her left. She sits in the Vajraparyanka attitude, and is decked in all sorts of ornaments. She originates from the knowledge of the letter ‘Aṃ’ and releases immense delight... This goddess is stamped with the image of Akṣobhya (on the crown).”

(ii) PīṭaPrajñāpāramitā

Colour—Yellow
Mudrā—Vyākhyāna

Distinctive Mark—Book on lotus to the left.

The yellow variety of Prajñāpāramitā with the effigy of Akṣobhya is identical in form with the one described above, except with regard to the colour and the mudrā. She is yellow in complexion, bears the image of Akṣobhya on her Jaṭāmukuta, wears celestial ornaments, and her two hands display the Vyākhyāna attitude. On a lotus to her left rests the scripture Prajñāpāramitā ¹.

The celebrated image of Prajñāpāramitā (Fig. 141) of Java belongs to this variety, and tallies in all details with the description given in the Dhyāna.

¹. Śādhanā No. 158, Śādhanamālā, p. 321
EMANATIONS OF AKSOBHYA (CONTINUED)

(iii) KANAKAPRAJÑĀPĀRAMITĀ

Colour—Golden Mudrā—Dharmacakra
Āsana—Vajraparyaṅka
Symbol—Book on lotus on two sides.

This form of Prajñāpāramitā is identical in all respects with one of the forms described previously. The difference lies in the fact that although she exhibits the Dharmacakra mudrā with her two hands, there are two books on two lotuses rising from under her two arm-pits. She is golden in colour. The Java figure of Prajñāpāramitā illustrated previously has only one lotus bearing the book in her left, but the Indian Museum image (Fig. 142) with two lotuses on either side, each bearing a manuscript, may definitely be identified with this variety of Prajñāpāramitā.

7. VAJRACARCIKA

Āsana—Dancing in Ardhaparyaṅka Arms—Six
Colour—Red Distinctive feature—Emaciated body
Vāhana—Corpse Appearance—Terrible

Only one Sadhana in the Sādhanaamālā describes the form of Vajracarciikā and the Dhyāna contained therein runs as follows:

"Vajracarciikāṁ trinetraṁ ekamukhiṁ ardhaparyaṅkataṅḍavaṁ mṛtakāsanastham, kṛśaṅgiṁ damśtrotkaṭabhairavaṁ naraśiromālāvibhūṣitakaṇṭhadeśāṁ asthyābharaṇaṁvibhūṣitaṁ paṇcamudrādhāriniṁ Ākṣobhyamukutiṁ vyāghracarmanivasanaṁ muktakāṁ ṣaḍbhujāṁ daksīṇe vajrakhaḍgacakraṁdhariniṁ vāme kapalamaṇikamaladharāṁ raktavarṇāṁ karmāṇurūpataḥ śukładivāryuktāṅca dhyaṭvā"

Sādhanaamālā, p. 395.

"The worshipper should conceive himself as Vajracarciikā, who is three-eyed and one-faced, dances in the Ardhaparyaṅka attitude on a corpse, is emaciated in appearance and looks terrible with bare fangs. Her neck is embellished by a garland of human heads, and she is decked in ornaments of bones, is endowed with the five auspicious symbols, bears the image of Ākṣobhya on the crown, is clad in garments of tiger-skin and has dishevelled hair. She is six-armed and carries in her three right hands the Vajra, the sword, and the Cakra and in her three left the Kapāla, the jewel and the lotus. She is red in colour but changes to white and other colours in accordance with the different purposes for which she is invoked. Thus meditating..."
The accompanying sketch, (Fig. 143) gives a vivid idea of her terrible form, with the skeleton of her fleshless body showing through the skin in all its nakedness, and her vulture-like claws enhancing the fierceness of her appearance.

A statuette of this goddess is found in China.

8. MAHĀMANTRĀNASĀRĪNĪ.
Colour—Blue       Arms—Four
Mudrā—Varada

The remarks made in the case of Mahaśītavatī, an emanation of Amitābha and one of the Pañcarakṣā goddesses, apply to the case of Mahāmantrāناسārīnī also. This goddess is another of the Pañcarakṣā goddesses, and as her colour is blue, she affiliates herself to the family of the Dhyāni Buddha Akṣobhya. Only one short Sādhana describes her form, and the Dhyāna contained therein is as follows:

"Mahāmantrāناسārīnī caturbhujaikamukhi kṛṣṇā daksīṇabhujadvaye vajravaradadvaye vāmbhujadvave paraśūpāsadavatī Hūṁkārabījā Akṣobhya-kirīṭinī sūryāśanaprabhā ceti"

Sādhanamālā, p. 401.

"Mahāmantrāناسārīnī is four-armed and one-faced, is blue in complexion, shows in her two right hands, the Vajra and the Varada mudrā and in her two left the Paraśu and the noose. She originates from the syllable “Hūṁ”, bears the image of Akṣobhya on the crown, sits on and glows like the sun."

Images of this deity are known in Tibet and China.

9. MAHĀPRATYAṄGIRĀ
Colour—Blue       Arms—Six

One short Sādhana only is assigned in the Sādhanamālā to Mahāpratyāṅgirā. The Dhyāna describing her form is as follows:

"Mahāpratyāṅgirā kṛṣṇā saḍbhujaikamukhā khaḍgāṅkuśavarada-dakṣiṇahastā raktapadmatriśūla-hṛdayasthasapāsatarjanīyuktavāmahastā Hūṁbījā Akṣobhyamukutā sarvālaṅkāravatī rūpayauvanasampānā”.

Sādhanamālā, p. 402.

2. Gordon : ITL, p. 76
"Mahāpratyāṅgirā is blue in colour, six-armed, and one-faced. She shows in her three right hands the sword, the goad, and the Varada mudrā, and in her three left hands she holds the Tarjanī with the noose against the chest, the red lotus and the trident; she originates from the syllable "Hūm", bears the image of Aksobhya on her crown, is decked in all sorts of ornaments, and is young and beautiful.

Figs. 144 and 145 illustrate two Nepalese drawings of the goddess Mahāpratyāṅgirā. They conform to the description given in the Sādhana. The ivory image from Nepal (Fig 146) with innumerable heads is also worshipped as Mahāpratyāṅgirā. This goddess is found also in China.

10. DHVAJĀGRAKEYŪRĀ

Two Sādhanas in the Sādhanamālā describe two widely different forms of Dhvajāgrakeyūrā. In one the effigy of Aksobhya on the crown is expressly mentioned, but in the other, the Dhyāni Buddha is absent. The weapons are also different, and in one case she is three-faced and in the other four-faced. In all other respects, however, the forms are identical.

Images of Dhvajāgrakeyūrā are found in China.

(i) Three-Faced.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Faces</th>
<th>Arms</th>
<th>Appearance</th>
<th>Āsana</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Blue</td>
<td>Three</td>
<td>Four</td>
<td>Terrible</td>
<td>Pratyālidha</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Dhyāna describing Dhvajāgrakeyūrā, with three faces and four arms and with the effigy of Aksobhya, runs as follows:

"Dhvajāgrakeyūrā kṛṣṇā trimukhi caturbhujā raktaśyāmadakaṣiṇga-vāmamukhi khaḍgapāsadhāridakaṣiṇakaradvāyā vajrāṅkitakhaṭvāṅgaca-kraṇāmahastadvāyā udhvapiṇgalakesī śuṣkapaṇcamuṇḍālaṅkṛtaśirakā vyāghrājinavasanā daṁṣṭrākarālamukhi pralambodarī pratyālidhapadā sūryājanaprabhā pītavasthakāncukīnī Hūmibījā Aksobhyamukūtā."

Sādhanamālā, p. 403

"Dhvajāgrakeyūrā is blue in colour, three-faced, and four-armed, with the right and left faces of red and green colour (respectively). She carries the sword and the noose in the two right hands, and the Khaṭvāṅga stamped with a Vajra and the Cakra in the two left,
BUDDHIST ICONOGRAPHY

has brown hair rising upwards on her head which is embellished by a row of five shrivelled heads. She wears garments of tiger-skin, and has faces distorted with bare fangs. She has a protruding belly, stands in the Pratyālīḍha attitude, has her seat on and glows like the sun, wears yellow garments and jacket, originates from the syllable ‘Hūṁ’ and bears the image of Akṣobhya on the crown’.

(ii) Four—Faced
Faces—Four       Arms—Four
Colour—Yellow

As already pointed out, Dhvajagrakeyūra has another form, with four faces and four arms carrying the sword and the Cakra in the two right hands, and the Tarjanipāśa and the Mūṣala, marked with a Vajra, in the two left. A Trisūla hangs from her left shoulder. Her first face is yellow, left red, right white, and the face above is distorted and is of the colour of smoke. In all other respects her form is identical with the one described above.

Fig. 147 illustrates a Nepalese drawing of the goddess.

11. VASUDHĀRĀ
Mudrā—Varada       Symbol—Ears of Corn
Colour—Yellow

Vasudhārā figures in the pantheon of the Mahāyāna Buddhists as the consort of Jambhala, the Buddhist god of wealth. Only three Śādhanas are devoted to her worship and in one of these only is she said to bear the image of Akṣobhya. The two others assign her to the Dhyāni Buddha Ratnasambhava. It may be noticed, by the way, that Vasudhārā is of a greater antiquity than the Dhyāni Buddhas themselves. The Dhyāna describing the goddess with the figure of Akṣobhya on the crown runs as follows:

“Vasudhārāṁ Bhagavatīṁ dhyāyat, kanakavarṇāṁ sakalālaṁkāravatīṁ dvirāṣṭavarsākṛtīṁ daksinakareṇa varadāṁ, vāmakareṇa dhānyamañjaridhārāṁ Akṣobhyadhārīṇīṁ. Purato Bhagavatīṁ Śrīvasundharāṁ daksinato Vasūṣiriyaṁ paścimataḥ Śrīvasumukhīṁ, vāmato Vasumatīsriyaṁ; etāscādyākṣarabijāṁ svanāyikāsamānārūpāścintaniyāḥ.”

Śādhanamālā, p. 421

“The worshipper should conceive himself as the goddess Vasudhārā of golden complexion and decked in all sorts of ornaments. She appears a young girl of twice eight years, exhibits the Varada mudrā in

1. Śādhan No. 210 in the Śādhanamālā, pp. 415, 416.
the right hand, carries the ears of corn in the left, and bears the image of Aksobhya (on the crown). In front of the goddess should be conceived Śrivasundharā, in the right Vaisūrī, in the west Śrivasumukhī, and in the left Vasumatiśrī. These four goddesses originate from the first syllables of their names, and are identical in form with the principal goddess'.

Images of Vasudhārā are found in the Buddhist countries of the North including Tibet.

12. NAIΡATMĀ.

Āsana—Dancing in Ardhaparacyānka
Colour—Blue
Appearance—Terrible
Vāhana—Corpse lying on its back.
Symbols—Kartri and Kapāla.

Two Sādhanas in the Sādhanamāla describe her form, which is in many respects, similar to the form of Vajrārāhi with the Kartri and the Kapāla, the principal point of difference being the position of the corpse which forms their Vāhana, When it lies on its chest it is Vajrārāhi, but if it lies on its back the goddess is Nairatmā. There are other distinguishing features also For instance, Vajrārāhi being an emanation of Vairocana, should bear the image of Vairocana on the crown; while Nairatmā, being an emanation of Aksobhya, should bear the image of Aksobhya instead. Moreover, the excrescence near the the right ear of Vajrārāhi must be absent in the case of Nairatmā. In all other respects there is a remarkable resemblance between the two. The Dhyāna in one of the two Sādhanas describe the form of Nairatmā in the following terms:

"Savahrccandrasahirvatnēnātṛyatasyasthitām Nairatmām kṛṣṇam ekamukhām udhhavipāgalaśām Aksobhyamukutōtām daṁśrākarālalalajjihvāṁ, dakṣiṇeṇa kartridhārīṇāṁ, vāme kapālakahātvāṅgadhārīṇāṁ, raktavartulatrinetrām pañcamudrāvibhuṣaṇāṁ (dhyāyat)."

Sādhanamālā, p. 451

"The worshipper should conceive himself as Nairatmā who stands in the Ardhaparacyānka in a dancing attitude on the moon over the chest of a corpse. She is blue in colour, has brown hair rising upwards, and bears the image of Aksobhya on her crown. Her face looks terrible with bare fangs and protruding tongue, and she carries the Kartri in the right hand and bears the Kapāla and the Khatvāṅga in the left. Her three eyes are red and round, and she is endowed with the five auspicious symbols."

The word 'Nairātma' means 'no-soul' and is another name for Śūnya, in which the Bodhisattva merges on the attainment of Nirvāṇa. Gradually, the conception of Śūnya took the form of a goddess in whose embrace the Bodhisattva is said to remain in eternal bliss and happiness. Nairātma gets the blue colour, because the colour of Śūnya according to the Buddhist tradition, is like the colour of the sky, which is blue.

The Indian Museum image No. 3941 (Fig. 148) is the only image of this goddess which conforms to the description given in the Śādhana just quoted. Here the goddess, in accordance with the Dhyāna, has a terrible appearance with canine teeth, garland of heads and three eyes rolling in anger. She stands on the corpse lying on its back, and dances in the Ardhaparyaṇka attitude. Burning flames radiate from her person, and her hair rise upwards in the shape of a flame. She is decked in the five auspicious symbols, the Kaṇṭhikā (torque), Rucaka (bracelets), Ratna (jewels), Mekhalā (girdle), and Bhasma (ashes) or the Sūtra (sacred thread) in the form of a garland of heads. She bears the image of her sire Aksobhya on her crown and carries the menacing Kartri in the right hand. The left hand holding the Kapāla is broken. The Khatvāṅga, as usual, hangs from her left shoulder.

The Vāṅgīya Sāhitya Parishat bronze (Fig. 149) shows the above characteristics, but the Khatvāṅga is lost. It is lost in the same way as small weapons in Nepalese and Tibetan bronzes are often found missing. Nairātma is popular in China.

13. Jñānaḍākini

Colour—Blue  Faces—Three
Arms—Six  Kuleśa—Aksobhya

Jñānaḍākini is the principal deity of the Jñānaḍākini Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. She is described thus:

"Jñānaḍākini niḷāṣyā...savyāṁ śuklaṁ...vāmaṁ raktasṛṅgāram... daksīṇabhujatraye urydhvīṅktakhatvāṅgam pawasum vajraṅca vāmatraye ghanṭāraktaṇapūrṇaṃkapalakhaḍgāḥ."

NSP, p. 12

"Jñānaḍākini has a blue face...the right is white...the left is red and amorous...In the three right hands she carries the raised Khatvāṅga, the axe and the Vajra. In the three left there are the bell, the cup full of blood and the sword."

Jñānaḍākini is represented in the Chinese collection.

1. Clark : TLP, II, pp. 61, 238
2. Clark : TLP, II, p. 237
14. VAJRAVIDĀRAṆI

Vajravidāraṇī is described in the Dharmakośasaṅgraha of Amṛtānanda as follows:

"Vajravidāraṇī pañcamukhi daśabhujā; dakṣe aṅkuśa-khaḍga-sara-vajra-varadā; vāme paśa-carma-dhanu-dhvaja-abhaya pratyāliḍhāsana". Dharmakośasaṅgraha Fol. 44A.

"Vajravidāraṇī is five-faced, ten-armed, carries in the right hands the goad, the sword, the arrow, the Vajra, and the Varada mudrā, and in the left the noose, the shield, the bow, the flag and the Abhaya pose. She stands in the Pratyāliḍha attitude".

Fig. 150 illustrates a miniature painting of the goddess in the collection of Dr. Evans-Wentz.
CHAPTER VIII
EMANATIONS OF VAIROCANA

According to the Sadhanamala all the deities that emanate from the Dhyāni Buddha Vairocana have generally the white colour or the colour assigned to Vairocana. Several goddesses have the images of Vairocana on their crowns, thus showing that they are all emanations of this particular Dhyāni Buddha. Some of the deities are expressly stated in the Sadhanas to be “Vairocanakulodbhava” or “born of the family of Vairocana”. The deities emanating from this Dhyāni Buddha are said to reside in the interior of the Caitya, since Vairocana, it may be remembered, is the lord of the sanctum of the temple or the Stūpa. Among the deities emanating from Vairocana Māricī seems to the first in importance and popularity. She is even regarded as the consort of Vairocana. Vairocana is distinguished from the other Dhyāni Buddhas by his white complexion and the Dharmacakra mudrā he displays in his two hands.

1. NĀMASAŃGĪTI

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>White</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Face</td>
<td>One</td>
</tr>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Twelve</td>
</tr>
<tr>
<td>Āsana</td>
<td>Vajraparyaṅika</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pandit Amṛtānanda’s Dharmakoṣaśaṅgraha gives the description of a most interesting god, named as Nāmasaṅgīti. This description enables the students of iconography to identify a large number of his images that he scattered throughout the Nepal valley and other Buddhist countries. This deity should be distinguished from the Nāmasaṅgīti Mañjuśrī who has already been described as one of the varieties of the Bodhisattva Mañjuśrī. Like the goddess Prajñāpāramitā who is the embodiment of the Prajñāpāramitā literature, Nāmasaṅgīti also seems to be the deification of the Nāmasaṅgīti literature of the Buddhists. Pandit Amṛtānanda characterises Nāmasaṅgīti as a Buddha but from the description and the illustration it would appear that he is a Bodhisattva. The elaborate ornaments, the fierce symbol of Khaṭvāṅga as also other Bodhisattva symbols do not befit a Buddha. Although the parental Dhyāni Buddha of Nāmasaṅgīti is not expressly mentioned in the description of Amṛtānanda, he is brought here under Vairocana because of his white colour.
Images of Nāmasaṅgīti are to be found in large numbers in Nepal either in stone or in bronze and he is popular also in Tibet and China. Getty \(^1\) erroneously labels this deity as a “Dogmatic Form of Avalokiteśvara” and the names given to the various mudrās exhibited by the deity are also inaccurate. The Dhyāna as given in the Dharmaśāstra is quoted as follows:

“Nāmasaṅgītināma (Bodhisattva). Ekavaktraḥ śvetavarṇaḥ dhyānanaṇaḥ smerānanaḥ Jātāmukutaḥ daṇḍharāḥ nānālaṅkārālaṅkṛtaḥ śaṇmudrālaṅkṛtaḥ dvādaśabhujaḥ prathamābhyaṁ savyadakṣābhyaṁ hṛdaya-pradeśe abhayamudrādvayaṁ, dvayaḥsbhyāṁ mukūṭopari krtaḥjāmiludraṁ, daksatīyena vīśvavajropari khaḍgaḥ savyavāmacaturthābhyaṁ tarpānamudrādvayaṁ, savyavām-aṇcamābhyaṁ pārthābhāmaṇaḥ kṣepanaḥmuḍraṁ śaṭhasavyavāmābhyaṁ sapātradhyānamudraṁ vāmaṭtīyena savajrakhaṭvāṅgaṁ dadvānaḥ, kamalopari vajrāsanaḥ.”

Dharmakoṣasaṅgraha (A. S. B. MS.) Fol. 91

“The (Bodhisattva) Nāmasaṅgīti.

“He is one-faced, white in colour, has eyes (half-closed) in meditation, a smiling countenance, the Jātāmukuta and various ornaments, is decked in the six auspicious ornaments, and twelve-armed. He exhibits in the first pair of right and left hands the two Abhaya mudrās against the chest; and in the second pair the Aṇjali (clasped hand) mudrā over the crown. The third right hand carries the sword on the double Vajra. The fourth pair exhibits the Tarpaṇa mudrās, the fifth pair shows the mudrā of sprinkling nectar from the vessel (Kṣepaṇa), and the sixth pair exhibits the Śaṃdhi mudrā on which is the vessel (of nectar); the third left hand carries the Khaṭvāṅga with the Vajra; and he sits in the meditative pose on the lotus”.

The image reproduced by Getty has lost the sword on the double Vajra and the Khaṭvāṅga with the Vajra carried in the third pair of hands by the deity.

Fig. 151 illustrates a Nepalese statuette of the deity.

2. MĀRICI

Mārici is invoked by the Lamas of Tibet about the time of sun-rise, which shows her connection with the sun. She too, like the Hindu Sun-god, has a chariot. Her chariot is drawn by seven pigs, while that of the sun is drawn by seven horses. Again, the charioteer of the sun is Aruṇa, who has no legs, but that of Mārici is either a goddess with no legs, or Rāhu—only the head without a body.

\(^1\) Getty : GNB, pp. 66, 67.
There is a theory that Marici and Vajravarahi are the same, but it cannot be supported; for, whereas Vajravarahi is actively associated in yab-yum with her consort Heruka, or Samvara an emanation of Akṣobhya, Marici invariably appears singly, and her consort is Vairocana himself, and not any emanation of a Dhyāni Buddha. Again, Heruka rides a corpse lying on its chest, and accordingly, such a Vāhana has been given to Vajravarahi, but Marici is never known to tread upon a corpse, or even the prostrate body of a man. The images of Vajravarahi always represent her as one-faced with an excrescence near the right ear, but Marici, even when represented as one-faced is not known to have any excrescence on her face. Vajravarahi according to the Dhyāna, may have four arms, but Marici must have either two, eight, ten or twelve arms according to the Śādhana. Marici is always said to reside in the womb of a Caitya, whereas Vajravarahi, being an abbess, may reside anywhere. The mantra for Vajravarahi is "Om Sarva-Buddhadakimye Vajravaranīye hūm hūm phat phat svāhā" or "Om Vajravetāhī hūm phat". Śāntideva gives the Dhāraṇī for Marici but the Dhāraṇī never refers to her as Vajravarahi. The conception of Marici has a greater antiquity than the conception of either Vajravarahi or Heruka. The union of Heruka and Vajravarahi is the subject-matter of the Vajravarahi Tantra, but no Tantra is assigned to Marici. Vajravarahi stands in the Ardhaparyānka in a dancing attitude on a corpse, but Marici stands almost always in the Ālīḍha attitude and moves in a chariot, but she is never in the dancing attitude. Last but not the least, Vajravarahi has been called a Dākinī, that is, an abbess who had attained perfection, (siddhi) and had become a deified woman, but Marici is a goddess, first and last.

In view of these wide differences in form, character and accoutrements, the identity of the two goddesses Marici and Vajravarahi, can not be established. The only points of agreement between them are that both of them are emanations of Vairocana, and both sometimes have two arms and two legs.

Sixteen Śādhanas in the Śādhanaṃalā describe six distinct forms of Marici. She may have one, three, five or six faces and two, eight, ten or twelve arms. She is generally accompanied by her four attendants, Varttālī, Vadālī, Varālī and Varāhamukhī. She is recognized generally by the sow face and the seven pigs that run her chariot. The needle and the string are her characteristic symbols, to sew up the mouths and eyes of the wicked. Images of Marici are rather common in India. In her two-armed form of Aśokakāntā she accompanies Khadiravaṇī Tārā; amongst other varieties of Marici, the form with three faces and
eight arms, is extensively met with in sculptures. Images of Mārīcī are found in Tibet and China.

Goddess Mārīcī is the principal deity in the Mārīcī Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī. The form described here is three-faced and six-armed. Śāśvata or Vairocana is said to be the spiritual sire of Mārīcī.

(I) ASOKAKĀNTĀ

Vāhana—Pig  Colour—Yellow
Āsana—Standing  Mudrā—Varada

Distinctive feature—Left hand touching the Asoka bough

Ordinarily, Mārīcī has two arms and one face. She is called Asokakāntā when she holds the bough of an Asoka tree in the left hand and exhibits the Varada mudrā in the right hand; but she is called Ārya-Mārīcī if she carries the needle and the string in her two hands. The Dhyāna describing the form of Asokakāntā is stated below:

“Hemābhaśūkaraiṭūḍhāṁ taptakāṇiṇiḥbhaśvarāṁ  I
  Līlayordhavasthitāṁ candrabimbāmbhoruhasaṁsthitāṁ  II
  Āsokavṛkṣasākhiḥagravilagnāṁ vāmapāṇinā  I
  Bibhṛatim varadākāradakṣiṇakarapatālavāṁ  II
  Dīptaratnopasōbhena maulinā Buddhāsēkhārāṁ  I
  Svetavastrāṁ namasyāmi Mārīcīṁ abhayapradāṁ”  II

Śādhanamālā, p. 306

“I bow to Mārīcī who rides the sow of golden colour, whose complexion is like the colour of molten gold. She stands in a sportive attitude on the moon over the lotus, and holds with her left hand the bough of an Asoka tree, and displays the Varada pose in the right. She bears the image of the Dhyāni Buddha (Vairocana) on the crown, is decorated with bright jewels, wears white garments and grants assurance of safety (to the world)”.  

An image of Asokakāntā is referred to by Alice Getty.

1. Bhattasali: IBBS. p. 43f and PI. XIII—XIV
2. Getty: GNB, p. 133
3. Clark: TLP, II, pp. 207, 286, 189, 201
4. NSP: pp. 40, 41
5. Getty: GNB, p. 133.
(II) ĀRYA-MĀRICĪ.

Symbols—Needle and String.

Ārya-Māricī is identical with Aśokakāntā except for the symbols she bears in her hands. As already stated, Aśokakāntā has the Aśoka bough and the Varada pose, but Ārya-Māricī carries the needle and the string.

(III) MĀRICĪPICUVĀ.

Faces—Three
Arms—Eight

Māricīpicuvā is also called Aṣṭabhuja-pīta-Māricī or Saṃkṣipta-Māricī. These two names denote two distinct varieties of Māricī, although both are endowed with three faces and eight arms and carry similar weapons in their hands. One Śadhana only is devoted to Māricīpicuvā, and it does not mention whether she should be accompanied by the four goddesses as usual. She holds the needle and the string in the first pair of hands, the Aṅkuśa and the noose in another pair, the bow and the arrow in the third pair, and the Vajra and the Aśoka flower in the fourth pair. She has three faces, each displaying a mixture of three different sentiments (Rasa). The Dhyāna in verse runs as follows:

"Śṛṅgāravīrasaddharṣaṁ-jāmbūnadasaṁprabhāṁ I
Madhyendranilavāpaṇāyaṁ bhayabibhatsarauḍrakaih II
Karunādbhutasanātaśca sphāṭikendvitarānanāṁ I
Trivimokṣamukhaistrikṣāṁ dharmasambhoganirmitāṁ II
Pitābharaṇasadvatṛāṁ mayūkhasukhavāsīnāṁ I
Sucyākṣāyaṁiśvantīṁ bāṇakāṁkṣaih I
Vajreṇa duśṭhrīdbhitvāśokenāsecanāparāṁ II...

Māricīpicuvā-Śadhanaṁ". Śadhanaṁpp. 297-298.

"The worshipper should conceive himself as Māricīpicuvā who displays the sentiments of Śṛṅgāra, Vīra, and Harṣa in one of her faces, which is of the colour of Jāmbūnada (gold). In the middle face which is of the colour of the Indranila gem, the sentiments of Bhaya, Bibhatsa, and Raudra are displayed; and in the third face of crystal colour, the sentiments of Karuṇā, Adbhuta and Śānta appear. She has three eyes in each one of her three faces, which give freedom from the three great evils. Her essence is made of Dharmakāya and Sambhogakāya. She

1. Śadhana No. 147 in the Sadhanamālā, p. 305.
EMANATIONS OF VAIROCANA

is clad in garments of yellow colour and resides happily in the mass of rays. She sews up the eyes and the mouths of the wicked with the needle and secures them with the string. She strikes their hearts with the Aṅkuṣa, draws them by the neck with the noose, pierces them with the bow and the arrow, and shatters their hearts to pieces with the Vajra, and then sprinkles water with the leaves of Aśoka...She tramples under her feet Prajñā and Upāya."

Aṣṭabhuja-Mārici or Saṃksipta-Māricī is yellow in colour, wears red garments, is decked in various ornaments, bears the image of Vairocana on the crown and resides within the cavity of a Caitya. Her three faces display three different sentiments. The first, or the principal face displays passionate love, and is of the colour of gold. The second, or the left face is distorted, sow-like, has the colour of the Indra-nilā gem, displays wrath and looks terrible with bare fangs and protruding lips. The third or the right face is of deep red colour, glows in heavenly splendour and displays the sentiment of Śanta. She rides a chariot drawn by seven pigs, stands in the Ālāḍha attitude, and appears a virgin in the fulness of youth. Below the seven sows is the fierce Rāhu, who devours the sun and the moon. She is surrounded by the four attendant goddesses, Varttāli, Vadāli, Varāli and Varāhamukhī.

(i) Varttāli has red complexion, the sow-face and four arms. She wears red garments, is decked in all sorts of ornaments, and carries the noose and the Aśoka in the two left hands and the Vajrāṅkuṣa and the needle in the right.

(ii) Vadāli has many features in common with Varttāli, but her colour is yellow and she carries the noose and the Vajra in the two left hands and Aśoka and the needle in the right.

(iii) Varāli is identical with Vadāli, except that she holds the Vajra and the needle in the two right hands and the noose and the Aśoka in the left.

(iv) Varāhamukhī wears the same garments and the same ornaments as Vadāli and Varāli, but her complexion is ruddy, and she carries the Vajra and the arrow in the two right hands and the Aśoka and the bow in the left.

It is very curious that almost all the images of Māricī known so far, belong to this variety. In actual images, a legless lady charioteer may sometimes be met with instead of Rāhu, while some images retain the charioteer as well as Rāhu. Two images of the eight-armed variety of Māricī are in the Dacca Museum; two
are in the Indian Museum (Figs. 152, 153) Calcutta, and the one (Fig. 154) which is reproduced in many works of art, was discovered at Sarnath and is now deposited in the Lucknow Museum, while a sixth has been discovered in Orissa. Besides these, several other images of Mārīcī are available in the museums at Rajshahi and Sarnath. All these images are three-faced and eight-armed, and some of them are very fine specimens of art. In the more artistic and accurate images the three sentiments have actually been depicted by the sculptors. A study of these images will show that though the sculptors generally follow the Sadhana in all details, yet they are not always so scrupulous in the case of the four attendant goddesses who are sometimes two-armed, and sometimes, though four-armed, do not carry the symbols prescribed by the Sadhanamālā.

(IV) UBHAYA VARĀHĀNANA

Faces—Three       Arms—Twelve
Asana—Ālīḍha       Distinctive mark—Two Sow-faces

She has been given this name because, unlike all other three-faced forms of Mārīcī, both her right and left faces are like that of a sow. She is clad in tiger-skin, has red complexion, a jewelled headdress, a red scarf and is decked in all sorts of ornaments. She resides within the womb of a Caitya, stands in the Ālīḍha attitude, and is endowed with three faces, each with three eyes, and twelve arms. The principal face smiles with delight, is peaceful in expression and display the emotion of love, while the two side ones are distorted sow-like. The face to the left is red, and is paid homage to by a deity carrying the Vajra and the Mudgara; the face to the right has a reddish effulgence like that of Saindhava salt, and is paid homage to by Purandara (Indra) who carries the Vajra and the noose. In her six left hands she shows the Tarjani against the chest, the Aśoka bough, the Vajrāṅkuṣa, the Kapāla, the head of Brahmā and the vessel, and in the six right hands the needle, the Aṅkuṣa, the Bhīṇḍipāla (spear), the sword, the Kartri and the Staff stamped with a Vajra. She bears the image of Vairocana on her crown, and tramples under her feet the Hindu gods, such as Hari (Viṣṇu), Hara (Śiva), Hiraṇyagarbha (Brahmā) and others. The guardians of the quarters all pay homage to this goddess.

It may be pointed out here that the Sadhana is reticent about the chariot, the seven sows that run it, and about the four attendant goddesses, Varttāli, Vadāli, Varāli and Varāhamukhlī.

(V) DASABHUJASITA-MĀRĪCĪ.

Faces—Five  Colour—White
Arms—Ten    Legs—Four

Two Sādhanas in the Sādhanamālā describe her form which is ten-armed, and white in colour. The most important feature of this variety is that she is endowed with four legs. She has five faces. The principal face is white, the right is blue, the left is red and distorted sow-like, the face behind is green, and the face above is yellow and bears the Trisīkhā (three tufts of hair) and the Jaṭāmukuta. The five right hands hold the sun, the blue Vajra, the arrow, the goad and the needle while the five left hands carry the moon, the bow, the Aśoka bough, the noose with the Tarjanī and the string. She rides a chariot drawn by seven pigs, and tramples under her feet the four Hindu gods Indra, Śiva, Viṣṇu and Brahmā. She bears the effigy of Vairocanā on her crown.

The Sādhanas further add that she should be accompanied by three other goddesses of whom the first is blue in colour, and rides upon a Makara. Her face is mis-shapen like that of a sow, and she carries the Vajra in one hand and the Tarjanī in the other.

The second goddess appears to the right of Mārīcī, wears celestial ornaments, is ruddy in colour with one face mis-shapen like that of a sow.

The third goddess appears to the left of Mārīcī. She is of red colour, with one face mis-shapen like that of a sow, and four arms. The two principal hands are engaged in drawing to the full the bow charged with an arrow, while the remaining two hold the Vajra in the right and the Aśoka bough in the left.

Below the seven pigs drawing the chariot are the Navagrahas or the Nine Planets, and various diseases and disasters in human shape lie flat on the ground.

The Sādhanas do not give the names of the attendant deities, which are only three in number. It is possible that these three are the members of the Varttāli group. Fig. 155 illustrates a Nepalese drawing of this variety of Mārīcī.

BUDDHIST ICONOGRAPHY

(VI) VAJRADHĀTṆĪŚVAR ĪMĀRĪĆĪ.

Faces—Six   Āsana—Ālīḍha
Arms—Twelve  Appearance—Terrible

When six-faced and twelve-armed, Māricī is invoked in three different forms and under three different names: Vajradhatvīśvarī Māricī, Uḍḍīyāna Māricī, and Vajravetālī. These three forms are classed together here because of their marked resemblance. They differ however in minor details and in respect of the weapons they carry in their hands.

The features that are common to all the three may be summarised from the Sādhanas as follows. They are all endowed with six faces and twelve arms. The first five faces are respectively of red, blue, green, yellow and white colour. The face on the top is mis-shapen like that of a sow, and is blue in colour. All the three are said to reside in the womb of a Caitya; they stand in the Ālīḍha attitude and bear the image of Vairocana on the crown. They present a terrifying spectacle with three eyes, protruding tongue, bare fangs, serpents for ornaments and garments of tiger-skin.

Vajradhatvīśvarī carries in her six right hands, 1. the sword, 2. the Mūṣala, 3. the arrow, 4. the goad, 5. the Vajra and 6. the Paraśu, and in the six left 1. the noose, 2. the Kapāla, 3. the Aśoka bough, 4. the severed head of Brahmā, 5. the bow and 6. the Triśula.

Uḍḍīyāna Māricī holds the Cakra in one of her right hands, instead of the goad, and the Khaṭvāṅga-Kapāla in one of the left hands instead of only the Kapāla. Vajravetālī in one of her right hands holds the crossed double thunderbolt instead of the goad or the Cakra, and in one of the left the noose instead of the Kapāla or the Khaṭvāṅga-Kapāla. All the other hands carry the same weapons in all the three cases.

3. USṆĪṢĀVĪJAYĀ

Colour—White   Faces—Three   Arms—Eight
Identification mark—Buddha on lotus

Like Māricī, Usṇīṣāvijayā is also said to bear the image of Vairocana on her crown and to reside within the womb of a Caitya. She is one of the most-popular deities of the pantheon, and almost every temple in Nepal contains her image. The most artistic specimen, however, belongs to the Indian Museum, Calcutta. A miniature Caitya

1. Sādhana No- 136 in the Sādhamamāla, p. 280
on the top of the image of Uṣṇīṣavijayā signifies that she is an offspring of Vairocana who resides in the centre of the Caitya. It is not improbable that Uṣṇīṣavijayā is the deified form of the Dhārīṇī of the same name included in the group of twelve Dhārīṇī goddesses. She may thus represent the deified form of the Uṣṇīṣavijayā Dhārīṇī. Several Sadhanas describe her form and the Dhyāna contained in one of these is given below:

"Suklām trimukhāṁ trinetraṁ navayauvanāṁ nānalāṅkāradhārāṁ aśṭabhujaṁ Bhagavatīṁ cintayet; pitakṣṇadakṣiṇetaravadanāṁ; dakṣiṇacaturbhujalḥ viśvavajra-padmastha-Buddha-bāṇa-varadamudrādhārāṁ, vāmacaturbhujalḥ cāpa-tarjanāśa-abhayahasta-pūrṇakumbhāḥ; caityaguhāgarbhashitāṁ, Vairocanamukutinīṁ nispādyā..."  

Uṣṇīṣavijayā-Sādhanām.

Sādhanamālā, p. 394

"The worshipper should conceive himself as (Uṣṇīṣavijayā) who is white in complexion, three-faced, three-eyed, youthful and is decked in many ornaments. Her right and left faces are respectively of yellow and blue colour. Her four right hands display the Viśvavajra, Buddha on lotus, the arrow and the Varada pose, and her four left hands show the bow, the noose with the Tarjani, the Abhaya pose and the well-filled water-vessel. She resides in the womb of the Caitya, and bears the image of Vairocana on the crown. Thus meditating..."

The statuette (Fig. 156) of Uṣṇīṣavijayā in the Indian Museum, Calcutta, agrees almost in all details with the description given in the Sādhanā. The attitude in which she sits here is the Vajraparyāṇāka attitude.

The other illustration (Fig. 157) is the reproduction of a painting contained in an illuminated manuscript of Pañcarakṣā in the possession of Dr. W. Y. Evans-Wentz. In it, the right hand which ought to have carried the Viśvavajra or the crossed thunderbolt, carries the jewel instead. In all other respects the painting follows the description of the Sādhanā most accurately.

Images of this deity are also found in Tibet 1 and China 2.

4. SITĀTAPATRĀ APARĀJITĀ

Faces—Three  
Arms—Six  
Colour—White

One Sādhanā only is devoted to the worship of this deity. The word "Vairocananāyakāṁ" in the Sādhanā shows that she also belongs

1. Getty: GNB, p. 135,  
2. Clark: TLP, II, p. 286
to the family of the Dhyāni Buddha Vairocana. She is mild in nature except for the eyes, which display anger. The Dhyāna describes her form in the following manner:

"Sitātapatrāprājitāṁ Bhagavatīṁ trimukhāṁ śād bhujāṁ, pratimukhāṁ trinayānāṁ, śuklāṁ nīlārunḍadaksināvāmamukhāṁ, cakrāṅkuśādhanurdhedaradaksinakarāṁ sitavajrārasarapāśatarjanādhavāmambKarāṁ sakrodhadṛṣṭikāṁ sarvagrahavidhvaṁśinīṁ divyālaṅkāravastavatīṁ Vairocanānāyakāṁ dhyātvā..." 
Sādhanamālā, p. 395

"The worshipper should conceive himself as goddess Sitātapatrā Aparājita, who is three-faced, six armed, and has three eyes in each of her faces. She is of white colour. Her faces to the right and left are respectively of blue and red colour. She carries in her three right hands the Cakra, the goad and the bow, and in the three left the white Vajra, the arrow and the noose with the Tarjani. She has angry looks, destroys all sorts of evil spirits (Grahas lit. Planets), wears celestial ornaments and garments, and is led by Vairocana. Thus meditating...

This goddess is called Sitātapatrā Aparājita "The Invincible Goddess with the White Parasol" and should be distinguished from the other Aparajita who has an entirely different form and is yellow in colour. Fig. 158 illustrates a Nepalese drawing of the deity Sitātapatrā Aparājita 1.

As Sitātapatrā this deity is known in Tibet 2 and China 3.

5. MAHĀSĀHASRAPRAMARDANI

Colour—White  
Arms—Six

Mahāsahasrapramardanī is another goddess of the Pañcarakṣā group, and is assigned to Vairocana exactly in the same way as Mahāśītavatī and Mahāmantraṇusāriṇī are affiliated respectively to Amitābha and Akṣobhya. Her form is different from that in which she is worshipped in the Pañcarakṣā Maṇḍala. Here the Dhyāna describes her form in the following terms:

"Mahāsahasrapramardanīṁ ātmānaṁ dhyāyāt; śuklāṁ ekamukhāṁ śād bhujāṁ; daksinātirbhujaseṣu khadgabāṇavaradamudrāḥ vāmatribhujaseṣu dhanuḥpāśaparaśavaḥ; vicitrālaṅkāradharāṁ rūpāyuvanaśrīgāvatiṁ Vairocanakirtīyuktāṁ padmacandrasanaprabhāṁ"

Sādhanamālā, p. 400

1. Bhattasali : IBBS, p. 53, PI. XVIII.  
2. Gordon : ITL, p. 27; For Sitātapatrā Aparājita see Getty : GNB, p. 136.  
“The worshipper should conceive himself as Mahāsāhasrapramardanī who is of white complexion, one-faced and six-armed. She carries in her three right hands the sword, the arrow and the Varada pose, and in the three left the bow, the noose and the Parāsu. She is decked in variegated ornaments, is young and beautiful, displays the sentiment of amour, bears the figure of Vairocana on her crown, sits on the moon over a lotus, and is radiant like the moon”.

Images of this deity are found in Tibet ¹ and China ².

6. VAJRAVARĀHĪ
Āsana—Dancing in Ardha-paryāṇa

Characteristic feature—Excrescence near the right ear.

The union of Vajravarāhī with Heruka is the cult of the celebrated Cakrasamvara Tantra. One of the Sādhanas gives her the epithet of “Śrī-Herukadevasyāgramalihī” or “the first queen of the god Śrī-Heruka”. She is also called a Dākinī and in the Buddhist Tantra this signifies any Śakti with whom the Yuganaddha (yab-yum) worship may be performed. It will not be out of place to mention here that Heruka is also associated with Vajrayogini and their union is the subject of the great Heruka Tantra, but Vajravarāhī differs considerably from Vajrayogini in form. If Vajravarāhī is the first queen of Heruka, there is no reason to suppose that Vajrayogini may not be another. In fact, it has already been shown that Heruka in yab-yum form used to be associated with other goddesses, such as Nārāyanā and Vajraśrākhalā, as well. Vajravarāhī is represented as nude and as displaying intense and passionate love.

The name Vajravarāhī or ‘adamantine sow’ is given to her for the simple reason that she has an excrescence near her right ear which resembles the face of a sow. It is far more likely that Getty’s story about Yun-gar’s attack on the abbess and the monastery refers to Vajravarāhī than to Māricī; for while Māricī has one face which may be distorted sow-like, Vajravarāhī has a natural excrescence just near the right ear, which has gained for her the epithet ‘Vajraghoṇā’ in the Sādhanas. Another argument in favour of this is that, while Vajravarāhī is called a Dākinī, and is associated with four other Dākinīs, she may quite easily be an abbess, and therefore, a Siddha woman deified, and not a goddess. But Māricī is decidedly a goddess; she is Vajradhātvāvarī and the consort of a Dhyāni Buddha.

1. Gordon: ITL, p. 76
2. Clark: TLP, II, p 275
Several Sādhanas, both long and short, describe two distinct forms of Vajravarahl. who is also known as Buddhādākinī and Vajravairocanī. She is either two-armed or four-armed. Even when two-armed she may have several forms according to weapons she carries in her two hands. In one Sādhana only is she said to emanate from the family of Vairocana, and bear the double Vajra on her head, but the others are silent as to her sire.

Images of this very popular goddess are found in Tibet 1 and China 2.

(I) VAJRAVARĀHĪ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Red</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Appearance</td>
<td>Nude</td>
</tr>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Two</td>
</tr>
<tr>
<td>Āsana</td>
<td>Pratyālīḍha</td>
</tr>
<tr>
<td>Symbols</td>
<td>Vajra-Tarjanī and Kapāla.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Several Sādhanas in the Sādhanamālā describe two-armed forms of Vajravarahl. Below is quoted a Dhyāna which gives a general idea of her form:

Ātmānaṁ Bhagavatīṁ Vajravarāhīṁ daśimakusumapraṇāhyāṁ dvi-bhujāṁ dahṣina-kareṇā vajratajanīkākarāṁ vāmena karotakhaṭvāṅga-dharāṁ ekānageṁ trinetrāṁ muktaṁ śaṁmutrāmudrītāṁ digambaraṁ paṇcajaṁātmaṁ sahaḥānandasaṁvabhāvaṁ, pratyālīḍhapadākraṇta-Bhairava-Kālarātriṁ sārddramuṇḍaṁālalāṅkṛtagātraṁ sraṇvadrudhīrāṁ pibantiṁ bhāvayet.

Sādhanamālā, p. 425.

“The worshipper should think himself as goddess Vajravarāhī whose colour is red like the pomegranate flower and is two-armed. She exhibits in her right hand the Vajra along with the raised index finger, and shows in the left the Kapāla and the Khaṭvāṅga. She is one-faced and three-eyed, has dishevelled hair, is marked with the six auspicious symbols and is nude. She is the essence of the five kinds of knowledge, and is the embodiment of the Sahaja pleasure. She stands in the Pratyālīḍha attitude, tramples upon the gods Bhairava and Kālarātri, wears a garland of heads still wet with blood which she drinks.”

The Sādhana further adds that the four petals of the lotus on which she stands are occupied by the four goddesses Dākinī, Lāṁā, Khaṇḍa-rohā and Rūpinī in the four cardinal directions beginning from the right. The four companions are of blue, green, red and white colour respectively, and they are all one-faced and four-armed. They all carry the Khaṭvāṅga, the Kapāla in the left hands and the Damaru and the Kartri in the two right hands.

---

(II) VÄSYA-VAJRAVARĀHĪ
Symbols—Kartri and Kapāla  Āsana—Dancing in Ardhaparyaṅka
Vāhana—Corpse lying on back

This form of Vajravarāhī is invoked in those rituals which are performed with the specific purpose of bewitching men and women, and is very popular in Nepal and other Buddhist countries. This form is almost identical with the one described above with the difference that here the goddess wields the Kartri in the right hand instead of the Vajra, along with the raised index finger. The left has the Kapāla like the previous one. The Khatvāṅga as usual hangs from her left shoulder just as it is seen in the Heruka and Nairātmā images. She stands in the attitude of dancing in Ardhaparyaṅka on a corpse instead of showing the Pratyālīḍha as in the previous case 1.

Fig. 159 illustrates a Nepalese drawing of the goddess. A beautiful statuette of Vajravarāhī is preserved in the Baroda Museum (Fig. 160).

(III) ĀRYA-VAJRAVARĀHĪ
Appearance—Terrible  Āsana—Ālīḍha
Arms—Four

The four-armed form of Vajravarāhī is also similar to the forms mentioned before, and is called Ārya-vajravarāhī. The difference lies only in the attitude, number of arms, and the symbols carried in her hands. She carries in the two right hands the Vajra and the goad, and in the two left the Kapāla and the Tarjanī with the noose. She is one-faced and three-eyed, and appears terrible with contortions of eye-brows, the adamantine excrescence, and the protruding tongue, teeth and belly. She stands in the Ālīḍha attitude on the corpse, unlike the other forms of Vajravarāhī. The Khatvāṅga hangs from her left shoulder as usual 2.

7. CUNDA
Colour—White  Symbol—Book on Lotus.
Face—One
Arms—Two, Four, Sixteen, Eighteen and Twenty-six.

According to a definite statement 3 contained in the Nispannayogāvalī under the Mañjuvajra Maṇḍala, Cundā is affiliated to the Dhyāni

2. Sādhana No. 224 in the Sādhanamālā, pp. 437, 438.
3. Nispannayogāvalī, p. 52. Here Mañjuvajra is the same as Vairocara.
Buddha Vairocana, and thus Cunda is the spiritual daughter of Vairocana, and is required to be classed under the emanations of this very Dhyāni Buddha.

The name of the deity is spelt variously as Cunda, Cundrā, Candrā, Caṇḍā, and Cundrā. She is also called Cundavajrī. The spelling of Cunda as adopted by Foucher appears to be correct since her mantra as given in the Sādhanamālā: “Om Cale Cule Cunde Svāhā contains the word Cunda in the vocative as Cunde. Under the circumstances the correct spelling and the name of the deity as Cunda may be taken as certain.

From the Sādhana it is not possible to ascertain the character of the deity or her origin. But from a reference in the Niśpannayogāvalī it appears probable that the deity Cunda is the embodiment of the Buddhist Dhārīṇī work called the Cundādhārīṇī to which a reference is made by Śāntideva. The Niśpannayogāvalī acknowledges altogether twelve Dhārīṇī deities and gives their descriptions. These Dhārīṇīs look alike when represented and they are usually two-armed, holding the Viśvavajra in the right hand and their special symbols in the left.


The Dhārīṇīs are a peculiar kind of Buddhist literature which is supposed to generate great mystic power if repeated continually for a long time. They are short works mostly composed of meaningless syllables, sometimes revealing traces of a language now defunct. The deification of books is not unknown in Buddhism. The best example of this is the deity Prajñāpāramitā, who is the embodiment of the great Mahāyāna scripture, the Prajñāpāramitā, which is believed to have been rescued from the nether regions by Nāgārjuna the Pontiff.

Amongst the Dhārīṇī deities Uṣṇiṣavijayā, Jāṅguli, Parṇaśabarī and Cundā are popular, and there are Sādhanas and images of these deities in art. But they represent nothing more than the respective Vidyās or mantras of which they are the embodiments.

1. See the list of Dhārīṇī deities in the Dharmadhatu-Vāgīśvara Maṇḍala, NSP, p. 57.
Cunda thus is the embodiment of the Cunda Dhārīṇī or the Cunda mantra. The Buddhists believe that when the Dhārīṇī is repeated in deep meditation for a long time with concentration and faith, the mantra vibrations grossen themselves in the concrete form of a deity which the worshipper visualizes, and thus obtains Siddhi or success. Once realized, the deity never leaves the worshipper and gives him everything that he desires.

With regard to the antiquity of Cunda in the Buddhist pantheon, it may be said that the very first mention of her name Candrā which is considered to be the same as Cunda, appears in the Mañjuśrīmūlakalpa, the composition of which is usually placed cir. 200 A. D. As Cundavajrī, she finds mention in one of the earliest Tantric works, the Guhyasamāja which was written most probably in the time of Asaṅga, cir. 300 A. D. Cunda is also mentioned in the Śikṣāsamuccaya of Śāntideva in the 7th century. Cunda images are found in illuminated Prajñāpāramitā MSS of the 11th century and several Śādhanas are dedicated to her in the Śādhanamālā, the earliest MS of which bears a date which is equivalent to A. D. 1165. Earlier, she is mentioned in the Niṣpannayogāvalī of Abhayākara Gupta (C 1130. A. D.).

So far only three Śādhanas of Cunda are known, and they are all to be found in the printed edition of the Śādhanamālā as Nos. 129, 130, and 131. There is a further description of the goddess in the same book where Cunda is included as a minor deity in the Maṇḍala of Aṣṭabhuja-Kurukullā. Three more descriptions are available in the Niṣpannayogāvalī.

The three Śādhanas in the Śādhanamālā describe the principal deity Cunda in one form only. She is four-armed, one-faced and of white complexion. The Dhyāna is given below:

"Śaraccandraḥbham caturbhujāṁ ḍakṣiṇena varadāṁ, vāme pustakāṁ kitapadmadharāṁ karadvoye pātradharāṁ sarvālaṅkārabhūṣitāṁ"
Śādhanamālā, p. 271.

"She is of the colour of the autumn moon, and is four-armed. She shows the Varada mudrā in the right hand and holds the book on a lotus in the left. The two other hands hold the bowl. She is decked in all ornaments."

Only one image of Cunda (Fig. 161) of this description was in the collection of the late Mr. W. B. Whitney of America. The illustration is from a photograph kindly supplied by the owner.

---

1. Also illustrated in Gordon: ITJL, p. 74. It is now in the famous Freer Gallery of Art.
The Sadhanamala also makes Cunda a companion deity of AstabhujJa Kurukulla in Sadhana No. 174, p. 352. In the Isana corner of the Kurukulla Mandala on a lotus petal sits Cunda while the other petals are occupied by Prasannatara in the east, Nispannatara in the south, Jayatara in the west, Karatara in the north, Aparajita in the Agni corner, Pradipatara in the Nairita corner and Gauritara in the Vayu corner. All the deities including Cunda look alike and are described as follows:

"Etasca sarva raktavarṇaḥ pañcatathāgatamukuta vajraparyañkanisa-
nā daksīṇabhujābhyām varadamudrā-ākāñapatītaśaradharā vāmabhu-

"All these deities are red in colour. They wear a crown with the figures of the five Dhyāni Buddhas, and sit in the Vajraparyaṅka attitude. With the two right hands they show the Varada mudrā and the arrow drawn to the ears. They carry in their two left hands the blue lotus and the bow."

In the Nispannayogavali there are altogether three descriptions of Cunda. In the Kalacakra Mandala, Cunda is the consort of Takkiraja who is similar to Ratnasambhava in appearance. The relevant passage is given below:

"Cunda śuklā savyābhyām mudgara-kuntau vāmābhyām padma-dan-
ḍau vibhrāṇa" NSP, p. 89

"Cunda is white in colour. In the two right hands she carries the Mudgara (club) and the Kunta (knife) and in the two left the Padma (lotus) and the Danḍa (staff)."

Cunda is once again mentioned in the Dharamadhatuvāgīṣvara Mandala. In this Mandala her form is described in the following words:

"Cunda śuklā aksāsūtraivalamīnta-kamaṇḍaludhara" NSP, p. 57

"Cunda is white in colour. She carries in her two hands the rosary to which a Kamanḍalū is suspended."

A third form of Cunda is described in the Nispannayogavali in the Maṇjuvajra Mandala. It is an elaborate description of Cunda who is here endowed with as many as twenty-six arms. The relevant extract is quoted below:

"Cunda candrawarṇa śaḍvināśatibhujā pradhānābhyām hṛdi mūla-
mudrāṁ daksīṇairabhayaṁ khāḍgaṁ ratmadāma bijapūrṇaṁ śaraṁ para-
śuṁ gadaṁ mudgaraṁ ankuśaṁ vajraṁ tripatākābhinayaṁ aksāsūtraṁ
cia; vāmaścintāmaṇidhvaṁ padāṁ kamaṇḍalūṁ pāśāṁ cāpaṁ śaktiṁ
cakram khāḍgaṁ tarjanaṁ ghanṭāṁ bhinḍipālaṁ prajñāpāramitaśatasa-
kaṁ ca vibhrati. NSP, p 49
"Cunda is moon-white in colour. She has twenty-six arms. With the two principal hands she exhibits the chief mudrā. In the remaining right hands she shows the 1. Abhaya mudrā, 2. sword, 3. garland of jewels, 4. citron, 5. arrow, 6. axe, 7. club, 8. hammer, 9. goad, 10. thunderbolt, 11. Tripatākā and 12. rosary. In the remaining left hands she shows the 1. flag marked with Cintāmani jewel, 2. lotus, 3. Kamanḍalu, 4. noose, 5. bow, 6. javelin, 7. discus, 8. sword, 9. Tarjanī (raised index finger), 10. bowl, 11. Bhiṇḍipāla and 12. the Prajñāpāramitā Scripture".

Although images of Cunda with twenty-six arms are not available, there are several images of Cunda with sixteen arms. These can be identified with the help of a miniature painting of sixteen-armed Cunda (Fig. 162) available in the manuscript No. Add 1643 of Prajñāpāramitā in the Cambridge University Library. This miniature bears a label in old Newari characters which reads as:

"Paṭṭikere Cundāvarabhavane Cunda"

"Cunda in the excellent temple of Cunda at Paṭṭikera."

This inscription leaves no room for doubting the identification of the sixteen-armed image as that of Cunda. In this figure also the principal pair of hands exhibits against the chest the mudrā which is called in the Sādhana as the Mūla mudrā which is akin if not equal to the Dharmacakra mudrā. Foucher has given a description of the miniature of Cunda in his L'Iconographie Bouddhique, part I, p. 199. According to him the two principal hands exhibit the mudrā of teaching. The remaining seven right hands show the 1. Varada mudrā, 2. thunderbolt, 3. discus, 4. club, 5. dagger, 6. (indistinct) and 7. rosary. In the seven left hands she carries the 1. vessel, 2. axe, 3. trident, 4. bow, 5. dagger, 6. (indistinct) and 7. sceptre. Dr. N. K. Bhattasali 2 gives a slightly different description of the same miniature.

Thus it is apparent that there was an image of Cunda in the Cunda temple at Paṭṭikera which is identified by Dr. Bhattasali with the remains on the Lalmai hills in Tippera in East Bengal. The miniature of the Prajñāpāramitā manuscript obviously depicts the sixteen-armed image of Cunda, and thus becomes instrumental in identifying several of her unidentified images.

The Baroda Museum image (Fig. 163) is one such image and is a small and very artistic piece made of the usual octo-alloy of the Nepalese school. Thinline covered in the front part with a golden leaf or polish.

1. This mudrā may be called the Cundamudrā which is akin to the Dharmacakra mudrā displayed by Vairocana.
which has faded out at many places, on a pedestal there is the prostrate figure of a man lying on his back. In the Paryāṇa Āsana the deity sits on the prostrate figure. She is richly dressed and is decked in ornaments such as necklace, chain, tiara, ear-rings, bracelets, armlets, anklets and girdle. She is sixteen-armed. The two principal hands are arranged in the form of a mudrā which is akin to Dharmacakra. The remaining seven right hands show downwards from the top the 1. sword, 2. Damaru (kettle-drum), 3. knife, 4. (broken), 5. hammer, 6. garland of jewels, 7. Abhaya mudrā. The remaining seven left hands show likewise the 1. discus, 2. bell, 3. noose, 4. dagger, 5. goad, 6. arrow and 7. Varada mudrā. The deity is one-faced.

The Baroda Museum image has therefore to be identified with Cundā, although there is some minor variation. Similarly, the Bodh Gaya image found in the Hindu monastery (Fig. 164) has also to be identified with Cundā with sixteen arms. One more stone image of Cundā is illustrated in the History of Bengal, Vol. I, pl. xxvi, 64. Here Cundā has eighteen arms instead of sixteen as in the miniature.

The special feature of the Baroda Museum image is its seat which is on the prostrate figure of a man. This kind of special seat is absent in all other images of Cundā so far discovered either in stone or in metal. But this seat appears to be a special feature of the Cundā images which is not against the direction of the Sādhana. Cundā is said in the Sādhana to be seated on a Sattvaparyāṇa or a seat spread on a ‘Sattva’ which usually means a man or an animal. This particular bronze gives the indication that Sattvaparyāṇa is a seat that is placed on a man lying on his back.

Cundā is popular both in Tibet and China.

8. GRAHAMĀṬråKĀ

Faces—Three
Arms—Six
Mudrā—Dharmacakra
Āsana—Vajraparyāṇa

She has been described in the Dharmakoṣasāṅgāraha in the following words:

“Grahamāṭråkā trimukhā śvetapītaraktā saḍbhujā dakṣe dharmacakra-
mudrā-vajra-sarā; vāme kamala-cāpā; sahasradalapadme vajrāśanā”.

Dharmakoṣasāṅgāraha. fol. 44A.

"Grahamāṭṛkā has three faces of white, yellow and red colour, and six-arms, displaying the Dharmacakra mudrā (in the principal pair of hands) and carrying the Vajra and the arrow in the two right hands, and in the two left the lotus and the bow. She sits in the Vajrāsana on a lotus of a thousand petals".

Fig. 165 illustrates a miniature painting in the possession of Dr. Evans-Wentz 1.

---

1. Getty: GNB, illustrates a similar miniature on plate LXI, p. 474.
CHAPTER IX
EMANATIONS OF AMOGHASIDDHI

There are several Buddhist deities emanating from the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi whose colour is green and whose distinctive signal is the Abhaya mudrā. Out of the deities emanating from the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi only one is a male, while all others belong to the female sex. The description of the only male deity, Vajrāmṛta by name, comes from the Niśpannayogāvalī of Abhayākara Gupta. The deities are described here one after another in the order of their importance.

1. VAJRĀMRTOS
      Colour—Green    Faces—Three
      Arms—Six

Vajrāmṛta is the principal deity in the Vajrāmṛta Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. He is described thus in the text:

"Śrī-Vajrāmṛtaḥ sattvaparyāṅkī priyaṅguśyāmaḥ sitarkatamūlasavyāvāmukhathrayo...ṣadbhujaḥ savajraghaṇṭābhujayugmālingitasvābhāprajñāḥ savyābhyām cakrāśi vāmābhyām pāśaṅkusau vibhṛāṇāḥ."

NSP, p. 18.

"Vajrāmṛta sits on a Sattvaparyāṅka and is green like the Priyaṅgu flower. He is three-faced, the right and left faces show the white and red colour. He is six-armed. The two principal hands holding the Vajra, and the Ghanṭā, embrace the Prajñā of his own creation. The two other right hands carry the discus and the sword, and the two left show the noose and the goad."

Vajrāmṛta is represented in China.

2. KHADIRAVANĪ TĀRĀ
      Colour—Green    Mudrā—Varada
      Symbol—Utpala
      Companions—Aṣokakāntā and Ekajatā.

Tārā is the common name applied to a large number of feminine deities in the Buddhist pantheon. In the Sadhanamālā, Jāṅgulī, Parnaśabari, Mahācintāmīra, Ekajatā and many others are called Tārās,

including Khadiravana, who is endowed with two hands, showing the Varada mudrā in the right and the Utpala in the left. She can be recognized by the figures of the two attendant deities, Asokakāntā Māricī and Ekajāta. One Sādhana in the Sādhanamālā contains a Dhyāṇa which describes her form thus:

“Haritām Amoghasiddhimakuṭiṁ varadotpahāridakṣinavāmakaraṁ Asokakāntā-Māricy-Ekajāta vyayagradakṣinavāmadīghāgām divyakumarīṁ...dhyātvā”

Khadiravana-Tārā-Sādhanaṁ Sādhanamālā, p. 176

“The worshipper should conceive himself as Khadiravana-Tārā of green colour, who bears the image of Amoghasiddhi on her crown, and shows the Varada mudrā and the Utpala in the right and left hands respectively. To the right and left of her appear Asokakāntā Māricī and Ekajāta, and she appears a celestial virgin....Thus meditating ”

She is commonly known as Śyāmā-Tārā 1 because of her green colour, and as the Sādhana does not mention any particular Āsana she may be represented in any attitude, either sitting (Fig. 166) or standing (Fig. 167). A beautiful statuette in the Baroda Museum shows the goddess in the Lahta attitude (Fig. 168)

Images of Khadiravana Tārā are found in Tibet 2 and China 3.

3. MAHĀŚRĪ TĀRĀ

Colour—Green  
Arms—Two  
Mudrā—Vyākhyāna  
Companion—Four

Another deity emanating from the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi of green colour is Mahāśrī Tārā “Saviouress of Great Beauty”. A single Sādhana in the Sādhanamālā describes her form along with her four companion deities, such as Ekajāta, Asokakāntā Māricī, Ārya-Jāṅgulī and Mahāmāyūrī. The Sādhana describes her form as follows:

Mahāśrītārāṁ candrāsanasthāṁ śyāmavarmaṁ dvibhujāṁ hastadva-yena vyākhyānamudrādarāṁ ekavaktram sarvāḥkārabhūṣitāṁ pārśvadvayenotpalaśobhaṁ suvarṇasimhāśanopari apāśrayādiśobhaṁ nānāpūṣpāsokacampakāṅgeśvarapārijātakādibhirājitaṁ-Amoghasiddhimukutiṁ.  

Sādhanamala, p. 244-245

“Mahāśrī Tārā sits on the seat of the moon, and is green in colour; she is endowed with two hands which exhibits the Vyākhyāna mudrā. She is one-faced and is adorned with ornaments. Two lotuses beautify

1. IBBS : p. 56, PL XXI-XXII.  
2. Getty: GNB, p. 125  
her sides. She sits on a golden throne furnished with beautiful cushions. She is decked in a variety of flowers like the Aśoka, Campaka, Nāgeśvara and Pārijātaka. She bears on her crown a small figure of Amogha-siddhi."

Later, the Śādhana gives a description of the four companion deities. Here Ekajātā who is stationed apparently to the left of the central deity, is of the following description:

"Ekajātāṁ ardhaparyaṅkopaviṣṭāṁ nilavarṇāṁ kartrikapālādharāṁ sakrodhāṁ lambodarāṁ piṅgalajātāvibhūṣitāṁ vyāghracarmāmbadharāṁ."

Śādhanamālā, p. 245

‘Ekajātā sits in the Ardhaparyāṅka, is blue in colour, holds the Kartri (knife) and the Kapāla (skull), and is angry-looking with a protruding belly. Her hair is of fiery red colour and matted, and she wears a garment made of tiger-skin.’

In the corresponding right side appears Aśokakāntā who is described in the following words:

Dakṣiṇe pārśve Aśokakāntāṁ pītavarṇāṁ ratnamukūṭinīṁ vajīśo-kadharāṁ."

Śādhanamālā, p. 245.

“Towards the right is Aśokakāntā who is yellow in colour, wears a crown of jewels, and carries the Vajra and the Aśoka flower.”

The goddess Ārya-Jāṅgulī also appears on the further left, behind the figure of Ekajātā, and is described here as follows:

"Purnarvāme Ārya-Jāṅguliṁ śyāmavarṇāṁ sarpavaradadhastāṁ."

Śādhanamālā, p. 245.

“Further to the left there is Ārya-Jāṅgulī of green colour showing in her hands the snake and the Varda mudrā.”

In the extreme right there is another goddess called Mahāmāyūrī. She is given the following form in the Śādhana:

"Dakṣiṇe Mahāmāyūrīṁ mayūrapicchavaradadadhastāṁ".

Śādhanamālā, p. 245.

“In the right there is Mahāmāyūrī showing the peacock’s feathers and the Varada mudrā.”

The mantra of the central deity Mahāśrī Tārā is given in the Śādhana as:

“Om Tāre Tuttāre Ture dhanaṁ dade Svāhā”.

The mantra evidently makes her a goddess of wealth, and as such the deity must have been worshipped by the Tāntric Buddhists. According to a further statement she sits in the Rājalingā Āsana or the pose of princely ease.
Only one statuette of the deity has been discovered so far. It is now in the Indian Museum, Calcutta (Fig. 169). In conformity with the Sadhana the principal deity Mahāśrī Tārā is shown as one-faced and two-armed exhibiting the Vyākhyaṇa or the Dharmacakra mudrā. There are two night lotuses on either side. The principal deity sits in the Rājālīlā pose on a lion-throne and bears on her crown the miniature figure of Amoghasiddhi with the Abhaya mudrā.

To her left is the fierce figure of Ekajātā, sitting in the Ardhaparyāṇā-ka attitude and holding the Kartri and the Kapāla in the two hands. She has a protruding belly, garment of tiger-skin, and she bears a wrathful demeanour which is clear on the stone.

To her right similarly, sits Aśokakāntā Mārici who wears a bejewelled crown, and carries the Vajra and the Aśoka flower according to the direction of the Sadhana.

The statuette also depicts Ārya-Jāṅgulī towards the extreme left of the deity and shows the snake and the Varada mudrā in accordance with the direction of the Sadhana.

The statuette also includes the small figure of Malāmāyūrī to the extreme right of the principal goddess. She shows the peacock’s feathers and the Varada mudrā.

The Indian Museum image seems to be the only image representing Mahāśrī Tārā where the sculpture does not deviate even a little from the description given in the Sādhanamālā.

4. VASYATĀRĀ

Āsana—Bhadrāsana Symbol—Lotus
Mudrā—Varada Colour—Green

Vaṣyatārā, is also known by the name of Āryatārā, and only one Sādhanā in the Sādhanamālā is assigned to her. There is practically no difference between her form and that of Khadiravaṇī-Tārā in as much as both display the Varada mudrā in the right hand and carry the Utpala in the left. Both have green colour, and both bear the image of Amoghasiddhi on their crowns. In the case of Khadiravaṇī-Tārā, however, no mention is made regarding the attitude in which she should stand or sit, but here it is expressly mentioned that Vaṣyatārā should be seated in the Bhadrāsana, which resembles the European fashion of sitting with both legs dangling below

1. For an article on the subject see Proceedings of the Third Oriental Conference, Madras, p. 257 et seq.—Identification of an Indian Museum Statuette. Besides this there are some miniature paintings depicting Mahāśrītārā.
This Āsana, or the attitude of sitting alone distinguishes Vaśyastārā from other ordinary Tārās carrying the Utpala in the left and exhibiting the Varada mudrā in the right. The other point of difference between Khadiravaṇī-Tārā and Vaśyatārā is, that the former is accompanied by the two goddesses, Āsokākāntā Mārīcī and Ekaṭaṭā, whereas the latter is without companions. Khadiravaṇī may sit or stand in any attitude, but the Śadhana prescribes the Bhadrāsana only for Vaśyatārā.

The accompanying sketch (Fig. 170) represents Vaśyatārā as she is pictured in Nepal, and its special importance lies in its depiction of the Bhadrāsana attitude in which the goddess sits.

5. ŚADBHUJĀ SITATĀRĀ

Colour—White
Āsana—Ardhaparyānka
Faces—Three
Arms—Six

There are many Śadhanas for Sitatārās, or the Tārās of white colour but in none of them are they mentioned as bearing the image of Amoghasiddhi on their crowns. It is only in this case that the image of the Dhyāni Buddha is expressly mentioned. This White Tara is three-faced and six-armed, and the Dhyāna describes her form in the following terms:

“Sitatārām trimukhāṃ śadbhujām pītanilladakṣiṇetaramukhāṃ pratimukhaṃ trimetraṃ varadā-kṣaṣuṭra-śāradharadakṣiṇatrikarāṃ utpalapadma-cāpadharavrāmapāṇitrayāṃ ardhaparyāṅkaniṣanāṅāṃ candrāsana-candrakrāṃ ṣaṭāmukṣaṭaḥṣhit—Āmoghasiddhiḥ paṇcamaṇḍavibhuṣitaṃ astakāṃ ardhadandakrēṭaśekharāṃ nānālaṅkāradhārāṃ dviraṣtavarṣākṛtōṃ aṣṭāmaśāmanadhyasthitāṃ... vicintya.”

Śadbhuja-śukla-Tārāśadhanāṃ Sādhanaṃalā, p. 216

“The worshipper should conceive himself as Sitatārā, who is three-faced, and six-armed. Her right face is yellow and the left blue in colour, and the faces are endowed with three eyes each. Her three right hands show the Varada mudrā, the rosary and the arrow, and the three left carry the Utpala, the lotus and the bow. She sits in the Ardhaparyānka attitude, sits on and shines like the moon, and bears the effigy of Amoghasiddhi on her crown of matted hair. Her head is embellished by five severed heads and the crescent moon. She is decked in many ornaments, is twice eight years old, and resides in the midst of the eight cremation grounds. Thus meditating...”

The accompanying sketch (Fig. 171) shows how she is represented in Nepal. It tallies in all respects with the description given in the

1. For the Śadhana, see Sādhanaṃalā, p. 178.
Sādhana, except that here she is represented in Vajraparyāṅka instead of Ardhaparyāṅka as required by the Sādhana.

She is known to the Chinese collection at Peiping ¹.

6. DHANĀDA-TĀRĀ

Arms—Four  
Colour—Green

Dhanada-Tārā is one of the four-armed varieties of Tārā. The special features of this goddess are that she rides an animal, and like Vajratārā, is surrounded by eight goddesses, originating from the eight syllables of the famous mantra “Om Tāre Tuttāre Ture Svāhā”. The symbols that are held in her four hands are also different from all other varieties of four-armed Tārā. The Dhyāna describing her form runs as follow:

“Tārā-Bhagavatīṁ ātmānaṁ bhāvayet; candrāsanaprabhāṁ saumyāṁ sattvaparyāṅkasūkhāṁ, haritaśyāmāṁ ekavādanāṁ dvilocanāṁ catur-bhujaṁ aksāṭtravaradotpalapustakadharāṁ vicitravāstraśaṅkāravatīṁ... Locanādibhir-devibhir-abhisīktāṁ ātmānaṁ Amoghasiddhimukutāṁ dhyāyāt.”

Dhanada-Tārā Sādhanaṁ.”  
Sādhanaṁalā, p. 219.

“The worshipper should conceive himself as goddess Dhanada Tārā, who is seated on and has the radiance of the moon, is benign in appearance, sits on an animal, has green complexion, one face, two eyes, and four arms showing the rosary, the Varada pose, the Utpala and the book. She wears variegated ornaments and garments... The worshipper should further conceive himself as receiving homage from the goddesses, Locanā and others, and as bearing the image of Amoghasiddhi on the crown.”

Images of Dhanada Tārā are found in Tibet ² and China ³. Fig. 172 illustrates a Nepalese drawing.

7. SITATĀRĀ

Colour—White  
Arms—Four  
Mudrā—Utpala Mudrā

Sitatārā, as the name implies, is a Tārā of white variety with one face and four arms. She is accompanied by two goddesses Mārīci and Mahāmāyūrī. It may be remembered that Khadiravana also is accompanied by Mārīci and Ekajata; but the difference is that Khadiravana

3. Clark: TLP, II, p. 283
is two-armed whereas Sitatārā is four-armed. The Dhyāna contained in the only Sādhanā for her worship in the Sādhanamālā describes her form in the following terms:

"Tārābhagavatīṃ sukłāṃ trinetraṃ caturbhujaṃ Pañca-Tathāgatamu-
kūṭīṃ nānālaṅkārāḥ, bhujadvayena utpalamudrāṃ dadhānām, daksīṇa-
bhujaṇa cintāmaṇi-ratnasāmyuktavardāḥ, sarvasattvānāṃ āśāṃ pari-
pūrayantiṃ, vāmenotpalaṃjaṅjāṭīṃ vibhrāṇāṃ dhyāyāt.

Tasyā daksīṇapārśe Mārīcīṃ pīṭāṃ candrāsanāṃ nilāmbarāṃ dvibhujaṃ; vāmena raktāsokapallavadhaṃ, daksīṇena sitacāmara-
dharāṃ; raktakaṇcukābharaṇāṃ.

Vāmapārśe Mahāmāyūrīṃ priyaṅguśyāmāṃ dvibhujaṃ; vāmena mayūrapicchadharaṃ, daksīṇena cāmaraḥdharāṃ, evam vicintya..."

Sādhanamālā, p. 215.

"The worshipper should visualise himself as the goddess (Sita)-
Tārā of white complexion, with three eyes and four arms. She bears the images of the five Dhyānī Buddhas on her crown, is decked in many ornaments, exhibits the Utpala mudrā with the first pair of hands, displays the Varada mudrā along with the Cintāmaṇi jewel in the second right, and carries the Utpala bud in the second left, and fulfils the prayers of all beings.

To her right is Mārīcī who is yellow in complexion, sits on the moon, is clad in blue garments, is two-armed, and carries the bough with red Aśoka flowers in the left hand and the Cāmara in the right. She wears a red jacket and ornaments.

To her left is Mahāmāyūrī of green colour, like the Priyaṅgu fruit, who is two-armed and carries the peacock’s feathers in the left hand and the Cāmara in the right. Thus meditating...

Images of Sitatārā are found in Tibet 1 and China 2.

8. PARNASABARĪ

Colour—Green  
Faces—Three
Vāhana—Diseases (in human form)  
Āsana—Pratyālīḍha.

One form of Parṇaśabari of yellow colour has already been discussed along with the female emanations of the Dhyānī Buddha Akṣobhya. But here her complexion is green probably because the Dhyānī Buddha Amoghasiddhi, from whom she is said to emanate, is of that colour. The Mantra calls her ‘Piśācī’ and also ‘Sarvamāripaśāmanī’ or ‘the destroyer of all diseases and epidemics’. She is almost identical

1 Getty: GNB p. 122.
2 Clark: TLP, II, pp 189, 216.
with the form that has been described previously, except that here her colour is green and she bears the image of Amoghasiddhi on her crown, instead of that of Aksobhya. She carries the same weapons as the previous one, but the expressions of their faces are very different, there a pleasant beaming smile, here an angry laugh. As the two specimens of Parṇaśabari discovered in East Bengal both bearing the image of Amoghasiddhi on the crown, it is necessary to quote the Dhyāṇa in this case also, for a comparison of the details with the images reproduced here:

"Parṇaśabariṁ haritāṁ trimukhāṁ trinetrāṁ śaḍbhujāṁ krṣṇaśukla-
dakṣiṇāvāmānanāṁ vajra-paṇa-śaḍaṅkṣiṇa-karaṇa-trayaṁ kārmuka-patra-
chatā-ṣaṭā-saṭā-saṭaṁvāmaratayaṁ sakrodayasitaṁnaṁ naṇya-vana-
vaṁ sapatramālāvaygraca-manaṁ vasaṇāṁ īśalambodarāṁ ārdhvasaṁya-
takeśīṁ adho aṣeṣaragamārīpadaṅkrāntāṁ Amoghasiddhimukūṭiṁ
ātmānaṁ jhaṭīti niṣpādyā.."

"The worshipper should conceive himself as Parṇaśabari, who has a green complexion, three-faces, three eyes, and six arms. Her right and left faces are of blue and white colour respectively. She carries in her three right hands the Vajra, the Paraśu and the arrow, and in her three left, the bow, the cluster of leaves and the Tarjanīpāsa. Her faces show an angry laugh. She is in the prime of youth, is decked in tiger-skin and a garment of leaves, has a slightly protruding belly, and hair tied up above. She tramples under her feet various diseases and pestilences, and bears the image of Amoghasiddhi on the crown. Thus meditating.."

The two images of Parṇaśabari (Figs. 173 and 174) have been discovered by Mr. N. K. Bhattasali'. These two images follow the Sādhana most accurately in all details; the angry laugh has been correctly depicted in the three faces, and the belly slightly protrudes. To the right and left are two divinities, Hayagrīva, the Hindu god of Fever, and Śītalā, the Hindu goddess of small-pox, and they are represented in the images as flying in opposite directions to escape the wrath of Parṇaśabari. The prostrate figures under the feet are the Diseases and Pestilences, in human shape. The figure under the right leg, apparently, is a man attacked with small-pox, as we can judge from the circular marks all over his body; the other figure under the left foot, is probably attacked with some fatal disease. Both the images of Parṇaśabari are decidedly very fine specimens of the Bengal school of art.

1. Bhattasali: IBBS, p. 58f. Plate XXIII.

30
Parnasabari is represented in Tibet and China.

9. MAHĀMĀYŪRĪ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour—Green</th>
<th>Faces—Three</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Arms—Six</td>
<td>Āsana—Ardhaparyaṅka</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Mahāmāyūrī is another goddess of the Pañcarakṣa group, and is affiliated to Amoghasiddhi in the same way as the other members of the group are affiliated to one or another of the Dhyāni Buddhas. She is different in form when worshipped in the Pañcarakṣa Maṇḍala, which will be described later. When she bears the image of Amoghasiddhi on the crown she is three-faced and six-armed, but she may have another form with one face, two arms and yellow complexion, in which case she will hold peacock’s feathers in the right hand and display the Varada mudrā in the left. The three-faced and six-armed form of Mahāmāyūrī has been described in the Sādhana-mālā as follows:

“Mahāmāyūrīṁ haritavārṇāṁ trimukhāṁ śādābhujāṁ pratimukhaṁ trinetraṁ kṛṣṇaśuklādakṣiṇetraṇāṇāṁ; dakṣiṇatīrhatāṣṭu yathākramāṁ mayūrapiccha-bāṇa-varadamudrāḥ; tathā vāmātīrhatāṁśu ratnacchātyāḥ; vicitrābharaṇāṁ, śrīgārasāṁ, navayavānāṁ, candrāsane candraprabhāvatāṁ ardhaparyaṅkinīṁ Amoghasiddimukūṭīṁ bhāvayet ātmānām”.

Sādhana-mālā, p. 400.

“The worshipper should visualise himself as Mahāmāyūrī, who has a green complexion, six arms, and three faces, each endowed with three eyes. Her right and left faces are of blue and white colour respectively. She shows in her three right hands the peacock’s feathers, the arrow and the Varada mudrā, and similarly, in the three left hands the jewel, the bow, and the water-vessel on the lap. She is decked in wonderful ornaments, displays the sentiment of passionate love, is youthful, has her seat on, and the radiance of the moon, sits in the Ardhaparyaṅka attitude, and bears the image of Amoghasiddhi on the crown”.

Mahāmāyūrī is popular in Tibet and China and her images are found in these countries. She is said to nullify the effect of snake-poison.

10. VAJRAŚRŪHKHALĀ

Colour—Green  Faces—Three  Arms—Eight  Āsana—Lalita  Symbol—Chain

Three Sādhanas in the Sādhanamālā are devoted to the worship of Vajraśrūkhālā. Her colour is green, and as she emanates from Amoghasiddhi she bears the image of that Dhyāni Buddha on the crown. “Śrūkhāla” means a chain, and as the goddess carries a chain marked with a Vajra, she is called Vajraśrūkhālā. The chain, therefore, is her characteristic sign and should be paid particular attention to, in identifying her images, if ever, they come to light. She may be compared with Vajrāsphota another chain-bearing deity. One of the Dhyānas describes her form in the following manner:

“Haritāṁ trimukhāṁ aśṭabhujam; prathamamukham īṣaddhāsarasaṁ; dakṣiṇam kapilaṁ kapilalocanaṁ ca; vāmaṁ rakaṁ bhṛkuṭidaṁśtri-karaśām; dakṣiṇēsu catuhkareśu abhaya-vajra-śrūkhala-śaradharāṁ; vāmacatuhkaraśi rudhirapūrṇakapāla-tarjanī-pāśa-cāpadharāṁ; lalitāk-śepāsanasthāṁ, mārijāracarmottariyāṁ, Amoghasiddhiḥbhūṣitordhvāpiṅgalakesāṁ vicintya...

Vajraśrūkhālā-Sādhanamālā, p. 414.

“The worshipper should visualise himself as (Vajraśrūkhālā) of green complexion, with three faces and eight arms. Her first face is gently smiling, right face is of brown colour with brown eyes, and the left is of red colour and appears terrible with contortions of the brows and bare fangs. She shows in the four right hands the Abhaya pose, the Vajra, the Vajraśrūkhāla and the arrow, and in the four left, the Kapāla full of blood, the Tarjani, the noose and the bow. She sits in the Lalita attitude, has a scarf of cat’s skin, and her brown hair rises upwards and is decorated with the image of Amoghasiddhi. Thus meditating.”

Vajraśrūkhālā may, according to the Sādhanas, have another form with three faces and six arms, in which case she carries the Vajra, the Vajraśrūkhāla and the arrow in the three right hands; and the Tarjani, the noose and the bow in the three left hands. The illustration (Fig. 175) shows this form of the goddess as drawn by the native Citrakāras of Nepal. She is represented in China 1.

1. Sadhana No. 207 in the Sādhanamālā, p. 413.  
11. VAJRAGANDHĀRĪ

Colour—Blue Faces—Six
Arms—Twelve Asana—Pratyālīḍha

The name of Vajragandhārī is already mentioned in connection with the Maṇḍala of the eight-armed Kurukullā, an emanation of Amitābha. In this Maṇḍala it is definitely said that Vajragandhārī should bear the image of his sire Amoghasiddhi on her crown. She is thus included in the family of Amoghasiddhi. Vajragandhārī is one of the terrible goddesses endowed with six faces and twelve arms. A short Sādhana in the Sādhanamālā describes her form as follows:

“Vajragandhārī kṛṣṇā ṣaṃmukhī dvādaśabhujā āḍhvapiṅgalakāśi
pratyālīḍhapadā dāmśṭrākarālavadanā pratimukhaṁ trinetrā. Daksīna-
bhujeṣu yathākramaṁ vajra vajraghanṭā khadga-trisūla-bāṇa-cakrāṇi;
vāmaśāḍbhuhjesu khaṭvāṅg aṅkuśā-dhanuḥ-parāśu-pāśa-hṛttarjanyaḥ;
prathamamukhaṁ kṛṣṇam, aparāṇi mukhāni paṇcavarṇāni viśvapadma-
sūryāsanā ceti”

Sādhanamālā, pp. 403-404.

“Vajragandhārī is blue in colour, six-faced and twelve-armed with brown hair rising upwards. She stands in the Pratyālīḍha attitude, and her faces look terrible with bare fangs and three eyes. She carries in her six right hands 1. the Vajra, 2. the bell marked with a Vajra, 3. the sword, 4. the trident, 5. the arrow, and 6. the discus, and in the six left hands 1. the Khaṭvāṅga, 2. the goad, 3. the bow, 4. the Parāśu, 5. the noose and 6. the Tarjani against the chest. Her first face is blue, and the other five faces show five different colour. She rests on the sun supported by a double lotus”.

The Dhāraṇī quoted in the Sādhanamālā gives her the epithets of Yoginī and Bhīṣmabhaginī, and she is believed to be the consort of the Yakṣa general, Candrovajrapāṇi by name.

Statuettes of this goddess are found in China

CHAPTER X
EMANATIONS OF RATNASAMBHAVA
I. GODS

Ratnasambhava is comparatively unimportant in the pantheon of the Northern Buddhists, as is evident from the small number of deities that emanate from him. It has already been pointed out that Jambhala and Vasudhārā were known long before the Dhyāni Buddhas were ushered into existence and it appears, therefore, that Jambhala has been assigned to Ratnasambhava at a late period. Jambhala is connected with wealth and is said to distribute gems, jewels and riches to his devotees. Again Ratnasambhava means 'Jewel-born' and whom might Jambhala, the god of wealth, call his sire if not the Dhyāni Buddha born of jewels? If one or two forms of Jambhala emanate from Ratnasambhava, it may be reasonably expected that at least one or two forms of his consort, Vasudhārā, should also issue from the same source. Inspite of all this, the Buddhists were divided in their opinion as to the sire of Jambhala, the followers of the Akṣobhya cult holding him as originating from Akṣobhya.

Mahāpratisarā, another of his emanations, belongs to the Pañcarakṣā group, and affiliates herself to Ratnasambhava in the same way as the other members of the group affiliate themselves to one or another of the five Dhyāni Buddhas. Ratnasambhava is distinguished from the other Dhyāni Buddhas by his yellow colour and the Varada mudrā he displays with his right hand. The male deities that emanate from Ratnasambhava are Jambhala and Ucchuṣma-Jambhala, the latter being regarded as a terrible form of Jambhala.

1. JAMBHALA

Several of Jambhala's forms are noticed in the Sādhanamālā, which states that the god may emanate either from Akṣobhya, or from Ratnasambhava. The form that emanates from Akṣobhya has already been described. The characteristic feature of Jambhala emanating from Ratnasambhava is that he carries the mongoose in his right hand and the citron in the left. The mongoose is supposed to be the receptacle of all gems and jewels, and when Jambhala presses the two sides of the mongoose it vomits the treasures within. It is this mongoose which
makes it easy to identify Jambhala images. As an emanation of Ratnasambhava he may either be represented alone, or in the embrace of his Śakti in yab-yum. In the Sādhanamālā only three Dhyānas describe him as single.

When represented in yab-yum, he sits on the moon under which there is a double lotus of eight petals. He wears all sorts of ornaments, his complexion is golden yellow and he has a protruding belly. He carries the citron and the mongoose in the right and left hands respectively, wears a garland of yellow lotus, and remains in yab-yum with Vasudhārā. The eight petals of the lotus seat are occupied by the eight Yakṣas, to wit, Māṇibhadra, Pūrnabhadra, Dhanada, Vaiśravaṇa, Keli-mālī, Civikundali, Sukhindra and Carendra who are identical in all respects with the principal figure. Each Yakṣa is accompanied by a Śakti with whom he remains in yab-yum in the same way as Jambhala remains with Vasudhārā, and the names of these eight Yakṣinis are: Cittrakāli, Dattā, Sudattā, Āryā, Subhadra, Gupta, Devī and Sarasvatī. The Yakṣinis are identical in form with Vasudhārā, who is yellow in complexion, carries the ears of corn and shows the Varada mudrā in her hands.

When single, Jambhala is of golden complexion and carries the mongoose in the left hand and the citron in the right. The illustration (Fig. 176) shows a stone image from Nepal which was in the possession of the late Pandit Siddhiharṣa. Here the god is represented as sitting in the Lalita attitude. Two other specimens (Figs. 177 and 178) from Vikrampur in Eastern Bengal, depict the god in the same attitude, and they are some of the finest products of the Bengal art of medieval times.

There is another form of Jambhala which is two-armed, carries the citron and the mongoose in his two hands and tramples upon two semi-divine beings Śaṅkhamuniḍa and Padmamuniḍa by name, apparently in the Ādiḍha attitude.

(a) JAMBHALA (Yab-Yum)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour — White</th>
<th>Faces — Three</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Arms — Six</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Jambhala in yab-yum has another form with three faces, six arms and white colour. According to the Sādhana his two faces to the right and left are red and blue respectively. Jambhala sits in the Vajraparyaṅka attitude, and embraces his Prajñā Vasudhārā or his own creation with

1. Bhattasali: IBBS, p. 34, Pl. XI.
2. Sādhana No. 287 in the Sādhanamālā, p. 564
the two principal hands. In the two remaining right hands he carries
the red Vajra and the sword, and in the two remaining left hands he
holds the emerald and the lotus. In all other respects he is identical
with the forms described previously.

Images of Jambhala are found in Tibet and China. Fig. 179 illustrates a Nepalese drawing of the deity in yab-yum.

2. **UCCHUŚMA JAMBHALA**

**Asana—Pratyāliḍha**  Appearance—Terrible

**Vāhana—Kuvera**

This Ucchusma Jambhala is identical in form with the one already
discussed under the emanations of Akṣobhya. Here also Ucchusma
stands in the Pratyāliḍha attitude with his left leg stretched forward
on the forehead of Kuvera while the right tramples upon his two legs.
He is terrible to behold, with protruding belly, bare fangs and the
snakes for ornaments. He holds the Kapāla full of blood against his
chest in the right hand and looks eagerly at it with three eyes. The left
hand as usual holds the mongoose.

Ucchusma Jambhala is rarely represented and his images are not
known except the one at Sarnath already described under the emanations
of Akṣobhya. This unique image shows all the characteristic
features of the god as obtained from the Śādhanas. The figure shows
his consort Vasudhārā in the left, but the effigy of neither Akṣobhya nor
Ratnasambhava can be seen on his head. It is Amitābha who is there.
Nevertheless, this is the only figure known to students of iconography,
as representing Ucchusma Jambhala.

Jambhala in his fierce form of Ucchusma or Dimbha is not known
either in Tibet or in China.

II. **GODESSES**

Several Buddhist goddesses emanate from the Dhyāni Buddha Ratnasam-
bhava with the yellow colour and the Varada mudrā as his recogni-
tion symbol. He presides over the Ratnakula or the collection of
deities with the jewel as their family symbol, and the yellow colour as
their family colour. All deities which are not specifically mentioned
as emanations of a particular Dhyāni Buddha can be assigned to the
Dhyāni Buddha Ratnasambhava, provided that they have yellow colour.
On this principle the undernoted deities are brought under Ratnasam-
bhava, and described one after another.

1. Śādhanā No. 297 in the Śādhanamāla, p. 581
2. Getty: GNB, p. 159
3. **VAJRATĀRĀ**

Colour—Golden Yellow  
Faces—Four  
Arms—Eight

According to a definite statement ¹ contained in the Vajrataṃḍala of the Niśpannayogāvali, the Dhyāni Buddha Ratnasambhava is the spiritual sire of Vajrataṃḍa. She is four-faced and eight-armed and her description is as under:

> “Bhagavatī Vajrataṃḍa suvarṇavārṇa. hemābha-śubhra-nīla-lohitāmula-savya-paścimottara-caturvakra astabhujā savyair-vajraṁ pāśaṁ saraṁ śaṅkhaṁ ca vibhratī vāmaīḥ pītopalam cāpaṁ aṅkuśaṁ tarjanīṁ ca.”

NSP, p. 38

“Goddess Vajrataṃḍa is of golden yellow colour. She is four-faced. The principal face is golden in colour, the right is white, the one behind is blue and the left red. She has eight arms. In her four right hands she shows the Vajra, the noose, the arrow and the conch. In the four left she has the yellow night lotus, the bow, the goad, and the raised Tarjanī.”

Vajrataṃḍa is a popular deity in Buddhism and her images are found almost everywhere in India. She is popular also in Nepal. In the Chinese collection of statuettes at Peiping an image of Vajrataṃḍa is found under the title of Aṣṭabhujā Vajrataṃḍa ².

Here, at least one very peculiar image of Vajrataṃḍa may be noted. It is in the Indian Museum, Calcutta. The Indian Museum bronze of Vajrataṃḍa is in the form of a lotus, and represents the complete Manḍala with all the attendant deities ³. It is so constructed that it can be opened and closed at will. The petals are eight in number, and each bears the image of an attendant deity. The Dhyāna describing her form in the Śādhanaṃalā and explaining this particular image is as under:

> Māṭrmanḍalamadhyasthāṁ Tārādevīṁ vibhāvayet  
> Aṣṭabhujāṁ caturvaktraṁ sarvālaṅkārabhūṣitām  
> Kanakavarranibhāṁ bhavyāṁ kumārīlakṣaṇojjvalāṁ  
> Pañcabuddhamukūṭāṁ vajrasūryābhiṣekajāṁ  
> Navayauvanalāvaṇyāṁ calatkanakakunḍalāṁ  
> Viśvapadmasamāśināṁ raktaprabhāvibhūṣitām  
> Vajra-pāśa-tathā-śaṅkha-saccharodyatadakṣiṇāṁ  
> Vajrāṅkuṣotpaladhanustarjanī-vāmadhārinīṁ  
> Vajraparyṅka-yogena sādhayet bhuvanatrayaṁ

Sādhanaṃalā, p. 179

1. NSP: p. 38 Vajrataṃḍāyāḥ kuleśaḥ Ratnesaḥ  
3. See also Bhattasali: IBBS, pp. 45f. pl. XV, XVI, XVII.
"The worshipper should conceive himself as Vajratārā, who is in the midst of the circle of the Eight Mothers, is eight-armed, four-faced, and decked in all ornaments. Her complexion is like the colour of gold, and she is graceful and resplendent with the auspicious marks of a virgin; she bears the images of the five Dhyāni Buddhas on her crown, and is born of the water of consecration of the Vajra and the sun; she is effulgent in her blooming youth, has swaying earrings, sits on the double lotus, and radiates red-hued light; she carries in her right hands the Vajra, the noose, the conch and the swift arrow, and in the left the Vajrāṅkuśa, the Utpala, the bow and the Tarjanī. Thus conceiving her as sitting in the Vajrapaṭānya attitude (the worshipper) may conquer the three worlds."

The Sādhana further describes the deities constituting the Maṇḍala. In the four cardinal points there should be four goddesses on the four petals of the lotus on which Vajratārā sits.

1. Puṭpatārā (East)

"Pūrveṇa Puṣpatārāṁ tu sitavṛṇāṁ manoramāṁ I
Oṃkārāksaraniṣṭapaṇīṇāṁ puṣpadāmakarākulaṁ I
Dvibhujāṁ ekavakrāṇca sarvāṇiḥkārabhūṣitaṁ" II

"On the east is Puṣpatārā, who is white and winsome, is born of the syllable 'Om', carries the garland of flowers, is two-armed, one-faced and decked in all ornaments.

2. Dhūpatārā (South)

"Daksine Dhūpatārāṁ tu krṣṇavarṇāṁ surūpīṁ I
Dhūpaśākhākaryagrāṁ sarvāṇiḥkārabhūṣitaṁ" II

On the south is Dhūpatārā, who is of blue colour, attractive, carries the Dhūpa (incense) stick and is decked in all ornaments."

3. Dipatārā (West)

"Pascime Dipatārāṇca dipasaṭkakākuli I
Pitavarṇāṁ mahābhūṣāṁ calaṭkankakahuṇḍulāṁ" II

On the west is Dipatārā, who carries the torch in her hands, is of yellow complexion, profusely ornamented and has ear-rings swaying.

4. Gandhatārā (North)

"Uttare Gandhatārāṁ tu gandhasāṅkhakarākulaṁ I
Raktavarṇanibham devīṁ bhāvayet garbhamāṇḍale" II

On the north is Gandhatārā, who carries in her hands the conch of scents, and has red complexion
All these (goddesses) should be situated in the inner circle."

The Sadhana further says that the following Guardians of the Gates should also be meditated upon as around the principal goddess, but apparently not in the same circle with the four described above.

5. Vajrānkuṣi (East)

"Pūrvadvāre Vajrānkuṣiṁ ekavaktrāṁ dvibhujāṁ vajrāṅkuśotpalaha-stāṁ vikṛtavadanāṁ kṛṣṇavarṇāṁ".

"On the eastern gate there is Vajrāṅkuṣi who is one-faced and two-armed. She carries in her two hands the goad marked with a Vajra and the night lotus. She has a distorted face and is blue in colour."

6. Vajrapāśi (South)

"Dakṣinadvāre Vajrapāśiṁ pītavarṇāṁ vikṛtānaṇāṁ ekavaktrāṁ dvibhujāṁ vajrapāśahastāṁ".

"On the southern gate there is Vajrapāśi of yellow colour. She has one distorted face. She carries in her two hands the noose marked with a Vajra".

7. Vajrasphoṭi (West)

"Pāśicadvāre Vajrasphoṭim raktavarṇāṁ ekavaktrāṁ dvibhujāṁ vikṛtavadanāṁ vajrasphoṭahastāṁ".

"On the western gate there is Vajrasphoṭi of red colour. She has one distorted face. In her two hands she carries the chain marked with a Vajra".

8. Vajraghanṭā (North)

"Uttaradvāre Vajraghanṭāṁ śvetavarṇāṁ ekavaktrāṁ dvibhujāṁ vikṛtavadanāṁ vajraghanṭāhastāṁ".

"On the northern gate there is Vajraghanṭā of white colour. She has one distorted face. In her two hands she carries the bell marked with a Vajra".

9. Uṣṇiṣavijaya (Above)

Goddess Uṣṇiṣavijaya occupies the upper regions.

10. Sumbhā (Below)

Goddess Sumbhā occupies the lower regions.

All these goddesses stand on the orb of the sun in the Ālīḍha attitude with the right leg stretched forward. They are radiant like the Sun-god and are surrounded with a fiery halo. They are decked in ornaments of snakes.
These goddesses originate from the ten different letters of the mantra of Vajratārā, which is “Om Tāre Tuttāre Ture Svāhā”, consisting of ten syllables. Each syllable brings forth a goddess, and these goddesses are said to be the embodiments of the ten Pāramitās of the Mahāyāna School.

The following are some of the instances in which the mantra of Vajratārā might be applied with success. Let a knot be tied at the end of a cloth over which the mantra has been recited seven times, and its wearer can go even to the most inaccessible regions of the Vindhyā mountains without being molested. Tigers, thieves, crocodiles, lions, snakes, elephants, buffaloes, bears, bulls and the like will flee or even be destroyed, at the mere recital of the name of the goddess. If one hundred and eight lotuses are offered into the fire with this mantra, it will be enough to subdue any woman born of man. The feather of a crow over which this mantra has been recited thirty-two times, if kept concealed within the house of an enemy, will destroy it mysteriously in the course of a week. There is no need to multiply instances. It is enough to say that Vajratārā is sure to bring success to her worshipper in anything he may undertake, and that is the reason why she is so popular among the Vajrayānists.

Fig. 180 illustrates the Indian Museum image of Vajratārā enclosed within a lotus, surrounded by all the ten deities of the Vajratārā Maṇḍala. Fig. 181 is the Orissa image of Vajratārā illustrated in N.N. Vasu’s Mayurbhanj Archaeological Survey. Fig. 182 is the image of Vajratārā discovered at the Sarasvatisthan close to the Svayambhū Temple in Nepal.

Fig. 183 illustrates the Peiping statuette of Puṣpatārā, one of the attendants of Vajratārā.

4. MAHĀPRATISARĀ

Varieties—1. Three-Faced, Ten-Armed
2. Four-Faced, Eight-Armed

Mahāpratisarā ¹ is the principal goddess in the Pañcarakṣā group, and her worship is widely prevalent amongst the Tantric Buddhists. She is represented either singly or in a Maṇḍala in the company of four other Pañcarakṣā deities. She is generally yellow when worshipped independently, and white when worshipped in the Maṇḍala of the five goddesses. She may be represented with four faces and eight arms, or with three faces and ten arms, in accordance with the Sādhanas, but in actual representations she may have three faces and eight arms. The

---

¹ See also Bhattasali: IBBS, p. 61 and Pl. XXIV
form with three faces and eight arms, is said to bear the image of Ratnasambhava on the crown, and the other yellow form may also be assigned to this Dhyāni Buddha. The Sādhanā describes the former in the following terms:


"Mahāpratisārā has yellow complexion, three faces, each with three eyes, and ten arms; her right and left faces are of blue and white colour respectively. She carries in her five right hands the sword the Vajra, the arrow, the Varada mudrā and the parasol held against her chest, and her five left hands similarly hold the bow, the banner, the jewel, the Paraśu and the conch. She bears the image of Ratnasambhava on the crown, has a blue jacket and a red scarf, sits on the Ardhaparyāṅka in the Lalita attitude, and wears celestial ornaments and garments’.

The form with four faces and eight arms is described under the five Rakṣā deities. But there is another form which is worshipped independently, and which is almost identical with the preceeding one, except that here she is endowed with four faces and eight arms. The principal face is yellow, the right white, the left red, and the face behind blue. She carries in her four right hands the sword, the Cakra, the Triśūla and the arrow, and in the four left the Paraśu, the bow, the noose and the Vajra.

Two photographs (Figs. 184, 185) represent this form of the goddess, and these tally with the Sādhanā in all other respects except that they have only three faces instead of four.

The goddess is popular in Tibet ¹ and China ².

5. VASUDHĀRĀ

Colour—Yellow Face—One
Arms—Two Symbol—Ears of Corn

Vasudhārā is the consort of Jambhala and bears the image of either Akṣobhya or Ratnasambhava on her crown. Several Sādhanas in the Sādhanamālā describe her form which is invariably two-armed. As

¹. Gordon : ITL, p. 76
². Clark : TLP, II, pp. 289 (two-armed)
none of the Sādhanas mentions the Āsana, she may be represented in any attitude, standing or sitting. She is richly decked in ornaments and is invariably accompanied by her attendants. Her complexion is always yellow, and she carries in her left hand the ears of corn with the vessel that showers gems, while the right hand exhibits the Varada mudrā. The short Sādhana describing her is as follows:

“Pīta-Vām-kārapariṇātāṁ dvibhuhajamukhiṁ pīṭāṁ navayavuvanābharaṇastraśravibhūṣitāṁ dhānyaamajjarīnānāratnavarṣaṁāṅgahaṭavāma-hastāṁ daksīṇena varadāṁ anekasakhijana-parivrtāṁ viśvapadmacandita-sanasthāṁ Ratnasambhavamukutim...nispādyā”.

Sādhanamālā, p. 422-3.

“The worshipper should conceive himself as (Vasudhāra) who originates from the yellow germ syllable ‘Vām’. She is two-armed, one-faced, of yellow complexion, is in the prime of youth and is decked in all sorts of ornaments and garments. She carries in her left hand the ears of corn on a vessel showering gems, while the right exhibits the Varada mudrā. She is surrounded by many lady friends, rests on the moon over the double lotus, and bears the image of Ratnasambhava on the crown...”.

Images of Vasudhāra are not generally met with in sculpture. She accompanies Ucchusma in the unique Sarnath image already referred to. The other image from Sarnath is mutilated beyond recognition. In both cases, however, she is represented standing. Fig. 186 illustrates a Nepalese drawing of the goddess.

Vasudhāra is sometimes represented as one-faced and six-armed, and as sitting in the Lalita attitude. In the three right hands she exhibits the Namaskāra mudrā, the Varada mudrā and the ears of corn. The first left hand has the book, the second the ears of corn, and the third on the lap carries the vessel containing jewels. Her hair rises upwards in the shape of a flame, she is beautifully decked in ornaments and her expression is truly peaceful. Fig. 187 represents this variety of the goddess and is a fine specimen of Newari art. Fig. 188 illustrates a beautiful bronze image of Vasudhāra in the Baroda museum.

Images of Vasudhāra are found in Tibet but not in China.

6. APARĀJITĀ

Colour—Yellow

Identification Mark—Trampling upon Gaṇeśa

Mudrā—Capeṭadāna (Slapping)

The name of Aparājitā occurs in the Dhyāna for Aṣṭabhuja Kuru-kullā already quoted and translated. There she is said to bear the

Gordon : ITL, p. 72 ; Getty : GNB, p. 131.
Aparājītā is an interesting Buddhist goddess. She tramples upon Gaṇeśa, and one of her hands is raised in the attitude of dealing a slap, while her parasol, according to the Sādhanas, is held by important Hindu gods. A very short Sādhanā is devoted to her worship, and the Dhyāna contained in the Sādhanā describes the form of Aparājītā thus:

“Aparājītā pītā dvibhujākamukhī nānāratnopasobhitā Gaṇapatisaṃkramantā caṇēdānābhinayadakṣinakarā, grhitapāsatarjanikahṛdayasthitavāmabhūjā atibhayaṅkarakarālaraudramukhī aśeṣamāraṇirdalani Brahmadiduṣṭaraudravedatāparikarocchitracchatrā ceti.”

Sādhanamālā, p. 403.

“Aparājītā is yellow in complexion, two-armed, one-faced, is decked in various gems, and tramples upon Gaṇeśa. Her right hand is raised, displaying the act of dealing a slap, while the left carries the noose round the raised index finger against her chest. Her face is awful, terrible and ferocious. She is the destroyer of all wicked beings, and her parasol is raised over her head by the host of wicked and ferocious gods, Brahma and others”.

In the Sādhanā one epithet of the goddess deserves special notice. It is Gaṇapatisaṃkramantā “Who tramples upon Gaṇapati”. The word ‘ākramantā’ is derived from the original root ‘kram’ to ‘trample’. On the strength of this epithet of the goddess the Nālandā fragment (Fig. 189) showing only the lower half of the full image is identified with that of Aparājītā. In it, the figure to the right of the principal goddess appears to be Indra and the rod held by him seems to be the handle of the parasol required to be held over her head by the gods beginning with Brahmā. The upper part of the Nālandā image is unfortunately lost. Had it been complete, it would have been possible to find the Caṇēṭadāna mudrā in the right hand of the goddess and the noose with the raised index finger in the left, and a parasol over her head in continuation of the broken handle.

This identification was confirmed when subsequently the Indian Museum image (Fig. 193) was discovered. This image is only slightly mutilated but is complete, and resembles the Nālandā fragment in the lower portion, while the whole image follows with precision, the directions given in the Sādhanā quoted above. This new discovery leaves no room for doubt regarding the identification.

Aparājītā is known in China 1.

1, Clark : TLP, II, pp. 208, 290.
Vajrayogini is another of the important and popular goddesses who does not seem to bear the image of any of the Dhyāni Buddhas on the crown. Four Sādhanas describe her forms, which are three in number and conform to two distinct types, very different form each other. In one case, she has no head on her shoulder, but carries it in her hand, and in another, she has her head intact. The former form is identical in appearance with the Hindu goddess Chinnamastā belonging to the group of ten Mahāvidyās. It is therefore possible to conclude that this Buddhist goddess was borrowed and incorporated wholly into their pantheon by the Hindus. She is always accompanied by the two Yoginis on either side of her, who are called Vajravairocanī and Vajravarṇani. The Sādhanā describing her headless form is as follows:

"Bhaṭṭārikā Vajrayoginiṁ...pitavarnaṁ svayameva svakartri-kartrita-svamastaka-vāmahastasthitāṁ dakṣinaḥ vajrayaisahitāṁ, ūrdhva-viśāntavāmaṁ, adhona vāma-dakṣinaḥ vāmaṁ, vāsaḥśūnyāṁ, prasāritadakṣinapādāṁ saṅkucitavāmaṁ, bhāvayet. Kavandhānīḥṣṭyāṣṭarkdhārā svamukhe praviṣati, āpare ubhayoh pārśvavoginiḥ-yor-mukhe praviṣati iti bhāvayet.

Vāmadakṣinapārśvavoyoh śyāmavarṇa-Vajravarṇani-pitavarna-Vajravairocanī vāmadakṣinah astakartrisahite, dakṣināḥ vāmaḥ astakarparsahite, prasāritavāmapādadaprasāritadakṣinapāde saṅkucitapāpe muktakeṣau bhāvayet Ubhayoh pārśvavoyoh, ubhayor-yoginiḥ-yor-madhye antarikṣe atibhayakahulam śmaśanam bhāvayet."

Sādhanamālā, p. 452-453.

"The worshipper should conceive himself as Bhaṭṭārikā Vajrayogini...of yellow colour, who carries in her left hand her own head severed by herself with her own Kartri held in her right hand. Her left hand is raised upwards while the right is placed below. She is nude, and her right leg is stretched while the left is bent down. He (the worshipper) should also meditate on the streams of blood issuing from the severed body as falling into the mouth of the severed head and into the mouths of the two Yoginis on either side of her.

He (the worshipper) should also conceive the two Yoginis to the left and right (of the principal goddess), the green Vajravarṇani and the yellow Vajravairocanī, both of whom carry the Kartri in their left and
right hands respectively, and the cup made of a skull in the right and left hands respectively. Their left and right legs respectively are stretched forward, while the other legs are bent, and they have dishevelled hair. On all sides, between the two Yoganīs and in the firmament there is the awful cremation ground”.

(II) RED FORM

| Colour—Red | Vāhana—Corpse |
| Symbols—Vajra and Kapāla | Āsana—Ālīḍha |

The Red form is no less terrible than the one described above. She is surrounded on all sides by the terrible burning grounds. She stands in the Ālīḍha attitude, on the orb of the sun, is in the prime of youth, and has red complexion. She rides the corpse, is nude, has three eyes, red and round, contorted brows, protruding belly and tongue, and is endowed with the six auspicious symbols. She carries the Kapāla in the left hand and the Vajra in the right, while the Khaṭvāṅga hangs from her left shoulder. This form of Vajrayoginī is similar in many respects to the forms of both Nairātmā and Vajra-vārāhī, so much so, indeed, that a confusion is likely to arise in the identification of their images. If an image shows the dancing attitude in Ardhaparyanka, it may be identified as Nairātmā or Vajra-vārāhī, but if it shows the Ālīḍha attitude, it may have to be identified as Vajrayoginī. The excrescence near the right ear and the corpse lying on its chest is peculiar only to Vajra-vārāhī; while the absence of the excrescence and the corpse lying on its back point to Nairātmā. The Ālīḍha attitude is peculiar only to Vajrayoginī.

(III) YELLOW FORM

| Colour—Yellow | Arms—Two |
| Symbols—Kartri and Kapāla |

She may also have a Yellow form, when according to the Sādhana, she will carry the Kartri and the Kapāla, but in other respects will be identical with the one just described. Another Sādhana adds the information that the Kapāla should be filled with the blood of the Devas (gods) and the Asuras (demons) and that the hand carrying the Kartri may show the Tarjani also.

Vajrayoginī is one of the consorts of Heruka, who remains with her in yab-yum, and their union is the subject of the celebrated Heruka-Tantra. The temple of Vajrayoginī at Sāṅku (Fig. 191) in Nepal does not contain an image of any of these varieties of Vajrayoginī. It contains the image of Ugratātā, more popularly known as Mahācīna-Tārā, which is believed to have been carried over there by Bengali priests.
from a place of the same name in the District of Dacca, about A. D. 1350, when the Muhammadans led their victorious armies over Eastern Bengal.

Images of Vajrayogini are found in Tibet 1.

8. PRASANNATĀRĀ

Colour—Yellow  
Faces—Eight  
Arms—Sixteen

Prasannatārā is mentioned twice in the Sadhanamālā, once as a companion of Aṣṭabhuja Kurukullā and once again as a principal deity in the Śadhana. As a companion of Kurukullā she is red, but her independent form shows the yellow colour. Thus in the absence of more definite information, she has to be assigned to the family of the Dhyāni Buddha Ratnasambhava of yellow colour. The Śadhana devoted to her independent form gives her the epithets of Amṛtamukhi and Amṛtalocana and there is no doubt that except for the face on the top all her seven faces are represented as having charmingly sweet expression. But she is not benign and peaceful. She is fearful like Vidyujjvalakārā, a form of Ekajaṭā. The Dhyāna describes her form in the following terms:

“Hemavarṇām mahāghorām Tārādevīṁ maharuddhikāṁ I  
Trinetrāṁ aṅṭavādanāṁ bhūjaśoḍasabhūṣītāṁ II

Urdhvapāṅgalakēśāṁ sārdraśatārdhamuṇḍamālākṛtahārāṁ.  
Pratyāḍhāpadopetāṁ jagatratrāṇāṁ mahābalaṁ I  
Vicitravastraṇepathyāṁ hasanīṁ navayauvanāṁ II

Pradhānāmukhaṁ pīṭhaṁ daksīṇāṁ dviṭiyaṁ nibāṁ, tṛiṭyāṁ śyāmaṁ  
caturthaṁ gaganāśyāmaṁ, vāme kundasannibhaṁ, dviṭiyaṁ raktāṁ, tṛiṭyāṁ gaganāśyāmaṁ udvāśyaṁ dhūmravarṇābhaṁ mahāghoraṁ vikato-tkaṭaṁ;  
daksīṇaṁ kareṣu khaṭḍṛa-udṛpala-śaṛa-vaṭra-āṅkuśa-daṇḍa-karttir-abhayadārāṁ;  
vāmaḥbhūjuṣu sapāsatarjani-kaṇṭha-dhānuḥ-khaṭvāṅga-  
vajrapāśa-Brahmāśiṛaḥ-ratnakaḷasādharāṁ;  
viśvapadmacandrāṣṭrāṁ  
sūryaprabhāvibhūṣītāṁ:  
vāmapādena Indraṁ, daksīṇapādena Upan- 
draṁ, pādadvayamadhīye Rudraṁ Brahmāṇaṁ cākrayaṁ sthitāṁ, sarvā-  
varaṇavināśanīṁ bhāvayet.

Prasannatārā-Sādhanaṁ.”

Sādhanaṁālā, p. 241.

“The worshipper should conceive himself as (Prasannatārā) who is of golden complexion, of terrible appearance, bestows prosperity, is three-eyed, eight-faced and sixteen-armed. Her brown hair rises upwards and her necklace is made of half-a-hundred heads wet with

blood. She emancipates the universe and is terrible to behold. She stands in the Pratyālīḍha attitude, has smiling faces, is in the fulness of youth and her garments are of variegated colour. Her first face is yellow, the second to the right is blue, the third green, and the fourth blue like the sky; the face to the left is white like the Kunda flower, the second red, and the third blue like the sky; the face on the top is of the colour of smoke, terrible in appearance, distorted and disfigured. In her eight right hands are: 1. the Khaṭvāṅga, 2. the Uptala, 3. the arrow, 4. the Vajra, 5. the Aṅkuśa, 6. the staff, 7. the Kartri and 8. the Abhaya pose; and in the left 1. the noose with the Tarjanī, 2. the Kapāla, 3. the bow, 4. the Khaṭvāṅga, 5. the Vajra, 6. the noose, 7. the head of Brahmā, and 8. the vessel of gems. She stands on the moon over the double lotus, is radiant with the glow of the sun, tramples under her left foot Indra, under the right Upendra, and presses Rudra and Brahmā between the two, and destroys the veils of ignorance”.

Fig. 192 illustrates a Nepalese drawing of the goddess which tallies with the Sādhana in major details.
CHAPTER XI

COLLECTIVE DEITIES

It has been pointed out earlier that the Buddhists, in the medieval age started an unrelenting process of deification by turning all objects, cosmic principles, literature, letters of the alphabet, the directions and even the desires into gods and goddesses, with forms, colour, poses of sitting, and weapons. In this manner the ten directions, eight kinds of head-dress, the different kinds of protection, the dances, musical instruments, components of the door, four kinds of light, important animals, and various other things were all deified with form, colour and weapons. In this chapter these collective deities will be briefly described.

I. TEN GODS OF DIRECTION

The process of deification was applied in Vajrayāna to the four cardinal directions, North, South, East and West, and the four intermediate corners, such as Vāyu, Agni, Iśāna and Nairṛta. With the top and the bottom the quarters numbered ten, and thus the Buddhist Tantras added ten gods of the quarters to the already numerous gods in their pantheon. The deities of the ten quarters are not, however, the monopoly of the Buddhists, and it is believed that the Buddhists were indebted to the Hindus for the deification of the quarters. Amongst the Hindus the eight Dikpālas are commonly found in the Purāṇas and Tāntric works. The Dikpālas are supposed to guard the ten quarters, and are said to be the presiding deities of these directions, or in other words, they are regarded as the embodiments of these quarters in the form of deities.

The Buddhists improved upon the original ideas of the Hindus and showed in an artistic style their origin in an Assembly of the Faithful where the Highest Lord sits in different Samādhis (meditations), and the rays issuing out of his body condense themselves first into syllables which give rise to the different Guardians of the Gates. This process of deification is described in the first chapter of the Guhyasamāja a resume of which is already given in this book in the very first chapter.

These deities of the ten quarters are frequently mentioned in the Śādhaṇas. In the Maṇḍalas of the Niṣpannayogāvalī they are invariably
present and their places are accurately stated. They are always collectively mentioned in the Maṇḍalas or Circles of deities where the directions play an important part. Their chief function is to remove all sorts of obstacles for the protection of Dharma.

The ten deities of the quarters are described differently in the different Maṇḍalas in the Niṣpannayogāvalī, and they are sometimes represented along with their Śaktis often in close embrace. They are often violent in appearance, and although it is not possible here to deal with all their forms, it is not reasonable to omit a reference to them in the present state of our knowledge of the Buddhist pantheon. The ten deities are, therefore, described here one after another in their recognized order, with the relevant passages from the Niṣpannayogāvalī describing their forms

1. YAMĀNTAKA

Colour—Blue   Arms—Six
Faces—Three   Direction—East

Yamāntaka presides over the East and is one of the popular deities of the Buddhist pantheon. He is also known as Yamāri who is often endowed with two forms known as Kṛṣṇa-Yamāri and Rakta-Yamāri. Some of his forms and Śādhanaś have already been dealt with in an earlier chapter. Independent Tantras are also ascribed to his worship. As a guardian of the Eastern quarter Yamāntaka is described in the Maṇjuvajra Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī, along with his nine other colleagues. He is described there as:

"Tatra pūrvasyāṁ ārāyaṁ Yamāntakāh kṛṣṇah kṛṣṇasitaraktamukhaḥ kṛṣṇavajramudgara-khaḍga-maṇi-kamaladhāri".  
NSP, p. 1

"On the Eastern spoke of the wheel there is Yamāntaka of blue colour. His three faces have blue, white and red colour. He holds in his four hands the hammer marked with the blue Vajra, the sword, the jewel and the lotus."

Yamāntaka is six-armed like all other Krodha deities of the quarters. All the Krodha deities including Yamāntaka embrace their Śaktis with their two principal hands.

In the Vajrāṅkāra Maṇḍala his second name is given as Vajradāṇḍa. His images are found in China ¹ as also in Tibet ².

---

1. Clark ; TLP, II, pp. 52, 73
2. Gordon ; ITL, p. 90 ; Getty ; GNB, p. 164
2. PRAJÑÄNTAKA

Clour—White  
Faces—Three  
Arms—Six  
Direction—South

The second deity in the series is Prajñäntaka who presides over the Southern direction. He is described in the same Mañḍala as:

"Dakṣiṇāyām Prajñäntakah sitaḥ [sita] kṛṣṇaraktamukho Vajrāṅkitasitadaṇḍāsimaṇipadmadhārī."  
NSP, p. 2

"In the South, there is Prajñäntaka, who is white in colour having three faces of white, blue and red colour. In his four hands he shows the white staff marked with a Vajra, the sword, the jewel and the lotus."

The two other hands hold the Šakti. In the Vajraṅkāra Mañḍala his second name is given as Vajrakuṇḍalī. His images are found in China ¹.

3. PADMÄNTAKA

Clour—Red  
Faces—Three  
Arms—Six  
Direction—West

The third Lord of the quarters is Padmäntaka who is described in the Niṣpannayogāvalī with the following words:

"Paściṃāyām Padmäntako raktaḥ raktaṇīlasitāsyo raktapadmāsimanicakradhārī"  
NSP, p. 2

"Padmäntaka is in the West and is red in colour with three faces of red, blue and white colour. He holds the red lotus, the sword, the jewel and the discus."

The two principal hands hold the Šakti in embrace. In the Vajraṅkāra Mañḍala he is known by the name of Vajroṣṇīṣa. His images are found in China ².

4. VIGHNÄNTAKA

Clour—Green  
Faces—Three  
Arms—Six  
Direction—North

The fourth deity in the series is Vighnäntaka who is already well-known and an account of whom appears in an earlier chapter of this book. Vighnäntaka as the lord of the North appears in the Niṣpannayogāvalī as follows:

"Uttarasyām Vighnäntako haritaḥ haritasitaraktamukhaḥ karālavajrāsimanipadmadhārī."  
NSP, p. 2

---

¹. Clark : TLP, II, p. 59
². For his statuette in China as Vajroṣṇīṣa, see Clark : TLP, II, pp. 65, 49.
"Vighnāntaka is in the North and is green in colour. His three faces show green, white and red colour. He holds the fearful Vajra, the sword, the jewel and the lotus."

The principal hands embrace the Śakti as usual. In the Vajrahūnkāra Maṇḍala his second name is Analārka. His images are found in China 1.

5. ṬAkkirāja

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Faces</th>
<th>Arms</th>
<th>Direction</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Blue</td>
<td>Three</td>
<td>Six</td>
<td>Agni</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ṭakkrāja as the guardian of the Agni corner is very frequently referred to in the Niṣpannayogāvalī. He is described as:

"Agneyyām Ṭakkrājo nilaḥ nilasitaraktaśyo nilaṇḍakhaḍgamaṇḍyabdhamhāri." NSP, p. 2

"Ṭakkrāja is in the Agni corner and is blue in colour. His three faces are blue, white and red. He holds the blue staff, the sword, the jewel and the lotus."

The two principal hands hold the Śakti as usual.

In the Vajrahūnkāra Maṇḍala his name is Vajrayakṣa. In the Dharmadhatuvāgīśvara Maṇḍala he is Vajrajvalānalārka. His images are found in China 2.


<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Faces</th>
<th>Arms</th>
<th>Direction</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Blue</td>
<td>Three</td>
<td>Six</td>
<td>Nairṛta</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The sixth deity in the series is Nīladaṇḍa who is the presiding deity of the Nairṛta corner. His form is described as:

"Nairṛtyāṁ Nīladaṇḍāḥ kṛṣṇāḥ kṛṣṇasitaraktaśyo nīladaṇḍakhaḍgamaṇḍyabdhamhāri." NSP, p. 2.

"In the Nairṛta corner appears Nīladaṇḍa who is of blue colour having three faces of blue, white and red colour. He holds the blue staff, the sword, the jewel and the lotus."

The two principal hands hold the Śakti.

In the Vajrahūnkāra Maṇḍala his name is Vajrakāla. But in the Dharmadhatuvāgīśvara Maṇḍala his name is Herukavajra. His images are found in China 3.

1. Clark : TLP, II, pp. 217, 311
3. Clark : TLP, II, p. 49 (as Nīladaṇḍa); and p. 75 (as Vajrakāla).
7. MAHĀBALA

Colour—Blue  
Faces—Three  
Arms—Six  
Direction—Vāyu

The seventh deity in the series is Mahābala, who is the presiding deity of the intermediate corner of Vāyu. His form is described in the Niṣpannayogāvalī in the following words:

"Vāyavyāṁ Mahābalah kṛṣṇah kṛṣṇasitaraktamukhaḥ triśūlāśīmaṇιk-amaradhārī." NSP, p. 2

"In the Vāyu corner appears Mahābala of blue colour with three faces of blue, white and red colour. He holds the Triśula, the sword, the jewel and the lotus."

As usual, with the principal hands he holds the Śakti.

In the Vajrahūnkāra Maṇḍala he is given the name of Mahākāla. But in the Dharmadhātuvägīśvara Maṇḍala he is known as Paramāśva. His images are found in China 1.

8. ACALA

Colour—Blue  
Faces—Three  
Arms—Six  
Direction—Īśāna

Acala is the eighth deity in the series, and is regarded as the presiding deity of the Īśāna corner. His form is several times described in the Niṣpannayogāvalī. It is probable that this deity is the same as Acala who is known as Caṇḍarośaṇa and is described already in an earlier chapter.

The description of his form is given below:

"Aisanyāṁ Acalo ṅilakekaraḥ nilasitaraktasyaṅ khaḍgavajramāṇipadmadadhārī." NSP, p. 2

"In the Īśāna corner there is Acala with blue complexion. His three faces are blue, white and red. He holds the sword, the Vajra, the jewel and the lotus."

In the two principal hands he holds the Śakti in embrace.

In the Vajrahūnkāra Maṇḍala he is given the name of Vajrabhiṣaṇa, but in the Dharmadhātuvägīśvara Maṇḍala his name is Trailokyavijaya. His images are found in China 2.

1. Clark : TLP, II, pp. 49, 217 (as Mahābala)  p. 75 (as Mahākālavajra)
2. Clark : TLP, II, p. 116 (as Trailokyavijaya)
9. USNĪSA

Colour—Yellow
Faces—Three
Arms—Six
Direction—Up

The ninth deity in this series is Usnīsa who is also known as Usnīsa-cakravartī, and presides over the sky above. His form is described thus in the Niṣpannayogāvalī:

"Ūrdhve Usnīsacakravartī pīṭaḥ pitaṅkāraktaśyaḥ pitaṅcakrakaḍga-
manipadmadhāri." NSP, p. 2

"In the upper region there is Usnīṣacakravartī of yellow colour. His three faces are yellow, blue and red. He holds the yellow discus, the sword, the jewel and the lotus."

His two principal hands hold the Śakti as usual. His images are found in China 1.

10. SUMBHARĀJA

Colour—Blue
Faces—Three
Arms—Six
Direction—Down

The tenth deity in this series, is Sumbharaṇa who is the embodiment of the Nether regions. His form is described in the Mañjuvajramanḍala as follows:

"Adhāḥ Sumbharājo nilāḥ nilasitaraktāśyo vajrakaḍgamanikamala-
bhṛt." NSP, p. 2

"Below is Sumbharaṇa who is blue in colour. His three faces are blue, white and red. He holds in his four hands the Vajra, the sword, the jewel and the lotus."

With the two principal hands he holds the Śakti in embrace.

In the Vajrahūṅkāra Maṇḍala he is known by the name of Vajrapāṭā-
la. He is not represented in the Chinese collection.

II. SIX GODDESSES OF DIRECTION

Just as there are ten gods of the quarters for all the Maṇḍalas of principal gods, even so there are six goddesses presiding over the six quarters, with different names and different weapons in their hands. An account of these goddesses is not only interesting but also very important for the purpose of identifying deities of the Buddhist panthe-
on. Their names and weapons are recorded in the Maṇḍala of Vajra-
tāra in the Niṣpannayogāvalī (p. 38) as also in the Vajratārāśādhanamālā (p. 185) in the Śādhanamālā. If Puṣpā, Dhūpā, Dīpā and Gandhā are added, the number will be ten for the directions.

1. Clark : TLP, II, p. 76
Fig. 103 Khasarpana
(Vikrampur, Dacca)
Fig. 105 Lokanātha
(Mahōba)
Fig. 104 Khasarpana
(Indian Museum)

Fig. 106 Lokanātha
(Baroda Museum)

Fig. 107 Lokanātha
(Sarnath)
Fig. 108 Lokanātha (Nepal)

Fig. 109 Hālāhala (Nepal)

Fig. 110 Padmanārttiśvara (Nepal)
Fig. 111 Padmanarttēśvara
(Peiping)

Fig. 112 Padmanarttēśvara

Fig. 113 Hariharihārvāhana
Fig. 114 Trailokyavasaṅkara (Peiping)

Fig. 115 Rakta-Lokeśvara (Peiping)

Fig. 116 Nilakaṇṭha (Sarnath)
Fig. 117 Sugatisandarśana

Fig. 118 Pretasantarpita

Fig. 119 Sukhāvatī Lokeśvara
(Nepal)
Fig. 120 Vajradhāra

Fig. 121 Kurukulla
(Nepalese Drawing)

Fig. 122 Kurukulla
(Peiping)
Fig. 126 Buddhakapāla

Fig. 127 Buddhakapāla
(Baroda Museum)

Fig. 128 Hayagrīva
Fig. 131 Vighnántaka
(Boroda Museum)

Fig. 130 Ucchusma-Jambhala
(Sarnath)

Fig. 129 Hayagriva
(Periping)
Fig. 132 Paramāśva

Fig. 133 Yogāmbara
(Peiping)

Fig. 134 Kālacakra
(Nepalese Drawing)
Fig. 135 Mahācīna Tārā
Fig. 136 Mahācīna Tārā
Fig. 137 Jāṇgulī
Fig. 148 Nairātma
(Indian Museum)
Fig. 147 Dhvajāgrakeyūrā

Fig. 149 Nairātmā
(Vaṅgiya Sāhitya Parisat)

Fig. 150 Vajravidāraṇi
Fig. 152 Aśṭabhuja Māricī
(Indian Museum)
Fig. 156 Usṇīśavijaya
(Indian Museum)
Fig. 155 Daśabhujasita-Māricī
Fig. 157 Uṣṇīṣavijayā
Fig. 158 Sitāpatrā Aparājitā
Fig. 159 Vajravarahi

Fig. 160 Vajravarahi
(Baroda Museum)

Fig. 161 Cunda
(W. B. Whitney collection,
New York)
Fig. 162 Cundā  
(Miniature painting from a Cambridge Ms.)

Fig. 163 Cundā  
(Baroda Museum)

Fig. 164 Cundā  
(Bodh Gaya)
Fig. 166 Khadiravaṇī Tārā  
(Mahoba)
Fig. 170 Vaśyatārā

Fig. 171 Śaḍbhujasitatārā

Fig. 172 Dhanada-Tārā
Fig. 173 Parnaśabarī
(Vajrayogini, Vikrampur)
174 Parṇaśavarī
(Vikrampur, Dacca)

Fig. 175 Vajraśrihkalā

Fig. 176 Jambhala
(Nepal)
Fig. 177 Jambhala
(Vikrampur, Dacca)
Fig. 178 Jambhala
(Vikrampur, Dacca)

Fig. 179 Jambhala

Fig. 180 Vajratārā
ing Indian Museum)
Fig. 187 Vasudhārā (Nepal)

Fig. 188 Vasudhārā (Baroda Museum)

Fig. 189 Aparājitā (Nalanda)
Fig. 202 Vetālī (Peiping)

Fig. 203 Ghasmarī (Peiping)

Fig. 204 Pukkasī (Peiping)
1. VAJRāNKUŚĪ
   Colour—White       Face—One
   Arms—Two          Direction—East
   Symbol—Goad

   The first goddess in the series is Vajrānkūśī who is the presiding deity of the Eastern direction. Her form is as follows:
   "Pūrvadvāre Vajrānkūśī (suklā) sukānkusāṅkasavyākata". NSP, p. 38.
   "On the Eastern gate is Vajrānkūśī white in colour holding in her right hand the white Goad".
   The left hand shows like the rest the raised index finger. Her images are found in China 1.

2. VAJRĀPĀŚĪ
   Colour—Yellow     Face—One
   Arms—Two         Direction—South
   Symbol—Noose

   The second goddess in the series is Vajrapāśī who is the presiding deity of the Southern quarter. Her form is as follows:
   "Dakṣiṇe Vajrapāśī pīṭā pāśabhrīt-savyapāṇipallava". NSP, p. 38.
   "In the South is Vajrapāśī, yellow in colour holding in the right hand the Noose".
   She shows the raised index finger in the left hand. Her image is found in China 2. One of the Chinese statuettes is illustrated in Fig. 193.

3. VAJRASPHOTĀ
   Colour—Red       Face—One
   Arms—Two        Direction—West
   Symbol—Chain

   The third goddess in the series is Vajrasphotā as the presiding deity of the Western direction. Her form is given as under:
   "Paścime Vajrasphotā raktā vajrasphotāṅkasavyakara" NSP, p. 38.

1. Clark : TLP, II. p. 64
2. Clark : TLP, II, p. 64
“In the West, there is Vajrasphota, red in colour, holding in her right hand the Chain marked with a Vajra”.

The left hand as usual displays the raised index finger. There are statuettes of this deity in China. One of the Chinese statuettes is illustrated in Fig. 194.

4. **VAJRAGHANTA**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Green</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Face</td>
<td>One</td>
</tr>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Two</td>
</tr>
<tr>
<td>Direction</td>
<td>North</td>
</tr>
<tr>
<td>Symbol</td>
<td>Bell</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The fourth deity in the series is Vajraghanta, who is the embodiment of the Northern direction and is described as follows:

“Uttare Vajraghanta śyāmā vajraghantāṅkadakṣiṇābhujā”.

NSP, p. 38

“In the North there is Vajraghanta, green in colour, holding in her right hand the Bell”.

The left hand of the goddess displays as usual the raised index finger. A statuette of this goddess occurs in the Chinese collection.

5. **UŚNĪSAVIJAYĀ**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>White</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Face</td>
<td>One</td>
</tr>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Two</td>
</tr>
<tr>
<td>Direction</td>
<td>Up</td>
</tr>
<tr>
<td>Symbol</td>
<td>Discus</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The fifth goddess in the series is Uṣṇīsavijayā who is the presiding deity of the Upper region. Her form is described thus:

“Ūrdhve Uṣṇīsavijayā śuklā cakrabhṛtsavyabhujā”.

NSP, p. 38

“In the upper region there is goddess Uṣṇīsavijayā, white in colour, holding the Discus in her right hand”.

The left hand of the goddess displays as usual the raised index finger. A statuette of this deity occurs in China.

---

1. Clark: TLP, II, pp. 64, 163.
6. SUMBHĀ

Colour—Blue  Face—One
Arms—Two  Direction—Down
Symbol—Noose of Snake

The sixth and the last goddess in the series is Sumbhā who is the presiding deity of the Nether region. Her form is described as under:

"Adhaḥ Sumbhā nīlā savyena nāgapāśadharā"  NSP, p. 38

"Below is Sumbhā blue in colour, holding in her left hand the Noose made of a snake".

Her left hand as usual displays the raised index finger. She is not represented in the Chinese collection.

III. EIGHT USṆĪṢA GODS

In Vajrayāna there is a class of gods going under the generic name of Usṇīṣas. The word Usṇīṣa means 'the crown' but the deities have nothing to do with the crown. They are usually placed like the gods of Direction, in the four principal directions and the four intermediate corners. These eight Usṇīṣa gods seem to be an extension of the four Dhyāni Buddhas, and they show their characteristic symbols and mudrās. They are nevertheless popular in Tāntic works, and their statues are found in China. Hence it is necessary to make a passing reference to these Usṇīṣa gods briefly, for without an account of these this chapter is likely to be incomplete. Below is given a description of these special deities in the same order as they appear in the Durgapariśodhana Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī. The Usṇīṣa deities like all other deities of the Maṇḍala are two-armed and one-faced. They wear rich dress and ornaments, and a bejewelled crown. They sit on human beings.

1. VAJROSNĪṢA

Colour—White  Symbol—Bhūṣparśa
Direction—East

The first deity in this Usṇīṣa series of gods is Vajroṣṇīṣa and his form is described thus:

"Pūrvare Vajroṣṇīṣah śuklo Bhūṣparśamudraḥ".  NSP, p. 66
"On the Eastern spoke there is Vajroṣṇīsa of white colour. He shows the Bhūṣparśa (Earth-touching) mudrā".

A statue of this god is found in the Chinese collection. Fig. 195 illustrates this Chinese statuette.

2. **RATNOŚṇIṢA**
   
   Colour—Blue  
   Symbol—Varada  
   Direction—South

   The second deity in the Uṣṇīṣa series of gods is Ratnośṇīsa and his form is described as under:
   "Dakṣināre Ratnośṇīso nilo Varadamudrayānvitaḥ".
   
   NSP, p. 66.

   "On the Southern spoke there is Ratnośṇīsa who is blue in colour and shows the Varada mudrā".

   His statuette is not found in the Chinese collection.

3. **PADMOŚṇIṢA**
   
   Colour—Red  
   Symbol—Dhyāna  
   Direction—West

   The third deity in the series of eight Uṣṇīṣa gods is called Padmośṇīṣa and his form is described as under:
   "Paścimāre Padmośṇīṣo rakto Dhyānamudrayānvitaḥ"

   NSP, p. 66

   "On the Western spoke there is Padmośṇīṣa who is red in colour and shows the Dhyāna mudrā".

   He is not represented in the Chinese collection.

4. **VIŚVOŚṇIṢA**
   
   Colour—Green  
   Symbol—Abhaya  
   Direction—North

   The fourth deity in the series of eight Uṣṇīṣa gods is called Viśvosrṇīṣa and his form is described as under:
   "Uttarāre Viśvosrṇīṣo harito Abhayapradah"

   NSP, p. 66.

1. Clark: TLP, II, p. 65
“On the Northern spoke there is Viśvarūpa who is green in colour and shows the Abhaya mudrā”.

He is not represented in the Chinese collection.

5. TEJOŚNĪSA

Colour — Whitish red  
Symbol — Sun  
Direction — Agni

The fifth deity in the series of the eight Uṣṇīṣa gods is called Tejośnīsa, and his form is described as under:

“Āgneyāre Tejośnīṣah sitaraktamīśravarṇāḥ sūryabhṛddakṣiṇapāṇīḥ katisthavāmakarah”.

NSP, p. 66

“On the spoke in the Agni corner there is Tejośnīsa of whitish red colour. In his right hand he holds the disc of the sun while the left rests on the hip”.

A statuette of his is found in the Chinese collection under the title of Tejorāśyūṣnīsa ¹.

6. DHVAJOŚNĪSA

Colour — Reddish blue  
Symbol — Cintāmaṇi Banner  
Direction — Nairṛta

The sixth deity in the series of eight Uṣṇīṣa gods is called Dhvajośnīsa, and his form is described in the following words:

“Nairṛtyāre Dhvajośnīṣo raktaṃśrakṛṣṇāḥ Cintāmaṇidhvajadhaṛāḥ karābhyāṁ”

NSP, p. 66

“On the spoke in the Nairṛta corner there is Dhvajośnīsa who is reddish blue in colour. He holds in his two hands the Cintāmaṇi banner”.

He is not represented in the Chinese collection.

7. TĪKSNOŚNĪSA

Colour — Sky-green  
Symbol — Sword and Book  
Direction — Vāyu

The seventh deity in the series of eight Uṣṇīṣa gods is called Tīkṣnośnīsa, and his form is described in the following words:

“Vāyavvāre Tīkṣnośnīṣo nabhāḥśyāmo daksīṇapāṇīnā kṛpāṇaṁ vibhrāṇo vāmena pustakāṁ”.

NSP, p. 66

¹. Clark : TLP, II, p. 158
“On the spoke in the Vāyu corner there is Tikṣṇoṇiṣa of sky-green colour. He holds in the right hand the sword and in the left hand a manuscript.”

His statuette is found in the Chinese collection 1.

8. CHHATROṢNIṢA

Colour—White  Symbol—Parasol
Direction—Īṣāna

The eighth and the last deity in the series of eight Uṣṇīṣa gods is called Chhatroṣniṣa, and his form is described thus:

“Īṣānāre Chhatroṣniṣo śubhro bhujābhyaṁ chhatram vibhrāṇaḥ.

NSP, p. 66

“On the spoke in the Īṣāna corner there is Chhatroṣniṣa who is of white colour, and holds in his two hands the Chhatra (parasol).

He is not represented in the Chinese collection.

IV. FIVE PROTECTRESSSES

The five protectresses or the Rakṣā deities as they are called in Tāntric works, are popular and well-known amongst the Mahāyāna Buddhists, particularly of Nepal. A manuscript copy of the Pañcarakṣā describing the five Rakṣā deities, their worship on different occasions and their powers, is to be found in almost every Buddhist household in Nepal. Such manuscripts are often very artistically written and they bear miniature pictures of not only the five Rakṣā deities but also of other Buddhist deities such as the Dhyāni Buddhas and their Saktis. That their worship was much in vogue is evident from the fact that their images either in stone or in metal are met with in almost all monasteries. The miniatures reproduced here are from a manuscript of Pañcarakṣā in the possession of Dr. Evans Wentz.

The reason why the five Rakṣā deities are popular is to be found in the Sādhanamālā. According to this authority the five Rakṣā deities, when worshipped, grant long life. They protect kingdoms, villages and meadows. They protect men from evil spirits, diseases and famines, and from all possible dangers that may befall mankind. The Pañcarakṣā is recited in all varieties of domestic difficulties, such as, illnesses, adversities, loss of wealth, cattle, etc.

All the five deities are worshipped either singly or collectively in a Maṇḍala. A description of the Pañcarakṣā Maṇḍala occurs both in the Sādhanamālā and the Niṣpannayogāvalī. In both Mahāpratisarā

1. Clark : TLP, II, p. 131
is the central or the principal deity while the four others occupy the
four cardinal directions. Below is given a description of the five Rakṣa
deities as it appears in the Niṣpannayogāvalī.

1. MAHĀPRATISARĀ

**Colour—Yellow**  
**Arms—Twelve**  
**Faces—Four**  
**Symbol—Jewel**

The place of Mahāpratisarā is in the centre of the Maṇḍala, and
her form is described in the Niṣpannayogāvalī in the following words:

"Mahāpratisarā pīṭabhāraṇakaprabḥāmanḍalaḥ caturmukhāḥ, mūlamukhaṁ
pitaṁ, savyaṁ sitaṁ, paścimaṁ nilaṁ, vāmaṁ raktam. Daksine
chatā-cakra-vajra-śa-ra-khadga-varadamudrāḥ. Vāmair-vajraṁ pāśaṁ
triśūlaṁ dhanuḥ paraśuṁ śaṅkhāṁ ca bibhati ti dvādaśabhūja. Caityā-
laṅkṛtaśirasā vajraparyāṅkaṁjīnaṁ". NSP, p. 42

"Mahāpratisarā has a yellowish red halo and is four-faced. The
first face is yellow, the right is white, the face behind is blue and the
left is of red colour. In her six right hands she holds: 1. the jewel,
2. the discus, 3. the Vajra, 4. the arrow, 5. the sword and 6. the
Varada mudrā. In the six left hands she displays: 1. the Vajra. 2. the
noose, 3. the trident, 4. the bow, 5. the axe and 6. the conch.
Thus the deity is twelve-armed. Her head is beautified with a Caitya,
and she sits in the Vajraparyāṅka attitude".

The form described in the Śādhanamālā is somewhat different. In
this work she has only eight arms instead of twelve. Fig. 196 illustrates
a miniature of Mahāpratisarā in the collection of Dr. Evans Wentz.
She is also popular in Tibet ¹ and her statuette occurs in the Chinese
collection of Peiping ².

2. MAHĀŚĀHASRAPRAMARDANĪ

**Colour—White**  
**Arms—Ten**  
**Faces—Four**  
**Symbol—Discus**

Mahāśāhasrapramardanī is the second deity in the group of five
Rakṣa deities and she is assigned to the eastern direction. Her form is
described in the Niṣpannayogāvalī in the following words:

"Pūrvasyāṁ diśi Mahāśāhasrapramardanī viśvāmbhojacandre lalitāk-
ṣepena niṣpaṇṇā śuklā candra prábhāmanḍalaḥ caturmukhī. Mūlam sitaṁ,
savyaṁ kṛṣṇam, prṣṭham pitaṁ, vāmaṁ haritaṁ. Savyabhujaiḥ padma-
sthāṣṭaśacakraṁ varaḍaṁ ukṣaṇām bāṇaṁ kṛpaṇaṁca. Vāmairvajraṁ
tarjanīṁ pāśaṁ dhanuḥ pāśaṁci daśabhūja." NSP, p. 42

¹. For a Tibetan specimen see Gordon : ITL, p. 76.
². Clark : TLP, II, pp. 190, 216, 276 as Pratisarā.
"In the East there is Mahā-ahasrapramardanī sitting in the Lalita attitude on the orb of the moon placed on a double lotus. She is white in colour, has a halo of the white moon and is four-faced. Her principal face is of white colour, the right blue, the face behind is yellow and the left is of green colour. In her five right hands she shows 1. the eight-spoked wheel on a lotus, 2. the Varada mudrā, 3. the goad, 4. the arrow and 5. the sword. In her five left hands she exhibits 1 the Vajra, 2. the raised index finger (Tarjanī), 3. the noose 4. the bow and 5. the noose. Thus she is ten-armed".

The Sādhanamālā describes her form somewhat differently. Here the deity has only eight arms instead of ten. Her images are widely known in Nepal, and in Tibet and China her statuettes are found 1.

Fig. 197 illustrates a miniature in the collection of Dr. Evans Wentz

3. MAHĀMANTRĀNUSĀRĪNI

Colour—Blue  
Arms—Twelve

The form of this third Rakṣā deity is described in the Niṣpannayo-gāvalī in the following words:


NSP, p. 42.

"In the South on the orb of the sun over a double lotus there is Mahāmantrānusārīnī with the halo of the sun. She sits in the Vajraparyāṅka attitude and is blue in colour. Her principal face is blue, the right is white and the left is red. She is twelve-armed. With one pair of hands she displays the 2. Dharmacakra mudrā. With another pair of hands she exhibits the 4. Samādhi mudrā. In the remaining four right hands she shows 5. the Vajra, 6. the arrow, 7. the Varada and 8. the Abhaya mudrās. The remaining four left hands exhibit 9. the Tarjanī with the noose, 10. the bow, 11. the jewel and 12. the jar marked with a lotus".

Like the other deities of the Pañcarakṣā group Mahāmantrānusārīnī is also widely represented. She was probably known in China under

1. For Tibetan specimens, see Gordon : ITL p. 76; Getty : GNB, p. 138.
the title of Mantranudhrinī. Fig. 198 illustrates a miniature of the goddess in the collection of Dr. Evans Wentz. Here as well as in the Sādhana-mālā the goddess is twelve-armed.

4. MAHAŚĪṬAVATĪ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Red</th>
<th>Arms</th>
<th>Eight</th>
<th>Faces</th>
<th>Three</th>
<th>Symbol</th>
<th>Lotus</th>
</tr>
</thead>
</table>

The fourth deity in the series of five Rakṣa goddesses is named as Mahāśīṭavatī to whom the western direction is assigned. Her form is described in the Niṣpanṇayogāvalī thus:


NSP, p. 42

“In the West on the orb of the sun on a double lotus there is Mahāśīṭavatī sitting in the Ardhaprayāṅka attitude with the halo of the sun. She is red in colour, and her faces show the red, the white and the blue colour in the first, the right and the left faces respectively. She is eight-armed. In the four right hands she displays 1. the lotus with the Abhaya mudrā, 2. the arrow, 3. the Vajra and 4. the sword. In the four left hands she shows 1. the noose with the Tarjanī, 2. the bow, 3. the jewel banner and 4. the manuscript against the chest”.

In the Sādhana-mālā she is six-armed and green in colour. She is widely represented in Buddhist countries. Under the title of Śītavatī she is known to the Chinese collection at Peiping. Fig. 199 is an illustration of her miniature in the collection of Dr. Evans Wentz.

5. MAHĀMĀYŪRĪ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Green</th>
<th>Arms</th>
<th>Eight</th>
<th>Faces</th>
<th>Three</th>
<th>Symbol</th>
<th>Mendicant on Bowl</th>
</tr>
</thead>
</table>

Mahāmāyūrī is the fifth and the last deity of the Pañcarakṣa Maṇḍala of the Niṣpannyogāvalī. Her form is described in the following words:


NSP, p. 42

2. For a Tibetan specimen, see Gordon : ITL, p. 76.
4. For a Tibetan specimen, see Gordon : ITL, p. 76.
"In the North on the orb of the moon on a double lotus, with the halo of the moon and sitting on a man, there is Mahāmāyūrī. She is green in colour, and her three faces show the green, the white and the blue colour in the first, the right and the left faces respectively. She is eight-armed. In the four right hands she holds 1. the jewel, 2. the arrow, 3. the Varada mudrā and 4. the sword. In the four left hands she shows 1. the medicant on the bowl, 2. the bow, 3. the jar on the lap showering jewels, and 4. the banner marked with the double Vajra and the jewel".

The description of the goddess in the Sadhanamālā is somewhat different. Here she is endowed with the yellow colour. But in both places she is eight-armed. Like the other Rakṣa deities Mahāmāyūrī is widely represented. She is known in Tibet and in the Chinese collection at Peiping. Fig. 200 illustrates a miniature in the collection of Dr. Evans Wentz.

According to a statement in the Niśpannayogāvalī any one of the five Rakṣa deities may become a leader in the Manḍala and occupy the central position. All the other deities in that case will become her subordinate companions.

V. TĀRĀS OF FIVE COLOUR

Strictly speaking, only those deities can be called Tārās to whom the mantra: Om Tare Tuttāre Ture Svāhā is assigned. In the simplest form Tārās carry the night lotus in the left hand and exhibit the Varada mudrā in the right. Some of them bear the miniature image of Amoghasiddhi on their crowns, but others may not have any effigy of the Dhyāni Buddha. It is therefore difficult to identify their images, particularly in stone where no definite colour can be seen. Special attention should therefore be paid not only to the particular pose in which the different Tārās sit but also to their companions in order to arrive at a correct identification. In this section an attempt will be made to indicate the characteristic features of the numerous Tārās described in the Sādhanas for the purpose of differentiation.

In the Tāntric works there are so many different varieties of Tārā that it is physically impossible to classify them correctly without reference to their peculiar colour. All Tārās are therefore brought together under one head in this section. From the colour of the different Tārās it will be possible to refer them to their respective Kulas or families presided over by the five Dhyāni Buddhas.

1. For Tibetans specimen, see ITL, pp. 74, 76; Getty: GNB, pp. 137-138
A. GREEN TĀRĀ

1. Khadiravani Tārā shows the Varada mudrā in the right hand and the night lotus in the left. She can be identified by the presence of Aśokakāntā Māricī and Ekajatā.

2. Vaśyatārā has as her characteristic feature the Bhadrāsana or the European fashion of sitting. It may be noticed however that she is described as single and as such is not accompanied by any god or goddess.

3. Āryatārā. The characteristic feature of this form of Tārā is that she sits in the Ardhaparyāṅka attitude and like Vaśyatārā is entirely alone.

4. Mahattarī Tārā may be distinguished by the Vajraparyāṅka attitude in which she sits, and also by the fact of her being represented without any companion whatsoever (Fig. 210).

5. Varada Tārā sits in the Ardhaparyāṅka attitude like Āryatārā but she can be easily recognised by the presence of four goddesses Aśokakāntā Māricī, Mahāmāyūrī, Ekajatā and Jāṅguli. (cf. Mahāsri Tārā).

6. Durgottarinī Tārā has green complexion, the lotus for her seat, and garments of white colour; she has four arms and she carries in the first pair of hands the noose and the goad and displays in the second the lotus and the Varada mudrā.

7. Dhanada Tārā carries the book and the rosary in the first pair of hands, while the second pair carries objects similar to those held by Durgottarinī. She has an animal for her Vāhana, is accompanied by eight goddesses originating from the eight syllables of her mantra and bears the image of Amoghasiddhi on the crown.

8. Jāṅguli emanates from Aksobhya and may have three different colour, yellow, white and green. When green, she is four-armed, and carries the Trisūla, the peacock’s feathers and a snake in three hands and exhibits the Abhaya mudrā in the fourth.

9. Parnaśabarī when green, emanates from Amoghasiddhi and when yellow from Aksobhya, and as such, both of her forms have already been described. She is generally three-faced and six-armed but may in rare cases, have four arms also. The peculiarity of the green variety is that all the three faces depict irritated smile (sakrodhasitananāṁ).

1. Getty: GNB, p. 123 gives a list of Tārās of green colour.
B. WHITE TĀRĀ

1. Astamahābhaya Tārā. The distinguishing feature of this form of Tārā is that she sits in the Ardhaparyaṅka attitude and is surrounded by ten goddesses originating from the ten syllables of the Tārā mantra: Om Tāre Tuttāre Ture Svāhā. These ten deities are identical in appearance with the principal deity.

2. Mṛtyuvañcana Tārā. The distinctive feature of this form of Tārā is that she bears a wheel on her chest. She is absolutely unattended and sits in the Vajraparyaṅka attitude.

3. Caturbhujapāta-Sitatārā. Her form has already been described as an emanation of the Dhvani Buddha Amoghasiddhi. She has four arms and exhibits in the first pair of hands the Utpala mudrā, and the lotus, and the Varada pose in the second. She may be recognised by the presence of two goddesses, Mahāmāyūrī and Māricī.

4. Śaḍbhujapāta-Sitatārā. As she bears the image of Amoghasiddhi on the crown, her form has already been described. She is three-faced and six-armed and has no companions.

5. Viśvamātā. She has been described in the Sādhanamālā as one-faced, with the white complexion of the moon, white garments and a white serpent as her Vāhana. She carries the white lotus in the left hand and exhibits the Abhaya pose in the right. She has not been described as bearing any image of her sire.

6. Kurukullā as an emanation of Amitābha of red colour generally assumes the red colour, but when two-armed, she has, according to the Sādhanamālā the white colour. She carries the rosary and the bowl of lotus, and her Vāhana is an animal.

7. Jāṅguli as an emanation of Akṣobhya ought to be of blue colour, but according to the Sādhanamālā she may have three colour, white yellow or green. When white she is one-faced and four-armed, plays on the Viṇā with the first pair of hands, and shows the white serpent and the Abhaya pose in the second.

C. YELLOW TĀRĀ

1. Vajratārā. She is yellow, has four faces and eight arms and bears the image of the Dhvānī Buddha Ratnasambhava on her crown. Forms of Vajratārā have been described previously. She is accompanied by ten goddesses when worshipped in the Maṇḍala.

---

1. Getty: GNB, p. 122 gives a list of Tārās of white colour.
2. Getty: GNB, p. 124 gives a list of Tārās of yellow colour.
2. Jāṅgulī. The yellow variety of Jāṅgulī has three faces and six arms and bears the image of the Dhyāni Buddha Akṣobhya on her crown. This form has already been described.

3. Pārṇaśabarī. When yellow Pārṇaśabarī is an emanation of Akṣobhya, has three faces and six arms, and a pleasant smile instead of an irritated expression on her faces. This form of Pārṇaśabarī has also been described under the female emanations of Akṣobhya.

4. Bhṛktuṭī is yellow and emanates from Amitābha. She is one-faced and four-armed, shows the Varada mudrā and the rosary in the two right hands and carries the Trīdāndī and the Kamaṇḍalu in the two left.

D. BLUE TĀRĀ

1. Ekajata. She may have several forms with blue colour, and she bears the image of her sire Akṣobhya on her crown in all cases. All her forms have been described previously along with the other emanations of the Dhyāni Buddha Akṣobhya including the terrible form which goes by the name of Vidyujjvalakarālī of blue colour, with twelve faces and twenty-four arms.

2. Mahācīna Tārā. She also bears the image of Aṣobhya on her crown, and has already been described as one of the female emanations of that Dhyāni Buddha. She is called Mahācīna Tārā because she is believed to have come from Mahācīna, the place where she was originally worshipped. She is the subject of the Mahācīnakrama-Tantra, and has been incorporated wholly into the Hindu Tantric pantheon.

E. RED TĀRĀ

There are not many Red Tārās in the Sādhānāmālā, Kurukullā being the only one belonging to the red variety. As she bears the image of Amitābha on the crown, she inherits from him as his emanation, her red complexion. Kurukullā may also bear the image of the five Dhyāni Buddhas on her crown, but that will make no difference as to the colour of her complexion. She will be white when two-armed, and red when four, six or eight-armed All her forms have been described previously.

VI. EIGHT GAURĪ GROUP

The eight deities of the Gaurī group of goddesses are extremely popular in Vajrayāna and are found described in several places both in the Sādhānāmālā as well as in the Niṣpannayogāvalī. These goddesses

1. Getty: GNB, p. 125 gives a list of Tārās of blue colour.
2. Getty: GNB, p. 126 gives a list of Tārās of red colour
are represented also in the Chinese collection of statuettes in the city of Peiping. Although it is not necessary to describe their different forms extensively, it is however desirable that at least one form should be recorded here to stimulate interest in their iconography and identification. Below is therefore given the description of the eight deities of the Gaurī group in the same order as it appears in the Pañcaḍāka Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī. All the deities are violent in character with fearful appearance and ornaments, and garlands of heads. They dance in Pratyālidha and show the raised index finger with clasped fist against the chest, as the common gesture.

1. **GAURĪ**

   Colour—White  
   Arms—Two  
   Symbol—Goad

   The first in the series is Gaurī. Her form is described in the Pañcaḍāka Maṇḍala where the Gaurī group of deities surround the principal god Vajradāka. Gaurī's description is as under:

   "Gaurī sitā savyenānkusadhārinī"  
   NSP, p. 75

   "Gaurī is white and holds in her right hand the goad”.

   In the left hand she shows the Tarjani against the chest which is the common gesture. Three statuettes of this goddess are found in the Chinese collection at Peiping.

2. **CAURĪ**

   Colour—Yellow  
   Arms—Two  
   Symbol—Noose

   The second goddess in the Gaurī group is Caurī whose form is described in the Pañcaḍāka Maṇḍala as follows:

   "Caurī pītā pāśadharā"  
   NSP, p. 75

   "Caurī is yellow in colour and holds in her right hand the noose”.  
   She shows the raised index finger in the left like all other deities of this group.

   Only one statuette of this goddess is found in China.

3. **VETĀLĪ**

   Colour—Red  
   Arms—Two  
   Symbol—Chain

   The third goddess of the Gaurī group is Vetālī whose form is described in the Pañcaḍāka Maṇḍala in the following words:

   "Vetālī raktā bhujābhyaṁ sphiṭabhṛt.”  
   NSP, p. 75

1. Clark: TLP, II, pp. 72, 92, 105  
“Vetali is red in colour and holds in her two hands the chain.”

A statuette of this goddess under the name of Vajravetali is found in the Chinese collection at Peiping 1. Fig. 202 illustrates this Chinese statuette.

4. GHASMARĪ
   Colour—Green    Arms—Two
   Symbol—Bell

The fourth goddess of the Gaurī group is Ghasmari whose form is described in the Pañcaḍāka Maṇḍala as follows:

   “Ghasmarī haritā vajraghaṇṭādharā” NSP, p. 75

   “Ghasmarī is green in colour and holds in her right hand the bell marked with a Vajra.”

The left shows the common gesture of Tarjani.

Two statuettes of this obscure goddess are found in the Chinese collection 2. One of the two statuettes is illustrated in Fig. 203.

5. PUKKASĪ
   Colour—Blue    Arms—Two
   Symbol—Bowl

The fifth in the series of the Gaurī group of goddesses is Pukkasi whose form is described in the Pañcaḍāka Maṇḍala in the following words:

   “Pukkasī nilā Bodhicittaghaṇṭahastā.” NSP, p. 75

   “Pukkasī is blue in colour and holds in the right hand the bowl of Bodhi mind.”

The left shows the Tarjani against the chest as a common gesture.

Two statuettes of this obscure goddess occur in the Chinese collection 3. One of the two statuettes is illustrated in Fig. 204.

6. ŚABARĪ
   Colour—White    Arms—Two
   Symbol—Meru

The sixth goddess in the series of eight deities of the Gaurī group is described in the Pañcaḍāka Maṇḍala in the following words:

   “Śabarī sitā Merudhara” NSP, p. 75

   “Śabarī is white in colour and holds in her right hand the Meru mountain.”

The left exhibits the common gesture, the Tarjani.

Two statuettes of this goddess are found in the Chinese collection 4.

2. Clark : TLP, II, pp 96, 100.
3. Clark : TLP, II, pp. 91, 100.
7. \text{CANDĀLĪ}

\text{Colour—Blue} \quad \text{Arms—Two}

\text{Symbol—Fire-pot}

The seventh deity among the eight goddesses of the \text{Gaurī} group is known as \text{Candālī} and her form is described in the \text{Pañcaḍāka Maṇḍala} as follows:

\begin{quote}
\text{"Candālī nilā vahnikunḍabhṛt"}. \quad \text{NSP, p. 75}
\text{"Candālī is blue in colour, and holds a fire-pot in her right hand".}
\end{quote}

The left shows the common gesture of \text{Tarjāṇī}.

Two statuettes of this goddess are to be found in the Chinese collection \footnote{Clark : TLP, II, pp. 96, 110.}

8. \text{DOMBĪ}

\text{Colour—Mixed} \quad \text{Arms—Two}

\text{Symbol—Banner}

The eighth and the last goddess in the group of deities headed by \text{Gaurī} is described thus in the \text{Pañcaḍāka Maṇḍala} as an associate of \text{Vajrāḍāka}:

\begin{quote}
\text{"Dombī viśvavānā mahādhvajapatākāṁ dhatte"}. \quad \text{NSP, p. 75}
\text{"Dombī is of mixed colour and carries in her right hand the high flag and banner".}
\end{quote}

The left hand displays the common gesture of the \text{Tarjāṇī} against the chest.

She is represented only once in the Chinese collection as \text{Dombinī} \footnote{Clark : TLP, II, p. 96.}.

Fig. 205 illustrates this Chinese statuette.

\section*{VII. FOUR DANCE DEITIES}

There are four deities in this group and they are homogenous in character. These are \text{Lāsyā}, \text{Mālā}, \text{Gītā}, and \text{Nṛtyā}, all required in the staging of a drama or in entertainments. All these four deities are popular in the \text{Vajrayāna} pantheon and are described times without number both in the \text{Śādhanamalā} as well as in the \text{Niśpannayogāvalī}. In the Chinese collection at Peiping statuettes of these deities are found. Although it is not possible to describe all their forms here, an endeavour will be made at least to describe one typical form of each for the purpose of recognition. Below is given an account of the four goddesses headed by \text{Lāsyā} in the same order as it occurs in the \text{Pañcaḍāka Maṇḍala} of the \text{Niśpannayogāvalī}. They are violent in character with garland of severed heads, and dance in \text{Pratyāliḍha}. They show the \text{Tarjāṇī} against the chest as the common gesture.

\begin{footnotesize}
\begin{enumerate}
\item Clark : TLP, II, pp. 96, 110.
\item Clark : TLP, II, p. 96.
\end{enumerate}
\end{footnotesize}
1. LASYĀ

Colour—Red  Arms—Two  
Symbol—Lasya dance

The first deity of the Lasyā group is Lasyā who is described in the following words:

“Lasyā raktā sagarvam lasyābhinayobhayabhujā” NSP, p. 76

“Lasya is of red colour and with pride she arranges her two hands in the Lasya act”.

Two statuettes of Lasyā are found in the Chinese collection 1. One of the statuettes is illustrated in Fig. 206.

2. MĀLĀ (MĀLYĀ)

Colour—Red  Arms—Two
Symbol—Garland

The second deity of this group is Mālā who is described as follows:

“Mālā raktā karābhyaṁ ratnamālābhṛt” NSP, p. 76

“Mālā is of red colour and holds in her two hands the garland of jewels”.

Three statuettes of this goddess under the slightly different name of Mālyā occur in the Chinese collection of images at Peiping 2.

3. GITĀ

Colour—Reddish white  Arms—Two
Symbol—Indian Gong

The third deity of this group is Gitā who is described in the Pañca-ḍāka Maṇḍala as under:

“Gitā raktasitā bhujābhyaṁ kāṁsike vādayantī” NSP, p. 76.

“Gitā is reddish white in colour, and with her two hands she is engaged in playing on the Indian gong (Kāṁsi).

Three statuettes of this goddess occur in the Chinese collection 3. One of these three statuettes is illustrated in Fig. 207.

4. **NRTYĀ**

Colour—Mixed  
Arms—Two  
Symbol—Vajra

The fourth and the last goddess in the Lāsyā group is Nrtyā whose form is thus described in the Niśpannayogāvalī:

“Nrtyā viśvavārṇā savajrabhūjābhyaṃ nṛtyantī”. NSP, p. 76.

“Nrtyā is of variegated colour and she dances with her two hands holding the Vajra”.

Three statuettes of this goddess are noted in the Chinese collection. One of the three statuettes is illustrated in Fig. 208.

**VIII. FOUR MUSICAL INSTRUMENTS**

There is a further group of goddesses representing the four musical instruments and are often mentioned in the Sadhanas and Mandalas as companions of important deities. When everything else is deified there is no reason why these musical instruments should not also be deified. These four Musical Instruments are named as Vaṁśā (flute) Viṇā (violin), Mukundā ((kettle-drum) and Murajā (drum) and we find them all deified with human form, colour, faces, hands and symbols. In the Vajraḍāka Maṇḍala they are collectively described as nude, violent in appearance, wearing garlands of skulls and severed heads and dancing in Pratyāliḍha. They display the different instruments as their special symbols. They are described below in the same order in which they appear in the Paṇcaḍāka Maṇḍala.

1. **VAṁŚĀ**

Colour—Red  
Arms—Two  
Symbol—Flute

The first in the series of deities representing the musical instruments is called Vaṁśā whose form is described in the following terms in the Paṇcaḍāka Maṇḍala:

“Vaṁśā raktā karābhyaṃ dhṛtavāṁśaṃ vādayantī”. NSP, p. 76

“Vaṁśā is red in colour. She holds the flute in her two hands and plays on it.”

She is not represented in the Chinese collection.

1. Clark: TLP, II, pp. 64, 93, 143.
2. **Vīṇā**

**Colour**—Yellow  
**Arms**—Two  
**Symbol**—Vīṇā  
**Instrument**

The second goddess representing musical instruments is called Vīṇā, and her form is described in the following words:

"Vīṇā pīṭā vīṇāvādanakaradvaya."  
NSP, 76

"Vīṇā is yellow in colour. With her two hands she plays on the musical instrument, the Vīṇā."

In the Chinese collection she is represented as goddess Vīṇādharā which is the same as Vīṇā 1. This Chinese statuette is illustrated in Fig. 209.

3. **MUKUNDĀ**

**Colour**—White  
**Arms**—Two  
**Symbol**—Mukunda  
**Instrument**

The third goddess in this series is the goddess Mukundā who plays on the instrument called the Mukunda. Her form is described thus in the Niṣpāṇnayogāvalī:

"Mukundā sitā karāḥbhyaṁ Mukundam vādayantī."  
NSP, p. 76

"Mukundā is white in colour. She plays on the instrument called the Mukunda with her two hands”.

One statuette of Mukundā is found in the Chinese collection under the name of Mukundadhara, who is the same as Mukundā 2. This Chinese statuette is illustrated in Fig. 210.

4. **MURAJĀ**

**Colour**—Smoky  
**Arms**—Two  
**Symbol**—Muraja  
**Instrument**

The fourth and the last deity in the series of goddesses of musical instruments is the goddess Murajā whose principal symbol is the Muraja on which she plays. Her form is described as under:

"Murajā dhūmravaṇanā murajavādanaparabhujadvaya."  
NSP, p. 76

"Murajā is of the colour of smoke, and she is engaged with her two hands in playing on the Muraja instrument.”

She is not represented in the Chinese collection.

---

The door is an important item in household furniture, because of its power of giving protection against thieves and animals and unpleasant intruders. The door planks, the lock, the key, and the curtain, all the four are important articles, and thus these are all deified in Vajrayāna. They are given human form, colour, faces, arms and symbols. They are found described in the Pañcādāka Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. Collectively they are described as nude, dancing in Pratyāliḍha, with fearful appearance, and awe-inspiring ornaments. They are described below in the same order in which they are treated in the Maṇḍala. They hold their special symbols appropriate to their names.

1. TĀLIKĀ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>White</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Two</td>
</tr>
<tr>
<td>Symbol</td>
<td>Lock</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The first in the list of door goddesses, is Tālikā. Her form is described as follows:

"Tālikā sitā tālikāhastā" NSP, p. 77

"Tālikā is white in colour and holds in her two hands the Tālikā or the Lock."

A statuette of this most obscure but interesting deity is found in the Chinese collection. In this collection her name is somewhat differently stated as Dvāratālakadharā ¹. Fig. 211 illustrates her statuette in China.

2. KUṆCĪ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Colour</th>
<th>Yellow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Arms</td>
<td>Two</td>
</tr>
<tr>
<td>Symbol</td>
<td>Keys</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The second goddess in this series is called Kuṇcī from the keys that she holds. Her form is described as under:

"Kuṇcī pīṭā kuṇcikāhastā". NSP, p. 77

"Kuṇcī is yellow in colour and holds the Keys in her two hands."

A statuette of this goddess occurs in the Chinese collection under the title Kuṇcikādharā. She is of the same description as above ².

3. KAPĀṬĀ

Colour—Red  
Arms—Two  
Symbol—Planks

The third deity in the series of the four door goddesses is called Kapāṭā. Her form is described as follows:

“Kapāṭā raktā kapāṭadharā”.  

“Kapāṭā is of red colour and holds in her two hands the Door Planks.”

A statuette of this goddess is found in the Chinese collection under the title of Dvāradharā. The two are identical 1. Fig. 212 illustrates her statuette found at Peiping.

4. PAṬADHĀRINĪ

Colour—Blue  
Arms—Two  
Symbol—Curtain

The fourth and the last goddess in the series of four deities of the door is called by the name of Paṭadhārinī. Her form is described in the Paṅcaḍāka Maṇḍala as under:

“Paṭadhārinī kṛṣṇā karābhyaṁ kāṇḍapaṭaṁ vibhrati.”  

“Paṭadhārinī is blue in colour. She holds in her two hands the curtain (Kāṇḍapaṭa).”

A statuette of this goddess occurs in China under the title of Vitānadharā where Vitāna means a curtain. The two are identical 2.

X. FOUR LIGHT GODDESSES

There are four goddesses of Light in the Vajrayāna pantheon. They are named as Sūryahastā, Dīpā, Ratnokā and Taḍitkārā and described in the Paṅcaḍāka Maṇḍala of the Niṣpannayogāvali. Collectively, they are conceived as nude, and as violent in appearance with garland of skulls and severed heads. They dance on a corpse in the Pratyāliḍha attitude and hold their special marks of recognition in their hands. They are described below in the order in which they appear in the Paṅcaḍāka Maṇḍala.

2. Clark : TLP, II. p. 108
BUDDHIST ICONOGRAPHY

1. Sūryahastā

Colour—White Arms—Two
Symbol—Sun

Sūryahastā is the first deity in the series of four goddesses of Light and her form is described in the following words:

"Sūryahastā sitā sūryamaṇḍaladharā" NSP, p. 76
"Sūryahastā is of white colour and she holds in her hands the disc of the Sun".

One statuette of the goddess is found in the Chinese collection under the title of Sūryadharā. The two are identical 1.

2. Dipā

Colour—Blue Arms—Two
Symbol—Light stick

The second Light deity is called Dipā. Her form is described as under:

"Dipā nīlā dīpayaṣṭiḥḥṛt." NSP, p. 76
"Dipā is blue in colour and holds in her hands the light stick".

A statuette of this goddess occurs in the Chinese collection. 2. This Chinese statuette is illustrated in Fig. 213.

3. Ratnolka

Colour—Yellow Arms—two
Symbol—Jewel

The third in the series of four goddesses of Light is called Ratnolka. She is described as under:

"Ratnolka pītā rataṇadharā" NSP, p. 76
"Rātnolka is yellow in colour and holds the jewel in her hands".

She is represented in the Chinese collection under the name of Ulkādhara. This statuette is illustrated in Fig. 214.

4. Taḍitkarā

Colour—Green Arms—Two
Symbol—Lightening

The fourth and the last in the series of four goddesses of Light is called Taḍitkarā (Lightening Bearer). Her form is described in the following words:

"Taḍitkarā harīta vidyullatadharā" NSP, p. 76

"Taḍitkarā is green in colour and holds in her hands the creeper-like lightening'.

A statuette of this goddess occurs in the Chinese collection under the title of Vidyuddhara. The image answers the description in all details. The two are therefore identical 1.

**XI. FOUR ANIMAL-FACED GODDESSES**

There is a set of four very interesting deities described in the Nīpannayogāvalī; they all have animal faces and have several forms. They are given each a different direction in the Maṇḍala. Their names are: Hayāsyā, Śūkarāsyā, Śvānāsyā, and Sirṁāsyā, according to the animal face they bear. To this number, in the Kālacakra Maṇḍala, four more deities with birds faces are added for the intermediate corners. These birds deities are named as Kākāsyā (crow-faced), Grōḍhrāsyā (vulture-faced), Garuḍāsyā (Garuda-faced) and Ulūkāsyā (owl-faced). All these are described in the text as violent in appearance, nude, dancing on a corpse, and wearing garlands of severed heads. They carry in their hands the Kartri (chopper) and the Kapāla (skull-cup). A Khaṭvāṅga (magic stick) hangs from their shoulders. They are sometimes two-armed and at others four-armed. When four armed, the four chief deities are represented like the goddesses of the Vajrāṅkuśī group. With regard to the face, it may be noted that the principal face is either human or of an animal. When it is human, the animal face is shown over the head or on the crown. Normally, there are four goddesses in this group, but the series of goddesses found only in the Kālacakra Maṇḍala are without adequate description. The group of four goddesses of the Nairātma Maṇḍala is here described. It may be noted that their images are also popular in the Chinese collection of Peiping, although a few are available in India also.

1. **HAYĀSYĀ**

   Colour—Whitish Blue    Arms—Two
   Symbol—Horset-face

   The first in the series of goddesses with animal faces is Hayāsyā (horse-faced) and her form is described in the Nairātma Maṇḍala in the following words:

   "Pūrvadvāre Hayāsyā sitānīlā"    NSP, p. 16

   "On the Eastern gate there is Hayāsyā of whitish-blue colour".

Like all other deities of the group she displays in her two hands the Kartri and the Kapāla.

In the Hevajra Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī (p. 15) she is described as four-armed and four-faced and as similar in appearance to Vajrāṇkusī.

She is not represented in the Chinese collection.

2. Śūkarāsyā

Colour—Yellowish Blue  
Arms—Two  
Symbol—Sow-face

The second in the series of four goddesses with animal faces is Śūkarāsyā (sow-faced) and her form is described in the Nairātmā Maṇḍala thus:

“Dakṣiṇe Śūkarāsyā pītanīlā”. NSP, p. 16

“On the South there is Śūkarāsyā with yellowish-blue colour”

Like all other goddesses of the group, she also holds the Kartri in the right hand and the Kapāla in the left.

She is also described as four-armed and four-faced, and as similar in appearance to Vajrapāśī ¹.

She is not represented in the Chinese collection.

3. Śvānāsyā

Colour—Reddish Blue  
Arms—Two  
Symbol—Dog-face

The third goddess in the series of four goddesses with animal faces is called Śvānāsyā (dog-faced) and is described in the Nairātmā Maṇḍala as:

“Paścime Śvānāsyā raktanīlā”. NSP, p. 16

“On the West there is Śvānāsyā of reddish-blue colour”

Like all other goddesses of the group she holds the Kartri in the right hand and the Kapāla in the left.

In the Hevajra Maṇḍala she is described as four-faced and four-armed and as similar in appearance to Vajrasphota.

She is not represented in the Chinese collection.

¹ A remarkable specimen of the four-armed variety of the goddess is illustrated in Gordon: ITL, p. 80 under the title of Vajravārāhi.
4. SIMHASYA

Colour—Reddish Blue  Arms—Two  
Symbol—Lion-face

The fourth and the last deity in the series is called Simhāsyā (lion-faced) in the Nairātma Maṇḍala. Her form is described thus:

“Uttare Simhāsyā raktanlla” NSP, p. 16

“On the North there is Simhāsyā of reddish blue colour”.

Like all other deities of the group she also holds the Kartri in the right hand and the Kapāla in the left.

She is described in the Hevajra Maṇḍala as four-faced and four-armed, and as similar in appearance to Vajraghaṇṭā.

Under the title of Simhavaktrā she appears in the Chinese collection at Peiping ¹. She was also known in Tibet ². Figs. 215, 216 illustrate a very artistic specimen of Simhāsyā with human face with the face of the lion overhead. This image is in the collection of Dr. Moghe of Khar (Bombay).

XII. FOUR ḌĀKINĪ GROUP

Usually in this group of goddesses are included the names of Ḍākinī Lāmā, Khaṇḍarohā and Rūpiṇī who are widely mentioned in the Tāntric works of rituals. In the Sambara Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī their names are mentioned as companion deities of Sambara. Again, in the Śaṭcakravarti Maṇḍala they are mentioned as companion deities. But their forms are found described only in the Sādhanaṁalā. According to this authority they are all alike in appearance holding identical symbols. Only in colour they differ. In the Vajravrāhī Sādhana (No. 217) they are described as follows:


“Ḍākinī, Lāmā, Khaṇḍarohā and Rūpiṇī are of blue, green, red and white colour respectively. They are one-faced and four-armed and carry in their left hands the Kapāla-marked Khaṭvāṅga and the Kapāla, and in the two right the ḍamaru and the knife. They are three-eyed, have dishevelled hair, stand in the Āliḍha attitude and are decked in the five bone ornaments. Thus they are to be meditated upon”.

2. Gordon: I TL, p. 80 illustrates a two-armed image of the deity. See also Getty: GNB, pp. 140, 150.
Two statuettes of Đākinī occur in the Chinese collection. The names of three others do not find mention in China. In Tibet, Lāmā-đākinī belongs to this group, and a remarkable and perhaps unique statuette of the goddess from the W.B. Whitney collection in the Freer Gallery of Art is illustrated in the Iconography of Tibetan Lamaism.

Fig. 217 illustrates the Chinese statuette of Đākinī, and Fig. 218 is a Nepalese picture of Lāmā Đākinī.

1. Clark: TLP, II, p. 96, 110
2. Gordon: ITL, p. 81
CHAPTER XII

PHILOSOPHICAL DEITIES

In the Nīspannayogāvalī of Abhyākara Gupta mention is made of a number of deities who are designated here, for the sake of convenience, as philosophical deities. In Buddhism, the Twelve Pāramitās are considered to be the perfections of cardinal virtues which entitle one to Buddhahood. They are deified in human form with colour, and weapons. Similar is the case with the others, such as the Twelve Vaśitās or spiritual disciplines, the Twelve Bhūmis or the successive spiritual spheres, the Twelve Dhāriniṣ or sacred chain of words, the Four Pratisamvīts or the four branches of logical analysis. All these belong to the realm of philosophy and abstract ideas and, therefore, they are brought together here under a separate chapter as a matter of logical necessity.

These deities are rarely represented. Except probably Prajñāpāramitā and some of the Dhārini goddesses, others are not even known in art or sculpture. But their statuettes are found in the Chinese collection at Peiping, and it is therefore necessary to indicate their forms from original Sanskrit texts so that the statuettes on the one hand and the Sanskrit texts on the other may mutually enlighten each other.

(I) TWELVE PĀRAMITĀS

In Buddhism, importance is given to the Pāramitās or perfections. These are certain cardinal human virtues carried to perfection in one birth. It is said that Lord Buddha in each of his previous births practised one or another of the virtues and carried it to perfection, and because of that he obtained enlightenment in his last birth. These Pāramitās are usually ten in number, but the Vajrayānists raised the number to twelve. In Vajrayāna the craze for deification led to the conception of the Twelve Pāramitā goddesses in human form, for the purpose of worship. One of the Pāramitā deities, Prajñāpāramitā is the most important and popular in Buddhist countries. Prajñāpāramitā or transascendental intuition was taught in the Prajñāpāramitā scripture which is supposed to have been rescued from the Nether regions by Nāgarjuna. In the Dharmadhātuvaṃśavāra Maṇḍala of the Nīspannayogāvalī an account of the iconography of the Twelve Pāramitā deities is given,
and it is stated briefly here in the same order as found in the Maṇḍala. Such a description of all the Pāramitā goddesses cannot be met with in any other published literature on Buddhism. The twelve deities collectively have their spiritual father in Ratnasambhava. They are widely represented in the Chinese collection at Peiping which seems to have been profoundly influenced by India in general, and the Niṣpannayogāvalī in particular. These Pāramitā deities are described in detail in the following sections.

1. RATNAPĀRAMITĀ

Colour—Red  Arms—Two
Symbols—Moon on Lotus

Ratnapāramitā heads the list of the Pāramitā deities and is described as:

"Ratnapāramitā raktā padmasthacandra maṇḍaladharā"  
NSP, p. 56

"Ratnapāramitā is red in colour and holds the disc of the moon on a lotus in her hand."

According to a statement in the Maṇḍala all the deities are two-armed, and they hold in the right hand the flag marked with the Cintāmaṇi jewel, and in the left their special symbols. Prajñāpāramitā is an exception since she has two more hands. The passage is:

"Dvādasapāramitā dvibhujāḥ savyena Cintāmaṇidhvajāṁ vāmenā svavacihnadharāḥ Prajñāpāramitā tvadhikarakaradvāyā."  
NSP, p. 56

"The Twelve Pāramitās are two-armed and hold in the right hand the flag marked with the Cintāmaṇi jewel, and in the left their own symbols. But Prajñāpāramitā has two more hands."

Ratnapāramitā thus holds in the right hand the Cintāmaṇi flag and in the left the moon’s disc on a lotus. She is not represented in the Chinese collection.

2. DĀNAPĀRAMITĀ

Colour—Whitish Red  Arms—Two
Symbol—Ears of Corn

Dānapāramitā is second in the series of Twelve Pāramitā goddesses and has been described as:

"Dānapāramitā śitaraktavārṇā nāṇādhyānāmaṇījāhastā."  
NSP, p. 56
"Dānapāramitā is whitish red in colour and holds in her left hand various kinds of ears of corn."

In the right she displays the Cintāmaṇi banner. Her statue is found in China.

3. ŚILAPĀRAMITĀ

Colour—White Arms—Two
Symbol—Flowery Discus

Śilapāramitā is the third in the series of Pāramitā goddesses and her form has been described thus:

"Śilapāramitā sveta sapallavagaurakusumacakradhārā". NSP, p. 56

"Śilapāramitā is white in colour and holds in her left hand the discus made of white flowers and leaves."

The right hand holds the Cintāmaṇi banner as usual. A statuette of this deity occurs in China.

4. KṢĀNTIPĀRAMITĀ

Colour—Yellow Arms—Two
Symbol—White Lotus

Kṣāntipāramitā is the fourth in the series of Pāramitā goddesses and her form has been described thus:

"Kṣāntipāramitā pītā sitābjadhārā"

"Kṣāntipāramitā is of yellow colour and holds in her left hand the white lotus."

Her right hand as usual holds the Cintāmaṇi banner. A statue of this deity is to be found in China.

5. VĪRYAPĀRAMITĀ

Colour—Green Arms—Two
Symbol—Blue Lotus

Vīryapāramitā is the fifth Pāramitā goddess and her form has been described thus:

"Vīryapāramitā marakatavarna nilotpaladhārā". NSP, p. 56

"Vīryapāramitā is of the colour of emerald and holds in her left hand the blue lotus."

1. Clark: TLP, II, p. 120
2. Clark: TLP, II, p. 120
3. Clark: TLP, II, p. 120
She holds the Cintāmaṇi banner as usual. A statue of this deity is found in China.

6. DHYĀNAPĀRAMITĀ

Colour—Sky Colour  Arms—Two
Symbol—White Lotus

The sixth Paramitā goddess in the series is Dhyānapāramitā whose form is described as under:

"Dhyānapāramitā gaganaśyāmā sitābjahastā."  NSP, p. 56
"Dhyānapāramitā is of sky colour and holds in her left hand the white lotus."

The right hand as usual carries the Cintāmaṇi banner. A statuette of this goddess is found in China. Fig. 219 illustrates this Chinese specimen.

7. PRAJÑĀPĀRAMITA

Colour—Yellow  Arms—Four
Symbol—Manuscript on Lotus

The seventh goddess in the series is the famous deity Prajñāpāramitā. As the embodiment of the Prajñāpāramitā literature, she has been dealt with in detail in a previous chapter. Here she will be described as an embodiment of transcendental intuition and as part of a collection of deities in a group. In the Niṣpannayogāvalī her form has been described as:

"Prajñāpāramitā kamanīyakanaṇakahāntiḥ padmaṣṭha-Prajñāpāramitā-pustakadharā karadvayena dhṛta-Dharmacakramudrā."  NSP, p. 65.

"Prajñāpāramitā is of delightful yellow colour. In her left hand she holds the Prajñāpāramitā book on lotus. The two principal hands display the Dharmacakra mudrā."

The right hand as usual holds the Chintāmaṇi banner.

This goddess has been treated in a previous chapter, and her statues are found in several places. She is represented also in the Chinese collection at Peiping.

1 Clark: TLP, II, p. 127.
2 Clark: TLP, II, p. 127
3 Clark: TLP, II, pp. 208, 290.
8. **UPĀYAPĀRAMITĀ**

Colour—Green  
Arms—Two  
Symbol—Vajra on Lotus

The eighth goddess in the series is Upāyapāramitā who has been described in the Niṣpannyayogāvāysi thus:

“Upāyapāramitā priyānugusyāmā pītapadmasthavajrabhṛt.”  
NSP, p. 16

“Upāyapāramitā is green like the Priyānug flower and holds in her left hand the Vajra on a yellow lotus”.

The right hand carries the Cintāmañi banner as usual. Her statue is found in China 1.

9. **PRAṆIDHĀNAPĀRAMITĀ**

Colour—Blue  
Arms—Two  
Symbol—Sword an Lotus.

Prāṇidhānapāramitā is the ninth in the series of the Pāramitā group of goddesses, and her form has been described as under:

“Prāṇidhānapāramitā nilotpalavārṇa nilotpalasthakhaḍgadharā”.  
NSP, p. 56

“Prāṇidhānapāramitā is of the colour of the blue lotus, and she holds in her left hand the sword on a blue lotus”.

The right hand as usual displays the Cintāmañi banner. Her statuette is found in China 2. Fig. 220 illustrates this Chinese statuette.

10. **BALAPĀRAMITĀ**

Colour—Red  
Arms—Two  
Symbol—Manuscript

Balapāramitā is the tenth goddess of the Pāramitā group and her form has been described thus:

“Balapāramitā raktā Prajñāpāramitāpustakadharā”.  
NSP, p. 56

“Balapāramitā is red in colour and holds the book Prajñāpāramitā in her left hand”.

The right hand as usual holds the Cintāmañi banner. Her statue is found in China 3.

1. Clark : TLP, II, p. 117. *She is known here by the name of Upāyakausālya Pāramitā.*  
11. Jñānapāramitā

Colour—White  Arms—Two
Symbol—Bodhi Tree

"Jñānapāramitā is the eleventh in the series of the Pāramitā goddesses, and her form has been described as:

"Jñānapāramitā śubhā nānāratnaphalālaṅkṛta-Bodhivrksadhara." NSP, p. 56

"Jñānapāramitā is white in colour and holds in her left hand the Bodhi tree which is adorned with various kinds of jewels and fruits";

The right hand displays the Cintāmaṇi banner as usual. A statue of this goddess is found in China 1.

12. Vajrakarmapāramitā

Colour—Variegated  Arms—Two
Symbol—Viśvavajra on Lotus

Vajrakarma pāramitā is the twelfth and the last of the group of Pāramitā goddesses and her form has been described thus in the Dharmadhātuviṃśa Maṇḍala:

"Vajrakarmapāramitā viśvavaraṇā-nilotpalastha- viśvavajradhara". NSP, p. 56

"Vajrakarmapāramitā is of variegated colour and holds in her left hand the Viśvavajra (double thunderbolt) on a blue lotus".

The right hand as usual holds the Cintāmaṇi banner.

(II) TWELVE VAŚITĀ GODDESSES

The Vaśitās according to Buddhism, are the controls or disciplines which lead to the spiritual regeneration of its followers. The Vajrayānists recognized twelve Vaśitās, each with a special name and conceived them in the form of deities with heads, arms, weapons and special symbols. These Vaśitās are collectively taken to be the spiritual daughters of the Dhyāni Buddha Amitābha. Below is given a description of the twelve Vaśitā goddesses in the same order in which they appear in the Dharmadhātuviṃśa Maṇḍala of the Niśpanna-yogāvalī. The description of the Vaśitā goddesses is not found in the existing original literature and thus it is of unusual interest. Their iconographic interest becomes all the more attractive since in China there are statuettes in metal which correctly represent the Vaśitā

1. Clark: TLP, II, p. 121
goddesses. Statues of these are not found anywhere in India, but their statuettes in the Chinese collection of Buddhist deities at Peiping are illustrated in the Two Lamaistic Pantheons of W. E. Clark.

1. **ĀYURVAŚĪṬĀ**  
Colour—Whitish Red  
Arms—Two  
Symbol—Image of Buddha

The twelve Vaśīṭā goddesses are described collectively as two-armed, holding in their right hands the lotus and in the left proudly bearing their special symbols. (cf. Dvādaśa-vaśīṭā dvibhujā dakṣiṇenaṁbhoja-bhṛto vāmena sagarvam svasvacihnadharāḥ, op. cit p. 56). Āyurvaśīṭā is the first goddess of the series and her form has been described thus:

"Āyurvaśīṭā sitaraktavarna padmarāgamaṇiṣṭhasamādhimudra-āmitāyur-Buddhabimbadhara."

"Āyurvaśīṭā is whitish red in colour and holds in her left hand the image of the Buddha Amitāyus in the Samādhi mudrā on the Padmarāgā jewel.

The right hand displays the lotus as in all other Vaśīṭā deities. Her statue is found in China 1.

2. **CITTAVAŚĪṬĀ**  
Colour—White  
Arms—Two  
Symbol—Vajra

The second goddess in the series is Cittavaśīṭā, who has been described as:

"Cittavaśīṭā sitā raktapancusucikavajradhara"  
"Cittavaśīṭā is white in colour and holds in her left hand the red Vajra with five thongs.

The right hand as usual holds the lotus. Her image is found in China 2.

3. **PARIŚKĀRAVAŚĪṬĀ**  
Colour—Yellow  
Arms—Two  
Symbol—Cintāmaṇi Banner

The third in the series of Vaśīṭā goddesses is Pariśkāravaśīṭā who is described in the Dharmadhatuvāgīśvara Maṇḍala in the following words:

"Pariśkāravaśīṭā pīṭā Cintāmaṇidhvajadharā".

1. Clark : TLP, II, p. 136  
2. Clark : TLP, II, p. 136
"Pariśkāravaśitā is yellow in colour and holds in her left hand the Cintāmaṇi banner".

The right hand displays the lotus as usual. Her statuette is found in China ¹.

4. KARMAVAŚITĀ

Colour—Green  Arms—two
Symbol—Viśvavajra

The fourth in the series of Vaśitā goddesses is Karmavaśitā who is described in the Dharmadātuvāgīśvara Maṇḍala as under:

"Karmavaśitā haritā viśvavajradhara" ¹¹²

"Karmavaśitā is green in colour, and holds in her left hand the Viśvavajra (double crossed thunderbolt).

The right hand displays the lotus as usual. Her statuette is found in China ².

5. UPAPATTIVAŚITĀ

Colour—Mixed  Arms—Two
Symbol—Creepers

The fifth goddess in the Vaśitā series is Upapattivaśitā who is described in the text as follows:

"Upapattivaśitā viśvavarṇā vividhavarṇajātilāhastā." ¹¹²

"Upapattivaśitā is of variegated colour and holds in her left hand various kinds of creepers of variegated colour."

The right hand displays the lotus as usual. Her statue is found in China ³. Fig. 221 illustrates this Chinese specimen.

6. ŠDDHIVAŚITĀ

Colour—Green  Arms—Two
Symbol—Sun and Moon on Lotus

The sixth goddess in the Vaśitā series is Šddhivaśitā whose form is described as follows:

"Šddhivaśitā nabhaḥśyaśmā padmaṁsthā—sūryacandra-maṇḍaladhāra." ¹¹²

¹. Clark : TLP, II, p. 136
². Clark : TLP, II, p. 137
³. Clark : TLP, II, p. 133
"Rddhivasitā is green as the sky and holds in her left hand the discs of the sun and the moon on a lotus.

The right hand displays the lotus as usual. Her statue is found in China. Fig. 222 illustrates this Chinese specimen.

7. ADHIMUKTIVAŚITĀ
Colour—White    Arms—Two
Symbol—Priyaṅgu flower

The seventh goddess in the same series is Adhimuktivasitā and her form is described in the text as follows:

"Adhimuktivasitā mṛṇālagaurā priyaṅgukusumamamaṅjarīdharā." NSP, p. 57

"Adhimuktivasitā is white like the stalk of a lotus, and holds in her left hand the buds of the flowers of Priyaṅgu."

The right hand displays the lotus as usual. She is not represented in the Chinese collection.

8. PRANIDHĀNAVASITĀ
Colour—Yellow    Arms—Two
Symbol—Blue Lotus

The eighth goddess in the series is Praṇidhānavasitā whose form is described in the following words:

Praṇidhānavasitā pītā nilotpala-hastā.” NSP, p. 57

"Praṇidhānavasitā is yellow in colour and holds in her left hand the blue lotus."

The right hand displays the lotus as usual. Her statue is found in China.

9. JÑĀNAVASITĀ
Colour—Whitish Blue    Arms—Two
Symbol—Sword on Lotus

Jñānavaśitā is the ninth in the series of Vāśitā goddesses and her form is described in the text of Niṣpannayogāvalī as follows:

"Jñānavaśitā sitā nilotpalaṣṭakhaḍgadharā." NSP, p. 57

"Jñānavasitā is whitish blue in colour and holds in her left hand the sword on a blue lotus."

The right displays the lotus as usual. Her statue is found in China.

1. Clark: TLP, II, p. 133
2. Clark: TLP, II, p. 134
3. Clark: TLP, II, p. 137
10. DHARM Avaśītā
Colour—White  Arms—Two
Symbol—Bowl on Lotus

The tenth goddess in the Vaśītā series of goddesses is Dharmavaśītā whose form is described in the text as under:

"Dharmavaśītā sitā raktavarṇapadmasthabhadraghaṭahastā."

NSP, p. 57

"Dharmavaśītā is white in colour and holds in her left hand the Bhadraghaṭa (auspicious bowl) on a lotus of red colour."

The right hand displays the lotus—as usual. A statue of this goddess is found in China 1.

11. TATHAṬAVASITĀ
Colour—White  Arms—Two
Symbol—Bunch of Jewels

The eleventh deity in the group of Vaśītā goddesses is Tathatā whose form is described in the following terms:

"Tathatā śvetā śvetasubhrāmbhojabhṛḍdakṣiṇapāṇir-vāmena rataṇamaṇjaridharā".  

NSP, p 57

"Tathatā is white in colour. She holds in her right hand the white lotus and in the left the bunch of jewels."

Her statue is found in China 2.

12. BUDDHABODHIPRABHĀ-VAŚITĀ
Colour—Yellow  Arms—Two
Symbol—Discus on Banner.

The twelfth and the last goddess in the series of Vaśītā goddesses is Buddhavadhiprabhā, and her form is described in the Dharmadhātu-vāgīśvara Maṇḍala with the following words:

"Buddhavadhiprabhā kanakābhā savyena pīti padmastha pañcaśūci-kavajradhārā vāmena Cintāmaṇīdhvajoparī cakradhārā".  

NSP, p. 57

"Buddhavadhiprabhā is of yellow colour. She holds in her right hand a Vajra with five thongs on a yellow lotus, and in the left the discus on the Cintāmaṇī banner".

1. Clark : TLP, II, p. 137
2. Clark : TLP, II, p. 107
In Buddhism the Bhūmis are recognized as different spiritual spheres through which a Bodhisattva moves in his quest for Buddhahood and omniscience. They are recognized as ten in number to which the Vajrayāna added two to make it twelve. As the Bodhisattva progresses in spiritual path, he develops certain special qualities which entitle him to move towards the higher Bhūmis. They are arranged one upon another in a regular order with the last at the top which when reached, makes the Bodhisattva equal to a Buddha and he attains omniscience.

These Bhūmis or spiritual spheres also received the attention of Vajrayāna, and in no time they were deified, and were given different forms. Statues were prepared and many of them were found represented in China.

These twelve Bhūmis are now described in the same order as given in the Dharmadātuvāgīśvara Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī, They are two-armed and hold in the right hand the Vajra and in the left their own weapons or signs. (Dvādaśabhūmamayo dvibhujā daksine vajradhārīṇyo vāmena svasvacihnadhāraḥ, p. 55).

1. **ADHIMUKTICARYĀ**

Colour—Red

Arms—Two

Symbol—Red Lotus

The first of the twelve heavens is the Adhimukticaryā Bhūmi and is described in the following words in the Niṣpannayogāvalī:

"Adhimukticaryābhūmiḥ padmaraktā raktapadmadhāra".

NSP, p. 55

"Adhimukticaryā Bhūmi is of the colour of a red lotus, and holds in her left hand the red lotus".

The right hand as usual holds the Vajra which is the common sign of all Bhūmi goddesses.

She is not represented in the Chinese collection at Peiping.

2. **PRAMUDITĀ**

Colour—Red

Arms—Two

Symbol—Jewel

The second goddess in the series of Bhūmi deities is Pramuditā. Her form is described in the following words:

"Pramuditā raktā Cintāmaṇīḥbhṛt". NSP, p. 55
“Pramuditā is red in colour and holds in her left hand the Cintāmaṇi jewel”.

The right hand displays the Vajra which is the common sign.
Her statue is found in the Chinese collection ¹.

3. VIMALĀ

Colour—White    Arms—Two
Symbol—White Lotus

The third goddess in the series of Bhūmi deities is known as Vimalā and her form is described as under:

“Vimalā śukla śukla-kamaladharā”.

“Vimalā is white in colour and holds in her left hand the white lotus”.

The right holds the common symbol, the Vajra.
Her statue is found in the Chinese collection ².

4. PRABHĀKARĪ

Colour—Red    Arms—Two
Symbol—Sun on Lotus

The fourth goddess in the series of Bhūmi deities is Prabhākarī whose form is described in the following words:

“Prabhākarī raktā viśvapadamasthasūryamaṇḍaladharā”

“Prabhākarī is red in colour and holds in her left hand the disc of the sun on a lotus”.

The right hand shows the Vajra or the common symbol. This goddess is represented in the Chinese collection of Peiping ³.

5. ARCIṢMATĪ

Colour—Green    Arms—Two
Symbol—Blue Lotus

The fifth goddess in the series of Bhūmi deities is called Arciṣmatī and her form is described in the Niṣpannayogāvalī as follows:

“Arciṣmatī marakatavarṇā nilotpaladharā”.

2. Clark : TLP, II, p. 123
3. Clark : TLP, II, p. 123
“Arcismati is of the colour of an emerald and holds in her left hand the blue lotus”.

The right holds the common symbol.
She is not represented in the Chinese collection.

6. **SUDURJAYĀ**
   Colour—Yellow       Arms—Two
   Symbol—Emerald

The sixth goddess in the series of Bhūmi deities is called Sudurjayā and her form is described as under:

“Sudurjayā pīṭā utsaṅgasthottānapāṇīṇā marakatamaṇḍidharā”.

"Sudurjayā is yellow in colour and carries an emerald on her open palm on the lap"

The right holds the common symbol, the Vajra.
She is not represented in the Chinese collection.

7. **ABHIMUKHĪ**
   Colour—Yellow       Arms—Two
   Symbol—Manuscript

The seventh goddess in the series is called Abhimukhī. She is described as follows:

“Abhimukhī hemavarṇā padmopari Prajñāpāramitāpustakadharā”.

"Abhimukhī is of the colour of gold and holds on a lotus the Prajñā-pāramitā manuscript”.

The right hand displays the common symbol.
A statuette of this goddess is found in China.

8. **DŪRAḌGAMĀ**
   Colour—Green       Arms—Two
   Symbol—Double Vajra on Double Lotus.

The eighth in the series of Bhūmi goddesses is known by the name of Dūraḍgamā and is described as follows:

“Dūraḍgamā gaganaśyāmā viśvapadmopari viśvavajradharā”.

1. Clark : TLP, II, p. 121
"Dūraṅgamā is green like the sky and holds in her left hand the Viśvavajra (double thunderbolt) on a Viśvapadma (double conventional lotus).

The right hand displays the common symbol.

A statuette of this goddess is found in China ¹.

9. ACALĀ

Colour—White   Arms—Two
Symbol—Vajra on Lotus

The name of the ninth goddess in the series of Bhūmi deities is Acalā whose form is described thus:

"Acalā saraccandrābhā candrasthapāṃcasūcikavajrāṅkitapaṅkajāsya nālaṃ sagarvaṃ vibhrati".  

"Acalā is of the colour of the moon in autumn, and holds with pride in her left hand the stalk of a lotus over which is placed the five-thonged Vajra on the disc of the moon”.

The right hand displays the common weapon, the Vajra.
Her statue is found in China ².

10. SĀDHUMATĪ

Colour—White   Arms—Two
Symbol—Sword on Lotus

The tenth deity in the series of Bhūmi goddesses is Sādhumatī. Her form is described thus:

"Sādhumatī sitā khaḍgāṅkitopaladharā"  

"Sādhumati is white in colour and holds in her left hand the sword on a night lotus”.

The right hand holds the common weapon, the Vajra.
A statuette of this deity is found in China ³.

11. DHARMAMEGHĀ

Colour—Blue   Arms—Two
Symbol—Manuscript

The eleventh goddess in the series of Bhūmi deities is Dharma-megha whose form is described in the following words:

"Dharmameghā dharmameghaparikalita-Prajñāpāramitāpustakadharā".  

1. Clark: TLP, II, p. 118
2. Clark: TLP, II, p. 118
3. Clark: TLP, II, p. 118
“Dharmamegha holds in her left hand the Prajñāpāramitā manuscript which is composed of the clouds of Dharma”.

A statuette of this goddess is found in China. Fig. 223 illustrates this Chinese specimen.

12 SAMANTAPRABHĀ

Colour—Red
Atms—Two
Symbol—Image of Amitābha

The twelfth and the last in the series of Bhūmi goddesses is Samantaprabhā. Her form is as follows:

“Samantaprabhā madhyāhnādityavarṇā padmopari samyaksambodhisūcaka-Amitābha-Buddhabimbadhara”. NSP, p. 56

“Samantaprabhā is of the colour of the sun at noon, and holds in her left hand the image of Amitābha Buddha which indicates Perfect Enlightenment”.

The right hand displays the common symbol, the Vajra.

A statue of this goddess is found in China.

(IV) TWELVE DHĀRINĪS

The Dharmadhātuvaṃśīvara Maṇḍala describes another set of interesting deities, twelve in number, called the Dhārinīs. In Tāntic Buddhism, there is a class of literature which is known by the name of Dhāraṇīs, or Dhārinīs, and in the Nepal Durbar Library there are collections of Dhāraṇī works called Brhadādāraṇīsaṅgraha. The Dhāraṇīs are mostly unmeaning strings of words which are required to be kept in memory, so that they may be repeated at will for the purpose of developing psychic powers. The Dhāraṇīs sometimes reveal traces of a language now unknown. Several Dhāraṇīs are recorded in the Sādhana-mālā. Niśpannayogāvalī spells the word somewhat differently as Dhārini and recognizes a group of Twelve Dhārini. In the process of deification these Dhārinīs also became deities with form, colour and symbols. The Dhārini collectively are placed in the family of the Dhyāni Buddha Amoghasiddhi of green colour.

When conceived in the form of deities, the Dhārini are endowed with one face and two arms. They all hold in their right hand the double thunderbolt or the Viśvavajra, while in the left they carry their

4. Sādhana, Nos. 21, 23, 41, 116, 147, 150, 216, are all Dhāraṇīs.
own special symbols 1. The form, colour, and special symbols of all the Dhārīṇī deities are given below in the same order as it appears in the Niśpannayogāvalī under the Maṇḍala of Dharmadhātuvaṃśīvara.

1. SUMATĪ
Colour—Yellow   Arms—Two
Symbol—Ears of Corn

The first in the series is Sumati whose form is described below:
"Sumati pīṭā dhānyamaṇijjarīdharā". NSP, p. 57
"Sumati is yellow in colour and holds in her left hand the ears of corn".

The right holds the common symbol, the Viśvavajra. She is not represented in the Chinese collection.

2. RATNOLKĀ
Colour—Red   Arms—Two
Symbol—Cintāmaṇī Banner

The second deity in the series of Dhārīṇī goddesses is Ratnolkā whose form is described as under:
"Ratnolkā raktā Cintāmaṇīdhvajadhara". NSP, p. 57
"Ratnolkā is red in colour and in her left hand she holds the Cintāmaṇī banner".

In the right hand she holds the common weapon, the Viśvavajra. She is not represented in the Chinese collection unless some of the deities like Ratnāgni or Ratnārcis is a mistranslation in Sanskrit from Chinese 2.

3. USṆĪṢAVIJAYĀ
Colour—White   Arms—Two
Symbol—Jar of Moonstones.

The third in the series of the Dhārīṇī goddesses is Uṣṇīṣavijayā who is a popular deity in the Buddhist pantheon, and as such, has already been described in a previous chapter. As a Dhārīṇī goddess, Uṣṇīṣavijayā is described as:
"Uṣṇīṣavijayā sitā candrabāṇi-kalāśahastā". NSP, p. 57
"Uṣṇīṣavijayā is white in colour and holds in her left hand a jar full of Moonstones".

1. The relevant text is "Dvādasadharīṇydvibhujāḥ savyena viśvavajraṁ vibhrāṇā vāmeṇa sagarvam svasvacīhnbṛttaḥ. NSP, p. 57
Her right hand displays the Viśvavajra, as usual. She is known to the Chinese collection ¹.

4. MĀRĪ

Colour—Reddish White  
Arms—Two
Symbols—Needle and String

The fourth deity in the Dhārīṇī series of goddesses is Mārī who is described in the following words:

“Mārī raktagaurāṇa sasūtrasūcīdharā.” NSP, p. 57

“Mārī is reddish white in colour and holds in her left hand the needle with string.”

The right hand holds the common weapon, the Viśvavajra. Mārī is not represented in the Chinese collection.

5. PARNAŚABARĪ

Colour—Green  
Arms—Two
Symbol—Peacock’s Feathers

Parnaśabarī is the fifth in the list of Dhārīṇī deities in the Niśpannayogāvalī, and her form is described therein as follows:

“Parnaśabarī śyāmā mayūrapicchadharā”. NSP, p. 57

“Parnaśabarī is green in colour and holds in her left hand the peacock’s feathers.”

The right hand shows the common weapon, the Viśvavajra. She is popular in all Buddhist countries and several six-armed forms of her have already been noted ². The text of the Dhārīṇī is given in the Sādhanamālā ³. Parnaśabarī images are found in Tibet and China ⁴ in fairly large numbers.

6. JĀNGULĪ

Colour—White  
Arms—Two
Symbol—Flowers

The sixth in the Dhārīṇī series of goddesses is the well-known deity Jāngulī whose iconography has been dealt with earlier. As a Dhārīṇī deity her form is as follows:

“Jāngulī suklā viṣapuśpamaṇjarīdharā.” NSP, p. 57

1. Clark : TLP, II, p. 286
2. See Supra
3. Sādhanā No. 150, p 308.
4. A Tibetan specimen of the six-armed form is illustrated in Gordon : ITL, p. 71; A two-armed form is illustrated in Clark : TLP, II, p. 287, and in the same volume two six-armed specimens are shown on pp. 207, 287. See also Getly : GNB, pp. 134, 135.
"Jângulî is white in colour and holds in her left hand buds of poisonous flowers."

Her right hand as usual holds the common weapon, the Viśvavajra. She is represented in the Chinese collection and her statuettes have been noted ¹. The text of the Jângulî Dhâraṇî is given in the Sâdhanamâlā ². Jângulî Dhâraṇî is said to be effective against snake poison.

7. ANANTAMUKHĪ

Colour—Green       Arms—Two
Symbol—Jar

The seventh goddess in the series of twelve Dhâraṇî deities is Anantamukhī whose form is described in the following words:

"Anantamukhī priyaṅguṣyāmā raktābhasthākṣayamahānidhikalaś-ahastā".  
NSP, p. 57

"Anantamukhī is green as the Priyaṅgu flower and holds in her left hand the jar full of inexhaustive treasures, on the red lotus."

The right hand displays the common symbol, the Viśvavajra. She is not represented in the Chinese collection.

8. CUNDĀ

Colour—White       Arms—Two
Symbol—Rosary with Kamaṇḍālu

The eighth deity in the series of twelve Dhâraṇî goddesses is the well-known Cundā whose iconography and antiquity have already been dealt with in detail in an earlier chapter. As a Dhâraṇî goddess her form is described in the following words:

"Cundā śuklā akṣasūrāvalambitakamaṇḍāludharā".  
NSP, p. 57

"Cundā is white in colour and holds the rosary from which a Kamaṇḍālu is suspended"

The right hand as usual shows the common weapon, the Viśvavajra.

Cundā is popular in the Chinese collection, and several of her statuettes are found there ³. Cundā is also popular in Tibet ⁴.

1. Clark: TLP, II, pp. 204, 217
2. Sâdhana No. 118, p. 247
3. Clark: TLP, II, pp. 222, 283, 284
4. The Cundā image in the collection of the late W. B. Whitney is illustrated in Gordon: ITL, pp. 74. It is a four-armed image. See also Getty: GNB, pp. 129, 130
9. PRAJÑĀVARDHANĪ

Colour—White    Arms—Two
Symbol—Sword

The ninth in the series of twelve Dhārīṇī goddesses is Prajñāvardhānī whose form is described in the following text:

“Prajñāvardhānī sitā nilotpalakhaḍgadharā”. NSP, p. 57

“Prajñāvardhānī is white in colour and holds in her left hand the sword on a blue lotus”.

The right hand as usual displays the common weapon, the Viśvavajra.

She is not represented in the Chinese collection.

10. SARVAKARMĀVARAṆĀVIVIŚODHANĪ

Colour—Green    Arms—Two
Symbol—Vajra

The tenth in the series of twelve Dhārīṇī goddesses is Sarvakarmāvaraṇāvivivśodhanī whose form is described in the following words:

“Sarvakarmāvaraṇāvivivśodhanī haritā trisūcikavajrāṅka-sitakamaladharā”. NSP, p. 57

“Sarvakarmāvaraṇāvivivśodhanī is green in colour and holds in her left hand the Vajra with three thongs on a lotus”.

The right hand displays the common weapon, the Viśvavajra. She is not represented in the Chinese collection.

11. AKṢAYAJÑĀNAKARAṆḌĀ

Colour—Red    Arms—Two
Symbol—Basket

The eleventh deity in the series of twelve Dhārīṇī goddesses is Aksayajñānakaraṇḍā, whose form is described in the following words:

“Aksayajñānakaraṇḍā raktā ratnakaraṇḍadharā.” NSP, p. 57

“Aksayajñānakaraṇḍā is of red colour and holds in her left hand the basket full of jewels.”

The right displays as usual the common weapon, the Viśvavajra. She is not represented in the Chinese collection.
12. SARVABUDDHADHARMA-KOŚAVATĪ
Colour—Yellow Arms—Two
Symbol—Trunk

The twelfth and the last deity in the series of twelve Dhārini goddesses is Sarvabuddhadharmakośavatī whose form is described in the following text:

"Sarvabuddhadharmakośavatī pīṭā padmaśtanānāratnapetakadharā."

NSP, p. 57

"Sarvabuddhadharmakośavatī is yellow in colour and holds in her left hand the trunk full of various kinds of jewels on a lotus".

The right hand displays the common weapon, the Viśvavajra. She is not represented in the Chinese collection.

(V) FOUR PRATĪSAṀVITS

In Buddhism Four Pratisamvits are acknowledged as the branches of logical analysis, and these are named as Dharma (nature), Artha (analysis), Nirukti (etymological analysis) and Pratibhāna (context). These abstract ideas also received the attention of the Vajrayānists and were duly deified with human form, colour, weapon, and symbols. In a deified form these four Pratisamvits are found described in the Dharmadhātuviṣṭvara Maṇḍala of the Niśpannayogāvalli. These are described below with necessary details in the same order in which they appear in the Maṇḍala.

1. DHARMA PRATĪSAṀVIT
Colour—Whitish Red Arms—Two
Symbol—Goad and Noose

The first in the series of Pratisamvīt deities is Dharma Pratisamvīt whose form is described in the text as follows:

"Purvadvāre Dharma-Pratisamvīt sitaraktā vajrāṅkuśapāśabhṛdbhujadvayā". NSP, p. 57

"On the Eastern gate there is Dharma Pratisamvīt of whitish red colour, holding in her two hands the goad and the noose marked with the thunderbolt".

A statue of this obscure Buddhist deity is found in the Chinese collection ¹.

2. ARTHA PRATISAMVIT
Colour—Green Arms—Two
Symbol—Noose

The second goddess in the series of four Pratisamvit deities is Artha Pratisamvit whose form is described thus in the text:

“Dakṣiṇe Arthapratisamvit marakatavarṇā savyetarabhujāḥḥyāṁ ratnapāśabhṛt”.

“In the South, there is Artha Pratisamvit of the colour of an emerald and holding in her two hands the jewel and the noose.

A statuette of this obscure deity is found in the Chinese collection 1.

3. NIRUKTI PRATISAMVIT
Colour—Red Arms—Two
Symbol—Chain

The third in the series of four goddesses of the Pratisamvit group is Nirukti Pratisamvit whose form is described in the text as follows:

“Paścime Nirukti-Pratisamvit raktā baddhapadmāntaśrākhala- bhrdbhujadvaya”.

“In the West there is Nirkuti Pratisamvit of red colour, holding in her two hands the chain from which a lotus is suspended”.

A statuette of this obscure deity is found in the Chinese collection of Peiping 2. Fig. 224 illustrates this Chinese specimen.

4. PRATIBHĀNA PRATISAMVIT
Colour—Green Arms—Two
Symbol—Bell

The fourth and the last goddess in the series of Four Pratisamvit deities of the Buddhist pantheon is described in the Dharmadhātuveśvarar Māṇḍala in the following words:

“Uttare Pratibhanapratisamvit marakataśyāmā trisūcikavajrāṅkita- ghaṇṭāvyagrakaradvaya”.

“On the North there is Pratibhāna Pratisamvit of the colour of an emerald (green), holding in her two hands a bell marked with a Vajra with three thongs”.

A statuette of this extremely obscure deity is found in the Chinese collection at Peiping 3. Fig. 225 illustrates this Chinese statuette.

1. Clark : TLP, II, p 134
2. Clark : TLP, II, p. 134
3. Clark : TLP, II, p. 135
CHAPTER XIII
HINDU GODS IN VAJRAYĀNA

It is not a fact that Hindu gods were unknown in the Buddhist pantheon or that the Buddhist pantheon wholly consisted of Buddhist gods. It is already well-known that several Hindu gods especially Sarasvatī and Gaṇapati were given independent forms as principal gods in the Śādhanas, besides a large number as companion deities or as Vāhanas or vehicles of important Buddhist deities. They were also given humiliating roles to be trampled upon by angry Buddhist gods. A perusal of the Niśpannayogāvalī and especially the Dharmadhātuvaṃśvāra Maṇḍala will show what a large number of Hindu deities was incorporated in the Maṇḍala, and how this large number was tackled intelligently and fitted into the scheme of the Buddhist Maṇḍalas. How these Hindu gods were classified and how directions and colours were assigned to them, and how they were put under a Dhyāni Buddha family, represent a study interesting to the extreme. It is necessary to make a brief reference to this aspect of Buddhist Iconography. That these Hindu deities were fully converted to Buddhist Faith is also evidenced by the fact that a large number of their statuettes is actually found in the purely Buddhist atmosphere of China in the Chinese collection of statuettes at Peiping. The collection although exists in China, its spirit is perfectly Indian, as image after image follows the description given either in the Niśpannayogāvalī or in the Śādhanāmālā.

Several series of Hindu gods are found in the Buddhist pantheon and they are described below under appropriate heads with relevant quotations.

Amongst the Hindu deities incorporated into the Buddhist pantheon, three deities appear to be of great importance. These are Mahākāla the proto-type of Śiva Mahādeva with the Trisūla as the recognition symbol, Gaṇapati the elephant-faced god, and Sarasvatī the Goddess of Learning with her characteristic Vīṇā. Separate Śādhanas are assigned to all of them, and even independent shrines for them are not wanting in the Buddhist countries of the North.

1. MAHĀKĀLA

In the Śādhanāmālā as well as in the Niśpannayogāvalī there are several descriptions of the ferocious Hindu god, Mahākāla. He has
been given a variety of forms in these two works. He may have one face with two, four or six arms, or eight faces with sixteen arms. He is one of the many terrible deities of the Buddhist pantheon with ornaments of snakes, canine teeth, protruding belly and garment of tiger-skin. The different forms of Mahākāla are described below.

(1) TWO-ARMED

Colour—Blue  
Arms—Two  
Symbols—Kartri and Kapāla

At least six Śādhanaṇa in the Śādhanaṇamālā describe the two-armed variety of Mahākāla. One among them is quoted here.

“Śrī-Mahākālabhaṭṭārakaṁ dvibhujam ekamukhaṁ krṣṇavarṇaṁ trinayanaṁ mahājjvalaṁ kartrikāparākārīṇaṁ daksināvāmaḥbhujābhyaṁ munḍamālālaṅktordhvaśaṅgalakesopari paṅcakapāladharaṁ damśṭrā-bhīmabhayaṇakaṁ bhūjaṁbharaṇayājñopavitam kharvarūpaṁ sruva-drudhitramukhaṁ ātmānaṁ jhatiti niṣpādyva... ”. Śādhanaṇamālā, p. 585.

“The worshipper should conceive himself as Śrī Mahākāla Bhāṭṭāraka who is two-armed and one-faced and has blue colour. He is three-eyed, has fiery radiance, and carries the Kartri and the Kapāla in his right and left hands respectively. He bears five skulls on his brown hair which rises up on his head and is decorated with a chain of severed heads. He looks terrible with bare fangs, and is decked in ornaments of serpents and a sacred thread made out of a snake. He is short and from his mouth trickles forth blood. Thus quickly meditating...

Instead of the Kartri, Mahākāla carries the Trīṣūla in his right hand in some cases. Images of Mahākāla abound in Nepal and are found in large numbers in Buddhist temples, monasteries and even in the streets. Sometimes the head only is represented. Fig. 226 illustrates one of the finest specimens of Mahākāla belonging to the collection of Pandit Siddhiharṣa Vajrācārya of Nepal. Here the god tramples upon two figures representing two human corpses as required by the Śādhana. He wields the menacing Kartri in the right hand and the Kapāla full of blood in the left. Images of Mahākāla are also found in abundance in Tibet 1 and China 2.

1. Gordon: ITL, p. 90 in which four images of Mahākāla are represented. See also Getty: GNB, Pl. XLIX where four more illustrations are available.
2. Clark: TLP, II, pp. 101, 299, 301 and 75

44
(II) FOUR-ARMED
Colour—Blue Arms—Four
Symbols—Kartri and Kapāla, Sword and Khaṭvāṅga

When four-armed he resembles the two-armed one in all details except in the number of arms and the symbols he displays in his hands. Here he carries the Kartri and the Kapāla in the first or the principal pair of hands, and the sword and the Khaṭvāṅga in the second pair.

(III) SIX-ARMED
Colour—Blue Arms—Six
Symbols—r. Kartri, Rosary, ğamaru
1. Kapāla, Śūla, Vajrapāśa

When six-armed the form of Mahākāla resembles the two-armed variety already described, with the difference that here he has six arms carrying six different symbols. In his six hands he exhibits the Kartri, the rosary and the ğamaru in the right and the Kapāla, the Śūla and the Vajrapāśa in the left.

(IV) SIXTEEN-ARMED
Colour—Blue Arms—Sixteen
Faces—Eight Legs—Four

When sixteen-armed, he is eight-faced and is represented in yab-yum in the embrace of his Śakti, and what is really strange, he is also four-legged. The Śādhana describes his form in the following words:

"Ātmānaṁ Bhagavantaṁ śoḍaśabhuja-Mahākālaṁ bhāvayet; aṣṭa-vadanaṁ caturvīṁśatinetraṁ catuṣcarṇaṁ śoḍaśabhujaṁ; dakṣiṇakaraiḥ kartri-vajra-gajacarma-mudgara-triśūla-khadga-yamadandaṅḍaḥ, vāmakaṛaiḥ rakta-pūṛṇakapāla-gajacarma-ghanṭa-aṅkuśa-śvetacāmara-ĝamaru-naraśīro dadhānaṁ śeṣabhuja-bhīṁ na Prajñāliṅgitaṁ; kharvakṛṣṇaṁ hāhāhīhi-hehepurītukhaṁ mahāraudraṁ trikāyāṭmakaṁ paṅca-Buddhamu-kūṭinaṁ naramuṇḍamālābharaṇaṁ bhayasyāpi bhayaṅkaraṁ".

Śādhanaṁla, p. 598

"The worshipper should conceive himself as sixteen-armed Mahākāla with eight faces, twenty-four eyes, four legs, and sixteen arms. He carries in his (seven) right hands the Kartri, the Vajra, the elephant-hide, the Mudgara, the Triśūla, the sword and the staff of Yama, and in the (seven) left hands the Kapāla full of blood, elephant-hide, the bell,
the goad, the white chowrie, the Damaru and the human head. The
two remaining hands are engaged in embracing the Prajñā. He is short
and blue in complexion, utters laughing sounds, such as hā hā, hī hī,
he he, and looks terribly fierce. He is the essence of the Three Kāyas,
bears the images of the five Dhyāni Buddhas on his crown, is decked
in garlands of heads as ornaments, and is more awe-inspiring than Awe
itself."

The Sādhana further adds that Mahākāla should be surrounded by
seven goddesses, three in the three cardinal points, (the fourth being
occupied by his own Śakti) and the other four in the four corners.

To the East is Mahāmāyā, consort of Maheśvara, who stands in the
Ālidha attitude and rides a lion. She has four arms, of which the two
left hands carry the Kapāla and the Damaru, and the two right the Kartri
and the Mudgara. She is blue in complexion, has dishevelled hair,
three eyes and protruding teeth.

To the South is Yamadūti, who is of blue complexion and has four
arms. She carries in her two right hands the staff of lotus stalk and
the Kartri. and in her two left the bowl of blood and the fly-whisk. She
stands in the Ālidha attitude on a buffalo and has dishevelled hair.

To the West is Kāladūti, who carries in her two left hands the
Kapāla and the Cow's head and in the two right the Mudgara and the
Triśūla. She stands in the Ālidha attitude on a horse, has red com-
plexion and dishevelled hair.

All these deities are terrible in appearance, with protruding teeth
and ornaments of serpents.

The four corners are occupied by the following goddesses. Kālikā
in the SE corner is blue in complexion, has two arms carrying the
Kapāla and the Kartri, and stands on a corpse in the Ālidha attitude.
Carckā in the SW corner has red complexion, carries the Kartri and
the Kapāla in her two hands and resembles Kālikā in all other respects.
Cāṇḍeśvarī in the NW corner has yellow complexion, carries in her
two hands the grass and the deer, and stands in the Ālidha attitude on a
corpse. Kuliśeśvarī in the NE corner has white complexion, carries
the Vajra and the staff, stands in the Ālidha attitude on a corpse. These
devotees are nude, and look terrible with bare fangs, three eyes and
dishevelled hair.

Surrounded by all these deities Mahākāla should be meditated upon
as trampling upon Vajrabhairava in the form of a corpse.

Mahākāla is a ferocious god who is generally worshipped in the
Tantric rite of Māraṇa and for the destruction of enemies. Mahākāla
was also regarded as a terrible spirit, and was calculated to inspire awe in
the minds of those Buddhists, who were not reverential to their Gurus, and did not care much for the Three Jewels. He is supposed to eat these culprits raw, and the process of eating has been minutely described in almost all the Sādhanas. The Sādhanas generally contain the following verses in order to show the terrible nature of Mahākāla:

Ācāryye yaḥ sadā dveṣī kupito Ratnatrayepi yaḥ I
Anekasattvavichārāṃśi Mahākālāṇa khādyate II
Cchedayet svāngamāṁsāni pivedrudhiradhārayā I
Śirasi viniveṣyaiva tilamātraṅca kārayet II

Sādhanamālā, p. 586

"He who hates his preceptor, is adversely disposed to the Three Jewels, and destroys many animals is eaten up raw by Mahākāla.

He, (Mahākāla) cuts his flesh to pieces, drinks his blood, and (after) entering into his head breaks it into small bits."

2. GAṆĀPATI

Colour—Red  Arms—Twelve
Vāhana—Mouse  Āsana—Dancing in Ardhaparyāṅka

Only one Sādhaṇa in the Sādhanamālā describes the form of Gaṇapati. He is twelve-armed and one-faced and rides his favourite Vāhana, the Mouse. The Dhyāna describes him in the following terms:

"Bhagavantam Gaṇapatiṁ raktavarṇam jaṭāmukūṭakirīṭināṁ sarvābharaṇabhiṣitam dvādaśabhiṣujām lambodaraikavadanām ardhaparyāṅkataṁḍavaṁ trinetram api ekadantam savyabhujeṣu kuṭhāra-gara-ankuśa-vajra-khadga-śūlāṅca; vāmabhujeṣu mūsala-cāpa-khaṭvāṅga aṣṭakapālaphaṭkaṅca raktapadme mūṣikopari sthitam iti"

Sādhanamālā, pp. 592-593

"The worshipper should conceive himself as god Gaṇapati of red complexion, bearing the Jaṭāmukūṭa, decked in all ornaments, having twelve arms, a protruding belly and one face. He stands in the Ardhaparyāṅka in a dancing attitude, is three-eyed and has one tusk. He carries in his right hands the Kuṭhāra, the arrow, the goad, the Vajra, the sword and the Śūla, and in his left the Mūsala, the bow, the Khaṭvāṅga, the Kapāla full of blood, the Kapāla of dried meat and the Phaṭka. He rides the mouse on a red lotus."

Fig. 227 is an Indian image of the four-armed Gaṇapati which is described later in this chapter. This image is in the possession of Dr. Moghe of Khar, Bombay. Fig. 228 is another image with twelve
HINDU GODS IN VAJRAYĀNA

arms in the possession of the Dowager Maharani Chimanabai Gaekwad of Baroda. Both the pieces are Buddhist in character.

Gaṇapati images are also noticed in China and in painted banners of Tibet.

3. GAṆAPATIHRDAYĀ

Āsana—Dancing
Arms—Two

Mudrās—Abhaya and Varada

Like Gaṇapati himself Gaṇapatihṛdayā who is in all probability is his Śakti or female counterpart, cannot be easily assigned to any particular Dhyāni Buddha. Her form is described in the Dharmakośasaṅgraha of Amṛtānanda in the following words:

“Gaṇapatihṛdayā ekamukhā dvibhuja varada abhayā nṛtyāsana”.

Dharmakośasaṅgraha, Fol. 43

“Gaṇapatihṛdayā is one-faced, two-armed, exhibits in her two hands the Varada and Abhaya poses, and shows the dancing attitude”.

Fig. 229 illustrates a miniature in the possession of Dr. W. Y. Evans-Wentz.

4. SARASVATĪ

Sarasvatī is the name of an ancient river now filled up by the sands of Rajputana on the banks of which the Vedic Aryans originally settled after their migration to India. As the banks of the river were occupied by the Vedic Aryans who composed many hymns, and were the scene of many sacrifices, the river was, later on, in the Paurānic age deified as the Goddess of Learning. The Buddhists borrowed this Hindu goddess, incorporated her bodily into their pantheon in the Tāntric age when she was equally popular with the Hindus and the Buddhists, and modified her form in various ways. The Buddhist Sarasvatī may have one face with two arms, or three faces and six arms. When two-armed, she has four different variations. As her worship is widely prevalent among the Buddhists owing to the belief that like Mañjuśrī and Prajñāpāramitā, she confers wisdom, learning, intelligence, memory, etc. a comparatively large number of Sādhanas is assigned to her in the Sādhanamālā.

(I) MAHĀSARASVATĪ

Symbols—r. Varada Mudrā ; l. Lotus.

Colour—White

She has white complexion, shows the Varada pose in the right hand

and carries the white lotus in the left. The Dhyāna describes her form in the following terms:

"Bhagavatī Mahāsarasvatī anuvicintayet śaradindukārāṁ sitakamalopari candramaṅḍalasthāṁ; daksinakareṇa varādāṁ, vāmena sanālasitarājadharaṁ smeramukhiṁ atikarunāmayāṁ śvetacandanaṁ suvaṁvasanaṁ muktāḥ śaraṅgaḥ śrīdayāṁ nānārātaṁ karavatīṁ dvādaśavarṣākṛtiṁ muditakucamukuladantorastāṁ sphuradanāntagabhāṣṭivyūhāvahāsitalokatrayāṁ.

Sadhanamāla, p. 329

"The worshipper should think himself as goddess Mahāsarasvatī, who is resplendent like the autumn moon, rests on the moon over the white lotus, shows the Varada mudrā in her right hand, and carries in the left the white lotus with its stem. She has a smiling countenance, is extremely compassionate, wears garments decorated with white sandal flowers. Her bosom is decorated with the pearl-necklace, and she is decked in many ornaments; she appears a maiden of twelve years, and her bosom is uneven with half-developed breasts like flower-buds; she illumines the three worlds with the immeasurable light that radiates from her body."

This is the general appearance of Sarasvatī, and all the other varieties, unless otherwise stated, are identical in appearance with the one just described. The distinctive feature of this goddess Mahāsarasvatī is that she shows like the ordinary Tārās the Varada mudrā in the right hand and carries the lotus in the left (Fig. 230), and is surrounded by four deities identical in form with herself. Prajñā is in front of her, Medhā to her right, Smṛti to her left, and Mati in the west. These four deities may also accompany other varieties of Sarasvatī. As the Śādhanā is silent about the particular Āsana, she may be represented in any attitude, sitting or standing.

Sarasvatī is a popular goddess both in Tibet and China where she is widely represented.

(II) VAJRAVĪṆĀ SARASVATĪ

Colour—White  Symbol—Viṇā

Vajravīṇā Sarasvatī like Mahāsarasvatī is also white in complexion, peaceful and benign in appearance. She is also two-armed but the distinguishing feature in her case is that she carries in her two hands the Viṇā, a kind of stringed musical instrument, and plays upon it. She

1. Gordon, ITL, pp. 72, 88; Getty: GNB, pp. 127, 128
2. Clark: TLP, II, pp. 173, 181
HINDU GODS IN VAJRAYĀNA

may also be represented as accompanied by the four divinities as in the previous case.

Fig. 231 illustrates her statuette at Peiping.

(III) VAJRAŚĀRADĀ
Symbol—r. Lotus ; l. Book

According to the Dhyāna in the Śādhanamālā she rests upon a pure white lotus, and a crescent decorates her crown; she is three-eyed and two-armed and carries the book in the left hand and the lotus in the right. The accompanying illustration (Fig. 232) shows how she is pictured by Nepalese artists. She may, however, be accompanied by the four attendants, Prajñā and others. As the Śādha is silent about the Āsana, she may have any attitude. The Nalanda image (Fig. 233) which has been identified as Koṭiśrī (?) is probably a stone representation of this goddess. Vajraśāradā here sits in Bhadrāsana, as do her companions. All the figures in the group are mutilated, but at least one among them carries the Utpala and the book, in the right and left hands respectively.

(IV) ĀRYASARASVATĪ
Symbol—Prajñāpāramitā on Lotus

Ārya Sarasvatī is another variation of Sarasvatī, and is also designated Vajrasarasvatī, which seems to be the common name of Sarasvatī of the Vajrayānists. She appears a maiden of sixteen, is in the prime of youth, has white complexion, and carries in the left hand the stalk of a lotus on which rests the Prajñāpāramitā Book. The Dhyāna is silent about the symbol carried in the right hand, which may or may not remain empty. The Āsana also is not mentioned which shows that she may be represented in any attitude.

Fig. 234 illustrates a Nepalese drawing of Ārya-Sarasvatī.

(V) VAJRASARASVATĪ
Faces—Three  Arms—Six
Āsana—Pratyāliḍha

The name Vajrasarasvatī is given to this goddess in order to distinguish her from the other four varieties of Sarasvatī, with four different names given in the Śādhanas. It has already been said that Sarasvatī has a form with three faces and six arms. In all other respects her form is identical with that of Mahāsarasvatī. The difference here is that her hair is brown and rises upwards, and she stands in the Pratyāliḍha
attitude on the red lotus. Three Sadhanas in the Sadhanamālā are assigned to her worship, and according to these, she is red in colour, with the right and left faces of blue and white colour respectively. She carries in her three right hands the lotus on which is the Prajñāpāramitā Book, the sword and the Kartri, and in the three left the Kapāla of Brahmā, the jewel and the Cakra. Instead of the book on lotus and Brahmakapāla she may also hold the lotus and the Kapāla only. Fig 235 illustrates a Nepalese drawing belonging to the latter variety.

5. THE EIGHT DIKPĀLAS

The eight Dikpālas or the Lords of the Eight Quarters are described in the Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala and other places in the Niṣpan-nayogāvalī. They are the Lords or rather the embodiments of the four principal directions and the four intermediate corners, and resemble the Yamāntaka group of deities of the Buddhists. Their forms are described below in the same order as they appear in the Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala. Here only one typical form is given, although there are many more, even with their female counterparts.

(I) INDRA
Colour—Yellow  Arms—Two
Vehicle—Elephant  Direction—East

The first in the series of Eight Hindu gods of direction is Indra who presides over the Eastern quarter. His form is described as follows:

“Airāvatārūḍhaḥ Indraḥ pīto vajraṁ stanaṁ ca dadhānāḥ.”  
NSP, p. 61

“Indra (of the east) rides on the Airāvata elephant and is yellow in colour. He holds in his two hands the Vajra and the breast of a woman.”

Under the name of Śakra he appears in the Chinese collection 1. Fig. 236 illustrates his Peiping image.

(II) YAMA
Colour—Blue  Arms—Two
Vehicle—Buffalo  Direction—South

The second in the series of eight deities of direction is called Yama here as well as in Hindu scriptures. Yama is described in the following words:

“Yāmyāṁ Mahiše Yamah kṛṣṇo yamadandaśūlabhṛt.”  
NSP, p. 61

1. Clark : TLP, II, pp. 89, 178
Fig. 208 Nṛtya (Peking)

Fig. 209 Vīṇā (Peking)

Fig. 210 Mukundā (Peking)
Fig. 211 Talika (Peiping)

Fig. 212 Karapata (Peiping)

Fig. 213 Dipa (Peiping)
Fig. 214 Ratnolkā (Peiping)

Fig. 215 Siṃhāsyā (Dr. Moghe’s Collection)

Fig. 216 Siṃhāsyā (Upper View showing the lion-head)
Fig. 217 Dākinī (Peiping)

Fig. 219 Dhyāna Pāramitā (Peiping)

Fig. 220 Prajñadhana Pāramitā (Peiping)
Fig. 224 Nirukti Pratisamvit (Peiping)

Fig. 225 Pratibhāna Pratisamvit (Peiping)

Fig. 226 Mahākāla (Peiping)
“In the south, there is Yama riding on a Buffalo. He is blue in colour and holds in his two hands the staff of death and the Šūla”.

Yama, the God of Death is fairly popular in Tibet where his images are found ¹.

(III) VARUŅA

Colour—White      Arms—Two
Vehicle—Crocodile  Direction—West

The third in the series of gods of direction is Varuṇa whose form is described in the text as follows:

“Vāruṇe makare Varuṇah śvetaḥ saptaphano nāgapāśāśāṅkhahṛt.”

NSP, p. 61

“In the west there is Varuṇa riding on a Crocodile. He is white in colour and has seven hoods. He holds in his two hands the noose of snake and the conch”.

His statuettes occur in the Chinese collection under the title of Varuṇa (deva) ².

(IV) KUBERA

Colour—Yellow      Arms—Two
Vehicle—Man         Direction—North

The fourth deity in this series is Kubera of the North and his form is described in the text as follows:

“Kauberyāṁ nare Kuberaḥ supitoṅkusagadādharah.”

NSP, p. 61

“In the north, there is Kubera riding on a man. He is of deep yellow colour and holds in his two hands the goad and the Gada (mace)’”.

Kubera is fairly well represented in Tibet ³.

(V) ĪŚANA

Colour—White      Arms—Two
Vehicle—Bull       Direction—Īśana

The fifth in the series of gods of direction is Īśana the Lord of the Īśana corner, and his form is described in the following words:

Aīśānyāṁ Vṛṣabhārūḍhaḥ Īśanaḥ triśūla kapālāpāṇīḥ jaṭāṛdacandra-dharah sarpayājnopavitī nilakaṃṭhaḥ.”

NSP, p. 61

1. See for instance Gordon: ITL, p. 90; also Getty: GNB, Pl. XLVII, a and b.
2. Clark: TLP, II, pp. 98, 178
3. See for instance Gordon: ITL, p. 90 also Getty: GNB, plate LII, b
"In the Īśāna corner there is Īśāna riding on a Bull. He is white in colour and holds in his two hands the Trisūla (trident) and the Kapāla (skull-cup). On his matted hair appears the half-moon, on his body a sacred thread of serpent and his throat is blue."

As Īśāna he is not represented in the Chinese collection.

(VI) AGNI

Colour—Red
Arms—Two
Vehicle—Goat
Direction—Agni

The sixth in the series of direction gods is Agni the Lord of the Agni corner. His form is described thus:

"Āgneyyāṁ Ccāge'gniḥ raktah śruvakamaṇḍaludharaḥ." NSP, p. 61

"In the Agni corner there is Agni riding on a Goat. He is red in colour and holds in his two hands the Śruva (ladle) and the Kamaṇḍalu (water bowl)."

As Agnideva his forms occur twice in the Chinese collection 1. Fig. 237 illustrates one of the two statuettes from Peiping.

(VII) NAIRṛTI

Colour—Blue
Arms—Two
Vehicle—Corpse
Direction—Nairṛta corner

The seventh direction god is called by the name of Nairṛti who presides over the Nairṛta corner. His form is described in the text as follows:

"Nairṛtyāṁ Rākṣasādhipo Nairṛtīḥ nīlāḥ śave khaḍgakheṭakabhrīt." NSP, p. 61

"In the Nairṛta corner there is the Lord of the Rākṣasas (goblins) called Nairṛti who is blue in colour and rides on a corpse. In his two hands he holds the sword and the Kheṭaka (stick)".

He is not represented in the Chinese collection.

(VIII) VĀYU

Colour—Blue
Arms—Two
Vehicle—Deer
Direction—Vāyu.

The eighth and the last deity in the series of direction gods is called Vāyu the Lord of the Vāyu corner. His form is described thus:

"Vāyavyāṁ mṛge Vāyurnīlo vātapuṭḍaharaḥ". NSP, p. 61

1. Clark : TLP, II, pp. 87, 65
“In the Vāyu corner there is Vāyu riding on a Deer and blue in colour. In his two hands he shows the Vātapuṭṭa” (empty fold).

Under Vāyudeva his statuette occurs in the Chinese collection 1. Fig. 238 illustrates this image.

6. TEN PRINCIPAL HINDU DEITIES

In the Brahmā group there are ten deities. They are popular in India and their statuettes occur in the Chinese collection. Their appearance in the Buddhist pantheon is almost the same as we find them described in the Purāṇas and Tāntric works of the Hindus. The gods of the Brahmā group are described with typical examples in the same order as they appear in the Dharmadhātuvaṅgīśvara Maṇḍala of the Niṣpannayogāvalī.

(I) BRAHMĀ

Colour—Yellow Arms—Four
Vehicle—Swan

The first among the ten gods of this list is Brahmā. His form is given in the following text:

“Harhse Brahmā pitāscaturbhujah akṣasūtrābjabhrīt-savyetarābhhyāṁ kṛṭāṅjali-r-daṇḍa-kamaṇḍāludharaḥ”. NSP, p. 61

“On a Swan appears Brahmā of yellow colour with four arms. With the two principal hands carrying the rosary and the lotus, he displays the Aṅjali (clasped hand) mudrā, and the two other hands carry the staff and the Kamaṇḍalu”.

Three statuettes of his occur in the Chinese collection 2. Fig. 238 illustrates one of the three.

(II) VIŚNU—Garuḍa

Arms—Four Vehicle—Garuḍa

The second god in this series of ten principal gods of the Hindu pantheon is called Viṣṇu. His form is described as under:

“Garuḍe Viṣṇus-caturbhujah cakrasaṅkhabhṛtsavyavāmābhhyāṁ mūrdhni kṛṭāṅjali-gadāśāṅgadharah”. NSP, p. 61

“On a Garuḍa there is Viṣṇu with four arms. With the two principal hands carrying the Cakra and the Śaṅkha he displays the Aṅjali on his head. With the two others he holds the Gada (mace) and the bow”.

Two statuettes of Viṣṇu occur in the Chinese collection 3.

1. Clark : TLP, II, p. 181
2. Clark : TLP, II, pp. 100, 156, 179
3. Clark : TLP, II, pp. 98, 156.
(III) MAHESVARA

Colour—White  Arms—Four
Vehicle—Bull

The third in this series of ten principal gods of the Hindus is Mahesvara. His form is described thus:

"Vṛṣabhe Mahesvarah sitaḥ saśikanakāṅkitajatāmukutaḥ-catur bhujāḥ śirasī kṛtānjalis-triśūlakapālabhrīt". NSP, p. 62

"Mahesvara sits on the Bull, and is white in colour. His crown of matted hair is beautified by the moon. He is four-armed. With the two principal hands he displays the Aṇjali over the head, and with the two others he carries the Trisūla and the Kapāla".

One statuette of Mahesvara occurs in the Chinese collection ¹. It is illustrated in Fig. 240.

(IV) KĀRTTIKEYA

Colour—Red  Arms—Six
Symbol—Hen  Vehicle—Peacock

The fourth god in this series is Kārttikeya and his form is described as follows:

"Mayure Kārttikeyo raktaḥ śanmukhaḥ savyābhyaṁ śaktīṁ vajraṁ ca vāmābhyaṁ kukkuṭaṁ ca dadhāno dvābhyaṁ kṛtānjaliḥ." NSP, p. 62

"Kārttikeya rides a Peacock, is red in colour, and has six faces. With the two right hands he holds the Śakti (javelin) and the Vajra and with the two left the hen. With two others he shows the Aṇjali".

One statuette of this deity is found in the Chinese collection ².

(V) VĀRĀHĪ

Colour—Blue  Arms—Four
Symbol—Fish  Vehicle—Owl

The fifth deity in this series is a goddess and is called here as Vārāhī. Her form is described as follows:

"Vārāhī ḷṛṣṇa pecakārūṇḍā caturbhujā savyāvābhyaṁ rohita-matsyakapāladharā dvābhyaṁ kṛtānjaliḥ". NSP, p. 62

"Vārāhī is blue in colour. She rides on an Owl and is four-armed. In one pair of hands she shows the Rohita fish in the right and the Kapāla in the left. Two others are clasped in Aṇjali".

Two statuettes of the deity are represented in the Chinese collection ³.

1. Clark : TLP, II, p. 156
2. Clark: TLP, II, p. 157
3. Clark : TLP, II, pp. 72, 176
(VI) CĀMUṆḌĀ
Colour—Red     Arms—Four
Vehicle—Corpse

The sixth deity in the series of Hindu gods is also a goddess and is known by the name of Cāmuṇḍā. Her form is described as follows:

“Pretopari Cāmuṇḍā raktā caturbhujā kartrikapālabhṛtsavyetaraṁ kṛtāñjali”. NSP, p. 62

“Cāmuṇḍā rides on a corpse and is of red colour. She is four-armed. With the first pair of hands she holds the Kṛtri in the right and the Kāpāla in the left. In the second she exhibits the Aṇjali’.”

One statuette of this goddess occurs in the Chinese collection 1.

(VII) BHRṛNGĪ
Colour—Blue     Arms—Four

The seventh deity in this series is Bhrṛngi whose form is described in the Dharmadātuvāgiśvara Maṇḍala as follows:

“Bhrṛngī kṛṣṇah kṛṣṇākṣasūtrakamaṇḍaludharaḥ kṛtāñjaliḥ”. NSP, p. 62

“Bhrṛngī is blue in colour and he holds in the first pair of hands the blue rosary and the Kamaṇḍalu. In the second pair the Aṇjali is shown’”.

Bhrṛngī is not represented in the Chinese collection.

(VIII) GAṆAPATI
Colour—White     Arms—Four
Symbol—Elephant-face     Vehicle—Rat

Gaṇapati is a popular deity in the Buddhist pantheon. He is described several times in the Niśpannayogāvalī, and as already stated an independent Sādhana in the Śādhanamālā is devoted to his worship. In the Maṇḍala of Dharmadātuvāgiśvara his description is as follows:

Mūṣake Gaṇapatiḥ sitaḥ karivaktraḥ sarpayajñopaviṇī caturbhujāḥ savyābhyaṁ triśūlalāḍḍukau vāṃśābhyaṁ paraśumūlake dadhānaḥ.

NSP, p. 62

“Gaṇapati rides on a Mouse and is white in colour. He has an elephant face and a snake forms his sacred thread. He is four-armed. In the two right hands he carries the Triśūla and the Laḍḍuka (sweet balls), and in the two left the Paraśu (axe) and the Mūlaka (radish).”

1. Clark: TLP, II, p. 176
In the Bhūtaḍāmara Maṇḍala, he is given four hands carrying the Mūlaka and the Paraśu in the two right, and the Triśūla and the Kapāla in the two left.

One statuette of his is recorded in the Chinese collection. It is illustrated in Fig. 241.

(IX) MAHĀKĀLA

| Colour—Blue | Arms—Two |
| Symbol—Trident |

The ninth in this series of Hindu deities in the Buddhist pantheon is called Mahākāla who is popular both in the Sādhanaṁalā as well as in the Niṣpannayogāvalī. His form is described as follows:

“Mahākālāḥ kṛṣṇas-triśūla-kapālabhṛt”.

“Mahākāla is blue in colour and carries the Triśūla and the Kapāla in his two hands”.

One statuette of his occurs in the Chinese collection. His description in the Sādhanaṁalā is more detailed. The different forms of Mahākāla have already been discussed in an earlier section in this very chapter.

(X) NANDIKEŚVARA

| Colour—Blue | Arms—Two |
| Symbol—Muraja | Vehicle—Muraja |

The tenth and the last in this series of Hindu gods is called Nandikeśvara. His form is described thus in the Maṇḍala of Dharmadhātu-vāgīśvara:

“Nandikeśvarah kṛṣṇah Murajārūḍho Murajāvādanaparaḥ”.

“Nandikeśvara is blue in colour and sits on a Muraja drum and is engaged in playing on the Muraja”.

Two statuettes of this deity occur in the Chinese collection under the title Nandīśvara (deva) which is the same as Nandikeśvara.

1. NSP p. 72
2. Clark : TLP, II, p. 153
7. NINE PLANETS

From time immemorial people in India believed in the power of the planets either for evil or for good. That belief is still current. The Hindus, Buddhists and Jainas alike shared in this belief, and in all these three religious systems the planets were deified and they were given a form, weapon and colour. To compare the forms of the different planets in the three religious systems is itself an independent and stupendous study. It is not the purpose here to compare their forms, nor even to study their iconography extensively, but a passing and brief reference to the planets is what can and should be given. As the planets were deified in Buddhism also, their forms are stated below in the same order and in the same manner as they appear in the Mañḍala of Dharmadhātuṣṭhāna of the Niṣpannayogāvalī.

(I) ĀDITYA

Colour—Red    Arms—Two
Symbol—Discs of the Sun    Vehicle—Chariot of Seven Horses

Āditya or the Sun-god heads the list of the Nine Planets, and his form is described in the Niṣpannayogāvalī as follows:

"Saptapuragarathe Ādityo rakto dakṣiṇahastena vāmena ca padma-stha-sūryamanḍaladharah". NSP, p. 62

"Āditya rides on a chariot drawn by seven horses. He is red in colour. Both in the right and in the left he holds the discs of the sun on lotuses".

In the Chinese collection, one statuette of this planet occurs under the title of Sūrya ¹.

(II) CANDRA

Colour—White    Arms—Two
Symbol—Discs of the Moon    Vehicle—Swan

The second planet in this series is Candra or the Moon-god who is described thus in the text:

"Hamse Candraḥ śubhraḥ savyahastena vāmena ca kumudastha-candramanḍalabhrt". NSP, p. 62

"Candra rides on a Swan, is white in colour and holds in his right and left hands the discs of the Moon on lotuses".

As Candradeva this planet is popular in the Chinese collection ².

---

¹. Clark : TLP, II, p. 176
². Clark : TLP, II, pp. 89, 182
(III) MAṆGALA

Colour—Red Arms—Two
Symbol—Human head Vehicle—Goat

The third in the series of Nine Planets is Maṅgala or the War-Lord Mars whose form is described in the following words:

“Chhāgale Maṅgalo raktaḥ-savyena kaṭṭāram vāmena Mānusamunḍam bhakṣaṇābhīnayena dadhānah”. NSP, p. 62

“Maṅgala rides on a Goat. He is red in colour. In the right hand he holds the Kaṭṭāra (cutter) and in the left a severed human head in the act of devouring”.

He is not found in the Chinese collection.

(IV) BUDHA

Colour—Yellow Arms—Two
Symbol—Bow and Arrow

The fourth god in the series of Nine Planets, is Budha or Mercury and his form is described as under:

“Padme Budhah pītah śaradhanurdharaḥ” NSP, p. 62

“On a lotus there is Budha who is yellow in colour and holds in his two hands the arrow and the bow”.

Budha is represented in the Chinese collection only once ¹.

(V) BRHASPATI

Colour—White Arms—Two
Symbols—Rosary and Kamaṇḍalu
Vehicle—Frog or Skull

The fifth god in the series of Nine Planets is Brhaspati or Jupiter. His form is described in the text as under:

“Bheke Kapāle vā Brhaspatisir-gauro’kṣasūtrakamaṇḍaludharaḥ.” NSP, p. 62

“On a Frog or a skull there is Brhaspati of white colour. He carries the rosary and the Kamaṇḍalu in his two hands”.

Brhaspati is not represented in the Chinese collection of Peiping.

¹. Clark: TLP, II, p. 83
Fig. 230 Mahāsarasvatī

Fig. 231 Vajravīṇā Sarasvatī (Peiping)

Fig. 232 Vajrasāradā
Fig. 233 Vajraśāradā (Nalanda)

Fig. 234 Arya-Sarasvatī

Fig. 235 Vajrasarasvatī
Fig. 239 Brahmā (Peiping)

Fig. 240 Maheśvara (Peiping)

Fig. 241 Gaṇapatī (Peiping)
Fig. 242 Rāhu
(Peiping)

Fig. 243 Ketu
(Peiping)

Fig. 244 Navamī Tithi
(Peiping)
Fig. 248 Mīna
(Peiping)

Fig. 249 Khadiravaṇī Tārā
(Dacca Museum)
Fig. 218 Lāmā
(Nepalese Painting)
(VI) ŠUKRA

Colour—White  Arms—Two
Symbol—Rosary and Kamaṇḍalu

The sixth in the series of Nine Planets is Šukra or Venus whose form is described in the text as under:

“Šukrah śuklaḥ kamalastho’kṣasūtra-kamaṇḍalubhṛt.”

NSP, p. 62

“Šukra is white in colour. He sits on a lotus and holds in his two hands the rosary and the Kamaṇḍalu.”

Šukra is not represented in the Chinese collection.

(VII) ŠANI

Colour—Blue  Arms—Two
Symbol—Rod  Vehicle—Tortoise

The seventh deity in the series of Nine Planets, is Šani, Šanaiscara or Saturn. His form is described in the following words:

“Kacchape Šanaiscaraḥ kṛṣṇo daṇḍadharah.”

NSP, p. 63

Šanaiscara rides on a tortoise and is blue in colour. He holds the rod”.

Saturn is not represented in the Chinese collection. The selection of the slowest animal tortoise for the slowest of the planets, Saturn, is very significant.

(VIII) RĀHU

Colour—Reddish Blue  Arms—Two
Symbol—Sun and Moon

The eighth deity in this series of Nine Planets, is the destructive deity Rāhu. His form is as under:

“Rāhū raktakṛṣṇaḥ sūryacandrabhṛt-savyetarakaraḥ.”

NSP, p. 63

“Rāhu is reddish blue in colour, and he holds in his two hands the Sun and the Moon.”

As Rāhudeva he occurs once in the Chinese collection. This Chinese statuette is illustrated in Fig. 242 1.

1. Clark; TLP, II, p. 153
BUDDHIST ICONOGRAPHY

(IX) KETU

Colour—Blue  Arms—Two
Symbol—Sword and Snake-noose

The ninth and the last in the series of deities representing the Nine Planets is Ketu. He is described thus in the Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala:

"Ketuḥ kṛṣṇaḥ khaḍga-nāgapāśadharaḥ". NSP, p. 63

"Ketu is blue in colour and holds the sword and the noose of snake."

Under the name Ketugrahadeva, he occurs once in the Chinese collection ¹. Fig. 243 illustrates this Chinese specimen.

8. BALABHADRA GROUP

A set of four Hindu deities under the Balabhadra group is described fully in the Dharmadhātuvāgīśvara Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. They include Balabhadra, Jayakara, Madhukara, and Vasanta, and in Hinduism, all these are the companions of the god Kāmadeva, the deity of Desire.

(I) BALABHADRA

Colour—White  Arms—Four
Symbol—Plough  Vehicle—Elephant

The first deity in this group is called Balabhadra who may be identified with Balarāma the brother of Kṛṣṇa. These two pastoral deities of Hinduism broadly represented Agriculture and Dairying. Balabhadra is described as under:

"Kuṇjare Balabhadraḥ sitāḥ khaḍga-lāṅgaladharah." NSP, p. 63

"Balabhadra rides an elephant and is white in colour. He holds the sword and the plough."

He is not to be found in China.

(II) JAYAKARA

Colour—(White)  Arms—Four
Symbol—Garland  Vehicle—Cuckoo Chariot

The second deity of this group is called Jayakara whose form is described as under:

"Kokilarathe Jayakaraś-caturbhujāḥ (sitāḥ) savyāhyāṁ puṣpamālāṁ bāṇam ca vāmābhyaṁ caṣaka-dhanuṣī dadhānāh." NSP, p. 63

¹. Clark : TLP, II, p. 99
“Jayakara rides a chariot drawn by cuckoos; he is (white in colour) and is four-armed. With the two right hands he carries the garland of flowers and the arrow and with the two left Casa (wine-glass) and the bow”.

He is not represented in the Chinese collection.

(III) MADHUKARA

Colour—White         Arms—Four
Symbol—Makara Banner  Vehicle—Śuka Chariot

The third deity in this series of Hindu gods is Madhukara whose form is described as under:

“Śukasyandane Madhukaro gaura-caturbhujah savyābhyāṁ makar-adhvajāsare vāmābhyaṁ caṣakacāpau vibharti”. NSP, p. 63

“Madhukara rides a chariot drawn by Śuka birds and is white in colour. He is four-armed, and holds in his two right hands the Makara banner and the arrow. With the two left hands he carries the wine-glass (Casaka) and the bow”.

(IV) VASANTA

Colour—White         Arms—Four
Symbol—Wine-glass    Vehicle—Monkey

The fourth and the last in this series of four Hindu gods is Vasanta or the Spring-god. His form is described in the following words in the Dharmadhātuvägīśvara Maṇḍala:

“Plavange Vasantaḥ sitaś-caturbhujah savyābhyāṁ bāña-krpānabhiś-vāmābhyaṁ dhanus-caṣakadharaḥ”. NSP, p. 63

“Vasanta rides on a monkey and is white in colour. He is four-armed and in his two right hands he holds the arrow and the sword. With the two left he carries the bow and the wine-glass”.

None of these four deities is represented in the Chinese collection.

9. LORDS OF THE YAKŚAS, KINNARAS, GANDHARVAS AND VIDYĀDHARAS

In the Dharmadhātuvägīśvara Maṇḍala eight Lords of Yakṣas are described briefly. This list of Yakṣa kings is important as it is not found elsewhere; it is not possible also to individualize them in their forms. The Yakṣas are a semi-mythical class of beings who are supposed to preside over treasures and shower wealth on mankind when propitiated. Kubera is said to be the greatest among the Yakṣas, who according to the Hindus, lives in the North along with the Yakṣa hordes. The name of his capital is said to be Alakāpuri adjacent to Mount Kailāsa in the Himalayan region.
(I) YAKSA KINGS

The names of the eight Yakṣa kings are:

1. Pūrṇabhadra  
2. Māṇibhadra  
3. Dhanada  
4. Vaiśravana
5. Civikundali  
6. Kelimālī  
7. Sukhendra  
8. Calendra

They are all collectively described in the Maṇḍala in one brief sentence:

“Pūrṇabhadradayo Yakṣādhīpāḥ bijapūraphala-nakulabhṛt-savyet-arakah”. NSP, p. 63

“The Yakṣa kings beginning with Pūrṇabhadra hold in their hands the Bījapūra (citron) and the Nakula (mongoose) in the right and left hands respectively”.

In colour they differ. Pūrṇabhadra is blue, Māṇibhadra is yellow, Dhanada is red, Vaiśravana is yellow, Civikundali is red, Kelimālī is green, Sukhendra and Calendra are yellow.

The citron and the mongoose are the natural symbols of Jambhala the Buddhist god of wealth, and as such, he is of the Yakṣa group.

Except Jambhala these Yakṣas are rarely represented. In the Chinese collection there are two illustrations one under the title of Yakṣadeva and another under Yakṣa Pūrṇabhadra ¹. They refer evidently to this group of deities. Besides them there is a series of statuettes which are designated with the general title of Mahāyakṣa-senādhipatis. They carry the citron and the mongoose.

Allied to the Yakṣas are the Kinnaras, Gandharvas, and Vidyādharas. They are all semi-mythical beings next to gods, who have power to confer benefit when propitiated. Some information about their kings is found in the Dharmadhātuvaṃśvara Maṇḍala of the Niṣpannayo-gāvali. Their forms are described below in the order in which it is found.

(II) KINNARA KING

The Kinnara king is not named here but his form is given in the following words:

“Kinnararājendro raktagauro viṇāvādanaparaḥ” NSP, p. 63

“The Kinnara king is reddish white in colour and is engaged in playing on the musical instrument called the Viṇā”.

¹. Clark : TLP, II, pp. 102, 313
(III) GANDHARVA KING

The Gandharva king is known by the name of Pañcaśikha and his form is described as follows:

"Pancasikho Gandharvarajendraḥ pito viṇāṁ vādayati". 

NSP, p. 63

"Pañcaśikha the king of the Gandharvas is yellow in colour and he plays on the Viṇā instrument".

(IV) VIDYĀDHARA KING

The king of the Vidyādharas is named as Sarvarthasiddha and his form is described as below:

"Sarvarthasiddho Vidyādhararajendro gaurah kusumamālāhastaḥ". 

NSP, p. 63

"Sarvarthasiddha the king of the Vidyādharas is white in colour and holds in his two hands the garland of flowers".

10. TWENTY-EIGHT CONSTELLATIONS

The Zodiac is divided into 27 or 28 constellations or Nakṣattras. These are called the Lunar Mansions. These Lunar Mansions are believed to exercise great influence on human beings and their affairs. They are constantly bringing good or bad effects and are supposed to be great store-houses of power. It is no wonder, therefore, that in Buddhism these Nakṣattras should be deified with colour, faces and hands. The Nakṣattras are described collectively in the Dharmadhātu-vāgīśvara Maṇḍala of the Niśpannayogāvalī. In this Maṇḍala the Nakṣatras are given one face and two arms, which are clasped against the chest in the Aṇjali mudrā. In colour, however, they differ.

The Nakṣatras have the following features in common:

"Aśvinyādayo devyaśca ratnakaṇḍukīparīdhānāḥ kṛtāṇjalayāḥ". 

NSP, p. 65

"The deities beginning with Aśvinī are decked in bejewelled jackets and they all show the Aṇjali mudrā".

They differ in colour. Their distinctive colour is given below in the order in which it is found in the Maṇḍala:

1. Aśvinī—White
2. Bharaṇī—Green
3. Kṛttikā—Green
4. Rohini—Reddish White
5. Mṛgaśirā—Blue
6. Ādrā—Yellow
7. Punarvasu—Yellow
8. Puṣyā—Green
9. Āśleṣā—White
10. Maghā—Yellow
Another set of interesting Hindu deities is described in the Kālacakrā Maṇḍala as Lords of the Twelve Months of the Hindu Calendar. As they are rarely represented, it is not necessary to deal with them in detail. Only a brief and passing reference is all that is necessary here.

There are altogether twelve months having twelve deities and their names are given below in the same order as it is given in the Kālacakrā Maṇḍala:

1. Cāitra—Nairṛti
2. Vaiśākha—Vāyu
3. Phāḷguna—Yama
4. Jyaiṣṭha—Agni
5. Āṣāḍha—Śaṇmukha
6. Pauṣa—Kubera
7. Āśvina—Śakra
8. Kārṛṭṭika—Brahmā
9. Māṛgaśiṛṣa—Rudra
10. Śrāvaṇa—Samudra
11. Bhāḍrapada—Gaṇeśa
12. Māgha—Viṣṇu

These twelve gods, at least most of them, are described previously. But the forms in the Kālacakrā Maṇḍala are somewhat different. Here they are all accompanied with their Saktis, mostly four-armed and have their distinctive vehicles.

(II) DATES

The Tithis or the distances between the sun and the moon are also deified, but these cannot be properly determined in the absence of definite iconographic information. Some of these Tithis (dates) are found represented in the Chinese collection at Peiping. Figs. 224 and 245 illustrate the Navami and Daśami Tithis.

1. See for instance Clark: TLP, II, p. 84 where the Tithis, Saptami, Aṣṭami, Navami and Daśami are illustrated.
(III) ZODIACAL SIGNS

Besides these, there are the Twelve Signs of the Zodiac, named in the Hindu books on Astrology as Meṣa, Vṛṣabha, Mithuna, Karka, Siṁha, Kanyā, Tula, Vṛścika, Dhanu, Makara, Kumbha and Mīna. It has not been possible to trace any Sanskrit text from Buddhist Tāntric literature which mentions the Dhyāna or even a tolerable description of these Signs of the Zodiac. But the Rāsis are long believed in India to be the store-houses of mystic power, and it is but natural to expect that these Twelve Signs should be deified with colour, form, weapons and the rest. It is also natural that these deities should be assigned to one or another of the families of the Dhyāni Buddhas so that they may be fitted into the Buddhist pantheon. When more literature on the subject is published, only then it will be possible to find descriptive texts. It is however desirable at this stage to refer to the excellent statuettes of the different Signs of the Zodiac that have been discovered in China and illustrated by Professor Clarke in his Two Lamaistic Pantheons, Vol. II, 1.

Figs. 246, 247 and 248 illustrate the three Signs, Tula, Kumbha and Mīna.

(IV) SEASONS

The seasons of the year were likewise deified and were given form, colour, weapons, and were affiliated to one or another of the Dhyāni Buddhas. Descriptions of seasons are also not available in the Buddhist Tāntric literature, but their images and statuettes have been discovered both in Tibet 2 and China 3.


2 & 3. For instance, Gordon: ITL, p. 82 where goddesses for Vasanta, Sarad and Hemanta seasons are illustrated. Also Clark: TLP, II, p. 308 for Sarad and Hemanta and p. 307 for Vasanta and Varṣā seasons.
CHAPTER XIV

CONCLUSION

The foregoing is an account of the iconography of Buddhist gods and goddesses as reconstructed from Sanskrit texts of the Buddhist Tantric literature. The study confines itself to the iconography of gods and goddesses only, excluding all other favourite themes of the Buddhists carved on stone or painting, such as the scenes from Buddha's life, the Jātaka stories, the Avadānas and others, representations of which, are available from Bharhut, Sanchi, Amaravati, Gandhara or even the cave temples of Ajanta. This book does not refer to them nor makes an attempt to identify them by hunting out the original Sanskrit texts which are illustrated on stone in the form of stories. It is a practical handbook for the guidance of Museologists who have to handle large number of images of gods and goddesses with strange faces, weapons and poses. It is a work giving indications as to how such images should be studied, analyzed, and finally identified with the help of original Sanskrit texts such as are quoted in this book at every place. An image is nothing but a symbol, and it is the business of the students of iconography to find out how the image was made, by whom it was made, and what philosophical and cultural background was necessary for the production of such an image. In this work, therefore, problems such as these have been treated and enough information is given in order to understand a Buddhist image from different view-points. The scope of this work thus is limited, and it does not claim to unravel the mystery of all stones on which something is carved. But within the limited scope, it has enough information of the highest practical value to the students of iconography, and this value is enhanced by the inclusion of photographs of excellent sculptures, bronzes and original Nepalese drawings procured with difficulty and at high cost.

The Buddhist pantheon as such did not exist before cir. 300 A. D. which is the approximate time of the composition of the famous Tāntric work the Guhyasamājā. The pantheon got a good start from the theory of the five Dhyāni Buddhas, the embodiment of the five cosmic forces, Rūpa, Vedanā, Samjña, Samskāra and Vijnāna. The pantheon further got a fillip from the theory of the Kulas (families) of the Dhyāni Buddhas and their Śaktis or female counterparts. The Dhyāni Buddhas thus became the Kuleśas or progenitors or heads of
families, and the families are seen multiplying until they become overwhelming in number. And along with numerical strength, the excellent and meritorious artists went on producing such wonderful specimens of images which were backed by the religious inspiration of the most transcendental type. The pantheon became extremely attractive, and all including the Hindus and Jainas started building their pantheons and adding to their gods and goddesses. In the meantime other Buddhist countries like Tibet, China, Japan and the rest were struck by the wealth of gods and sculptures of the most bewildering variety, and started constructing their own pantheons according to their own national and cultural genius. The pantheon of the Buddhists created in India thus became world property, although Buddhism as a religion vanished from India the land of its birth long long ago.

The teachings of the Guhyasamāja remained dormant for some 300 years, and was handed down secretly from Gurus to disciples, but later, when it became popular, gradually the process of deification rapidly grew with newer and newer gods and goddesses. Each image received and absorbed cultural currents and cross-currents, and as a living organism took newer and newer forms according to time and according to space. It has now become so unwieldy and its ramifications have been so intricate and vast, that it has become a highly specialized study requiring experts to handle the gods and goddesses of Buddhism. The study is fascinating to the extreme, and the interest in the subject is bound to grow with the lapse of time and with the publication of the original MSS on the subject, such as the Vajrāvalī, Kriyāsamuccaya, the original Tantras like the Kālacakra Tantra, Heruka and Hevajra Tantras, Vajrayogini and Vajravarāhī Tantras, vast in number and voluminous in extent. Let us hope that India will take care of these priceless original manuscripts, preserve them in good libraries, and gradually through publications make them available to the world of Buddhists comprising a third of the population of the globe. Just at the present moment however, for unravelling the mysteries of the Buddhist images of gods and goddesses, there are only two books of outstanding value. These are the Śādhanamālā and the Niśpannayogāvalī both published in the Gaekwad’s Oriental Series for the first time. The Śādhanamālā was composed in A. D. 1165 since the earliest manuscript of the work bears a date in the Newari era which is equivalent to 1165 A. D. Niśpannayogāvalī was written by the famous Buddhist author and mystic Mahāpaṇḍita Abhayākara Gupta whose time is co-eval with that of the Pāla king Rāmapālā who flourished in A. D. 1084-1130. Both these works were written at a time when
the psychic phase of Buddhism reached its very zenith, before being destroyed by the sword of Islam. Both the Sādhanaṃāḷā and the Niṣpannyogāvalī therefore record faithfully the highest development of the psychic phase of Buddhism in the 12th century.

The Sādhanas in the Sādhanaṃāḷā were composed by men distinguished in the mediaeval age as great Tāntric authors. The Dhyānas contained in the Sādhanas laid down the essential features of different gods, and the sculptors and artists prepared images with the help of these general directions. The Dhyānas left much scope for the exercise of imagination on the part of the sculptors, and the products of their chisels were also very greatly influenced by the spirit of the age in which they flourished, as well as by the geographical situation in which they worked. The ornaments, dress and even facial expressions of the images reflected local conditions to a great extent, while the particular Tāntric rites in which the images were used had also a modifying influence.

It has been pointed out several times that the most important factor in the identification of images is the miniature figure of the Dhyāni Buddha on their crowns. When, however, the parental Dhyāni Buddha is not present, other marks of identification have to be sought for. Moreover, difficulties may arise even when the Dhyāni Buddhas are present. In cases where all the Dhyāni Buddhas are present on the aureole, the Buddha right on the top of the head is to be taken as the parental Dhyāni Buddha. The standing figure of Khadiravānī Tārā in the Indian Museum, Calcutta or the Vikrampūr figures of Pārṇaśābarī are the cases in point. They are both emanations of Amoghasiddhi, whose effigy appears right above the heads of the goddesses. The figures of all the other four Dhyāni Buddhas are not required either by the Sādhana or for identification. Their presence can only be explained by the fact that in all kinds of worship the five Dhyāni Buddhas are the first to be invoked. Sometimes, however, the Dhyāni Buddhas appear on the image for artistic reasons only, as for instance, in the case of the Dacca Museum image of Arapacana Maṇjuśrī. The Java figure of Arapacana is surrounded by four companions, identical in appearance with himself, but in the Dacca Museum image there are four Dhyāni Buddhas in addition, on the aureole although the central position just above the head of the principal deity is occupied by one of the attendants of Arapacana. The Dhyāni Buddhas, here are not required by the Sādhana and are, therefore, more ornamental than otherwise.

But the most serious difficulty arises when instead of the Dhyāni Buddha prescribed by the Sādhana some other Dhyāni Buddha appears
on the crown of any figure. For instance, the Sarnath image of Ucchusma Jambhala should have shown in accordance with the Sadhana the figures either of Akṣobhya or Ratnasambhava on its crown, but the effigy of Amitābha is shown instead. Again, when a reference is made to the Lucknow figure of Mārici, who according to the Sadhana should have shown the figure of Vairocana on her crown, shows Amitābha instead. Again the Indian Museum image of Uṣṇīṣavijaya shows the figure of her parental Dhyāni Buddha as Akṣobhya instead of her own sire Vairocana.

True reasons for these discrepancies can hardly be given at this state of our knowledge. The most reasonable suggestion seems to be that the original texts are not still known in their entirety. It must be remembered that the Sadhanamālā and the Niṣpannayogāvalī are not the only texts produced in Vajrayāna. It is quite likely that new Sādhanas will be forthcoming when further material is published. It is difficult, however, to believe that a new Sādhanā for either Mārici or Uṣṇīṣavijaya will be available. In the Sādhanamālā itself a large number of Sādhanas is published, but nowhere there is any mention of any other parental Buddha than Vairocana. Thus the possibility of discovering further Sādhanas prescribing parental Buddhas other than Vairocana seems to be remote.

Another alternative suggestion presupposes the existence of different cults according as one or another of the Dhyāni Buddhas is believed to be the principal or the Ādi-Buddha 1. The Buddhists of Nepal even now are divided into so many different cults, some regarding Amitābha as the Ādi-Buddha, and others acknowledging either Vairocana or Akṣobhya as the Ādi-Buddha. Now though the Sādhanas prescribe the figure of the Dhyāni Buddha Vairocana for both Mārici and Uṣṇīṣavijaya, the followers of the Amitābha cult are at liberty to assign them to that Buddha whom they consider to be the Ādi-Buddha. Similarly, Ucchusma Jambhala being regarded as the offspring of Amitābha, is made to bear an image of that Dhyāni Buddha on his crown in the Sarnath figure already alluded to. It is not necessary to multiply instances. This is the only reasonable explanation it is possible to offer at the present state of our knowledge.

In identifying Buddhist images the student of iconography should guard himself against taking unnecessary figures in the image for principal ones, or necessary figures for unnecessary ones. A full-fledged

---

Buddhist icon shows in the first place, the principal god, an effigy of his sire on his crown, and the Dhyāni Buddhas on the aureole. The icon may further show miniature figures of the companions of the principal god, some worshippers, mythical figures and the three, seven, or sixteen jewels or sacred objects of Buddhism. The figure of Vajrasattva seems to be a favourite decoration with the artists. He appears on many Buddhist images and is perhaps conceived as a sort of general guardian of Buddhism and Buddhist worship. For purposes of identification the principal figure, the figure of the Dhyāni Buddha on the top, and the companions are the indispensable parts of the image. When, again, a reference is made to the Dacca Museum image of Arapacana Mañjuśrī in which besides the four companions there are present four Dhyāni Buddhas Vairocana, Ākṣobhya, Āmitābha and Ratnasambhava, two mythical figures supporting the lotus seat, and two worshippers to the extreme left of the pedestal. All these figures are redundant for the purpose of identification, and their absence in the Java figure of Arapacana in no wise affects it. But if, for instance, the companions are confused with the worshippers the identification must be regarded as incorrect. The figures flanking Vajrāsana, for instance, are clearly Maitreya and Avalokiteśvara according to the Sādhanā, but if they are described as worshippers, as has been done previously, the identification of the whole image becomes vitiated.

Another difficulty in identification arises when the letters of the Mantra of the god are deified and appear on the image. This is found in the case of Vajrātāra who is surrounded by ten goddesses who originate from the ten syllables of the Mantra “Om Tāre Tuttāre Ture Svāhā”. It has also been pointed out previously how from the five letters of the name of Arapacana Mañjuśrī originated the five deities Candraprabha, Jālinīprabha, Keśinī, and Upakeśinī, and the principal deity Mañjuśrī. The Dacca image of Khadiravānī Tārā (Fig. 249) is a remarkable instance of the deification of the Tārā Mantra. The main figure in accordance with the Sādhanā carries the Utpala in the left hand and shows the Varada mudrā in the right, and she is flanked on either side by Āsokakāntā and Ekajata. But on the aureole there are eight female figures identical in appearance with the principal figure. They obviously represent none but the eight syllables of the Tārā Mantra “Om Tāre Tuttāre Ture”, the two others, Uṣṇīṣavijaya and Sumbhā, being omitted.

Sometimes in the images of Buddhist gods and goddesses we notice the presence of Gaṇeṣa, who is regarded by the Hindus as “Siddhidātā” or the Bestower of Perfection or success in Tāntric rites.
The Buddhists as a proof of their aversion to the followers of the Brahmanical faith, made their gods trample upon Gaṇeṣa. Thus in the Indian Museum images of Pārṇaśabarī and Aparājita, and in the Baroda Museum image of Vighnāntaka, etc., the deities have been represented as trampling Gaṇeṣa under their feet. In the two Vikrampur images of Pārṇaśabarī and in the Dacca Sahitya Parisat image of Mahāpratisarā, Gaṇeṣa appears below the lotus seat lying prostrate on the ground crushed under the weight of Buddhist deities. Thus did the Buddhists manifest their animosity against the Hindu god, Gaṇeṣa, giving him the epithet of Vighna or Obstacle. Their animosity may be further illustrated by the following features of the Sādhanas. The four Hindu gods, Brahmā, Viṣṇu, Śiva and Indra have been designated uniformly as the four Māras or Wicked Beings, and several Buddhist gods have been described as trampling them under their feet. The Sādhanas of Prasanna-Tārā, Vajrajjvalānalārka, Vidyujjvalākarālī, and the like, are instances in point. Trailokyavijaya has been represented as trampling upon the prostrate forms of Śiva and Gaurī; Nārāyaṇa has been made a Vāhana or vehicle by Harihariharivāhana. Poor Brahmā has been most severely handled by the Buddhists. The severed head of Brahmā is a favourite trophy in the hands of Buddhist deities. According to Hindu traditions, Brahmā should be very old with grey beard, and four heads, and the Buddhist deities mercilessly hold the heads by the matted hair and flourish them in their hands. This is how the Buddhists attempted to exhibit the superiority of their gods over those of the Brahmanical faith. It is a matter of satisfaction, however, that the Hindus never disgraced any gods belonging to the alien faith in this manner. On the contrary, they placed Buddha among the ten Avataras of Viṣṇu. In this connection it may be pointed out that in the Kālacakra Tantra a work of the 10th century A.D. there is evidence that an attempt was made by the Buddhists to unite with the Hindus under the common banner of the god Kālacakra 'The Circle of Time', against the cultural penetration of the Mlecchas. The later history showed, however, that the attempt proved futile.

A deep spiritual significance is attached to the colour, weapons, and the Āsanas of Buddhist gods who are either represented singly or in yab-yum. The conception of yab-yum images, however, is much more complicated than the single ones.

It has been stated in the Sādhanamālā that a single deity may take any colour according to the particular Tāntric rite in which he is invoked. For instance, in the Śāntikavidhi or propitiatory rite the god takes the white or the yellow colour. In Pauṣṭikavidhi or protective rite the
yellow colour is taken by the deity. Similarly, in Vaśyavidhi (bewitching) and Ākārṣaṇa (attraction) he may take yellow, green or red colour. In Ucāṭana (total destruction) and in Māraṇa (killing) the god is generally blue. It may be pointed out here that the word 'Kṛṣṇa' in the Sādhanamālā always signifies the blue colour, and not black. Buddhist gods are rarely black, not because the Buddhists had no perception of the black colour, but because there seems to have been some prejudice against using the black colour in the paintings of gods. It may further be pointed out that whenever a deity gets the blue colour his appearance becomes terrible with protruding teeth and tongue, garland of severed heads, ornaments of snakes and the garment of tiger-skin.

With regard to colour it may be remembered that their stock number is usually five corresponding to the five cosmic elements. Thus according to authoritative books, the element of Water is white in colour, Earth is yellow, Fire is red, Ether is green, and Air is blue. Of these the two colours white and yellow representing Water and Earth are benign, and the other colours red, green and blue are clearly malefic. The earthy and watery gods are peaceful, while the gods of the other three elements are fearful in character. Blue seems to be the most violent of all.

The Āsanas have likewise a spiritual significance. The Vajraparāyanaka attitude signifies meditation and introspection, the Ardhaparāyanaka shows serenity, the Ālīḍha heroism, the Pratyalīḍha destruction and disgust, and the dancing in Ardhaparāyanaka displays wrath and horror.

A reference may be made here to the yab-yum representations. The Tibetan yab means 'the honourable father' and yum likewise signifies the 'honourable mother'. Therefore, the word yab-yum means the honourable father in the company of the honourable mother. A yab-yum image has a deep spiritual significance. It signifies that the god, the embodiment of Śūnya is perfect, having attained Karuṇā and therefore the highest state of Nirvāṇa.

The conception of Śūnya in Vajrayāna took the concrete shape of a god and a goddess. Śūnya took the shape of Heruka when a male god, and became known as Nairātmā when a goddess. That Śūnya took the form of a deity does not seem strange in Vajrayāna, where we find conceptions, such as Saṅgha, Dharma, Prajñāpāramitā, the twelve Pāramitās, and the five Skandhas deified in the Buddhist pantheon. Thus the conception of Śūnya in the form of a god or a goddess is perfectly in keeping with the tradition of the Vajrayāna system. When the Bodhi Mind attains Nirvāṇa it merges in Śūnya and there remains in eternal bliss and happiness. And when Śūnya was made a goddess, it was
easily understood, how eternal bliss and happiness was possible after the attainment of Nirvāṇa. The yab-yum figures, representing Śūnya in the form of Heruka in the embrace of Śūnya in the form of Nairātma, were held up before the mass as ideals, and they readily attracted them and helped them in their conception of a bright and definite spiritual prospect.

Buddhists of the Vajrayāna consider Śūnya as the Ultimate Reality, and they believe that the host of gods and goddesses, including the Dhyāni Buddhas, are Śūnya in essence. The innumerable gods and goddesses of the Vajrayāna pantheon are all manifestations of Śūnya. The gods have no real existence, the images have no real existence, and therefore, it may be positively asserted that a true Vajrayānist never worshipped an image or god. Naturally, since these, paintings, images, or even the deities themselves have no real or independent existence, they are merely manifestations in a variety of forms of the One, Undifferentiated Śūnya. But it cannot be denied that these images were very useful, since the forms they presented, in accordance with the Dhyānas, to the gaze of the worshippers undoubtedly helped the latter to visualise the deities with whom they were asked to identify themselves. As they had no real existence, these deities had to be attracted to the mind-sky from unknown regions in the firmament by the luminous rays of light issuing from the Bijamantras uttered by the worshipper. The Śūnya takes the form of a divinity in accordance with the germ-syllable uttered, and exists only as a positive idea in the mind of the worshipper who identifies himself with that transformation of Śūnya.

The question may be raised as to the necessity of a variety of gods and goddesses when one Śūnya would have been sufficient. In answer to this a number of things have to be considered. It may be remembered that Śūnya, which was identified with Compassion by the Vajrayānists was conceived as manifesting itself in different forms in accordance with the different functions it had to discharge. For instance, if any disease is to be cured, Śūnya takes the form of Simhanāda; when it is a question of snake-bite, Śūnya becomes Jánguli; when destruction of the wicked is needed, Śūnya takes the form of Mahākāla; when again, diseases and pestilences are to be prevented, Śūnya is conceived as Parnaśabarī; for success in love-affairs, Śūnya is invoked in the form of Kurukullā; and when forcible submission is required in love-affairs, Śūnya becomes Vajrānāṅga, and when finally, Buddhahood is wanted by the worshipper, he should conceive himself as Heruka. From the above it appears that the conception of the multitude of Buddhist deities...
emerges from the one grand conception of Śūnya in accordance with the various functions it is supposed to discharge, as a mark of compassion towards the Buddhists.

Secondly, the number of gods and goddesses increases when Śūnya manifests in different forms the nine "Rasas" or dramatic sentiments. For instance, Śūnya will be Khadiravāṇī or Lokanātha when benign (Karuna), Mārīcī when Heroic (Vīra), Vighnāntaka, Heruka or Mahākāla when awe-inspiring (Bhaya), Aparājīta when wrathful (Raudra), Vajracarciikā in its moments of disgust and loathsomeness (Bīhatsa), Prajñāparamitā when peaceful (Śānta), and so on.

Thirdly, the number of deities increases as objects such as the Three Jewels; philosophical conceptions such as the Pāramitās, Bhūmis or Pratisaṁvīts; literature such the Prajñāparamitā, the Daśabhūmika Śāstra, the Dhārinīs and the like; desires such as for eating, drinking, sleeping and the rest; the directions such as the north, south, east and west; the musical instruments such as the flute, the violin, and the drum; and other innumerable ideas and objects, are required to be worshipped in the forms of gods and goddesses. By these and various other ways the number of deities in the Buddhist pantheon increased phenomenally.

As all these deities centre round the one grand conception of Śūnya so also the host of weapons revolve round the one grand conception of Bodhicitta or the Will to Enlightenment. As these weapons are required to discharge different functions, the Bodhicitta resolves itself into so many different forms of weapons ¹. For instance, when the darkness of ignorance is to be dispelled Bodhicitta becomes a sword by which the veil of ignorance is cut asunder. The sword is also to be used to destroy the Māra hordes who disturb the worshippers. Bodhicitta becomes the Aṅkuśa (goad) when the hearts of the wicked are to be pierced. It is conceived as a noose when the Māra hordes are to be securely bound. It becomes a needle and a thread when the eyes of the wicked have to be sewn up. Bodhicitta becomes a Kartri (knife) when the wicked have to be chopped. It is a Bhindiṇpāla (javelin) when Māras have to be attacked from a distance, and a bow and an arrow if the distance be greater.

¹. Compare the statement in the Jñānasiddhi of Indrabhūti in the Two Vajrayāna Works (GOS), pp. 80, 81

Bodhicittam bhaved Vajrām Prajñā Ghaṇṭā vidhiyate I
Cakram-ajñānaschchedat ca Ratantu durlabhādapi II
Bhavadoṣair-aliptatvāt jñānam tat Padam-u cyate I
Khadgāk klesārisamchchedat Utpalam plavanāt tataḥ II
The Mudrās also are nothing but the manifestations of the Bodhicitta. If protection is needed, Bodhicitta is conceived as the Abhaya mudrā; if boon is desired it becomes Varada; when instruction in Buddhist Law is required it becomes Dharmacakra, and so on.

The Bodhicitta, or the Will to Enlightenment, is that state of Mind which has already acquired the potentiality of dissolving itself in Śūnya. As a matter of fact, Śūnya or Nirvāṇa would be unattainable without the help of the Bodhicitta, which like Śūnya exists only in the mind. The Bodhi mind leads the aspiring soul into the very presence, so to speak, of Śūnya; it ultimately merges and loses itself completely in Śūnya.

The gods of the Buddhist pantheon are conceived as carrying the Bodhicitta in their hands, both being of the nature of Śūnya. It is with the help of this Bodhicitta that a god is supposed to confer Buddhahood or success in Tāntric rite upon his worshipper. The yab-yum conception of deities is still more sublime. The god Heruka, the embodiment of Śūnya, carrying weapons the embodiments of Bodhicitta also of the nature of Śūnya, is embraced by Nairātma, whose essence is Śūnya, carrying weapons also of the nature of Śūnya. Thus the Infinite with the Infinite commingles. In Involution, the Many become One. This is the highest state—the Anupādhiśeṣā-Nirvāṇa.

Krto vaḥ sarvasattvārthah
siddhir-dattā yathānugā I
Gacchadhvaṁ Buddhaviṣayaṁ
punarāgamanāya Muḥ II

"Gods, I bid Ye farewell! Ye have fulfilled the desires of all beings. Ye have conferred the desired success. Go Ye to the region of the Buddhas. Return Ye once again, Muḥ".

॥ शुममस्तु सर्वंजगताम ॥
APPENDIX
108 FORMS OF AVALOKITEŚVARA
(In the Machhandar Vahal, Kathmandu, Nepal)

1. Hayagrīva Lokeśvara. The god sits in the Vajraparāśka attitude on a lotus. He has four hands, out of which the two principal ones exhibit the Vyākhyāna pose. The second pair holds the rosary in the right hand and the lotus in the left. He is accompanied by six other gods and a dragon.

2. Mojaghāñjabala (?) Lokeśvarā. He stands in the Samabhāṅga attitude on a lotus, with his two hands showing the Abhaya mudrā in the right and the noose in the left.

3. Hālāhala Lokeśvara. He sits in the Lalita attitude on a lotus with his Šakti on the lap. He has three faces and six arms. The face above represent probably the head of the Dhyāni Buddha, whose effigy he should bear on his crown. In his three right hands he shows the sword, the rosary and the Varada pose. In the three left hands he carries the lotus, the noose and the Utpala. The hand holding the noose passes round the Šakti in the act of embracing. The Šakti exhibits the Varada mudrā in the right hand and the Abhaya in the left.

4. Hariharīharīvāhana Lokeśvara. Lowermost is the snake, on it is the lion, over the lion is Garuḍa, Nārāyaṇa rides Garuḍa, and on his shoulder sits Lokeśvara. The Garuḍa has two hands in the Aṇjali mudrā. Nārāyaṇa has four hands, of which the first pair is engaged in forming the Aṇjali against the chest; while the second pair has the Cakra in the right hand and the Gadā in the left. Lokeśvara sits in Vajraparāśka and has six arms; the right hands show the rosary, the Cakra and the Varada pose, while the three left carry the Tridāṇḍī, the noose and the Utpala.

5. Māyājālakrama Lokeśvara. He has five faces and twelve arms. The head on the top probably represents Amitābha. He stands in the Ālīḍha attitude, and wears the tiger-skin and the garland of heads, but his faces do not present a fearful appearance. The six right hands carry the Tridāṇḍī, the Khatvāṅga, the jewel, the Khaḍga, the Vajra and the rosary, and the six left show the noose, the Kapāla, the Utpala, the fruit, the Cakra and the lotus.
6. Šaḍakṣarī Lokeśvara. He sits in the Vajraparyaṅka attitude. He has four arms and one face. The principal pair of hands is joined against the chest in forming the Āṇjali. The second pair carries the rosary in the right and the lotus in the left.

7. Ānandādi Lokeśvara. He stands in the Samabhaṅga attitude, and carries the lotus, the stem of which he holds in his right hand, while the left displays the Varada pose.

8. Vaśyādhikāra Lokeśvara. He sits in the Vajraparyaṅka attitude and carries the bowl in his two hands arranged in the Samādhi mudrā.

9. Potapāda Lokeśvara. He sits in the Vajraparyaṅka attitude, and has four arms. The two principal hands exhibit the Āṇjali against the chest, while the other pair holds the rosary in the right and the noose in the left.

10. Kamaṇḍalalu Lokeśvara. He stands in the Samabhaṅga attitude, and is endowed with six arms. His two principal hands are engaged in drawing the bow to its full length. The other four hands carry the Vajra and the Cakra in the two right and the Ghaṇṭā and the Kamaṇḍalalu in the two left.

11. Varadāyaka Lokeśvara. He is one-faced and six-armed and stands on a lotus. The two principal hands join against his chest in forming the Āṇjali. He shows also the rosary and the Varada pose in the two right hands, and the book and a mudrā (probably Karāṇa?) in the two left.

12. Jaṭāmukūṭa Lokeśvara. He is four-armed and one-faced, the head on the top representing the head of Amitābha. The two right hands show the rosary and the Varada pose, while the two left hold the lotus and the water-pot. He is represented in a standing attitude.

13. Sukhāvatī Lokeśvara. He is one-faced, and six-armed, and sits on a lotus in the Lalita attitude. The first pair of hands exhibits the Dharmacakra mudrā, the second pair carries the rosary and the book, and the third pair shows the Varada mudrā in the right and the water-pot in the left.

14. Pretasantarpaṇa Lokeśvara. He is one-faced and six-armed and stands on a lotus. In his three right hands he displays the rosary, the jewel and the Varada mudrā, while the three left carry the Tridaṇḍi and the book and exhibit the Varada mudrā.

15. Māyājīlakramakrodha Lokeśvara. He presents a very fierce appearance with five faces terrible with protruding teeth, and eyes rolling in anger. His hair rises upwards like flames of fire. He stands in the Pratyālīḍha attitude and wears the tiger-skin. He has twelve arms,
of which the six right carry the sword, the Vajra, the goad, the noose, the Trisūla and the arrow, and the six left hold the shield, the Cakra, the jewel, the deer-skin, the Kapāla and the Tarjanī with the noose.

16. Sugatisandarśana Lokeśvara. He is one-faced and six-armed and stands on a lotus. In his three right hands he carries the rosary and exhibits the Varada and Abhaya poses. The three left have the Tridandī, the Utpala and the water-pot.

17. Nilakaṇṭha Lokeśvara. He is one-faced and two-armed, and sits on a lotus in the Vajrapāryāṅka attitude. He carries the bowl of gems in his two hands arranged in the Samādhi mudrā.

18. Lokanātha Raktāryāvalokiteśvara. He is one-faced and two-armed and sits in the Lalita attitude on a lotus. The right hand displays the Varada mudrā while the left holds the stem of a lotus on his lap.

19. Trilokasandarśana Lokeśvara. He also is one-faced and two-armed and sits in the Vajrapāryāṅka attitude on a lotus. His right hand is raised against the chest with outstretched fingers and palm turned inwards. The other hand exhibits exactly the same pose (Karana?) as displayed by one of the left hands of Varadāyaka Lokeśvara.

20. Siṁhanātha Lokeśvara. He is one-faced and four-armed and sits in Bhadrāsana, or in the European fashion, on a raised seat placed on the lotus. In his two right hands he carries the sword and the jewel, while the two left hold the book and the noose.

21. Khasarpaṇa Lokeśvara. He is one-faced and two-armed and sits in the Lalita attitude on a lotus. His right hand exhibits the Varada pose and the left is raised against the chest, holding the stem of a lotus.

22. Maṇipadma Lokeśvara. He is one-faced and four-armed and sits in the Vajrapāryāṅka attitude on a lotus. His two principal hands are joined against his chest forming the Aṅjali and the other pair holds the rosary in the right hand and the lotus in the left. He is identical in form with No. 6 described above.

23. Vajradharma Lokeśvara. He is one-faced and two-armed and sits in the Vajrapāryāṅka attitude on a lotus. The right hand displays the Abhaya pose and the left on the lap holds the stem of the Utpala.

24. Pupala Lokeśvara. He is one-faced and four-armed and sits in the Vajrapāryāṅka attitude on a lotus. One of his two right hands carries the rosary while the other exhibits the Abhaya pose. One of the two left carries the book and the other displays a mudrā with the index and little fingers pointing outwards (Karana?).
25. Ucnauti (?) Lokesvara. He is one-faced and six-armed and sits in Bhadrasana on the raised seat of a lotus. His three right hands exhibit the rosary, the Vajra and the Abhaya pose, while the three left carry the Kapāla, the noose and the water-pot.

26. Vṛṣṇacana Lokesvara. He is one-faced and six-armed and sits in the Lalita attitude on a lotus. The three right hands display the Utpala, the arrow and the Varada pose, while the three left show the book, the bow and the Abhaya pose.

27. Brahmadaṇḍa Lokesvara. He is one-faced and four-armed, sits in the Lalita attitude on a lotus, and is accompanied by his Śakti who sits on his lap. His two right hands show the Tridandi and the Varada pose, while the two left show the Ratnakalaśa (vessel containing jewels) and a mudrā with the index and little fingers pointing outwards. The Śakti displays the Varada pose in the right hand and the Abhaya in the left.

28. Acāta (?) Lokesvara. He is one-faced and six-armed, and sits in the Lalita attitude on a lotus. His three right hands show the sword, the arrow and the Varada pose, while his three left hold the Kartri and the bow and display the Abhaya pose.

29. Mahāvajrasattva Lokesvara. He is one-faced and eight-armed, and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. His four right hands exhibit the sword, the rosary, the Cakra and the Abhaya pose, while his four left hold the noose, the Tridandi, the conch and the bowl of gems on his lap.

30. Viśvahana Lokesvara. He is one-faced and six-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. His three right hands hold the sword, the arrow, and the Cakra, while his three left show the noose, the bow and the Abhaya pose.

31. Śākyabuddha Lokesvara. He is one-faced and four-armed, and is represented as standing on a lotus. His two right hands hold the arrow and the Khaṭvāṅga, while his two left show the bow and the Tarjanī.

32. Śāntāsi Lokesvara. He is one-faced and six-armed and stands on a lotus. His two principal hands are joined against his chest in forming the Dharmacakra mudrā. The other four hands show the rosary and the Varada pose in the right, and the book and the Abhaya mudrā in the left.

33. Yamadaṇḍa Lokesvara. He is one-faced and six-armed, and sits in the Lalita attitude on a lotus. His three right hands hold the sword, the lotus and the Vajra, while his three left display the fruit, the bowl of gems and an unspecified mudrā (Karaṇa ?).
34. Vajroṣṇīṣa Lokeśvara. He is one-faced and six-armed, and is represented as standing on a lotus. His three right hands show the rosary, the Tridaṇḍī and the Abhaya pose, and his three left the book, the noose and the Varada pose.

35. Vajrahuntika (?) Lokeśvara. He is one-faced and twelve-armed and stands in Ardhaparyaṅka in a dancing attitude on a lotus. He holds the Utpala in all his twelve hands.

36. Jñānadhātu Lokeśvara. He is one-faced and eight-armed and stands on a lotus. Two of his hands are joined against his chest in forming the Aṇijali mudrā; the second pair exhibits what is called the Kṣepaṇa mudrā. The remaining hands hold the rosary and the Tridaṇḍī in the right and the book and the noose in the left.

37. Kāraṇḍavyūha Lokeśvara. He is one-faced and two-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. He holds the Vajra in his right hand and the book against his chest in the left.

38. Sarvanivaranaṃviṃkambhī Lokeśvara. He is one-faced and two-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. His right hand holds by its stem a lotus on which there is a sword, and his left hand holds the Vajra against his chest.

39. Sarvaśokatamonirghāta Lokeśvara. He is one-faced and four-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. Each of his two principal hands exhibits the Abhaya pose against his chest, while the other two hands hold the rosary in the right and the Utpala in the left.

40. Pratibhāṇakakūṭa Lokeśvara. He is one-faced and four-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. He holds the noose against the chest with his right hand and the bowl of gems in his left.

41. Amṛtaprabha Lokeśvara. He also is one-faced and two-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. He holds the double Vajra on his lap with his right hand, and the lotus on a water-vessel in his left.

42. Jāliniprabha Lokeśvara. He also is one-faced and two-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. He holds the sword on a lotus in his right hand and the stem of a lotus against his chest with his left.

43. Candraprabha Lokeśvara. He also is one-faced and two-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. He exhibits the Vitarka mudrā with his right hand and holds the stem of a lotus against the chest with his left.
44. Avalokita Lokesvara. He also is one-faced and two-armed and sits in the same attitude on a lotus. He wields the sword in his right hand and holds the stem of a lotus against the chest with his left.

45. Vajragarbha Lokesvara. He also has the same number of hands and faces as No. 44. He holds the Vajra in his right hand and the stem of a lotus in his left.

46. Sāgaramati Lokesvara. He is in all respects identical with No. 44 except that he holds the double Vajra in his right hand.

47. Ratnapāni Lokesvara. He also is identical with No. 44 in all respects except that he holds the sword in his left hand and displays the Varada mudrā with his right.

48. Gaganagañja Lokesvara. He also is identical with No. 44 in all respects except that he exhibits the Vitarka mudrā in his right hand and the book in his left.

49. Ākāśagarbha Lokesvara. He also is identical with No. 44 in all respects, except that here the god exhibits the Varada pose in the right hand and the stem of a lotus in the left.

50. Kṣitigarbha Lokesvara. He also is identical with No. 44 except that here the god carries a tray of gems in his right hand and displays the Varada mudrā in his left.

51. Aksayamati Lokesvara. He also is identical with No. 44, except that he holds the rosary in his right hand and the lotus on a water-vessel against the chest with his left.

52. Śrṣṭikāntā Lokesvara. He is one-faced and two-armed and stands on a lotus. He displays the Varada pose with his right hand, while his empty left hand rests near his navel. A large number of four-armed gods issue from various parts of his body, while Amitābha appears over his head.

53. Samantabhadra Lokesvara. He is one-faced and two-armed and sits in the Vajraparyaṅka attitude on a lotus. He exhibits the Varada pose with his right hand, and holds the stem of a lotus against the chest with his left.

54. Mahāsahastabhuja Lokesvara. In all respects he is identical with No. 53, with this difference that here the god wields the sword in his right hand and displays the Varada mudrā with his left.

55. Mahāratnakīrti Lokesvara. He is three-faced and six-armed and stands on a lotus. He holds the fruit, the Utpala and the conch in his three right hands, and displays the bow, the whip and the Namskāra mudrā in his three left.
56. Mahāśaṅkhanātha Lokeśvara. He is identical in all respects with No 55, except that he bears different symbols. Here the god shows the Namaskāra mudrā, and the two Vajras in his three right hands, while his three left hold the noose, the arrow and the Ĝhaṇṭā.

57. Mahāsahasrasaṃyryya Lokeśvara. He is eleven-faced and eight-armed and stands on a lotus. Each of his two principal hands exhibits the Abhaya pose against his chest. The remaining hands show the rosary, the Cakra and the Varāda pose in the three right hands and the Utpala, the bow charged with an arrow, and the vessel in the three left. This form of Lokeśvara is very popular in Tibet.

58. Māhāratnakula Lokeśvara. He is three-faced and six-armed and stands on a lotus. The head on the top represents Amitābha. He carries the sword, the Utpala and the rosary in his three right hands and the book, the lotus and the Utpala in the three left.

59. Mahāpatṭala Lokeśvara. He is three-faced and six-armed and stands on a lotus. He holds in his three right hands the Vajra, the Viśvavajra and the Utpala, and in his three left, the banner, the Ĝhaṇṭā and the Kamaṇḍalu.

60. Mahāmanjusṛudatta Lokeśvara. In all other respects he is similar to No. 59. But he carries the Ĝhaṇṭā, the sword, and the Ratnapallava in his three right hands, and the Vajra, the Ĝhaṇṭā and the Utpala in his three left.

61. Mahācandrabimba Lokeśvara. He is three-faced and six-armed and stands on a lotus. He holds the arrow, the Utpala and the fruit in his three right hands, and the bow, the Vajra and the Cakra in his three left. The head on the top probably represents Amitābha.

62 Mahāsūryabimba Lokeśvara. He is identical in all respects with No. 61, except that here the god carries two Vajras and the Cakra in his three right hands, and two Utpalas and the bowl of gems in his three left.

63. Mahā-Abhayaphalada Lokeśvara. He also is similar in form to No. 61, except that he holds the Vajra, the sword and the Utpala in his three right hands, and two Ĝhaṇṭās, and the book in his three left.

64 Mahā-Abhayakarī Lokeśvara. He also is similar in form to No. 61, but the symbols in his hands are different. Here the god holds the book against the chest with his two principal hands, the Vajra and the rosary in his right, and the Ĝhaṇṭā and the Tridāndi in his left.
Fig. 1(A) Hayagrīva Lokeśvara

Fig. 2(A) Mojaghāṇjabala Lokeśvara

Fig. 3(A) Hālāhala Lokeśvara

Fig. 4(A) Hariharihari Vāhana Lokeśvara
Fig. 5(A) Mayajalakrama Lokesvara

Fig. 6(A) Sadakṣarī Lokesvara

Fig. 7(A) Ānandādi Lokesvara

Fig. 8(A) Vaśyādhikāra Lokesvara
Fig. 9(A)  
Potapāda Lokeśvara

Fig. 10(A)  
Kamaṇḍalu Lokeśvara

Fig. 11(A)  
Varadāyaka Lokeśvara

Fig. 12(A)  
Jaṭāmukuṭa Lokeśvara
Fig. 13(A)  Sukhāvatī Lokeśvara
Fig. 14(A)  Pretasantarpana Lokeśvara
Fig. 15(A)  Māyājälakramakrodha-Lokeśvara
Fig. 16(A)  Sugatisandarśana Lokeśvara
Fig. 17(A)
Nilakantha Lokesvara

Fig. 18(A) Lokanatha-Raktaryyavalokitesvara

Fig. 19(A)
Trilokasandarsana Lokesvara

Fig. 20(A)
Simhanatha Lokesvara
Fig. 21(A)
Khasarpana Lokesvara

Fig. 22(A)
Manipadma Lokesvara

Fig. 23(A)
Vajradharma Lokesvara

Fig. 24(A)
Pupala (?) Lokesvara
Fig. 29(A)
Mahāvajrasattva Lokeśvara

Fig. 30(A)
Viśvahana Lokeśvara

Fig. 31(A)
Śākyabuddha Lokeśvara

Fig. 32(A)
Sāntāsi Lokeśvara
Fig. 33(A)
Yamadāṇḍa Lokesvara

Fig. 34(A)
Vajroṣṇīṣa Lokesvara

Fig. 35(A)
Vajrāhāntika Lokesvara

Fig. 36(A)
Jñānadhatu Lokesvara
Fig. 37(A) Karandavyūha Lokesvara
Fig. 38(A) Sarvanivarāṇa-Viskambhi Lokesvara
Fig. 39(A) Sarvasokata monirghata Lokesvara
Fig. 40(A) Pratibhanakakūta Lokesvara
Fig. 41(A)
Amṛtaprabha Lokeśvara

Fig. 42(A)
Jālinīprabha Lokeśvara

Fig. 43(A)
Candraprabha Lokeśvara

Fig. 44(A)
Avalokita Lokeśvara
Fig. 45(A)
Vajragarbha Lokesvara

Fig. 46(A)
Sagaramati Lokesvara

Fig. 47(A)
Ratnapañi Lokesvara

Fig. 48(A)
Gaganagañija Lokesvara
Fig. 49(A)
Ākāśagarbha Lokesvara

Fig. 50(A)
Kṣitigarbha Lokesvara

Fig. 51(A)
Akṣayamati Lokesvara

Fig. 52(A)
Srṣṭikānta Lokesvara
Fig. 53(A)
Samantabhadra Lokesvara

Fig. 54(A)
Mahāsahasrabhuja Lokeśvara

Fig. 55(A)
Mahāratnakirti Lokeśvara

Fig. 56(A)
Mahāśaṅkhanātha Lokeśvara
Fig. 57(A)  
Mahāsahasrasūryya Lokesvara

Fig. 58(A)  
Mahāratnakula Lokesvara

Fig. 59(A)  
Mahāpaṭala Lokeśvara

Fig. 60(A)  
Mahāmaṇjudatta Lokeśvara
Fig. 61(A)  
Mahācandrabimba Lokesvara

Fig. 62(A)  
Mahāsūryabimba Lokesvara

Fig. 63(A)  
Mahā-Abhayaphalada Lokesvara

Fig. 64(A)  
Mahā-Abhayakari Lokesvara
Fig. 65(A)  
Mahāmanjūśhūta Lokesvara

Fig. 66(A)  
Mahāviśvaśuddha Lokesvara

Fig. 67(A)  
Mahavajrādhatu Lokesvara

Fig. 68(A)  
Mahāvajradhṛk Lokesvara
Fig. 69(A)
Mahāvajrapāṇi Lokeśvara

Fig. 70(A)
Mahāvajranātha Lokeśvara

Fig. 71(A)
Amoghapāśa Lokeśvara

Fig. 72(A)
Devadevattā Lokeśvara
Fig. 73(A)  
Pindapatra Lokesvara

Fig. 74(A)  
Sarthavaha Lokesvara

Fig. 75(A)  
Ratnadala Lokesvara

Fig. 76(A)  
Visnupani Lokesvara
Fig. 77(A)
Kamalacandra Lokesvara

Fig. 78(A)
Vajrakhanḍa Lokesvara

Fig. 79(A)
Acalaketu Lokesvara

Fig. 80(A)
Śīrīṣarā Lokesvara
Fig. 81(A)  
Dharmacakra Lokeśvara

Fig. 82(A)  
Harivāhana Lokeśvara

Fig. 83(A)  
Sarasiri Lokeśvara

Fig. 84(A)  
Harihara Lokeśvara
Fig. 85(A)
Sīhannāda Lokeśvara

Fig. 86(A)
Viśvavajra Lokeśvara

Fig. 87(A)
Amitābha Lokeśvara

Fig. 88(A)
Vajrasattvadhātu Lokeśvara
Fig. 89(A)  
Viśvabhūta Lokeśvara

Fig. 90(A)  
Dharmadhātu Lokeśvara

Fig. 91(A)  
Vajradhātu Lokeśvara

Fig. 92(A)  
Śākyabuddha Lokeśvara
Fig. 93(A)
Cittadhātu Lokeśvara

Fig. 94(A)
Cintāmaṇi Lokeśvara

Fig. 95(A)
Śāntamati Lokeśvara

Fig. 96(A)
Mañjunātha Lokeśvara
Fig. 97 (A)
Viṣṇucakra Lokeśvara

Fig. 98 (A)
Kṛtānjali Lokeśvara

Fig. 99 (A)
Viṣṇukānta Lokeśvara

Fig. 100 (A)
Vajrasṛṣṭa Lokeśvara
Fig. 101(A)
Saṅkhanātha Lokeśvara

Fig. 102(A)
Vidyāpati Lokeśvara

Fig. 103(A)
Nityanātha Lokeśvara

Fig. 104(A)
Padmapāṇi Lokeśvara
Fig. 105(A)  Vajrapāṇi Lokeśvara

Fig. 106(A)  Mahāsthāmaprāpta Lokeśvara

Fig. 107(A)  Vajranātha Lokeśvara

Fig. 108(A)  Śrīmad-Āryāvalokiteśvara
65. Mahāmañjubhūta Lokesvara. He also is similar to No. 61, with this difference that here the god carries the sword, the Vajra and the Kamaṇḍalu in his three right hands, and the rosary, the Utpala and the bell in his three left.

66. Mahāviśvaśuddha Lokesvara. He is four-faced and eight-armed and stands on a lotus. He carries in his four right hands the sword, the flag, the Vajra and the goad, while the four left have the Ghanṭā, the conch, the Utpala and the lotus.

67. Mahāvajradhātu Lokesvara. He is identical with No. 66 in all respects but the symbols differ. Here the god carries the Vajra, the bow, the Triśūla and the sword in his four right hands, and the Ghanṭā, the arrow, the Kamaṇḍalu and the noose in his four left.

68. Mahāvajradhṛk Lokesvara. He also is identical in form with No. 66, with this difference that here the god carries the sword, the Vajra, the bow, and the Aṅkuśa in his four right hands, and the Utpala, the Ghanṭā, the arrow and the noose in his four left.

69. Mahāvajrapāṇi Lokesvara. He also is identical with No. 66, except that here the god carries the sword, the goad, the Gadā, and the rosary in his four right hands and the Cakra, the noose, the Utpala and the book in his four left.

70. Mahāvajraṇātha Lokesvara. He is three-faced and eight-armed, and stands on a lotus. He holds the rosary and the noose and displays the Abhaya and Varada poses in his four right hands. The three left shows the book, the Tridāndī and the lotus, while the empty fourth rests near the navel.

71. Amoghapāśa Lokesvara. He is four-faced and eight-armed and stands on a lotus. He carries in his four right hands the Vajra, the sword, the goad and the bow, while the four left carry the Ghanṭā, the Tridāndī, the noose and the arrow.

72. Devadevatā Lokesvara. He is similar to No. 71, with this difference that here the god carries the Vajra, the bow, the Triśūla and the sword in his four right hands, and the bell, the arrow, the jewel (?) and the noose in his left.

73. Piṇḍapātra Lokesvara. He is one-faced and two-armed and stands on a lotus. He holds the Piṇḍapātra (the bowl) in his two hands near the navel.

74. Sārthavāha Lokesvara. He is similar to No. 73 in all respects, except that here the god displays the Varada mudrā in his right hand, and carries the Piṇḍapātra (the bowl) in his left.
75. Ratnadala Lokeśvara. He also is similar to No. 73, in all respects except that here he displays the Varada pose in his right hand, while his empty left touches his left shoulder.

76. Viṣṇupāṇi Lokeśvara. He again is similar in form to No. 73, except that here he carries the Triśūla in his right hand and a lotus bud in his left.

77. Kamalacandra Lokeśvara. He also is similar to No. 73, except that here he displays the Vitarka mudrā in his two hands.

78. Vajrakhaṇḍa Lokeśvara. He also is similar to No. 73 in all respects, except that here the god holds the lotus bud in his right hand and the book against his chest with the left.

79. Acalaketu Lokeśvara. He also is similar to No. 73. But he displays the Abhaya mudrā in the right hand and the Pīṇḍapātra (the bowl) in the left. A chowrie rests against his right shoulder.

80. Śirīșarā (?) Lokeśvara. He also is similar to No. 73 in all respects, except that here he wields the sword in his right hand and holds the noose in his left.

81. Dharmacakra Lokeśvara. He again is similar to No. 73, except that here he carries the Vajra in his right hand and the axe in his left.

82. Harivāhana Lokeśvara. He also is identical with No. 73, with the difference that here the god carries the Kamaṇḍalu in his right hand and the chowrie in his left.

83. Sarasiri (?) Lokeśvara. He also is identical with No. 73. The difference is that here the god holds the Triśūla in his right hand and the lotus in his left.

84. Harihara Lokeśvara. He is identical with No. 73 except that here he displays the Vyākhyaṇa mudrā with his two hands against the chest.

85. Siṃhanāda Lokeśvara. Similar to No. 73, but here the god holds the chowrie against his shoulder with his right hand while the empty left rests near his navel.

86. Viśvavajra Lokeśvara. He also is similar to No. 73 with the difference, that here the god displays the Varada pose with his right hand and holds a snake in his left.

87. Amitābha Lokeśvara. Similar to No. 73, except that here the god holds the chowrie in his right hand and the wheel in his left.

88. Vrjrasattvadhatu Lokeśvara. Similar to No. 73, except that here he holds the Cakra in his right hand and the conch in his left.
89. **Visvabhūta Lokesvara.** Similar to No. 73 in form, but here he holds the rosary in his right hand and the lotus in his left.

90. **Dharmadhātu Lokesvara.** Identical with No. 73 in form, but here the god holds in his two hands the water-pot near his navel.

91. **Vajradhātu Lokesvara.** Identical with No. 73 except that here the god displays the Varada mudrā in his right hand and holds the lotus in his left.

92. **Śākyabuddha Lokesvara.** Also similar to No. 73, except that he carries the Vajra in his right hand while his empty left is held near the navel.

93. **Cittadhātu Lokesvara.** Similar to No. 73 except that he holds the image of a Jina (probably Amitābha) in his right hand and displays the Abhaya pose with his left.

94. **Cintāmaṇi Lokesvara.** Also similar to No. 73, except that here he carries the Caitya in his right hand while the empty left is held near his navel.

95. **Śāntamati Lokesvara.** Similar to No. 73, with the difference that he exhibits the Varada pose with his right hand and holds the bough of a tree in his left.

96. **Mañjunātha Lokesvara.** Also similar to No. 73, but here the god holds the rosary in his right hand and the book against his chest with his left.

97. **Viṣṇucakra Lokesvara.** Similar to No. 73, except that here he holds the Cakra in his right hand and the Gada in his left.

98. **Kṛtāṅjali Lokesvara.** Similar to No. 73 except that here the god exhibits the Aṅjali against his chest with his two hands.

99. **Viṣṇukāntā Lokesvara.** He again is identical with No. 73 in all respects, except that here the god displays the Varada mudrā with his right hand and the book against his chest in his left.

100. **Vajrasrṣṭa Lokesvara.** Identical with No. 73, the difference lies in the fact that here the god carries the chowrie in his right hand and the lotus in his left.

101. **Śaṅkhanātha Lokesvara.** Similar to No. 73, with the difference that here the god holds the conch against his chest with his right hand and the lotus in his left.

102. **Vidyāpati Lokesvara.** Also similar to No. 73, except that here the god shows the empty right hand against his chest while his left holds the lotus. The chowrie hangs from his right shoulder.
103. Nityanātha Lokeśvara. He is identical with No. 73, with the difference that here the god holds the rosary in his right hand over the book held in his left.

104. Padmapāṇi Lokeśvara. He also is similar in form to No. 73, with the difference that here the god displays the Varada pose with his right hand and holds the stem of a lotus in his left.

105. Vajrapāṇi Lokeśvara. He again is identical with No. 73, in all respects except that here the god holds the Vajra on his head with his right hand, while the empty left is held near the navel. The attitude in which he stands is also different. He shows the dancing attitude in Ardhaparyanka.

106. Mahāsthāmaprāpta Lokeśvara. He is similar in all respects to Padmapāṇi Lokeśvara (No. 104).

107. Vajranātha Lokeśvara. Identical with No. 105, Vajrapāṇi Lokeśvara, with the only difference that here the god holds the lotus in his left hand.

108. Śrīmadāryāvalokiteśvara. He is one-faced and two-armed and stands on a lotus. He holds the Vajra in his right hand which rests against his chest while his left holds the stem of a lotus near the navel.
Abhaya mudrā, or the gesture of protection. The hand showing this mudrā should be slightly elevated and bent with the palm turned outward, the fingers being outstretched and elevated. This mudrā should be distinguished from the Varada mudrā in which case the hand is stretched downwards with the fingers, instead of being elevated, pointed downwards; and also, from the Capeṭadāna mudrā, which shows the right hand menacingly extended upwards, just as is done in dealing a slap.

Aksamālā or Mālā, is the string of beads such as is carried by the Roman Catholic priests. The beads consist of a kind of dried fruit, called in Sanskrit, Rudrākṣa. It may be made with other material also, such as crystals, etc.

Ālīḍha, a particular Āsana, or attitude of legs, in all respects similar to the attitude adopted in drawing the bow charged with an arrow. The right leg is outstretched while the left is slightly bent. This attitude should be distinguished from the Pratyālīḍha attitude in which case the left leg is outstretched while the right is slightly bent and placed behind.

Aṅjali, name of a mudrā, also known as the Sarvarājendra mudrā, or the Sampuṭānījali. It is the mudrā in which the two hands are clasped against the chest, palm to palm, both of which are extended upward with all fingers erect or slightly bent. This is the characteristic mudrā of Śaḍakṣarī Lokeśvara and is also exhibited by Nāmasaṅgīti.

Aṅkuśa, elephant goad. See the weapon, for instance, in the image of Parṇaśabarī. When the goad is surmounted by a Vajra, it is called Vajrāṅkuśa.

Anuvyaṅjanas, see Lakaṇṇas.

Ardhaparyaṅka, also called Mahārājalīlā, is a particular Āsana of sitting. Both the legs are on the same pedestal; one of the knee is raised while the other is bent in the usual position of a Buddha. This Āsana should be distinguished from the Lalitāsana in which case one of the legs is pendant, while the other is bent in the usual position of a Buddha. When both the legs are pendant, the attitude is called Bhadrāsana.
Asana, the word in Sanskrit may mean a seat, a mystic or any attitude exhibited in the lower limbs. The word Padmāsana means the seat of lotus. Similarly, Simhāsana means the lion-throne or the seat of a lion. The word Sukhāsana means any easy attitude of sitting. It may be the Paryaṅkāsana, Lalitāsana or the Ardhaparyaṅkāsana. In fact, in the Śādhanamālā, the word Sukhāsana has not been used in a technical sense. When used in a technical sense Āsana is of various kinds, such as the Paryaṅkāsana, Vajraparyaṅkāsana, Lalitāsana, Ardhaparyaṅkāsana, Bhadrāsana, Ālīḍhāsana, Pratyālīḍhāsana or the Nāṭyāsana, a variety of Ardhaparyaṅka.

Aśoka, the absence of sorrow; but the word is always used to designate a particular kind of tree which blossoms forth red flowers. From time immemorial, this tree is regarded as sacred in India. It is believed that kicks at the tree by chaste women cause it to blossom.

Bāṇa, see Śara.

Bhūmiśparśa, also called Bhūmiśparśa or the Bhūsparśa, is the name of a mudrā. The right hand exhibiting this mudrā has the palm turned inward and the fingers outstretched, with the tips touching the ground. This mudrā should be distinguished from the Varada mudrā in which case tips do not touch the ground and the palm instead of being turned inward is turned outward. The deity showing the Bhūsparśa mudrā must sit in the Vajraparyaṅka attitude.

Bhūtas, a class of mischievous spirits or hobgoblins who, without any provocation whatever, are supposed to injure men and destroy them mysteriously.

Bīja, means a ‘seed’. In Tantra it signifies the Germ-Syllable which takes the form of a deity in the course of meditation.

Bījapura, citron, a characteristic symbol of Jambhala.

Brahmakapāla, or the Brahmaśirah, is the severed head of Brahmā who is credited with four faces with grey beards in all of them and the crown of matted hair. The Buddhist gods, carrying triumphantly the severed head of Brahmā, display the aversion of the Buddhists towards the Hindus, as well as, the superiority of their gods to the gods of the alien faith.

Brahmamukha, the face of Brahmā containing four faces. The Brah- mamukha is super-imposed on the head of Pāramāśva.
Buddhist Iconography

Brahmaśīraḥ see Brahmakaṇḍāla.

Caitya, or the Stūpa, which represents the Buddhist Universe, is the Buddhist sanctuary, sometimes square and sometimes round, with spires or steps on the capital. Each spire or step represents a heaven, the uppermost portion being a point which is supposed to be the highest peak of Mount Sumeru, a mythical mountain, whence the Bodhicitta loses itself in Śūnya. On the four sides of the Caitya the figures of the Dhyāni Buddhas appear. Vairocana is sometimes present. The corners are occupied by the figures of the Divine Buddhaśaktis or their symbolic representations in the form of Yantras. The Caitya may show further, in the four cardinal points, the Caturmahārājikas or the Great Rulers of the Quarters, namely, Vaiśravaṇa, Virūpākṣa, Virūḍhaka and Dhumarāṣṭra. See Stūpa.

Cakra, Wheel or disc. It is the characteristic symbol of the Hindu God Viṣṇu or Kṛṣṇa.

Cāmara, Chowrie or the fly-whisk consisting of the tail of a Yak.

Cāpa, also called Dhanus, is the bow. It is generally carried in the left hand. With the bow and the arrow Māricī inflicts pain to the Māras or wicked beings.

Caṣaka, Wine-glass.

Caturmudrā—See Śaṇmudrā.

Chintāmani—the gem that satisfies all desires. The jewel is sometimes represented in the form of a small round object and sometimes in the shape of a flame.

Dākinī, same as Śakti. See Śakti.

Dāmaru, small drum, such as is carried by the Hindu god Siva.

Dāṇḍa, the staff or the mace carried by Hayagrīva. It cannot be translated as the magic wand, as the Khaṭvāṅga serves that purpose. When the staff is surmounted by a Vajra, it is called Vajradaṇḍa.

Dhāraṇi or Dhārini, meaningless conglomeration of syllables, occasionally containing one or two intelligible words, used as a charm or prayer. There are Dhāraṇī-Saṅgrahas or collections of Dhāraṇīs in the Nepal Library, with an astonishingly large number of Dhāraṇīs devoted to different deities. The list given in the Nepal Catalogue Vol. II. App. p. 225, et sqq. may be consulted.

Dharmacakra, or Vṛtyākhyāṇa mudrā, is that gesture of hands exhibited by Lord Buddha while preaching his first sermon at Sarnath. This pose is depicted variously but the most artistic and correct
representation of this mudrā is to be found in the celebrated Prajñāpāramitā image from Java. See Getty: GNB, p. 187.

Dhanus, same as Cāpa. See Cāpa.

Dhūpa, incense stick, which when burns, emits fragrance.

Dhyāna, meditation; it refers generally to that portion of the Sūdhana in which instruction is given as to the description of the deity with whom the worshipper is to identify himself.

Dhyāna, or Samādhi mudrā; the position of hands while in meditation. The hands with palm upwards lie one upon the other on the lap with all fingers stretched. This is the characteristic mudrā of Amitābha.

Dhyānāsana, or Vajraparyānkāsana, or Vajrāsana, is the meditative pose, the two legs being firmly locked with both the soles apparent, the characteristic sitting attitude of the Dhyāni Buddhas. Sometimes a small thunderbolt, shown on the seat of the god, indicates the meditative attitude. Dhyānāsana should be distinguished from the Paryānka attitude in which case the legs are placed one upon the other with both the soles invisible.

Dīpa, lamp, the sacred lamp fed with ghee.

Gadā, mace.

Garuḍa, mythical bird supposed to be the destroyer of all serpents. The Hindus regard him as the Vāhana of Viṣṇu. Garuḍa is represented as a huge bird with a human body, two wings and sharp beaks, generally with hands clasped against the chest.

Ghaṇṭā, bell; when the bell is surmounted by a Vajra, it is called Vajraghaṇṭā, which is a symbol of Vajrasattva.

Jaṭāmukuṭa, the crown of matted hair. The hair is tied up above the head in such a way as to resemble a crown or a tiara.

Kalaśa, is the ordinary water-vessel of metal or earth. It is different from the Kamaṇḍalū or Kuṇḍikā, which is smaller in size and is provided with a projecting pipe for discharging water.

Kamaṇḍalū, see Kalaśa

Kapāla, either (i) severed head of a man, or (ii) the cup made of a skull, or (iii) a bowl. The skull cup is of two kinds; when it is filled with blood it is called Aṣṭakapāla, and when with human flesh it is called Māṃsakapāla. The deities are supposed to partake of the blood or the flesh carried in these cups.

Karana, mudrā. Any hand showing this mudrā is outstretched with the index and the little fingers erect, while the thumb presses the two remaining fingers against the palm of the hand.
Karppara, same as Kapāla. See Kapāla.

Kartri, or Karttari signifies a small knife; sometimes the edge of it is uneven like the edge of a saw. It is called Vajrakartri when surmounted with a Vajra.

Khaḍga, sword. The sword in the hand of Mañjuśrī is called the Prajñākhaḍga or the Sword of Wisdom, which is believed to destroy the darkness of ignorance by the luminous rays issuing out of it.

Khaṭvāṅga, magic wand; the stick is generally surmounted either by Vajra or the Kapāla, or the Triśūla or the banner, or all of them. In any case, for a Khaṭvāṅga the skulls are necessary and it will be so called even if nothing else is present.

Kṣepaṇa, the mudrā of sprinkling, exhibited by Nāmasaṅgīti. The two hands are joined palm to palm with fingers all stretched, the tips of which are turned downwards and enter into a vessel containing nectar.

Kuṇḍikā, same as Kamaṇḍalu. See Kalāśa.

Lakṣaṇas, auspicious marks; the thirty-two special marks of the Buddha, enumerated in Dharmaśaṅgraha attributed to Nāgārjūna. The Lakṣaṇas are also enumerated in Getty: GNB, p. 190. Another class of minor marks is called Anuvyaṇjanas, eighty in number, also enumerated in the Dharmaśaṅgraha.

Mālā, same as Akṣamālā. See Akṣamālā.

Maṇḍala, the magic circle, containing mystic figures and diagrams, and figures of gods and goddesses constituting the Maṇḍala. In the Niśpannayogāvalī Tantra, Kriyāsamuccaya and the Vajrāvalī-nāma maṇḍalopāyikā there are descriptions of a great number of deities constituting the circle.

Maṇi, same as Cintāmaṇi; see Cintāmaṇi.

Mantra, mystic syllables sometimes containing a few intelligible words, but shorter than the Dhāraṇīs. The Mantras are believed to be a contracted form of the Dhāraṇīs and are meant for the mass to obtain an easy salvation, by simply muttering them. In many instances, the Mantra gives the name of the divinity or his attributes, and these are most important in determining the names of different gods when the Colophons of Sādhanas are not enough.

Mayūra, peacock, and Mayūrapiccha signifies feathers of a peacock.

Mudgara, hammer; it may also mean a staff or a mace.
Mudrā, mystic pose of hand or hands. Some of the Mudrās can be shown by one hand, such as the Varada, Abhaya, Namaskāra, etc. others require both the hands such as the Añjali, Dharmacakra, and many others. In the Sādhanamālā there are descriptions of an overwhelming number of Mudrās. But it is very difficult to comprehend them unless actually explained by the priests.

Mūṣala, pestle

Nāgas, serpents. They have the character of water-spirits and are believed to dwell in the springs, lakes and tanks, and have the power to bring or withhold rains. But if they are roused to anger, they hurl down rocks from the mountain tops and destroy fair cities. The gods of the Sādhanamālā are fond of ornaments of eight lords of snakes.

Nakuli, mongoose; the characteristic animal of Jambhala. The mongoose is believed to be the receptacle of all gems and when the God of Wealth presses the animal, it vomits forth all the riches.

Namaskāra, the mudrā assumed by the Bodhisattvas, when paying homage to the Buddhās or Tathāgatas, or by the minor deities to the principal one. The hand, slightly bent, is raised above in a line with the shoulder with fingers outstretched or slightly bent with the palm turned upwards.

Nūpura, anklet; small bells are attached to the ornament so that when the leg moves, it chimes melodiously.

Padma, lotus, which may be of any colour except blue. The blue lotus is designated by the word Utpala or Nīlotpala. In Tantric works the Padma is the day lotus, while Utpala stands for the night lotus. It is regarded as especially sacred by all classes of Indians. See Getty: GNB, p. 192. When the lotus shows petals in both the upper and lower directions it is called the Viśvapadma or the double lotus. Padma indicates purity of descent.

Paraśu, axe.

Paryaṅka, see Dhyānasana.

Pāsa, noose or lasso; when a Vajra is attached at the end of it, it is called the Vajrapāsa or the adamantine noose. The noose is required to bind the host of the Māras and all other wicked beings.

Pātra, begging bowl or bowl generally found in the images of the five Dhyāni Buddhās and of Buddha Śākyasimha. Sometimes the Kapāla is used in the Sādhanamālā to designate a bowl (See Kapāla). Getty records a Buddhist legend to show how a Pātra came in the possession of the Buddha. Getty: GNB, p. 193.
Prajñā, see Śakti.

Preta or Mṛtaka or Śava, always means a corpse or ghost in Indian Buddhist Iconography.

Pustaka, book in the form of a Manuscript which represents the Prajñāpāramitā or the Book of Transcendental Knowledge. Nāgārjuna is said to have restored the Scripture from the nether regions. The book is carried by several Buddhist gods, notably, Prajñāpāramitā, Mañjuśrī, Sarasvatī and Cundā.

Ratna, jewel. The word Triratna signifies the three Jewels, Buddha, Dharma and Saṅgha. Similarly, there are different groups of jewels, such as the seven jewels or the sixteen jewels. For the enumeration of the seven jewels, see Getty: GNB, p. 194. See also Cintāmani.

Sādhanā, procedure of worship for the invocation of Buddhist gods, and not ‘charm’ as translated by C. Bendall. The Sādhanamālā or the Sādhanasamuccaya is a collection of 312 Sādhanas.

Śakti, or Prajñā, Vidyā, Svābhā Prajñā or Svābha-Vidyā, the female counterpart of a Bodhisattva. All goddesses are regarded as female counterparts of one or another of the Bodhisattvas. The Śaktis are either represented singly or in yab-yum, i.e. in the actual embrace of the god to whom she is affiliated as a Śakti. This female counterpart is called ‘Śvābhā’ (own light, being the principal god's own creation). She sometimes carries the same weapons as are carried by the principal god.

Samādhi, meditation; the deepest form of abstract meditation. For a description of the Samādhi mudrā see Dhyānamudrā.

Śaṅkha, conch-shell; it is especially given as a symbol to the gods as the sound vibrated through a shell penetrates far and wide. The conch-shell seems to have been extensively used in wars by ancient Indians.

Śaṃmudrā, the six-mudrās; the meaning of this mudrā is quite different from the mudrā meaning mystic gestures. It has been translated as auspicious ornaments or symbols. The six ornaments are enumerated in the following verse in the Sādhanamālā:

"Kaṇṭhikā rucakaṁ ratnamekhalāṁ bhasmaśutrakaṁ I
Sat vai pāramitā etā mudrārūpeṇa yojitāh" II

"The torque, the bracelet, the jewel, the girdle, the ashes and the sacred thread are ascribed to the gods in the form of mudrās (ornaments), which represent the six Pāramitās".
These ornaments or symbols are generally of human bones, the Khatvanga being the sacred thread. When one of the six is absent they are called Pañcamudrā, and Caturmudrā, when two.

Śara, or the Bāna, is the arrow. It is generally carried in the right hand, while the corresponding left shows the Dhanus.

Śava, see Preta.

Siddhas, or Siddhapuruṣas are saints who have already attained Siddhi or perfection in a Tāntric rite, and have acquired super-normal powers. Two groups of Siddhas are generally recognized, one consisting of nine and another of eighty-four. They were famous in the mediaeval age for their magical powers and prodigious deeds. Most of them hailed from the East.

Siṁha, lion. The word Siṁhāsana means the lion-seat or the lion-throne, but does not designate a special attitude of sitting such as the Vajrāsana, Ardhaparyāṅkāsana, and so forth. See Āsana.

Śṛṅkhala, chain, also called the Vajrāṣṛṅkhala, (which is the characteristic symbol of Vajra), when the chain is surmounted by a Vajra.

Stūpa see Caitya.

Śuci, mudrā used generally in the act of dancing, though it is to be seen in other cases also. All the fingers are stretched with the tips joining at the end, so as to resemble a needle (Śuci).

Śunya, translated as ‘Void’ in the absence of a suitable and more expressive word. It signifies a state of the mind after Nirvāṇa, about which neither existence, nor non-existence, nor a combination of the two, nor a negation of the two can be predicated. This Śunya in Vajrayāna is identified with Compassion which transforms itself in the form of divinities, of the nature of Śunya, for the welfare and happiness of men. In Vajrayāna Śunya is the Prime Cause of all manifestation.

Śūryya, the sun or the disc of the sun which is held in one of her hands by Mārici and which is the seat of many Buddhist gods and goddesses. Rāhu is said to devour the sun and the moon.

Śvābhā Prajñā, see Śakti.

Tarjanī, mudrā; the pose of the raised index finger in a menacing attitude. In the hand showing this mudrā, the index finger only is raised while the other fingers are locked up in the fist. If a Pāsa or noose appears round the index finger it is called Tarjanī-pāsa. The word Vajratarjanī signifies the Vajra-held in the fist while the index is raised in a menacing attitude.
Tarjanīpāsa, see Tarjanī.

Tarpana, mudrā of doing homage to the Departed Fathers; the mudrā of Nāmasaṅgīti. Any arm showing this gesture is bent and is raised upward in a line with the shoulder. The palm of the hand is turned inward with fingers slightly bent and pointed towards the shoulder.

Tathāgatas, the Buddhas who have attained the highest state of perfection according to the Buddhists. In the Sādhanamālā, the word is invariably used in the plural number with reference to the five Dhyāni Buddhas, but does not even signify Vajrasattva or Vajradhara. The Buddhas are innumerable and have a hierarchy among them, the different orders being Pratyeka, Śrāvaka, Samyak-Sambuddha, Jina, Arhat, Tathāgata, and the like.

Trailokya, pertaining to the three worlds: the divine, the terrestrial and the infernal.

Trisūla, trident. The Hindu god Śiva is believed to carry the trident, and hence it is popular among the Tantra symbols as most of the Tantras are in the form of a dialogue between Śiva and Pārvatī.

Utpala, see Padma.

Vāhana, the vehicle or the mount of gods; the mount may be any animal including men, demons and corpses. Sometimes even the gods of an alien faith serve as Vāhanas.

Vajra, thunderbolt. When two thunderbolts are crossed, it is called a Viśva-vajra, or a double Vajra. In Buddhist Tantra the word generally designates Śūnya or Void, which cannot be cut, cannot be destroyed, but which destroys all evils.

Vajradaṇḍa, see Daṇḍa.

Vajraghanta, see Ghanṭā.

Vajraḥūkāra, mudrā. The wrists are crossed at the chest with two hands holding the Vajra and the bell, both of which are turned inwards. But if the two symbols and the hands are turned outward the mudrā will be called the Trailokyavijaya mudrā.

Vajrakartri, see Kartri.

Vajraṅkuśa, see Aṅkuśa.

Vajraparyāṅka, see Dhyānāsana.

Vajraśrākhalā, see Śrākhalā.

Vajratarjanī, see Tarjanī.
Varada, mudrā, the gesture of hands shown by gods while conferring boons. The hand showing this gesture is pendant with its palm outward and fingers all stretched. Sometimes a jewel is seen stamped on the hand showing the mudrā when it is known as the Ratnasāmyukta-Varada, that is, the gift-bestowing attitude together with a jewel. The Mahoba figure of Khadiravaṇī is an example of this kind.

Viśvapadma, the double conventional lotus. See Padma.

Viśvavajra, the double conventional Vajra. See Vajra.

Vitarka, mudrā assumed in discussion. This mudrā is altogether unknown in the Sādhana-māla and seems to be a later development. It is, nevertheless, shown by a number of forms of Avalokiteśvara treated of in the Appendix all of which are more or less influenced by Tibetan art and iconography. This mudrā is represented with the right arm bent, all fingers erect except either the index or the ring finger which touches the thumb so as to resemble a ring. The hand is extended forward with the palm outward.

Vyākhyaṇa, mudrā, see Dharmacakra.

Yab-yum, is a Tibetan word consisting of two particles yab and yum. The word ‘Yab’ in Tibetan means the ‘honourable father’ and ‘yum’ means the ‘honourable mother’. The combined word, therefore, means the father in the company of the mother, or in her embrace. For the spiritual significance of the conception of yab-yum, see Conclusion.

Yakṣas, are mis-shapen dwarfs who guard the treasures of the Northern mountains and their chief is Kubera, the God of Wealth. They are usually malignant in disposition and they occasionally feed on human flesh. But the benign influence of Buddha’s teaching makes them forego their cruel habits.
INDEX OF WORDS

A
Abhayakara Gupta, 3, 4, 47, 82, 155
Abhidhanottara Tantra, 4
Abhimukhi Bhumi, 335, colour 335, symbol 335, dhyāna 335, described 335, images 335
Acala 154, 155, colour 255, symbol 255, dhyāna 255, described 255, Śakti 255, images 255
Acala Bhumi, 336, colour 336, symbol 336, dhyāna 336, described 336, images 336
Acalaketu Lokesvara, described 429
Arala Vajrapani, 155
Acata (?) Lokesvara, described 397
Adamantine sow, 217
Adherence to the Path, 20
Adhikārin, equipments of, 24
Adhimukticarya Bhurri, 333, colour 333, symbol 333, dhyana 333, described 333, images 333
Adhimuktivasita, 331, colour 331, symbol 331, dhyana 331, described 331, images 331
Adibuddha, 42, 43, manifestation of, 101, cult of, 44
Adibuddha, Dhyāni Buddhas as, 387, different cults with different, 387
Adibuddha, temple over the flame of, 100f.
Adibuddha theory, time and place of introduction 387n
Adivya, 367, colour 367, symbol 367, vāhana 367, dhyāna 367, described 367, images 367
Adibuddhayāna, 187
Adivyāna, 187
Advaya, 30
Advayavajra, 9, 48
Advayavajrasāṅgṛaha, 25
Agni, 362, colour 362, vāhana 362, direction 362, dhyāna 362, described 362, images 362
Ahaṅkara, 27, 30
Ajanta, 5, 39
Ajaya, 160, direction 160, form 160
Akanīṣṭha heaven, 34
Ākāraṇa rite, 166
Ākāśagarbha Bodhisattva, 85, colour 85, symbol 85, dhyāna 86, described 86, images 86, forms 86
Ākāśagarbha Lokeśvara, described 399
Aksayajñānakarandā Dhārīṇī, 341, colour 341, symbol 341, dhyāna 341, described 341
Aksayamati Bodhisattva, 84, colour 84, symbol 84, dhyāna 84, described 84, images 85
Aksayamati Lokeśvara, 395
Aksobhya Dhyāni Buddha, 51, colour 51, vāhana 51, mudrā 51, symbol 51, dhyāna 51, described 51, images 51, in stūpa 51, direction 51, family 51, forms 52, lord of the East 52; eight-armed form 52, dhyāna 52, described 52; origin of 45, as a Tathāgata, 34, 35, in the Hindu pantheon 191, on the crown of Hindu Tārā 191, gods emanating from 154f, goddesses emanating from 189f.
Alakāpuri, Kubera’s capital 379
Alchemy, 8
Amravati, 5
Amrāveti, 5
Amitābha, 14, 34, 49, dhyāna 49, symbol 49, vāhana 49, mudrā 49 described 49, images 50, origin of, 45, size of Avalokiteśvara 124, gods emanating from 145f, goddesses emanating from 147f.
Amitābha Lokeśvara, described 429
Amitāprabha (also Amṛtāprabha), 90f, colour 90, symbol 90, dhyāna 91, described 91, images 91
Amitāyus, 35
Amitāyus Śūtra, 14, 15, 100.
Amoghadarśi Bodhisattva, 97, colour 97, symbol 97, dhyāna 97, described 98,
BUDDHIST ICONOGRAPHY

images 98
Amoghapāśa Lokeśvara, described 428
Amoghasiddhi Dhyāni Buddha, 22, 55f, colour 55, mudrā 55, vahana 55, symbol 55, dhyāna 55-6, described 56, images 56, direction 56, place in stūpa 56, origin of, 45, emanations of 226

Amṛtalocana, 249
Aṃtramukhi, 249
Aṃtānanda, 2, 3, 142, 205, 206
Aṃtraprabha Lokeśvara, described 398
Aṇalārka, 254
Aṇanda, 79, 191
Aṇandā Lokeśvara, described 395
Aṇāga, 187, Hindu god of love 115
Aṇāgavajra, 12, 35
Aṇanta, snake, 148

Animal-faced deities, 319, general description 319, deification of animals 319, special features 319

Animosity against Hindu gods, 389
Aṇjali mudrā, 129, 207, of Sudhanakumāra 129
Anupama Raksita, 20
Anusmṛti, 26
Aparajita, 183
Aparajitā, 151, 222, colour 151, described 151, direction 151, see also Śitāratapraya Aparajitā
Aparajitā, 245f, colour 245, mudrā 245, dhyāna 246, described 246, images 39, 246, Nālandā fragment 246, Indian Museum image 246

Appearances, 28
Arapacana, 120f. name explained 120, colour 120, companions 120, symbols 120, described 120, images 120, origin of 121, images 39, 121, 121n
Arciṣmati Bhūmi, 334, colour 334, symbol 334, dhyāna 334, described 334, images 335
Artha Pratisamāvit, 343, colour 343, symbol 343, dhyāna 343, described 343, images 343
Ārolik, 45
Aruna, 207
Ārya-Jāngulī, 228, as companion, 228, dhyāna 228, described 228, images 229
Ārya-Maṇjiṣṭhīla, 100
Ārya-Mārici, 210, symbols 210, described 210
Āryatāra, 229, name of Vaśyatāra 229, sādhana 229, described 22, green 307, special features 307
Ārya-Sarasvati, 351, symbol 351, described 351, images 351
Ārya-Vajrārāhi, 219, four-armed 219, described 219, symbol 219
Āsanas, significance of 389, 390, sentiments in 390
Āsāṅga, 8, 12, 13, 41, 197, initiated by Maitreyā 80
Ascetic, 25
Asiatic Society's Library, 4
AŚOKAKĀNTA Mārici, 227, as a minor deity 227, as companion 228, described 209, 228, dhyāna 209, 228, images 209, 229, vahana 209, colour 209
Aśoka bough, 209
Assam, 6
Aṣṭabhujā Kurukullā 245, 249, companions of 249, colour 150, mudrā 150, sādhana 150, described 151, images 151
Aṣṭabhujā Mārici, 211, colour 211, residence 211, described 211, attendants 211, images 212
Aṣṭamahābhāya Tārā, 308, white 308, special features 308
Aṣṭabhujapīta Mārici, 210
Aṣṭabhujā Vajratāra, 240, name of Vajratāra in Peiping 240, see Vajratāra

Astronomy, 8
Aṣvaghosa, deified 35
Atiṣa Dīpaṃkara, 16
Avalokita Bodhisattva 143
Avalokita Lokesvara, described 399
Avalokiteśvara 11, 14, 30, 34, 35, 38, 49, origin of 143, ruler of Bhadrakāla 124, his sire Amitābha 125, character 124, special qualities 124, sādhanas 124, forms in the Śādhanaśāla 124, (108) forms in Nepal 6n. 88, 124, 144, discovery of 108 forms 125, images 125.

Avalokiteśvara Bodhisattva, 88f, colour 88, symbol 88, dhyāna 88, described
<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Page</th>
<th>Meaning</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ayurvasița</td>
<td>329</td>
<td>colour 329, symbol 329, dhyāna 329, described 329, images 329</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Balabhadra</td>
<td>378</td>
<td>pastoral deity 378, colour 378, symbol 378, vāhana 378, dhyāna 378, described 378</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Balabhadra Group</td>
<td>378</td>
<td>deities of the, their nature 378</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Balaparamita</td>
<td>327</td>
<td>colour 327, symbol 327, dhyāna 327, described 327, images 327</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Banerji, R. D.</td>
<td>39</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bendall</td>
<td>35n</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bengali</td>
<td>5, 6</td>
<td>school of art 38, 39</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bewitching, rite of</td>
<td>115</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhadrakalpa, ruler of</td>
<td>49, 124</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhadrapāla Bodhisattva</td>
<td>96</td>
<td>colour 96, symbol 96, dhyāna 96, forms 96, described 97, images 97</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhadrāsana</td>
<td>229</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhairava</td>
<td>161, 162</td>
<td>as vāhana 218</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bharhat, 5, 31</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhatgaon</td>
<td>41</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhattachālī (Dr. Nalini Kanta), 1, 16, 39, 130, 156, 223, 233</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhīmā, 160, direction 160, form 160</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhīmadarśana 160, direction 160, form 160</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhīṣmabhaginī</td>
<td>236</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhōta</td>
<td>193</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhṛkuṭi, 128, 129, 135, 147, 152, colour 129, 135, 152, described 129, 135, 152, sādhana 152, Dhyāna 152, forms 152, images 153, 309, special features 309</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhṛgī, 365, colour 365, dhyāna 365, described 365</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhūmis</td>
<td>28</td>
<td>ten 28</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhūmi deities, twelve 333, meaning 333, definition 333, description 333, images 333</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhūrini, 135, colour 135, symbol 135, described 135</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhūtaḍāmara</td>
<td>182</td>
<td>mudrā, 182, sādhana 182, dhyāna 182, described 182-3, sīre 183, images 183, cult of 183</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhūtaḍāmara Vajrapaṇi, 183</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhuvanesvarī</td>
<td>117n</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bihar</td>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bimba (icon-circle)</td>
<td>26</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Birbhuma</td>
<td>38</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Blue colour, significance of</td>
<td>154</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhi</td>
<td>21</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhicaryāvatāra</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhicitta, 25, 27, nature of</td>
<td>393</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhi knowledge</td>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhi mind, 28, 29, 30, charged with Karuṇā</td>
<td>31</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhisattva, 11, 20, 27, 28, meaning of 82, class of deities 82, female counterparts 82, independent group 82, in Nīspannayogavālī 82, three sets of 16 deities 82, lists of, with Dhyāni Buddha forms 99, companions of Lokanātha 130, group of eight 98</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhisattva, Padmapaṇi, 49</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhisattvāyāna</td>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bodhnath, stūpa 32 (also Baudh)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Borobudur temple</td>
<td>39</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brahmā 27, 250, as Māra 159, 195, colour 363, vāhana 363, dhyāna 363, described 363, images 363, parasol bearer 240, severed head of 162</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brahmatanḍa Lokesvara, described 397</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brahmananda</td>
<td>190</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brahmas, Four, 21</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brhaspati, 368, colour, symbol 368, vāhana 368, dhyāna 368, described 368</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bronzes 5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bronze of Vajratārā 240, in the form of a lotus 240</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddha 20, as god 32, first image of 5, images of 31, 32</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddha’s life, scenes from 5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddha Śakyasiṃha 48</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhās 20</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhahood 8, 29</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhajākini 163, 218, Śakti of Mahāmāyā 164, described 164</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhakapāla, 159, colour 159, Śakti 159, sādhana 159, dhyāna 159, described 160, maṇḍala of, images 160</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BuddhagābdhiprabhāVaṣițā 332, colour 332, symbol 332, dhyāna 332, described 332</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhism, destruction of 39</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhist esoterism 10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhist god of love 115</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Cauri, 310, colour 310, symbol 310, dhyana 310, described 310, images 310
Cave Temples of Western India, 39
Chariot of Marici, 211
Chhinamastā 1, 17, 247, Hindu goddess 247, same as Vajrayogini 247
Chhatroṣḍa, 302, colour 302, symbol 302, direction 302, dhyana 302, described 302, images 302
Chinese, 1
Chromancy, 8
Chittagong 39
Cintāmaṇi Datta, author, 123
Cintāmaṇi family, 32, 45
Cintāmaṇi Lokeshvara, described 430
Citakārās (of Nepal), 7
Citrasena 159, described 160, image 160
Citradhātu Lokeshvara, described, 430
Cittavāśīti, 329, colour 329, symbol 329, dhyana 329, described 329, images 329
Cittavīṣuddhiprakaraṇa 47
Clark, (Professor Walter Eugene), 3
Collective Deities, 251, their nature 251
Colour, significance of 389, connection with elements 390, malefic and benefic 390
Comilla 38
Companions, three of Mārici, 213, un-named 213, described 213, colour 213, form 213
Compassion (Karunā), 21
Confession of sins, 20
Constellations, twenty-eight, 381, deified 381, named 381f, described 381f
Coomaraswamy (Dr. A. K.) 1, 81
Csoma de Koros (Alexander). 43
Cults, Buddhist. 387
Cundī 35, 220, spelling of the name 220, deified Dhairini 220, mantra of 220, colour 151, 219, symbol 219, 223, sire 219f, forms 219, as a minor deity 221, 222, place in the mañḍala, 222, as consort of Īkṣvākya 222, dhyana 221, 222, forms 222; twenty-six armed 222, described 151, 221, 223, symbols 223, mudrā 223, miniature 223, temple in Paṭṭikera 223, antiquity, 221, śādhana 221, images 221, 223, 224, Baroda image 224, symbols 224; Bodh-Gaya image 224

Buddhist Iconography 384, scope 384, purpose 384, value 384
Buddhist monasteries 4
Buddhist pantheon 384, in Guhyasamāja 384, first deifications 384, Kulas and Śaktis 384
Buddhist Tantra 9
Buddhist universe 48
Buddha (planet), 368, colour 368, symbol 368, dhyāna 368, described 368, images 368
Buffalo head 166
Buffalo vāhana 166, 167, 168
C
Caitya 60, 211, 215, residence of Mārici 211, residence of Uṣṇiṣavijaya 215, special symbol of Maitreyā 80
Cakra (discus) as family symbol 54
Cakrasambhara Tantra 217
Calcutta, Indian Museum at, 6, 38, 41
Cāmuṇḍā 365, colour 365, vāhana 365, dhyāna 365, described 365, images 365
Cāṇḍali 312, colour 312, symbol 312, dhyāna 312, described 312, images 312
Cāṇḍarọṣaṇā 154, 155, 255, colour 154, names 154, śādhana 154, dhyāna 154, 155, symbols 154, Śakti 155, worship 155 images 155
Cāṇḍamahāroṣaṇā see Cāṇḍarọṣaṇā
Cāṇḍamahāroṣaṇā Tantra 4, 155
Cāṇḍavajrapāṇi 236
Cāṇḍeśvāri, companion of Mahākāla, 347, colour 347, symbol 347, direction 347, described 347
Candra (planet), 367, colour 367, symbol 367, vāhana 367, dhyāna 367, described 367, images 367
Candraprabha Bodhisattva, 89, 120, 121, colour 89, symbol 89, dhyāna 89, 90 described 89, 90, images 90
Candraprabha Lokeshvara, described, 398
Capeṣṭādāna mudrā 245
Cāricīkā, companion of Mahākāla, 347, colour 347, symbol 347, direction 347, described 347
Caturbhujā Sitatārā (white), 308, special features 308
Catur-Mahārṇīḷikas, 35
Cunda Dhārini 220, 221, 340, colour 340, symbol 340, dhyāna 340, described 340, images 340
Cunda mantra 221
Cunda mudrā 223n

D
Dacca, o, museum 38, 156
Dākinī, 218, described 218, 321, form 321, dhyāna 321, images 321, 322, Vajrayogini 217
Dākinī group, four, 321, general description 321, list of deities, 321, appearance 321, form 321, images 321
Dāmara mudrā 183
Dānapāramitā 324, colour 324, symbol 324, dhyāna 324, described 325, images 325
Dance deities, four, 312, their nature 312, their description, 312, their images 312
Daśabhuja-Māricī, 213, colour 213, sādhana 213, described 213, three attendants 213
Daśabhūmika-Sūtra, 28
Dates or Tithis, 382, defined 382, images 382
Death, god of, 166
Deification, process of 385, specialised study 385, epidemic of 31, of books 220
Deities, number of 34, forms of 47, increase in number 392, objects as 392, literature as 392, philosophical concepts as 392, abstract ideas as 392, desires as 392, interchange of, 1
Deity, evolution of 25, nature of 24, visualisation of 24, the mantra person 29, realisation of 27, single 30, condensation of words, 30, manifestation of Śunya 391, no real existence 391, only an idea 391, Śunya in essence 391, Śunya manifests as 391
Dependent origination 25
Devadevātā Lokeśvara, described 428
Devaputra Māra 159
Dhanada 179
Dhanada Tārā, 231, colour 231, vāhana 231, companions 231, mantra 231, dhyāna 231, described 231, images 231 green 307, special features 307
Dhāraṇī (also Dhārini) 10, general description 338n, in sādhanas, 337n, of Avalokiteśvara 29, Vajragāndhārī 236, Dhārini, twelve, 337, their number 337, deification 337, nature 337, description 337, character 220, power 220, enumerated 220, names of 220, sīra of 220
Dharma 10, 20, goddess 32, Hindu 6
Dharmacakra Lokeśvara, described 429
Dharmacakra Mañjuśrī 118n
Dharmadhātu Lokeśvara, described 430
Dharmadhātu Vāgīśvara 103, colour 103, described 103n, dhyāna 103, forms 103n, images 104, maṇḍala 104, called Mañju-ghoṣa 104, principal deity of the maṇḍala 104
Dharmākara 101
Dharmākīya 210
Dharmakīrti, 12
Dharmakītya 210
Dharmakirti, 12
Dharmakūsaṅguruhā 2, 205, 206, Sukhāvanī Lokeśvara described 142
Dharmameghā Bhūmi 336, colour 336, symbol 336, dhyāna 336, described 337, images 337
Dharma Pratīṣāṃvit 342, colour 342, dhyāna 342, symbol 342, described 342, images 342
Dharma Vaśitā 332, colour 332, symbol 332, dhyāna 332, described 332, images 332
Dhūpā 256, and others in Lokanātha Maṇḍala 131
Dhūpatārā 241, dhyāna 241, described 241
Dhavgārakeyūrā 201, forms 201, images 201, form (i) described 202, three-faced 201, colour 201, dhyāna 201; form (ii) described 202, four-faced 202; images 202
Dhvaṃṣīga 301, colour 301, symbol 301, direction 301, dhyāna 301, described 301, images 301
Dhyāna 21, 26, essential features 386, deviations from 386, modified under local conditions 386
Dhyānapāramitā 326, colour 326, symbol 326, dhyāna 326, described 326, images 326
BUDDHIST ICONOGRAPHY

Dhyāni Bodhisattvas, illustrations of, 51n
Dhyāni Buddhas 44, 48, origin 45, product of Tantric sādhanā 35
Dikpālas, eight 352, their nature 352, their number 352, Hindu lords of quarters 251
Dikshit, Mr. K. N 126
Ḍimbha, another name of Ucchuṣaṇa 179, 239
Dinajpur 38
Dīpā, 256, 318, colour 318, symbol 318, dhyāna 318, described 318, images 318
Dīpatāra 241, dhyāna 241, described 241
Direction, Ten gods of 251, their nature 251, general features 251, in Tantric literature 251, their forms 252f; six goddesses of 256, their nature 256, special features 256, their forms 297f; Hindu gods of, 251
Disciples, qualifications of 94
Diseases in human form 233
Divination 8
Divine Bodhisattvas 47
Dogmas 8
Dogmatic Form of Avalokiteśvara (?) 207
Ḍomē 312, colour 312, symbol 312, dhyāna 312, described 312 images 312
Door goddesses, four 316, deification 316, characteristics 316, description 316f
Dragons 54
Dūrāngamā Bhūmi, 335, colour 335, symbol 335, dhyāna 335, described 336 images 336
Durbar Library, Nepal 3, 4
Durgatipariśodhana 78, later name of Buddha 76, colour 78, mudrā 78, dhyāna 78, described 78, images 78
Durgottārīnī Tārā, 307, green 307, special features 307
Durjaya 160, direction 160, form 160
Dvārādhāra 317
Dvāratālakadhāra 316
Dveṣa family 32, 45
Dveṣaratī, queen of Akṣobhya 46

E
Earliest sādhanā 35
Ekāgrata (concentration), 26
Ekajata 151, direction 151, colour 151, described 151, mantra of 29, power of 193, sādhanas 193, dhyāṇa 193, described 193, blue 309, special features 309, images 194, 229, forms of 194, two-armed described 194, four-armed described 194, eight-armed described 194, as a minor deity 227, as companion on 228, dhyāṇa 228, described 228
Ellora 5, 39, cave temples at, 77
Epidemics 196
Evans-Wentz (Dr. W. Y.), 50, 205, 215, 225
Excavations 5
Excrescence, of Vajrārāhī 217
Extraordinary worship 21
Fa-Hiien 35, mentions Mañjuśrī 100
Fever, Hindu god of, 233
Fire-flies, sign of 26
First image of Buddha 5
Five cosmic elements 32
Five Dhyāni Buddhas 11, 15, 32, 38, 42, names 47, colour 47, symbols 47, mudrās 47
Five families of deities, 47
Five Kulas 32
Five Mudrās 48
Five primordial cosmic forces 48
Five senses 47
Five Skandhas (elements), 32, 48
Flame of fire (Ādibuddha), 43
Foucher (Professor A.), 1, 2, 5, 31
Four Māras 195
Four Pīthas (sacred spots), 15
Four Pratissamvīts (logical analysis), 342
Freer Gallery of art, 221n
Friendship (maitrī), 21
Future Buddha 93

G
Gaekwad’s Oriental Series, 2, 3, 19
Gaganagaṇī Bodhisattva, 35, 86, symbol 86, dhyāṇa 86, described 86, 87 images 87; in Sādhanamālā 87, in the Lokanātha sādhanā 131, colour 131, described 131
Gaganagaṇī Lokesvara, described 399
Gaṇapati, 348, 365, symbol 348 365, vahana 348, 365, dhyāṇa 348, 365, described 348 365, forms 366, trampled by Aparajita 246
INDEX OF WORDS

Gaṇapathiḥdayā 349, symbol 349, dhyāna 349, described 349, images 349
Gaṇapati Śāstri, 14
Gaṇadhasti Bodhisattva 95, colour 95, symbol 95, dhyāna 95, described 95, images 96
Gaṇhara School of Art, 5, 32, 35
Gaṇeṣa 197, as Vighna 197, figure of 180, trampled 197, presence of 388-9, humiliating role 389, often trampled under feet, 389; see Gaṇapati
Ganha 256
Gaṇitastra 241, dhyāna 241, described 241
Gaṇḍharva king 381, his name 381, described 381
Gaṇḍharvas, lords of, 379
Gaṛuḍa vahana 136
Gaṛuḍasya 319
Gaṟūḍa vahana 136, colour 136, symbol 136, dhyāna 136, described 136, images 136
Gaṟūḍa group, eight 309, listed 309, described 309f
Gaṛūḍayā 151, 222, colour 151, described 151
Gaṟuṭama 77
Gaṛa 38, 35
Germ-syllable (Bija) 25
Getty, Miss Alice 1, 166, 207, 209
Gaṇṭāpāṇi Bodhisattva 76, colour 76, Symbol 76, image 76, described 76
Ghasmarī 311, colour 311, symbol 311, dhyāna 311, described 311, images 311
Ghoracandi, 163, colour 163, described 163
Gita 313, colour 313, symbol 313, dhyāna 313, described 313, images 313
Godhead 23
God-realisation 17, 25
Gods, male and female, 390, Heruka and Nairātmā 390
Graeco Buddhists of Gandhara 31
Grahāṁtīkā 224, mudrā 224, dhyāna 224, symbols 225, described 225, images 225
Grdhrayā 314
Grunwedel, Professor Albert, 1
Gryphons 54
Guardians of gates, four 154
Guhyaśamāja, 10, (also Śrīsamāja), 12, 13n, 15, 15n, 24, 25, 25n, 26, 32, 41, 45, 53, 73, 100, 251, Cunda in 221, teachings of 385, dormant for 300 years, 385
Guhyasiddhi, 12
Gūṇakāraṇḍavīyūḥa, 124
H
Hālāhala (Lokesvara), 132, colour 132, companion 132, sādhana 132, images 132-133, dhyāna 132, described 133, Śakti described 133, Lokesvara described 394
Handwritten MSS, 5
Hara 212
Hari 212, meaning of the word, 136
Harihara Lokesvara, described 429
Hariharihāravahana 136, colour 136, special vahana 136, images in Nepal 136, dhyāna 136, described 136, images 137, Lokesvara, described 394
Hariti 35
Harivāhana Lokesvara, described 429
Haṭhayoga 8, 24, 26
Hayagrīva 128, 129, 185, colour 129, described 129, symbol 129 ; another form: colour 165, forms 165, sādhana 165, dhyāna 165, described 165, image 165 ; as companion of Lokanātha 131, described 131, symbol 131, mudrā 131
Hayagrīva (Hindu) 233, god of fever 233, image 233
Hayagrīva Lokesvara, described 394
Hayāsyā 319, colour 319, symbol 319, dhyāna 319, described 319
Heruka 6, 39, 154, 155, 159, 208, 246, colour 155, symbol 155, sādhana 155, forms 155, worship 156, dhyāna 156, described 156, images 156, male form of Śūnya 390
Herukī 163, colour 163, described 163
Heruka Tantra 4, 154, 217, 248
Herukavajra 254
BUDDHIST ICONOGRAPHY

Hevajra 154, 163, forms of 157, two-armed (i) 157, colour 157, Prajñā 157, dhyāna 157, described 157, sādhana 157; four-armed (ii) 157, colour 157, dhyāna 157, Prajñā 157, described 157, sādhana 158; six-armed (iii) 158, colour 158, Prajñā 158, dhyāna 158, described 158; sixteen-armed (iv) 158, colour 158, Prajñā 158, dhyāna 158, described 159, vāhana 159, symbols 159, images 159

Hevajra Tantra, 4

Hīnayāṇa 8

Hīnayānists 11

Hindus and Buddhists 187

Hinduizing, method of 190

Hindu pantheon 19

Hindus 1

Hindu gods 158, 344, their parental Dhyāni Buddha 344, position in the Maṇḍala 344, their Kulas 344, humiliated 389, trampled under feet 389, animosity against 389, superiority over 389

Hindu gods in Vajrayāṇa 344f, names 344, number 344, nature 344, status 344, important deities 344

Hiranyagarbha 212

History of Nepal of Wright, 51

Hiuen Thang 12, 80, mentions Mañjuśrī 100

Hodgson, B. 2

Holy books 5

Horoscopy 8

Horse-neck 165

I

Icon 25, 385, details 388, composition 388, presence of Dhyāni Buddhas 388, essential features 388, non-essential features 388

Identification 30, of images 386, Dhyāni Buddhas important 386, difficulties in way of, 386, necessary figures 387, unnecessary figures 387, discrepancies in 387, solution of problems 387

Illustrations (of Peiping statuettes) 4

Indian Museum, Calcutta, 2

Indifference (Upekṣā), 21

Indonesia 39

Indra 1, 35, 186, Māra 195, colour 352, vāhana 352, direction 352, dhyāna 352, described 352, images 352, as vāhana 250

Indrabhūti 12, 16, 35, Siddhācārya 150

Indrāṇī 186

Infinite Spirit 25

Interchange of deities 1

Involution, process of 31

Īśyārati, queen of Ratnasambhava 46

Īśana 361, colour 361, vāhana 361, direction 361, dhyāna 361, described 362

I-Tsung 12, 35, mentions Mañjuśrī 100

J

Jagaddala 6, 41

Jainas 1

Jāliniprabha Bodhisattva 90, colour 90, symbol 90, dhyāna 90 described 90, images 90

Jālinikumāra 121

Jāliniprabha Lokeśvara, described 398

Jambhala 17, 35, 202, 244, a Yakṣa 178, symbol 237, recognition 237, forms 237f, single 238, images 238, described 238, variety 178, antiquity 178, sire 178, image 39, 178, sādhana 178, dhyāna 178, described 178, Yab-yum 238, colour 238, symbol 238, Prajñā 238, described 238, companion 238; Maṇḍala 238, described 239, images 239

Jāngulī 1, Dhāriṇī deity 220; form (ii) 191, colour 191, symbol 191, sādhana 191, dhyāna 191, origin 191, forms of 191, power 191, described 192, images 191; form (iii) 192, colour 192, mudrā 192, symbol 192, described 192; form (iii) 192, vāhana 192, colour 192, sādhana 192, dhyāna 192, described 192; white 308, special features 308; green 307, special features 307; yellow 309, special features 309; in Hindu Tantras 193

Jāngulī Dhāriṇī 339, colour 339, symbol 339, dhyāna 339, described 339f, images 340

Japanese 1

Jar of consecration 91

Jātaka stories, scenes from 5

Jaṭāmukūṭa Lokeśvara, described 395
INDEX OF WORDS

Java 5, image of räjñāpāramītā found in 198
Javanese Art 39
Jayā 160, direction 160, form 160
Jayakara 186, 378, colour 378, dhyāna 378, described 379
Jayatārā 151, colour 151, described 151
JEWEL family of Ratnasambhava 48
Jinaśik 45
Jivātmān 27
Jñānaśākini, Śakti of Yogāmbara 186, 204, colour 204, dhyāna 204, described 204, images 204, Maṇḍala 204
Jñānādēhatu Lokeśvara, described 398
Jñānaketu Bodhisattva 96, colour 96, symbol 96, dhyāna 96, described 96, images 96
Jñānapāramītā 328, colour 328, symbol 328, dhyāna 328, described 328, images 328
Jñānapādipā, Samadhi 45
Jñānasiddhi 12, 16
Jñānavāśita 331 colour 331, symbol 331, dhyāna 331, described 331, images 331
Joyousness (Muditā), 21

K

Kailāsa, mount 379
Kākāśyā 319
Kālacakra. 186, colour 186, form 187, dhyāna 187, described 187f, images 188, blue colour 188, an attempt at unification 389
Kālacakra Tāтра 42, 187
Kālādūti 347, companion of Mahākāla 347, colour 347, symbol 347, direction 347, described 347
Kāḷārātrī 161, 162, 218
Kālihrada 101
Kālikā, companion of Mahākāla, 347, colour 347, symbols 347, direction 347, described 347
Kāmadeva, as vāhana 149
Kāmākhyā 16, 17
Kamalacandra Lokesvara, described 429
Kamalaslla 15
Kamandalu 152, symbol of Śrīkuṭi 129
Kamandalu Lokeśvara, described 395
Kāmini 160, direction 160, form 160
Kanakamuni, Mortal Buddha 76

Kānak-Prajñāpāramītā 199, colour 199, mudrā 199, symbol 199, described 199, differentiated 199, images 199
Kapālinī 160, direction 160, form 160
Kapāṭa 317, colour 317, symbol 317, dhyāna 317, described 317, images 317
Karaṇa pose 165
Kāraṇādēvyāhā 5, 11, 124, 143, sādhana from 126
Kāraṇādēvyāhā Lokeśvara, described 398
Kārīṇi 160, direction 160, form 160
Karma family 56
Karmakulī (Amoghasiddhi), 49
Karmavāsītā 330, colour 330, symbol 330, dhyāna 330, described 330, images 330
Kāraṇādēhatu 151. 222 colour 151, described 151
Kārttikeya, 364, colour 364, vāhana 364, symbol 364, dhyāna 364, described 364, images 364
Karunā (compassion), 9, 28, 30, 43
Kasia 38
Kāşyapa, Mortal Buddha 76, 80
Kāthe Simbu, stūpa of, 32
Kathmandu, monasteries in, 7, 41
Kaules 46
Kauberī 160, direction 160, form 160
Kern (H.) 12, 31n
Kesīni 120, 121
Ketu 378, colour 378, symbol 378, dhyāna 378, described 378, images 378
Khadirāvani Tārā 226, colour 226, symbol 226, companions 226, described 227, images 227, also called Śyāmātārā 227, green 307, special features 307, images 39
Khasarpana (same as Ākāśagarbha) 86, dhyāna 86, in the Lokanātha Maṇḍala 131, colour 131, symbol 131, described 131
Khanḍaroha 218, described 218, another form 321, dhyāna 321, described 321
Khasarpaṇa 128, sādhana 128, colour 128, symbol 128, companions 128, differentiated 128, dhyāna 128f, images 39, 130, described 129
Khasarpaṇa Lokeśvara, described 396
Khiching 6
Kinnsra king 380, dhyāna 380, described 380, symbol 380
Kinnaras, lords of, 379
Kleiṣa Māra (Viṣṇu) 159
Knowledge, essence of 23
Koṭ bār (sword-cut) 101
Kracucchanda, Mortal Buddha 76
Krodha deities 252
Kṛṣṇācārya, Tāntric author 152
Kṛṣṇānanda, Agamavāgīśa 190
Kṛṣṇayāmāri 167, 177, 252 varieties 167, sādhana 167, forms 167; form (i) two-armed 168, colour 168, dhyāna 168, described 168; form (ii) four-armed 168, colour 168, companion 168, dhyāna 168, described 168, 177; form (iii) six-armed 177, sādhana 177, dhyāna 177, described 177f, images 178
Kṛtanjali Lokelvara, described 430
Kṣantiparamita 325, colour 325, symbol 325, dhyāna 325, described 325, images 325
Kṣepaṇa mudrā 207
Kṣitiṣigarbha 35, Bodhisattva 85, colour 85, symbol 85, dhyāna 85, described 85, images 85, in the Lokanātha Maṇḍala 131, colour 131, symbols 131, described 131
Kṣitiṣigarbha Lokesvāra, described 399
Kubera 35, the greatest Yakṣa 379, colour 361, vāhana 361, direction 361, dhyāna 361, described 361, images 361, vāhana of Ucchusma 239
Kukurīpāda, Mahāśiddha 163
Kukkuṭapāda, mount 80
Kulācāra 47
Kulas (families) 11, 42, 46, five 44
Kuleśa 32, 42
Kulika (snake) 148
Kulisesvarī, companion of Mahākāla 347, colour 347, symbol 347, direction 347, described 347
Kuṅcl 316, colour 316, symbol 316, dhyāna 316, described 316, images 316
Kuṅcikādhāra 316
Kurikhār 5, 35, 38
Kurukuttā 16, 147, 236, varieties 147, function 147, images 147, mantra 147; red 309, special features 309; white 308, special features 308
Kurukulla mountain 149
Kva Vahāl (Pattan, Nepal) 137, 138, images of Rakta-Lokesvara in 137

L
Lakṣmī 1
Lakṣmīnākarā, daughter of Indrabhūti, 150
 Lalitasattan (also Pāṭan), monasteries in, 41
Lāmā 218, 321, form 321, dhyāna 321, described 218, 321, images 321, 322
Lamaist pantheon 3
Lāṣyā 313, colour 313, symbol 313, dhyāna 313, described 313, images 313
Light (sign) 26
Light goddesses, four, 317, definition of light 317, general character 317, appearance 317
Lokanātha, Buddhāsakti 54, colour 54, symbol 54, family 54, Śakti of Vairocana 54, dhyāna 55, described 55, images 55
Lokanātha 130, colour 130, symbol 130, mudrā 130, sādhana 130, dhyāna 130, described 130, Maṇḍala 130, companions 130, Āsana in images 132, images 131, differentiated 128
Lokanātha Raktārīyāvalokenesvara, described 396
Lokesvāra, form with eleven heads, 125n, Bodhisattva 78, companion of Vajrasana 78, dhyāna 77, described 78, images 78
Lokottara 31
Lord Buddha 8, 191
Lords of families (Kulesas) 32
Lotus family, of Amitābha 48
Lotus, symbol of Amitābha 48, Pāṇḍarā Padmapāṇi 48
Luipā (Siddhācāryya), 12

M
Machhandar Vahal, Kathmandu 6, 124, 144
Madana (also Anaṅga), Hindu god of love 115
Madhukara 186, 379, colour 379, symbol
INDEX OF WORDS

379, vāhana 379, dhyāna 379, described 379
Mahāyamaka 8, 9
Magadha 5, school of art 35, 38
Magical practices 9, and Buddha 9, 10
Mahā-Abhayākārī Lokesvara, described 400
Mahā-Abhayaphalada Lokesvara, described 400
Mahābala 145, colour 145, sādhana 145, dhyāna 145, described 145, images 145; another form 255, colour 255, direction 255, dhyāna 255, described 255, Śakti 255, images 255
Mahācandarasāna 154; see Cāndarasāna
Mahācandrabimba Lokesvara, described 400
Mahācīna 189
Mahācīna Tantra 190
Mahācīna Tārā 1, 248, vāhana 189, sādhana 189, dhyāna 189, origin 189, described 190, compared with Hindu Tārā 190, images 191, blue 309, special features 309
Mahādeva 191
Mahākāla 235, 347, nature 347, function 347, forms 345; form (i) two-armed, 345, colour 345, symbols 345, dhyāna 345, described 345, images 345; form (ii) four-armed 346, colour 346, described 346; form (iii) six-armed 346, colour 346, symbols 346, described 346; form (iv) sixteen armed 346, colour 346, symbols 346, dhyāna 346, described 346, companions 347; Hindu god 344f, colour 366, symbol 366, dhyāna 366, described 366, images 366
Mahākālavajra, image 255n
Mahāmaṇjubhūta Lokesvara, described 428
Mahāmaṇjugadatta Lokesvara, described 400
Mahāmaṇtrānuśāriṇī 200, Rakṣā goddess, 200, colour 200, sīre 200, dhyāna 200, described 200, images 200. another form in Maṇḍala 304, colour 304, symbol 304, dhyāna 304, described 304, images 304
Mahāmāyā 164, described 164, Maṇḍala of 164, dhyāna 164, colour 163, Prajñā 163, sādhana 163, dhyāna 163, described 163, images 165, as companion of Mahākāla 347, colour 347, weapons 347, direction 347, described 347
Mahāmāyūrī 234, Rakṣā goddess 234, colour 234, dhyāna 234, described 234, images 234; another form 305, colour 305, symbol 305, dhyāna 305, described 306, forms 306, images 306, as companion 228, 231, 232, dhyāna 228, 232, described 228, 232, images 229
Mahāpadma (snake) 148
Mahāpātālā Lokesvara, described 400
Mahāpratīṣṭhā 243, Rakṣā goddess 243, forms of 243, colour 303, symbol 303, dhyāna 303, described 303, images 303; another form 244, dhyāna 244, described 244, images 39, 244
Mahāpratīṣṭhā (also Pratīṣṭhā), 200, sādhana 200, dhyāna 200, described 201, images 201
Mahārajājlīla Maṇjuśrī 116, 117n
Mahāratnakīrtī Lokesvara, described 399
Mahāratnakula Lokesvara, described 400
Mahāśādīhana 25
Mahāśāhasrabhuja Lokesvara, described 399
Mahāśāhasrapramardanī 217, Rakṣā goddess 217, sādhana 216, colour 216, dhyāna 216, described 217, images 217; another form 303, colour 303, symbol 303, dhyāna 303, described 303, images 303
Mahāśāhasraśūryya Lokesvara, described 400
Mahāśāṅgikas, 13, 14, 143
Mahāśāṅkhanātha Lokesvara, described 400
Mahāśāntī 13, 14, 143
Mahāśāntī, Kukkūripāda 163
Mahāśāntīsahasrabhuja Lokesvara, described 400
Mahāśāntīsahasrabhuja Lokesvara, described 409
Mahāśāntīsahasrapramardanī, 217, Rakṣā goddess 217, sādhana 216, colour 216, dhyāna 216, described 217, images 217; another form 303, colour 303, symbol 303, dhyāna 303, described 303, images 303
BUDDHIST ICONOGRAPHY

227, companions 227, sādhana 227, dhyāna 227, described 227, images 229, miniatures 229, images of companions 229, companions described 228, mantra of 228, Rājaśīla āśana 228, goddess of wealth 228, green 307
Mahāsthamāraprāpta Bodhisattva 89, colour 89, symbol 89, dhyāna 89, described 89, images 89
Mahāsthamāraprāpta Lokāśvara, described 431
Mahāsukha theory 9, 11
Mahāsūryabimba Lokāśvara, described 400
Mahātattī Tūrī 307, green 307, special features 307
Mahāvajradhātu Lokāśvara, described 428
Mahāvajradhāk Lokāśvara, described 428
Mahāvajrānātha Lokāśvara, described 428
Mahāvajrapāṇi Lokāśvara, described 428
Mahāvajrāsattvā Lokāśvara, described 397
Mahāavatū Avaṭāra 143
Mahāviśvāsuddha Lokāśvara, described 428
Mahāyāna 8, two kinds 9, deities in 31
Mahāyāna scripture (Prabhāparantā) 197
Mahāyānasūtra 15
Mahāyānasūtraśālākāra 8
Mahāyānistā 11
Mahāyānaśa 160, direction 160, form 160
Mahā śa vāra (Māra) 159, 364, colour 364, as vāhana 364, dhyāna 364 described 364, images 364
Mahābha (Mahotsavapura), 132
Mahodadhi 160, direction 160, form 160
Maitreya 13, 35, 38, 77, as Future Buddha 80, described 80, colour 80, symbol 80, stūpa on the crown 80, image in Udyāna 80, heads the list of Bodhisattvas 82, Bodhisattva form 93, colour 93, symbol 93, dhyāna 94, described 94, images 94, companion of Vajrāsana 78, dhyāna 77, described 78, images 78, as a minor god 80, dhyāna 81, described 81, images 81; in the Lokaṇātha Maṇḍala 131, colour 131, symbol 131, described 131
Mālā (also Mālā) 313, colour 313, symbol 313, dhyāna 313, described 313, images 313
Mālā see Mālā
Māmakā 52, family 52, consort of Aksobhya 52, dhyāna 52, described 52, images 52
Manasa 1, 193, (Hindu goddess)
Maṇḍalas 2, 3, 9
Maṅgala (planet) 368, colour 368, symbol 368, vāhana 368, dhyāna 368, described 368
Maṇḍhara 125, described 126
Maṇḍipadma Lokāśvara, described 396
Maṇḍjughoṣa 35, 113, Hindu 6, form of Maṇḍjugiri 104, colour 104, mudrā 104, symbol 104, vāhana 104, images 113, dhyāna 113, described 113, āśana 113, sire 113; in the Lokaṇātha sādhana 131, colour 131, symbols 131, described 131
Maṇḍukumāra 119, colour 119, vāhana 119, dhyāna 120, described 120, images 120
Maṇḍjunātha Lokāśvara, described 430
Maṇḍupattana 101
Maṇḍjugiri 35, 38, 43, god of learning 95, 117n, 166, 178, place in the pantheon 100, worship of 100, time of introduction 100, details of life 100, exploits 100f, images 100, an engineer and architect 101, spiritual sire 102, kula or family 102, sādhanas of 102, various forms 102, simplest form 102, companions 102, images 95, 102, with Hindu gods 102
Maṇḍjugiri Bodhisattva 94, colour 94, symbols 94, dhyāna 94, described 94
Maṇḍjugiri hill (Nepal) 100
Maṇḍjugirimślalikāla 10, 14, 15, 32, Cundā in 221
Maṇḍjuvajra (same as Vairocana) 219; three distinct forms 118f; form (i) 118, colour 118, dhyāna 118 described 118, images 119; form (ii) 119, colour 119, dhyāna 119, described 119; form (iii) 119, colour 119, dhyāna 112, described 119, images 119
Maṇḍjuvara 117, colour 117, mudrā 117, symbol 117, vāhana 117, dhyāna 117, described 117, companions 117, images 39 117, 118
Mantras 2, 28, power of 29, repetition of
INDEX OF WORDS 455

29, letters deified 388, examples of deification 388, of Vajratāra 243, application of 243
Mantranaya 9,
Manrānusārīṇī see Mahāmanrānusārīṇī 304
Mantrapuruṣa 27, 28,
Mantrasāstra 9,
Mantrayāna 14, 15
Māras, four 159, named 159, 195
Mārickā (sign) 26
Māricī 16, 35, 38, 217, time of invocation 207, connection with the sun-god 207, chariot of pigs 207, forms 208, sādhana 208, attendants 208, images 208, 209
Aṣṭabhuja images 212, as a companion 231f, dhyāna 232, described 232, compared with Vajrāvārahī 208, 217, Maṇḍala 209
Māricipicuvā 210, other names 210, sādhana 210, dhyāna 210, described 210, composition of image 210, described 211
Māri Dhārīṇī 339, colour 399, symbols 399, dhyāna 399, described 339
Mārīṇī 160, direction 160, form 160
Mar-pa 6
Mathura school of art 5, 32, 35,
Mat 350
Matsyendranatha 6
Matsyendranātha 6
Māyadevi, dream of 31
Māyājāla Tantra 139, 152,
Māyājālakrama 139, colour 139, sādhana 139, dhyāna 139, symbols 139, described 139, images 139
Māyājālakrama Lokesvara, described 395
Māyājālakrama Kurukulla 151, colour 151, sādhana 151, mudrā 152, images 152, described 152
Mayurbanj 6
Māyūrī see Mahāmāyūrī
Medhā 350
Medicine 8
Meritorious deeds, result of 21
Mila-ras-pa 6
Miniature paintings 5
Mixed Sanskrit 14
Mlecchas 187
Moha family 32, 45
Moharati, queen of Vairocana 46
Mojaghaṇjabala (?) Lokesvara, described 394
Momentary consciousness 28
Monastery, Buddhist 16, 41
Mongoose 247, significance 237
Months, twelve 282, deified 389, their names 382, their deities 382
Mortal Bodhisattvas 79
Mortal Buddhas 76, marks 76, qualities 76, their Bodhi tree 76, described 77, images of 77, attitudes 77, with Maitreya 77
Mortal Budhāsaktis 79, enumerated 79, named 79
Mṛtyu Māra (Mahēśvara) 159
Mṛtyuvānicā Tārā 308, white 308 special features 308
Muditā (Joyousness), 21
Mudrās, 9, significance of 393
Mukunda 315, colour 315, symbol 315, dhyāna 315, described 315 images 315
Mukundadhāra 315
Mulaḍhāra Vihāra 15
Murajī 315, colour 315, symbol 315, described 315
Musee Guimet 4
Museums of Eastern India 6
Musical instruments, four 314, deified 314, description 314
Mysticism 8

N
Nāgakeśāra, flower 94, symbol of Maitreya 94
Nāgārjuna 12, 35, rescued Prajñāpāramitā 197, 220, deified 35, Siddhārpaṇa 193
Nāgas 35, 197
Nairitā 204, meaning of the word 204, female form of Śūnya 390, consort of Heruka 217, vāhana 203, colour 203, character 203, sādhana 203, dhyāna 203, described 203, images 39, 204, direction 160, form 160, and Vajrāvārahī 203, and Vajrayoginī 248
Nairṛti, 362, colour 362, vāhana 362, direction 362, dhyāna 362, described 362
Nakṣattras, twenty-eight, 381, their number, 381f, described 381f, their colour 381f, general description 381f
Nālandā 5, 6, 35, 41, 43, monastery 42 museum at 38, images 38, Ādibuddha
Buddhist dharmas, described formal 431, symbol 134, the origin 5, colour 134, described 116, images 116 and Nāmasaṅghiti 206

Nāmasaṅghiti Mahāśāri 115, colour 115, sādhana 115, sīre 115, described 115, dhyāna 115f, described 116, images 116 and Nāmasaṅghiti 206

Nanda, half brother of the Buddha 31
Nandikeśvara 366, colour 366, symbol 366, dhyāna 366, vāhana 366, described 366, images 366

Nāropa 6
Nāṭha Yogin 6
Navagrahas 213
Nepal 5, 6, 7, 39
Nepalese art 39
Nepal Valley, originally a lake 101

Needle 210
Niladāṇḍa 254, colour 254, direction 254, dhyāna 254, described 254, Śakti 254, images 254

Nilakanṭha, origin of 140, colour 140, mudrā 140, symbol 140, companion 140, sādhana 140, dhyāna 140, described 140, images 141, and Vajrārāga 141

Nilakanṭha Lokēśvara, described 396
Nimitas (signs) 26
Nine Dharmas, of Nepal 12

Nirukti Pratisamvit 343, colour 343, symbol 343, dhyāna 343, described 343, images 343

Nirvāṇa 8, 11
Nīśpannattāra 151, colour 151, described 151, 222

Nīśpannayogāvali 3, 4, 47, 82, 385, importance 385, date 385, Cundā in 221

Nityanātha Lokēśvara, described 431

Nṛtyā 314, colour 314, symbol 314, dhyāna 314, described 314, images 314

O

Objecta, external, 29
Odantapuri 5, 35, 41, Vihāra 38
Odīśyaṇa Lokēśvara 137, same as Raktalokēśvara 137
Odīśyaṇa Pandit 180
Odīśyaṇa Vajrācāryya 181

Omniscience 28, 29
Origin of Yama and Yamāntaka 166
Orissa 5, 39
Oṣṭarakī 160, direction 160, form 160

P

Padma (snake) 148
Padmāśākini 164, colour 164, direction 164, described 164
Padmakul 49
Padmanumāṇa 238

Padmanarttēśvara 133, varieties 133f; form (i) eighteen-armed 133, sādhana 133, images 133, symbols 133, attitude 133, dhyāna 133, described 134, companions 134, form (ii) two-armed 134, colour 134, mudrā 134, symbol 134, vāhana 134, sādhana 134, dhyāna 134, described 134, Mahādala of 135, companions 135, images 135; form (iii) eight armed 135, sādhana 135, dhyāna 135, described 135

Padmāntaka 180, 253, colour 253, direction 253, dhyāna 253, described 253, images 253, Śakti 253

Padmāntakṛt (western gate) 46
Padmapāṇi 35, 51, 88, colour 51, symbol 51, family 51, described 51, images 51

Padmapāṇi Lokēśvara, described 431

Padmasambhava (Guru) 6
Padmavajra 12

Padmapāśinī 135, colour 135, symbol 135, described 135

Padmaśīpa 300, colour 300, symbol 300, direction 300, dhyāna 300, described 300, images 300

Pāla period 19

Pāñcārakṣa 5

Pāñcārakṣa group 216, 234, 302

Pāñcarāṣṭika 381, name of the Gandharva king, 381, dhyāna 381, described 381, symbol 381

Pāṇḍarā (Buddhaśakti) 124, family 50, Dhyāni Buddha 50, symbol 50, colour 50, dhyāna 50, described 50, images 50

Pāṇḍaravāsinī 50, Śakti 134

Pantheon 32, 41, Buddhist 385, numerical strength 385, artistic representation 385, popularity 385, in Buddhist countries
INDEX OF WORDS

385, in other religions 385, world property 385
Paramāśva 185, 255, sādhanā 185, dhyāna 185, vāhana 185, meaning of 185, described 186, images 186, horse-head 186
Paramātman 27
Pāramitānāya 9
Pāramitās, ten 243, twelve 324, common features 324, general description 323, qualities defined 323, their nature 323, their images 324
Parental Dhyāṇi Buddha 34, 47, 49
Pāriśkāra Vaśīta 329, colour 329, symbol 329, dhyāna 329, described 329, images 329
Parṇāśabari 17, Dharini deity 220, images 39, colour 196, vāhana 196, power 196, dhyāna 196, described 196, image 197; another form 232, colour 232, vāhana 232, mantra 232, called Piśāci 232, dhyāna 233, described 233, images 233-4, as Dharini 339, colour symbol 339, dhyāna 339, described 339, images 339; green 307, special features 307; yellow 309, special features 309
Pārvatī 1
Paśadhārini 317, colour 317, symbol 317, dhyāna 317, described 317, images 317
Patna 6, museum at 38
Pattan (also Paṭṭan and Lalitapatāṇ) 6
Paṭṭikera, remains of Lalmai hill 223
Pauçśka rite 166
Peiping 3
Pestilences, in human form 233
Philosophical deities, 323, definition of abstract ideas 323 and philosophical concepts 323, their nature 323, their images 323
Philosophy 8
Phenomenal world, inherent purity of 21
Pigs, seven for Mārīci 211
Piṇḍapātra Lokēśvara, described 428
Piśāci, epithet of Parṇāśabari 196
Piṭa-Prajñāpāramitā 198, colour 198, mudrā 198, symbol 198, described 198, images 198
Planets, nine 367, defined 367, their influence 367, their forms 367
Poison, blue pill of, 140, of Nīlakaṇṭha 140
Potalaka 129
Potāpāda Lokeśvara, described 395
Powers of the mind 18
Prabhākarakīrti, Tāntric author 154
Prabhākari Bhūmi 334, colour 334, symbol 334, dhyāna 334, described 334, images 334
Pradīpātāra 222, colour 151, described 151
Prajñā (Śakti) 11, (knowledge) 26, 43, 168, 350, trampled 211, of Raktayamāri 167, colour 167, described 167
Prajñādhāra 45
Prajñāntaka 180, 253, colour 253, direction 253, dhyāna 253, described 253, images 253, Śakti 253
Prajñāntakṛ (of south gate), 46
Prajñāpāramitā 1, 5, 10, 32, 43, origin 197, worship 197, sādhanā 197, forms 197, images 197; another form 326, colour 326, symbol 326, dhyāna 326, described 326, images 326; Cundā described in 221
Prajñavardhanī 341, colour 341, symbol 341, dhyāna 341, described 341
Pramudita Bhūmi 333, colour 333, symbol 333, dhyāna 333, described 334, images 334
Praṇahijā 26
Praṇahijāma 26
Praṇidhāna Pārāmitā 327, colour 327, symbol 327, dhyāna 327, described 327, images 327
Praṇidhāna Vaśīta 331, colour 331, symbol 331, dhyāna 331, described 331, images 331
Prasannatāra 151, 222, colour 151, described 151; another form 249, colour 249, forms 249, sādhanā 249, dhyāna 249, described 249f, symbols 250, images 250
Pratibhānakūṭa 91, colour 91, symbol 91, dhyāna 91, described 191, images 92
Pratibhānakūṭa Lokēśvara, described 398
Pratibhāna Pratīṣṭhāvatī 343, colour 343, symbol 343, described 343, images 343
Pratibhāsa (revelation) 26
Pratīṣṭhā, see Mahāpratīṣṭhā 303
Pratīṣṭhāvatīs, four 342, meaning 342, definition 342, description 342, source 342

58
BUDDHIST ICONOGRAPHY

Pratyāhāra 26
Pratyekabuddhāyāna 8
Pratyekas 29
Pratyekāyāna 9
Prayer 21
Preceptor 29
Pretasantarpana Lokesvara, described 395
Pretasantarpita 141, colour 141, sādhana 141, dhyāṇa 141, described 142, images 142
Principal Hindu deities, ten 363, their nature 363, their popularity 363
Pṛiti (pleasure) 26, 186
Priyadarśanā 160, direction 160, form 160
Process of evolution 30
Prognosis 8
Protectresses, five 302, Rākṣa deities 302, their nature 302, their images 302, their popularity 332, their worship 302
Psychic culture 18
Psychic exercises 2, 8, 17, 24
Psychic power 17
Publication, of original MSS, 385
Pukkāsi 311, colour 311, symbol 311, dhyāṇa 311, described 311, images 311
Pupala Lokeśvara, described 396
Purandara 212
Pūrṇagiri 16, 17
Puṣpā 256
Puṣpatārā 241, dhyāṇa 241, described 241
Rāga family 32
Rāgaratī, queen of Amitābhā 46
Rahu 207, 211, as vahana 149; colour 377, symbol 377, dhyāṇa 377, described 377, images 377
Rajahati 6, 38, museum at 38
Rājayoga 26
Rahuldas (Banerji), 1
Rakṣa deities, five 302, central 303, second 303, third 304, fourth 305, fifth 305
Raktayamāri 166, 252, colour 166, sādhana 166, worship 166 rites 166, origin of 166, dhyāṇa 167, described 167, images 167
Rāśis, twelve (Twelve Signs of the Zodiac), 383, deified 383, named 383, images 383, nature 383
Rati 186
Ratnadākini 164, colour 164, direction 164, described 164
Ratnadala Lokesvara, described 429
Ratnadhiṣṭ 45
Ratnaketu (same as Ratnasambhava) 45, origin of, 45
Ratnakula 73
Ratnakuli (Ratnasambhava) 49
Ratnapāni Bodhisattva 74, colour 74, symbol 74 family 74, sīre 74, images 74; another form 87, colour 87, symbol 87, dhyāṇa 87, described 87, images 87
Ratnapāni Lokesvara, described 399
Ratnapāramitā 324, colour 324, symbol 324, dhyāṇa 324, described 324, images 324
Ratnasambhava Dhyāni Buddha 73, colour 73, mudrā 73, vāhana 73, symbol 73, family 73, dhyāṇa 73, described 73, forms 74, images 74, gods emanating from 237f, their enumeration 237, their nature 237; goddesses emanating from 239, enumerated 239, their nature 239
Ratnolākā 318, colour 318, symbol 318, dhyāṇa 318, described 318, images 318
Ratnolākā Dhāriṇī 338, colour 338, symbol 338, dhyāṇa 338, described 338
Ratnospīśa 300, colour 300, symbol 300, direction 300, dhyāṇa 300, described 300, images 300
Ravicandara 14
Rddhivasīta 330, colour 330 symbol 330, dhyāṇa 330, described 331, images 331
Religion 8
Restraint of wrong deeds 20
Royal Asiatic Society of Bengal 3
Rudra 187, vahana 250
Rūpa (form) Skandha, 42
Rūpa heavenn 31
Rūpiṇī 218, described 218, form 321, dhyāṇa 321, described 321, direction 160, form 160
Russian Academy of Sciences 4
Sabari 311, colour 311, symbol 311, dhyāna 311, described 311, images 311
Sabaripa, (Mahāsiddha) 35
Saḍakṣaṇi group, 127
Saḍakṣaṇi Lokeśvara 6, 38, 125, colour 125, mudrā 125, symbols 125, companions 125, forms 125, dhyāna 125, described 126, 395, images 126, 39
Saḍakṣaṇi Mahāvidyā 125, forms of 126, described 126
Saḍbhūja Jambhala 179n
Saḍbhūja Jambhalavajra 179n
Saḥbhūja Jambhalavajra 179n
Saḥdhu 18
Saṃgaramati Bodhisattva 87, colour 87, symbol 87, dhyāna 87, described 88, images 88
Saṃgaramati Lokeśvara, described 399
Saḥṣaṇaḥprajāmadanī see Mahāsahṣaṇaḥprājanāḥprājanī
Saḥet-Mahet 38
Saḥkra (Māra) 159
Saḥkta 9
Saḥkva Bodhisattva 35
Saḥkva Buddha 35
Saḥkva Buddhā Lokeśvara, described 397, 430
Saḥkvaśāmīma (Mortal Buddha) 76
Saṃādhi 26, visualisation 26
Samantaprabhā Bhūmi 337, colour 337, symbol 337, dhyāna 337, described 337, images 337
Samantabhadra Bodhisattva 55, family 55, symbol 55, described 55, images 55, heads a list of Bodhisattvas 82, colour 83, symbol 83, forms 83, dhyāna 83, 84 described 83, images 84, in the Loka-nātha Māṇḍala 131, colour 131, symbol 131, described 131
Samantabhadra Lokeśvara, described 399
Saṃānaya svā 25
Saṃārāmi ed : Kāranḍavīyāha 11
Saṃāraṭṭa 16
Saṃaya family 31, 45
Saṃbharī, varieties 160f, colour 160, vāhana 160, symbol 160, Prajñā 160, dhyāna 161, sādhana 161, described 161, forms of 161, another form 161, colour 161, Sakti 161 dhyāna 162, described 162, images 162, 162n
Saṃbaruṇāja Buddha 162n
Saṃbhogakāya 210
Saṃbodhi 21
Saṃjñā (name) 42
Saṃkpṣipta Maricī 210, 211, colour 211, residence 211, described 211, attendants 211
Saṃkṣāra (conformations) 42
Saṃcchā 5, 31
Saṃgha 20 and rules of discipline 13, as god 32
Saṃgīti 12, 13, 15, 45, literature 14
Saṃi (planet), 377, colour 377, symbol 377, vāhana 377 dhyāna 377, described 377
Saṃkhamunḍa 238
Saṃkhanātha Lokeśvara, described 430
Saṃkhaṇapāla (snake) 148
Saṃkku (in Nepal) 248
Sannyāsīs 18
Saṃtamaṇi Lokārāja, described 430
Saṃtarakṣita 9, 15, 28, 41
Saṃtasya Lokeśvara, described 397
Saṃtideva 35, refers to Cunda 220
Saṃtikavīdhi 166
Saptakṣar 162, Prajñā 162, mantra 162, described 162f, sādhana 163, forms of 163
Saptāṣṭikā Hayagrīva 146, colour 146, symbol 146, special feature 146, sādhana 146, dhyāna 146, described 146, images 147
Saptāṣṭikā Kalpa 146, 147
Saṭāra (Siddhācāryya) 12, 16, 35, 137
Sarāsī (Lokeśvara, described 429
Saravatī 1, 349, river delineated 349, nature 349, goddess of learning 349, forms of 349

INDEX OF WORDS
Saranath (also Sarnath) 5, 6, 35, museum at
Sārthavāha Lokeśvara, described 428
Sarvatobhadraśāvatī 342, colour
342, symbol 342, dhyāna 342, described 342
Sarvakarmāvaranāpiśodhani Dhārīṇī 341, colour 341, symbol 341, dhyāna 341, described 341
Sarvanivarāṇavīśkambhī 92f, colour 92, symbol 92, dhyāna 93, described 93, images 93
Sarvanivarāṇavīśkambhī Lokesvara, described 398
Sarvāparayañjha 97, colour 97, symbol 97, dhyāna 97, described 97, images 97
Sarvārthasiddhā 381, name of the Vidyādhara king 381, symbol 381, dhyāna 381, described 381, symbol 381
Sarvasokatamorninghatamati 92, colour 92, symbol 92, dhyāna 92, described 92, images 92
Sarvasokatamorninghatamati Lokesvara, described 398
Sarvāsti-vīḍā 8, 9
Sāvatī 209, same as Vairocana 209
Sāvatavajra, Tantric author 190
Sattvaparyanka, meaning of 224
Sautrāntika 8, 9
Schools of philosophy (Buddhist) 8
Science 8
Seasons, six 383, deified 383, images 383n
Sects, of Tantrics 44
Sekanirnaya 9
Sēva 25
Siddhas 2, 18, 34, classes of 18, Mild 19, Middling 19, Best 18
Siddhācāryya, Indrabhūti 150
Siddhaikavīra 113, colour 113, mudrā 113, symbol 113, dhyāna 113, described 113, sire 113, maṇḍala 114, companions 114, images 114, compared to Loka-nātha 114
Siddhīs 18, 19, 24, eight 18, thirty-four 18
Siddhiharṣa Vajracārya 345
Śīkhi, Mortal Buddha 76
Śīkṣāsamuccaya 35, Cundā in 221
Śīla 21
Śīlapāramitā 325, colour 325, symbol 325, dhyāna 325, described 325, images 325
Simbhu (Svayambhunath) 6
Simhanāda 35, 127, colour 127, vāhana 127, āsana 127, symbols 127, images 127, dhyāna 127, described 127, images 127f, 39
Simhanāda Lokesvara, 117n, described 429
Simhanāda Lokesvara, described 396
Simhāsya 321, colour 321, symbol 321, dhyāna 321, described 321, images 321
Simhavikṛiḍīta 35
Sirihaṭṭa 16, 17
Sīrisarā (?) Lokesvara, described 429
Śītalā, 233, Hindu goddess of small-pox 233, represented 233
Sītā-Prajñāpāramitā 197, colour 197, symbols 197, sādhana 197, dhyāna 198, described 198
Sītātapatī Aparājita 215, colour 215, sādhana 215, dhyāna 216, described 216, different from Aparājita 216, images 216
Sītātāra, Caturbhuja 231, 308, colour 231, mudrā 231, companions 231 dhyāna 232, described 232, images 232, Śaḍbhuja 308
Śītavatī, see Mahāśītavatī 153n. 305
Śīva 184 (Māra) 195, vāhana of Vajrahūnakāra 181, and Nīlakaṇṭha 140
Sixteen Bodhisattvas 4
Skandhas 11, cosmic elements 42, (Māra) Brahmā 159
Small-pox, Hindu goddess of 233, represented 233
Śnake (sūga) 26
Śmrī 350
Śnake poison 340, Jāngullī Dhārīṇī effective against 340
Śnake vāhana 192
Śounds, gross forms of 47
Śource books on Buddhism 4
Śrāvakas 20
Śrāvakayāna 8, 9
Śrī 186
Śrīmadārayyavālokiteśvara, described 431
Śrīvasumukhī 203
Śrīvasundharā 203
Śrīśākhalā 235, meaning of 235
Śrūṭīkāntā Lokesvara, described 399
Śteel Holstein 3
INDEX OF WORDS

Staff 129, symbol of Hayagrīva 129  
Sthaviras 13  
Śtīrācākra 122, colour 122, mudrā 122, symbol 122, companion 122, described 122, images 122  
String 230  
Strongholds of Tāntric learning 5  
Śtuṣḍa, the Buddhist Universe 32, 48, residence of Vairocana 53  
Śubhā 160, direction 160, form 160  
Śubha-gā 160, direction 160, form 160  
Śubhamukhā 160, direction 160, form 160  
Śūcīmudrā 135, of dancing 134  
Śudhanakumāra 118, 128, 129, described 129, colour 129, symbol 129  
Śudurjayā Bhūmi 335, colour 335, symbol 335, dhyāna 335, described 335, images 335  
Śugatas 20  
Śugatisandarśana 141, colour 141, sādhana 141, dhyāna 141, described 141, images 141  
Śugatisandarśana Lokeśvara, described 396  
Śūkaraśyā 320, colour 320, symbol 320, dhyāna 320, described 320  
Śukha (happiness) 26  
Śukhāvāti heaven 34, 49  
Śukhāvāti Lokeśvara 142, colour 142, companions 142, dhyāna 142, described 142, images 142; another form 395, described 395  
Śukhāvāti Vyāha 14, 34, 100, 143  
Śukla Kurukullā 148, colour 148, symbols 148, vāhana 148, sādhana 148, dhyāna 148, described 148, wears ornaments of snakes 148  
Śukra (planet) 377, colour 377, symbol 377, dhyāna 377, described 377  
Śumālīni 160, direction 160, form 160  
Śumati Dhārīni 338, colour 338, dhyāna 338, described 338  
Śumbhā 242, direction 242, colour 299, symbol 299, dhyāna 299, described 299, images 299  
Śumbhārāja 256, colour 256, direction 256, dhyāna 256, described 256, Śakti 256  
Śumedhas, deified 35  
Śundarā 160, direction 160, form 160  
Śundarī 160, direction 160, form 160  
Śūnya 10, 11, 17, 25, 27, 28, 42, meaning of 22, various functions 392, various forms 392, as Nine Rasas (sentiments) 392, different manifestations 391, takes various forms 391, Heruka, male form of, 320, Nairātma, female form of 390, and Nairātma 204  
Śūnyatā 30, of all phenomena 22, qualities of 11  
Śūnyavāda 8, 9, 11  
Supernormal powers 23  
Superstition 8  
Surakṣīṇī 160, direction 160, form 160  
Sūraṅgama Bodhisattva 98, colour 98, symbol 98, dhyāna 98, described 98, images 98  
Śūryadāhāra 319  
Śūryahastā 318, colour 318, symbol 318, dhyāna 318, described 318, images 318  
Śūryaprabhā 120  
Śvābhā Prajñā 167  
Śvānūṣyā 320, colour 320, symbol 320, dhyāna 320, described 320  
Śvayambhūnātha, stūpa of 32  
Śvayambhū Purāṇa, 43, 100, contains an account of Maṇiṣūrī 100f  
Symbols of the Buddha 31, worship of 31  

T  
Tādātāra 318, colour 318, symbol 318, dhyāna 318, described 319, images 319  
Takārīja 254, colour 254, direction 254, dhyāna 254, described 254, Śakti 254, images 254, Cundá, consort of 222  
Takṣaka (snake) 148  
Tālikā 316, colour 316, symbol 316, dhyāna 316, described 316, images 316  
Tāmralipti 39  
Tāṇḍava dance 44, 164  
Tangyur 19, 20  
Tantras 8, 9, 17, 24, 26, 34, original 13, 14  
Tantrarāhasya 190  
Tantrarāhasya 190  
Tāntric Buddhism, images of 38  
Tāntric literature 8  
Tāntric period 2, 4  
Tāntric philosophy 2  
Tāntrica, powers of 18  
Tāntric practices 10, 24
Tārā 1, 17, 20, 23, 38, 128, colour 129, described 129, symbol 129; another form 135, colour 135, symbol 135, described 135, companion of Lokanātha 131, described 131, symbol 131, mudrā 131, epithet of 226; Buddhakāliki 56, colour 56, symbol 56, family 56, dhīyaṇa 56, described 56, Hindu 189, 190

Tārās 307f, of blue colour 309, of Green colour 307, of Red colour 309, of White colour 308, of Yellow colour 308

Tārānāth 12

Tārinī (same as Tārā) 56

Tārodhāva Kurukullā 149, colour 149, vāhana 149, sādhana 149, described 149, images 149

Tarpaṇa mudrā 207

Tathāgata, path of the 20

Tathāgataśākula (Viarocaṇa) 49

Tathāgata Maṇḍala 45

Tathātā Vaśītā 332, colour 332, symbol 332, dhīyaṇa 332, described 332, images 332

Tattvaratnakāvalī 9

Tattva-avagraha 9, 28

Tejośnīṣa 301, colour 301, symbol 301, direction 301, dhīyaṇa 301, described 301, images 301

Theories, four 9

Three Jewels, worship of 32, refuge in 20

Tibet (Bhotā) 193

Tibetan 1

Tīkṣṇoṣnīṣa 301, colour 301, symbol 301, direction 301, dhīyaṇa 301, described 303, images 303

Time, essence of 23

Time deities, 382, months deified 382, dates deified 382, seasons deified 383, zodiacal Signs deified 383

Tithis (dates) 382, deified 382, images 382

Trailokyaikṣṇepa 157

Trailokyaśāṅkara 16, 137, colour 137, symbol 137, dhīyaṇa 137, described 137, sādhana 137, images of 137

Trailokyavijaya 255, same as Vajraśāṅkara 182, vāhana 184, sādhana 184, dhīyaṇa 184, described 185, images 185; mudrā 182, 182n, 152

Trayāstrimśa heaven 31

Tridaṇḍī 152

Trilokasandarśana Lokēśvara, described 396

Trīpiṭaka 185

Trisamayarāja 35

Tuṣita heaven, abode of Maitreya 80

Twelve Bhūmis 4, 333

Twelve Paramitās 4, 323

Twelve Vaśītās 4, 328

Two Lamaistic Pantheons 3

U

Udbhayayarāhānana (Māricī), 212, recognition mark 212, sādhana 212, colour 212, residence 212

Ucchuṣma Jambhalā 38, 245, image of 180, vāhana 239, described 239, Sarnath image 239

Uḍḍiyāna 16, 149, same as village Vajrayoginī 17

Uḍḍiyāna Kurukullā 149, colour 149, vāhana 149, described 149, images 149, place of origin 149

Uḍḍiyāna Lokēśvara, 137, same as Rakta-Lokēśvara 137

Uḍḍiyāna Māricī 214, described 214

Ugratārī 119, 248

Ukkādharā 319

Ulūkasyā 319

Universe 23, goddess identified with 23

University Library, Cambridge 4

Upakēśinī 120, 121

Upapatti Vaśītā 330, colour 330, symbol 330, dhīyaṇa 330, described 330, images 330

Upāśādana 25

Upāya (means) 25, 26, trampled 211

Upāyapāramitā 327, colour 327, symbol 327, dhīyaṇa 327, described 327, images 327

Upekaśa (indifference), 21

Upendra 250, as vāhana 250

Uṣṇīṣa 256, colour 256, direction 256, dhīyaṇa 256, described 256, Śakti 256, images 256

Uṣṇīṣa gods, eight 299f, general character 299, appearance 299, sources 299

Uṣṇīṣavijaya 214, colour 214, recognition 214, residence 214, image 214, caitya on head 215, sādhana 215, dhīyaṇa 215, described 215, images 215; another form 298, colour 298, direction 242, 298,
dhyāna 298, described 298 images 298
Uṣṇīṣavijayā Dhāraṇī 215, 220, 338, colour 338, symbol 338, dhyāna 238, described 338, images 338
Utnauti (?) Lokeśvara, described 397
Utpala Mudrā 22
Uttama sevā 25, 26
U Vahal (Nepal) 51n

V
Vadālī 211, colour 211, described 211
Vādirāṭ, vāhana 122, mudrā 122, described 122, dhyāna 133, images 123
Vaijāvāra 116, colour 116, vāhana 116, symbol 116, popularity 116, dhyāna 116, described 116, images 117
Vāyūyārthabhaṅga 8
Vaibhāṣika 8, 9
Vaibhavyasūtras 14
Vairocana 45, origin 45, Dhyāni Buddha 53, colour 53, mudrā 53, vāhana 53, symbol 53, dhyāna 53, described 53; eight-armed form 54, dhyāna 54, described 54, images 54; emanations of 206f
Vaiśravaṇa 35
Vajra 17, 43, same as Śūnya 10, qualities of 11
Vajrabhairava 347, vāhana of Mahākāla 347
Vajrabhāskari 163, colour 163, described 163
Vajrabhīṣaṇa 255
Vajracurcikā 199, colour 199, vāhana 199, peculiar feature 199, sādhana 199, dhyāna 199, described 199, images 200
Vajrācāryyas 34
Vajrajacārikī 163, colour 163f, described 163f, direction 163f
Vajradanḍa 952
Vajradhara 42, 43, forms of 44, dhyāna 44, described 44, and Vajrabhuṅkāra 181, images 43f
Vajradharma 125, 139, 142, colour 142, symbol 142, sādhana 142, described 142, dhyāna 143, images 143, as sīre of Lokanātha 130
Vajradharma Lokeśvara, described 396
Vajradhātu Buddha 54, same as Vairocana 54
Vajradhātu Lokeśvara, described 430
Vajradhātu Maṇḍala 99; on Bodhisattvas 99
Vajradhātvīśvarī 217, Buddhaśakti 74, embodiment of highest truth 74, colour 74, symbol 74, family 74, images 74
Vajradhātvīśvarī Maṭīci 214, forms 214, sādhana 214, described 214, symbols 214
Vajradhīrak 45
Vajra family, of Aksobhya 48, 154
Vajragāndhārī 151, direction 151, colour 151, described 151; another form 236, colour 236, dhyāna 236 described 236 symbols 230, dhārāṇī 236, images 236
Vajragarbha Bodhisattva 88, colour 88, symbol 88, dhyāna 88 described 88, images 88
Vajragarbha Lokeśvara, described 399
Vajraghaṇṭā 242, dhyāna 242, described 242, direction 242; another form 298, colour 298, direction 298, symbol 298, dhyāna 298, described 298, images 298
Vajraghōṇa 217
Vajrāṅkuṇḍara 182, form (i) two-armed, 181, symbols 181, mudrā 181, vāhana 181, sādhana 181, dhyāna 181, images 182, rides on Bhairava 182; form (ii) six-armed 182, same as Trailokyavijaya 182, described 182, images 182, compared with Vajradhara 181
Vajrāṅkuṇḍara Mudrā 181, 182n, 184
Vajrahuntika (?) Lokeśvara, described 398
Vajravālānālārka 183, 254, sādhana 183, dhyāna 183, described 184, vāhana 184
Vajrakarmapāramitā 328, colour 328, symbol 328, dhyāna 328, described 328, images 328
Vajrakhaṇḍa Lokeśvara, described 429
Vajrakula 254
Vajrakūli (Aksobhya) 49
Vajrakūṇḍali 253
Vajrāṃśa 226, colour 226, dhyāna 226, described 226, images 226, yab-yum 226
Vajrānanga (Buddhist god of love), 114, colour 114, described 114, worship 114, dhyāna 114, images 115
Vajranātha Lokeśvara, described 431
Vajrāṅkuśi 242, 320, dhyāna 242, described
BUDDHIST ICONOGRAPHY

242, direction 242; another form 297, colour 297, direction 297, symbol 297, dhyanā 297, described 297, images 297, in the Lokanātha Maṇḍala 131

Vajrāpati 43, family 53, size 53, symbol 53, images 53; as Buddha Dāttva 98, colour 98, symbol 98, dhyanā 98, described 98, images 99; in the Lokanātha Maṇḍala 131, colour 131, symbols 131, described 131

Vajrāpati Lokesvara, described 431

Vajrāpatiṣṭha 90

Vajrāpāśi 242, 320, dhyanā 242, described 242, direction 242; another form 297, colour 297, direction 297, symbol 297, dhyanā 297, described 297, images 297

Vajrāpatītāla 256, another name of Sun bha

Vajrarāgā family (same as Rāga) 45

Vajrarāga 102, form of Maṇjuśrī 102, colour 102, mudrā 102, names of 102, dhyanā 103, described 103, images 103 and Nilakanṭha compared 141

Vajraratī 46, queen of Amoghasiddhi 46

Vajraraudrī 163, colour 163, described 163

Vajrāśana 38, Buddha 77, later form of Gautama 77, dhyanā 77, described 77, images 78

Vajrāśāradī 351, symbols 351, described 351, images 351, companions 351

Vajrārasasvatā 351, described 351, sādhana 352, colour 352, symbols 352, images 352

Vajrāsattva 17, 38, 43, 48, Sixth Dhyāni Buddha 74 priest of the Five Dhyāni Buddhas 74, shrines of 75, forms of 75, dhyanā 75, described 75, images 75, worship in secret 75, single form 75, yab-yum form 75, Śakti 75

Vajrāsattvādhātu Lokesvara, described 429

Vajrāsattvātmikā 75, Śakti of Vajrāsattva 75, colour 76, symbol 76, form 76, described 76, images 76

Vajrasphoṭa 297f, 320, colour 297, direction 297, symbol 297, dhyanā 297, described 298, images 298

Vajrasphoṭi 242, dhyanā 242, described 242, direction 242


Vajrārañja Lokesvara, described 430


Vajravairocanī 218, dhyanā 247, described 247

Vajrāvalī nāma Maṇḍalopāyaka 4

Vajravarāhi 160, Śakti of Sambara 161, 162, Śakti of Saṃptākṣara 162, colour 163, described 163, another form 218, companions 218, colour 218, symbol sādhana 218, dhyanā 218, described 218, mantra 208, special feature 217 connection with Heruka 217, compared with Mārīci 208, 217, compared with Nairātī mā 203, compared with Vajrayogini 248

Vajrāvārahi Tantra 4, 208

Vajrāvārini 247, dhyanā 247, described 247

Vajrāvetāli 151, direction 151, colour 151, described 151, 214

Vajravidarāni 205, dhyanā 205, described 205, images 205

Vajraviṇā Sarasvatī 350, colour 350, symbol 350, images 350

Vajrayaksara 254

Vajrayāna 2, 7, 8, 9, 11, 14, 31, 34, Buddhism 38, Pantheon 38, Buddhists 2, origin of 12, and Yogācāra 10, Hindu gods in 344

Vajrayanists 14

Vajrayogiṇī 1, 16, 17, 149, consort of Heruka 217 forms of 247; form (i) headless 247, dhyanā 247, described 247 companions 247; form (ii) red 248, colour 248, vāhana symbols 248, described 248, compared with Nairātī mā ann Vajrāvārāhi 248; form (iii) yellow 248, colour 248, symbol 248, described 248, consort of Heruka 248, images 249, temple 248

Vajrayogiṇī 137, name of a village in Vikrampur 137, identified as Uḍḍyāna 137
BUDDHIST ICONOGRAPHY

Viṣṇu 363, vāhana 363, described 363, images 363, Mara 159, 195, as vāhana 136
Viṣṇucakra Lokesvara, described 430
Viṣṇukāntā Lokesvara, described 430
Viṣṇupāni Lokesvara, described 429
Viśvabhitā (Mortal Buddha) 76
Viśvabhūta Lokesvara, described 430
Viśvadvākinī 164, colour 164, direction 164, described 164
Viśvahana Lokesvara, described 397
Viśvamātā 308, white 308, special features 308
Viśvapadmā 135, colour 135, symbol 135, described 135
Viśvapadmēśvarī 135, colour 135, symbol 135, described 135
Viśvapāṇi Bodhisattva 73, colour 73, sire 73, family 73, described 73, images 73
Viśvavajra 135, colour 135, symbol 135, described 135
Viśvavajra Lokesvara, described 429
Viśvosniṣṭa 300, colour 300, symbol 300, direction 300, dhyāna 300, described 301, images 301
Vitānadhāra 317
Vitarka (cogitation) 26
Vogel (J. Pn.) 35n
Viṣṇūcana (?) Lokesvara, described 397

W
Waddell (Mr. L. A.), 1
Walter Eugene Clark, Professor 3
Weapons 392, their significance, 392, variety of 392, expression of Bodhicitta 392, explanations of 391, meanings of 392
Whitney (Mr. W. B.) 221
Will to Enlightenment 25

Y
Yab-yum 43, form of the deity 30, meaning and significance 391, 393, Śūnyatā mingled with Karunā 390, infinite meets with the infinite 393
Yakṣas 35, eight, enumerated 238, lords of 379, kings, eight 380, their names 380, their symbols 380, their descriptions 380

Z
Zodiacal Signs (Rāsīs) 383, number 383, deified 383, images 383.
INDEX OF ILLUSTRATIONS

A

Acalaketu Lokesvara (Fig 79-A), eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu, 420, described 429
Acāta (?) Lokesvara (Fig 28-A), eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu, 407, described 397
Ādi-buddha Vajradhara (Fig 12), Nepalese painting in a full-page picture 57, described 43
Agni (Fig 237), metal statuette in the Palace Temple at Peiping 371, described 362
Ākāśagarbha (Fig 52), Nepalese drawing, 70, described 86
Ākāśagarbha Lokesvara (Fig 49-A), eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 413, described 399
Aksayamati, Nepalese drawing, 69, described 85
Aksayamati (Fig 50), metal statuette in the Palace Temple at Peiping, 70, described 85
Aksayamati Lokesvara (Fig 51-A), eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 413, described 399
Aksobhya Dhyani Buddha (Fig 22), Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz, 60, described 52
Aksobhya Dhyani Buddha (Fig 23), Nepalese sculpture from a roadside stūpa at Kathmandu, 61, described 52
Amitābha Dhyani Buddha (Fig 19), Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 60, described 50
Amitābha Lokesvara (Fig 87-A), eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 422, described 429
Amitaprabha (Fig 61), Nepalese drawing 105, described 91
Amoghasiddhi Dhyāni Buddha (Fig 33), Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 64, described 50
Amoghasiddhi Dhyāni Buddha (Fig 34) Nepalese sculpture from a roadside stūpa at Kathmandu 64, described 56
Amoghadasān (Fig 72) Nepalese drawing 109, described 98
Amoghapāśa Lokesvara (Fig 71-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu, 422, described 418
Aparajita (Fig 70), lower half of a mutilated sculpture discovered at Nalanda 291, described 246
Aparājita (Fig 180,) full image in stone in the Indian Museum 292, described 246
Arapacana (Fig 92) Baroda Museum metal statuette, 172, described 121
Arapacana (Fig 89), full-page illustration of a sculpture in the Dacca Museum 171, described 120
Arapacana (Fig 90), Javanese sculpture now in the Berlin Museum 172, described 121
Arapacana (Fig 91), Nepale-se metal statuette 172, described 121
Ārya-Sarasvatī (Fig 234), Nepalese drawing of the goddess 370, described 351
Aṣṭabhujā Māricī (Fig 152) artistic piece in the Indian Museum in a full-page illustration 275, described 212
Aṣṭabhujā Māricī (Fig 153), Indian Museum sculpture 276, described 212
Aṣṭabhujā Māricī (Fig 154), Lucknow Museum sculpture 276, described 212
Avalokita Lokeshvara (Fig 44-A), eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 411, described 399
Avalokitesvara (Fig 57), Nepalese drawing, 72, described 89

B

Baudh (Fig 7) a famous stūpa in Nepal, 37, described 32
Bhadrapāla (Fig 69), Nepalese drawing 108, described 97
Bhṛkuṭi (Fig 123), statuette in metal in the Palace Temple at Peiping 265, described 153
Bodhi Tree (Fig 2), Lord Buddha's symbol
Brahmā (Fig 239) metal statuette of the deity riding the swan vehicle in the Palace Temple at Peiping 372, described 363
Brahmadaṇḍa Lokēṣvara (Fig 27-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 407, described 397
Buddha (Fig 10) Nepalese metal statuette showing Lord Buddha in the Bhūṣparāsa mudrā in the collection of Pandit Siddhīharsha Vajrācāryya, 40, described 32
Buddha in different mudrās (Fig 17) panel showing four figures of Lord Buddha in four different mudrās in the Nālandā Museum 59, described 48
Buddha in different mudrās (Fig 18) running panel showing Lord Buddha in different mudrās, from Java 59, described 48
Buddha's Footprints (Fig 4) on a Bharhut bas-relief preserved in the Indian Museum 36, described 31
Buddha's Head-dress (Fig 3) or hairlock (?) as it appears on Bharhut bas-relief preserved in the Indian Museum 36, described 31
Buddhakapāla (Fig 127) Baroda Museum metal statuette without the Sakti 266, described 160
Buddhakapāla (Fig 126) Nepalese drawing of the deity in Yab-yum, 266, described 160

Buddhist Triad (Figs 9, 10, 11) see Triad, Buddhist

C

Caṇḍarōṣaṇa (Fig 124) Nepalese drawing depicting the deity in Yab-yum 265, described 155
Candraprabha (Fig 59) Nepalese drawing 105, described 90
Candraprabha Lokēṣvara (Fig 43-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 411, described 398
Cintāmaṇi Lokēṣvara (Fig 94-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 424, described 430
Cittadhātu Lokēṣvara (Fig 93-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 424, described 430
Cundā (Fig 163) Baroda Museum statuette of the sixteen-armed deity, 280, described 223f
Cundā (Fig 164) sculpture of the deity in the Hindu monastery at Bodh Gaya 280, described 224
Cundā (Fig 162) miniature painting of the sixteen armed variety in MS No. Add 1643 (Prajñāpāramitā) in the University Library, Cambridge 280, described 223
Cundā (Fig 161) fine statuette of the four armed variety in the collection of the late Mr. W. B. Whitney of New York 297, described 221

D

Dākinī (Fig 217) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 357, described 322
Daśabhujasita Mārīcī (Fig 155) Nepalese drawing of the ten-armed goddess 278, described 213
Daśamī Tīthi (Fig 245) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 374, described 382
Devadatta Lokēṣvara (Fig 72-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal,
INDEX OF ILLUSTRATIONS

Kathmandu 418, described 428
Dhanada Tārā (Fig 172) Nepalese drawing of the four-armed deity 284, described 231
Dharmacakra Lokesvara (Fig 81-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 421, described 429
Dharmadhita Lokesvara (Fig 90-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 423, described 430
Dharmameghā (Fig 223) metal statuette of the Bhūmi goddess in the Palace Temple at Peiping 358, described 330
Dhvajagraveyūra (Fig 147) Nepalese drawing of the four-armed goddess 274, described 202
Dhyanā Paramitā (Fig 219) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 357, described 326
Dīpā (Fig 213) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 355, described 318
Dombā (Fig 205) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 353, described 312
Dream, Māyā’s, see Māyā’s Dream

E
Ekajata (Fig 138) stone figure as companion of Khadiravānī Tārā in the Indian Museum 270, described 194
Ekajata (Fig 139) Nepalese drawing 270, described 194

F
Footprints, Buddha’s see Buddha’s Footprints
Four-armed Gaṇapati, see Gaṇapati

G
Gaganagañja (Fig 53) Nepalese drawing 71, described 87
Gaganagañja Lokesvara (Fig 48-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 412, described 399
Gaṇapati (Fig 228) twelve-armed metal figure in the collection of the Dowager Maharani Chimanbai Gaekwad of Baroda 360, described 348
Gaṇapati, four-armed (Fig 227) metal image of the god in a dancing attitude in the collection of Dr. Moghe of Khar (Bombay), 360, described 348
Gaṇapati (Fig 241) metal statuette showing the deity with the Rat vehicle in the Palace Temple at Peiping 372, described 365
Gaṇapatihīdaya (Fig 229) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 360, described 349
Gaṇḍhabasti (Fig 67) Nepalese drawing 107 described 96
Ghaṃmari (Fig 203) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 296, described 311
Gīra (Fig 207) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 353, described 313
Grahamāṭka (Fig 165) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 282, described 225

H
Hālahala (Fig 109) full-size stone image in a monastery at Kathmandu 260, described 132
Hālahala Lokesvāra (Fig 3-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 401
Hariharā Lokesvāra (Fig 84-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 421, described 349
Hariharihārvāhana (Fig 113) Nepalese drawing of the deity riding on Viṣṇu, Garuḍa and Lion 261, described 137
Hariharihārvāhana Lokesvāra (Fig 4-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 401, described 394
Harivāhana Lokesvāra (Fig 82-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 421, described 429
Hayagrīva (Fig 128) Nepalese drawing showing the horse-neck on the head, 266, described 165
Hayagrīva (Fig 129) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 267, described 165
Hayagrīva Lokesvāra (Fig 1-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal,
Kathmandu 401, described 394
Head-dress, Buddha’s see Buddha’s Head-dress
Heruka (Fig 125) Dacca Museum sculpture 265, described 156

I
Indra (Fig 236) metal statue in the Palace Temple at Peiping 371, described 352

J
Jalini prabha (Fig 60), Nepalese drawing 105, described 90
Jalini prabha Lokesvara (Fig 42-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 411, described 398
Jambhala (Fig 176) fine Nepalese statue in stone in the possession of Pandit Siddhiharsha Vajracaryya 286, described 238
Jambhalā (Fig 177) full page reproduction of an artistic specimen discovered at a roadside shed near Rampal in Vikrampur 287, described 238
Jambhala (Fig 178) small statue in stone discovered at a road-side shed near Rampal in Vikrampur 288, described 238
Jambhalā (Fig 179) Nepalese drawing of the yab-yum figure 288, described 239
Jāṅguli (Fig 137) Nepalese drawing 269, described 192
Jaṭāmukuta Lokesvara (Fig 12-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 403, described 395
Jñānadātu Lokesvara (Fig 36-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 409, described 398
Jñānaketu (Fig 68) Nepalese drawing 108, described 96

K
Kāḷacakra (Fig 134) Nepalese drawing showing this rare deity in yab-yum 268, described 188
Kamalacandra Lokesvara (Fig 77-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 420, described 429
Kamaṇḍalu Lokeśvara (Fig 10-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 403, described 395
Kapāṭā (Fig 212) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 355, described 317
Kāraṇḍavyūha Lokesvara (Fig 37-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal 410, described 398
Kāṣṭha Simbbu (Fig 1) medium sized stūpa in Kathmandu, 37, described 32
Ketu (Fig 243) metal statue in of the planet in the Palace Temple at Peiping 373, described 378
Khadiravāṇi Tārā (Fig 168) beautiful bronze in the Baroda Museum without companions 282, described 227
Khadiravāṇi Tārā (Fig 249) unique sculpture showing the eight deities of the Tārā mantra in the Dacca Museum, 375 described 388
Khadiravāṇi Tārā (Fig 167) Indian Museum sculpture with Aśokakāntā and Ekaśāṭā 282, described 227
Khadiravāṇi Tārā (Fig 166) artistic specimen discovered at Mahoba and now deposited in the Provincial Museum at Lucknow 281, described 227
Khasarpana (Fig 103) discovered in the Pargana Vikrampur, Dacca in a full page reproduction 257, described 130
Khasarpana (Fig 104) Indian Museum sculpture 259, described 130
Khasarpana Lokesvara (Fig 21-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 406, described 396
Kṛṭaṅjali Lokesvara (Fig 98-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 425, described 430
Kṣiṭigarbha (Fig 51) Nepalese drawing of the Bodhisattva 70, described 85
Kṣiṭigarbha Lokesvara (Fig 50-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu, 413, described 399
Kumbha (Fig 247) metal statuette of the Sign of the Zodiac in the Palace Temple at Peiping 374, described 383
Kurukullā (Fig 121) Nepalese drawing of the deity showing the bow and arrow of...
INDEX OF ILLUSTRATIONS

flowers 264, described 149
Kurukullā (Fig 122) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 264, described 149

L
Lāmā (Fig 218) Nepalese painting of the goddess in a full page illustration 376, described 322
Lāṣyā (Fig 205) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 353, described 313
Locanā Buddhasakti (Fig 31) Nepalese miniature 63, described 55
Lōkanaṭha (Fig 106) Baroda Museum metal statuette 259, described 132
Lōkanaṭha (Fig 105) Mahoba sculpture now in the Lucknow Museum 258, described 132
Lōkanaṭha (Fig 108) ivory image in a private collection in Kathmandu (Nepal) 260, described 132
Lōkanaṭha (Fig 107) Torso in the Sarnath Museum 259, described 107
Lōkanaṭha Rāktāryyāvalokiteśvara (Fig 18-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 405, described 396

M
Mahā-Abhayakarī Lokesvara (Fig 64-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 416, described 400
Mahā-Abhayaphalada Lokesvara (Fig 63-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 416, described 400
Mahācandraśimba Lokesvara (Fig 61-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 416, described 400
Mahācārīn Tārā (Fig 135) Nepalese drawing of the goddess 269, described 191
Mahācārīn Tārā (Fig 136) Nepalese drawing of the goddess 269, described 191
Mahākāla (Fig 226) exceedingly fine specimen of the two-armed form of the violent god in stone in the collection of Pandit Siddhiharsha Vajracaryya of Nepal 359, described 345
Mahāmañjuśrīta Lokesvara (Fig 65-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 417, described 428
Mahāmañjugatta Lokesvara (Fig 60-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 415, described 400
Mahāmāyā (Fig 198) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 294, described 305
Mahāmāyūrī (Fig 200) Nepalese miniature in the collection of Dr. W Y. Evans-Wentz 295 described 305
Mahāpāṭālā Lokesvara (Fig 59-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 415, described 400
Mahāpratisara (Fig 185) Dacca Museum image of the eight-armed deity 290, described 244
Mahāpratisara (Fig 184) sculpture of the deity in the Dacca Sahitya Parishat 290, described 244
Mahāpratisarā (Fig 196) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 294, described 303
Mahāratnakīrti Lokesvara (Fig 55-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 414, described 399
Mahāratnakula Lokesvara (Fig 58-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 415, described 400
Mahāsahasrabhuja Lokesvara (Fig 54-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 414, described 399
Mahāsahasrapramardonī (Fig 197) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans Wentz 294, described 304
Mahāsahasrasūrya Lokesvara (Fig 57-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 415, described 400
Mahāsaṅghaṇātha Lokesvara (Fig 56-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 414, described 400
Mahāsarasvatī (Fig 230) Nepalese drawing of the goddess 369, described 350
Mahāśītavatī (Fig 199) Nepalese miniature
to the collection of Dr. W. Y. Evans Wentz 295, described 305

Mahāśī ṭārā (Fig 169) full-page reproduction of an artistic sculpture in the Indian Museum with the Dhyāni Buddhas and the four companions 283, described 229

Mahāsthāmaprāpta (Fig 58) Nepalese drawing of the Bodhisattva 72, described 89

Mahāsthāmaprāpta Lokeśvara (Fig 106-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 427, described 431

Mahāśūryabimba Lokeśvara (Fig 62-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 416, described 400

Mahattārī Tārā (Fig 201) beautiful Nepalese statuette in the collection of Pandit Siddhiharsha Vajracaryya of Nepal 295, described 307

Mahāvajradhātu Lokeśvara (Fig 67-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 417, described 428

Mahāvajradhātuk Lokeśvara (Fig 68-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 417, described 428

Mahāvajranātha Lokeśvara (Fig 70-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 418, described 428

Mahāvajrapāṇī Lokeśvara (Fig 69-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 418, described 428

Mahāvajrasattva Lokeśvara (Fig 29-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 408, described 397

Mahāviśvaśuddha Lokeśvara (Fig 66 A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 417, described 428

Mahēśvara (Fig 240) metal statuette with the Bull vehicle in the Palace Temple at Peiping 372, described 364

Maitreya (Fig 65) Nepalese drawing 107, described 94

Maitreya (Fig 47) Nepalese drawing 69, described 81

Māmakī Buddhaśakti (Fig 24) Nepalese drawing 61, described 52

Mañipadma Lokeśvara (Fig 22-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 406, described 396

Mañjukumāra (Fig 88) Nepalese drawing 170, described 120

Mañjunātha Lokeśvara (Fig 96-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 424, described 430

Mañjuśrī (Fig 66) Nepalese drawing 107, described 95

Mañjuśrī (Fig 74) Baroda Museum metal statuette with Gaṇapati and Viṣṇu 110, described 102

Mañjuvāra (Fig 83) Birbhum sculpture 169, described 117

Mañjuvāra (Fig 84) Indian Museum sculpture 169, described 118

Mañjuvāra (Fig 85) second Indian Museum sculpture 169, described 118

Mañjuvāra (Fig 86) Nepalese metal statuette in the collection of Pandit Siddhiharsha 170, described 118

Mañjuvāra (Fig 87) Baroda Museum metal statuette 170, described 119

Māyā's Dream (Fig 1) bus-relief on the Bharhut railings in the Indian Museum depicting the Buddha as White Elephant entering into the womb of Māyādevi 83, described 31

Māyājālakrama Lokeśvara (Fig 5A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 402, described 394

Māyājālakramakrodha Lokeśvara (Fig 15-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 404, described 395

Miṇa (Fig 248) metal statuette of the Sign of the Zodiac in the Palace Temple at Peiping 272, described 383

Mojahāñjabala (?) Lokeśvara (Fig 2-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 401, described 394

Mortal Buddhas, seven (Fig 45) with Maitreya in an Indian Museum sculpture 69, described 77

Mudrās, Buddha in different see Buddha in different Mudrās
INDEX OF ILLUSTRATIONS 473

Mukunda (Fig 210) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 354, described 315

N

Nairātmā (Fig 148) Indian Museum sculpture, slightly mutilated 273, described 204
Nairātmā (Fig 149) metal statuette with the lost Khatvanga in the Vaṃśiya Sāhitya Parisat Museum 214, described 204
Nāmasaṅgīti (Fig 151) metal statuette of Nepal in the collection of Pandit Siddharsha 151, described 207
Nāmasaṅgīti Mañjuśrī (Fig 79) Nepalese drawing 111, described 116
Nāmasaṅgīti Mañjuśrī (Fig 80) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 112, described 116
Navamī Tithi (Fig 244) metal statuette of the Time deity in the Palace Temple at Peiping 373, described 382
Nilakaṇṭha (Fig. 116) Sarnatha Museum sculpture 262, described 141
Nilakaṇṭha Lokesvara (Fig. 17-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 405, described 396
Nirukti Pratisamvī (Fig. 224) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 359, described 343
Nityānātha Lokesvara (Fig 103-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 426, described 431
Nṛṣṭā (Fig. 208) metal statuette from the Palace Temple at Peiping 354, described 314

P

Padmanarṣṭasvara (Fig 112) Nepalese drawing in the company of the Sakti 261, described 135
Padmanarṣṭasvara (Fig. 110) artistic sculpture at Sarasvatiathan near Simbhu in Nepal 260, described 133
Padmanarṣṭasvara (Fig 111) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 261, described 134
Padmapāṇi Bodhisattva (Fig. 21) full size bronze figure in a monastery at Kathmandu 60, described 51
Padmapāṇi Lokesvara (Fig. 104-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 426, described 431
Pāṇḍara Buddhaṭakī (Fig 20) Nepalese miniature 60, described 50
Paramāśva (Fig. 132) Nepalese drawing showing the horse-head 268, described 186
Parṇaśabari (Fig 140) sculpture in the Indian Museum 270, described 197
Parṇaśabari (Fig. 173) full page reproduction of an artistic specimen at Vajrayogini in Vikrampur 285, described 233
Parṇaśabari (Fig 174) fine sculpture discovered in Vikrampur by Dr. N K. Bhattasali 286, described 233
Pindapātra Lokesvara (Fig 73-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 419, described 428
Potapāda (?) Lokesvara (Fig 9-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 403, described 395
Prajñāpāramitā (Fig 141) the most artistic sculpture from Java now in the Leiden Museum 271, described 198
Prajñāparamitā (Fig 142) Indian Museum sculpture 271, described 199
Prāṇidhāna Pāramitā (Fig 220) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 357, described 327
Prasannatārā (Fig 192) Nepalese drawing of the eight-headed and sixteen-armed deity 292, described 250
Pratibhānakūṭa (Fig 62) Nepalese drawing of the Bodhisattva 106, described 92
Pratibhānakūṭa Lokesvara (Fig 40-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 410, described 398
Pratibhāna Pratisamvī (Fig 225) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 359, described 343
Pratyāṅgīra see Mahāpratyāṅgīra
Pratyāṅgīra (Fig 144) Nepalese drawing 272, described 201
Pratyāṅgīra (Fig 145) Nepalese drawing
Pratyangīra (Fig 146) Nepalese image with innumerable heads & arms in a private collection in Nepal 272, described 201

Pretasantarpana Lokeśvara (Fig 14-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 404 described 395

Pretasantarpiṭa (Fig 118) Nepalese drawing of the deity showing two goblins 263, described 142

Pukkasi (Fig 204) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 296, described 311

Puspatāra (Fig 183) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 289, described 243

Rāhu (Fig 242) metal statuette of the planet showing the Buffalo chariot, in the Palace Temple at Peiping 373, described 377

Rakta-Lokeśvara (Fig 115) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 262, described 138

Ratnadala Lokeśvara (Fig 75-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal 419, described 429

Ratnapāpi Bodhisattva (Fig 40) full size Nepalese bronze in a monastery at Kathmandu 66, described 74

Rṛddhi Vaśīta (Fig 222) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 358, described 330

Ratnapāpi (Fig 54) Nepalese drawing 71, described 87

Ratnapāpi Lokeśvara (Fig 47-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 412, described 399

Ratnasambhava Dhyāni Buddha (Fig 37) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 65, described 74

Ratnasambhava Dhyāni Buddha (Fig 38) Nepalese sculpture from a road-side stupa at Kathmandu 65, described 74

Ratnolkā (Fig 214) metal statuette in the the Palace Temple at Peiping 356, described 318

Sādakṣāri group (Fig 96) Baroda sculpture 174, described 126

Sādakṣāri group (Fig 95) Indian Museum sculpture 173, described 126

Sādakṣāri group (Fig 94) Sarnath Museum sculpture showing Mahāvidyā and Sādakṣāri Mahāvidyā in full form 173, described 126

Sādakṣāri Lokeśvara (Fig 97) Baroda Museum metal statuette 174, described 126

Sādakṣāri Lokeśvara (Fig 6-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 402, described 395

Sādakṣāri Mahāvidyā (Fig 98) Sarnath Museum sculpture 174, described 127

Sādbehuma Sītātāra (Fig 171) Nepalese drawing 284, described 230

Sāgaramati (Fig 55) Nepalese drawing 71, described 88

Sāgaramati Lokeśvara (Fig 46-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 412, described 399

Śākyabuddha Lokeśvara (Fig 31-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 408, described 397

Śākyabuddha Lokeśvara (Fig 92-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 423, described 430

Samantabhādra (Fig 48) Nepalese drawing 69, described 84

Samantabhādra Bodhisattva (Fig 32) a full size Nepalese bronze in a monastery at Kathmandu 63, described 55

Samantabhādra Lokeśvara (Fig 53-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 414, described 399

Sāṅgha (Fig 11) Nepalese metal statuette of the four-armed deity in the collection of Pandit Siddhārtha 40, described 40

Śāṅkhānātha Lokeśvara (Fig 101-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahāl, Kathmandu 426, described 430
INDEX OF ILLUSTRATIONS

Sāntamati Lokesvara (Fig 95-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 424, described 430
Śāntāśī Lokesvara (Fig 32-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 408, described 397
Sarasiri (?) Lokesvara (Fig 83-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 421, described 429
Sārthavāhā Lokesvara (Fig 74-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 419, described 428
Sarvanivarṇaṇavīṣkambhi (Fig 64) Nepalese drawing of the Bodhisattva 106, described 93
Sarvanivarṇaṇavīṣkambhi Lokesvara (Fig 38-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 410, described 398
Sarvāpāyanījāha (Fig 70) Nepalese drawing of the Bodhisattva 108, described 97
Sarvāpāyanījāha (Fig 71) metal statuette in the Temple at Peiping 109, described 97
Sarvaśokatamunirghātamatī (Fig 63) Nepalese drawing of the Bodhisattva 106, described 92
Sarvaśokatamunirghātamatī Lokesvara (Fig 39-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 410, described 398
Seven Mortal Buddhās with Maitreya see Mortal Buddhās, Seven
Siddhaikavīra (Fig 77) Sarnath Museum statue 111, described 114
Simbhū (Fig 6) the most famous Stupa in Nepal 37, described 32
Simhanādā (Fig 99) full page illustration of the Mahoba image now in the Lucknow Museum 175, described 127
Simhanādā (Fig 101) sculpture from Magadhā 176, described 128
Simhanādā (Fig 100) Nepalese metal statuette with a large size lion 176, described 128
Simhanādā (Fig 102) Nepalese metal statuette 176, described 128
Simhanādā Lokesvara (Fig 85-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 422, described 429
Simhanātha Lokesvara (Fig 20A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 405, described 396
Simhāsā (Fig 215) unique metal statuette in the collection of Dr. Moghe of Khar Bombay 356, described 321
Simhāsā (Fig 216) upper view of the image showing the lion head in the collection of Dr. Moghe of Khar (Bombay) 356, described 321
Sirisarā (?) Lokesvara (Fig 80-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 420, described 429
Sītiātapatrā Aparājītā (Fig 158) Nepalese drawing of the six armed deity 278, described 216
Srimad-Āryāvalokitesvara (Fig 108-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 427, described 431
Śregikāntā Lokesvara (Fig 52 A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 413, described 399
Sthiracakra (Fig 93) sculpture in the Van-giya Sahitya Parisat Calcutta 173, described 122
Stūpas (Figs 6, 7, 8)—three famous stupas of Nepal illustrated 37, described 32
Stūpa of Bauddh (Fig 7) in Nepal illustrated 37, described 32
Stūpa of Kāthe Simbhū (Fig 8) in Nepal illustrated 37, described 32
Stūpa of Simbhū (Fig 6) in Nepal illustrated 37, described 32
Sugatisandarānā (Fig. 117) Nepalese drawing 262, described 141
Sugatisandarānā Lokesvara (Fig 16-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 404, described 396
Sukhāvati Lokesvara (Fig 119) one of the many sculptures of the deity found in Nepal 262, described 142
Sukhāvati Lokesvara (Fig 13-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 404, described 395
Suraṅgama (Fig 73) Nepalese drawing of the Bodhisattva 109, described 98
Symbol Worship (Figs. 3, 4, 5)—Three bas-reliefs from Bharhut Railings
preserved in the Indian Museum, Calcutta 36, described 31

T

Tālikā (Fig 211) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 355, described 316
Tārā Buddhasākṣi (Fig 35), Nepalese miniature 64, described 73
Trailokyavāsaṅkara (Fig 114) a statuette in the Palace Temple at Peiping 262, described 137
Triad, Buddhist (Figs 9, 10, 11) three metal statuettes in the collection of Pandit Siddhiharsha 40, described 32
Trilokasandarāṇa Lokēśvara (Fig 19-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 405, described 396
Tulū (Fig 246) metal statuette of the Sign of the Zodiac in the Palace Temple at Peiping 374, described 383

U

Ucchuṣma Jambhala (Fig 130) unique sculpture showing Ucchuṣma standing on Kubera and in the company of Vasudhāra, in the Sarnath Museum 267, described 180
Upapati Vaśītā (Fig 221) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 358, described 330
Uṣṇīṣavijayā (Fig 156) full page illustration of an artistic specimen in the Indian Museum 277, described 215
Uṣṇīṣavijayā (Fig 157) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 278, described 215
Utnauti (?) Lokēśvara (Fig 25-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 407, described 397

V

Vaiḍūrya (Fig 81) an Indian Museum sculpture 112, described 117
Yāgīṣvara (Fig 82) Nepalese bronze from a private collection 112, described 117
Vairocana Dhyānī Buddha (Fig 28) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 62, described 54
Vairocana Dhyānī Buddha (Fig 29) Nepalese bronze in the private collection in Kathmandu 62, described 54
Vairocana-Vajradhara (Fig 30) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 63, described 54
Vajracārīcikā (Fig 143) Nepalese drawing showing her emaciated form 271, described 200
Vajradhara-Ādibuddha see Ādibuddha Vajradhara
Vajradhara (Fig 13) Baroda Museum statuette showing his single form 58, described 44
Vajradhara Yab-yum (Fig 14) 58, front view of a Nepalese metal statuette in the collection of Pandit Siddhiharsha 58, described 43
Vajradhara Yab-yum (Fig 15) side view of a Nepalese metal statuette in the collection of Pandit Siddhiharsha 58, described 43
Vajradhara (Fig 16) six-armed statuette of the deity in the Baroda Museum 58, described 43
Vajradhārma (Fig 120) Nepalese drawing of the deity showing the Peacock vehicle 264, described 143
Vajradhārma Lokēśvara (Fig 23-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 406, described 396
Vajradhātu-Vairocana (Fig 30) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 63, described 54
Vajradhātu Lokēśvara (Fig 91-A) eye copy of painting in the Palace Temple at Peiping 423, described 430
Vajradhātvāsvārī Buddhasākṣā (Fig 39) Nepalese miniature 66, described 74
Vajragarbha (Fig 56) Nepalese drawing of the Bodhisattva 72, described 88
Vajragarbha Lokēśvara (Fig 45-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 412, described 399
Vajrāhūntika (?) Lokēśvara (Fig 35-A)
INDEX OF ILLUSTRATIONS

eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 409, described 398
Vajrakhaṇḍa Lokeśvara (Fig 78-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 420, described 429
Vajrānaṅga (Fig 78) Nepalese drawing 111, described 115
Vajrānātha Lokeśvara (Fig 107-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 427, described 431
Vajrapaṇī Bodhisattva (Fig 26), Indian Museum sculpture of the Bodhisattva 62, described 53
Vajrapaṇī Bodhisattva (Fig 27) sculpture in the Nalanda Museum 62, described 53
Vajrapaṇī Bodhisattva (Fig 25) full size Nepalese bronze in a monastery at Kathmandu 61, described 53
Vajrapaṇī Lokeśvara (Fig 105-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 427, described 431
Vajrapāśī (Fig 193) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 293, described 297
Vajraraṅga (Fig 75) Baroda Museum metal statuette 110, described 103
Vajraraṅga (Fig 76) Nepalese drawing 110, described 103
Vajrāśana (Fig 46) Indian Museum sculpture showing the two companions Lokeśvara and Maitreya illustrated 68, described 78
Vajraśāradā (Fig 232) Nepalese drawing 369, described 351
Vajraśāradā (Fig 233) sculpture showing the central deity with her four companions in the Sarnath Museum 370, described 351
Vajrāsarasvatī (Fig 235) Nepalese drawing of the goddess 370, described 353
Vajrasattva (Fig 41) Nepalese sculpture in a monastery at Kathmandu 66, described 75
Vajrasattva (Fig 42) Baroda Museum bronze illustrated 67, described 75
Vajrasattva Yab-yum (Fig 43) Nepalese bronze in the collection of Pandit Siddhiharsha 67, described 75
Vajrasattva Yab-yum (Fig 44) side view of the Nepalese bronze in the collection of Pandit Siddhiharsha 67, described 75
Vajrasattvadhātu Lokeśvara (Fig 88-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu, 422, described 429
Vajrasphoṭā (Fig 194) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 293, described 298
Vajrārākhalā (Fig 175) Nepalese drawing of the six-armed deity 286, described 235
Vajrasṛṣṭa Lokeśvara (Fig 100-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 425
Vajrātāra (Fig 182) sculpture at Sarasvati- tan near Śvayambhubhān in Nepal 289, described 243
Vajrātāra (Fig 181) Orissa sculpture discovered in the State of Mayurbhanj 289, described 243
Vajrātāra (Fig 180) Indian Museum bronze in the form of a lotus with eight petals showing the principal deity in centre with eight companions 288, described 243
Vajrāvārāhi (Fig 160) beautiful bronze statuette in the Baroda Museum 279, described 219
Vajrāvārāhi (Fig 159) Nepalese drawing depicting the excrescence near the right ear 279, described 219
Vajravidarānī (Fig 150) Nepalese miniature in the collection of Dr. W. Y. Evans-Wentz 274, described 205
Vajrāvinā Sarasvatī (Fig 231) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 369, described 350
Vajrayogini Temple at Sāñku (Fig 191) illustrated 292, described 248
Vajrōṣṇīsa (Fig 195) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 293, described 300
Vajrōṣṇīsa Lokeśvara (Fig 34-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 409, described 398
Varadāyaka Lokeśvara (Fig 11-A) eye copy
of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 403, described 395
Vasudhāra (Fig 186) Nepalese drawing of the deity with two arms 290, described 245
Vasudhāra (Fig 187) fine sculpture of the six armed form of the deity 291, described 245
Vasudhāra (Fig 188) metal statuette of the six armed form of the deity in the Baroda Museum 291, described 245
Vāsyādhihikāra Lokesvara (Fig 8-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 402, described 395
Vasyatārā (Fig 170) Nepalese drawing 284, described 230
Vāyu (Fig 238) a metal statuette in the Palace Temple at Peiping 371, described 362
Vetālī (Fig 202) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 296, described 311
Vidyāpati Lokesvara (Fig 102-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 426, described 430
Vighnāntaka (Fig 131) bronze statuette in the Baroda Museum 267, described 181
Vīnā (Fig 209) metal statuette in the Palace Temple at Peiping 354, described 315
Vīṣṇucakra Lokesvara (Fig 97-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 425, described 430
Vīṣṇukānta Lokesvara (Fig 99-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 425, described 430
Vīṣṇupāṇi Lokesvara (Fig 76-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 419, described 429
Viśvabhūta Lokesvara (Fig 89-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 423, described 430
Viśvahana Lokesvara (Fig 30-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 408, described 397
Viśvapīṇi Bodhisattva (Fig 36) full size Nepalese bronze in a monastery at Kathmandu 65, described 73
Viśvavajra Lokesvara (Fig 86-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 422, described 429
Viśvācana (?) Lokesvara (Fig 26-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 407, described 397

W

Wheel-of-the-Law (Fig 5) symbol of Lord Buddha appearing on a bas-relief on the Bharhut railing in the Indian Museum 36, described 31

Y

Yamadanda Lokesvara (Fig 33-A) eye copy of painting in the Machhandar Vahal, Kathmandu 409, described 397
Yogāmbara (Fig 133) metal statuette in the Palace Temple at Peiping depicting his yab-yum form 268, described 186